

国立国語研究所学術情報リポジトリ

方言の形成過程解明のための全国方言調査： 全国方言準備調査結果データ集

メタデータ	言語: Japanese 出版者: 公開日: 2020-03-18 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: メールアドレス: 所属:
URL	https://doi.org/10.15084/00002624

方言の形成過程解明のための全国方言調査 全国方言準備調査結果データ集

大西拓一郎・鏝水兼貴
(編)

2011年3月



大学共同利用機関法人 人間文化研究機構

国立国語研究所

National Institute for Japanese Language and Linguistics

まえがき

本書は、共同研究プロジェクト「方言の形成過程解明のための全国方言調査」において、本格的な全国調査を開始する準備段階として、調査内容、とりわけ調査項目とその設定を見極めることを目的に『全国方言準備調査票』に基づいて行った「全国方言準備調査」の結果データを収録したものである。本書の後半には、その『全国方言準備調査票』の内容も付した。

本プロジェクト「方言の形成過程解明のための全国方言調査」は、次のような研究目的により推進するものである。

方言の形成過程を明らかにすることを目的に全国方言のデータを収集する調査・研究を実施する。

研究は全国の方言研究者とデータの共有化をともなう共同研究体制で行う。

方言の形成過程の解明には以下の観点からのアプローチが求められる。

(a) 言語変化と地理空間の相関把握と分析—特に分布の経年比較

(b) 地理空間が有する地域特性と言語の関係の解明

(c) これまで知られていなかった分布の解明・発見

(a)では、言語変化と地理空間の関係を現在の分布として把握するとともに、過去に明らかにされた分布との間の経年的比較が重要な観点となる。従来から分布の通時的説明理論として重要な位置付けを有してきた「方言圏論」「隣接分布の原則」の検証は、本研究の重要課題である。(b)は、地理空間を軸に社会・交通・自然などの地域特性との関係で言語変異のありかたを解明する。(c)は一見付随的ながら、仮説検証型の(a)(b)とは異なる成果が期待されるもので、ここから得られる分布情報は、文化財的性質を伴うとともに将来の分布調査への重要な手がかりともなる。

準備調査ならびにそれに基づく本調査の設定のいずれにおいても、ここに記した研究目的に照らして、適切であるかどうか重要な鍵であることは言うまでもない。プロジェクトでは、本書に収めた準備調査の結果をもとに、本調査の調査項目の選定を中心にした調査方法の確定作業を共同研究で行った。その詳細は、別途編集した『方言の形成過程解明のための全国方言調査「事前研究」報告書』を参照してほしい。なお、現在は本調査が進行している最中である。

上記のように本書は、上記共同研究プロジェクトにおける「事前研究」という位置付けを持つものである。同時に本研究は、国立国語研究所が独立行政法人時代、第2期中期計画期間の研究課題「国民の言語行動・言語意識・言語能力に関する調査研究」におけるサブ課題「全国規模の「ことば」情報の収集・分析」を基盤としながら、発展・展開するものであり、本書に収める準備調査は、独立行政法人時代の最後の時期と重複している点を断っておく。

準備調査設定の経緯については、本書後半に付した『全国方言準備調査票』の「解説」に記している。本書ならびに本書のデータを利用する場合、一度は目を通していただきたい。

2011年3月

大西拓一郎

目次

まえがき

1. 調査概要	1
2. 調査地点	3
3. 調査結果データの見方	4
4. 調査結果データ	6
5. 調査票	138
付録	153
『全国方言準備調査 調査票』より 「手引き 付録1 音声の表記法」	
『全国方言準備調査 調査票』より 「手引き 付録2 注記の記載方法」	
『全国方言準備調査 調査票』より 「解説」	

1. 調査概要

「全国方言準備調査」は、2008年度に調査項目が検討され、2009年1月に「全国方言準備調査票」を作成した。音韻(14項目)・語彙(124項目)・文法(187項目)の各分野から構成され、総項目数は325項目、小問も合計すると393項目である。

調査は2009年2月～10月にかけて、39地点で41人の話者¹を対象に実施した。話者は生え抜きが原則である。ただし、「準備調査」という性格から調査実施のテストも兼ねていたため、一部の地点では外住歴が長い話者も含まれている。この点でデータを扱うにあたっては注意が求められる。

以下に、各調査地点における調査情報を示す。

番号	調査地点	調査者	性別	生年	年齢
1	青森県平川市	竹田晃子	男	1935	74
2	秋田県秋田市	日高水穂	男	1948	60
3	岩手県盛岡市	竹田晃子	女	1934	74
4	宮城県仙台市	小林隆・澤村美幸	女	1935	73
4	宮城県仙台市	小林隆・澤村美幸	女	1933	75
4	宮城県仙台市	小林隆・澤村美幸	女	1937	72
5	山形県米沢市	竹田晃子	女	1923	85
6	福島県会津若松市	小林隆	女	1932	76
7	新潟県十日町市	吉田雅子	男	1932	72
8	栃木県さくら市	新井小枝子	男	1935	74
9	群馬県前橋市	高橋顕志	女	1935	73
10	埼玉県上里町	新井小枝子	男	1928	80
11	東京都品川区	三井はるみ	男	1936	72
12	東京都立川市	三井はるみ	男	1930	78
13	山梨県早川町	吉田雅子	女	1929	79
14	長野県松本市	沖裕子	女	1936	72
15	愛知県名古屋	朝日祥之	男	1930	78
16	岐阜県高山市	沖裕子	男	1939	70
17	富山県富山市	中井精一	女	1926	82
18	富山県砺波市	大西拓一郎	女	1934	75
19	石川県小松市	中井精一	女	1929	79
20	京都府与謝野町	船木礼子	男	1937	71
21	滋賀県高島市	松丸真大	男	1944	64
22	京都府京都市	渋谷勝己	女	1928	80
23	大阪府大阪市	高木千恵	男	1932	76
24	奈良県田原本町	高木千恵	女	1930	79
25	和歌山県岩出市	渋谷勝己	男	1935	74
26	兵庫県姫路市	都染直也	男	1931	78
27	徳島県徳島市	岸江信介	女	1938	71
28	香川県東かがわ市	岸江信介	男	1937	71
29	高知県南国市	岸江信介・村田真実	男	1932	77
30	岡山県笠岡市	小西いずみ	男	1931	77
31	広島県三次市	小西いずみ・松本遼	男	1936	72
32	山口県光市	船木礼子	男	1943	65
33	福岡県福岡市	杉村孝夫	男	1925	84
34	佐賀県武雄市	小西いずみ	男	1929	80
35	大分県豊後高田市	杉村孝夫	男	1927	82
36	鹿児島県日置市	木部暢子	女	1935	74
37	鹿児島県南九州市	大西拓一郎	男	1934	74
38	沖縄県那覇市	狩俣繁久	男	1933	76
39	沖縄県石垣市	狩俣繁久	男	1937	72

¹ 宮城県仙台市の話者は3人あるが、表の一番上の話者(女性・1935年生)の回答が主であるため、調査結果データでは残りの2人を同席者として扱っている。

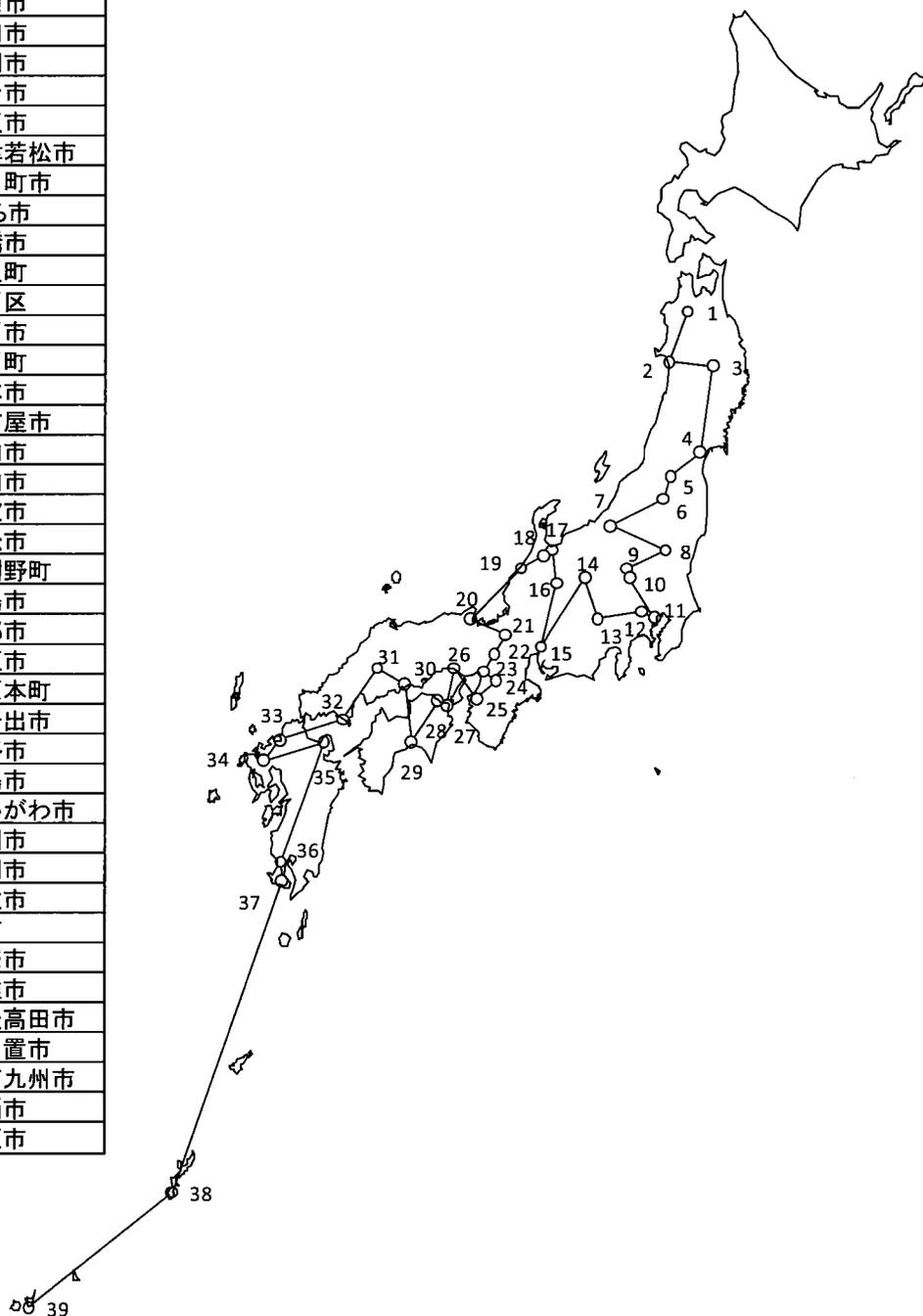
調査にかかわった「全国方言調査委員会」の委員は以下のとおりである。いずれも共同研究プロジェクト「方言の形成過程解明のための全国方言調査」の共同研究者となっている。(職名は2011年3月現在)

大西拓一郎(国立国語研究所 時空間変異研究系・教授)
小林隆(東北大学大学院 文学研究科・教授)
日高水穂(秋田大学 教育文化学部・教授)
高橋顕志(群馬県立女子大学 文学部・教授)
新井小枝子(群馬県立女子大学・非常勤講師)
中井精一(富山大学 人文学部・准教授)
沖裕子(信州大学 人文学部・教授)
松丸真大(滋賀大学 教育学部・准教授)
渋谷勝己(大阪大学大学院 文学研究科・教授)
高木千恵(大阪大学大学院 文学研究科・准教授)
都染直也(甲南大学 文学部・教授)
船木礼子(神戸女子大学 文学部・准教授)
小西いずみ(広島大学大学院 教育学研究科・准教授)
岸江信介(徳島大学大学院 ソシオ・アーツ・アンド・サイエンス研究部・教授)
杉村孝夫(福岡教育大学 教育学部・教授)
木部暢子(国立国語研究所 時空間変異研究系・教授)
狩俣繁久(琉球大学 法文学部・教授)
朝日祥之(国立国語研究所 時空間変異研究系・准教授)
三井はるみ(国立国語研究所 理論・構造研究系・助教)
吉田雅子(国立国語研究所 時空間変異研究系・プロジェクト奨励研究員)
竹田晃子(国立国語研究所 時空間変異研究系・プロジェクト非常勤研究員)

2. 調査地点

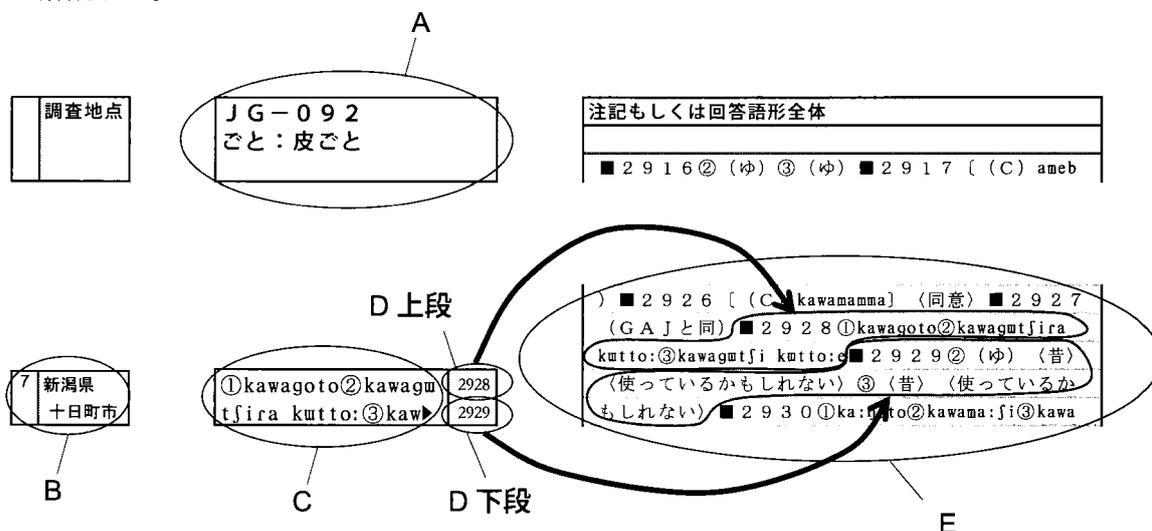
準備調査における調査地点は以下の 39 地点である。地図中の番号は、表の地点と対応している。また、地図中の直線は、本報告書の表示順に結んだものであり、便宜的なものである。

	調査地点
1	青森県平川市
2	秋田県秋田市
3	岩手県盛岡市
4	宮城県仙台市
5	山形県米沢市
6	福島県会津若松市
7	新潟県十日町市
8	栃木県さくら市
9	群馬県前橋市
10	埼玉県上里町
11	東京都品川区
12	東京都立川市
13	山梨県早川町
14	長野県松本市
15	愛知県名古屋市
16	岐阜県高山市
17	富山県富山市
18	富山県砺波市
19	石川県小松市
20	京都府与謝野町
21	滋賀県高島市
22	京都府京都市
23	大阪府大阪市
24	奈良県田原本町
25	和歌山県岩出市
26	兵庫県姫路市
27	徳島県徳島市
28	香川県東かがわ市
29	高知県南国市
30	岡山県笠岡市
31	広島県三次市
32	山口県光市
33	福岡県福岡市
34	佐賀県武雄市
35	大分県豊後高田市
36	鹿児島県日置市
37	鹿児島県南九州市
38	沖縄県那覇市
39	沖縄県石垣市



3. 調査結果データの見方

調査結果データ²の見方について解説する。データは1項目ごとに縦1列となっており、各ページに3項目ずつ、全393項目を表示している。以下、ページ内の各箇所の見方について解説する。



A 調査項目

ヘッダ部分の1行目は項目番号，2・3行目は質問項目名を示している。項目番号・質問項目名については，付録の調査票を参照。

B 調査地点

右側が調査地点の番号，左側の上段が都道府県名，下段が市区町村名を示している（郡名は省略）。全部で39地点がある。並び順は，2.調査地点の順番に対応している。

C 回答語形

各調査地点における話者の回答語形を示している，基本的に準備調査の報告票の記入内容をそのままデータ化している³。併用語形の場合には各回答語形の前に丸囲み数字(①②③…)を付している。

音声の表記は音声記号を用いている。表記の原則に関しては付録「手引き 付録1 音声の表記法」を参照のこと。

回答語形の全てが欄に入りきらない場合には，末尾に「▶」記号を付し，続きがあることを示している。このとき右隣の上段の欄(D上段)には，回答語形全体を「注記もしくは回答語形全体」欄(E)で参照するための番号を示している。

² 準備調査結果データの表示は，作成したデータベースを元に，perlスクリプトによって出力した。データベースならびにperlスクリプトの作成は樋水兼貴が担当した。

³ 音調記号は削除した。

D 上段 参照番号 (回答語形)

「回答語形」欄(C)に回答語形が入りきらない場合、「注記もしくは回答語形全体」欄(E)で回答語形の全体を参照するための番号を示している。

D 下段 参照番号 (注記)

回答に注記がある場合、「注記もしくは回答語形全体」欄(E)で参照するための番号を示している。

E 注記もしくは回答語形全体

参照番号(D上段・D下段)に対応した注記や回答語形が示されている。改行なく連続して示しており、それぞれ「■」+「番号」+「注記もしくは回答語形」という書式になっている。

ほとんどが、同一ページ内の参照番号に対応しているが、注記・回答語形が多く、ページ内に入りきらない場合には、次のページに続く。この場合、E欄の最終行に「↓次のページにつづく↓」、次のページのE欄の先頭行に「↓前のページよりつづく↓」と表示し、前のページからの続きを示している。同時に次のページの注記・回答語形の表示開始行は下にずれるため、開始行の冒頭に「↓ここから↓」と示している。

なお、注記における記号・略号については、付録「手引き 付録2 注記の記載方法」を参照のこと。

4. 調査結果データ

音韻項目	7
語彙項目	15
文法項目	63

調査地点	JP-01 鏡		JP-02 火事		JP-03 元日・元旦		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kaŋami		ka ⁿ dʒida		①gantān②gandʒits ü		<p>■1 (以下、鼻濁音がまじるところがあるように聞こえた) ■2② (昔, 手かがみ) ■3② (ゆ) ■4 (dʒは、共通語より口蓋化が小さいように聞こえる) ■5② (半鐘の音) (葬式もkaŋkan (鐘の音)) ■6② (ゆ) ■7② (ゆ) (軽い感じの発音で、はっきりしたものとはいえないが、確かにgwaの発音がある) ■8 (dʒは、共通語より口蓋化が小さいように聞こえる) ■9 (ゆ) ■10② (女) ■11 (多) ■12 (使うが、普通はsongwa?, ſongwa?と言う)</p>
2 秋田県 秋田市	kaŋami		ka ⁿ zī		gantān		
3 岩手県 盛岡市	kaŋami		kadʒi da		gantān		
4 宮城県 仙台市	kaŋami		kadʒi		gantān		
5 山形県 米沢市	kaŋami		ka ⁿ dʒi da		gandʒidzɸ		
6 福島県 会津若松市	kaŋami		kadʒida:		①gantān②gandʒits ü		
7 新潟県 十日町市	kagami		①kaʒi②kwaʒi	3	①gantān②gwantān	7	
8 栃木県 さくら市	kaŋami		kadʒida	4	gandʒitsɸ	8	
9 群馬県 前橋市	kagami		kadʒi		ogandʒitsɸ		
10 埼玉県 上里町	kagami		kadʒi da		①gantān②gandʒits ɸ		
11 東京都 品川区	①kaŋami②kayami		ka ^d ʒi		gan ^d ʒitsɸ		
12 東京都 立川市	kaŋami		①kaʒi②kaŋkan	5	gantān		
13 山梨県 早川町	kaŋami		kazi		gantān		
14 長野県 松本市	kaŋami		kaʒida		gantān		
15 愛知県 名古屋市	kagami		kaʒi		gantān		
16 岐阜県 高山市	kaŋami		kaʒijazo		gantān		
17 富山県 富山市	kaŋami		kaʒi		gantān		
18 富山県 砺波市	kaŋami		kaʒi		gandʒitsɸ		
19 石川県 小松市	kaŋami		kaʒija		ŋantʒitsɸ		
20 京都府 与謝野町	kaŋami		kaʒida		gantān		
21 滋賀県 高島市	kagami		kaʒi		ganʒitsɸ		
22 京都府 京都市	kagami	1	kaʒija		gantān		
23 大阪府 大阪市	kayami		kaʒi		gantān		
24 奈良県 田原本町	kagami		kaʒi		gandʒitsu		
25 和歌山県 岩出市	kaŋami		kaʒi		gantān		
26 兵庫県 姫路市	kaŋami		kadʒi		gandʒitsu		
27 徳島県 徳島市	kagami		kaʒi		gantān		
28 香川県 東かがわ市	kaŋami		kaʒi		①ganʒitsu②gantān		
29 高知県 南国市	ka ⁿ gami		kaʒi		ganʒitsu		
30 岡山県 笠岡市	kagami		①kadʒida:②kadʒid ʒa		gantān	9	
31 広島県 三次市	kagami		①kadʒida②kadʒidʒ a		gandʒitsu		
32 山口県 光市	kagami		kaʒiʒa		gantān		
33 福岡県 福岡市	kagami		kaʒi		①gantān②ganʒitsu	10	
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①kagami②çito:mi		①bojadeta②kaʒi dʒa	2	①gandʒitsu②ganta n	11	
36 鹿児島県 日置市	kagan		①kwaʒi②kaʒi		①gwanʒit②ganʒit		
37 鹿児島県 南九州市	kaŋaŋ		①kwadʒʒa②kwadʒʒa		①gwantān②gwandʒi ?	12	
38 沖縄県 那覇市	kagan		①fi:②kwadʒi	6	gwandʒitʃi		
39 沖縄県 石垣市	kangaŋ		kaʒi		gantaŋ		

調査地点	JP-04	JP-05-a	JP-05-b	注記もしくは回答語全体	
	正月	寿司	煤		
1 青森県 平川市	ofo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ	<p>■13 (ショーカー トゥという発音。共通語のtsuがt uになる、ほぼ規則的な変化がある) ■14 (ゆ) ■1 5 (祖父はitʃɲatsũと言っていた) ■16 (15日ま で) ■17① (古くからの言い方。「元日・元旦」の ことも指して言う) ② (新。「元日・元旦」のことも 指して言う) ■18 (ʃisũとsũfĩで迷って、sũfĩと回 答) ■19 (昔はなかった) ■20 (ゆ) (tukwana i, 食べたことはない。きらい) (山間地で、魚を食べ ることは昔は盆と正月だけで、特に刺身は好まれない ようである。話者の家族も食べないとのこと) ■21 ③ (ゆ) (絵では寿司だとわからない) ■22② (ゆ) ■23① (絵の形状の食べ物は普段nigiriと呼び、 sũfĩと言わない) ② (総称として回答を求めた) ■2 4① (昔はこのような高級なものは食べなかった) ② (昔はこのような高級なものは食べなかった) ③ (昔 はこのような高級なものは食べなかった) ■25 (寿 司に相当するものが首里方言になく、したがって単語 もない。共通語として発音すればsũfĩ) (肉、古語の 「しし」はʃiʃi) ■26 (ただし、ũはuに近い。あま りなまらないようだ) ■27② (こちらの方がいい)</p>	
2 秋田県 秋田市	ʃo:ɲatsĩ	sĩsĩ	18		
3 岩手県 盛岡市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
4 宮城県 仙台市	ofo:ɲatsũ	sũfĩ	sũfũ		
5 山形県 米沢市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
6 福島県 会津若松市	ofo:ɲatsũ	osũfĩ	sũsũ		26
7 新潟県 十日町市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
8 栃木県 さくら市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
9 群馬県 前橋市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
10 埼玉県 上里町	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
11 東京都 品川区	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
12 東京都 立川市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		19
13 山梨県 早川町	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		13 20
14 長野県 松本市	ʃo:ɲatsũ	①nigirizũfĩ②osũ fĩ③sũfĩ	sũsũ		
15 愛知県 名古屋市	ʃogatsũjasũmi	sũfĩ	sũsũ		
16 岐阜県 高山市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
17 富山県 富山市	ʃogatsũ	sũfĩ	sũsũ		
18 富山県 砺波市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
19 石川県 小松市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
20 京都府 与謝野町	ʃo:ɲatsũ	①nigiri②nigirizũ fĩ③sũfĩ	sũsũ		21
21 滋賀県 高島市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
22 京都府 京都市	ʃo:ɲatsũ	①nigirizũfĩ②sũfĩ	sũsũ		14 22
23 大阪府 大阪市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
24 奈良県 田原本町	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
25 和歌山県 岩出市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		15
26 兵庫県 姫路市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
27 徳島県 徳島市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
28 香川県 東かがわ市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
29 高知県 南国市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
30 岡山県 笠岡市	ʃo:ɲatsũ	sũfĩ	sũsũ		
31 広島県 三次市	ʃo:ɲatsũ	①sũfĩ②sũfĩ	sũsũ		
32 山口県 光市	ʃo:ɲatsũ	①nigiri②sũfĩ	sũsũ		23
33 福岡県 福岡市	ʃo:ɲatsũ	①sũfĩ②nigirizũfĩ	sũsũ		16
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①itʃigatˢu②ʃo:ga tˢu	①sũfĩ②sũfĩ③ nigiri	sũsũ		24
36 鹿児島県 日置市	①ʃogwat②ʃogat	①sũfĩ②sũfĩ	①sũfĩ②sũfĩ		27
37 鹿児島県 南九州市	①songwa?②ʃongwa?	sũfĩ	sũfĩ		17
38 沖縄県 那覇市	so:ɲatʃi	sũfĩ	ʃi:ʃi		25
39 沖縄県 石垣市	songatʃi	sũfĩ	sĩsĩ		

調査地点	JP-05-c 「寿司」と「煤」	JP-06 汗	JP-07 背中	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	違う	ase	①seŋaka②seŋaga		■ 28 (再度言い直してもらおうと sūsī/sūsūに) ■ 29 [(C) 同じに言う人もいる] ■ 30 (同じになる) ■ 31 (smʃi と smʃu) ■ 32 (アクセントの違いをさしていると思われる) ■ 33 (アクセントが同じ) ■ 34 (いわゆるズー弁方言ではないが、語単独発話における語末の無声化母音をともなう「し」と「す」はこの方言では区別がされない) ■ 35 (肉(しし)と煤(すす)の発音は同じ) ■ 36 (口蓋化弱) ■ 37 (アシェとは言わない) ■ 38 (ゆ) (ŋenakaと言う人もいる) ■ 39 (最初の回答は、seboneだった。調査者が問い直して、回答を得た) ■ 40 (se ^h ŋaka というアクセントも発音された) ■ 41 (se ^h ŋaka というアクセントも発音された) ■ 42 ② (新) ■ 43 (口蓋化) ■ 44 (へき) ■ 45 (シェナガとは言わない)
2 秋田県 秋田市	違う	ase	henaga	28	
3 岩手県 盛岡市	違う	ase	①senaka②senaga		
4 宮城県 仙台市	違う	ase	senaka	29	
5 山形県 米沢市	違う	ase	senaga		
6 福島県 会津若松市	同じ	ase	senaka	30	
7 新潟県 十日町市	違う	ase	senaka		
8 栃木県 さくら市	違う	ase	①senaka②se	39	
9 群馬県 前橋市	違う	ase	senaka		
10 埼玉県 上里町	違う	ase	senaka		
11 東京都 品川区	違う	ase	senaka		
12 東京都 立川市	違う	ase	senaka		
13 山梨県 早川町	違う	ase	senaka	40	
14 長野県 松本市	違う	ase	senaka	31	
15 愛知県 名古屋市	違う	ase	senaka	41	
16 岐阜県 高山市	違う	ase	senaka		
17 富山県 富山市	違う	ase	senaka		
18 富山県 砺波市	違う	ase	senaka		
19 石川県 小松市	違う	ase	ŋenaka		
20 京都府 与謝野町	違う	ase	senaka		
21 滋賀県 高島市	違う	ase	senaka		
22 京都府 京都市	違う	ase	senaka		
23 大阪府 大阪市	違う	ase	senaka		
24 奈良県 田原本町	違う	ase	senaka		
25 和歌山県 岩出市	違う	ase	senaka		
26 兵庫県 姫路市	違う	ase'	senaka		
27 徳島県 徳島市	違う	ase	senaka		
28 香川県 東かがわ市	違う	ase	senaka		
29 高知県 南国市	違う	ase	senaka		
30 岡山県 笠岡市	違う	ase	①sena②senaka	32	
31 広島県 三次市	違う	ase	senaka	42	
32 山口県 光市	違う	ase	senaka		
33 福岡県 福岡市	違う	aʃe	ŋenaka	33	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	違う	ase	ŋeʃe	36	
36 鹿児島県 日置市	違う	ase	he'ʔ	44	
37 鹿児島県 南九州市	同じ	ase	senaga	34	
38 沖縄県 那覇市	NR	ʔaʃi	①kufinagani②nagani	37	
39 沖縄県 石垣市	違う	aʃi	kʉtʃi	45	

調査地点	J P-08-a	J P-08-b	J P-08-c	注記もしくは回答語形全体
	富士 (フジ)	藤 (フチ)	「富士」と「藤」	
1 青森県 平川市	φū ^h dʒi san	φū ^h dʒi	同じ	<p>■ 46 (dʒiは、tsiごみ。なまり弱い) ■ 47① (dʒiは、共通語より口蓋化が小さいようにきこえる) ② (dʒiは、共通語より口蓋化が小さいようにきこえる) ■ 48 (お父様、φuʒi san「藤太郎」の通称) ■ 49 (サンをつけない発話を求めたが、得られなかった) ■ 50① (「富士」だけで発音することは少ない) ② (「富士」だけで発音することは少ない) ③ (「富士」だけで発音することは少ない) ■ 51 (共) ■ 52 (dʒiは、なまり弱い) ■ 53 (dʒiは、共通語より口蓋化が小さいようにきこえる) ■ 54 (共) ■ 55 (φu^hʒiの部分については同じ) ■ 56 (同じ) ■ 57 (アクセントが違う) ■ 58 (アクセントが違う) ■ 59 (上り下りがちがう) ■ 60 (アクセントも違う) ■ 61 (φu^hʒiとφu^hʒi) (アクセントのみ違う) ■ 62 (アクセントは違う) ■ 63 (同じだが、富士はHL、藤はLH) ■ 64 (アクセントは違う) ■ 65 (アクセントは違う) ■ 66 (アクセントの違いをさしたのか?) ■ 67 (アクセントの違いを述べたのだろうか) ■ 68 (アクセントは違う) ■ 69 (ʒiとdʒiとね)</p>
2 秋田県 秋田市	φu ^h ʒi san	φu ^h ʒi nohana	同じ	
3 岩手県 盛岡市	①φudʒi②φudʒi san	φudʒi	違う	
4 宮城県 仙台市	φudʒi san	φudʒi	同じ	
5 山形県 米沢市	φu ^h dʒi	φu ^h dʒi	同じ	
6 福島県 会津若松市	φudʒi san	φudʒi	同じ	
7 新潟県 十日町市	φuʒi san	φudʒi	同じ	
8 栃木県 さくら市	①φudʒi san②φudʒi	φudʒi	同じ	
9 群馬県 前橋市	φudʒi san	①φudʒi②φudʒi nohana	同じ	
10 埼玉県 上里町	φudʒi san	φudʒi	同じ	
11 東京都 品川区	φu ^h dʒi san	φu ^h dʒi	同じ	
12 東京都 立川市	φuʒi san	φuʒi	同じ	
13 山梨県 早川町	φuʒi san	φudʒi nohana	違う	
14 長野県 松本市	①φuʒi san②φuʒi	φuʒi	同じ	
15 愛知県 名古屋市	φuʒi san	φuʒi	同じ	
16 岐阜県 高山市	φuʒi san	φuʒi	同じ	
17 富山県 富山市	φuʒi	φuʒi	同じ	
18 富山県 砺波市	φu ^h dʒi	φu ^h dʒi	アクセントが違う	
19 石川県 小松市	φuʒi san	φuʒi	同じ	
20 京都府 与謝野町	φuʒi san	φuʒi	同じ	
21 滋賀県 高島市	φuʒi san	φuʒi	同じ	
22 京都府 京都市	φuʒi	φuʒi	同じ	
23 大阪府 大阪市	φuʒi san	φuʒi	同じ	
24 奈良県 田原本町	φuʒi san	φuʒi	同じ	
25 和歌山県 岩出市	φuʒi	φuʒi	同じ	
26 兵庫県 姫路市	φudʒi	φudʒi	同じ	
27 徳島県 徳島市	φuʒi	φuʒi	同じ	
28 香川県 東かがわ市	φuʒi	φuʒi	同じ	
29 高知県 南国市	φuʒi	φudʒi	違う	
30 岡山県 笠岡市	φudʒi san	①φudʒi②φudʒi nohana	違う	
31 広島県 三次市	φudʒi	φudʒi	違う	
32 山口県 光市	φuʒi san	φuʒi	同じ	
33 福岡県 福岡市	①φuʒi san②φuʒi nojama	φuʒi	同じ	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	φuʒi san	①φudʒi nohana②φudʒi	違う	
36 鹿児島県 日置市	①φuʒi②φudʒi	①φuʒi②φudʒi	同じ	
37 鹿児島県 南九州市	①φu:ʒi②φuʒi③φuʒi zana④φuʒi	φudʒi	違う	
38 沖縄県 那覇市	φudʒi	φudʒi	同じ	
39 沖縄県 石垣市	φuʒi	φuʒi	同じ	

調査地点	JP-09 鈴 (スズ)		JP-10 水 (ミツ)		JP-11-a 知事 (チジ)		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	sũ ⁿ dzũ		mĩ ⁿ dzũ		tʃĩ ⁿ dzũ	72	■ 70 (ũはどちらもなまり弱い) ■ 71 (miqと言う人もいる。自分は言わない) ■ 72 (tʃĩ ⁿ dzũとtsũdzĩで迷って, tʃĩdzũと回答) ■ 73 (dzĩは, 共通語より口蓋化が小さいように聞こえる) ■ 74 (昔はチジサマが来るとなると, 村全員がmorahadmre (村外れ)まで並んで迎えた) ■ 75 (話者は山口県の現知事名をつけてni:tʃĩzi (二井知事)と回答) ■ 76 (方言語形ではない)
2 秋田県 秋田市	sĩ ⁿ zĩ		mi ⁿ zĩ		tsĩ ⁿ zĩ		
3 岩手県 盛岡市	smdzw		midzw		tʃidzi		
4 宮城県 仙台市	smdzw		midzw		tʃidzi		
5 山形県 米沢市	sũ ⁿ dzũ		mi ⁿ dzũ		tʃĩ ⁿ dzĩ		
6 福島県 会津若松市	sũdzũ	70	midzw		kentʃidzĩsan		
7 新潟県 十日町市	sɔzw		mizw		①tʃĩzi②tʃidzi		
8 栃木県 さくら市	smdzw		midzw		tʃidzi	73	
9 群馬県 前橋市	smdzw		midzw		tʃidzi		
10 埼玉県 上里町	smdzw		midzw		tʃidzi		
11 東京都 品川区	sɔ ^d zw		mi ^d zw		①totʃĩ ^d zi②tʃĩ ^d zi		
12 東京都 立川市	sɔ ^d zw		mi ^d zw		tʃĩ ^d zi		
13 山梨県 早川町	sɔzw		midw		tʃĩzĩsama	74	
14 長野県 松本市	sɔzw		mizw		tĩzi		
15 愛知県 名古屋市	sɔzw		mizw		tʃĩzi		
16 岐阜県 高山市	sɔzw		mizw		tʃĩzi		
17 富山県 富山市	sɔzw		mizw		tʃĩzi		
18 富山県 砺波市	sɔ ^d zw		mi ^d zw		tʃĩ ^d zi		
19 石川県 小松市	sɔzw		mizw		tʃĩzi		
20 京都府 与謝野町	sɔzw		mizw		tʃĩzi		
21 滋賀県 高島市	sɔzw		mizw		tʃĩzi		
22 京都府 京都市	sɔzw		mizw		tʃĩzi		
23 大阪府 大阪市	suзу		mizu		tʃĩzi		
24 奈良県 田原本町	suзу		mizu		tʃĩzi		
25 和歌山県 岩出市	sɔzw		mizw		tʃĩzi		
26 兵庫県 姫路市	sudzũ		midzũ		tʃidzi		
27 徳島県 徳島市	suзу		mizu		tʃĩzi		
28 香川県 東かがわ市	suзу		mizu		tʃĩzi		
29 高知県 南国市	suзу		mizu		tʃĩzi		
30 岡山県 笠岡市	sudzũ		midzũ		tʃidzi		
31 広島県 三次市	sudzũ		midzũ		tʃidzi		
32 山口県 光市	sɔzw		mizw		tʃĩzi	75	
33 福岡県 福岡市	suзу		mizu		tʃĩzi		
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	suзу		mizu		tʃĩzi		
36 鹿児島県 日置市	sɔzw		mi'?		tʃĩzi		
37 鹿児島県 南九州市	su:sɔ		mi?	71	tʃĩzi		
38 沖縄県 那覇市	ʃidzi		midzi		tʃidzi		
39 沖縄県 石垣市	suзу		mi:zi		tʃĩzi	76	

調査地点	JP-11-b 地図(チツ)	JP-11-c 「知事」と「地図」	JP-12-a 白	注記もしくは回答語形全体
				■77②(父親が言った) ■78(共) ■79(方言語形ではない) ■80(再度言い直してもらおうとtsi ^m zi/tsi ^m zūに) ■81(チジとチズで違う) ■82(2回とも) ■83(アクセントも違う) ■84(ズとジの違い) ■85①(古) ②(新) ■86firoka(ゆ)) (firokaとfiroiは、どちらでもよい)
1 青森県 平川市	tʃi ⁿ dzū	同じ	fjroɕ	
2 秋田県 秋田市	tsi ⁿ zi	違う	siroi	80
3 岩手県 盛岡市	tʃidzu	違う	firoi	
4 宮城県 仙台市	tʃidzu	違う	firoi	
5 山形県 米沢市	tʃi ⁿ dzū	違う	firoi	
6 福島県 会津若松市	tʃidzū	違う	firoi	81
7 新潟県 十日町市	①tʃizw②tʃidzw	同じ	firoi	82
8 栃木県 さくら市	tʃidzw	違う	firoi	
9 群馬県 前橋市	tʃidzw	違う	①fire:②firoi	85
10 埼玉県 上里町	tʃidzw	違う	firoi	
11 東京都 品川区	tʃi ^d zu	違う	firoi	
12 東京都 立川市	①tʃi ^d zm②e ^d zm	違う	firoi	77
13 山梨県 早川町	tidw	違う	firoi	83
14 長野県 松本市	tizw	違う	firoi	84
15 愛知県 名古屋市	tʃizw	違う	firoi	
16 岐阜県 高山市	tʃizw	違う	firo	
17 富山県 富山市	tʃizw	違う	firoi	
18 富山県 砺波市	tʃi ^d zu	違う	firoi	
19 石川県 小松市	tʃizw	違う	firo	
20 京都府 与謝野町	tʃizw	違う	firoi	
21 滋賀県 高島市	tʃizw	違う	firoi	
22 京都府 京都市	tʃizw	違う	firoi	
23 大阪府 大阪市	tʃizu	違う	firoi	
24 奈良県 田原本町	tʃizu	違う	firoi	
25 和歌山県 岩出市	tʃizw	違う	firoi	
26 兵庫県 姫路市	tʃidzu	違う	firoi	
27 徳島県 徳島市	tʃizu	違う	firoi	
28 香川県 東かがわ市	tʃizu	同じ	firo:	
29 高知県 南国市	tʃidzu	違う	firoi	
30 岡山県 笠岡市	tʃidzu	違う	firoi	
31 広島県 三次市	tʃidzu	違う	firoi	
32 山口県 光市	tʃizw	違う	firoi	
33 福岡県 福岡市	tʃizu	違う	firoi	86
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	tʃizu	違う	①firoi②si:ri:	
36 鹿児島県 日置市	tʃizw	違う	firo	
37 鹿児島県 南九州市	tʃizu	違う	①firoga②fitoga	
38 沖縄県 那覇市	tʃi ^d zu	違う	firusan	78
39 沖縄県 石垣市	tʃizu	違う	ssohan	79

調査地点	J P - 1 2 - b 広い	J P - 1 2 - c 「白い」と「広い」	J P - 1 3 - a 胃	注記もしくは回答語形全体	
					■ 8 7 ① (古) ② (新) ■ 8 8 ② (人によって, どこ の人かわからない。地の人ではないだろう) (ゆ) ■ 8 9 (奈良田では「狭い」はsebaiと言う) ■ 9 0 (違 う) ■ 9 1 (奥様はヒトシを混同することがある) ■ 9 2 (ふだんは同じになる) (同じように感じる) (ア サヒとアサシとまちがえる) ■ 9 3 (数字の7はçi tʃi, 質屋はʃittʃaまたはçittʃaという) ■ 9 4 (違う) (話者の注意はアクセントに行きがち) ■ 9 5 ② (ゆ) ■ 9 6 (共通語のeよりもせまい) ■ 9 7 (ふつう はibukuroと言う) ■ 9 8 ① (多) ② (少) ■ 9 9 (下 降音調) ■ 1 0 0 (非張唇) ■ 1 0 1 (共)
1 青森県 平川市	çi̥ro̥e̥	同じ	e̥		
2 秋田県 秋田市	çi̥roi	違う	i̥		
3 岩手県 盛岡市	çi̥roi	違う	i		
4 宮城県 仙台市	çi̥roi	違う	i		
5 山形県 米沢市	çi̥roi̯	違う	i		
6 福島県 会津若松市	çi̥roi	違う	①e②i③e̥	90	
7 新潟県 十日町市	çi̥roi	同じ	①ibukuro②i		95
8 栃木県 さくら市	çi̥roi	違う	e		96
9 群馬県 前橋市	①çire:②çi̥roi	違う	i	87	97
10 埼玉県 上里町	çi̥roi	違う	i		
11 東京都 品川区	çi̥roi	違う	i	91	
12 東京都 立川市	①çi̥roi②firoi	違う	①ibukuro②i	88	98
13 山梨県 早川町	çi̥roi	違う	i	89	
14 長野県 松本市	çi̥roi	同じ	i	92	
15 愛知県 名古屋市	çi̥roi	同じ	i		
16 岐阜県 高山市	çi̥roi	違う	ibukuro		
17 富山県 富山市	semai	違う	i		
18 富山県 砺波市	çi̥roi	違う	i		99
19 石川県 小松市	çi̥roi	違う	i:		
20 京都府 与謝野町	çi̥roi	違う	i		
21 滋賀県 高島市	çi̥roi	違う	i		
22 京都府 京都市	çi̥roi	違う	i		
23 大阪府 大阪市	çi̥roi	違う	i:	93	
24 奈良県 田原本町	çi̥roi	違う	i:		
25 和歌山県 岩出市	çi̥roi	違う	i		
26 兵庫県 姫路市	çi̥roi	違う	i'		
27 徳島県 徳島市	çi̥roi	違う	i		
28 香川県 東かがわ市	çi̥roi	同じ	i		
29 高知県 南国市	çi̥roi	違う	i		
30 岡山県 笠岡市	çi̥roi	違う	i		
31 広島県 三次市	çoroi	違う	i		
32 山口県 光市	çi̥roi	違う	i		
33 福岡県 福岡市	çi̥roi	違う	i	94	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①çi̥roi②çi:ri:	違う	①i②ibukuro		100
36 鹿児島県 日置市	çire	違う	i		
37 鹿児島県 南九州市	çiroga	違う	i:		
38 沖縄県 那覇市	φirusan	違う	?i:		101
39 沖縄県 石垣市	pjsohan	違う	i:		

調査地点	JP-13-b 絵	JP-13-c 「胃」と「絵」	JP-14-a 楊枝 (開音)	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	e	違う	jo:ndzi	107	■102 (共通語のeよりもせまい) ■103 (上昇音調) ■104 (ゆ) ■105 ebakaku (絵を描く), dzuga (学校で) ■106 ① (dzugwaと言うことが多い) ② (dzugwaと言うことが多い) ■107 (アクセントが違う) ■108 (同じ) ■109 [字は違うけど, 発音は同じ] ■110 (違う) ■111 (ちがう) ■112 (同じ。ただし「胃」は喉頭破裂音があり, 「絵」はそれがない) ■113 (d3は共通語より, 口蓋化が少ないように聞こえる) ■114 (hosekuru=ほじってとること) (jo:zi (ゆ) は歯ブラシのこと。老) ■115 ② (gaは助詞)
2 秋田県 秋田市	e	違う	jo:nzi		
3 岩手県 盛岡市	e	違う	jo:dzi		
4 宮城県 仙台市	e	違う	jo:dzi		
5 山形県 米沢市	e	違う	jo:ndzi		
6 福島県 会津若松市	e	同じ	①jo:dzi②tsumajo:dzi	108	
7 新潟県 十日町市	①i②e	違う	①jo:zi②tsumajo:zi		
8 栃木県 さくら市	e	同じ	jo:dzi	109	
9 群馬県 前橋市	e	違う	jo:dzi		
10 埼玉県 上里町	e	違う	jo:dzi		
11 東京都 品川区	e	違う	①tsumajo:dzi②jo:dzi		
12 東京都 立川市	e	違う	①jo:dzi②tsumajo:dzi		
13 山梨県 早川町	e	違う	tsumajo:zi	114	
14 長野県 松本市	e	違う	jo:zi		
15 愛知県 名古屋市	e	違う	tsumajo:zi		
16 岐阜県 高山市	e	違う	①jo:zi②tsumajo:zi		
17 富山県 富山市	e	違う	jo:zi		
18 富山県 砺波市	e	違う	①jo:dzi②tsumajo:dzi	103	
19 石川県 小松市	e:	違う	tsumajo:zi		
20 京都府 与謝野町	e	違う	tsumajo:zi		
21 滋賀県 高島市	e:	違う	jo:zi		
22 京都府 京都市	e	違う	tsumajo:zi		
23 大阪府 大阪市	e:	違う	jo:zi		
24 奈良県 田原本町	e	違う	tsumajo:zi		
25 和歌山県 岩出市	e	違う	jo:zi	104	
26 兵庫県 姫路市	e	違う	jo:dzi		
27 徳島県 徳島市	e	違う	jo:zi		
28 香川県 東かがわ市	e	違う	jo:zi		
29 高知県 南国市	e	違う	jo:zi		
30 岡山県 笠岡市	e	違う	jo:dzi		
31 広島県 三次市	e	違う	①jo:dzi②jo:dziga	115	
32 山口県 光市	e	違う	①tsumajo:zi②jo:zi		
33 福岡県 福岡市	e	違う	jo:zi	110	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	e	違う	①tsumajo:zi②tsumajo:zi		
36 鹿児島県 日置市	je	違う	tsumajo:zi		
37 鹿児島県 南九州市	①je②e	違う	tsumajo:zi	111	
38 沖縄県 那覇市	i:	同じ	jo:dzi	112	
39 沖縄県 石垣市	i:	アクセントは異なるが, 語形は同じ	jo:zi		

調査地点	JP-14-b 用事 (閉音)		JP-14-c 「楊枝」と「用事」		JL-001 かたつむり		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	jo:ʰdʒi		同じ			katatsūmuri	<p>■116 (録音確認) ■117 (d3は共通語より、口蓋化が少ないように聞こえる) ■118 (jo:とも言う) ■119 (jo:ʒiはこのごろの言い方。jo:がふつう) (wtjiwaswreta, 忘れた) (説明する中で、jo:ʒiという発音が出た。共通語として発語されたものである。この他の談話を観察しても、開合音の区別はないと思われる) ■120 (gaは助詞) ■121① (ju:tʃi mitʃeokure (用事を言ってみておくれ)) ② (ゆ) (ju:tʃimitʃeokure (用事を言ってみておくれ)) ■122 2 (ju:ʒooidetaは「用事を思い出した」) ■123 (bは調査者の発音を反復したもので、自然な発音はaと同じものと意識されている) ■124 (ゆ) [(C) jontsuko] (jontsukoは、おぼあちゃん仙台生まれはそう言っていた) ■125 (同じ) ■126 (ちよと違う) (音韻に関する情報。話者の自然談話で「ゆぜる」(ゆでる)が出た。他にも、ザ行音とダ行音の混同は、しばしば見られた) ■127 (アクセントは違う) ■128 (jo:ʒiの部分は発音は同じだが、アクセントが違うように思う) ■129 (アクセントが違う) ■130 (アクセントの違いを述べたのだろう) ■131 (#, ゆ。話者がjo:ʒiに続く語との融合について発音が違うような気がする) と回答したので、「jo:ʒiの部分だけで判断すると同じではないか?」と誘導した) ■132 (同じ) (アクセントは違う) ■133② (タマクらはきいたことない) (午後の調査の最初に確認) ■134 (L A Jと同系) ((ゆ) de ndenmufi) (ndenmufiは少) ■135① (多) ③ (子供の頃使った。少) ■136 (カタツムリはしゃれたことば) ■137② (子供のころ) ■138① (古) ② (新) ■139 (マイマイツプロは聞くが言わない) ■140② (古) (ご両親が使っていた) ③ (? , 井戸のことか) ■141② (古) ■142② (子供の頃の言い方) ■143 (周りの人はndenmufiを使う) ■144① (katatsumuriも同じくらいよく使う) ② (ndenmufiも同じくらいよく使う) ■145 [den denmufi] [ndenmufiは古, 少] (利通さん(夫)の発言。百合子さんも同意) (語彙項目から利通さん同席。百合子さんの回答に影響あるかもしれない。利通さんが率先して回答するところもあった) ■146 (ndenmufi (ゆ)とは言わない) ■147① (昔。今の子は知らないだろう) ② (今) ■148② (ゆ) ■149② (ゆ) (小さい時に使った) (テンテンムシは使わないし、聞いたことがない。) ■150① (子供のときから使っている) (マイマイ, メムシは知らない。土地の言葉でない) ② (共) (マイマイ, メムシは知らない。土地の言葉でない) ■151 (共だが多) ■152 (mainaiは聞くが、言わない) ■153① (標準語) ② (多) ■154 (namekuziと言う人もいる) ■155② (ゆ) (類蛙で昔言う人がいた。自分は使わない)</p>
2 秋田県 秋田市	jo:ʒi		同じ		123	katatsūmuri	
3 岩手県 盛岡市	jo:dʒi		違う			①katatsūmuri②den denmufi	
4 宮城県 仙台市	jo:dʒi		同じ		124	①katatsūmuri②den denmufi	
5 山形県 米沢市	jo:ʰdʒi		同じ			kadzūmuri	
6 福島県 会津若松市	jo:dʒi		同じ		125	①katatsūmuri②den denmufi	
7 新潟県 十日町市	jo:ʒi	116	違う		126	①ndenmufi②katatsumuri③de:ro	
8 栃木県 さくら市	jo:dʒi	117	同じ			ndenmufi	
9 群馬県 前橋市	jo:dʒi	118	同じ			①katatsūmuri②den denmufi	
10 埼玉県 上里町	jo:dʒi		同じ			①tsunendero②katatsumuri	
11 東京都 品川区	jo:ʰʒi		同じ			katatsumuri	
12 東京都 立川市	①jo:ʒi②jo:taʃi		同じ			①ndenmufi②maimaidzū③maimaidzū	
13 山梨県 早川町	jo:ʒo oimidaito:	119	同じ			ndenmufi	
14 長野県 松本市	jo:ʒi		同じ			katatsumuri	
15 愛知県 名古屋市	jo:ʒi		同じ			ndenmufi	
16 岐阜県 高山市	jo:ʒi		同じ			ndenmufi	
17 富山県 富山市	jo:ʒi		同じ			①katatsūmuri②den denmufi	
18 富山県 砺波市	jo:ʰʒi		同じ			①katatsūmuri②den denmufi	
19 石川県 小松市	jomʒi		ちよと違う			katatsumuri	
20 京都府 与謝野町	jo:ʒi		同じ			katatsumuri	
21 滋賀県 高島市	jo:ʒi		同じ		127	katatsumuri	
22 京都府 京都市	jo:ʒi		同じ		128	den denmufi	
23 大阪府 大阪市	jo:ʒi		同じ			①ndenmufi②katatsumuri	
24 奈良県 田原本町	jo:ʒi		同じ			katatsumuri	
25 和歌山県 岩出市	jo:ʒi		同じ		129	katatsumuri	
26 兵庫県 姫路市	jo:dʒi		同じ			①ndenmufi②katatsumuri	
27 徳島県 徳島市	jo:ʒi		同じ			ndenmufi	
28 香川県 東かがわ市	jo:ʒi		同じ			①ndenmufi②mainai③katatsumuri	
29 高知県 南国市	jo:ʒi		同じ			①katatsumuri②den denmufi	
30 岡山県 笠岡市	jo:dʒi		同じ			①katatsumuri②den denmufi	
31 広島県 三次市	jo:dʒiga	120	違う		130	①ndenmufi②katatsumuri	
32 山口県 光市	jo:ʒi		同じ		131	①katatsūmuri②den denmufi	
33 福岡県 福岡市	jo:ʒi		同じ		132	katatsumuri	
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査			ndenmufi	
35 大分県 豊後高田市	①jo:ʒi②ju:ʒi	121	違う			①katatsumuri②dzen dzenmufi	
36 鹿児島県 日置市	jui		違う			mamekuzi	
37 鹿児島県 南九州市	juʃj	122	違う			①katatsumuri②tʃuburame	
38 沖縄県 那覇市	ju:dʒi		違う			tʃinnan	
39 沖縄県 石垣市	ju:ʒi		違う			ʃitami	

調査地点	JL-002 なめくじ		JL-003 かまきりむし		JL-004 とんぼ		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	namekudzi		kamakiri		①tombo②dambrī	176	<p>■156 [(B) namekudzi] (ナメクジはきいたことない) ■157 (LAJと同系) ■158 (namekuziとも言う) ■159 (ゆ) ■160 (年配の人はnamekuziraと言う) ■161 (namekuziraという人もある) [namekuziraというのは近所の人だが、もともと郡山の人] [郡山の人でなくても、この辺りでもnamekuziraという人もいる] ■162 (ゆ) (namekuzi (ゆ)とは言わない) ■163 (ナメクジは使わない) ■164 (ナマコジリ, ナマクジリ, ママコジリは知らない。土地の言葉でない) ■165 (namekuziと言う人もいる) ■166 (ibosajiは知らない) ■167 (イギムシはきいたことない) ■168① (LAJと同) ② (LAJと同) ■169 (多) ■170 (? (ゆ) ■171 (iboziriとは聞いたことない) ■172 (最近少なくなった。ゲンダイボ (ゆ), オヤミミリ (ゆ), イシミミリ (ゆ)などは、聞いたことがない) ■173 (ogawanakorosu (ゆ)とは言わない) ■174② (チョーランメーで誘導) (昔は使っていた) ■175 (子供の頃言った) ■176② (昔) ■177 (akedzu (ゆ)は使わない) ■178 (アケズは聞いたことがない) ■179 (LAJと同) (dombu (ゆ)は言わない) ■180② (ゆ) (多) ■181① (tonboとgenzanboとは、半々くらいの頻度で使う) ② (tonboとgenzanboとは、半々くらいの頻度で使う) ■182 (赤とんぼのことを, tonarajinoobakeと言った。古) ■183② (お盆にとびあるくトンボ) ■184② (ゆ) (子供の頃に言った言い方) ■185 (大きいとんぼは, onitonboとか, janmaと言う) ■186 (大きいのはjanma) [janmaは大きい種類のもの。tonboと同種で大きいというわけではない] ■187 (黒いトンボは特別にjosiokaと言う) ■188 (種類や雄雌で異なる。やんま類はjanmaで、雄はga:sm, 雌はmen (ga:smに対応する名はない) と呼ぶ) ■189① (エンバは使わない) ② (大) (エンバは使わない) ■190② (成虫になる前) ■191② (上の世代の言い方。自分では使わない)</p>
2 秋田県 秋田市	namekuzi		kamakiri		tonbo		
3 岩手県 盛岡市	namekudzi		kamakiri		tombo	177	
4 宮城県 仙台市	namekudzi	156	kamakiri		tombo	178	
5 山形県 米沢市	namegudzi	157	①kamakiri②ibomufi		tombo	179	
6 福島県 会津若松市	namekudzi		kamakiri		tombo		
7 新潟県 十日町市	namekuzi		①kamakiri②kamakittfon	169	①tombo②dombo	180	
8 栃木県 さくら市	namekudzi	158	kamakiri		①tonbo②genzanbo	181	
9 群馬県 前橋市	namekudzi		kamakiri		tombo		
10 埼玉県 上里町	namekudzi		kamakiri		tonbo		
11 東京都 品川区	namekudzi		kamakiri		tombo		
12 東京都 立川市	①namekuzi②namekuzi		①tokane②kamakiri	170	dombu	182	
13 山梨県 早川町	namekuzira	159	kamakiri		①tombo②oforitombo	183	
14 長野県 松本市	namekuzi		kamakiri		tombo		
15 愛知県 名古屋	namekuzi		kamakiri		tombo		
16 岐阜県 高山市	namekuzi		kamakiri		tombo		
17 富山県 富山市	namekuzi		kamakiri		tonbo		
18 富山県 砺波市	namekuziri		kamakiri	172	①tombo②dombo	184	
19 石川県 小松市	namekuzi		kamakiri		①tonbo②janmo		
20 京都府 与謝野町	namekuzi		kamakiri		tonbo		
21 滋賀県 高島市	namekuzi	160	kamakiri		tonbo		
22 京都府 京都市	namekuzi		kamakiri		tombo		
23 大阪府 大阪市	namekuzi		kamakiri		tonbo	185	
24 奈良県 田原本町	namekuzi	161	kamakiri		tonbo	186	
25 和歌山県 岩出市	namekuzi	162	kamakiri	173	tonbo		
26 兵庫県 姫路市	namekudzi		kamakiri		tombo		
27 徳島県 徳島市	namekuzi		kamakiri		tombo		
28 香川県 東かがわ市	①namekuzi②namekuzira		kamakiri		tombo		
29 高知県 南国市	namekuzi		kamakiri		tombo	187	
30 岡山県 笠岡市	namekudzi	163	kamakiri		tonbo		
31 広島県 三次市	namekudzi	164	kamakiri		tonbo		
32 山口県 光市	namekuzi		kamakiri		tonbo	188	
33 福岡県 福岡市	namekuzi		kamakiri		①tombo②janma	189	
34 佐賀県 武雄市	namekudzi		①kamakiri②tjora:nmja:	174	henbo:		
35 大分県 豊後高田市	namekuzi		kamakiri		①tombo②jago	190	
36 鹿児島県 日置市	namekuzi	165	ongame		boi		
37 鹿児島県 南九州市	①namekuzi②namekuzi		ongame	175	①tombo②akefi	191	
38 沖縄県 那覇市	namimusa:		?isatu:		?a:ke:dzu:		
39 沖縄県 石垣市	namikuzi		santurifa:		ajazi		

調査地点	JL-005 ぼうふら		JL-006 <蚊に>さされる		JL-007 かぶとむし		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	bo:ɸura		①kani sasareɾu②kani kuwareɾu		kabutomuɸi		■192 (ポープリとは言わない) ■193 (ゆ) ■194 (何と言ったか思い出せない。bo:ɸuraということばは、教員になってから知った) ■195 (ゆ) ■196 (子どもたちは違う言い方をしていると思うが、どう言っているか思い出せない) (「子どもたち」とは、現代の小学生を指している) ■197 (ゆ) ■198 (#) ■199 (クワレルとは言わない) [(B) (!) kuwareru] (同意) ■200 ①kani kuwareɾu②budo ni kuwareɾu③kuwattɸi④kuwarentzwo: ■201 ② (ゆ) (多) (クワレル (ゆ) とも言うが) ■202 [今は、sasareɾuということもある] ■203 ② (乱暴な言い方) ■204 ① (少) ② (多) ■205 ① (多) ② (少) ■206 ① (kmttkw という発音。tsu→tu となる規則的な変化がある) ② (「蚊が刺した」の意。サ行イ音便化がある) ■207 ① (多) (sasareta と、kuwareta と、両方言う) ■208 ① (ひどい場合) ② (多) ■209 (多) ■210 ① (kani kamareta (ゆ) も聞くが、少) ② (ゆ) (kani kamareta (ゆ) も聞くが、少) ■211 ①kani sasareɾu②ka:ni kuwareɾu③ka:ni kamareɾu ■212 ① (多) ③ (ゆ) ■213 (ka: kuijotta と言う人もいる) ■214 (kuwareta とは言わない) [kuwareta とは言わない] ■215 (ササレルとは言わない。蜂の場合になら言う) ■216 ① (多) (kani kuwareɾu を誘導したが、不使用とのこと) ② (少、女性が多く使用) (kani kuwareɾu を誘導したが、不使用とのこと) ■217 kanoku:ta (蚊が食った) ■218 ① (標準語) ② (これがよい) ■219 ② (ゆ) ■220 (かぶとむし、くわがたむしの区別はわからない) ■221 (bはびぎみ) ■222 (これはあまりいず、捕まえなかった) ■223 (絵を見た瞬間には、kuwagata を回答したが、後に自ら kabutomuɸi に修正) ■224 (東京ではほとんど見ない) ■225 (幼虫を sazɸkari と言う) ■226 (今は見かけなくなった。昔はよくいた) ■227 (ゆ) kabuto (アクセント HLL) は虫を指さない。甲のこと) ■228 ② (メスは bo:zm と言う) ■229 (メスは違う言い方があるが、思い出せない。gendzi と heike というのがあったが、大小の区別によるものだったが、オスメスの区別によるものだったが、はっきり覚えていない) ■230 (自信ない) (男の子がよく知っている) [kabutomuɸi] [gendzi ではない、と否定] ■231 (参考: 雄へーケ、雌ポーズ) ■232 (オスの方を言った) ■233 (#) ■234 (特別子供の頃、遊ぶことはなかった) ■235 (いないので、語形もなし)
2 秋田県 秋田市	bo:ɸura		①kanisasaɾu②kanigatesasaɾu		ka*butomusi		
3 岩手県 盛岡市	bo:ɸura		kani kuwareɾu		kabutomuɸi		
4 宮城県 仙台市	bo:ɸura	192	kani sasareɾu	199	①kuwagata②kabutomuɸi	219	
5 山形県 米沢市	bo:ɸura		①kani kuwareɾu②budo ni kuwareɾu③	200	kabudo	220	
6 福島県 会津若松市	bo:ɸura	193	①kanisasaɾu②sasareɾu	201	kabutomuɸi	221	
7 新潟県 十日町市	NR	194	kani kuwareɾu		kabutomuɸi	222	
8 栃木県 さくら市	bo:ɸura		kuwareɾu	202	kabutomuɸi		
9 群馬県 前橋市	bo:ɸura		①kani sasareɾu②kani kuwareɾu	203	kabutomuɸi		
10 埼玉県 上里町	bo:ɸura		①kani sasareɾu②kani kuwareɾu	204	kabutomuɸi	223	
11 東京都 品川区	bo:ɸura		①sasareɾu②kuwareɾu	205	kabutomuɸi	224	
12 東京都 立川市	bo:ɸura		kuwareɾu		kabutomuɸi	225	
13 山梨県 早川町	bo:ɸuri		①kaga kmttku②kaga saita	206	kabutomuɸi		
14 長野県 松本市	bo:ɸura		①sasareta②kuwareta	207	kabutomuɸi		
15 愛知県 名古屋市	bo:ɸura		kuwareɾu		kabutomuɸi		
16 岐阜県 高山市	bo:ɸura		sasareɾu		kabutomuɸi		
17 富山県 富山市	bo:ɸura	195	①kanikuwareɾu②kanisasaɾu	208	kabutomuɸi		
18 富山県 砺波市	bo:ɸura		kani kuwareɾu		kabutomuɸi	226	
19 石川県 小松市	bo:ɸura		①sasareɾu②kuwareɾu	209	kabutomuɸi		
20 京都府 与謝野町	bo:ɸura		①kani sasareɾu②kani kuwareɾu	210	kabutomuɸi	227	
21 滋賀県 高島市	bo:ɸura		①ka:ni sasareɾu②ka:ni kuwareɾu③k	211 212	①kabutomuɸi②kabuto	228	
22 京都府 京都市	bo:ɸura		sasareɾu		kabutomuɸi		
23 大阪府 大阪市	bo:ɸura	196	ka:ni sasareta	213	kabutomuɸi	229	
24 奈良県 田原本町	bo:ɸura		kani sasareɾu	214	gendzi	230	
25 和歌山県 岩出市	bo:ɸura		ka ni kamareɾu		kabutomuɸi		
26 兵庫県 姫路市	bo:ɸura		①sasareɾu②kamareɾu		kabutomuɸi	231	
27 徳島県 徳島市	bo:ɸura	197	①sasareɾu②kamareɾu		kabutomuɸi		
28 香川県 東かがわ市	bo:ɸura		kamareɾu		tentsuki		
29 高知県 南国市	bo:ɸura		kuwareɾu		kabutomuɸi		
30 岡山県 笠岡市	bo:bura		kani sasareɾu		kabutomuɸi		
31 広島県 三次市	bo:ɸura		kani kuwareɾu	215	kabutomuɸi		
32 山口県 光市	bo:ɸura		①kani sasareɾu②kani kamareta	216	kabutomuɸi		
33 福岡県 福岡市	bo:ɸura		kuwareɾu	217	kabutomuɸi	232	
34 佐賀県 武雄市	bo:ɸura	198	kani sasareɾu		kabutomuɸi	233	
35 大分県 豊後高田市	bo:ɸura		①kanisasaɾu②kagaku:ta	218	kabutomuɸi		
36 鹿児島県 日置市	kanoko		kani kwaruɾ		kabutomuɸi		
37 鹿児島県 南九州市	bo:ɸura		kamaru?		kabutomuɸi	234	
38 沖縄県 那覇市	bo:ɸuja:		kwa:ri:n		NR	235	
39 沖縄県 石垣市	mizinu ɸa:		gazanga ssarin		NR		

調査地点	JL-008 くわがたむし		JL-009 アブラムシ		JL-010 とかげ		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①kūwajata②kūwajata tamūji		②植木の害虫		kanaφē ^m bi		<p>■236 [(B)007も008もkabutomujiだ] (わからない) ■237 (かぶとむし、くわがたむしの区別はわからない) (ゆ) kuwajata (店で売っている虫を見たことはある) ■238 (?) (どれがクワカ? タカ、実はよくわからない) ■239 (よくいて、つかめるのがおもしろい) (「つかめる」は、捕まえるの意) ■240 (今のこどもは、kuwagatamujiを使う) ■241 (柳の木にいるのは知っているが、名前は知らない) ■242 (東京ではほとんど見ない) (語中のガ行音はyやgに近く発音されることもあったが、以下ではすべてjで表記している) ■243 (あまり興味がなかった) (コメツキムシの方に興味があった) ■244 (ゆ) ■245 (このあたりでは見かけない) ■246 (ゆ) kuwagatamujiとは言わない) ■247 (角が有るのはgendzi、角がないのはhe:ke) ■248 (ゆ) (絵を見てカブトムシと混同してしまい、自発的な回答が引き出せなかった) (方言の言い方があるかもしれないが、思い出せない) ■249 [gendzi] (kuwagataじゃないの? という佳世さん(孫)の問いに対して利通さんは「gendzi」と一言) [gendzi]のうち、オスだけをkuwagataと言い、メスはufi:と言っていた。ufi:はつかまえても全部捨てていた) ■250 (参考:雄ゲンジ、雌特になし) ■251 (この辺りでは見られない虫なので、特別な名前がない) (kuwagataも聞くが、使わない) ■252 (ゆ) (少、この辺りにはいない。子供が使うのを聞く) ■253 (今頃の子供たちはクワガタと言うが、私たちの子供の頃は、前問と区別せず、kabutomujiと言っていた) ■254 (kuwagatamujiを誘導したが、「とは言わない」とのこと) ■255 ① (別の虫) ② (ゆ) ■256 (#) ■257 (子供の頃、特別これで遊ぶことはなかった) ■258 (本来の「ゴキブリ」は見たことがない。テレビだけ) ■259 ① (ゴキブリには言わない) ■260 (aburamuji) (「①ゴキブリ」はいい。見たことがない) ■261 ②植木の害虫; ④その他 (野菜に付く。色は灰、緑、黒、白など。保護色になっている。) ■262 (昔はゴキブリのことを言った。植木の害虫が一般的) ■263 (ゴキブリはほとんど見たことがない) ■264 (小さく黒い) ■265 (一般的に、①ゴキブリ) ■266 (ゆ) arimakiは不使用) ■267 (即答で出たのは①ゴキブリ。「他にはどうですか。たとえば植木の害虫で…」と尋ねると、「それもアブラムシと言う」との回答だった) ■268 (最近ではゴキブリのことはゴキブリと言うようになった) ■269 (30~40年前までは①ゴキブリ。最近では②植木の害虫) ■270 (参考:ゴキブリはボッカブリ(母が)) ■271 (kirareとも言う。kirareは、②(植木の害虫)の意味で使う) ■272 (ゴキブリの意味で使うことが多い) ■273 ④その他 (アブラムシがどんな虫か分からない。) ■274 (ゴキブリのことはgozeと言う) ■275 (ゴキブリを指すほうが、なじみがある) ■276 ②植木の害虫については、アブラムシよりもfiburriと呼ぶことの方が普通) ②植木の害虫のことをアリマキとは言わない) ■277 (ふつうは①。ゴキカブリ) (②ヨダレ) ■278 (femi) aburamuji。せみの一種。アブラゼミもアブラムシと言う。①ゴキブリのことも) ■279 (①ゴキブリは、amame) ■280 ④その他 (「黄金虫(こがねむし)」のこと) ■281 (?a ndamusa: (油虫に対応)は②) ■282 (①ゴキブリは、kamuji。②植木の害虫は、afamuji) ■283 (母も使っていた) ■284 [(B) kanajittfo] (この意見に同意) ■285 (カナキッコは区別しない) (L A Jカナキッコは使わない) ■286 (?わからない) ■287 ((「とかげ」と「かなへび」) 両方tokageだが、つやつや光っているのには、毒があるらしい) ■288 (いもりかやもりだろうか) ■289 (見たことない) ■290 (似たものにakaharaがいるが、水の中にいる。トキヤク(ゆ)は言わない) ■291 (ゆ) (イモリ、ヤモリと誤解してしまい、自発的な回答を引き出せなかった) ■292 (tokage) (百合子さん、控えていて答えず) ■293 ① (最初に回答) ② (2ばんに回答) ■294 (一世代上の人は、tokajiと言う) ■295 ② (ゆ) (多。妻もtokakeと濁らずにいう) (最初は使わないとのことだった) (ゾーリキリ(L A J)で東北に分布)は別のものを指す) ■296 (緑色) (やもりは、kabeko) ■297 (トカギとは言わない)</p>
2 秋田県 秋田市	kuwajata		②植木の害虫		togaje		
3 岩手県 盛岡市	kabutomuji		②植木の害虫		kanahebi	258	
4 宮城県 仙台市	NR	236	②植木の害虫		NR	259	
5 山形県 米沢市	kabudo	237	②植木の害虫		kanakittfo	260	
6 福島県 会津若松市	kuwajata	238	②植木の害虫		NR	261	
7 新潟県 十日町市	onimuji	239	②植木の害虫		misokittfo	262	
8 栃木県 さくら市	onimuji	240	②植木の害虫; ④その他 (野菜に付く。▶)	261	①kanahebi②tokage	263	
9 群馬県 前橋市	NR	241	②植木の害虫		tokage	264	
10 埼玉県 上里町	hasamimuji		②植木の害虫		kamakiri	265	
11 東京都 品川区	kuwajata	242	①ゴキブリ; ②植木の害虫	262	NR	266	
12 東京都 立川市	kuwajata	243	②植木の害虫		kanamittfo	267	
13 山梨県 早川町	kuwajata	244	②植木の害虫		kanamittfo	268	
14 長野県 松本市	kuwajata		②植木の害虫		NR	269	
15 愛知県 名古屋市	kuwagata		④その他 (家の土間にいる。)		tokage	270	
16 岐阜県 高山市	kuwajata		②植木の害虫		tokage	271	
17 富山県 富山市	kuwajata		②植木の害虫	264	tokage	272	
18 富山県 砺波市	NR	245	②植木の害虫		tokage	273	
19 石川県 小松市	kuwajata		③両方	265	tokage	274	
20 京都府 与謝野町	kuwagata	246	②植木の害虫	266	tokage	275	
21 滋賀県 高島市	①kuwagata②kuwagata tamuji	247	②植木の害虫		tokage	276	
22 京都府 京都市	kuwagata		①ゴキブリ		tokage	277	
23 大阪府 大阪市	kuwayatamuji	248	③両方	267	tokage	278	
24 奈良県 田原本町	NR	249	③両方	268	NR	279	
25 和歌山県 岩出市	kuwajata		①ゴキブリ; ②植木の害虫	269	①tokage②tokage	280	
26 兵庫県 姫路市	gendzi	250	②植木の害虫	270	tokage	281	
27 徳島県 徳島市	kabutomuji	251	③両方	271	tokage	282	
28 香川県 東かがわ市	kuwagata		③両方	272	tokage	283	
29 高知県 南国市	kuwagata		④その他 (アブラムシがどんな虫か分かん▶)	273 274	tokage	284	
30 岡山県 笠岡市	kuwagata	252	③両方	275	tokage	285	
31 広島県 三次市	kabutomuji	253	②植木の害虫		①tokage②tokage	286	
32 山口県 光市	kuwagata	254	①ゴキブリ		tokage	287	
33 福岡県 福岡市	①kamikirimuji②kuwagata	255	③両方	276	tokage	288	
34 佐賀県 武雄市	kuwagata	256	②植木の害虫		tokage	289	
35 大分県 豊後高田市	kuwagata		④その他 (野菜につく虫)	278	tokage	290	
36 鹿児島県 日置市	kuwagata		②植木の害虫	279	tokage	291	
37 鹿児島県 南九州市	kuwajata	257	④その他 (「黄金虫(こがねむし)」の▶)	280	tokage	292	
38 沖縄県 那覇市	hasangwa:		②植木の害虫	281	?andatfa:	293	
39 沖縄県 石垣市	NR		④その他 (aburamujiの語形なし。)	282	jamaφtafijipi	294	

調査地点	JL-011 かなへび	JL-012-a <牛馬の>ひかがみ (名称)	JL-012-b <牛馬の>ひかがみ (牛馬の飼育経験)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kanaɸe ^m bi	NR	①ある	<p>■298 [(B) kanajittfo] (この意見に同意) ■299 (カナキッチョは区別しない) ■300 (?わからない) ■301 (「とかげ」と「かなへび」) 両方 tokage だが、つやつや光っているのには、毒があるらしい ■302 ① (子どものころはとかげとの違いがわからなかった) ② (カナヘビを含めてこう言うこともあった) ■303 (tokageは知っている) (ゆ。理解語彙であり、使用語彙ではない) ■304 (茶色) ■305 (この辺にはいない) ■306 (ゆ) (あまりいないのでわからない) (絵に対しては、akaharaと回答したが、これはカナヘビとは別なもの) ■307 (「とかげ」と区別がない。「かなへび」の方がよく見かける) ■308 (金蛇に該当する生物が思い出せない) (このあたりでは見かけない) (ゆ) kanahebiは不使用) ■309 (DK) ■310 (カナヘビということばを導入しても、「知らない」との答えだった) ■311 (あまりいない) (kanahebiは小さいへびのことではないか) ■312 (jamori) ■313 [tokageと言う] ■314 (そういうものはいるが、それにあたる言葉がない) ■315 (第1回答はjifibuだったが、これはやまりのこと) ■316 tokage (ゆ)。ヤモリはカベチョロ他にあるカベコ。■317 (見たことがない) (イモリにあたるのは、akataro) ■318 (カナヘビは聞いたことがない) (ufihebiは黒いへび) (karashebiは白と黒のぶちのへび) (iejamoriは土色。家についているやもり。10年以前の最近。タイから入った) (kabetjoroはいもり) ■319 (jifamui (ゆ) はイモリのこと) ■320 (知らない) [(B) 知らない] ■321 (知らない。あえて言うとaji) ■322 (?わからない) (ヒカガミは言わない) ■323 (言わない。特に名称がない) ■324 (ヒカガミとは言わない) ■325 (牛や馬のことはよく知らない。ほとんど見たことがない) ■326 (自分は大阪市内の生まれで牛や馬と接したことはほとんどない) ■327 (わからない) ■328 (çizano uraと言う) ■329 (真鍋には、牛も馬もない) ■330 (それにあたる言葉がない。ヒカガミという言葉も聞いたことはない) ■331 (ufin o çidanura, umano çidanura) (çidanuraは、膝の裏) ■332 (足全体のこと。この部分の名称は特にない) ■333 (人間の場合はçikkaganと言う) ■334 (馬。大学を出る昭和32年まで自宅で飼っていた) ■335 ②ない ■336 (昔、大火で焼ける前(大正時代)は馬がいたが、話者本人には経験なし) ■337 (馬を) ■338 (馬を飼う小屋のことはumajaと言った) ■339 (馬はある。牛はない) ■340 (牛は①ある。馬は②ない) ■341 (農繁期に馬喰から借りていた。10年開くらい。日野、八王子から来ていた) ■342 (昔近所にはいた) ■343 (馬は農繁期にバクローから借りていた。牛は乳牛として飼っていた) ■344 (奥さんは実家が農家なので飼っていたが、話者自身は経験なし) ■345 [借りて使っていた] ■346 (牛を飼っていた) ■347 (自分の家は戦後、本家から分家して出て、田んぼはあったが、非農家だった。周辺の農家でどっこも、農耕牛としてとか、仔牛を産ませて売るために、牛を飼っていた) ■348 (同席者(奥さん)は①ある) ■349 (牛は、昔は一軒に一頭いた。馬はいない) ■350 (昔、農耕用に飼っていた) ■351 (農耕用の馬を飼っていた)</p>
2 秋田県 秋田市	NR	NR	②ない	
3 岩手県 盛岡市	tokage	NR	②ない	
4 宮城県 仙台市	NR	NR	NR	
5 山形県 米沢市	kanakjttfo	NR	②ない	
6 福島県 会津若松市	NR	NR	①ある	
7 新潟県 十日町市	kanakittfo	NR	①ある	
8 栃木県 さくら市	①kanahebi②tokage	NR	①ある	
9 群馬県 前橋市	tokage	NR	①ある	
10 埼玉県 上里町	kamakiri	NR	①ある	
11 東京都 品川区	NR	NR	②ない	
12 東京都 立川市	①kanahebi②kanamittfo	NR	②ない	
13 山梨県 早川町	tokage	NR	②ない	
14 長野県 松本市	tokage	NR	②ない	
15 愛知県 名古屋市	DK	DK	②ない	
16 岐阜県 高山市	jamori	NR	②ない	
17 富山県 富山市	kanahebi	NR	②ない	
18 富山県 砺波市	tokage	NR	①ある	
19 石川県 小松市	NR	NR	②ない	
20 京都府 与謝野町	NR	NR	②ない	
21 滋賀県 高島市	NR	aji	①ある	
22 京都府 京都市	NR	NR	②ない	
23 大阪府 大阪市	NR	NR	②ない	
24 奈良県 田原本町	NR	NR	②ない	
25 和歌山県 岩出市	NR	NR	①ある	
26 兵庫県 姫路市	NR	NR	②ない	
27 徳島県 徳島市	NR	NR	②ない	
28 香川県 東かがわ市	kanahebi	NR	②ない	
29 高知県 南国市	NR	NR	①ある	
30 岡山県 笠岡市	NR	NR	②ない	
31 広島県 三次市	NR	NR	②ない	
32 山口県 光市	tokage	NR	②ない	
33 福岡県 福岡市	NR	NR	②ない	
34 佐賀県 武雄市	NR	NR	①ある	
35 大分県 豊後高田市	NR	NR	①ある	
36 鹿児島県 日置市	tokage	gote	①ある	
37 鹿児島県 南九州市	tokkage	NR	①ある	
38 沖縄県 那覇市	ko:re:gusukwe:	NR	②ない	
39 沖縄県 石垣市	bagabira	pannu batta	①ある	

調査地点	JL-012-c ＜牛馬の＞ひかがみ（ 対象物への関心）	JL-013 うろこ	JL-014 ＜蟹の＞こうら	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	②ない	①uroko②urogo	ko:ra		
2 秋田県 秋田市	②ない	urogo	ko:ra		
3 岩手県 盛岡市	②ない	①urogo②uroko	kani no ko:ra	360	
4 宮城県 仙台市	NR	uroko	NR	361	372
5 山形県 米沢市	②ない	①kogera②urogo	kanino ko:	362	
6 福島県 会津若松市	②ない	uroko	ko:ra		
7 新潟県 十日町市	②ない	①uroko②kokera	kanino ko:ra	363	373
8 栃木県 さくら市	①ある	uroko	ko:ra	353	
9 群馬県 前橋市	②ない	uroko	ko:ra	354	
10 埼玉県 上里町	②ない	①ko:ra②uroko	ko:ra	364	
11 東京都 品川区	②ない	uroko	ko:ra	365	
12 東京都 立川市	②ない	uroko	ko:ra		
13 山梨県 早川町	②ない	uroko	ko:ra		
14 長野県 松本市	②ない	uroko	ko:ra		
15 愛知県 名古屋	②ない	uroko	ko:ra		
16 岐阜県 高山市	NR	uroko	ko:ra	355	
17 富山県 富山市	②ない	uroko	kaninoko:ra	356	
18 富山県 砺波市	②ない	uroko	kaninoko:	366	
19 石川県 小松市	②ない	uroko	senjo		
20 京都府 与謝野町	②ない	uroko	kaninoko:ra		
21 滋賀県 高島市	②ない	uroko	ko:ra		
22 京都府 京都市	②ない	uroko	kaninoko:ra		
23 大阪府 大阪市	②ない	uroko	ko:ra		
24 奈良県 田原本町	②ない	uroko	NR		375
25 和歌山県 岩出市	②ない	uroko	①kanino ko:ra②ka nino kara		376
26 兵庫県 姫路市	②ない	uroko	ko:ra		
27 徳島県 徳島市	②ない	uroko	ko:ra		
28 香川県 東かがわ市	②ない	uroko	ko:ra		
29 高知県 南国市	②ない	uroko	sengo:		
30 岡山県 笠岡市	②ない	uroko	①kanino ko:ra②ga nino ko:ra		377
31 広島県 三次市	②ない	uroko	①kanino ko:②kani no ko:ra	367	
32 山口県 光市	②ない	uroko	kanino ko:ra	357	
33 福岡県 福岡市	②ない	uroko	①gani②ganeno ko: ra		378
34 佐賀県 武雄市	②ない	uroko	ganinotsu:	368	379
35 大分県 豊後高田市	①ある	①uroko②era	kaninoko:ra	369	
36 鹿児島県 日置市	②ない	uroko	ganen ko:ra		
37 鹿児島県 南九州市	②ない	uroko	ganjentfu	370	380
38 沖縄県 那覇市	②ない	①?iritfi②?uruku	guru	371	
39 沖縄県 石垣市	②ない	iragi	kaninu ku:		

■352②ない ■353 〈理由はわからない。祖父が、田から帰ってくると、いつも足をきれいにしているのを覚えている。ハケではいたりしてやっていた〉 ■354 〈他の部分と同じように水をかけて洗ってやることはあったが、特にそこだけを注意することはなかった〉 ■355 〈知らない〉 ■356 〈馬は男の人が面倒を見ていたのでよくわからない〉 ■357 〈同席者（奥さん）も②〉 〈「ひかがみ」という言葉も、「ひかがみを汚れたままにしてはいけない」といったならわしも知らない〉 ■358 〈汚しちや悪い〉 (kasa boko) (kasabokoは、tsuとは言わない) 〈皮膚が固くなる病気ができやすい。固くなった状態をjoroiot^suk et^sforuという〉 ■359 〈「ひづめ」の裏側をきれいにそうじしておかないと「蹄又腐乱（ていさふらん）」(病名)になるとよく獣医であった（人が）言っていた〉 ■360① 〈koge (ゆ) は聞かない〉 ② 〈koge (ゆ) は聞かない〉 ■361 〈コケ (ヲ) は知らない〉 ■362 〈L A Jと同じ〉 ■363① 〈今〉 ② 〈ゆ〉 (多) ■364① 〈多〉 ② 〈新〉 ■365 〈コケラは知らない〉 ■366 〈オロコ (ゆ) は言わない〉 ■367 〈ウルケは知らない。土地の言葉でない〉 ■368 〈ウルコとは言わない〉 ■369① 〈新〉 ② 〈古〉 (iraが本当らしいが、ここではeraと言う) (era (鰓) も同じ) ■370 〈iko (ゆ) は「きなこ」(大豆粉)のこと〉 ■371② 〈新〉 ■372 [(B) kani noko:ra] 〈同意〉 ■373 〈特に他はなし〉 ■374 〈川ガニを含め、日常生活では、ほとんど目にする事がないようす〉 ■375 [kani no ko:ra] [かにがないので特に言い方はない] ■376① (最初に回答) ② (2ばんめに回答) ■377② 〈古、子供のころ使っていた〉 ■378① 〈ゆ〉 (to:は聞かない) ② (to:は聞かない) ■379 〈?〉 〈柿のへたと同じように、甲らのこともtsu:と言ったかもしれないが、はっきりしない〉 ■380 〈ガニエンは「蟹の」にあたる〉

調査地点	JL-015 ぶり		JL-016 つくし		JL-017 すぎな		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	būri	381	tsukūsū		①sūjina②bimbo·jūsa	426	<p>■381 (区別しない) ■382 [(C) aokko→inada→buri 3段階で名称が変わる] (同意) (聞いたことがあるが忘れた) (大きくなったのはburi。3回名前が変わる) [(C) 小さいのをaokkoと言ったのでは。その次をinadaと言ったのでは。その次がburi] (同意) ■383 (3段階くらいに言い分けるようだ。名前はよく分からない。buriとは言うが) ■384 (入ってこない。今も生魚としては) ■385 (出世魚というのはきいているが、段階の名前は知らない) ■386 (出世魚ということばは聞いたことがあるが、そんなこと思いつかないこと) ■387 (昔は食べなかった。ドジョウ、サンマ、イワシ、サケくらい。売りに来た。立川北口の沢田屋) (沢田屋は、父親の代、魚の教え方を収録した) ■388 (海魚の呼び名は分からない) (奈良田は山間地であり、魚は盆と正月にしか食べなかったことと、なじみがない。絵を見ても、マグロかをとらえていた) ■389 (そのほかは分からない。よく知らない) ■390 (ガンドブリも聞くが、どの段階が分からない。別の種類かもしれない) ■391 4段階kozokura・φukuraji・hamatji・buri ■392 4段階 思い出せない、hamatji, marugo, buri ■393 (大きさを区別。かなり小さい、30cm、50~60cm、70cm以上) (色や模様は関係ない) (かなり小さいものは、seigoか) (確信がもてない様子) (伊根で昔はよく獲れた) ■394 (hamatjiは誘導) (あつたが思い出せない) ■395 (?) (知識として出世魚ということばは知っているが、詳しくはわからない) ■396 (魚の名前はよくわからない) ■397 (ツバスより小さいものは名称知らない) ■398 8段階 mozako・abuko・jazu・tsubasu・hamatji・mejiro・buri・todo ■399 (思い出せない) ■400 (jadzuは30cmくらいまで。この辺りでも、時々定置網にかかると) ■401 (sudzuki?、成長する途中。この辺りの言葉でなく、本で得た知識) (ブリは、昔から正月に必ず食べた) ■402 5段階 wakana・jazu・hamatji・mejiro・buri ■403 (段階は大きさを判断する。色や形状では特別な区別はない) ■404 (buri (今) (古)) (hamatji (今)) (jazuは別の魚。sawaraかjazu位しか知らない) ■405 (buriしか言わない。小さいときは食べたことがない。魚はiwajiとkudziraしかなかった) ■406 (当地は山間部) (といっても豊前海まで10数km) ■407 (分からない) ■408 (ハマチなど知っているが、実感をとまわらない) ■409 (いない) ■410① (LAJのツクシと同系) ② (まれ) ■411① (共) ② (ゆ) (?) ■412① (sūgina nboや、tsūginanboとも言った) ② (sūginanboや、tsūginanboとも言った) ■413 (野坊か?) ■414 (tsu→tuになる規則的な変化がある) ■415 (tsukufimboは言わない) ■416① (フデ (ゆ)、ズンベノコ (ゆ)、ロソク (ゆ)などは言わない) ② (フデ (ゆ)、ズンベノコ (ゆ)、ロソク (ゆ)などは言わない) ■417 (子供の頃使った。周りの人にこれを使う人がいる) ■418 (tsukufimbo:という人もいる) ■419 (tsukutsuku) (昔はtsukutsukuと言っていた。子どもの言い方) ■420 (この島にないので、あまり見たことがない) ■421② (ゆ) (ヒガンボーズで誘導したもの) (昔使ったが、今は使わない) ■422 (何か言い方があったと思うが、思い出せない) (ボンサンボッキー、ズクンボー、ズクボーとは言わない) ■423① (共) ② (セミ (ツクツクホーシ) も同じ) ■424 (昔はあまり生えていなかった。畑の害になる草である) ■425 (ない) ■426② (空き家の庭によく生えるので、悪いものとして称した) ■427 (ゆ) ■428 ((ゆ) LAJのsmginmsaは使わない) ■429 (共) (小さい頃も) ■430 (?) ■431 (ズンベノオヤ (ゆ) は言わない) ■432② (ゆ) ■433 (「すぎなナントカつくしの子」っていいですね。二つは関係あるのかな) (と言っていた) ■434 [sūgina] (百合子さん、控えて答えず) [onbahanと言う人がいる] (tsukufiの親という意味でonbahanと言っているのだと思う) ■435 (わからない) ■436 (ない)</p>
2 秋田県 秋田市	3段階ena ⁿ da・hamatji・buri		tsikmsi		NR		
3 岩手県 盛岡市	2段階hamatji・buri		tsukwji		NR		
4 宮城県 仙台市	NR	382	tsukwji		sūgina	427	
5 山形県 米沢市	区別しない。būri		①tsūgwji②tsukwji mbo	410	sūgina	428	
6 福島県 会津若松市	NR	383	tsukwji		sūgina		
7 新潟県 十日町市	buri	384	①tsukwji②sūginak ko③sūginabo:z	411	sūgina	429	
8 栃木県 さくら市	buri	385	①tsukwjinbo②tsukwji	412	tsūginanbo		
9 群馬県 前橋市	NR	386	nobo:	413	sūgina		
10 埼玉県 上里町	buri		tsukwjinbo:		sūgina		
11 東京都 品川区	NR		tsukwjimbo		sūjinoko	430	
12 東京都 立川市	成魚はブリ。他はNR	387	①tsukwjimbo:②tsukwji		sūgina		
13 山梨県 早川町	NR	388	tsukwji	414	sūgina		
14 長野県 松本市	buri・kambatji・inada・hamatji	389	tsukwji	415	sūgina		
15 愛知県 名古屋	3段階inada・madaka・buri		tsukwji		sūgina		
16 岐阜県 高山市	4段階kozokura・hamatji・gando・buri		①tsukwji②tsukwji mbo		sūgina		
17 富山県 富山市	3段階tsubaiso・gandoburi・buri		tsukwji		sūgina		
18 富山県 砺波市	3段階 ko ^d zokura・φukuraji・buri	390	①tsukwji②tsukwji mbo	416	sūgina	431	
19 石川県 小松市	4段階kozokura・φukuraji・hamatji・	391	tsukwji		sūgina		
20 京都府 与謝野町	4段階 思い出せない、hamatji, marugo	392 393	①tsukwji②tsukwji nbo:		①matsumna②sūgina	432	
21 滋賀県 高島市	1段階 buri		①tsukwtsukwbo:fi②tsukwji	417	sūgina		
22 京都府 京都市	buri・hamatji	394	tsukwji		NR	433	
23 大阪府 大阪市	suzuki・buri	395	①tsukufi②sūjinanoko	418	sūyina		
24 奈良県 田原本町	3段階 hamatji・mejiro・buri		tsukufi	419	NR	434	
25 和歌山県 岩出市	NR	396	tsukwtsukwbo:fi		sūgina		
26 兵庫県 姫路市	NR・tsubasu・hamatji・buri	397	tsukufi		sūgina		
27 徳島県 徳島市	3段階 tsubasu・hamatji・buri		tsukufi		sūgina		
28 香川県 東かがわ市	8段階 mozako・abuko・jazu・tsubasu	398	①ho:fiko②tsukufi mbo		sūgina		
29 高知県 南国市	NR	399	tsukufimbo		sūgina		
30 岡山県 笠岡市	3段階jadzu・hamatji・buri	400	tsukufi	420	NR	435	
31 広島県 三次市	buri	401	①tsukufi②çiganbo	421	sūgina		
32 山口県 光市	5段階 wakana・jazu・hamatji・meji・	402 403	①tsukwjinbo:②tsukwji		sūgina		
33 福岡県 福岡市	buri	404	tsukufi		sūgina		
34 佐賀県 武雄市	buri	405	tsukufi	422	matsumna		
35 大分県 豊後高田市	2段階hamatji・buri	406	①tsukufi②tsukut ^s ukubo:zu	423	jidana		
36 鹿児島県 日置市	buri	407	tsukwjinbo		mabbakmsa		
37 鹿児島県 南九州市	NR	408	tsukufi	424	sūgina		
38 沖縄県 那覇市	NR	409	NR	425	NR	436	
39 沖縄県 石垣市	NR		NR		NR		

調査地点	JL-018-a ほうせんか (名称)	JL-018-b ほうせんか (利用方法)	JL-019-a ひがんばん (名称)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	ho:senka 437	②ない	①çiganbana②ma ⁿ zū fage	<p>■437 (この辺りには自生しない。めずらしい) ■438 (であろう) ■439 (ゆ) コーシカは言わない ■440 (ここではあまり植えない) ■441 [子どものころは, ho:senboと言った] ■442 (昔も今もあまりない) ■443 (あまり見かけない) ■444 (学校で習った語彙) ■445 [ho:senka] (百合子さん同意) ■446 (共通語形を言っても, 該当する植物が特定できないようだった) ■447 (別の言葉があったようだが, 忘れた) ■448 [ho:senkaと回答] ■449 (ゆ) (聞く) ■450 (?) ■451 (ゆ) ■452 (まわりの人はやっていた) ■453 (女の子はやったかもしれない) ■454 (jikkiころ (小さいころ) はあったが, このころは見ない) ■455 (未調査) ■456 [同席者は②ないを回答] ■457 (tsumaguro) ■458 (分からない) ■459 (つめだけでなく手の甲などにぬる遊びがあった。女の子がよく遊んでいた) ■460 (あまり見たことがない) ■461①(少) (米沢にはあまり咲かない。九州に多い花) ②(多) (米沢にはあまり咲かない。九州に多い花) ■462 (ゆ) (!) (このあたりにはない) ■463 (なかった。今はある) ■464 (mandzufageもあるが, あまり使わない) ■465①(子供のころ) ②(今。多く使う) ■466①(ローマ字で書きたくなる感じがすることば) ②(多) ■467①(多) ②(聞く) ■468②(古) ■469②(多) ■470 (mandzufageもきいたことがある) ■471②(ゆ) ■472①(mandzufageは, 聞いたことはあるが, 地元のことばではないと思う) ②(いなかのことば。いなかの人はこの花を取るのを嫌がる) (mandzufageは, 聞いたことはあるが, 地元のことばではないと思う) ■473①kitsunenokamisor i②çiganbana③mandzufage ■474①(古) ③[反論。戦後「まんじゅしゃげの花」という歌がはやってからの言い方。この辺りの言い方ではない] ■475①(最初に回答) ②(2ばんめに回答) ③(年配の女性が言っていた。rengeとçiganbanaは同じもの) ■476①(昔) ②(今) ■477 (語源不明) ■478 (この島にはあまりない) ■479①(ヒガンバナ、マンジュシャゲの他にも言い方があるようだが、自分は知らない) ②(共) (ヒガンバナ、マンジュシャゲの他にも言い方があるようだが、自分は知らない) ■480 [共mandzufage]</p>
2 秋田県 秋田市	ho:senka	②ない	çiganbana	
3 岩手県 盛岡市	ho:senka	②ない	mandzufage	
4 宮城県 仙台市	ho:senka 438	②ない	①mandzufage②çiganbana	
5 山形県 米沢市	ho:senka 439	②ない	①çiganbana②mandz ufage	
6 福島県 会津若松市	ho:senka 440	②ない	çiganbana	
7 新潟県 十日町市	ho:senka	①ある	çiganbana	
8 栃木県 さくら市	ho:senka 441	②ない	çiganbana	
9 群馬県 前橋市	ho:senka 442	②ない	①kadzibana②çigam bana	
10 埼玉県 上里町	ho:senka	②ない	①mandzufage②çiga nbana	
11 東京都 品川区	NR	②ない	①çiganbana②man ⁿ ufage	
12 東京都 立川市	ho:senka	NR	①çiganbana②hakob ore	
13 山梨県 早川町	ho:senka	②ない	çiganbana	
14 長野県 松本市	ho:senka	②ない	çiganbana	
15 愛知県 名古屋市	ho:senka	②ない	çiganbana	
16 岐阜県 高山市	NR 443	②ない	①mandzufage②çiga nbana	
17 富山県 富山市	ho:senka	②ない	çiganbana	
18 富山県 砺波市	ho:senka	②ない	①çiganbana②oiram bana③mandzufage	
19 石川県 小松市	ho:senka	②ない	çiganbana	
20 京都府 与謝野町	ho:senka	わからない	①kitsunenokamisor i②çiganbana	
21 滋賀県 高島市	ho:senka 444	②ない	çiganbana	
22 京都府 京都市	ho:senka	②ない	çiganbana	
23 大阪府 大阪市	ho:senka	②ない	①hiyanbana②so:re nbana	
24 奈良県 田原本町	NR 445	②ない	①kitsunenokamisor i②çiganbana③man▶	
25 和歌山県 岩出市	NR	②ない	①renge②renge③çig anbana	
26 兵庫県 姫路市	ho:senka	②ない	①tekusare②çigamb ana	
27 徳島県 徳島市	ho:senka	②ない	①hotokesan no han a②mandzufage	
28 香川県 東かがわ市	ho:senka	①ある	①mansaki②manzusa ki③sorembana	
29 高知県 南国市	ho:senka	②ない	fi:re:	
30 岡山県 笠岡市	NR 446	NR	çiganbana	
31 広島県 三次市	ho:senka 447	②ない	①çiganbana②mandz ufage	
32 山口県 光市	NR 448	NR	çiganbana	
33 福岡県 福岡市	ho:senka 449	②ある	çigambana	
34 佐賀県 武雄市	ofiroibana 450	NR	çiganbana	
35 大分県 豊後高田市	kefo:bana	②ない	①mandzufage②çiga nbana	
36 鹿児島県 日置市	tossago	①ある	çiganbana	
37 鹿児島県 南九州市	tossago	①ある	çigambana	
38 沖縄県 那覇市	tinsagu 451	①ある	①guso:nuhana②gus o:bana	
39 沖縄県 石垣市	kinzaku	①ある	bittsa	

調査地点	JL-019-b ひがんばな (語源意識)	JL-019-c ひがんばな (利用方法)	JL-020 まつかさ	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	NR 481	②ない	①matsukasa②matsupokkuri	<p>■481 (墓所 (ハザシヨ) の花だとは思いますが、わからない) ■482 毒を持っている、においがきついで動物が寄って来ない ■483 [(B) お彼岸に咲くから] (同意) ■484 (知らない) ■485 ①お墓のそばに生えるので不吉。②ハコボレ→「葉」と「歯」をかけている。葉がない。毒があるので食べてはいけない。歯がとれる ■486 (知らない。お墓の花で、お墓に植えておく) ■487 (お墓の近くなどにあった) ■488 季節を表わす。日めくりを見なくても、この花が咲くと秋の彼岸であることが分かる ■489 çigambanaはお彼岸になると必ず咲くから。oirambanaはとても色が派手だから ■490 (家の近くに植えると火事になる) ■491 ①tekusareは、毒があつて手が腐るから。②çigambanaは、彼岸に咲くから ■492 (わからない) ■493 çigambanaについては、彼岸の中日ごろに咲くから ■494 (マンジュシヤグについては未確認) ■495 [お彼岸の頃に咲くからçigambanaという] ■496 彼岸の頃に咲くので、guso: (後生、あの世) の花という ■497 (田の土手にうえて、野鼠駆除にする。ねずみは冬に根をたべる) ■498 (同じく土にはえる、別の草。花は咲かない。スイセンの葉に似ている。葉を食べる) ■499 (毒だと言われていた) ■500 (掘り出したが毒があるとかで食べなかった) ■501 (毒があるから食べてはいけなと言われた) ■502 (根には毒がある) ■503 (毒があるからとてはいけなと言われた) ■504 (戦後少しの間) ■505 (毒があるので食べられない) ■506 (食べ物に困ってsmisibaの茎やtsbonaの穂、haitanaの茎は食べたことがあるが、ひがんばなの根は食べない) ■507 (飢饉のとき) ■508 (sumireの根を焼いて食べることはあった) ■509 (毒花なので。夾竹桃、彼岸花のような毒のある花をdokubanaという) (夾竹桃に馬をつないでおいて葉を食べると即座にやられる) ■510 (根をすって、おできに付ける) ■511 ①matsubokkuri②matsukasa③matsukatfa ■512 ③ (母が言っていた。自分も言う) ■513 (LAJと同) ■514 (matsubokkuriは今の子供のことは) ■515 ① (あまり区別はつけていない) (tsu→tuとなる規則的な変化がある) ② (こちらの方をよく使う) (tsu→tuとなる規則的な変化がある) ■516 ① (多) ② (共) ■517 ② (ゆ) ■518 ① (絵のうち、かさが閉じている方) ② (絵のうち、かさが開いている方) ■519 ① (たまに言う) ② (よく言う) ③ (ゆ) (言う。いまの子どもがよく使う) ■520 [tjintjiro] [matsukasa] (tjintjiroとは、わたしは言わない) ■521 ① matsukasa②matsubo:dzu③matsunokasa④matsukappo ■522 ③ (ゆ) (少) ④ (ゆ) (子供が使う。大人どうしの会話では使わない) ■523 ② (少) ■524 (マツノミは中に入っているもの) ■525 ② (多)</p>
2 秋田県 秋田市	毒を持っている、においがきついで動 ▶	②ない	matsibokkuri	
3 岩手県 盛岡市	NR	②ない	①matsubokkuri②matsukasa③matsukat ▶	
4 宮城県 仙台市	NR 483	②ない	matsubokkuri	
5 山形県 米沢市	知らない	②ない	matsukasa	
6 福島県 会津若松市	NR 484	②ない	matsukasa	
7 新潟県 十日町市	NR	②ない	matsunotambo	
8 栃木県 さくら市	秋のお彼岸に咲くからçigambana	②ない	①matsudango②matsubokkuri	
9 群馬県 前橋市	真っ赤になるから。火事のように	②ない	matsubokkuri	
10 埼玉県 上里町	NR 499	②ない	matsuppguri	
11 東京都 品川区	NR	②ない	matsubokkuri	
12 東京都 立川市	①お墓のそばに生えるので不吉。②ハコ ▶	②ない	matsubokkuri	
13 山梨県 早川町	NR 486	②ない	①matsubokkuri②matsukasa	
14 長野県 松本市	NR 487	②ない	matsubokkuri	
15 愛知県 名古屋市	DK	②ない	matsukasa	
16 岐阜県 高山市	季節を表わす。日めくりを見なくても、 ▶	②ない	①matsubobo②matsubokkuri	
17 富山県 富山市	NR	②ない	matsubokkuri	
18 富山県 砺波市	çigambanaはお彼岸になると必ず咲くから ▶	②ない	①matsubokkuri②matsukasa	
19 石川県 小松市	彼岸の時期に咲くから	②ない	①matsukasa②kinobokkuri	
20 京都府 与謝野町	食べられない。きつねが食べる	②ない	①matsupokkuri②matsukasa	
21 滋賀県 高島市	彼岸の頃にきちっと咲く	②ない	①matsubokkuri②matsukasa	
22 京都府 京都市	DK	②ない	matsubokkuri	
23 大阪府 大阪市	彼岸頃によく咲くから。お盆から秋に咲く	②ない	①totfirin②matsukasa③matsubokkuri	
24 奈良県 田原本町	彼岸ごろに咲くから	②ない	matsubokkuri	
25 和歌山県 岩出市	彼岸ころに咲くから	①ある	tjittjiroko	
26 兵庫県 姫路市	①tekusareは、毒があつて手が腐るから ▶	②ない	matsukasa	
27 徳島県 徳島市	NR	②ない	①matsukasa②matsupokkuri	
28 香川県 東かがわ市	ソーレンバナとも言い、縁起が悪い	①ある	①matsuka②matsugasa	
29 高知県 南国市	NR	②ない	matsukasa	
30 岡山県 笠岡市	NR 492	②ない	①matsukasa②matsuguri	
31 広島県 三次市	çigambanaについては、彼岸の中日ごろに ▶	①ある	①matsukasa②matsubo:dzu③matsunoka ▶	
32 山口県 光市	NR 495	②ない	①matsukasa②matsubokkuri	
33 福岡県 福岡市	NR	①ある	matsubokkuri	
34 佐賀県 武雄市	彼岸頃咲くから	②ない	matsukokko:	
35 大分県 豊後高田市	お彼岸に咲くから	②ない	①matsubokkuri②matsukasa	
36 鹿児島県 日置市	NR	②ない	makkasa	
37 鹿児島県 南九州市	秋の彼岸の頃に咲くから	②ない	ma?gesa	
38 沖縄県 那覇市	彼岸の頃に咲くので、guso: (後生、あ ▶	②ない	①ma:tjinumukku:②ma:tjikasa:	
39 沖縄県 石垣市	NR	①ある	garafinu maφφa	

調査地点	JL-021 きのこ	JL-022 <柿の>へた	JL-023 じゃがいも	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	kinoko	φeta	①gofoimo②d3aηaim o③bareifo	549	<p>■526 [(B) kinoko] ■527 (LAJ)と同系 ■528 (koke (ゆ) という人はいるが、私は使わない) ■529 (普段) ■530 (多) ■531 (父親の世代の人はkusabiraと言った) ■532① (一番に出たのはマツタケ。その後マツカサとたびたび言っているが、上の「まつかさ」の問いに引っぱられたのではないかと思われる。マツタケらしくない形のことを指すと、「それはドクマツタケとか、ドクタケと言う」との答え) ② (ゆ) ■533 [総称はとくにない] (昔はmattakeしかなかった。この辺りは山がないから他の名前はとくになかった) ■534 (ゆ) (毒のあるのはdokumattake) ■535 (総称) ■536 (ゆ) (新) (タケとは言わない) ■537① (共) ② (多) (nabaを探りに行くことをnabakogiと言う。naba okoguという言い方も可) ■538 (博多のことば) ■539 (mimitabu (耳朶) をナバとは言わない) ■540 (nabaは、「キクラゲ」だけ) ■541 (nabaは特定の種類のきのこで食用にならない。jimeziと同じ頃に松の下に生えていた) ■542① (地面に生えるもの) (総称なし) ② (倒木に生えるもの) (総称なし) ■543 [(B) heta] ■544 (hetfaという人もいる) ■545 (みかんやいちごでも、tsu:と言う) ■546 (t'u:とは言わない) ■547② (成り口。柿に限らず、植物のへたを言う) ■548 (kannoは「柿」に該当する。チュ (ゆ) とは言わない) ■549 (昔の言い方。母が使っていた) ■550 (多) ((ゆ) bare:fo (少)) ((ゆ) nidoemo (少)) ((ゆ) nadzjimo (母が使った)) ■551① (一般にこの辺ではこちら) ③ (ゆ) (!) ■552 (ηはgにも聞こえる) ■553① (古) ② (古) ■554 (コーダゼンダユーという当時の高山郡代が北海道から入って、農民に植えさせたといわれる) ■555① (tenkoroという所もある) ② (多) ■556② (子供の頃に言っていた古い言い方) ③ (子供の頃に言っていた古い言い方) ■557 (多) ■558 (絵をみて「ヤマイモみたいなイモやな」と言っていた。雑誌のなかでは「パレイショ」とも) ■559② (この辺りでは年に2回取れるからこういう) (古) ■560① (多) ② (ゆ) (農協のことば) ■561① (多) (祖母の代の人は、d3agatarā, d3agataraimoと言っていた) ② (共) (祖母の代の人は、d3agatarā, d3agataraimoと言っていた) ■562① (多, 今) ③ (古) ■563 (多)</p>
2 秋田県 秋田市	kinogo	heta	d3aηaemo		
3 岩手県 盛岡市	kinoko	①kaki no heta②ka ki no heda	d3aηaimo		
4 宮城県 仙台市	kinoko	heta	d3aηaimo	526 543	
5 山形県 米沢市	kinogo	kagino φheda	3aηaemo	527 550	
6 福島県 会津若松市	kinoko	heta	①d3aηaimo②bare:f o③kampaηaimo	551	
7 新潟県 十日町市	kinoko	heta	ho:nemo	528	
8 栃木県 さくら市	kinoko	heda	d3aηaemo		
9 群馬県 前橋市	kinoko	heta	d3aηaimo		
10 埼玉県 上里町	kinoko	heta	d3aηaimo		
11 東京都 品川区	kinoko	heta	d3aηaimo	552	
12 東京都 立川市	kinoko	heta	①d3aηatarā②d3aηa taraimo	553	
13 山梨県 早川町	kinoko	hot ta	notoro		
14 長野県 松本市	kinoko	heta	d3aηaimo		
15 愛知県 名古屋市	kinoko	heta	d3aηaimo		
16 岐阜県 高山市	koke	heta	sendaimo	554	
17 富山県 富山市	①koke②kinoko	kakinoheta	①bare:fo②3aηaimo ③3aηara	529 555	
18 富山県 砺波市	koke	kakinoheta	①3aηaimo②tenteko imo③tenkoroimo	556	
19 石川県 小松市	①koke②kinoko	heta	3aηaimo	530	
20 京都府 与謝野町	kinoko	kakinoheta	3aηaimo		
21 滋賀県 高島市	kinoko	heta	d3aηaimo	531 544	
22 京都府 京都市	kinoko	kakinoheta	①d3aηaimo②bare:f o	557	
23 大阪府 大阪市	①NR②kinoko	heta	d3aηaimo	532 558	
24 奈良県 田原本町	kinoko	kakinoheta	①d3aηaimo②nidoim o	533 559	
25 和歌山県 岩出市	mattake	kakino heta	d3aηaimo	534	
26 兵庫県 姫路市	hattake	heta	d3aηaimo	535	
27 徳島県 徳島市	kinoko	heta	3aηaimo		
28 香川県 東かがわ市	hattake	heta	①nidoimo②3aηatar aimo		
29 高知県 南国市	kinoko	heta	3aηaimo		
30 岡山県 笠岡市	kinoko	heta	①d3aηaimo②bare:f o	536 560	
31 広島県 三次市	①kinoko②naba	heta	①d3aηaimo②bare:f o	537 561	
32 山口県 光市	kinoko	kakino heta	d3aηaimo		
33 福岡県 福岡市	naba	kakinoheta	d3aηaimo	538	
34 佐賀県 武雄市	naba	kakinotsu:	d3aηaimo	545	
35 大分県 豊後高田市	naba	kakinoheta	①d3aηaimo②bare:f o③bare:tfo	539 546 562	
36 鹿児島県 日置市	kinoko	①heta②naikwt	3aηataro	540 547	
37 鹿児島県 南九州市	kinoko	kannoheta	①3aηata②3aηata	541 548 563	
38 沖縄県 那覇市	①d3i:wai②na:ba	NR	d3aηa?imo	542	
39 沖縄県 石垣市	na:ban	NR	3aηaimo		

調査地点	JL-027 イモの意味	JL-028 とうもろこし	JL-029 かぼちゃ	注記もしくは回答語形全体	
				↓前のページよりつづく↓	
1 青森県 青川市	①じゃがいも	①kɛi ^m bi②kimi	ka ^m botʃa		
2 秋田県 秋田市	①じゃがいも	kimi	ka ^m botʃa		
3 岩手県 盛岡市	②さつまいも	kimi	kabotʃa		
4 宮城県 仙台市	①じゃがいも	①to:miɲi②to:ɲimi	kabotʃa	623	
5 山形県 米沢市	①じゃがいも；③さ といも	to:ɲimi	kabodʒa	624	640
6 福島県 会津若松市	①じゃがいも	①to:morokofi②to: miɲi	kabotʃa	625	
7 新潟県 十日町市	①じゃがいも；②さ つまいも	kibi	①kabotʃa②kabotʃo		641
8 栃木県 さくら市	①②さつまいも②③ さといも	to:miɲi	①to:nasuw②kabotʃa	613	626
9 群馬県 前橋市	①じゃがいも；②さ つまいも	①to:morokofi②mor okofi	①kabotʃa②to:nasuw	614	627
10 埼玉県 上里町	①じゃがいも；②さ つまいも	to:morokofi	①to:nasuw②kabotʃa	615	644
11 東京都 品川区	②さつまいも	to:morokofi	kabotʃa		645
12 東京都 立川市	③さといも	to:morokofi	①kabotʃa②to:nasuw		646
13 山梨県 早川町	①じゃがいも	morokofi	kabotʃa		
14 長野県 松本市	①じゃがいも	①to:morokofi②mor okofi	kabotʃa	618	628
15 愛知県 名古屋市	②さつまいも	to:morokofi	tabotʃa		
16 岐阜県 高山市	①じゃがいも；②さ つまいも	to:nawa	kabotʃa	616	
17 富山県 富山市	①じゃがいも；⑤そ の他（その季節にと▶	①to:morokofi②ton awa	①kabotʃa②nankan	617	629
18 富山県 砺波市	③さといも	①to:morokofi②ton awa	①kabotʃa②bobura	618	630
19 石川県 小松市	②さつまいも	①to:kibi②to:moro kofi	①kabotʃa②bobura		
20 京都府 京都市 与謝野町	①じゃがいも	①nanbankibi②nanb an	nihonkabotʃa	618	649
21 滋賀県 高島市	②さつまいも	to:morokofi	kabotʃa		631
22 京都府 京都市	②さつまいも	①to:morokofi②nan ba	①nankin②kabotʃa	632	650
23 大阪府 大阪市	①じゃがいも；②さ つまいも；③さといも▶	①nanba②nanbakibi ③to:kibi	①nankin②kabotʃa	619	633
24 奈良県 田原本町	⑤その他（それぞれ の名前で言わないと▶	to:morokofi	①kabotʃa②nankin	620	634
25 和歌山県 岩出市	②さつまいも	nanba	nanki		653
26 兵庫県 姫路市	②さつまいも	namba	nankin		
27 徳島県 徳島市	②さつまいも；③さ といも	①to:kibi②namba	①kabotʃa②nankin	621	635
28 香川県 東かがわ市	②さつまいも	①namba②karakibi	①bo:ɸura②obora③ otʃo:sen		
29 高知県 南国市	②さつまいも	kibi	nankin	621	
30 岡山県 笠岡市	②さつまいも	①to:morokofi②to: biki	①nankin②kabotʃa	622	636
31 広島県 三次市	⑤その他（じゃがい も、さつまいも、さ▶	①to:morokofi②man manko	kabotʃa	622	637
32 山口県 光市	②さつまいも	①to:morokofi②to: kibi	kabotʃa	623	638
33 福岡県 福岡市	②さつまいも	to:kibi	bo:bura		
34 佐賀県 武雄市	③さといも	to:kibi	①bontan②kabotʃa		657
35 大分県 豊後高田市	②さつまいも	①to:morokofi②to: kibi	①bobura②kabotʃa	624	639
36 鹿児島県 日置市	②さつまいも；③さ といも	toki?nojome3o	kabotʃa		659
37 鹿児島県 南九州市	②さつまいも	toki?	kabotʃa		
38 沖縄県 那覇市	②さつまいも	gusunto:dʒin	tʃinkwa:		
39 沖縄県 石垣市	③さといも	jamatumun	kabotʃa		

生の長いもの②（粘り気のあるものの総称。丸いものもある）■607（なじみがない）■608①（多）②（?、共）■609①（ねばりが強く、表面が黒っぽい）②（jamaimoよりねばりが弱く、それほど黒くはない）■610（芋の名）（tsukuneimoは、丸くてねばり気がある。jamatoimoは、ねばりがつよい）■611（dʒinendʒoは自然薯）（tʃukuriimoは栽培したもの）（tororoは食品名。ごはんや麦飯にかけるもの）（mugitoroは麦飯+とろろ芋）■612（tsukuneimo, nagaimo）

↓ここから↓
■613①（芋が食べたいと言ったら）②（普通「いも」と言ったら）■614（夏までじゃがいも、秋になったらさつまいも）■615（普通「いも」と言ったら「じゃがいも」。芋が食べたいと言ったら「さつまいも」）■616（最初は②さつまいもを答え、長く考えてから①じゃがいも②さつまいもの両方を答えた）②じゃがいもは主食になるが、①さつまいもは主食にならない）[①さつまいもは、おさいものをコロイモと言い、しょうゆで煮ておかずとした]（昔は、塩で煮てカチカチにしたものをおかずにした）■617①じゃがいも；⑤その他（その季節にとれるもの）■618（②さつまいもも言うが、おやつとしてあって、食事（おかず）としてではないので、ほとんど言わない）■619（料理によって違うから文脈で判断する。いちばん可能性が高いのは「じゃがいも」かなと思うが状況次第で「さつまいも」も指す。「さといも」を指すことはしょっちゅうではない）■620⑤その他（それぞれの名前で言わないと、どれのことかわからない。）■621（「芋」というと、さつまいも、さといも、じゃがいもの順に思い浮かぶ）■622⑤その他（じゃがいも、さつまいも、さといものどれも含まれる。特に限定しない。）■623①（tomijiである）[（C）to:kibi] [（C）to:morokofi]②[（C）to:kibi] [（C）to:morokofi]■624（LAJと同）■625②（子供のころ）■626（丁寧に言えば、to:morogofi）■627②（年寄りを使う）■628①（今）②（古）（小さいとき）■629①（to:kibiという人もいる）②（多）（to:kibiという人もいる）■630②（ゆ）（昔の言い方。子供の頃は言っていたが、今は言わない）■631（年配の人はnanbakibiと言う）■632①（今は）②（小さいとき）■633①（多）（自分たちの年代ではナンバがいちばん多）②（ゆ）③（という人もいる。自分はナンバをよく使う）■634（nanba）[古] [昔から言っているの、なじみがある]（同感）[sui:toko:n] [ko:n] [なじみのない言い方]■635②（ゆ）■636②（ゆ）■637①（共、多）（toto:koと、昔言っていたらしい）②（ゆ）（マンマンキビで誘導したもの）（今は少）（toto:koと、昔言っていたらしい）■638②（古）■639（共）■640（LAJと同系）■641①（共通語に慣れてきた）②（ゆ）（昔使う）（年輩の人）■642②（今のことば）■643①（今の人）（種類多し。最近ではminikabotʃa, kurikabotʃaを作っている）②（昔の人）■644①（多）②（少）■645（トナスは聞いたことはある）■646②（古。カボチャの前に言っていた）（ゆ）■647②（多）■648②（ゆ）（子供の頃使っていた古い言い方。頭の悪い人のことをbobura:atamaと言っていた）■649（さくつとしていて、こくこくしていない）（つるつとしていたのは、sinakabotʃa）■650②（多）■651①（多）（ぼーふらという言い方を確認したが、知らないとのこと）②（言う人もいる）（ぼーふらという言い方を確認したが、知らないとのこと）■652①[古]（nankinも使う）②[多]（kabotʃaも使う）■653（nankinではない）■654②（新）■655（昔からkabotʃaと言っている）（ナキン、ポーフラは聞いたことはあるが、この辺りの言葉ではない）■656（nankin=奥さんの回答。古）■657①（昔使った）②（今）■658①（絵のようなものを総称してboburaと言う。他の言い方はない）（nankinは他の地域で言う）[kurikabotʃa] [つるつとしたかぼちゃを鉄兜というが、ここではkurikabotʃaという]（kurikabotʃaは、同席の人）②（今）■659（品種, nankinkabotʃa, ɸo:tankabotʃa）

調査地点	JL-030 うるち		JL-031 たく		JL-032 にる		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	ürümaï		tagü		nirü		<p>■660 [(C) wrtʃimai] (ふつうはkomeとだけ言う) (ウルゴメは聞いたことない) ■661 (moʒigomeに対して, 区別して使う) (LAJと同) ■662 ③ (ゆ) (普通これを使う) ④ (ゆ) (普通これを使う。wrtʃimaiとは普通言わない) ■663 (tʃは, 共通語より口蓋化が少ない音にきこえる) ■664 (ウルチは聞いたことはある) ■665② (陸稲のこと) ■666 (大きくなってから聞いた) (小さい頃は, motʃigomeに対するものは, okomeと言っていた) ■667 (もちや赤飯用は, motʃigome) ■668② (ゆ) ■669② (ゆ) ■670 (wrtʃiとは言わない) ■671 (精米して, 白米にして食べる) ■672 (uru) ■673 (農家をしているが, wrtʃi (ゆ) などを使うことはない。特に言及することばをもたない) ■674② (ゆ) (古) ■675 (tadamaiは, もっと年輩の人が使う) ■676① (最近では農協がurutʃimaiと言うが, 昔からこの辺りではkomeと言え, 粳米のこと) ② (多) (マゴメは, 聞いたことはある) ③ (ゆ) (今も使う) ■677 (motʃigomeに対して。ウルチとは言わない) ■678② (ゆ) ■679① ʃiromefi ② hakumai ③ urutʃimai ④ urufigome ■680① (白飯) ② (白米) ③ (共) ④ (ゆ) ■681 (もち用はmoʒigome) ■682 [(C) taku] (同意) ■683 (LAJと同) ■684 [昔は, niru] ■685① (多) ② (古) ■686 (「めしを煮る」の意) ■687② (炊いておけ) ■688 (飯を沸かす) ■689① (水からniruとは言ふ。ニルはあまり使わない) ② (ゆ) (ニルはあまり使わない) ■690 (LAJと同) ■691 (参考: daikozai (大根のおかず), osai (おかず)) ■692 (たくとは言わない) ■693① (多) ② (ゆ) ■694② (ゆ) (こちらがふつう) ■695① (多) ② (少) ■696② (多) ■697 (daikono ni: (大根を煮る) と言いにくい。ni:toki (煮る時) なら言える) ■698① (煮ておけ) (niruとtakuは一緒) ② (炊いておけ。何でも, 魚, 大根はtakuと言う) (niruとtakuは一緒)</p>
2 秋田県 秋田市	kome		taku		niru		
3 岩手県 盛岡市	wrtʃimai		taku		niru		
4 宮城県 仙台市	wrtʃimai	660	NR		①nitsuke②nitsuke niru	682 689	
5 山形県 米沢市	wrtʃigome	661	gohan tagu		niru	683 690	
6 福島県 金津若松市	wrtʃigome		taku		niru		
7 新潟県 十日町市	①wrtʃi②wrtʃimai ③wrtʃi④wrtʃigome	662	taku		niru		
8 栃木県 さくら市	wrtʃi	663	taku		niru	684	
9 群馬県 前橋市	wrtʃi		taku		niru		
10 埼玉県 上里町	wrtʃimai		①taku②niru		niru	685	
11 東京都 品川区	NR	664	taku		niru		
12 東京都 立川市	①wrtʃi②okabo	665	taku		niru		
13 山梨県 早川町	wrtʃi		①mefjo:niru②niru		niru	686 691	
14 長野県 松本市	wrtʃimai	666	taku		niru		
15 愛知県 名古屋市	tadamai		taku		niru		
16 岐阜県 高山市	tadamai	667	taku		niru		
17 富山県 富山市	wrtʃi		taku		niru		
18 富山県 砺波市	①wrtʃi②tadagome	668	taku		niru	692	
19 石川県 小松市	wrtʃimai		taku		①niru②taku	693	
20 京都府 与謝野町	①hakumai②wrtʃimai	669	taku		niru		
21 滋賀県 高島市	wrtʃi		taku		①niru②taku		
22 京都府 京都市	hakumai	670	taku		①niru②taku	694	
23 大阪府 大阪市	urutʃimai	671	taku		①taku②niru	695	
24 奈良県 田原本町	NR	672	taku		taku		
25 和歌山県 岩出市	NR	673	taku		taku		
26 兵庫県 姫路市	tadamai		taku		taku		
27 徳島県 徳島市	kome		taku		taku		
28 香川県 東かがわ市	motʃigome		taku		taku		
29 高知県 南国市	①kome②urutʃi	674	taku		nuru		
30 岡山県 笠岡市	kome	675	taku		taku		
31 広島県 三次市	①urutʃimai②kome③ hanmai	676	taku		niru		
32 山口県 光市	kome	677	taku		niru		
33 福岡県 福岡市	①urutʃi②urufi	678	taku		①taku②niru	696	
34 佐賀県 武雄市	kome		taku		niru	697	
35 大分県 豊後高田市	①ʃiromefi②hakumai ③urutʃimai④uru	679 680	①taku②te:tʃoke		①nitʃoke②te:tʃoke	687 698	
36 鹿児島県 日置市	ʃagome		meʃo tat		ni:t		
37 鹿児島県 南九州市	saʃigome	681	taʃ		niʃ		
38 沖縄県 那覇市	kumi		nijun		nijun		
39 沖縄県 石垣市	ʃakume:		i:ju bagaʃun		ne:sun	688	

調査地点	JL-033 まないた		JL-034 せともの		JL-035 ひきにく		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	manaïda		şedomono		①çikinik②mintfi	733	<p>■699②(古) ■700〔(C) kiriban〕〔(C) kiribanは郡部の方の言い方だ〕 ■701(LAJと同系) ■702(違いはなく、同じ) ■703①[manaedaの方が自然] ②[manaedaの方が自然] ■704(古) ■705①(このごろの言い方) ②(ゆ) ■706②(昔は区別していた) ■707(ナマイタ(ゆ)とは言わない) ■708(野菜用と魚用の区別なし) ■709(総称) ■710(絵のような足はなく、板だけのものしか使わない) (野菜用、魚用の区別はない) ■711(区別はない) ■712(昔は使った) ■713①(共) (野菜と魚の区別なし) ②(切板) (古) ■714②(ゆ) (普段はこちらを言う) ■715(LAJと同系) ■716①(セトではない) ②(セトではない) ■717①(ゆ) ②(こちらの発音も見られた) ■718②(to:kiともsetomonoとも言うが、両者は違うものを指す場合もある) ■719②(少) ■720①(最近は少) ②(あまり使わない。setomonoitfi(瀬戸物市)などでは使われている) ■721②(ゆ) (karatsumonoは、聞いたことがない) ■722①(あまりピンとこないようだった) ②(ゆ) (「せともの」を誘導したら、セトモンという答えだった) ■723[setomon] ■724(ゆ) ■725②(ゆ) ■726(せとものも全て含めてkaratsuと言う) ■727②(ゆ) (多) (カラツは使わない) ■728③(古、多) ■729①to:ki②jaki:mon③jakimon④naremon⑤waremon ■730①(カラツモンとは言わない) (garakutajakiは、落ちてtfa:nと音を立ててわれるそまつな陶器。高級な物は入らない) ②(2音節目長音) ③(多) (jakimonは、火で焼いた食べもの) ④(ゆ) ⑤(ゆ) ■731①(瀬戸物全般で植木鉢も含まれる) ②(食事や湯呑み類など器に限った場合) ■732②(ゆ) ■733①(toneは、ホネのこと) ②(ika, iga(鳥賊)のことなら) ■734〔çikinik〕(同意) ■735(食べないので使わない。うさぎ。正月食べるもの。女子供がうさぎをかっ) ■736(?) ■737(昔はなかった) ■738①(新) ②(古) (多) ■739〔çikinik〕 ■740②(ゆ) ■741(ミンチはあまり言わない) ■742②(牛肉と豚肉の混合) ■743[最近のことば] (牛肉。最近はいろいろな肉のmintfiがある) ■744(最近食べるようになり、使うようになったことば) ■745(総称) ■746(新。昔はこのよう肉製品がなかった) ■747(新) ■748(肉の種類による区別はない) ■749②(今) ■750(ゆ) (料理をしないので、よく分からない) ■751①(近ごろの言い方) (以前は、肉そのものがま) ②(とも言う。近ごろの言い方) (以前は、肉そのものがま) ■752(あまり料理に使わない) ■753①(言えば言えるが、あまり生活になじみがない) ②(言えば言えるが、あまり生活になじみがない) ■754(共)</p>
2 秋田県 秋田市	manaęda		①to:ki②setomono	714	mintsi		
3 岩手県 盛岡市	①manaita②şaban	699	setomono		①çikinik②çikini gu		
4 宮城県 仙台市	manaita	700	setomono		NR	734	
5 山形県 米沢市	manaęda	701	şedomono	715	çiginigw		
6 福島県 会津若松市	manaita		setomono		çikinikw		
7 新潟県 十日町市	mane:ta	702	setomon		NR	735	
8 栃木県 さくら市	①manaita②manaeda	703	sedomono		çikinikw		
9 群馬県 前橋市	manaita		setomono		mintfi		
10 埼玉県 上里町	manaita		setomono		çikinikw		
11 東京都 品川区	manaita		①setomono②dziki③ to:ki		mintfi	736	
12 東京都 立川市	mane:ta	704	①setomono②setemo N	716	çikinikw	737	
13 山梨県 早川町	①manaita②kiriban	705	①setomono②setomo N	717	çikinikw		
14 長野県 松本市	manaita		①to:ki②setomono	718	①mintfi②fikinikw	738	
15 愛知県 名古屋	manaita		setomono		mintfi		
16 岐阜県 高山市	manaita		setomono		NR	739	
17 富山県 富山市	①manaita②namagws amanaita	706	setomono		①mintfi②çikinikw ③aibiki	740	
18 富山県 砺波市	manaita	707	①karatşm②karatşm mon		çikinikw	741	
19 石川県 小松市	manaita		①to:ki②karatş etomono	719	①çikinikw②komaņi re③mintfi		
20 京都府 与謝野町	manaita	708	①karatşmon②seto mono	720	mintfi		
21 滋賀県 高島市	manaita		①setomono②setomo N		①çikinikw②mintfi		
22 京都府 京都市	manaita		①to:kirmi②setomo no	721	mintfi		
23 大阪府 大阪市	manaita		①to:ki②setomon	722	①mintsi②aibiki	742	
24 奈良県 田原本町	manaita		setomono	723	mintfi	743	
25 和歌山県 岩出市	manaita		setomon	724	mintfi	744	
26 兵庫県 姫路市	manaita	709	setomon		mintfi	745	
27 徳島県 徳島市	manaita		①to:ki②karatsu	725	mintfi		
28 香川県 東かがわ市	manaita		karatşumon		mintfi		
29 高知県 南国市	manaita		karatsu	726	mintfi	746	
30 岡山県 笠岡市	manaita		①to:ki②setomono	727	mintfi		
31 広島県 三次市	manaita		①karatşmono②seto mono③karatsu	728	mintfi	747	
32 山口県 光市	manaita	710	setomono		mintfi	748	
33 福岡県 福岡市	manaita	711	jakimon		①çikiniku②mintfi	749	
34 佐賀県 武雄市	ki:ban	712	jakimon		mintfi	750	
35 大分県 豊後高田市	①manaita②kiriban	713	①to:ki②jaki:mon③ jakimon④naremon⑤	729 730	①mintfi②çikiniku	751	
36 鹿児島県 日置市	maneta		jo?mon		mintfi	752	
37 鹿児島県 南九州市	ki:ban		①ja?mun②tfawansa ra	731	①mintfi②çikiniku	753	
38 沖縄県 那覇市	marutfa		①do:gu②jatşimun	732	çikiniku	754	
39 沖縄県 石垣市	manittsa		jagimunu		pikiniku		

調査地点	JL-036 ふけ	JL-037 あか	JL-038-a ものもらい (名称)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①φūgε②φuke	①aga②aka	①me ^u bofi②jonome	<p>■755 (LAJと同) ■756 (フケも含めて) ■757 (ゆ) (JL-037「あか(垢)」のkoketsuはふけのことには使わない) ■758 (コケとは言わない) ■759② (頭から出るもの) ■760① (多)② (少) ■761 (LAJと同) ■762 (agaの方が自然) ■763 [aka] (百合子さん答えず) ■764① (皮膚から出るもの)② (皮膚から出るもの) ■765 (祖母が言っていた) ■766 (nome (ゆ) も使う) ■767① (品のいい言い方)② [普通の言い方] ■768 (LAJと同) ■769② (多) ■770 (目の病氣一般) ■771① (新)② (古) ■772 (ナンヤライボと言う人もいるが思い出せない) (後でメイボ、メイボと言っていたが、自身の使用語彙ではなさそう) ■773 [mebatfikoという言い方もあるが、こう言うのできものが8つできると言われた。だからmeboと言えと言われた] ■774 (メイボで(ゆ)) (聞いたことがあるが、患ったことがないので、よく分からない) ■775② (me: hoitoga deta (目にホイトができた)と言う。hoitoは目にしかできない) ■776② (ゆ) ■777① (古)② (多) ■778 (「犬の糞」に該当)</p>
2 秋田県 秋田市	φuke	aka	monomoraε	
3 岩手県 盛岡市	φuke	①aka②aga	monomorai	
4 宮城県 仙台市	φuke	aka	①monomorai②baka	
5 山形県 米沢市	φuke	aga	monomorai	
6 福島県 会津若松市	φuke	aka	①monomorai②nome	
7 新潟県 十日町市	φuke	aka	meppatsu	
8 栃木県 さくら市	φuke	aka	monomorai	
9 群馬県 前橋市	φuke	aka	meppa	
10 埼玉県 上里町	φuke	aka	monomorai	
11 東京都 品川区	φuke	aka	monomorai	
12 東京都 立川市	①aka②atamanoaka	aka	①jamme②monomorai	
13 山梨県 早川町	φuke	aka	nome	
14 長野県 松本市	φuke	aka	mekkoziki	
15 愛知県 名古屋市	φuke	aka	membo	
16 岐阜県 高山市	φuke	aka	①monomorai②mekoziki	
17 富山県 富山市	φuke	aka	①memorai②memoro	
18 富山県 砺波市	φuke	aka	meboro	
19 石川県 小松市	φuke	aka	①memori②memorai	
20 京都府 与謝野町	φuke	aka	mebo	
21 滋賀県 高島市	φuke	aka	①me:bo②meibo	
22 京都府 京都市	φuke	aka	meibo	
23 大阪府 大阪市	φuke	aka	mebatfiko	
24 奈良県 田原本町	φuke	NR	mebo	
25 和歌山県 岩出市	φuke	aka	mebatsembu	
26 兵庫県 姫路市	φuke	aka	mebatfiko	
27 徳島県 徳島市	φuke	aka	meibo	
28 香川県 東かがわ市	φuke	aka	①me:bo②mebatfiko	
29 高知県 南国市	φuke	aka	mebo:	
30 岡山県 笠岡市	φuke	koke	me:bo	
31 広島県 三次市	φuke	aka	①meboito②hoito	
32 山口県 光市	φuke	①aka②koketsu	meibo	
33 福岡県 福岡市	φuke	aka	①monomorai②oçime sama	
34 佐賀県 武雄市	φuke	aka	innokuso	
35 大分県 豊後高田市	①φuke②atamagoke	①koke②çifugoke	①memori②memorai	
36 鹿児島県 日置市	φuke	koke	immore	
37 鹿児島県 南九州市	φuke	koge	innokusso	
38 沖縄県 那覇市	①?iritfi②φuki	①çingu②juguri	mi:?:inde:	
39 沖縄県 石垣市	ssaga	gaba	turarimunu	

調査地点	JL-038-b ものもらい(治療方法)	JL-039 した	JL-040 みずおち	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	患部を糸で縛るまねをした	779	fjta	mi'dzũodoŋi	<p>■779 (祖母がよくやっていた) ■780 (医者に行くしかない) ■781 つげの櫛をたたみのへりにこすりつけて熱くしてもものもらいに当てる ■782 上に出たときは、年下の子供に何かもらうと治る。下に出たときは、年上に何かもらうと治る。食べ物でなくても(何でも)よい ■783 (わからぬ) ■784 ひもを目の前で結ぶ。「めっばとってやる」といって、そうした ■785 木櫛を畳でこすって、摩擦で熱くして目につけると治る ■786 (橋を渡らずに隣の家へ行き、流し尻(台所の洗い場)でもものもらってたべると治る。それを7軒わたりある) ■787 井戸の上から、「ふるい」を半分だけさし出し、井戸神様(水神様)に半分だけ見せる。「メツパが治ったらすべて見せます」という気持ちでとなえごとはない。治っても見せることはしなかった ■788 (あったかもしれないけれど、わからない) ■789 (本当は治療しないとだめ) ■790 米や豆を目に当てて、せぎ(小さい流れ)をわたる時に水中に落とす。自分でしたことはないが、聞いた ■791 (mawatakana nkadejattakane) ←ゴミが入ったとき。sokono genkane hairutonaoru ikenami (先生の出でくる前に治っちゃう) ■792 あずきを使う。上にできたら下に、下にできたら上に投げる ■793 近所で聞いた。末っ子に。糸で「メモロメモロククル」(メモライがある人が言う)と3回となえて、その糸を燃やすかすてるかする。「ワー」はあなた、「ナニ」は「何を」 ■794 わらのnigo (穂の根元の茎の部分)を輪にしてしばらくを子供に持たせた ■795 ワラの芯をメモライのところへ持って行って、「メモライ メモライ ヒククッテ モヤセ」と言って、ワラを燃やし、パチンと音がなると治るといった ■796 つばをつける。まぶたを舌でなめる。母親が「kamisjan kamsan…」などと唱えて舌でまぶたをねぶってくれた ■797 ホウ酸水で洗う。あずきをつけて洗っておとす ■798 箸であずきをはさんでメイボにあて、それを井戸の中に投げ入れる。これを3回繰り返すと不思議に治った ■799 ①つげの櫛をたたみでこすって目に当てる。②あずきを堀に放り込む ■800 ①「メバチコ治してください」といいながら) ② (他にもいろいろあるようだが、よく知らない) ■801 [なつたことがないから、わからない] (あったような気がするが、忘れてしまった) ■802 (特にない) ■803 (口は思い出さない) (似た形の豆を落とす) ■804 つげのくしで畳のへりをこすり、患部に当てる ■805 (わからない) ■806 (何かあったと思うが、自分は知らない) ■807 (聞いたことがない) ■808 目薬をさす。右眼は左肩を三遍舐めるとごみやらとれる。左目は右肩を三遍舐めるとごみやらとれる ■809 (顔をしっかりと動かして目の筋肉をつらせる効果) [あずきを目に挟んで井戸に落とす。(同席者)] ■810 涙腺に女の人の髪の毛を通す。通すまねでなく本当に通す。不思議とよく治った。通すのが上手な人がいて、その人のところに行って通してもらった ■811 背中の肩甲骨あたりにもものもらいの根があり、それを針でつついて切ると治るといわれていて、実際にそうする人が居た ■812 髪の毛を抜いてふたつに折り曲げて、目の鼻側の端にさしこむと治るといわれた ■813 (LAJと同) ■814 ③ (多) ■815 ② (新しい) ■816 ① (古) ② (新) ■817 (多) ■818 (こちちをよく使う) ■819 (hera (ゆ) は使わない) (bero (ゆ) は使わない) (当地によく使用されている俚言はheraである) ■820 (ゆ) beroとは言わない) ■821 (テレビのことば) ■822 ① (上品ないい方。年下にはペロと言う) (上品と年下との関連は不明) ② (年寄りの言い方。同年輩に対してはシタと言う) ■823 (beroとは、あまり言わない) [大阪の人間は、beroとよく言う] ■824 (ペロはあまり使わず) ■825 ② (共) ■826 ① (多) ② (共) ■827 [(B) midzootŋi] (ミズオトシはきいたことない) ■828 (LAJと同系) ■829 (?) (＃) (ゆ) ■830 [midzootŋiとも言う] ■831 (ミズではない) ■832 (ゆ) ■833 (ミズオチ (ゆ) とは言わない) ■834 [mizo:tŋi] ■835 (ゆ) (少、あまり使わないことば) ■836 (ミズオトシとは言わない) ■837 (ミズオチという共通語は知っているが、実感がわからない)</p>
2 秋田県 秋田市	ない	780	sita	mi'zootosi	
3 岩手県 盛岡市	NR		fita	mizootŋi	
4 宮城県 仙台市	つげの櫛をたたみのへりにこすりつけて	781	bero	midzootŋi	
5 山形県 米沢市	上に出たときは、年下の子供に何かもら	782	bero	midzmodzi	
6 福島県 会津若松市	NR	783	bero	midzootŋi	
7 新潟県 十日町市	ひもを目の前で結ぶ。「めっばとって	784	①bero②fita③hero	mizootŋi	
8 栃木県 さくら市	木櫛を畳でこすって、摩擦で熱くして目	785 786	①bero②fita	mizootŋi	
9 群馬県 前橋市	井戸の上から、「ふるい」を半分だけさ	787	①bero②fita	midzootŋi	
10 埼玉県 上里町	NR	788	bero	mizootŋi	
11 東京都 品川区	人から物をもらえば治る	789	①fita②bero	mi'dzootŋi	
12 東京都 立川市	人に物をあげると治る		①bero②fitabero	midzootŋi	
13 山梨県 早川町	米や豆を目に当てて、せぎ(小	790	①fita②bero	midzootŋi	
14 長野県 松本市	NR	791	fita	mizootŋi	
15 愛知県 名古屋	あずきを使う。上にできたら下に、下に	792	bera	mizootŋi	
16 岐阜県 高山市	髪の毛を抜いて、me kojikiをな		fita	mizootŋi	
17 富山県 富山市	近所で聞いた。末っ子に。糸で「メモロ	793	fita	mizootŋi	
18 富山県 砺波市	わらのnigo (穂の根元の茎の部分)を輪	794	①fita②bero	mi'dzo:tŋi	
19 石川県 小松市	ワラの芯をメモライのところへ持	795	fita	mizootŋi	
20 京都府 与謝野町	つばをつける。まぶたを舌でなめる。母	796	fita	mizootŋi	
21 滋賀県 高島市	ホウ酸水で洗う。あずきをつけて洗	797	fita	mizootŋi	
22 京都府 京都市	箸であずきをはさんでメイボにあ	798	①bero②fita	mizo:tŋi	
23 大阪府 大阪市	①つげの櫛をたたみでこすって目に	799 800	①bero②fita	mizootŋi	
24 奈良県 田原本町	とくにない	801	fita	NR	
25 和歌山県 岩出市	NR	802	çita	mido:tŋi	
26 兵庫県 姫路市	大豆を目ではさんで、口へ落と	803	fita	midzootŋi	
27 徳島県 徳島市	井戸に小豆を入れた。詳細は覚えてい		①fita②bero	mizootŋi	
28 香川県 東かがわ市	つげのくしで畳のへりをこすり、患部に	804	bero	mizo'otŋi	
29 高知県 南国市	NR		fita	mizootŋi	
30 岡山県 笠岡市	NR	805	①bero②fita	midzootŋi	
31 広島県 三次市	NR	806	①bero②fita	midzo:tŋi	
32 山口県 光市	小豆を井戸へ落としたら治る		bero	①mizootŋi②mizo:tŋi	
33 福岡県 福岡市	NR		①fita②bero	mizootŋi	
34 佐賀県 武雄市	NR	807	fita	midzo:tŋi	
35 大分県 豊後高田市	目薬をさす。右眼は左肩を三遍舐めると	808 809	①bero②fita	mizootŋi	
36 鹿児島県 日置市	山柳の脂(ヤネ)を付ける		①bero②fita	mizootŋi	
37 鹿児島県 南九州市	涙腺に女の人の髪の毛を通す。通すま	810	fita	NR	
38 沖縄県 那覇市	背中の肩甲骨あたりにもものもらいの根が	811	fiba	①tfimugutŋi②nnigutŋi	
39 沖縄県 石垣市	髪の毛を抜いてふたつに折り曲げて、目	812	fita	utŋi	

調査地点	JL-041 なかゆび		JL-042 くるぶし		JL-043 かかと		注記もしくは回答語全体
1 青森県 平川市	nakajū ⁿ bi		kūrūbūfi		agūdo		■838 〈タカタカユビはきいたことない〉 ■839 〈一本だけ、とりたてて言うときに使う〉 (LAJと 同) 〈親指、人差し指、中指…と数えるように順に言 うときは、tagajūbiと言う〉 ■840 [nagajūbiとも 言う] ■841 〈「大尽のご祝言」くつ下・足袋の先 が破れて指が出ること。(エビが出るから)〉 ■84 2 〈ナカダカイビ(ゆ)、タカタカユビ(ゆ)は言わ ない〉 ■843 〈年配の人は子供に対してtakatakajū biと言うことがある〉 ■844 [takatakajūbi] 〈同 意〉 [一番高いから] ■845 〈takatakajūbi(ゆ) とは言わない〉 ■846 〈一世代上の人はtakatakaib iと言う〉 ■847 〈タカタカイビ、タカタカユビは使 わない〉 〈薬指はbenijūbi) ■848②(ゆ) 〈聞く 〉 ■849 〈takatakajūbi(ゆ)は聞いたことがある 〉 ■850①(絵よりも実物を指す方が早い) ②(ゆ) ■851②(古) ③(古) ■852〔(C) kurūbū fi] 〈同意〉 〈クルコブシとは言わない〉 ■853 (L AJと同) (ゆ) kurūbūfi(少) ■854(ゆ) 〈クロコブシ(ゆ)は、忘れた〉 ■855 〈mfikk ibifoには蟻にもはわせるなどというくらい大切なところ 〉 (外: sotokkibifo, 内: mfikkibifo) ■856① 〈必ず, soto, utfiをつけていた。kurūmiも言うが、 つけなければわからない〉 ② 〈必ず, soto, utfiをつ けていた。kurūmiも言うが、つけなければわからない 〉 ■857(井) (kurūmi(ゆ)は使わない) ■85 8(ゆ) 〈大事にする所〉 ■859 〈内側はmfikarū būfi, 理由は知らないが、mfikarūbūfiは大事なもの だから蚤にも食わずと親に言われた〉 ■860(ゆ) ■861 〈内と外で違いなし) ■862 〈くるぶし を誘導したが、「あんまり言ったことがない」とのこ と) ■863 〈最近よく言う) [umebofi] 〈同意〉 ■ 864 〈umebofi(ゆ), kurūbūfi(ゆ)などは使わな い) ■865① 〈子供の頃は稀) ② 〈子供の頃よく使 った) ■866 〈トリコノフシは使わない) ■867 〈内外のちがいない) ■868 〈内側は、特に名はない。 どちらも区別せず言う) ■869① 〈外側も内側 も両方) 〈teko: (手の甲)。手のグリグリは名前なし) ② 〈外側も内側も両方) 〈teko: (手の甲)。手のグ リグリは名前なし) ■870①(総称) ②(内側) ③ (外側) ■871② 〈母が使った) ■872① 〈kaŋa toのことを昔akudoと言った) ② 〈kaŋatoのことを昔a kudoと言った) ■873①(古) (LAJと同) ②(古 新) 〈多) ■874(ゆ) ■875②(昔の人) ■8 76 〈繰り返して言うてくれたが、1回目はkayatoi にも聞こえた。kaŋatoに聞こえたときもあった) ■87 7 〈最初kakatoと言ってから訂正した) ■878①(こ 子供の頃) ②(今) ■879 〈一世代上の人はkiriŋu sa, kiribusuと言った) ■880 〈kibisuはひじのこ と) ■881② 〈キビスは聞いたことはあるが、使わ ない) ■882②(ゆ) 〈昔使った。急須のこともki biŋfo:と言う) ■883①(普通) ②(とも言う)
2 秋田県 秋田市	nakajū ⁿ bi		NR		kagado		
3 岩手県 盛岡市	nakajūbi		①kurūbūfi②kurōko būfi③kurōkōbofi	851	①kakato②agūdo	871	
4 宮城県 仙台市	nakajūbi	838	NR		①kaŋato②akūdo	872	
5 山形県 米沢市	tagatagajūbi	839	kurōkobūfi	853	①agūdo②kagato	873	
6 福島県 会津若松市	nakajūbi		kurūbūfi	854	kakato	874	
7 新潟県 十日町市	nakaebi		kurūmi		akūto		
8 栃木県 さくら市	nakajūbi	840	kibifo	855	kagato		
9 群馬県 前橋市	nakajūbi		kurūmi		①kakato②akūtsu	875	
10 埼玉県 上里町	nakajūbi		afinokurūmi		kakato		
11 東京都 品川区	nakajūbi		kurūbūfi		kakato		
12 東京都 立川市	nakajūbi	841	kurōbofi		kakato		
13 山梨県 早川町	nakajūbi		①sotoŋurūmi②utfi ŋurūmi	856	akoi		
14 長野県 松本市	nakajūbi		kurūbūfi	857	kakato		
15 愛知県 名古屋	nakajūbi		kurūbūfi		kakato		
16 岐阜県 高山市	nakajūbi		kurūbūfi		kibisu		
17 富山県 富山市	nakajūbi		kurūbūfi	858	①kibisu②kaŋato		
18 富山県 砺波市	nakajūbi	842	kurūbūfi	859	①kebesu②kaŋato		
19 石川県 小松市	nakajūbi		kurūbūfi	860	kakato		
20 京都府 与謝野町	takatakajūbi		kurūbūfi	861	kakato		
21 滋賀県 高島市	nakajūbi	843	kurūbūfi		kakato		
22 京都府 京都市	takatakajūbi		kurūbofi		kagato		
23 大阪府 大阪市	①nakajūbi②takata kajūbi		NR	862	kakato	876	
24 奈良県 田原本町	nakajūbi	844	kurūbūfi	863	kagato	877	
25 和歌山県 岩出市	nakajūbi	845	NR	864	kibisu		
26 兵庫県 姫路市	nakajūbi		①kurūbūfi②umebof i	865	①kibisu②kagato	878	
27 徳島県 徳島市	nakajūbi		kurūbūfi		kagato		
28 香川県 東かがわ市	nakajūbi	846	umebofi		kakato	879	
29 高知県 南国市	nakajūbi		kibisu		ka ⁿ gato		
30 岡山県 笠岡市	nakajūbi	847	kurūbūfi	866	kakato	880	
31 広島県 三次市	takatakajūbi		kurūbūfi		①kakato②kagato	881	
32 山口県 光市	nakajūbi		kurūbūfi	867	kakato		
33 福岡県 福岡市	①nakajūbi②takata kajūbi	848	umebofi	868	kakato		
34 佐賀県 武雄市	nakajūbi	849	kurūbūfi		①kagato②kibiŋfo:	882	
35 大分県 豊後高田市	①nakajūbi②takata kajūbi	850	①kurūbūfi②gurigu ri	869	①kagato②kibisu	883	
36 鹿児島県 日置市	nakajūbi		aino gorigori		atoŋi:		
37 鹿児島県 南九州市	nagai?		momozanje		adoŋi:		
38 沖縄県 那覇市	na:kānu?i:bi		gu:ŋu		?adu		
39 沖縄県 石垣市	nagaubi		①pannu a:du②utfi adu③pukaadu	870	pannu ka ⁿ tu		

調査地点	JL-044 ほくろ	JL-045 あざ：内出血	JL-046 あざ：生得	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	a ⁿ dza	①finda dogo②find a dogoro③finda④	901 902 a ⁿ dza	<p>■884 (もりあがったもの。あざとは違う) ■885 [(B)ぼつぼつ出るのはd3inokubofji] [(C)1個だとkuro・poji] (同意) ■886 (LAJと同) (nagi hosoⁿbiは泣きぼくろのこと) ■887 (ゆ) (hosobi (ゆ) は、聞いたことはある) ■888 (誘導しても、これ以外なし) ■889 (年をとってから顔にできてきたしみをd3inokubofjiと言っているのをきいたことがある) ■890 (大きなfimiは、hokuro) ■891 (betji (別)) (kmsube (ゆ) は聞くが、hokuroのことを指すかはわからない) ■892① (目の下などに沢山あるもの) ② (ひとつ) ■893② (大きいとき) ■894② (?) ■895② (ゆ) (「何て言う?」と聞かれたので提示) ③ (ほったにできる無数の細かい点) ■896 (ゆ) ■897② (ゆ) (sobakasuは突起がない) (?) (そばかすと混同していないか確認したが、突起のない場合は、明確な区別がないようだ) ■898 (アクセントはホ³グロ) (大きさや形状による語形の使い分けはない) ■899 (?) (#) ■900② (大きな黒子。大ききで言い分けるが、ふくらみは関しない) ③ (小さな黒子。大ききで言い分けるが、ふくらみは関しない) ■901 ①finda dogo②finda dogoro③finda④fimi ■902③ (動詞形) ④ (動詞形) ■903② (LAJと同) ■904 (このあたり、迷いのみ) ■905 (aonad3imiということもあった) ■906② (戦後の言葉か) ■907① (動詞) ② (名詞) ■908 (kurone ni natta (ゆ) は、聞くが使わない) ■909③ (多、古) ■910 (azaができたことをfindaと言う。ただし、findaはかなりひどい状態で、あまりひどくない場合はazadekitaと言う) ■911② (ゆ) ■912 (aza ga dekiruと言う) ■913② (赤くなった場合) ③ (青くなった場合) ■914① (動詞形しかない) ② (動詞形しかない) ■915② (ゆ) ■916② (動詞形を用いる) ■917 (utfigomor (ゆ) は聞くが、使わない) (クチルは使わないし、聞かない) ■918 (動詞形のみ) (名詞にあたるものは思いつかない。アオジニ、クロジニという言い方を聞いたことはある) ■919② (ゆ) ■920① (ツグローナルで誘導) (動詞) ② (動詞) ③ (名詞) ■921② (赤) ③ (黒) ■922 [(B) adza] (同意) ■923 (LAJと同) ■924 (このあたり、迷いのみ) (mm aretsmkinoadza) ■925 (赤いものakaaza, 青いものaoaza) ■926② (妊婦が火事を見ると子供に出る) ③ (葬式の煙を見ると (子供に) 青アザが出る) ■927② (赤あざや青あざは消えるが、黒あざは消えない。生まれつきのあざ。あまり良いことばではないので、黒あざという言い方もあまりしてはいけない) ■928 [aza] (同意) ■929 (azaで誘導) ■930 (hojakeは、80才を超えた、自分より年上の人を使う) ■931② (ゆ) (特に顔にあるもの。口にすることを遠慮しなければならないので、あまり使わない) ■932 (?。これに当たる語が何かあったが、忘れた) ■933 (ゆ) (聞く) ■934 (黒くて、うすいもの) ■935① (ゆ) (痣の大きいもの) ② (ゆ) (痣の小さいもの)</p>
2 秋田県 秋田市	hoguro	a ⁿ za	a ⁿ za	
3 岩手県 盛岡市	hoguro	aza	884 ①aza②akaaza③kmo oaza	
4 宮城県 仙台市	NR	kmro ³ fi	NR	
5 山形県 米沢市	hosob ⁿ bi	①a ⁿ dza deda②a ⁿ dz a ni natta	885 886 903 a ⁿ dza	
6 福島県 会津若松市	hoguro	adza	887 904 adza	
7 新潟県 十日町市	hoguro	aza	888 aza	
8 栃木県 さくら市	hosobi	aza	889 905 aza	
9 群馬県 前橋市	hoguro	adza	adza	
10 埼玉県 上里町	fimi	aza	890 925 aza	
11 東京都 品川区	hoguro	naifmketsu	a ^d za	
12 東京都 立川市	hoguro	①a ^d za②aotan	906 a ^d za	
13 山梨県 早川町	hoguro	①fimiiru②fimiiri	891 907 aza	
14 長野県 松本市	① ^o msube②hoguro	aza	892 908 aza	
15 愛知県 名古屋	hoguro	aza	aza	
16 岐阜県 高山市	smbe	①aza②aoaza③aoni e	909 aza	
17 富山県 富山市	①hoguro②aza	aza	893 ①aza②akaaza③aoa za	
18 富山県 砺波市	hoguro	aza	910 aza	
19 石川県 小松市	①hoguro②hokura	aza	894 aza	
20 京都府 与謝野町	hoguro	①daboku②aza	911 aza	
21 滋賀県 高島市	hoguro	aza	912 aza	
22 京都府 京都市	hoguro	aod3umi	aza	
23 大阪府 大阪市	①kuroibo②hoguro③ sobakasu	①aza②akaaza③aoa za	895 913 ①aza②kuroaza	
24 奈良県 田原本町	hoguro	①fimi dekita②ao3 imi dekita	928 NR	
25 和歌山県 岩出市	hoguro	①aoniru②aoniteru	896 914 ada	
26 兵庫県 姫路市	hoguro	①adza②finu	915 adza	
27 徳島県 徳島市	fo ^o kuro	①aza②fimiiru	916 aza	
28 香川県 東かがわ市	fo ^o kuro	①aza②fimiiru	fo:jake	
29 高知県 南国市	aza	aza	aza	
30 岡山県 笠岡市	hoguro	ut ³ fimi	917 adza	
31 広島県 三次市	①hoguro②sobakasu	fimi:ru	897 918 ①adza②hojake	
32 山口県 光市	hoguro	aza	898 NR	
33 福岡県 福岡市	hoguro	①aza②ao3imi	919 hojake	
34 佐賀県 武雄市	adza	①dzuguro:naru②ut t ³ inojoru③utt ³ ji	899 920 hojake	
35 大分県 豊後高田市	①hoguro②o:bukuro ③kobukuro	aod3imi	900 hojake	
36 鹿児島県 日置市	①aza②goma	aza	aza	
37 鹿児島県 南九州市	①hoguro②adza	utt ³ fi	935 ①hojage②abe	
38 沖縄県 那覇市	?adza	?ut ³ figurun	?adza	
39 沖縄県 石垣市	aza	o:dan	aza	

調査地点	JL-047 あざ：蒙古斑	JL-048 かさぶた	JL-049 しもやけ	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	a ⁿ dza	①kasabita②kasa	fimbarę	■936 (特に方言ない) ■937 (子供っぽい人を「あの人は」jirino aomiあるなど(あるのだ)と言うこともある) ■938 (わからない) (アザ(ゆ)とは言わない) ■939 (「〇〇がとれない」と言ったのだが、思い出せない) ■940 (ウブガミサマニツネラレタ跡) ■941 ①(専門用語) ②(例えで言う) ■942 (kamisamanatmnettodajo (神様がつねったのだよ) などとおばあさんが言っていたが、よくわからない) ■943 (#) (?) ■944 (神様にしかられてアザができた、という) ■945 (ゆ) (思い出せない) ■946 (年配の人はazaと言うかもしれない) ■947 (黒あざと違って消えていくもの) ■948 (#) (もつとちがう言い方をしたと思うが思い出せない) (aza (ゆ)とは言わない) ■949 (動詞テイル形しかない) ■950 (存在はわかるが名称なし) ■951 (新。大人になってから使うようになった) ■952 (それにあたる言葉がない) ■953 (?) (今はあまり使わない) ■954 (ゆ) (アザは不使用) ■955 (何か言い方があったような気がするが思い出せない。モーコハンという言い方は知っているが医学用語だと思う) ■956 (思い出せない) ■957 [(C) kasako] (同意) ■958 (ゆ) ■959 (ゆ) (ふき出物のあとなどのことに言う。血の後も言う) ■960 ②(昔) ■961 (kasabutaとは言わない) ■962 (ゆ) ■963 (#) ■964 (ゆ) (多) ■965 ②(おできの上にはできるのが) ■966 (ゆ) ■967 (ゆ) ■968 ①(jimipare (ゆ)は使わない) ②(jimipare (ゆ)は使わない) ■969 (LAJと同) (ゆ) jimojage (使わない) (LAJと同) ■970 ①(ゆ) (jimojakeと、jwkijakeは同じもの) ②(ゆ) (jimojakeと、jwkijakeは同じもの) ■971 (「しもやけ」のことはçibi, 「ひび」はakanjire) (çibina kireta, akanjire inatta) (akanjirenakiretaは、重なっておかしい) ■972 ②(多) ■973 ②(聞) ■974 [(jimojake) (同意) ■975 (ユキヤケは、聞いたことはある) ■976 [kanbare (ゆ)] ■977 (腫れた場合) ■978 ②(ゆ) ■979 (しもやけはなく、çibiは、あかぎれのこと)
2 秋田県 秋田市	NR	kasa	simojage	
3 岩手県 盛岡市	aoaza	kasabwta	①fimojake②fimojage	
4 宮城県 仙台市	mo:kohan	NR	fimojake	
5 山形県 米沢市	firino aomi	kasapjta	jwgijage	
6 福島県 会津若松市	NR	kasabwta	①fimojake②jwkija ke	
7 新潟県 十日町市	NR	kasabwta	fimojake	
8 栃木県 さくら市	aza	①kasapita②kasabita	①fimojage②fimojake	
9 群馬県 前橋市	adza	①kasabwta②kasappeta	fimojake	
10 埼玉県 上里町	mo:kohan	kasabwta	fimojake	
11 東京都 品川区	mo:kohan	kasabwta	fimojake	
12 東京都 立川市	①mo:kohan②ket smj aaoiwtji	kasabwta	fimojake	
13 山梨県 早川町	NR	kasapwta	fimojake	
14 長野県 松本市	mo:kohan	kasabwta	fimojake	
15 愛知県 名古屋市	aza	kasabwta	fimojake	
16 岐阜県 高山市	mo:kohan	kasabwta	çibi	
17 富山県 富山市	NR	kasabwta	①jwkijake②fimojake	
18 富山県 砺波市	aoaza	kasapwta	fimojake	
19 石川県 小松市	aoaza	kasabwta	①simojake②jwkija ke	
20 京都府 与謝野町	mo:kohan	kasabwta	jwkijake	
21 滋賀県 高島市	mo:kohan	kasabwta	fimojake	
22 京都府 京都市	①DK②aokwnat ter w	kasabwta	fimojake	
23 大阪府 大阪市	aoaza	kasabwta	fimojake	
24 奈良県 田原本町	mo:kohan	kasabwta	NR	
25 和歌山県 岩出市	aoniterw	kasabwta	fimojake	
26 兵庫県 姫路市	NR	kasabwta	fimojake	
27 徳島県 徳島市	aza	kasabwta	fimojake	
28 香川県 東かがわ市	mo:kohan	kasabwta	①fimojake②fimobukure	
29 高知県 南国市	mo:kohan	kasabwta	fimojake	
30 岡山県 笠岡市	NR	kasabwta	fimojake	
31 広島県 三次市	aodzi:	①kasabwta②kasa	fimojake	
32 山口県 光市	mo:kohan	kasabwta	fimojake	
33 福岡県 福岡市	mo:kohan	①to:nodekita②kasabwta	fimojake	
34 佐賀県 武雄市	hojake	kasabwta	①fimojake②fimobare③fimobae	
35 大分県 豊後高田市	aodziri	①kasabwta②tfigan izindzoru	fimojake	
36 鹿児島県 日置市	aza	tsw	①fimobare②fimojake	
37 鹿児島県 南九州市	NR	tsu	①fimojage②fimobare	
38 沖縄県 那覇市	NR	kasa	çibi	
39 沖縄県 石垣市	tfo:minupan	kaçwta	NR	

調査地点	JL-050 ゆきやけ		JL-051 (服を) きる		JL-052-a (靴を) はく		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	jügijage	980	kçirũ		hagũ		■980 (çijageとは違う) ■981① (夏) ② (ゆ) (雪による) ■982 (日の反射で焼けるから) ■983② (ゆ) ■984① [jwgijageが自然] ② [jwgijageが自然] ■985 (ユキヤケと言うのだからが、経験ない) (知識としてあとから知った) ■986 (#) ■987 (新しいことば) ■988 (スキーでなくてもこのように言う) ■989 (?) (スキーに行かないから、自信なし) ■990 (日に焼けることをçijageとは言う) ■991 (こちらではスキーをしない) ■992 (kは, kçizim) ■993 (命令形はkire) ■994② (丹前, 羽織り等, ちょっと着ること) ■995 (疑問形はhe:taka) ■996② (ゆ) (古)
2 秋田県 秋田市	jwgijage		kĩrw		hagw		
3 岩手県 盛岡市	①jwkijake②jwkijage		kirw		①haku②hagw		
4 宮城県 仙台市	①çijake②jwkijake	981	kirw		haku		
5 山形県 米沢市	çijage	982	kirw		hagw		
6 福島県 会津若松市	jwkijake		kirw		haku	992	
7 新潟県 十日町市	①makkuroninata②jwkijake	983	çwkw kirw		kwtsw haku	993	
8 栃木県 さくら市	①jwgijage②jwkijake	984	kirw		haku	995	
9 群馬県 前橋市	jwkijake	985	çwkw o kirw		kwtsw o haku		
10 埼玉県 上里町	jwkijake	986	kirw		haku		
11 東京都 品川区	jwkijake		kirw		haku		
12 東京都 立川市	①jwkijake②jaketa	987	①kirw②çikkakerw		haku	994	
13 山梨県 早川町	jwkijake		çwkw:kirw		kwtw:haku		
14 長野県 松本市	hijake		kirw		haku		
15 愛知県 名古屋市	çijake		kirw		haku		
16 岐阜県 高山市	çini jakerw		kirw		haku		
17 富山県 富山市	jwkijake		①kirw②haorw		haku		
18 富山県 砺波市	jwkijake	988	kirw		haku		
19 石川県 小松市	NR		kirw		haku		
20 京都府 与謝野町	jwkijake		kirw		haku		
21 滋賀県 高島市	jwkijake		kirw		haku		
22 京都府 京都市	jwkijake		kirw		haku		
23 大阪府 大阪市	jukijake		kiru		haku		
24 奈良県 田原本町	jukijake	989	kiru		haku		
25 和歌山県 岩出市	jwkijake		kirw		haku		
26 兵庫県 姫路市	jukijake		kiru		haku		
27 徳島県 徳島市	jukijake		kiru		haku		
28 香川県 東かがわ市	NR		kiru		haku		
29 高知県 南国市	jukijake		kiru		haku		
30 岡山県 笠岡市	NR	990	kiru		haku		
31 広島県 三次市	jukijake		kiru		haku		
32 山口県 光市	jwkijake		kirw		haku		
33 福岡県 福岡市	jukijake		kiru		haku		
34 佐賀県 武雄市	NR		ki:		haku		
35 大分県 豊後高田市	jukijake		kiru		haku		
36 鹿児島県 日置市	jwkijake	991	ki:		kwtʃo çun		
37 鹿児島県 南九州市	çijage		ki?		çug		
38 沖縄県 那覇市	NR		tʃi:N		①hatʃun②kumun	996	
39 沖縄県 石垣市	NR		su:N		çuçun		

調査地点	JL-052-b (靴下を) はく	JL-053 (帽子を) かぶる	JL-054 (手袋を) はめる	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	hagū	ka ^m būrū	hagū	■997 (hake (はけ) he:tate (はいたよ)) ■998 (ツケルという人もいる) ■999 (帽子はjappo) ■1000 [kaburu] ■1001 (一世代上の人はkiruと言う) ■1002② (昔, 使った) ■1003① (多) ② (少) ■1004 (自由会話では, hameruと言っていたが, 誘導したところ, 「言わない」と言う) ■1005② (ゆ) ■1006 (tsukeruは新しい言い方) ■1007② (ゆ) (共) ■1008 (ハメルとは言わない) (軍手のことをtenukiと言う) ■1009① (「手袋・軍手」は「する」と言う) ② (「手袋・軍手」は「する」と言う)
2 秋田県 秋田市	hagm	ka ⁿ bwrw	hamerw	
3 岩手県 盛岡市	①hakw②hagm	kabwrw	hamerw	
4 宮城県 仙台市	hakw	kabwrw	hamerw	
5 山形県 米沢市	hagu	ka ⁿ bwrw	te ⁿ bugwro swrw	
6 福島県 会津若松市	hakw	kabwrw	hamerw	
7 新潟県 十日町市	kwtswjtao hakw	kabwrw	hamerw	
8 栃木県 さくら市	hakw	kabwrw	hamerw	
9 群馬県 前橋市	kwtswjita hakw	kabwrw	hamerw	
10 埼玉県 上里町	hakw	kabwrw	hamerw	
11 東京都 品川区	hakw	kabwrw	①swrw②hamerw	
12 東京都 立川市	hakw	kabwrw	hamerw	
13 山梨県 早川町	kwtswjita: hakw	bo: fjo kabwrw	tebwkuro: hamerw	
14 長野県 松本市	hakw	kabwrw	hamerw	
15 愛知県 名古屋市	hakw	kabwrw	hamerw	
16 岐阜県 高山市	hakw	kabwrw	hamerw	
17 富山県 富山市	hakw	kabwrw	①swrw②hamerw	
18 富山県 砺波市	hakw	kabwrw	hamerw	
19 石川県 小松市	hakw	kabwrw	fjrw	
20 京都府 与謝野町	hakw	kabwrw	hakw	
21 滋賀県 高島市	hakw	kabwrw	hakw	
22 京都府 京都市	hakw	kabwrw	hamerw	
23 大阪府 大阪市	haku	kaburu	haku	
24 奈良県 田原本町	haku	kiru	haku	
25 和歌山県 岩出市	hakw	kabwrw	swrw	
26 兵庫県 姫路市	haku	kaburu	haku	
27 徳島県 徳島市	haku	kiru	①hamerw②haku	
28 香川県 東かがわ市	haku	kaburu	haku	
29 高知県 南国市	haku	kaburu	①hamerw②suru	
30 岡山県 笠岡市	haku	kaburu	haku	
31 広島県 三次市	haku	①kaburu②kadzuku	①tsukeru②hamerw	
32 山口県 光市	hakw	kabwrw	hamerw	
33 福岡県 福岡市	haku	kaburu	①suru②hamerw	
34 佐賀県 武雄市	haku	kaburu	suru	
35 大分県 豊後高田市	haku	kaburu	hamerw	
36 鹿児島県 日置市	kwtswjtao fun	bofo kabw?	tebwkuroo hamut	
37 鹿児島県 南九州市	fun	kabu i	①sui②su?	
38 沖縄県 那覇市	hatfun	kandzun	hatfun	
39 沖縄県 石垣市	pəkun	kəpun	pəpirun	

調査地点	JL-055 おんぶする (幼児を 負う)	JL-056 しょう (包みを背負う)	JL-057 かつぐ (片方の肩で包 を担ぐ)	注記もしくは回答語全体
1 青森県 平川市	o ⁿ būru	ʃou	ka ⁿ dzūnū	<p>■1010 (LAJと同) (ゆ) bumbū幼児語 ■1011① (共) ② (bu:surukaのように, よく言った) ■1012① [丁寧に言えば, onbusuru] ② (少) [丁寧に言えば, onbusuru] (fittʃouも使いそう) ■1013② (多) ■1014 (赤ちゃんを見ると「obusete kurede: (おんぶさせて)」と頼んだものだった) ■1015① (古) (多) ② (新) ③ (多) ■1016 (年配の人はouと言う人もいる) ■1017① (onbusuruも多) ② (seouも多) ■1018 [ou] (同意) ■1019 (#, ゆ) ■1020② (幼児に対して使う) ■1021 (長音ではない) ■1022 (seo? とは言わない) ■1023 (LAJと同系) ■1024 [fittʃouを使う] ■1025② (多) ■1026① (少) ② (多) ■1027② (ゆ) ■1028 (年配の人はkataneruと言う) ■1029 (ゆ) ■1030 [setarau] (同意) ■1031 (settarau (ゆ) は言わない) ■1032 (#) ■1033② (ゆ) ■1034 (富山の薬売りがこのようにしてやって来た) ■1035 ((ゆ) cikkatseru (使わない)) ■1036② (女性は, こちらの発音を使う) ■1037 (katsuru (ゆ)) ■1038 (#) ■1039 (やや非鼻濁音に近い) ■1040② (settarauとも言う) ③ (?). 自信のなさそうな答え方だった) ■1041 [katageru] (同意) ■1042 (これにkataneru (ゆ) は使わない) ■1043 (この場合, kataguとは言わない) ■1044 (ゆ) (karu:とは言わない) ■1045② (鉄砲など) ■1046 (この場合, katagutとは, 言いにくい. 材木とか米俵なら言える) ■1047① katakakesuru② katao:③ kato:④ kataguru ■1048② (意志形) ③ (意志形) ■1049② (ゆ) (カグツは斜めにかけることを言うことが多い)</p>
2 秋田県 秋田市	o ⁿ buru	ʃou	kadasa kageru	
3 岩手県 盛岡市	obou	ʃou	katsuru	
4 宮城県 仙台市	①oburu②ʃou	ʃou	katsuru	
5 山形県 米沢市	o ⁿ buru	ʃo:	kadasa ka ⁿ dzūneru	
6 福島県 会津若松市	ombusuru	ʃo:	katani kakeru	
7 新潟県 十日町市	①ombusuru②bu:③oburu	①ʃo:②ʃou③sou	katsuru	
8 栃木県 さくら市	①bu:②obu:	seou	katsuru	
9 群馬県 前橋市	①ʃou②ombusuru	ʃou	kakeru	
10 埼玉県 上里町	①bu:②ubuu	①katsuru②seou	①katsuru②katsuru	
11 東京都 品川区	①oburu②ombusuru③seou	①seou②ʃou	①katani kakeru②katsuru	
12 東京都 立川市	ubuu	ʃou	①katsuru②çikkakeru	
13 山梨県 早川町	①oburu②ubuu	ʃo:	katōru	
14 長野県 松本市	①oburu②ombusuru③obuu	①seou②ʃou	katani kakeru	
15 愛知県 名古屋	obu	katsuru	kakeru	
16 岐阜県 高山市	oburu	①ninau②oneru	katani kakeru	
17 富山県 富山市	①ombusuru②bonbosuru	①seou②ʃou	①katsuru②φurikat-suru	
18 富山県 砺波市	bombosuru	ka ^d zuku	kakeru	
19 石川県 小松市	①oburu②bonbofuru	kazuku	①kazuku②kakeru	
20 京都府 与謝野町	ombusuru	①seou②ʃou	katʃuru	
21 滋賀県 高島市	seou	seou	kataneu	
22 京都府 京都市	onbu suru	ʃou	katageru	
23 大阪府 大阪市	①seou②onbusuru	①seou②settarau	①katayu②setarau③katarau	
24 奈良県 田原本町	NR	NR	kakeru	
25 和歌山県 岩出市	①ou②oppasuru	seou	katani kakeru	
26 兵庫県 姫路市	ou	ou	kakeru	
27 徳島県 徳島市	①ou②pappa suru	①ou②seou	katsugu	
28 香川県 東かがわ市	①oppakosuru②pappasuru	ou	katagu	
29 高知県 南国市	ou	ninai	katsugu	
30 岡山県 笠岡市	①seou②ou	①seou②ou	seou	
31 広島県 三次市	ou	ou	①kakeru②katagu③katsugu	
32 山口県 光市	①ombusuru②ou③o:	①ʃo:②karu:	kakeru	
33 福岡県 福岡市	onbusuru	①seou②karu:	①kakeru②katsugu	
34 佐賀県 武雄市	①karu②karu:	①karu②karu:	katani çikkakeru	
35 大分県 豊後高田市	①seo:②karu:③u:	①seo:②karu:③u:	①katakakesuru②katao:③kato:④kata▶	
36 鹿児島県 日置市	karu	①karu②seot	katami kakut	
37 鹿児島県 南九州市	karu	karu	①çikkagu?②kagu?	
38 沖縄県 那覇市	ʔuʃasun	ʔuʃasun	katami:n	
39 沖縄県 石垣市	kaqerun	kaqerun	kaqirun	

調査地点	JL-058 かつぐ (材木を担ぐ)	JL-059 かつぐ (天秤棒を担ぐ)	JL-060 かつぐ (二人で担ぐ)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	ka ⁿ dzũŋũ	ka ⁿ dzũŋũ	ka ⁿ dzũŋũ	<p>■1050 (LAJと同系) (ゆ) kaⁿdzũŋũ (あまり使わない) ■1051② (女性は、こちらの発音を使う) ■1052② (ゆ) (多) ■1053② (多) ■1054 (カズクとは言わない) ■1055 (大きいものについて言う) ■1056② (新) ■1057 (古) ■1058 (米俵を担いで競争することをkataloguroと言った。「カタギ比べ」の意) ■1059② (とも言う) ■1060 (ゆ) kaⁿdzũnerũ (使わない) (LAJと同系) ■1061② (女性は、こちらの発音を使う) ■1062① (?) ② (?) ■1063 (tembigatsũji) ■1064 (頭の上にかごをのせて運ぶような運び方はしない) ■1065 (katerũとは言わない。見たことがない) ■1066 (#) ■1067 (ninaũことだが、この辺ではinaũと言う) ■1068 (inaũ (ゆ), ninaũという表現も聞かれるらしい) ■1070① (新, 多, 二人で担ぐことを言う場合が多い) ② (てんびん棒をkoetagoにかえて回答) ■1071 (このようにして売る人のことをineuiと言った) ■1072 (LAJと同系) ■1073 (#) (わからない) ■1074 (katsũŋũとも言う) ■1075 (古) ■1076 (残堀川の工事の時, mokokatsũgiという商売があった) ■1077① (多) ② (少) ■1078② (ゆ) ■1079① (?) ② (?) ■1080 [katsũgu] [#] (同意) ■1081① (カゴや重い物を複数人で) (ゆ) ② (この絵の回答として) (複数人で担ぐ対象によって異なる) ■1082 (ニナウとは言わない) ■1083 (ナカイナイスで誘導) ■1084①ino:②kadamui③kadamu?④kadagui⑤kadagui?</p>
2 秋田県 秋田市	katsĩŋũ	katsĩŋũ	katsĩŋũ	
3 岩手県 盛岡市	katsũŋũ	katsũŋũ	katsũŋũ	
4 宮城県 仙台市	katsũŋũ	katsũŋũ	katsũŋũ	
5 山形県 米沢市	kadasa ka ⁿ dzũnerũ	ka ⁿ dzũŋũ	①ka ⁿ dzũnerũ②ka ⁿ dzũŋũ	
6 福島県 会津若松市	katsũŋũ	katsũŋũ	katsũŋũ	
7 新潟県 十日町市	katsũŋũ	katsũŋũ	①mokko katsũgi②katsũŋũ	
8 栃木県 さくら市	katsũŋũ	katsũŋũ	katsũŋũ	
9 群馬県 前橋市	katsũŋũ	katsũŋũ	ninaũ	
10 埼玉県 上里町	①katsũŋũ②katsũŋũ	①katsũŋũ②katsũŋũ	①niũw②ũtaride katsũŋũ	
11 東京都 品川区	①katadejũw②katsũŋũ	①katsũŋũ②jũw	katsũŋũ	
12 東京都 立川市	katsũŋũ	katsũŋũ	katsũŋũ	
13 山梨県 早川町	katoŋũ	katoŋũ	katoŋũ	
14 長野県 松本市	katsũŋũ	katsũŋũ	katsũŋũ	
15 愛知県 名古屋	katsũŋũ	ninaũ	katsũŋũ	
16 岐阜県 高山市	①ninaũ②katsũŋũ	katsũŋũ	ninaũ	
17 富山県 富山市	①kataneŋũ②katsũŋũ	①kataneŋũ②katsũŋũ	①kataneŋũ②katsũŋũ③katamũ	
18 富山県 砺波市	katsũŋũ	ka ^d zũkũ	①ka ^d zũkũ②katsũŋũ	
19 石川県 小松市	①kazũkũ②katũŋũ	ninaũ	①kazũkũ②safiinaĩ	
20 京都府 与謝野町	katjũŋũ	ninaũ	ninaũ	
21 滋賀県 高島市	kataneŋũ	katsũŋũ	①kataneŋũ②hakobũ	
22 京都府 京都市	katagerũ	DK	DK	
23 大阪府 大阪市	katsũŋũ	katsũŋũ	katsũŋũ	
24 奈良県 田原本町	katagerũ	inaũ	inaũ	
25 和歌山県 岩出市	katagerũ	inoũ	katsũŋũ	
26 兵庫県 姫路市	katagerũ	inaũ	①kaku②inaũ	
27 徳島県 徳島市	katsũŋũ	katsũŋũ	katsũŋũ	
28 香川県 東かがわ市	①katũŋũ②katsũŋũ	katsũŋũ	kaku	
29 高知県 南国市	katsũ ⁿ ũ	①ninaũ②katsũ ⁿ ũ	katsũ ⁿ ũ	
30 岡山県 笠岡市	①katũŋũ②katsũŋũ	katũŋũ	katũŋũ	
31 広島県 三次市	katũŋũ	①katsũŋũ②katũŋũ	①katsũŋũ②katũŋũ	
32 山口県 光市	karũ:	①katsũŋũ②karũ:	katsũŋũ	
33 福岡県 福岡市	katsũŋũ	inaũ	inaũ	
34 佐賀県 武雄市	katũŋũ	inaũ	nakaĩnja:sũt	
35 大分県 豊後高田市	①katũŋũ②karũ:	①karũ:②seo:③katsũŋũ	katsũŋũ	
36 鹿児島県 日置市	kakũŋũ	ino?	①ũũtaide inot②ũũtaide katũŋũ	
37 鹿児島県 南九州市	①kadamui②kadamu? ③kadũŋũ④kadũŋũ?	ino:	①ino:②kadamui③kadamu?④kadũŋũ⑤▶	
38 沖縄県 那覇市	katami:n	katami:n	na:kama:fĩ sun	
39 沖縄県 石垣市	kũtami:run	kũtami:run	kũtami:run	

調査地点	JL-061 はこぶ		JL-062 すてる		JL-063 なげる		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	tanarū		nanerū		nanerū		<p>■1085 (ハコブとも言う。確認のみ) ■1086 (二人の時はニナウを使う) ■1087 (「fittomb e te kaseja」と声をかける) (少しだけ手をかせよ) ■1088 (手で持つこと、運ぶことをnino:と言 い、JL-060のような場合は、nino:とは言わ ない) (手で運ぶ時にnino:と言うようである) ■1089① (少しの距離) ② (長い距離) ■1090① (古) ② (新) (ゆ) ■1091 (ゆ) tsurūは言わない) ■ 1092② (ゆ) ■1093 (gでよい) ■1094 (ゆ) ■1095 (山笠はkakuと言う) ■1096② (動 かす) ■1097② (ゆ) (十ヶルの方が普通) ■1098 (LAJと同) ■1099 (最近ステル) ■1100 (ゆ) ■1101 (古) ■1102② (子 供のころ、よく使った) ■1103 (ウツチャルは地 方出身の人が言うのを聞いた。東京の言い方ではない) ■1104 (hokasū (ゆ) は、聞いたことある。? 祖母が言っていたか) (ゆ) *bmtfarūは、聞いたこ とある。?祖母が言っていたか) ■1105① (小 さなもの) ② (大きなもの) ■1106③ (まちなか で言う) ■1107 (他の人はhokasūと言う) ■110 8② (多。男の言い方) ③ (ゆ) (上品。女の言い 方) ■1109 (hokasu) (百合子さんが、suteruと 言うのとほぼ同時に利通さんが回答) (古) ■1110 ② (ゆ) ■1111① (昔) ② (今、丁寧) ③ (昔) ■1112② (ゆ) ■1113① (多) ② (ゆ) (新 、若い人が使う) ■1114② (ゆ) (古、昔は使 った。hajo site:jaなど) ■1115② (とも言う) ③ (すてる) ④ (すてる) ■1116 (ごみをnagerūと 同じ) (LAJと同) ■1117 (bunnagerūは、遠く へ投げることを言う) (bunnagerūの使い方は、話者も 同意) ■1118 (石は、ho:ru) ■1119①ho:ru ②çinnagerū③nagerū④supporū⑤supporinagerū■11 20① (ゆ) ② (古、悪いことば) ■1121 (ボ ール投げはしない) (ゆ)。石だど?) (ifo: buttu kerū。人にあてることでなくてもこう言う) (ゆ) 。松ぼっくりだど?) (bunnagerū) (回答としてはこ れがよさそう) ■1122 (投げるは必ず) ■112 3① (受ける相手がいる場合) ② (受ける相手がい ない場合) ■1124 (ボールはnagerū) (ゆ) ho:r ūは、ボール以外の物を投げるときに使う。キャッチボ ールには使わない) ■1125 (周りの人はhorūと言 う) ■1126① (ゆ) (ho:ruではない) (nayerūも 多) ② (horūも多) ■1127② [horu] ■1128 ② (ゆ) ■1129 (ゆ) (ホールは使わない) ■1 130② (なげる)</p>
2 秋田県 秋田市	çdo:sirū	1085	①siterū②nagerū	1097	nagerū		
3 岩手県 盛岡市	tanarū		nagerū		nagerū		
4 宮城県 仙台市	wjokasū		nagerū		nagerū		
5 山形県 米沢市	tanatte hagobū		nagerū	1098	nagerū	1116	
6 福島県 会津若松市	hakobū		nagerū	1099	nagerū		
7 新潟県 十日町市	hakobū		bmtfarū		nagerū		
8 栃木県 さくら市	hakobū		①mttfarū②sūterū	1100	nagerū	1117	
9 群馬県 前橋市	nimau	1086	①butfarū②sūterū	1101	nagerū		
10 埼玉県 上里町	ninaw		①sūterū②butfarū	1102	nagerū	1118	
11 東京都 品川区	①wjokasū②hakobū		sūterū	1103	nagerū		
12 東京都 立川市	ninaw	1087	①mttfarū②supporū		①ho:ru②çinnagerū ③nagerū④supporū	1119 1120	
13 山梨県 早川町	nino:	1088	wbutfa:ru		NR	1121	
14 長野県 松本市	NR		sūterū	1104	nagerū		
15 愛知県 名古屋市	①izarakasū②tsurū	1089	①sūterū②hokarū	1105	kajasū	1122	
16 岐阜県 高山市	①ninaw②tsurū	1090	hokarū		nagerū		
17 富山県 富山市	hakobū		①sūterū②hopparū		nagerū		
18 富山県 砺波市	hakobū		hokkarū		①nagerū②hokkarū	1123	
19 石川県 小松市	izurū		①sūterū②horū③ho kasū	1106	nagerū		
20 京都府 与謝野町	tsukweo wjokasū	1091	①sūterū②hokasū		nagerū	1124	
21 滋賀県 高島市	kaku		sūterū	1107	nagerū	1125	
22 京都府 京都市	①motfiagerū②kaku	1092	hokasū		nagerū		
23 大阪府 大阪市	①NR②mottehakob u		①suterū②horū③ho kasū	1108	①horū②nayerū	1126	
24 奈良県 田原本町	kaku		suterū	1109	①nagerū②ho:ru	1127	
25 和歌山県 岩出市	sagerū	1093	①sūterū②hojasū	1110	nagerū		
26 兵庫県 姫路市	kaku		①hokasū②suterū③ fiterū	1111	hokasū		
27 徳島県 徳島市	kaku	1094	ho:ru		ho:ru		
28 香川県 東かがわ市	kaku		①fo:ru②çokasū		fo:ru		
29 高知県 南国市	①joserū②kaku		①çuterū②ho:ru	1112	ho:ru		
30 岡山県 笠岡市	motsu		①hokasū②suterū	1113	①nagerū②ho:ru	1128	
31 広島県 三次市	hakobū		①suterū②fiterū	1114	nagerū		
32 山口県 光市	kakaerū		sūterū		nagerū	1129	
33 福岡県 福岡市	igokasū	1095	suterū		nagerū		
34 佐賀県 武雄市	çutaimotfisuru		ufitsut		nagut		
35 大分県 豊後高田市	katsugu		①ussurū②bussurū③ bujsi:④ujsi:	1115	①nagurū②nagi:	1130	
36 鹿児島県 日置市	①hakot②igokafj	1096	ussui		nagu?		
37 鹿児島県 南九州市	ijogasū		①ussu?②ussui		nagu?		
38 沖縄県 那覇市	hakubun		fjiti:n		nagijun		
39 沖縄県 石垣市	nagagurun		fjiturun		nangirun		

調査地点	JL-064 いく・くる	JL-065 あぐらをか	JL-066 ふすま	注記もしくは回答語形全体		
1 青森県 平川市	ĩgũjo	agũra kagũ	φũjĩma	■1131 (?、kũrwもないことはない) ■1132 (ĩma kũrmdena) ■1133 (ĩka:の形で使うことが 多い) ■1134①<今>②<古> ■1135 (d3ik i kukkeŋpaと言う) ■1136① (iddo:) ② (kũddo :) ■1137 (来る) ■1138 (LAJと同系) ■ 1139 <アグチカク (ゆ) は言わない) ■1140 ②<多> ■1141 <父親は、gitto o makũと 言った) ■1142 <本当に親しい人に対してのみ。ふつう は「足くずして下さい」と言う> (「じよらくむ」と いうのかどうか確認したかったが、はっきりした回答 は得られなかった) ■1143 [agura o kaku] ■1 144 (otagũra kaku (ゆ) は和歌山市の女性を使う) ■1145② (ゆ) ■1146② (kũmuよりkakuの 方がよく使う) ■1147①<多> <正座をしている 人に、do:dzo afio kundekudasaiなどと言 える。ただし、kudzũfitekudasaiのほう がふつう) ■1148 (ゆ) ■1149 (座敷座 する) ■1150 ②<多> (LAJと同) ((ゆ) karagami <少>) ■ 1151 (共) <多> ■1152 [karagamiとも 言う] ■1153② (古) ■1154 (カラカミ は聞いたことがある) (ゆ) ■1155① (φũsumaもkarakamiも同じもの。こ ちらの方が使用が少ない) ■1156 ② (戸ぶすまのこと。片面が紙張り で反対側の面が板張りになっているもの) (利通さんの発音はmairad oにきこえる) ■1157② (ゆ) <古、 今は使わない> ■1158 (クスマ (ゆ) ヤスマ (ゆ) とは言わない)		
2 秋田県 秋田市	egũ	agũrakagũ	φũsĩma			
3 岩手県 盛岡市	ĩma ikũ	agũrakakũ	φũsuma			
4 宮城県 仙台市	ikũ	agũra	φũsuma			
5 山形県 米沢市	ĩŋũ	agũra kagũ	φũsuma		1138	1150
6 福島県 会津若松市	ikũkara	①agũraokakũ②bita ŋũrakakũ	①φũsuma②karakami			
7 新潟県 十日町市	ikũ	akũfikakũ	①φũsuma②karakami		1151	
8 栃木県 さくら市	egũjo	agũrakagũ	φũsuma		1152	
9 群馬県 前橋市	イク	agũra o kakũ	①φũsuma②karakami		1153	
10 埼玉県 上里町	ĩmasũwigũ	agũraokakũ	φũsuma			
11 東京都 品川区	ikũ	agũraokakũ	φũsuma		1154	
12 東京都 立川市	ikũ	agũrakakũ	karakami		1131	
13 山梨県 早川町	ikũ	agũrao kakũ	①φũsuma②karakami		1139	1155
14 長野県 松本市	ikũ	agũra o kakũ	φũsuma			
15 愛知県 名古屋市	ikũ	agũra o kakũ	φũsuma			
16 岐阜県 高山市	kũrw	izũma kakũ	φũsuma		1132	
17 富山県 富山市	kũrw	①agũrakakũ②agũtũ ikakũ	φũsuma		1140	
18 富山県 砺波市	ikũ	aiũtũfikakũ	①karakamido②φũsũ mado			
19 石川県 小松市	ikũzo	agũtũfikakũ	karakami			
20 京都府 与謝野町	ĩma ikũ	agũrao kakũ	φũsuma			
21 滋賀県 高島市	ikũ	agũra o kakũ	hũsuma		1141	
22 京都府 京都市	ikũ	d3oro o kũmũ	φũsuma			
23 大阪府 大阪市	iku	①d3orakũmisuru②a yũrakũmu	φũsuma		1142	
24 奈良県 田原本町	iku	NR	①φũsuma②maerado		1143	1156
25 和歌山県 岩出市	ikũ	agũra kakũ	φũsuma		1133	1144
26 兵庫県 姫路市	iku	agũrakakũ	φũsuma			
27 徳島県 徳島市	iku	①çiza kũmu②agũra kaku	φũsuma		1145	
28 香川県 東かがわ市	iku	①kũmu②kaku	karakami		1146	
29 高知県 南国市	iku	çiza kũmu	karakami			
30 岡山県 笠岡市	iku	çidza o kũmu	①φũsuma②karakami			
31 広島県 三次市	iku	①afio kũmu②çidza o kũmu	①φũsuma②karakami		1147	1157
32 山口県 光市	ikũ	agũrakũmũ	φũsuma			
33 福岡県 福岡市	①iku②kũrujo:	agũra kaku	φũsuma		1134	
34 佐賀県 武雄市	kũt	ĩtagũrũme sũt	φũsuma		1135	1148
35 大分県 豊後高田市	iku	agũraokakũ	φũsuma			
36 鹿児島県 日置市	①i?②kũ?	agũrao ket	φũsuma		1136	
37 鹿児島県 南九州市	①kũ?②kũi	①ĩdaũresũwa?②ĩd agũrezesũwa?	φũsuma			1158
38 沖縄県 那覇市	①tũ:ũ②?itũũ	①ũĩrakũjũn②ũĩrak ũ najũn	nakabũũĩru			
39 沖縄県 石垣市	kũ:ũ	dũũkũbũĩri sũn	ũũtũma		1137	1149

調査地点	JL-067-a いど (名称)		JL-067-b いど (物の存否)		JL-068-a いろり (名称)		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①e ^o do②horinūki	1159	①あった	1171	fi ^m bodo	1182	<p>■1159① (井戸一般) ② (掘った井戸を特定して言う) ■1160 (LAJと同系) ■1161③ (農業用) ■1162 [「つるべ」のことをhanettsurube「ポンプ」の部分をtekkan] ■1163 (edoもきいたことがある) ■1164 (イドではない) ■1165 [izumiとも言っていた] (izumiは、調査者の誘導) ■1166② (ゆ) ■1167 (子供の頃、2~3世代上の人がtsurui:とか、tsuri:と言っていた) ■1168② (回りの土どめ) ■1169 (浅いものはido) ■1170 (junawaは水を引いてきてためる水そうのこと) ■1171 (昭和30年に建てた家にあった) ■1172 (今もある。飲み水には使っていない。畑に水をやるとか) ■1173 (清水があったので井戸はなかった。家によるが、旧市内は清水。山形市には井戸があった) ■1174 (この家にもあった) ■1175 (山のmidw (水) を引いて、水そうにためる) ■1176 (生地の丸の内は水道。源地の親戚の家には井戸があった) (松本市内は伏流水が豊かで、水道化されていない家庭は、井戸を使っていた) ■1177 (ある) ■1178 (今はない) ■1179 [今もある使っている] (かなげがきているので庭木の水やりで使用) ■1180 (多かった) ■1181 (昔から掘っても水が出ない土地であった) ■1182 (「火元 (ヒモト)」が語源) ■1183 (まわりをrobataと言う) (火ばちは、オカロと言う) ■1184 [(C) robata (多)] ■1185① (いろり本体) ② (いろりの周り全体。座る場所、いろりの上部も含む) ■1186 (まわりはzirobata。板はなく、土間だった) ■1187 [eruriと言う] ■1188② (場所全体のこと) ■1189② (古い言い方) ■1190 (忘れた。このあたりの500軒のうち、あったのは10数件。必要なかった) ■1191 (共) (子供の頃、年寄りがjuruiとかjuri:と言っていた) ■1192 (名前は知っているが、使ったことも実際に使っているのを見たこともない) ■1193 (juroriは使わない) ■1194 (なかった)</p>
2 秋田県 秋田市	e ⁿ do		①あった	1172	erori		
3 岩手県 盛岡市	ido		④なかった		ro	1183	
4 宮城県 仙台市	e ^o do		①あった		irori	1184	
5 山形県 米沢市	i ⁿ do	1160	④なかった	1173	①irori②robata	1185	
6 福島県 金津若松市	e ^o do		①あった	1174	erori		
7 新潟県 十日町市	①edo②ido③jokoid o	1161	①あった		ziro	1186	
8 栃木県 さくら市	ido	1162	①あった		erori	1187	
9 群馬県 前橋市	ido		①あった		irori		
10 埼玉県 上里町	ido	1163	①あった		irori		
11 東京都 品川区	ido		①あった		irori		
12 東京都 立川市	edo	1164	①あった		çidziro		
13 山梨県 早川町	ido		④なかった	1175	çiziro		
14 長野県 松本市	ido		④なかった	1176	irori		
15 愛知県 名古屋市	ido		①あった		irori		
16 岐阜県 高山市	ido		①あった		①irori②iroribata	1188	
17 富山県 富山市	ido		①あった	1177	①irori②ennaka		
18 富山県 砺波市	ido		①あった		①irori②ennaka	1189	
19 石川県 小松市	ido		①あった		①irori②irobata		
20 京都府 与謝野町	ido		①あった	1178	irori		
21 滋賀県 高島市	ido		①あった		irori		
22 京都府 京都市	ido		①あった		irori		
23 大阪府 大阪市	ido		①あった		irori		
24 奈良県 田原本町	ido		①あった	1179	irori		
25 和歌山県 岩出市	ido		①あった		NR	1190	
26 兵庫県 姫路市	ido		①あった		irori		
27 徳島県 徳島市	ido	1165	①あった		irori		
28 香川県 東かがわ市	izumi		①あった		irori		
29 高知県 南国市	i ⁿ do		①あった		irori		
30 岡山県 笠岡市	①ido②izumi③izum iido	1166	①あった		irori		
31 広島県 三次市	ido	1167	①あった		irori	1191	
32 山口県 光市	ido		①あった	1180	irori	1192	
33 福岡県 福岡市	①ido②igawa	1168	①あった		irori		
34 佐賀県 武雄市	ido		①あった		jurui		
35 大分県 豊後高田市	①ido②inoko③ino ko		①あった		irori	1193	
36 鹿児島県 日置市	tswibe	1169	①あった		jurui		
37 鹿児島県 南九州市	tjure	1170	④なかった	1181	jurui		
38 沖縄県 那覇市	ka:		①あった		dji:ru		
39 沖縄県 石垣市	ke:		①あった		NR	1194	

調査地点	JL-068-b いろり (物の存否)	JL-068-c いろり (利用経験)	JL-068-d いろり (利用方法)	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方	1205	
2 秋田県 秋田市	④なかった	②ない	NR		1213
3 岩手県 盛岡市	④なかった	②ない	NR		
4 宮城県 仙台市	①あった	①ある	①煮炊き		1214
5 山形県 米沢市	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方；④その他 (▶)	1206	1215
6 福島県 会津若松市	①あった	①ある	①煮炊き	1197	
7 新潟県 十日町市	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方		
8 栃木県 さくら市	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方		1216
9 群馬県 前橋市	①あった	①ある	②暖をとる		
10 埼玉県 上里町	①あった	②ない	②暖をとる；④その 他 (お湯をわかして▶)	1198	1207
11 東京都 品川区	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方	1199	1218
12 東京都 立川市	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方	1200	1219
13 山梨県 早川町	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方		1220
14 長野県 松本市	④なかった	②ない	NR	1201	
15 愛知県 名古屋市	④なかった	②ない	NR		
16 岐阜県 高山市	①あった	①ある	②暖をとる；①煮炊 き		1221
17 富山県 富山市	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方		
18 富山県 砺波市	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方		1208
19 石川県 小松市	①あった	①ある	②暖をとる		1209
20 京都府 与謝野町	①あった	②ない	NR	1202	
21 滋賀県 高島市	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方		
22 京都府 京都市	④なかった	②ない	NR		
23 大阪府 大阪市	④なかった	②ない	NR		
24 奈良県 田原本町	④なかった	②ない	NR		
25 和歌山県 岩出市	①あった	②ない	NR		
26 兵庫県 姫路市	④なかった	②ない	NR		
27 徳島県 徳島市	④なかった	②ない	NR		
28 香川県 東かがわ市	④なかった	②ない	NR		
29 高知県 南国市	④なかった	②ない	NR		
30 岡山県 笠岡市	④なかった	②ない	NR	1210	
31 広島県 三次市	①あった	②ない	③煮炊きと暖をとる の両方；④その他 (▶)	1211	1222
32 山口県 光市	④なかった	②ない	NR		
33 福岡県 福岡市	①あった。；④なか った	NR	②暖をとる	1203	1223
34 佐賀県 武雄市	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方		1224
35 大分県 豊後高田市	④なかった	②ない	②暖をとる	1204	1225
36 鹿児島県 日置市	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方	1212	1226
37 鹿児島県 南九州市	①あった	①ある	③煮炊きと暖をとる の両方		1227
38 沖縄県 那覇市	①あった	②ない	②暖をとる		
39 沖縄県 石垣市	④なかった	NR	NR		

■1195 (自宅にはなかったが農家にはあった。大館の母親の実家にはあった) ■1196 [(B)①あった] [(C)④なかった] ■1197 (昭和36・7年ごろまで) ■1198 (公会堂などにあった) ■1199 (戦後すぐはあった。半畳くらいの大きさ。→掘りごたつにかえた) ■1200 (自宅を建て直す前まであった) ■1201 (市内にはなかったが、田舎に行くと、戦時中まであった) ■1202 (大きなわらぶきの家、sejaなどの農家にあった) ■1203 (酒屋だったので、倉男の酒のしこみの休憩。土間にあった。普通の家にはなかった。明治6年に建てた自分の家にもなかった) ■1204 (家にはなかった。近所にある家があった) ■1205 (かまどと別に、いろりがあった) ■1206 (台所のいろりは煮炊き。客間のいろりは湯わかし) ■1207 (公会堂では使った) ■1208 (昭和25年(1950年)頃まで自宅にあった。自宅を改築した時になくした) ■1209 (昭和26～35年) ■1210 (この辺りの家にはない) ■1211 (本家では使っていた) ■1212 (昭和35年頃までは生活していた) ■1213 (大館の母親の実家ではきりたんぼを焼いたり、魚をあぶったりしていた) ■1214 (ただし、お湯をわかすのみ) ■1215 ③煮炊きと暖をとるの両方；④その他 (自在鉤の上の棚で、輪切りにした大根を干して燻製を作った。) ■1216 (④その他 お茶をわかす、魚を焼く、おしめをかわかす) ■1217 ②暖をとる；④その他 (お湯をわかして、お茶をいれる。) ■1218 (やかんで湯を沸かす) (自在かぎは使わず、金属のゴトクを置いた) ■1219 (こたつにした。煮る、焼く、灰を取る。一家団らん) ■1220 (otajmo niru (おつゆをにる)) ■1221 (②暖を取るが主目的。①煮炊きは、湯をわかす程度か) ■1222 ③煮炊きと暖をとるの両方；④その他 (お餅などを焼く) ■1223 (煮炊きはしない。暖をとるのみ。するめや干魚を焼く程度) ■1224 (お茶をいつもわかしておく。食事の煮炊には、ふだんは使わない。牛のハミを年に数回煮る) ■1225 (に加えて、茶をわかす) ■1226 (横座=主人の坐る所) ■1227 (火棚はなかったので乾かす用途はなかった)

調査地点	JL-069-a かまど (名称)	JL-069-b かまど (物の存否)	JL-070-a しちりん (名称)	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	kamado	①あった	ſitʃirin	1253	<p>■ 1 2 2 8 (母も使っていた) ■ 1 2 2 9 [(C) kudo (ゆ)] (kudoは知らない) [(B) kudoは知らない] ■ 1 2 3 0 (ゆ) ku^odo (少) (kamadoは近代的。(新)) ■ 1 2 3 1 (なかった。豆腐屋などにあった) ■ 1 2 3 2 (昭和30年代の終戦のころまではよく使っていた) (新しい様式のは、aranokagan a) ■ 1 2 3 3 (古) ■ 1 2 3 4 (一つ口だった) ■ 1 2 3 5 (昭和22~23年頃まであった) (結婚するまではあった) ■ 1 2 3 6 (多) ■ 1 2 3 7 ② (neka (もみがら)を燃料とするかまどで普通のかまどの半分くらいの大きさのもの) ■ 1 2 3 8 ② (カマドよりこちらの方がふだんのことば) ■ 1 2 3 9 (器(釜)にも、かまごについても言う) ■ 1 2 4 0 (絵のように炊き口が2つではなく、1つだった) ■ 1 2 4 1 (kudoとkudoの間に、お湯をわかすためのdo:koがあった) ■ 1 2 4 2 (石を積んで、赤土にsusa(稲わら)+石灰を入れたもの) (絵のものは、se:jo:kudo) ■ 1 2 4 3 (自宅にはなかったが、大館の母親の実家にはあった) ■ 1 2 4 4 (かまどの脇にいろりの木枠を作って、そこで暖をとり、煮炊きをした) ■ 1 2 4 5 (nukagamaでたいた) ■ 1 2 4 6 (昭和30年代の終戦のころまではよく使っていた) ■ 1 2 4 7 (小学生くらいの時からできた。それまではçiziroだけでたいてんだった) ■ 1 2 4 8 (昭和30年くらいまで) ■ 1 2 4 9 (自宅にはなかった) ■ 1 2 5 0 (使っていた) ■ 1 2 5 1 (昭和35年頃までは使用) ■ 1 2 5 2 (最初はねん土で作った。次はれんがで作るようになった。kamadoは必ず土間にあった) ■ 1 2 5 3 (te^odoriとは別の品物) ■ 1 2 5 4 (ゆ) (!) ■ 1 2 5 5 ① (?) (?) (betoでできている) ② (ゆ) ■ 1 2 5 6 ① (大き目のもの) ② (小さ目のもの。古い言い方) ■ 1 2 5 7 (火ばちもあった) ■ 1 2 5 8 (小学生くらいの時から。おしやれでちゃんとした家でない) (持ってなかった) ■ 1 2 5 9 ①ſitʃirin②konro③rentan④katakumi⑤rentankonro ■ 1 2 6 0 ② (多) (炭の場合は単にコンロ) ■ 1 2 6 1 ② (多) ■ 1 2 6 2 [四角い素焼きの陶器製。絵にあるようなものは新しい] ■ 1 2 6 3 (和歌山から来た妻は、このことばがわからなかった) ■ 1 2 6 4 (昔は、七輪の土を高松で仕入れて、チヌヤボラ漁のえきのつなぎとして使った) ■ 1 2 6 5 (共)</p>
2 秋田県 秋田市	kama ^o do	④なかった	sitsirin	1243	
3 岩手県 盛岡市	①kudo②kamado	①あった	ſitʃirin	1228	
4 宮城県 仙台市	kamado	①あった	ſitʃirin	1229	
5 山形県 米沢市	hettswi	①あった	ſidʒirin	1244	
6 福島県 会津若松市	kamado	④なかった	ſitʃirin	1245	
7 新潟県 十日町市	N R	④なかった	①konro②ſitʃirin	1231	
8 栃木県 さくら市	kamado	①あった	ſitʃirin	1232	
9 群馬県 前橋市	①kamado②hettswi	①あった	①konro②ſitʃirin	1233	
10 埼玉県 上里町	kamado	①あった	konro	1234	
11 東京都 品川区	kamado	①あった	ſitʃirin	1234	
12 東京都 立川市	①hettswi②kamado	①あった	ſitʃirin	1234	
13 山梨県 早川町	kamado	①あった	ſitʃirin	1247	
14 長野県 松本市	kamado	①あった	①ſitʃirin②konro③rentan④katakumi⑤	1235	
15 愛知県 名古屋市	kamado	①あった	ſitʃirin	1259	
16 岐阜県 高山市	kudo	①あった	ſitʃirin	1260	
17 富山県 富山市	①kamado②hettswi	①あった	ſitʃirin	1236	
18 富山県 砺波市	①kamado②nekabettswi	①あった	ſitʃirig	1237	
19 石川県 小松市	kudo	①あった	ſitʃirin	1248	
20 京都府 与謝野町	kamado	①あった	konro	1249	
21 滋賀県 高島市	okudosan	①あった	ſitʃirin	1250	
22 京都府 京都市	okudosan	①あった	çitʃirin		
23 大阪府 大阪市	①kamado②hettswian	①あった	①çitʃirin②kantekei	1261	
24 奈良県 田原本町	kamado	①あった	kantekei	1262	
25 和歌山県 岩出市	kama	①あった	kantekei	1239	
26 兵庫県 姫路市	okudosan	①あった	çitʃirin	1263	
27 徳島県 徳島市	okudosan	①あった	çitʃirin		
28 香川県 東かがわ市	okudosan	①あった	①çitʃirin②kantekei		
29 高知県 南国市	①ku ^o do②oku ^o do	①あった	ſitʃirin		
30 岡山県 笠岡市	①kudo②okudosan	①あった	ſitʃirin	1264	
31 広島県 三次市	kudo	①あった	ſitʃirin		
32 山口県 光市	kudo	①あった	ſitʃirin	1240	
33 福岡県 福岡市	kamado	①あった	ſitʃirin		
34 佐賀県 武雄市	kudo	①あった	ſitʃirin	1241	
35 大分県 豊後高田市	kudo	①あった	ſi'tirin	1242	
36 鹿児島県 日置市	kamado	①あった	ſitʃirin	1251	
37 鹿児島県 南九州市	kamado	①あった	çitʃirin	1252	
38 沖縄県 那覇市	①kama②n:ʃagama	①あった	ſitʃirin	1265	
39 沖縄県 石垣市	kama	①あった	çitʃirin		

調査地点	JL-070-b しちりん (物の存否)	JL-071-a からさお (名称)	JL-071-b からさお (物の存否)	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	①あった	NR	④なかった		■1266 (あまり使わない。多くは, gori) ■1267 (今もある) ■1268 (自宅にもあり, たいていの家にあった) ■1269 [いまでもある] ■1270 (魚を焼くのに使った) ■1271 (多かった) ■1272 (知らない) ■1273 (知らない) ■1274 (使わない) (まっすぐの棒で叩いた。使わないのでわからない) (もって年輩者なら, わかるかもしれない) ■1275② (子供に対して言う時) ■1276 (いなか (山梨) で使ったことがある) ■1277② (標準語) ■1278 (奈良田では使わない。振るものではなく, 棒のわきに枕のようなものをつけたので叩いた) ■1279 (見たことがない) ■1280 (絵と形がちがう) ■1281 (忘れた。思い出せない) ■1282 (二人口を揃えて回答) ■1283 (名称思い出さず) ■1284 (#) ■1285 (何か名前があったが思い出せない) ■1286 (この道具は不使用。マンガイ mangai と呼ぶ足踏み式脱穀機か, ビンでたたくかしていた) (マンガイは米や豆の脱穀に使用。麦には使わない) ■1287 (学生時代, 勤労奉仕で農家に行ったので, 見たが名は知らない) ■1288 (絵とは形がちがう) ■1289② (動作) ■1290 (ソマ (そば) 打ち棒。自分の所では棒のみで, 先の回る部分は付いていなかった) ■1291 (わからない) ■1292 (見たことない) ■1293 (東京ではなかった) ■1294 (ある) ■1295 (当時は既に足で踏んで使う脱穀機があった) ■1296 [いまでもあるはず。カシの木製] ■1297 (使っていた) ■1298 (学生時代, 勤労奉仕で農家に行ったので, 見たが名は知らない)
2 秋田県 秋田市	①あった	NR	NR		
3 岩手県 盛岡市	①あった	NR	④なかった		
4 宮城県 仙台市	①あった	<わからない。>	④なかった		
5 山形県 米沢市	①あった	NR	NR	1272 1291	
6 福島県 会津若松市	④なかった	NR	④なかった	1266 1273 1292	
7 新潟県 十日町市	①あった	NR	④なかった	1274	
8 栃木県 さくら市	①あった	kururibo:	①あった		
9 群馬県 前橋市	①あった	①kururibo:②battambo:	①あった	1275	
10 埼玉県 上里町	①あった	kururibo:	①あった		
11 東京都 品川区	①あった	NR	④なかった	1276 1293	
12 東京都 立川市	①あった	①bo:tfibo:②kururibo:	①あった	1267 1277	
13 山梨県 早川町	①あった	NR	④なかった	1278	
14 長野県 松本市	①あった	NR	NR	1279	
15 愛知県 名古屋市	①あった	DK	NR		
16 岐阜県 高山市	①あった	NR	NR		
17 富山県 富山市	①あった	①nanuribo:②nanurubai	①あった	1280 1294	
18 富山県 砺波市	①あった	NR	③あったが名前を知らない	1268	
19 石川県 小松市	①あった	NR	④なかった		
20 京都府 与謝野町	①あった	NA	②あったが名前を忘れた	1281	
21 滋賀県 高島市	①あった	NR	④なかった		
22 京都府 京都市	①あった	DK	NR		
23 大阪府 大阪市	①あった	NR	③あったが名前を知らない	1295	
24 奈良県 田原本町	①あった	karasao	①あった	1269 1282 1296	
25 和歌山県 岩出市	①あった	karasa	①あった	1297	
26 兵庫県 姫路市	①あった	NR	①あった	1283	
27 徳島県 徳島市	①あった	karasao	①あった		
28 香川県 東かがわ市	①あった	NR	①あった		
29 高知県 南国市	①あった	tataki	①あった	1284	
30 岡山県 笠岡市	①あった	NR	②あったが名前を忘れた	1270	
31 広島県 三次市	①あった	NR	①あった	1285	
32 山口県 光市	①あった	NR	④なかった	1271 1286	
33 福岡県 福岡市	①あった	NR	③あったが名前を知らない	1287 1298	
34 佐賀県 武雄市	①あった	oniba	①あった	1288	
35 大分県 豊後高田市	①あった	①meguri②meguriutfi	①あった	1289	
36 鹿児島県 日置市	①あった	somaw?bo	①あった	1290	
37 鹿児島県 南九州市	①あった	①menuibō②menui	①あった		
38 沖縄県 那覇市	④なかった	kurumabo:	①あった		
39 沖縄県 石垣市	①あった	mamitakakibo:	①あった		

調査地点	JL-072 つらら	JL-073 けむり	JL-074 じてんしゃ	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	jijama	ke ⁿ buri	d3itenja	<p>■1299②(かなり昔, 子供のとき使った) ■1300[(C) taruçi] ■1301(ゆ) kanako:ri(とも言う)(LAJと同) ■1302①(新)②(ゆ)(古) ■1303②(小学生のころはよく使った) ■1304(amenboと言う人もいた) ■1305(思い出せない)(tsuraraは共通語)(伝統方言形は思い出せなかったが, 共通語形とは言え, 現在使う語はtsuraraと判断してよいと思われる) ■1306②(古) ■1307①(軒先のをさして言う)②(軒先以外のものをさして広く言う) ■1308②(ゆ) ■1309(年配の人はkongoriと言う) ■1310この辺はできない。 ■1311(ゆ) ■1312②(古, 昔は使った) ■1313(mo:ga=土をくずす道具) ■1314①(多)②(ゆ) ■1315(古) ■1316(keburiもきいた) ■1317②(子どもが言った) ■1318①(目にしみる時, エブイ, ユブイと言った)②(目にしみる時, エブイ, ユブイと言った) ■1319(多) ■1320②(古い言い方で自分も使った。今は言わない) ■1321①(ゆ)②(ゆ)(多) ■1322(keburi(ゆ)は, もっと年輩の人が使う) ■1323①(共)②(方言) ■1324②(d3idenjaのdeは, にごる) ■1325(deのdは, tかも) ■1326[d3idenjaの方が自然) ■1327②(新)③(新) ■1328(はじめにチャリンコと言ってから, でも自分は言わない, ジテンジャと言う, と答えた。しかし, この項目より前の雑談の中ではチャリンコと言っていた) ■1329(d3idenja(ゆ)とは言わない) ■1330(tjarinkoは使わない。若い人が使うのを聞く) ■1331②(新) [同席者は不使用) ■1332(共)</p>
2 秋田県 秋田市	①tsirara②taronpe 1299	kemuri	dzi ⁿ denja	
3 岩手県 盛岡市	tarohi	kemuri	①d3itenja②d3idenja	
4 宮城県 仙台市	tsurara 1300	kemuri	①d3itenja②d3idenja 1324	
5 山形県 米沢市	kanakori 1301	kemu	3idenja	
6 福島県 会津若松市	①tsurara②sumuri 1302	①kemuri②kemu	d3idenja 1314	
7 新潟県 十日町市	kanekori	kebu	3itenja 1315	
8 栃木県 さくら市	①tsurara②amenbo 1303	kemuri	d3itenja 1326	
9 群馬県 前橋市	tsurara	①kebu②kemuri	d3itenja 1315	
10 埼玉県 上里町	tsurara	kemuri	d3itenja 1316	
11 東京都 品川区	tsurara	①kemuri②kemu	d3ideifa 1317	
12 東京都 立川市	①gorombo②tsurara 1304	①kemu②kebu	①d3iteifa②tjarinj ko③mamatjari 1318	
13 山梨県 早川町	NR 1305	kebu	3itenja	
14 長野県 松本市	tsurara	kemuri	d3itenja	
15 愛知県 名古屋	tsurara	kemuri	d3idenja	
16 岐阜県 高山市	kaneko:ri	kemuri	d3idenja	
17 富山県 富山市	①tsurara②kanekor o 1306	①kemuri②keburi	3idenja 1319	
18 富山県 砺波市	①tsurara②kanekor o 1307	①kemuri②keburi	d3itenja 1320	
19 石川県 小松市	①tsurara②taruki 1308	kemuri	3itenja	
20 京都府 与謝野町	tsurara	kemuri	3itenja	
21 滋賀県 高島市	tsurara 1309	kemuri	d3itenja	
22 京都府 京都市	tsurara	kemuri	d3itenja	
23 大阪府 大阪市	tsurara	kemuri	①tjarinko②d3itenja 1328	
24 奈良県 田原本町	tsurara 1310	kemuri	d3itenja 1329	
25 和歌山県 岩出市	tsurara	①kemuri②keburi	d3itenja 1321	
26 兵庫県 姫路市	tsurara	kemuri	d3iteifa	
27 徳島県 徳島市	tsurara	kemuri	3itenja	
28 香川県 東かがわ市	tsurara	keburi	jitenja	
29 高知県 南国市	tsurara	kemuri	3itenja	
30 岡山県 笠岡市	tsurara 1311	kemuri	d3itenja 1322	
31 広島県 三次市	①tsurara②simindz ae 1312	①kemuri②keburi	d3itenja 1323	
32 山口県 光市	tsurara	kemuri	①d3itenja②tjarinj ko 1331	
33 福岡県 福岡市	tsurara	kemuri	d3itenja	
34 佐賀県 武雄市	tarami	kebu	d3itenja	
35 大分県 豊後高田市	moganko 1313	kemuri	①d3itenja②fundar amo:ta	
36 鹿児島県 日置市	çimoro	kemui	3itenja	
37 鹿児島県 南九州市	tsurara	kemui	3itenja	
38 沖縄県 那覇市	NR	kibusu	d3itenja 1332	
39 沖縄県 石垣市	NR	kijupusin	3itenja	

調査地点	JL-075 じょうぎ		JL-076 こくばんけし		JL-077 まご		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	safi	1333	kogwbanfwgi		mago		■1333 (材質で名称を区別しないが、昔は竹、今はプラスチックが多い) ■1334 [(B) monosafi] (同意) ■1335 (竹製) ■1336① (目もりのあるもの) ② (目もりのないもの。大工さんの使うもの。rokufaku 30:gi (六尺)) ■1337② (新) ■1338① (プラスチック、金物) ② (竹製。和裁に使う) ③ (はかるものすべて) ■1339② (目もりのないもの、「計り棒」の意。自分で木などを切って作る) ■1340 (30:giは三角や半円のものをさす) ■1341① (ちりめんをはかる尺のものと同じ) ② (金属製で直角をとるためのもの) ■1342② (ゆ) ■1343 (プラスチック製も竹製も同じ) ■1344① (竹、長短不問) (材質で名称異なる) ② (プラスチック製) (材質で名称異なる) ■1345 (材質が異なっても名称は同じ) ■1346① (多) ② (学校でのみ) ■1347 (尺棒) ■1348 (共) ■1349 [(C) kokubankeji] (同意) ■1350 (別のことがあったようだが、思い出せない) ■1351 [(kokubanfwkiとも言った) ■1352 (今はホワイトボードなのでハクバンケンカ) ■1353 (多) ■1354 [(kokubanfwki] (同意) ■1355 (ラールは知っているが、不使用) ■1356 (#, ゆ) ■1357 [tjo:kukeji] (ラール (ゆ) は使わない) ■1358 (共) ■1359 (magoは女性の発音) ■1360 (ゆ) ■1361 (antano mmagod3o:jaと人に聞く。あなたのお孫さんですか、の意) ■1362② (共)
2 秋田県 秋田市	monosafi		kogwbankeji		mago		
3 岩手県 盛岡市	monosafi		kokwbanfwki		mago		
4 宮城県 仙台市	NR	1334	NR		mago	1349	
5 山形県 米沢市	①monosafi②d3o:ni	1335	banfwgi		mago		
6 福島県 会津若松市	monosafi		kokwbankeji		mago	1350	
7 新潟県 十日町市	①monosafi②30:gi	1336	kokwbanfwki		mago		
8 栃木県 さくら市	①monosafi②fakwgo		kokwbankeji		mago	1351	
9 群馬県 前橋市	monosafi		kokwbanfwki		mago		
10 埼玉県 上里町	①monosafi②d3o:gi	1337	kokwbanfwki		mago	1359	
11 東京都 品川区	①d3o:ni②monosafi ③sqke:rw	1338	kokwbankeji		mago	1352	
12 東京都 立川市	①monosafi②bakabo :	1339	kokwbankeji		mago		
13 山梨県 早川町	monosafi		kokwbankeji		mago		
14 長野県 松本市	monosafi		kokwbanfwki		mago		
15 愛知県 名古屋市	monosafi		DK		mago		
16 岐阜県 高山市	monosafi		kokwbanfwki		mago		
17 富山県 富山市	①safi②monosafi	1340	①kokwbanfwki②kok wbankeji	1353	mago		
18 富山県 砺波市	faku		kokwbankeji		mago		
19 石川県 小松市	monosafi		kokwbankeji		mago		
20 京都府 与謝野町	①monosafi②kaneza kw	1341	kokwbankeji		mago	1360	
21 滋賀県 高島市	①monosafi②30:gi	1342	①kokwbankeji②kok wbanfwki		mago		
22 京都府 京都市	monosafi		kokwbankeji		mago		
23 大阪府 大阪市	safi	1343	kokwbanfwki		mago		
24 奈良県 田原本町	safi		NR		mago	1354	
25 和歌山県 岩出市	safi		kokwbanfwki		mago		
26 兵庫県 姫路市	①monosafi②d3o:ni	1344	kokwbankeji		mago	1355	
27 徳島県 徳島市	safi		kokwbankeji		mago		
28 香川県 東かがわ市	safi		kokwbankeji		mago		
29 高知県 南国市	safi		kokwbankeji		ma ⁿ go	1356	
30 岡山県 笠岡市	safi		kokwbankeji		mago		
31 広島県 三次市	safi		kokwbanfwki		mago		
32 山口県 光市	safi	1345	kokwbanfwki		mago		
33 福岡県 福岡市	①monosafi②d3o:gi		kokwbanfwki		mago		
34 佐賀県 武雄市	①faku②monosafi	1346	kokwbanfwki		mmago	1361	
35 大分県 豊後高田市	monosafi		kokwbankeji		①mago②mango	1357	
36 鹿児島県 日置市	fabbo	1347	ra:fwrw		mago		
37 鹿児島県 南九州市	①monosafi②monosa ?		ra:fwru		mago		
38 沖縄県 那覇市	munusafi	1348	kokwbankeji		①?nmaga②mago	1358	
39 沖縄県 石垣市	zonggi		nuri banfwki		ma:		

調査地点	JL-078 ひまご		JL-079 長男		JL-080 次男以下		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①fiko②fifano	1363	adotorimūsūko	1372	①o ⁿ dzi②nibamḡe o ⁿ dzi③sambamḡe o ⁿ	1392 1393	<p>■1363 (多) ■1364② (ゆ) ■1365 (その子供はjafano) ■1366 (その下はjaeano) ■1367 (その次はjafano) ■1368① (多) (gimanoの子はjafanoと言う) ② (ゆ) ■1369 (なお、曾孫の子供はtsurumago ツルマゴという) (玄孫jafag oヤシャゴは理解語彙) ■1370 (2才のひまご同居。9人家族) ■1371② (共) ■1372 (末子は, joⁿdekoあるいはsūpariko) ■1373② (ゆ) (一番上だけでなく、二番目も三番目がいればアニ) ③ (ゆ) ■1374 (呼称enasan) ■1375 [(C) tošinafja] [(C) iheⁿmotšji (ゆ)] (iheⁿmotšjiは郡部で言う。仙台はあまり言わない) ■1376① adotori② adotori musuko③ so:rjo:④ so:rjo:musuko ■1377① ((ゆ) kakarigo) ③ (上) (敬意あり) ④ (上) (敬意あり) ■1378① (aniとtfo:nanは、同じ人) ② (aniとtfo:nanは、同じ人) ③ (fate, senaは男同士で言うようだ) ■1379② (新) ■1380 (アトトリとも) ■1381① (呼び名にも使う。長男限定ではない) ② (家、墓場、財産を相続するため、何があっても家から出されなかった) ■1382① (古) ② (新。改まったことば) ■1383 (このごろはこちらが多い) ■1384① menoni:tšan② ni:san③ (名前+) ni:san ■1385① (古) ② (よそいきの言葉) ③ (今) ■1386 (多) ■1387 ② (夫がbonと呼ばれていた) (古) (自分たちの世代では不使用) [bonbon] [地主や裕福な家庭の子どもをいう。ふつうの家庭では不使用) (bon, bonbonは、はじめは出てこなかったが、JL-081, 082のあとでitohan, koitšanを誘導してから再度尋ねると回答された) ■1388 [so:rjo:] (2日目の同席者から得られた語形) ■1389 (arewa akono o:godzake: no:などと言う) ■1390 (男のみ) ■1391② ((大子) ■1392① oⁿdzi②nibamḡe oⁿdzi③sambamḡe oⁿdzi ■1393① (次男以下の総称) ② (次男を特定) ③ (三男を特定) ■1394① (二番目) (三番目から見て二番目は「二番目のアニ」という) ② (三番目) ③ (四番目) ■1395 (呼称ontšama) ■1396 [(B) faḡe] [(B) faḡekko] [(C) 同意] (どちらも聞いたことある) ■1397① faⁿde② dzinanko③nibanko④sannanko⑤sambanko⑥battšjko ■1398① (総称) ② (次男) ③ (次男) ④ (三男) ⑤ (三男) ⑥ (末っ子) ■1399② (oreno šatedaなどと言う) (fate, senaは男同士で言うようだ) ■1400① (うちの人が言う) ② (他人が言う) ③ (他人が言う) ■1401 (まとめた言い方はない。強いて言うなら, šitano otoko jatsura (下の男奴ら)) ■1402① (ジナン) ② (サンナン) ③ (ヨナン) ■1403 (長男から見て) ■1404 (シャテーと伸ばさない) (dzinamo:fate, sannambo:fate, … šime:kko:fate) ■1405① (2ばんめ、次男のこと。fate:とnakassaiでは、fate:の方をよく使う) ② (ゆ) (次男のこと。次女はあてはまらない。老) ■1406 (特になし) ■1407 (ない) (kobontšanは古。自分たちの世代では不使用) (はじめは「特になし」とのことだったが、bonが回答されたので再度尋ねて回答が得られた) ■1408 (名称なし) ■1409 (これにあたる語形はない) ■1410 (次男はnibanso:, 三男はsanbanso:と言う) ■1411 (dzinan, sannanなどと言う。総称はない。末の子はsusooと言う) ■1412 (dzinan, sannanなどしか言わない) ■1413 (該当する語がない。次男はdzinan, 三男はsannanのように言う) ■1414 (dzinan, sannanと言う。一番下がotobo:だったか?) ■1415① (次男坊) ② (三男坊) ③ (çijamefi ku:tano çijamefi g uid3a) ■1416① (次男) (総称なし) ② (三男) (総称なし) ③ (四男) (総称なし) ④ (五男) (総称なし) ■1417① (次男) (総称なし) ② (三男) (総称なし)</p>
2 秋田県 秋田市	çimano		①tfo:nan②ani③antšfa	1373	①ontšfa②santšfa③jontšfa	1394	
3 岩手県 盛岡市	çimano		tfo:ke:	1374	o ⁿ dzi	1395	
4 宮城県 仙台市	①çimano②çiko	1364	NR		NR	1396	
5 山形県 米沢市	çimano	1365	①adotori②adotori musuko③so:rjo:④	1376 1377	①fa ⁿ de②dzinanko③nibanko④sannanko	1397 1398	
6 福島県 会津若松市	çiko		①ani②tfo:nan③senana	1378	①otokonokjo:dai②faḡe	1399	
7 新潟県 十日町市	①çimago②jafago		annja		①ozi②ottšan③ottšfa	1400	
8 栃木県 さくら市	çiko		①so:rjo:②tfo:nan	1379	fade:		
9 群馬県 前橋市	çimago		so:rjo:	1380	NR	1401	
10 埼玉県 上里町	çimago		①antšan②tfo:nan	1381	①dzinan②sannan③jonnan	1402	
11 東京都 品川区	çimano		tfo:nan		oto:totatšji	1403	
12 東京都 立川市	çjko	1366	①so:rjo:②tfo:nan③o:ani	1382	fate	1404	
13 山梨県 早川町	çiko		①tfo:nan②je:tori	1383	①fate:②nakassai	1405	
14 長野県 松本市	①çimano②çikomano③çi:mago		①menoni:tšan②ni:san③ (名前+) ▶	1384	NR		
15 愛知県 名古屋	çiko		tfo:nan		kjo:dai		
16 岐阜県 高山市	çimano		annja		①ozi②ozi:zu		
17 富山県 富山市	çimano	1367	①anma②tfo:nan③ni:tšan	1385	o33a		
18 富山県 砺波市	①çimano②çiko	1368	aniki		①ossama②ottšama③o ⁿ ziko		
19 石川県 小松市	çiko		①aniki②anka	1386	ossa		
20 京都府 与謝野町	①çimago②jafago		tfo:nan		žinan		
21 滋賀県 高島市	çimago		aniki		NR		
22 京都府 京都市	çimago		tfo:nan		NR	1406	
23 大阪府 大阪市	çimayo		①bon②bontšan		nakabon		
24 奈良県 田原本町	çimago		①ni:tšan②bon	1387	kobontšan	1407	
25 和歌山県 岩出市	çimano		①aniki②itšiban eno aniki		NR		
26 兵庫県 姫路市	çi:mago		so:rjo:		NR	1408	
27 徳島県 徳島市	çimago		tfo:nan		NR	1409	
28 香川県 東かがわ市	çi:mago		so:rjo:		NR	1410	
29 高知県 南国市	çima ⁿ go		so:rjo:		NR	1411	
30 岡山県 笠岡市	①çimago②jafamago		tfo:nan	1388	NR	1412	
31 広島県 三次市	çi:mago		①o:go②atotori③so:rjo:④tfo:nan	1389	NR	1413	
32 山口県 光市	çi:mago	1369	tfo:nan		NR	1414	
33 福岡県 福岡市	çimago	1370	so:rjo:	1390	NR	1415	
34 佐賀県 武雄市	çi:mago		su:rjo:musuko		NR	1416	
35 大分県 豊後高田市	çimango		①tfo:nan②u:go	1391	①dzinambo:②sannambo:③çijamefigui	1417	
36 鹿児島県 日置市	çimago		kafjtago		①žinan②sanbanme		
37 鹿児島県 南九州市	çimano		NR		NR		
38 沖縄県 那覇市	①jatšimaga②çimag u	1371	tšakufj		①dzinan②sannan③junan④gunan	1418	
39 沖縄県 石垣市	matama:		bufama		①nakafama②šama	1419	

調査地点	JL-081 長女		JL-082 次女以下		JL-083 本家		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	NR		①o ^m ba②nībamme o ^m ba③sambamme o ^m ba	1429	honke		<p>■1418②(ゆ) ■1419 (sanをつけてもよい) (呼称anesan) ■1420①(うちの人) ②(他人が 言う) ③(よい家の人に対して) ④(よい家の人に対 して、他人が言う) ■1421②(呼び名にも使う。 長女に限定ではない) ■1422(新) ■1423① (名前+) ne:tfan②(名前+) ne:san ■1424(い とはん、なかいとはん、こいとはん、といった区別 には言及されず) ■1425(ない)(ゆ)(古)(一 世代上のことば) ■1426(強いて言うなら)(特 に名称ナシ) ■1427①tfō:d3o②o:ki:nenrei③N R④itfiban ⑤1428③(とくにない) ④(長男、 長女) ■1429①(次女以下の総称) ②(次女を特 定) ③(三女を特定) ■1430①(二番目) ②(三 番目) ■1431(呼称ne:san) ■1432(kjo:da ika) (強いていうなら) ■1433①(総称) ②(次 女) ③(次女) ④(未っ子) ■1434(名前で言う) ■1435(よい家の人) ■1436①(ジ ジョ) ②(サンジョ) ③(ヨンジョ) ■1437(?) ■1438(特にない。いちばん下の子はsuekko) (深沢正志1957「奈良田方言語彙」(山梨民俗 の会編『奈良田の方言』所収)では、「なかつさい(名)次男。次女。」とあるが、話者はnakassiは次男の みを指し、次女のことは言わないと発言した) ■14 39(特になし) ■1440(ない)(ゆ)(略して koiと呼んだりもした) (古)(一世代上の人のことば) ■1441(名称ナシ) ■1442(d3id3o, sand 3oなどと言う。総称はない。末の子はsusō) ■144 3(d3id3o, sand3oとしか言わない) ■1444(該 当する語がない) ■1445①NR②d3i3o③sand3o④ o:ki:ne:ne⑤tsuginone:ne ■1446①(ない) ⑤(?) ■1447(総称なし) ■1448①(次女)(総称なし) ②(三女)(総称なし) ■1449②(実 家) ■1450(ゆ)(葬式でも婚礼でも本家が一番 先に名前を呼ばれ、あと生まれた順) ■1451①(?) ②(同じ土地の中にあるので)(勝俣家は、修氏 の母、修氏夫妻、修氏の弟夫妻の3世帯が同じ敷地 の中に別棟で暮らしている。いわゆる「本家」にあたる のは母宅であり、その家をふだん「オモヤ」と言っ ている) ■1452②(JL-084のkokataに対するこ とば) ■1453(本家のこと) ■1454(本家中 の本家はtokajiraと言う) ■1455(bugendonは、三 軒分家できるような家) ■1456(自分の頃はあま り、本家、分家と言わなくなった)</p>
2 秋田県 秋田市	①tfo:~ ⁿ 3o②ane	1418	①dzī ⁿ 3o②san3o	1430	honke		
3 岩手県 盛岡市	ueno musume	1419	imo:to	1431	honke		
4 宮城県 仙台市	tfo:d3o		kjo:dai	1432	honke		
5 山形県 米沢市	①tfo:d3o②adotori musume		①o ⁿ ba②3id3o③nib amme④battfjko	1433	①honke②ie ^m odo	1449	
6 福島県 会津若松市	①tfo:d3o②itfiban wenoane		NR	1434	honke	1450	
7 新潟県 十日町市	①ne:tfja②anctfa③ nenne④nennesa	1420	abatfa	1435	ojake		
8 栃木県 さくら市	①anesama②ne:san		imo:to		hontaku		
9 群馬県 前橋市	tfo:d3o		onnakko		honke		
10 埼玉県 上里町	①tfo:d3o②ne:tfan	1421	①d3id3o②sand3o③ jond3o	1436	honke		
11 東京都 品川区	tfo:d3o		imo:totatfi	1437	①honke②omoja	1451	
12 東京都 立川市	①tfo:~ ^d 3o②o:ane	1422	NR		honke		
13 山梨県 早川町	tfo:3o		NR	1438	o:ja		
14 長野県 松本市	①(名前+) ne:tfja N②(名前+) ne:s▶	1423	NR		honke		
15 愛知県 名古屋市	tfo:jo		imo:to		honja		
16 岐阜県 高山市	nesama		bi:		honke		
17 富山県 富山市	①ne:tfan②anne		①o:wa②owatfan		honke		
18 富山県 砺波市	ne:tfaj		imo:to		①honke②omoja		
19 石川県 小松市	ane		imo:to		omoja		
20 京都府 与謝野町	tfo:3o		3i3o		①honja②ojakata	1452	
21 滋賀県 高島市	ane		NR		honke		
22 京都府 京都市	tfo:d3o		NR	1439	honke		
23 大阪府 大阪市	koitfan	1424	①nakasan②nakatfa N		honke		
24 奈良県 田原本町	itohan	1425	koitfan	1440	omoja	1453	
25 和歌山県 岩出市	itfiban weno ane		NR		NR		
26 兵庫県 姫路市	itfibanue	1426	NR	1441	omoja		
27 徳島県 徳島市	tfo:3o		NR		omoja		
28 香川県 東かがわ市	①ane②anehan		fita		omoja	1454	
29 高知県 南国市	NR		NR		omoja		
30 岡山県 笠岡市	tfo:d3o		NR	1442	honke		
31 広島県 三次市	tfo:d3o		NR	1443	honke		
32 山口県 光市	tfo:3o		NR	1444	honke		
33 福岡県 福岡市	tfo:3o		NR		honja		
34 佐賀県 武雄市	tfo:d3o		NR		honke		
35 大分県 豊後高田市	①tfo:d3o②o:ki:ne nrei③NR④itfiban▶	1427 1428	①NR②d3i3o③san d3o④o:ki:ne:ne⑤▶	1445 1446	honke	1455	
36 鹿児島県 日置市	kafjtago		①nibanme②sanbanm e		honke	1456	
37 鹿児島県 南九州市	NR		NR		ojamodo		
38 沖縄県 那覇市	fi:d3a' inagungwa		NR	1447	mu:tujā:		
39 沖縄県 石垣市	homma		①nakamma②amma	1448	hi:mutu		

調査地点	JL-084-a 分家 (名称)		JL-084-b 分家 (話者の所属)		JL-084-c 分家 (上下意識)		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①bəkke②aibəkke	1457	③分からない		①ある (本家が上)		<p>■1457① (一般名称) ② (本家と対等に分かれた分家) ■1458② (こちらの方が普通の言い方) ■1459 [(C) bekkka] (郡部でよく言う。仙台ではあまり言わない) ■1460① (多) ② (少) (ゆ) bunke ■1461① (共) ② (多) (「e:motfi」の人はどこ行った) のように言われ、屋号と呼ばれないことも) ■1462② (ていねい) ■1463② (「jintakunidasu」生きていううちに決められた) ■1464 (?) ■1465② (ゆ) ■1466② (多) ■1467① (今) ② (出家と書く) ■1468① (ゆ、#) ② (JL-083のojakataに対することば) ■1469① [bunke] ② (うちでは分家のひとつをinkjoと言っているが、これはおじいさんが隠居したからそう呼んでいるだけで、本当はinkjoではない。bunkeだ) (inkjoがどういう「家」を指しているのか、はっきりしない。単なるニックネームのようである) ■1470② (一番新しい分家のこと。東の方に分かれた家はtoqigaji、遠く西の方に分かれた家はoni:jiと言う) ■1471 (まれ) ■1472② (asukonowakareなどと言う。「あの家からの分家」の意) ■1473② (次男が分家した家) ■1474 [(B) ①本家] [(C) ②分家] ■1475 (夫の姓では分家のようにだが、夫は長男。自分自身は、実家に残り、兄が出て行った後も両親の面倒をみた。実態としては本家…?) ■1476 (今は①本家。祖父の時代は②分家) ■1477①本家; ④その他 (江戸 (元禄) にはさらに本家があったらしい。) ■1478 (父親の代で分家) ■1479 (dhonja) ■1480 (強いて言えば本家だが、あまり言わない) ■1481④その他 (本家は墓を守る。結婚式や葬式では本家から並ぶ。上下意識はない。) ■1482 (昔。今は付き合い自体がない) ■1483 (みな、本家を立ててくれる。他が3万のところ、本家では5万出すということがあった) ■1484④その他 (昔はあったが、うちはもう5代目なので、今はない。) ■1485 (2代くらいたつと、なくなる) ■1486 (昔は①、今は③) ■1487 (地域というより個人の事情) ■1488④その他 (「本家が上」というのは昔の意識。実態は分家の方が立派になっていたり、本家は消滅してしまっていることなど、いくらかもある。) ■1489 (家長によると思うが) ■1490 (本家は色々のこと立てる。婚礼の時も、本家は出る) ■1491 (お葬式) ■1492 (意識の上では、たとえば本家を批判することは、分家も批判することになる) ■1493 (冠婚葬祭に参加する際、座る席順が異なる) ■1494 (冠婚葬祭の席順などには、上下関係がある) ■1495 (今はない。昔は①) ■1496 (昔はあったが、今はない) ■1497 (いくらか)</p>
2 秋田県 秋田市	①bunke②bekke	1458	① [本家]		④その他 (本家は墓を守る。結婚式や葬	1481	
3 岩手県 盛岡市	kamado		①本家		③ない		
4 宮城県 仙台市	bunke	1459	②分家	1474	①ある (本家が上)	1482	
5 山形県 米沢市	①wakasari②finka	1460	①本家; ②分家	1475	④その他 (わからない。)		
6 福島県 会津若松市	bunke		①本家		①ある (本家が上)	1483	
7 新潟県 十日町市	①bunke②e:motfi	1461	④その他 (分家したが、親家に。)		①ある (本家が上)		
8 栃木県 さくら市	①fintaku②bunke	1462	①本家		①ある (本家が上)		
9 群馬県 前橋市	fintaku		②分家		④その他 (昔はあったが、うちはもう5	1484 1485	
10 埼玉県 上里町	①bunke②fintaku	1463	①本家; ②分家	1476	①ある (本家が上); ③ない	1486	
11 東京都 品川区	bunke	1464	③分からない		①ある (本家が上)	1487	
12 東京都 立川市	①bunke②siija	1465	①本家; ④その他 (江戸 (元禄) にはさ	1477	④その他 (「本家が上」というのは昔の	1488	
13 山梨県 早川町	①bunke②finja		①本家		①ある (本家が上)	1489	
14 長野県 松本市	①bunke②fintaku	1466	②分家		①ある (本家が上)	1490	
15 愛知県 名古屋	finja		①本家		①ある (本家が上)		
16 岐阜県 高山市	azetfi		①本家		①ある (本家が上)		
17 富山県 富山市	①bunke②de:be	1467	①本家		①ある (本家が上)		
18 富山県 砺波市	①arac②bunke		②分家		①ある (本家が上)		
19 石川県 小松市	fotaide		②分家		①ある (本家が上)		
20 京都府 与謝野町	①bunke②kokata	1468	②分家		①ある (本家が上)		
21 滋賀県 高島市	bunke		②分家		①ある (本家が上)	1491	
22 京都府 京都市	bunke		①本家	1478	③ない		
23 大阪府 大阪市	bunke		②分家		③ない		
24 奈良県 田原本町	①fintaku②inkjo	1469	①本家		①ある (本家が上)		
25 和歌山県 岩出市	NR		①本家		③ない	1492	
26 兵庫県 姫路市	fintaku		①本家		③ない		
27 徳島県 徳島市	fintaku		①本家		①ある (本家が上)	1493	
28 香川県 東かがわ市	①finja②fintaku		②分家		①ある (本家が上)		
29 高知県 南国市	①bunke②fintaku	1470	①本家		③ない	1494	
30 岡山県 笠岡市	①finja②bunke		②分家		③ない	1495	
31 広島県 三次市	①bunke②wakija		②分家		①ある (本家が上)	1496	
32 山口県 光市	fintaku		②分家		①ある (本家が上)		
33 福岡県 福岡市	bunke	1471	①本家	1479	①ある (本家が上)	1497	
34 佐賀県 武雄市	①bunke②wakare	1472	①本家		③ない		
35 大分県 豊後高田市	①bunke②inkjobu	1473	①本家		①ある (本家が上)		
36 鹿児島県 日置市	あまり言わない		①本家	1480	NR		
37 鹿児島県 南九州市	bunke		①本家		③ない		
38 沖縄県 那覇市	judatfi		②分家		①ある (本家が上)		
39 沖縄県 石垣市	hi:bagari		②分家		③ない		

調査地点	JL-085 おそろしい	JL-086 びっくりする	JL-087-a とても	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①okkane・②tamaned a 1498	①bikkūra sū②bikk ūra sūrū③dotten ▶	1513 ①taifita omojiroī 1514 ②dzūmbū ogaſi	■1498①〈多〉②〈驚きつつ恐ろしい場合〉■1 499 (LAJと同) (ゆ) okkane (少) ■15 00②〈古〉〈今でも使う〉■1501②〈多〉■1 502①〈多。男性に多い〉②〈女性に多い〉■15 03①〈多〉②〈少〉■1504②〈多〉■1505 ③ (田舎だと多い) ■1506② (ゆ, #) ■150 7 (何匹もの犬に吠えかかられたことなどない、とお っしやったので、「高いところから下を見て落ちそう で…」というふうにきいた) (osorofi: (ゆ) は言わ ない) ■1508 (幼児語として totofji: を使う) ■1 509 (ゆ) 〈キョートイはこの辺りでは使わない。 笠岡では使う。真鍋島でも岩坪なら使うかもしれない 〉■1510①〈共, 今は多〉②〈古, 少〉 (三次市 向江田の辺りに ibise: と kjo: te: の境がある) ■151 1 (ezuka) 〈墓も。何かでてくるような〉 (ezui) ■ 1512 (こわい) ■1513①bikkūra sū②bikkūr a sūrū③dotten sū■1514③〈年上の人が使う〉■ 1515② (ゆ) 〈今は使わない。かなり前〉③ (ゆ) 〈今は使わない。かなり前〉■1516 [(ゆ) do :denfitaは言うけどあまり使わない] ■1517 (L AJと同) ■1518 (ゆ) ■1519 (tamagasma は「おどかさな」) ■1520② (古) ■1521② 〈多〉■1522①bikkurisuru②bikkurikoku③tama neru④ottamageru ■1523③ (ゆ) ■1524①〈 「びっくりした」の意) (人に対して, 「ああ, びっ くりした!」と言う時の言い方) ② (「びっくりした 」の意。過去形) ③ (「びっくりする」の意。終止形) ■1525② (ゆ, 古) ■1526 (sogururu/ik isuruという人もいる) ■1527①〈新〉 (現在形は 得られず) ②〈古い言い方だが, 友達どうしでは今も 使う〉 (現在形は得られず) ■1528② (ゆ) ko waiは不使用) ■1529 (odoroku (ゆ) とはあまり 言わない) ■1530 (一世代上は: keta, obuketaと 言う) ■1531 (tamagaru) ■1532①〈ピッチ スルは聞いたことはある〉②〈ピッチスルは聞いたこ とはある〉■1533 (びっくりした) (女は odzika tta) ■1534②〈多〉■1535② (ゆ) ■153 6 [(C) tottemo] ■1537 (共通語は cid3o: ni = 非常に) ■1538 (darani という人もいる) (erai という人もいる) ■1539 (#, 「とても」相当の 語をつけない, と回答) ■1540② (ゆ) ■154 1 (ゆ) 〈あまり言わない〉 (おそらく, honmani など を使うのだろうが, その場では引き出せなかった) ■ 1542①〈ポッキーは使わない。笠岡のことば〉② 〈ポッキーは使わない。笠岡のことば〉■1543② 〈エライは備後東部なら言う。庄原ではドエライ。ブ チは1980年代頃から生徒が使うのを耳にするよう になった) ■1544② (ゆ) ■1545 (wazze と 言う人もいる)
2 秋田県 秋田市	①kome: ②okkane	①bikkurisita ②dod ensita ③dodesita	1515 ①singom ②sittage	1535
3 岩手県 盛岡市	①okkanai ②okkane	①dodensuru ②taman eru	tottemo	
4 宮城県 仙台市	okkane:	bikkurisuru	NR	1516 1536
5 山形県 米沢市	okkanai 1499	tamageru	unto	1517
6 福島県 金津若松市	①kawai ②okkane 1500	tamageru	tottemo	1518
7 新潟県 十日町市	①okkanai ②okkane	①ottamageta ②otta mageru	tottemo	1519
8 栃木県 さくら市	okkane:	tamageta	todemo	1537
9 群馬県 前橋市	okkane:	①bikkurisuru ②tam ageru	tende	1520
10 埼玉県 上里町	①kawai ②okkane: 1501	①bikkurisuru ②tam ageru	unto	1521
11 東京都 品川区	①kawai ②osorofii	①bikkurisuru ②odo roku	tottemo	
12 東京都 立川市	①okkanai ②kawai 1502	①bikkurisuru ②bik kurikoku ③tamager▶	1522 tottemo 1523	
13 山梨県 早川町	okkanai	①obe: takke ②obe: t a ③obe: ru	unto	1524
14 長野県 松本市	①kawai ②okkanai 1503	bikkurisuru	unto	
15 愛知県 名古屋	osogai	bikkurisuru	doerja:	
16 岐阜県 高山市	kowai	①bikkurifita ②bik kuri tswita	doerai	1525
17 富山県 富山市	①osorofji: ②otorof ji: ③kawai 1504	bikkurisuru	tottemo	1526 1538
18 富山県 砺波市	otorofji:	①bikkurifita ②ikm sotta	dottai	1527
19 石川県 小松市	①osorofji: ②kawai ③ otorofji: 1505	bikkurisuru	①tottemo ②tenponi ③ erai ④smgoku	
20 京都府 与謝野町	①kawai ②bikkurisu ru 1506	①dokittosuru ②bik kurisuru	NA	1528 1539
21 滋賀県 高島市	①osorofji: ②otorof ji: 1507	bikkurisuru	tottemo	1540
22 京都府 京都市	kowai	bikkurisuru	①monosugo ②erai	1541
23 大阪府 大阪市	kowai	bikkurisuru	tottemo	
24 奈良県 田原本町	kowai 1507	bikkurisuru	monosugoi	1542 1541
25 和歌山県 岩出市	otorofji:	bikkuri suru	honmani	
26 兵庫県 姫路市	otorofji:	bikkurisuru	gottsui	
27 徳島県 徳島市	kowai	bikkurisuru	gottsui	
28 香川県 東かがわ市	①otorofji: ②kawai 1508	bikkurikoku	gaini	1530
29 高知県 南国市	kowai	bikkurifita	jo:	
30 岡山県 笠岡市	kowai 1509	bikkurisuru	①sugoku ②monosugo ku	1542
31 広島県 三次市	①osorofji: ②ibise: 1510	tamageru	①suge: ②sugoi	1543
32 山口県 光市	kowai	tamageru	butſi	
33 福岡県 福岡市	ezukatta 1511	tamagatta	totsukemonai	1531
34 佐賀県 武雄市	jesuka	①bikkurisuru ②bik kuisuru	honni	1532
35 大分県 豊後高田市	odzi: 1512	tamagatta	①da: ni ②mo: na ③dz amane:	1533 1544
36 鹿児島県 日置市	otorofji:	tamagatta	azze	1545
37 鹿児島県 南九州市	odorofjka	①tamagai ②dokjtt usu?	wazze	
38 沖縄県 那覇市	?uturasan	?uduratſun	dziko:	
39 沖縄県 石垣市	nugujan	udurugun	ſippe	

調査地点	JL-087-b おもしろい	JL-088-a ぜんぜん	JL-088-b おもしろくない	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	①taifita omofiroi ②dzūmbū ogaŋi 1546	dzūmbū	ma ^h dzūi		■1546②(多) ■1547②(ゆ) ■1548〔(C) omofe〕 ■1549〈笑う場合はokkafikatta〉 (現在形は得られなかった) ■1550②(少) ■1551②(ゆ) (親しい同年代に対して使用) ■1552〔omoroi〕 ■1553〔(C) sappari〕 ■1554②(子どものときの言い方) ■1555 (調査中の談話内では, issara, issūmo (一寸も) も出た) ■1556〔domo jinai〕 ■1557②(ゆ) ■1558②(ゆ) ■1559〔(C) omofekune〕 ■1560①(少) ②(多) ■1561〔jaのaは, aの方がよいか) ■1562 (現在形は得られず) ■1563 (この表現しかないと言う) (omoronaiは言わない) ■1564②(ゆ) ■1565〔domo jinai〕〔omoronai (ゆ) は不使用) ■1566(ゆ) ■1567(ゆ)
2 秋田県 秋田市	①omosire②omosie 1547	mattaku	①omosiregune②omosiegune 1558		
3 岩手県 盛岡市	omose	①sappari②dzendze N	omosegune		
4 宮城県 仙台市	NR 1548	NR	NR 1553	1559	
5 山形県 米沢市	omofjai	sappari	①tsūmanne②omofjagunai 1560		
6 福島県 会津若松市	①omofena:②omofe	①dzendzen②çitottsumo 1561	omofajūnakatta		
7 新潟県 十日町市	omofji:	tfittomo	omofikunai		
8 栃木県 さくら市	omofiroi	①çitottsumo②nekkara	omofikunai		
9 群馬県 前橋市	omofire:	tfittomo	omofirokune:		
10 埼玉県 上里町	omofire:	zenzen	tsūmanne:		
11 東京都 品川区	omofiroi	①dzen ^d zen②tfittomo 1554	omofirokunai		
12 東京都 立川市	omofiroi	dzendzen	①tsūmanne:②tsūmanne:③omofirokune:		
13 山梨県 早川町	okafi:	zenzen 1555	okafika:nai		
14 長野県 松本市	omofirokatta	tfittomo	omofirokunai		
15 愛知県 名古屋	omofiroi	zenzen	omofirokunai		
16 岐阜県 高山市	omofiroi	te:nde	tsūman		
17 富山県 富山市	①omofiroi②omofji:	na:n	omofjinai		
18 富山県 砺波市	omofikattawa 1549	na:n	omofironakattawa 1562		
19 石川県 小松市	omofiroi	nanimo	①omofirokunai②omofjinai		
20 京都府 与謝野町	①omofiroijatsuda②ço:kinda 1550	①zenzen②kattani	①akan②omofironæ ^a na:		
21 滋賀県 高島市	omoroi	①tfittomo②zenzen	omoronai		
22 京都府 京都市	okafi:	NR	fo:monai hanafi 1563		
23 大阪府 大阪市	①omofiroi②omoroi 1551	zenzen	①omofironai②omoronai 1564		
24 奈良県 田原本町	omofiroi 1552	tfittomo	omofirokunai 1565		
25 和歌山県 岩出市	omofai	denden	omofanai		
26 兵庫県 姫路市	omofjoi	çitottsumo	omofsonai		
27 徳島県 徳島市	omofjoi	nanza	omofjo:nai		
28 香川県 東かがわ市	omofjoi	①çitottfa②ittfom o	omofsonai		
29 高知県 南国市	omofiroi	fo:	omofiro:nai		
30 岡山県 笠岡市	omofiroi	dzendzen	omofiro:nai 1566		
31 広島県 三次市	omofire:	tonto	omofiro:nai		
32 山口県 光市	omofiroi	①dzendzen②joijo 1557	omofiro:nai		
33 福岡県 福岡市	omofirokatta	çitottsumo	omofiro:nai 1567		
34 佐賀県 武雄市	①omofiroka②omofirokamonno	ittfon	omofiro:naka		
35 大分県 豊後高田市	omofiri:	ikkon	①omofiro:ne:②omofirju:ne:		
36 鹿児島県 日置市	omofjite	ittfan	omofjito naka		
37 鹿児島県 南九州市	omofjitoka	nandza	①omofitoganaga②omofitonaga		
38 沖縄県 那覇市	?umussan	nu:n	tfimuin ne:n		
39 沖縄県 石垣市	mussahan	nu:n	mussaha ne:nu		

調査地点	JL-089 おおい	JL-090 ちいさい	JL-091 ふとい	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	o:kçi·	①tjï·sae②tjakkoi	φute·	■1568 (LAJと同) ■1569③〈上品な感じ〉 ■1570②〈子どものとき〉 ■1571②〈標準語〉 ■1572②〈多〉 ■1573②〈ゆ〉 〈少〉 〈極端に大きく、度を超しているもの〉 ■1574〈年配の人はikaiと言う〉 ■1575〈百合子さんがo:ki:と言いかけて、okki:と言いつつすのとはぼ同時に利通さんもokki:と回答〉 ■1576〈okkjoい、もっと年上の人が使う〉 ■1577③〈ゆ〉 (言い切りで述語になることを確認済) ■1578②〈とも言う〉 ■1579②〈ゆ〉 ■1580 (LAJと同) ■1581 (tse:の方がよいか) ■1582②〈ゆ〉 ■1583②〈子どものとき〉 ■1584②〈標準語〉 ■1585②〈多〉 ■1586③〈ゆ〉 ■1587〈年配の人はtjisaiと言う〉 ■1588 [上品な言い方] [tjin koi] ■1589 (tjommaiというのは三本松だけ) ■1590②〈ゆ〉 ■1591①tjï:sai②tjittjai③k omai④komæ:⑤koma: ■1592②〈ゆ〉 ■1593 [(C) φm'toi] ■1594 (LAJと同) ■1595 (フテーは、悪いことば) ■1596 (悪いことば、年よりが言う)
2 秋田県 秋田市	okki	①tsi:se②tsittje	①φutoe②φute	
3 岩手県 盛岡市	①o:ki②okki	tjï:sai	①okki②φutte	
4 宮城県 仙台市	okki·	tjakkoi	φutoi	
5 山形県 米沢市	okki	①tjittjai②tjittj akoi	φuttoj	
6 福島県 会津若松市	o:ki:	tsittje:	φutoi	
7 新潟県 十日町市	dekke:	①tjikoi②nokotj i	φutoi	
8 栃木県 さくら市	①degai②dege:③o: ki:	①tjinke:②tjinkei	φutoi	
9 群馬県 前橋市	dekke:	tjitje:	φute:	
10 埼玉県 上里町	dekke:	tjittfi:	φute:	
11 東京都 品川区	①o:kii②okkii	①tjï:sai②tjittja i	φutoi	
12 東京都 立川市	①dekkai②o:ki:	①tjittjai②tjï:sa i	①φute:②φutoi	
13 山梨県 早川町	ikai	nmkoi	φutoi	
14 長野県 松本市	o:ki:	tjï:sai	φutoi	
15 愛知県 名古屋市	o:ki:	tjï:sai	φutoi	
16 岐阜県 高山市	dekai	tjittjai	φutoi	
17 富山県 富山市	①o:ki:②dekkai	①tsi:sai②tsittja i	φutoi	
18 富山県 砺波市	dekkai	tjittjai	φutoi	
19 石川県 小松市	①o:ki:②dekai	①tjï:sai②tjittje	φutoi	
20 京都府 与謝野町	①o:ki:②dekai	①tjisai②tjï:sai③ koma i	φutoi	
21 滋賀県 高島市	o:ki:	tjï:sai	φutoi	
22 京都府 京都市	okki:	tjittjai	φutoi	
23 大阪府 大阪市	okki:	①tjï:sai②tjittja i	φutoi	
24 奈良県 田原本町	okki:	tjï:sai	φutoi	
25 和歌山県 岩出市	oki:	tjittjai	φutoi	
26 兵庫県 姫路市	o:ke:	koma i	buttoi	
27 徳島県 徳島市	①okkjoい②okke:	koma i	φutoi	
28 香川県 東かがわ市	①okkjoい②o:kena	①tjommai②tjinmai	φutoi	
29 高知県 南国市	φutoi	①hossoi②komma i	φutoi	
30 岡山県 笠岡市	①o:ki:②φutoi	①tjï:sai②koma i③ konma i	①φutoi②o:ki:	
31 広島県 三次市	①o:ki:②φutoi③o: kina	①tjï:sai②tjittja i③koma i④komæ:⑤▶	①φutoi②o:ki:	
32 山口県 光市	o:ki:	koma i	φutoi	
33 福岡県 福岡市	φutoka	komaka	φutoka	
34 佐賀県 武雄市	φutoka	komeka	φutoka	
35 大分県 豊後高田市	da:niokki:	da:nikomme:	①φu:ti:②φuti:	
36 鹿児島県 日置市	φute	komanka	φute	
37 鹿児島県 南九州市	φutoga	komanka	φutoga	
38 沖縄県 那覇市	magisan	ku:san	magisan	
39 沖縄県 石垣市	①busahan②magihan	gumahan	magihan	

調査地点	JL-092 ほそい	JL-093 あらい	JL-094 こまかい	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	hosɛ̃ː	①o:kɛ̃iː②meŋa o:k ɛ̃iː	①tʃiːsae②mega tʃ iːsae	■1597 [(C) hosokoi] [(C) hosokkoi] ■1 598 (LAJ・近い地点と同) ((ゆ) hosoi (LA Jと同)) ■1599①〈細いことにも、小さいこと にも使える〉②〈ゆ〉■1600 [tʃittse:とも言っ た] ■1601 〈ゆ〉 komaiは不使用) ■1602② 〈少〉 ■1603②〈ゆ〉 〈この図ぐらいならkomaiと 言えるが、棒があまり長いと言いにくい〉 ■1604 ②〈ゆ〉 ■1605 (LAJと同) ■1606②〈ゆ 〉 ■1607①〈共〉②〈ゆ〉 ■1608②〈行動の ことだけでなく目の粗さについてもこう言う〉 ■16 09 [arai] 〈同意〉 ■1610②〈ゆ〉 ■1611 ②〈ゆ〉③〈ゆ〉 ■1612① (LAJと同) ②〈多 〉 ■1613〈ゆ〉 ■1614①〈共〉②〈ゆ〉 ■1 615③〈少、標準語〉 ■1616①〈多〉②〈ゆ〉 ■1617 〈ゆ〉 komaiは不使用) ■1618 [kom akai] 〈同意〉 ■1619② (本当)
2 秋田県 秋田市	hose	①araɛ②are	①komaɛ②kome③kom ake	
3 岩手県 盛岡市	hosoi	①arai②are	①komake②komakke	
4 宮城県 仙台市	NR	arai	komakai	
5 山形県 米沢市	hosokoi	arai	①komagai②konderu ③tmderu	
6 福島県 会津若松市	hosoi	①o:kiː②arai	komakai	
7 新潟県 十日町市	①nokkotʃiː②hosoi	①arai②are:	①komakai②komake③ komake:	
8 栃木県 さくら市	hosoi	arai	komakai	
9 群馬県 前橋市	hose:	are:	komakke:	
10 埼玉県 上里町	hose:	arai	komakke:	
11 東京都 品川区	hosoi	arai	komakai	
12 東京都 立川市	hosoi	①arai②arappoi	①komakke:②komakk ai③komakai	
13 山梨県 早川町	hosoi	arappoi	komakkoi	
14 長野県 松本市	hosoi	arai	komakai	
15 愛知県 名古屋市	hosoi	arai	komakai	
16 岐阜県 高山市	hosoi	arai	komakai	
17 富山県 富山市	hosoi	arai	komakai	
18 富山県 砺波市	hosoi	arai	komakai	
19 石川県 小松市	hosoi	arai	①komakai②komakoi	
20 京都府 与謝野町	hosoi	arai	komakai	
21 滋賀県 高島市	hosoi	arai	komakai	
22 京都府 京都市	hosoi	arai	komakai	
23 大阪府 大阪市	hosoi	arai	komakai	
24 奈良県 田原本町	hosoi	NR	NR	
25 和歌山県 岩出市	hosoi	arai	komakai	
26 兵庫県 姫路市	hosoi	arai	koma i	
27 徳島県 徳島市	hosoi	arai	komakai	
28 香川県 東かがわ市	ɸosoi	arai	kommai	
29 高知県 南国市	①kommai②hossoi	arai	①komakai②kommai	
30 岡山県 笠岡市	①hosoi②koma i	①arai②ɸutoi	①hosoi②tʃiːsai③ koma i	
31 広島県 三次市	①hosoi②koma i	①arai②o:kiː③ɸut oi	koma i	
32 山口県 光市	hosoi	arai	koma i	
33 福岡県 福岡市	①hosoka②komaka	araka	komaka	
34 佐賀県 武雄市	komeka	araka	megomaka	
35 大分県 豊後高田市	komme:	①a:re:me②a:re:	①ko:me:②komme:	
36 鹿児島県 日置市	komanka	①are②ɸɸte	komanka	
37 鹿児島県 南九州市	komanka	araga	①komanka②komaga	
38 沖縄県 那覇市	ku:san	?arasan	gumasan	
39 沖縄県 石垣市	gumahan	arahan	kumahan	

調査地点	JL-095 しおからい	JL-096 からい	JL-097 すっぱい(梅干しの味)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①foppe②foppae	kare	①süppe②suppe	<p>■1620 (LAJと同) ■1621 [karai, fiokaraiとも言った] ■1622②(子どものとき) ■1623②(こう言う人もいた) ■1624①(塩の場合) ②(しょうゆやソースが塩からい場合) ■1625②(多) ■1626 [fiokkarai] ■1627(多) ■1628(特にカライ場合, dokud3o:nka:kaと言う。dokuは「特」か?) ■1629①(総称なし) (海の水の味) ②(総称なし) (料理の味。su:d3u:sanより塩気は少ない) ③(総称なし) (料理の味。su:pe:saより塩気は多い) ■1630 (LAJと同) ■1631 [karaiと言った] ■1632(ショッパイは言わない) ■1633(辛いことが確認したが、そうだとのこと) ■1634②(塩辛いと区別して言うとき) ■1635(スッカイもしくはスッケーは言うかと質問したところ、同席者(話者の娘)はスッケーはくさった物の味のこととのこと。話者自身は漬け物のかびたのの味など、とのこと。梅干しの味には言わない) ■1636(スッカイは郡部の言い方。ここでは言わない) ■1637((ゆ) sukaiは、古くなって発酵しすぎたつけものの味。sakaga naraiは、発酵しすぎの味になる、の意) ■1638②(ゆ) (昔言ったかも) ■1639①(sukke:の方がよわい) ②(度が強い) ■1640①(梅干しの味) ②(青梅をかじったときの味) ■1641①(少) ②(多) ■1642(スッパイより適当) ■1643②(塩のきいた梅干し) ■1644(塩分が強い梅干しの味。梅干の味を一般的に言い表す表現は思いつかない) ■1645①(少) ②(多) ■1646(年配の人はsuiと言う) ■1647②(多) ■1648(梅干しの味は、こうだとのこと) ■1649(長音化しないらしい) ■1650(梅干を酸っぱい, sui:とは言いにくい。umebofigaræ:とは言うが、それは塩辛さに着目して言う場合) ■1651(この場合ji:kaは言わない) ■1652②(とも言う)</p>
2 秋田県 秋田市	foppe	①karaç②kare	sippe	
3 岩手県 盛岡市	①foppai②foppe	kare	suppai	
4 宮城県 仙台市	foppe:	kare:	suppe	
5 山形県 米沢市	fappai	karai	suppai	
6 福島県 会津若松市	foppai	karai	①suppai②smkai	
7 新潟県 十日町市	foppe:	kare:	①suppe:②smkke:	
8 栃木県 さくら市	foppai	karai	①suppai②smkai	
9 群馬県 前橋市	foppe:	kare:	suppe:	
10 埼玉県 上里町	foppe:	kare:	①suppe:②suppai	
11 東京都 品川区	①karai②foppai	karai	foppai	
12 東京都 立川市	①foppai②suppai	karai	①suppai②foppai	
13 山梨県 早川町	foppajai	karai	suppai	
14 長野県 松本市	foppai	karai	suppai	
15 愛知県 名古屋市	karai	karai	foppai	
16 岐阜県 高山市	①fokkarai②karai	karai	sui	
17 富山県 富山市	①foppai②siokarai	karai	①suppai②foppai	
18 富山県 砺波市	fifokarai	karai	fifokarai	
19 石川県 小松市	siokarai	①karai②nanbanarai	suppai	
20 京都府 与謝野町	foppai	karai	①suppai②sui:	
21 滋賀県 高島市	karai	karai	suppai	
22 京都府 京都市	karai	karai	suppai	
23 大阪府 大阪市	karai	karai	①suppai②sui	
24 奈良県 田原本町	karai	karai	suppai	
25 和歌山県 岩出市	karai	niçai	karai	
26 兵庫県 姫路市	karai	karai	sui:	
27 徳島県 徳島市	karai	karai	①suppai②sui	
28 香川県 東かがわ市	karai	karai	sui:	
29 高知県 南国市	karai	karai	sui	
30 岡山県 笠岡市	karai	karai	①suppai②sui:	
31 広島県 三次市	①karaç:②kara:	①karaç:②to:garafi garæ:	NR	
32 山口県 光市	karai	karai	①sui②suppai	
33 福岡県 福岡市	①karai②fiokarai	karai	sui:	
34 佐賀県 武雄市	fionka:ka	ka:ka	suppaka	
35 大分県 豊後高田市	kare:	kare:	①sui:②su:i:	
36 鹿児島県 日置市	①fiokare②kare	kare	suppaka	
37 鹿児島県 南九州市	karaga	karaga	figa	
38 沖縄県 那覇市	①fipukarasan②su: pe:san③su:d3u:san	karasan	fi:san	
39 沖縄県 石垣市	kqrahan	kqrahan	①supohan②fi:san	

調査地点	JL-098 すっぱい (レモンの味)	JL-099 あまい	JL-100 <塩味が>うすい	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①süppe②supe	ame	ame	■1653 <sukkaiは使えない> ■1654 <スイ(ゆ)とは言わない> ■1655 <(ゆ) swi:は不使用> ■1656 <suiとは言わない> ■1657 [suppai] [レモンはあまり食べない] ■1658 (suiとは言わない) ■1659 (長音化しないらしい) ■1660 (ゆ) ■1661② <とも言う> ■1662 [(C) ame:] [(C) amakoi] <同意> ■1663 (L A Jと同) ■1664② <甘い程度が甚だしい時に使う> ■1665 <甘すぎる場合, amatarafika> ■1666 [(C) ame:] [(C) amakoi] <ともに同意> ■1667② <(ゆ) amaiは言わない。L A Jの回答> ■1668 [swiとも言う] ■1669① (fiodziŋaamaiは言わない) ② (fiodziŋaamaiは言わない) ■1670 (#) ■1671① <古。昔からの言い方> ② <新しい言い方> ■1672① fionenatarinai② fionenatarinai③ swi ■1673 <年配の人はmizukusaiと言う> ■1674 <swi (ゆ), mizukusai (ゆ)は使わない> ■1675 <ミズクサイとは言わない> ■1676② (ゆ) <妻はamaiよりusuiと言う> ■1677③ <家畜に米の汁などをかける。塩気がない> ■1678① usabija② usa33a③ fiojanato:i④ fiojanato:ka ■1679③ <「塩屋が遠い」に当たと思う。自分は使わないが、こういう人もいる> ④ <「塩屋が遠い」に当たと思う。自分は使わないが、こういう人もいる>
2 秋田県 秋田市	sippe	ame	msi	
3 岩手県 盛岡市	suppai	ame	①ame②wsmi	
4 宮城県 仙台市	suppe	NR	wswi 1662 1666	
5 山形県 米沢市	suppai	amaŋoi	①dowkenai②fioke tanni 1663 1667	
6 福島県 会津若松市	suppai	amai	wswi	
7 新潟県 十日町市	sukke	ame:	ame:	
8 栃木県 さくら市	suppai	amai 1653	amai 1668	
9 群馬県 前橋市	suppe:	ame:	adzi mo fokke mo ne:	
10 埼玉県 上里町	suppai	amai	wswi	
11 東京都 品川区	suppai	amai	a ^d ziŋawswi	
12 東京都 立川市	suppai	①amai②ame:	①fiodziŋatanne:② fiodziŋawswi 1669	
13 山梨県 早川町	suppai	amai	fionenatarinai wswi	
14 長野県 松本市	suppai	amai	aziganai 1670	
15 愛知県 名古屋	suppai	amai	uswi	
16 岐阜県 高山市	suppai	amai	amai	
17 富山県 富山市	suppai	amai	①fomonai②wswi	
18 富山県 砺波市	suppai 1654	amai	①fifionnai②wsswi 1671	
19 石川県 小松市	①suppai②swi	amai	①fionenatarinai② fionenatarinai③ 1672	
20 京都府 与謝野町	suppai 1655	amai	wswi	
21 滋賀県 高島市	suppai	amai	wswi 1673	
22 京都府 京都市	suppai	amai	mizukusai	
23 大阪府 大阪市	suppai 1656	amai	mizukusai	
24 奈良県 田原本町	NR 1657	amai	usui	
25 和歌山県 岩出市	swi	amai	fiotaran 1674	
26 兵庫県 姫路市	sui:	amai	midzukusai	
27 徳島県 徳島市	suppai 1658	amai	usui	
28 香川県 東かがわ市	sui:	①amai②amatfiko	usui 1664	
29 高知県 南国市	sui 1659	amai	usui	
30 岡山県 笠岡市	①sui:②suppai	amai	amai 1675	
31 広島県 三次市	sui:	①amai②ame:	①amai②usui 1676	
32 山口県 光市	swi	amai	①mswazi3a②aziga wswi	
33 福岡県 福岡市	sui:	amaka	①fiogetaran②amai	
34 佐賀県 武雄市	fi:ka 1660	amaka	sabinaka 1665	
35 大分県 豊後高田市	su:i:	a:me:	①u:fi:②a:me:③do :zukuse: 1677	
36 鹿児島県 日置市	suppaka	①ame②amaka	ame	
37 鹿児島県 南九州市	figa	amaga	①usabija②usa33a③ fiojanato:i④fioj▶ 1678 1679	
38 沖縄県 那覇市	fi:san	?amasan	?afasan	
39 沖縄県 石垣市	①supohan②fi:san 1661	amahan	amahan	

調査地点	JL-101 おいしい	JL-102 <味が>まずい	JL-103 おてだまあそび	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	mme	nmeɡũne	①otẽdama②ajako③ ajako tori	1701
2 秋田県 秋田市	ume	ma ⁿ zi	ote ⁿ dama	
3 岩手県 盛岡市	ume	umegune	dama tori	
4 宮城県 仙台市	ume:	umaꜱune:	otedama	
5 山形県 米沢市	mmai	mmaguna i	gakki tsꜱki	1702
6 福島県 会津若松市	umai	①mmaꜱunena:②madz mi	①hẽ:ho:②otedama	1687 1703
7 新潟県 十日町市	①nme:na:②nme	nmaꜱune	①nango②nangoasob i	1704
8 栃木県 さくら市	unmai	①madzmi②unmagane :	①oꜱitotsm②otedam a	1705
9 群馬県 前橋市	ume:	madzi:	otedama	
10 埼玉県 上里町	unme:	mazi:	①otedama②otedama asobi	1706
11 東京都 品川区	①mmai②oifji③sꜱt ekinaa ^d zida	①oifjikunai②ma ^d zw i	otedama	1681 1688
12 東京都 立川市	①nme:②mmai	①ma ^d zi:②ma ^d zwi	otedama	1708
13 山梨県 早川町	umai	madwi	①otama②otama:twk u	1689
14 長野県 松本市	oifji	mazwi	otedama	1682
15 愛知県 名古屋	umja:na	mazwi	otedama	
16 岐阜県 高山市	mmai	mmonai	otedama	
17 富山県 富山市	①nmai②oifji:	①mazwi②aꜱinai	①otedama②zakkwri	
18 富山県 砺波市	mmai	a ^d ꜱinai	①otedama②han ^d zik u	
19 石川県 小松市	①umai②oifji:	①oifjikunai②umakw nai③ummonai④mazwi	①oꜱami②otedamaas obi③oꜱameasobi	1690 1709
20 京都府 与謝野町	umai	umanai	①otedama②oꜱami③ oꜱamisuru	1710
21 滋賀県 高島市	umai	aꜱinai	otedama	1691
22 京都府 京都市	oifji:	①mazwi②aꜱinai	oꜱami	1692
23 大阪府 大阪市	①oifji:②umai	aꜱinai	oꜱami	1683 1693
24 奈良県 田原本町	①oifji:②umai	monunai	oikko	1684 1694
25 和歌山県 岩出市	nmai	umanai	nanako	1695 1712
26 兵庫県 姫路市	umai	oifjinai	①odzami②i:tꜱjiko	1696 1713
27 徳島県 徳島市	oifji:	①uma:nai②umanai	oꜱami	
28 香川県 東かがわ市	umai	umo:nai	oꜱami	
29 高知県 南国市	oifji:	oifjunai	oꜱami	1697 1714
30 岡山県 笠岡市	①oifji:②umai	①madzui②oifjinai	otedama	1698 1715
31 広島県 三次市	①oifji:②umai	①madzui②umonai	odꜱami	1685 1716
32 山口県 光市	umai	①umo:nai②mazwi	otedama	1699
33 福岡県 福岡市	umakatta	uwaminaka	otedama	1686 1717
34 佐賀県 武雄市	mmaka	mno:naka	odzakko	1718
35 大分県 豊後高田市	①ume:②u:me:	usse:	①oꜱito②otedama③ oꜱito jimafo:	1719
36 鹿児島県 日置市	mme	mmonaka	①inago②tonoꜱotoi	1720
37 鹿児島県 南九州市	m:maga	m:monaga	①tꜱedama②tꜱedama toi③tꜱedamaasu?	1721
38 沖縄県 那覇市	ma:san	①ni:san②ma:ko:n e:n	?o:fi:to	1700
39 沖縄県 石垣市	ma:han	ni:jahan	otidamaꜱjpi	

■1680 (LAJと同) ■1681 (特に親しい間柄) ■1682 (男性はumai) ■1683 (あまり上品でない) (少) ■1684 ① (多) ② (昔の小作の人の言い方) ■1685 ① (上) ② (下) (人が作ったものをいただくときは, oifji:。umaiとは言いにくい) ■1686 (umaka) ■1687 ② (ゆ) (新) ■1688 ② (極端すぎる) ■1689 (奈良田には, dmの発音がある) ■1690 ③ (マチの人と話すとき) ④ (よその人と話すとき) ■1691 (年配の人はanmaiと言う) ■1692 ① (最初に回答) ② (2ばめめに回答) ■1693 (モミナイは大阪市の言い方ではない) (モミナイを誘導して上記コメントを得た) ■1694 (mazuiとはあまり言わない) (古) (このごろはまったく言わなくなった) ■1695 (これがふつう) ■1696 (ゆ) ■1697 (まずいなどとは言わないようである) ■1698 ① (ゆ) (時々開くが, 自分では少) ② (多) ■1699 ② (ゆ) (同席者 (奥さん) に配慮してか, マズイは言わないと回答したが, 理解語彙ではなく実際に使用している) ■1700 ① (あまりつかわない) ② (おいしくない) ■1701 ① (今) (道具) ② (古) (道具) ③ (遊びの名称) ■1702 (LAJと同) (gakkiはお手玉そのもの。gakki kosaeはお手玉を作ること) ■1703 ① (he:ho:tsukijambe:と言った) ② (新) ■1704 ① (道具) ② (遊びの名称) ■1705 ① (遊びも道具も同一語形) ② (新) ■1706 ① (もの) ② (遊び) ■1707 (遊びの名称) ■1708 (dzakkuとは言わない) ■1709 (道具) ■1710 ① (道具の名称) ② (道具の名称) (中にnanban (とうもろこし) のような, 大豆以下の大きさのタマネギ型のつぶを入れる) (ジュズダマのことか) ③ (遊びの名称) ■1711 [otedama] [oꜱami] [大阪で言う] (知らない) (oikko suruと言う) [知らない] ■1712 (もの名前) (nanako suruとして, 動きを指す) ■1713 ① (遊び, 具とも) ② (遊び, 具とも) ■1714 (遊びも道具もoꜱami) ■1715 (dꜱudzukoは, 女の子が使っていた。遊びのことか, 道具のことか, 不明) ■1716 (遊びのことも, 道具のことも。~オスル, ~オツクルと言える) ■1717 (道具, 遊びとも) ■1718 (遊び・道具の両方) ■1719 ① (道具) ③ (遊び) ■1720 ② (投げて取る遊び方の名称, tonogoは男の人の意) ■1721 ② (「手玉取り」に該当) ③ (「手玉遊び」に該当)

調査地点	JL-104 おはじき	JL-105 かたあしとびをする	JL-106 めんこ	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	ohadziki 1722	NR	①bi ^{da} ②bi ^{dator} i	<p>■1722 (女性の遊びなので、あまりやったことがない。よくわからない) ■1723 (品物もbindoro)</p> <p>■1724 (kiは、tjigiみ) ■1725 (道具の名称)</p> <p>■1726 (遊びも道具も同一語形) ■1727① (もの) ② (遊び) ■1728 (道具) ■1729 (貝のこと。ガラスになってからも) (昔は素焼きもあった) ■1730 (sasajiの豆でした) ■1731① (道具の名称) ② (遊びの名称) ■1732 (#) (女の子の遊び) ■1733 [menko] (同意) (誤解しているかもしれないと思い、JL-106の質問のあとに、「おはじきを何と言うか」と尋ねたが、やはり回答は、話者・同席者ともにmenkoだった) [おはじきとは言わない] (menkoと言った) ■1734 (おはじきのこと) ■1735 (遊びも道具もohaziki) ■1736 (遊びのことも、道具のことも指す) ■1737 (bizuroはガラスのこと) ■1738①bikko to^{bi} suru②bikko hane suru③maru hane suru ■1739③ (地面に円を描いて、その中に足をつくようにとびはねる遊びのこと) ■1740 (ゆ) ■1741 (わからない) ■1742② (男の人の言い方) ■1743 (kenkenとは言わなかった) ■1744① (名詞形) ② (名詞形) ③ (動詞形) ■1745 (ゆ) ■1746 [kenken] (昔の話なので、何と言っていたか思い出せない) (遊びの名前を思い出そうとしていたようだが、説明の際にもkenkenということばは百合子さんからは出ず) ■1747 (ゆ) ■1748 (トンギ、聞いたことはある) ■1749② (ゆ) ■1750 (sukkengjo: o sut (~をする) と言う) ■1751 (~しよう) ■1752① (道具) ② (遊び) ■1753 (道具も遊びも) ■1754② (男の人) ③ (新) ■1755①mentfi②buttsuke③mentfiosuru④buttsuke suru ■1756① (もの) (上) ② (もの) ③ (遊び) (上) ④ (遊び) ■1757 (道具、遊び) ■1758② (新) ③ (新) ■1759① (大きいもの。道具の名前) ② (小さいもの。道具の名前) ■1760 (男女関係なく遊んだ) ■1761① (遊び) ② (道具) ■1762① (直径10cm以上の大きなもので、形は丸い) ② (直径5cm以上程度の小さな丸いもの) ■1763② (#) (知識として知っていることば) ■1764 [bettan] (男の子たちが、pan suruと言っていた) (男の子の遊び) ■1765 (kaefi so:k a (しようか) といった形で使用。道具の名は、menkoとは言わない) (道具の名称はNR) ■1766① (多い) ② (これも使う) ■1767 (遊びも道具もpan) ■1768 (小さいときにした) ■1769① (新。つい最近まで使っていた) (いずれとも遊びも道具も指す。~オタクサンモットル、~オスル、などと言える) ② (古。子供の頃使っていた) (いずれとも遊びも道具も指す。~オタクサンモットル、~オスル、などと言える) ③ (古。子供の頃使っていた) (いずれとも遊びも道具も指す。~オタクサンモットル、~オスル、などと言える) ■1770 (四角いカード型のもの。小さく丸いもの(500円玉大)は、pittfinと呼ぶ) ■1771 (遊び・道具の両方) ■1772 (kattaはカルタ)</p>
2 秋田県 秋田市	NR	kataasito ^{bi}	pattsi	
3 岩手県 盛岡市	ohadziki	kenken	beta	
4 宮城県 仙台市	①ohadziki②tswbu	kenken	patta	
5 山形県 米沢市	bindoro 1723	①bikko to ^{bi} suru ②bikko hane suru	1738 pampaç 1739	
6 福島県 会津若松市	ohadziki	bikko	1740 menko	
7 新潟県 十日町市	haziki 1725	NR	1741 patfi	
8 栃木県 さくら市	okifajo	1726 aji kenken suru	pa:	
9 群馬県 前橋市	ohadziki	①sengjo: kakum②fi ngo kaku	1742 ①buttsuke②pansu③ menko	
10 埼玉県 上里町	①ohadziki②ohadziki 1727	sengjookaku	①mentfi②buttsuke ③mentfiosuru④bu	
11 東京都 品川区	oha ^d ziki 1728	①kenken②kataasit obi	1756 menko	
12 東京都 立川市	①kifajo②ohaziki 1729	tjintsin	①pentfi②mentfi③ 1758 menko	
13 山梨県 早川町	ohaziki 1730	①tji:pa:②tfinpat a③tji:pa:osuru	1744 potanko	
14 長野県 松本市	ohaziki	tjinjara	menko	
15 愛知県 名古屋	ohaziki	kenken	fo:ja	
16 岐阜県 高山市	ohaziki	tjinkara	ken	
17 富山県 富山市	①ohaziki②ohaziki suru 1731	kenkensuru	①pattfin②menko 1759	
18 富山県 砺波市	oha ^d ziki	kenkentobisuru	pattfinjo	
19 石川県 小松市	①haziki②hazikias obi 1745	kenken	①marumtji②pasu 1761	
20 京都府 与謝野町	ohaziki	kenken	①pan②menko 1762	
21 滋賀県 高島市	ohaziki	①kenken suru②ken kentobi	menko	
22 京都府 京都市	ohaziki	kenken	menko	
23 大阪府 大阪市	ohaziki 1732	kenken	①bettan②menko 1763	
24 奈良県 田原町	NR 1733	NR	pan 1764	
25 和歌山県 岩出市	menko 1734	kenkensuru	kaefi 1765	
26 兵庫県 姫路市	ohadziki	kenken suru	①pettan②pattfin 1766	
27 徳島県 徳島市	ohaziki	kenken	men	
28 香川県 東かがわ市	menko	kenken	pattfin	
29 高知県 南国市	ohaziki 1735	kenken	pan 1767	
30 岡山県 笠岡市	hadziki	kenkensuru	pattfin	
31 広島県 三次市	ohadziki 1736	kenken	①pattfin②dekoutfi ③deko 1769	
32 山口県 光市	ohaziki	kenkensuru	pattfin 1770	
33 福岡県 福岡市	ohaziki	①kenken②sukkengjo	1749 pattfi	
34 佐賀県 武雄市	ohadziki	sukkengjo:	1750 petfa 1771	
35 大分県 豊後高田市	①haziki②ohaziki	ikkenken o fo:	①ebutfi②buttsuke ③pattfin	
36 鹿児島県 日置市	bizuroasmt 1737	①çittfotfonge②it tjotfonge	katta asobi 1772	
37 鹿児島県 南九州市	haziki?	çikkemokkosu?	①katta②kattatoi	
38 沖縄県 那覇市	?ittugajo:	gi:ta:	pattfi:	
39 沖縄県 石垣市	NR	genken	pattfin	

調査地点	JL-107 かたぐるま	JL-108 ふろ<児童語>	JL-109 かみ・ほとけ<児童語>	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kadauma	①tʃapū tʃapū②tʃa pū tʃapū sūm	NR	<p>■1773①(カタグルマとは言うか、と確認すると、知ってはいるが自分では言わないとのこと)②(カタグルマとは言うか、と確認すると、知ってはいるが自分では言わないとのこと)■1774(LAJと同)■1775(tengurumaは言わない)■1776①(多)②(suruで動詞形)■1777(昔はお祭りの時にすることが多かった)■1778<(ゆ)tʃitʃikuma, (ゆ)katakumaは不使用)■1779(katakumaではない)■1780(kimmaの語源は木の馬, 木馬だと思ふ)■1781②(カタクマで(ゆ))<(古)■1782①<(古)②<(新)■1783①[binbiku]②<(新)■1784①<(「肩車をする」の意)②<(ゆ)③<(?)■1785〔(B)dʒappo〕(dʒappoは, 郡部or米沢かも)■1786(湯のこと)■1787<(ゆ)obu: ni hairouは, 湯ではなく水のこと。水を飲ませることをobu: o nomasuという)■1788<(死語。もう使われていない)■1789(よちよち歩きぐらいの子どもに向かって言う)■1790<(特別な言い方はない)■1791<(該当する語がない)〔赤ちゃんなど, まだことばをしゃべらない乳児にはtʃaputʃapūなど使ったかもしれないが, 幼児には言わない)■1792<(obuは, 飲み物) (bu:tʃanとも)■1793<(特になし)■1794①bu:bu o abitʃikoi②bu:bu ni ittʃekoi■1795 (tʃappunni haigga=風呂に入ろう)■1796<(幼児に言う場合に限らない。一般語として用いる)■1797 (adottswama sa go han agedekoi)■1798 (ゆ)■1799 (hotsuk esamame:ri (仏様参り))■1800 (神様も, 仏様も同一語形)■1801 (神様も仏様も区別なし)■1802 (お月様のことも言った)■1803 (聞) (祖母)■1804①<(仏様)②<(神様)■1805 (多) (月を見て言う)■1806①<(神棚の神の場合)②<(仏壇の仏の場合)■1807③<(ゆ) (母が使っていた。神様のこと。仏様には不使用) <(ゆ) manmantʃanは不使用)■1808①amidahan②amidasan③kamsan④manmantʃan■1809①(＃)④(ゆ)〔manmantʃan anという言い方があり, 知的に足りない人のことを意味した) (差別的なことば)■1810<(ただし, 仏さんのみに使う。神さんには使わない)■1811①<(神様の場合) (nonnosama (ゆ)は, 昔そういう人もいた)②<(仏様の場合) (nonnosama (ゆ)は, 昔そういう人もいた)■1812<(古。今は使わない) (今は, kamsan, hotokesan)■1813②<(幼児に対して, 仏を拝む動作をさす語)■1814 (mammanʃanとも)■1815①<(神, 仏, 月)②<(月。子供向け)■1816<(神も仏も両方に言う)■1817<(「仏だんに手をあわせろ。水をあげろ。おがめ」などの意味)</p>
2 秋田県 秋田市	①katasakatsin②k atasanoseru	1773 ɸuro	kamisama, hotokesa ma	
3 岩手県 盛岡市	kataguruma	ɸuro	①kamsan②hotokes an	
4 宮城県 仙台市	kataguruma	oɸuro	1785 nonnosan	
5 山形県 米沢市	odenguruma	1774 ①amma②ammapon ʃi ro	adottswama	
6 福島県 会津若松市	kataguruma	ɸuro	nonnotʃama	
7 新潟県 十日町市	dendenguruma	jo	1786 ①hotsukesama②kam isama	
8 栃木県 さくら市	tenguruma	se:ɸuru he:re	nonnosama	
9 群馬県 前橋市	tenguruma	potʃa potʃa	nonnosama	
10 埼玉県 上里町	tenguruma	oju	nonnosama	
11 東京都 品川区	kataguruma	oɸuro	NR	
12 東京都 立川市	kataguruma	1775 opotʃa	no:no:sama	
13 山梨県 早川町	ka:toruma i	ju	no:no:sama	
14 長野県 松本市	kataguruma	oɸuro	nonnosama	
15 愛知県 名古屋	kataguruma	ɸuro	nonnosama	
16 岐阜県 高山市	abmyko	tʃabu	①nannasama②kamis ama	
17 富山県 富山市	①kataguruma②kata bonbo	1776 dandasuru	①nonnohan②nonnos ama	
18 富山県 砺波市	nainai bombo	1777 ɸuro	①kansama②hotokeh an	
19 石川県 小松市	kataguruma	ɸuro	①kamsama②hotoke sama	
20 京都府 与謝野町	kataguruma	1778 ɸuroni hairo:	①kamsan②hotokes an③nonnosan	
21 滋賀県 高島市	kataguruma	ɸuro	kamsama	
22 京都府 京都市	kataguruma	tʃaitʃai	manmantʃa ogamija	
23 大阪府 大阪市	katakuma	tantan	1788 ①kamsan②manmant ʃan	
24 奈良県 田原本町	katakuma	tʃabutʃabu	1789 ①amidahan②amidas an③kamsan④man▶	
25 和歌山県 岩出市	katakoma	1779 tanta	hotokesan	
26 兵庫県 姫路市	katakuma	tʃaitʃai	mammaʃsan	
27 徳島県 徳島市	①kataguruma②kata kuma	tʃobu:	NR	
28 香川県 東かがわ市	katakuma	tanta	nonnosan	
29 高知県 南国市	kubikimma	1780 ta:ta	NR	
30 岡山県 笠岡市	①kataguruma②kata kima	1781 ɸuro	①kamsama②hotoke sama	
31 広島県 三次市	①tenguruma②katag uruma	1782 ɸuro	1790 nonnosan	
32 山口県 光市	①binbiko②katagur uma	1783 ɸuro	1791 ①hotokesan②manma nsan a:?	
33 福岡県 福岡市	katakuma	ɸuro	1792 mammantʃan	
34 佐賀県 武雄市	①katʃa: nosut②ka tauma	1784 NR	1793 manmantʃan	
35 大分県 豊後高田市	①bimbinko suru②k ataguruma	①bu:bu o abitʃiko i②bu:bu ni ittʃe▶	1794 ①mamasan②koŋkon otsukisama	
36 鹿児島県 日置市	bibinko	tʃappun	1795 nannansan	
37 鹿児島県 南九州市	bibinko	ɸuro	1796 nammantʃiro	
38 沖縄県 那覇市	ma:takada:ka:	ju:ɸuru	①ʔukami②ɸutuki	
39 沖縄県 石垣市	kandamasa	juɸuru	kamputugi	

調査地点	JL-110-a かっぱ (名称)		JL-110-b かっぱ (形状)		JL-111 一昨日		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kappa	1818	NR			odode ⁿ na	<p>■1818 (この辺にはいない) ■1819 (言わない) ■1820 (一般的には知らないが、川に出ると祖父からennaka (いろり) そばで聞かされた) ■1821 (年配の人はgawataroと言う) ■1822 (この辺にはそんな伝説はない) ■1823 (jibatenguを省略したもの) ■1824 (この地域での伝承ではなく、本などで得た知識のようだ) ② (港から舟に乗り移って、舟で悪いことをする。海に人を引きずり込むこともある) ■1825 (川の流が淀んだところをenko:butjiと呼び、そこで泳いではいけないうっていった) ■1826 (この地域ではなく、別の地域の話としてなら、聞く) (この地域では、川で遊ぶということがあまりなかった) ■1827 (いつまでも川で遊ぶと河童になる) ② (いつまでも川で遊ぶと河童になる) ■1828 (一般的な知識を回答したようである) ■1829 (見たことがないので、よくわからない) ■1830 浦田にある、「かっぱの爪跡」伝説。尻子をぬく ■1831 (川はあるが、都市化してしまっている) ■1832 (「かっぱの川流れ」とはよく言った) ■1833 (伝承がない。おばけの昔話はない) (確かにそうで、伝説に出てくる恐怖の対象は、山犬や狸などであり、架空の物ではない) ■1834 頭に水が盛ってある。キュウリが好き。砺波にいる(?)。このあたりにはいない ■1835 カエルの背中に傘を乗せたような。頭に皿をのせている ■1836 かえるのような姿。よく泳ぐ。足をひっぱる。野田川の深いところや灌漑用水(堤)にいる。堤は冷たい水がたまっており、深さ10~20mある ■1837 頭に皿がある。水かきがある。甲羅がある。水の中にいる。水の上の所にいる。村から離れた所にいる ■1838 (この辺には川がなく、伝承がない。紀ノ川にも伝承はない) ■1839 頭に皿がある。右手と左手が一本の棒のようになっており、右手が引っ込んだら左手が伸びる。人間を「すもうをとろう」と言って誘う。次に目が覚めると顔などにすり傷、切り傷が出来る。今でも夏にはjibaten祭りが行われている ■1840 (JL-110-aのkawausoについての回答) ■1841 頭に皿がある。甲羅も。手が抜けるというのは聞いたことがない。昔は、特に緑色をしているとは言ってなかった ■1842 背中にko:ra, 頭に皿, 口はとんがって, 手には水かき ■1843 (姿については、聞いたことがない) ■1844 皿が頭。a:i: (青い) 甲羅, 背。水かきの手 ■1845 頭に皿があるか? 見たことがないので分からない ■1846 人間の子供くらいの大きさで、頭に皿がある ■1847 (ゆ) ② (年のいった人が使う) ■1848 [(C) ototsmi] (ototsmiは、年寄りの言い方) (オトイナ, オトテナは言わない) ■1849 (LAJと同系) ■1850 (きのうはkinna) ② (ゆ) (多) ■1851 ② (ゆ) ■1852 ② (昔はよく言った) ■1853 ① (ototmiと, ototoiと, 両方使う) (tsu→tuとなる規則的な変化がある) ② (ototmiと, ototoiと, 両方使う) ■1854 (ototoiという人もいる) ■1855 (ototoiよりもototsuiを使う) ■1856 (オトチーとは、言わない) ② (オトチーとは、言わない) ■1857 (kino:=昨日)</p>
2 秋田県 秋田市	kappa		頭に皿がある	1828		①ododoę②ododena	
3 岩手県 盛岡市	kappa		見たことがないのでわからない			ottoi	
4 宮城県 仙台市	kappa		頭に皿。緑色をしている			otoıoi	
5 山形県 米沢市	①kappako②kappa		頭に平らな皿。手足に水かき	1829		ododoi	
6 福島県 会津若松市	kappa		NR			ototoi	
7 新潟県 十日町市	kappa		浦田にある、「かっぱの爪跡」伝説。尻	1830		①kinnanome②otten a	
8 栃木県 さくら市	kappa		頭に皿があり、背中に甲羅をもつ			ototoi	
9 群馬県 前橋市	kappa		NR	1831		ototoi	
10 埼玉県 上里町	kappa		NR			ototoi	
11 東京都 品川区	kappa		NR			①issakm ^d zitsm②ototoi	
12 東京都 立川市	kappa		NR	1832		①ototoi②ototsmi	
13 山梨県 早川町	NR	1819	NR	1833		①ototmi②ototoi	
14 長野県 松本市	kappa		atamaniosarangaatta			ototoi	
15 愛知県 名古屋	kappa		亀の甲羅があるもの			ototsui	
16 岐阜県 高山市	gaoro		頭に皿がある。手足にみずかきがある			ototoi	
17 富山県 富山市	kappa		頭に水が盛ってある。キュウリが好き。▶	1834		ototsui	
18 富山県 砺波市	①kappa②mo ^d zina	1820	姿は分からない			ototsui	
19 石川県 小松市	kappa		カエルの背中に傘を乗せたような。頭に▶	1835		ototoi	
20 京都府 与謝野町	kappa		かえるのような姿。よく泳ぐ。足をひ▶	1836		ototoi	
21 滋賀県 高島市	kappa	1821	頭に皿がある。水かきがある。甲羅があ▶	1837		①ototoi②ototsmi	
22 京都府 京都市	kappa		NR			ototsui	
23 大阪府 大阪市	kappa		亀の甲羅。口がとがっている			ototsui	
24 奈良県 田原本町	kappa	1822	NR			ototsui	
25 和歌山県 岩出市	kappa		NR	1838		ototsui	
26 兵庫県 姫路市	kappa		NR			ototsui	
27 徳島県 徳島市	kappa		NR			①ototoi②ototsui	
28 香川県 東かがわ市	gataro:		NR			ototsui	
29 高知県 南国市	jibaten	1823	頭に皿がある。右手と左手が一本の棒の▶	1839		ototsui	
30 岡山県 笠岡市	①kappa②kawauso	1824	動物のカワウソと同じ姿	1840		ototoi	
31 広島県 三次市	enko:	1825	頭に皿がある。甲羅も。手が抜けるとい▶	1841		①ototoi②ototsui	
32 山口県 光市	kappa		NR			ototoi	
33 福岡県 福岡市	kappa		背中にko:ra, 頭に皿, 口はとんがって, ▶	1842		ototsui	
34 佐賀県 武雄市	kawasso	1826	NR	1843		①ototoi②otote:	
35 大分県 豊後高田市	①kappa②ga:taro:	1827	皿が頭。a:i: (青い) 甲羅, 背。水かき▶	1844		ototoi	
36 鹿児島県 日置市	garappa		頭に皿があるか? 見たことがないので分▶	1845		otote	
37 鹿児島県 南九州市	①gappa②gappadon		人間の子供くらいの大きさで、頭に皿が▶	1846		otte	
38 沖縄県 那覇市	NR		NR			'utti:	
39 沖縄県 石垣市	kaņo:ra		頭がはげっていて、池や川にいる			bututji	

調査地点	JL-112 一昨々日	JL-113 しあさって(明明後日)	JL-114 やのあさって(明明後日)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	sagiodotoi	kiasatte	NR	■1858 [(B) sakiototoi] (同意) ■1859 (LAJと同系) ■1860 (?) ■1861② (ゆ) (少) ■1862② (ゆ) ■1863 (ゆ) ■1864 (sakiototsuiで誘導) ■1865① (稀) ② (多) ■1866 [sakiototoi] ■1867 (三日前) ■1868 (kju-aŋita-asatte-fiasatte) ■1869① (LAJと同系) ② (LAJと同) ■1870② (談話で出る) ■1871 (ゆ) ■1872 [同席者による, ゆ] ■1873② (?) (ゆ) ■1874 (ゆ) ■1875 (ゆ) ■1876 (ゆ) (きいたことがある) ■1877② (ゆ) (明明後日のことかよくわからない) ■1878 (LAJと同) (あえて言うとい ^d zukame) ■1879 (わからない) ■1880 (ヤノアサツで誘導するも, 出ない) ■1881 [同席者による, ゆ] (少) ■1882 (これより先の言い方はない) ■1883 (日にちで答える) ■1884 (janoasatteという人もいる) ■1885 (言い方がない) ■1886 (相当する語なし) ■1887 (自分では使わないが, 聞いたことがある) ■1888 (goasatte (ゆ) は, 言うかもしれないが, だいたい明明後日ぐらいまでしか言わない) ■1889 (goasatteは言わない) ■1890 (それにあたる言葉がない)
2 秋田県 秋田市	NR	siasatte	janasatte	
3 岩手県 盛岡市	sakiottoi	janoasatte	fiasatte	
4 宮城県 仙台市	NR	fiasatte	①わからない。②janoasatte	
5 山形県 米沢市	sagiododoi	①fiasatte②janasatte	NR	
6 福島県 会津若松市	sakiototoi	janasatte	sasatte	
7 新潟県 十日町市	nanaotena	①nanaasatte②nanaasatte	NR	
8 栃木県 さくら市	sakiototoi	janasatte	①fiasatte②fijasatte	
9 群馬県 前橋市	sakiototoi	fiasatte	NR	
10 埼玉県 上里町	sakiototoi	çiasatte	NR	
11 東京都 品川区	①ototoinomac②sakiototoi	fiasatte	janaasatte	
12 東京都 立川市	①sakiototsui②sakiototoi	①janasatte②fiasatte	NR	
13 山梨県 早川町	sakiototoi	janiasatte	ja:satte	
14 長野県 松本市	sakiototoi	janeasatte	fiasatte	
15 愛知県 名古屋市	sakiototsui	fiasatte	DK	
16 岐阜県 高山市	sakiototoi	sasatte	fjwasatte	
17 富山県 富山市	sakiototsui	fiasatte	NR	
18 富山県 砺波市	sakiototsui	fiasatte	NR	
19 石川県 小松市	sakiototoi	swasatte	NR	
20 京都府 与謝野町	saototoi	fj:iasatte	NR	
21 滋賀県 高島市	①sakiototsui②sakiototoi	fiasatte	goasatte	
22 京都府 京都市	sakiototsui	fiasatte	goasatte	
23 大阪府 大阪市	saototsui	fiasatte	goasatte	
24 奈良県 田原本町	sakiototsui	fiasatte	NR	
25 和歌山県 岩出市	sakeototsui	fiasatte	NR	
26 兵庫県 姫路市	sakiototsui	fiasatte	goasatte	
27 徳島県 徳島市	sakiototoi	fiasatte	NR	
28 香川県 東かがわ市	sakiototsui	①fiasatte②fijasatte	NR	
29 高知県 南国市	saototsui	fiasatte	NR	
30 岡山県 笠岡市	sakiototoi	fiasatte	NR	
31 広島県 三次市	①sakiototoi②ototoino maenoçi	fiasatte	NR	
32 山口県 光市	NR	fiasatte	NR	
33 福岡県 福岡市	sakiototsui	fiasatte	goasatte	
34 佐賀県 武雄市	①sakiototoi②sakiotote:	fiasatte	NR	
35 大分県 豊後高田市	maenmaençi	fiasatte	goasatte	
36 鹿児島県 日置市	sa?otte	fiasatte	分からない	
37 鹿児島県 南九州市	saggotte	fiasatte	NR	
38 沖縄県 那覇市	satʃi`utti:	?asatinu na:ʔatʃa	?asatinu na:ʔatʃanu na:ʔatʃa	
39 沖縄県 石垣市	juganari	ju:ga	iska	

調査地点	JL-115 いくつ (個数)	JL-116 いくつ (何歳)	JL-117 いくら (値段)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	nambo	nambo	nambo	■1891 [(C) nambo] (同意) ■1892 (joは、終助詞) (LAJと同) ■1893② (多) ■1894① (多。改まった言い方ではない) ② (特に子どもに対して) (ゆ) ■1895 (tsu→tuとなる規則的な変化がある) ■1896 (多) ■1897② (ゆ) ■1898③ (この方言) ■1899 [(C) nambo] [(B) nambo] (同意) ■1900 (joは、終助詞) (LAJと同) ■1901 (昔は年を尋ねるのに、「失礼ですが」などと前置させず、ome ikutsudajo:と尋ねた) ■1902 (oija:ikutu: (下降音調) (あなたはいくつ?)とたずねる) (tsu→tuとなる規則的な変化がある) ■1903 (目上) ■1904① (目上の人に対する改まった言い方) ② (「いくつ」に対応する部分だけなら長音は入らない) ■1905② (ゆ) (大阪的) ■1906 (「あんたいくつ?」と聞くというので、あらたまった言い方ではない) ■1907② (最近あまり言わない) ■1908① (上昇音調) ② (上昇音調) ■1909 (nanboni nattakainoなど) ■1910① ikut ja:② doçjko ja:③ doçjko zaija: ■1911 (igu33inattaは「いくつになった」の意) ■1912 [(C) nambo] (同意) ■1913 (joiは、終助詞) (LAJと同) ■1914 (多) ■1915② (「いくらだろう」にあたる。dmraは推量助辞。zura→dmraとなったもの) ■1916 (上) ■1917 (「いくら」に対応する部分だけなら長音は入らない) ■1918 (ナンボ (ゆ) はあまり言わない) ■1919② (昔よく言った) (最近あまり言わない) ■1920① (昔) ② (今)
2 秋田県 秋田市	①nankoaruga②nanbo oaruga	nanbo dasiga	nanbo sirmsiga	
3 岩手県 盛岡市	nambo	nambo	nambo	
4 宮城県 仙台市	NR	NR	NR	
5 山形県 米沢市	nambo jo	nambo jo	nambo joi	
6 福島県 会津若松市	①nanjo②ikutsu	①ikutsu②nambo	nambodajo:	
7 新潟県 十日町市	ikutsu	ikutsu	ikura	
8 栃木県 さくら市	①nanbo②iguttu	iguttu	①igura②nanbo	
9 群馬県 前橋市	ikutsu	ikutsu	ikura	
10 埼玉県 上里町	ikutsu	ikutsudai	ikura	
11 東京都 品川区	①nanjo②ikutsu	oikutsu	ikura	
12 東京都 立川市	①ikutsu②nanjo③d orekure:	ikutsu	ikura	
13 山梨県 早川町	ikutu	ikutu	①nambo:②nambo:du ra	
14 長野県 松本市	ikutsu	①oikutsudesuka②o ikutsu③ikutsu	①oikuradesuka②oi kura	
15 愛知県 名古屋市	ikutsu	ikutsu	ikura	
16 岐阜県 高山市	ikutsu	ikutsuja	ikurajana	
17 富山県 富山市	①ikutsu②nanko	①nansainararem② ikutfu:	ikurafimasu:	
18 富山県 砺波市	ikutsu	ikutsu	ikura	
19 石川県 小松市	ikutsuja	ikutsuja	ikura	
20 京都府 与謝野町	nanbo	nanbo	nanbo	
21 滋賀県 高島市	ikutsu	ikutsu	①ikura②nanbo	
22 京都府 京都市	①ikutsu②nanbo	①ikutsu②nanbo	nanbo dosu	
23 大阪府 大阪市	nanbo	ikutsu	nanbo	
24 奈良県 田原本町	nanbo	①ikutsu②nanbo	①ikura②nanbo	
25 和歌山県 岩出市	ikutsu	ikutsu	①nanbo②ikura	
26 兵庫県 姫路市	nambo	nambo	nambo	
27 徳島県 徳島市	nambo	nambo	nambo	
28 香川県 東かがわ市	nambo	nambo	nambo	
29 高知県 南国市	①ikutsu②doreba: haittju:	ikutsu:	nambo	
30 岡山県 笠岡市	①ikutsu②nanko③n anbo	①nanboni natta②n ansaini natta	①ikura②nanbo	
31 広島県 三次市	nanbo	nanbo	①nanbo②ikura	
32 山口県 光市	nanbo	nanbo	nanbo	
33 福岡県 福岡市	ikutsu	ikutsu	ikura	
34 佐賀県 武雄市	ikura	ikura	ikura	
35 大分県 豊後高田市	①nanjon ittforuka i②nanbo	tofa: nambokai	nambokai	
36 鹿児島県 日置市	①ikut aija:②doçj ko aija:	①ikut ja:②doçjko ja:③doçjko zaij▶	doçjko zaija:	
37 鹿児島県 南九州市	①igu?②doçjko	igu?	doçjko	
38 沖縄県 那覇市	?ikutsji	?ikutsji	tjassa	
39 沖縄県 石垣市	u:tji	u:tji	ubi	

調査地点	JL-118 かぞえる (数える)		JL-119 つゆ (梅雨)		JL-120 じしん (地震)		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kanʒo:sũrũ		nagaame		dʒiʃin		■1921 (kandʒo:sũrũとも言う) (LAJと同) (ippõn, nihõn, sambõn, fihõn, gohõn, roppõn, nana hõn, happõn, kjũ'hõn, dʒiʃipõn) ■1922② (古) ■1923① (鉛筆の場合はこちら) ② (お金の場合など。数を〜) ■1924 (jomũという人もいる) ■1925 (ゆ) ■1926 (何本あるかjõnde, という言い方をする) ■1927 (jomũ (ゆ), kandʒo:sũrũ (ゆ) は使わない) ■1928① (何に対しても使える) ② (枚数など調べる際によく使う) ■1929 (カズネル, カズエルは, 子供の頃に年寄りが言っていた) ■1930② (お金などの場合) (計算するの意) ■1931 (ゆ) (ニューバイとも言うが大体ツユだ) ■1932 (LAJと同) ■1933① (多) ② (ゆ) (古。だが通用する) ③ (少) ■1934② (新) ■1935② (①つゆに入ること②梅雨の期間, 両方の意味がある) ■1936 (tsũ→tũとなる規則的な変化がある) (nju:baiではなく, tmjũ, tmjõnihai rũと言う) ■1937① (新) ② (古) ■1938 (ニューバイ (ゆ) とは言わない) ■1939 (ゆ) ■1940 (nagaʃittaは「梅雨に入った」) ■1941 (ナイ, ナエは聞いたことはない) ■1942 (LAJと同) ■1943 (ナイ (ゆ) とは言わない) ■1944 (ナエは知らないとのこと) ■1945 (nae (ゆ) は言わない) ■1946 (二世代上の人はõ:naiと言う) ■1947② (ゆ) (naiga ʃitadõ:) ■1948 (ナエ (ゆ) は自分は言わない)
2 秋田県 秋田市	ka ⁿ zoerũ		tsiʃjũ		dʒiʃin		
3 岩手県 盛岡市	kazerũ		tswju		dʒiʃin		
4 宮城県 仙台市	kadzoerũ		tswju	1931	dʒiʃin	1941	
5 山形県 米沢市	kandʒosũrũ	1921	nju:bai	1932	dʒiʃin	1942	
6 福島県 会津若松市	①kadzoerũ②kandʒo:sũrũ		nju:bai		dʒiʃin		
7 新潟県 十日町市	kanʒo:ʃirũ		①tswju②sazũe③nju:w:bai	1933	ʒiʃin		
8 栃木県 さくら市	kandʒosũrũ		①nju:bai②tswju	1934	dʒiʃin		
9 群馬県 前橋市	①kadzoerũ②kandʒo:sũrũ	1922	tswju		dʒiʃin		
10 埼玉県 上里町	kandʒo:sũrũ		tswju		dʒiʃin		
11 東京都 品川区	ka ^d zoerũ		tswju		dʒiʃin		
12 東京都 立川市	①kazoerũ②kandʒo:sũrũ	1923	①tswju②nju:bai	1935	dʒiʃin		
13 山梨県 早川町	kanʒo:õ sũrũ		tmju	1936	ʒiʃin		
14 長野県 松本市	kazoerũ		tswju		dʒiʃin		
15 愛知県 名古屋市	kazoerũ		nju:bai		ʒiʃin		
16 岐阜県 高山市	kazoerũ		①tswju②nju:bai	1937	dʒiʃin		
17 富山県 富山市	kazoerũ	1924	tswju		ʒiʃin		
18 富山県 砺波市	kazoerũ		tswju	1938	dʒiʃin	1943	
19 石川県 小松市	jõmu		tswju		ʒiʃin		
20 京都府 与謝野町	kazũerũ		tswju		ʒiʃin		
21 滋賀県 高島市	kazoerũ		tswju		ʒiʃin		
22 京都府 京都市	jõmu	1925	①tswju②tswju no iri		dʒiʃin		
23 大阪府 大阪市	kandʒosũru		tsuju		dʒiʃin	1944	
24 奈良県 田原本町	jõmu	1926	tsuju		dʒiʃin	1945	
25 和歌山県 岩出市	NR	1927	tswju		dʒiʃin		
26 兵庫県 姫路市	kadzoeru		tsuju		dʒiʃin		
27 徳島県 徳島市	①kazoeru②jõmu	1928	nagase		ʒiʃin		
28 香川県 東かがわ市	jõmu		①nagase②kuromi		ʒiʃin	1946	
29 高知県 南国市	kazũeru		nagase		dʒiʃin		
30 岡山県 笠岡市	①jõmu②kazoeru		tsuju		dʒiʃin		
31 広島県 三次市	kadzoeru	1929	tsuju		dʒiʃin		
32 山口県 光市	kazoerũ		tswju		dʒiʃin		
33 福岡県 福岡市	kazoeru		tsuju		dʒiʃin		
34 佐賀県 武雄市	kandzut		nagase		dʒiʃin		
35 大分県 豊後高田市	nagkonattaka kazũo kazojuuru		①baiuki②tujudoki		①dʒiʃin②nae ga itta		
36 鹿児島県 日置市	kandzut		①nagafj②nagaj	1939	①ʒiʃin②nai	1947	
37 鹿児島県 南九州市	kanzui		nagafj	1940	dʒiʃin	1948	
38 沖縄県 那覇市	①jumũ②sammin su	1930	su:manbo:su:		ne:		
39 沖縄県 石垣市	jũmun		judũn		ne:		

調査地点	JL-121 やま		JL-122 もり		JL-123 はやし		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	jama		hajafi		①fjimbawara②jama		<p>■1949 (実感が伴わない様子) ■1950 (よくわからない) ■1951① (山に植木すれば) ② (「用材林」, 青梅の植林した山など) ■1952 (わからない) (奈良田は山間地ですぐに木が伐れるところだが, わからないとのこと) ■1953 (?) (実感が無い) (学校林gakko:rinへ行き, 枝を払ったりした) ■1954 (林業はさかんでないため, 実感が伴わない様子。昔の地場産業であるニッケル鉱山についても, 具体的な山の名(大江山)の回答だけであった) ■1955 (実感が無い) ■1956 (都会育ちなのでわからない) ■1957 (この辺「山」じゃないからねえ) ■1958 (このあたりにはない) ■1959 (ゆ) ■1960 (この地域は当該地がないのでわからない) ■1961 (「野山」という漢字を使う) ■1962 (#, 日常的な語ではない) ■1963 (この辺りに林業はない) ■1964 (それにあたる特別のことばはない) ■1965① (材木のための木を植えているような所は近辺になく, 生活の中での実感は伴っていない) ② (ゆ) (材木ではなく, 薪などに使うための木を植えている所) ■1966 (斜面である必要はない) ■1967 (材木のために木を植えるということがなかった) (jamaは木がたくさん生えているところ) ■1968 [(C) mori] (同意) ■1969 (LAJと同) ■1970 (ゆ) ■1971 (ふつうはmoriかもしれないが, こういった) ■1972 (実感が伴わない様子) ■1973 (大きい木があって狭い) ■1974 (家の周りの木々は「屋敷林(りん)」旧立川で2~3軒, 旧砂川で10軒程度残る) ■1975 (「社」と書くmori) ■1976 (#, 実感が伴わない) ■1977 (例として, 下鴨社) ■1978 (山と違ってすぐに回答が出た) ■1979① (?) [とくに名前はない] (百合子さんも, いぶかしげに回答) ② (?) [とくに名前はない] (百合子さんも, いぶかしげに回答) ■1980 (moriだろうが, このあたりにはない) ■1981 (?) ■1982② (「神生え」という漢字を使う) ■1983 (#, 日常的な語ではない) ■1984 (境内や鎮守の森には特に該当する語がないが, 学校内にはtsukijamaツキヤマと呼ばれる木々の植えられた場所があった) ■1985① (あたらず) ② (ゆ) ■1986 (それにあたることばはない) ■1987① (古) ② (新) ■1988 [(C) jama] (同意) ■1989 (LAJと同) ■1990 (面積が広い) ■1991① (S25~30くらいまであった。萌芽更新, 薪炭林, 用材林) ② (S25~30くらいまであった。萌芽更新, 薪炭林, 用材林) ■1992 (山のことはよくわからず, 言えない) (奈良田は山間地で, すぐに薪も茸も山菜も採れるところだが, わからないとのこと) ■1993① (実感が無い) ② (実感が無い) ■1994 (はやしとは言わない) ■1995 (近くに山はあるので生活には根づいている) ■1996 (たきぎ拾い・きのご探り・山菜採りの場所をまとめて言う言い方はない。jamaは必ず傾斜を伴う場所) ■1997 (実感が無い) ■1998② (ゆ) (いなかにある。自分にはわからない) ■1999 (hajafiとかmoriだろうが, このあたりにはない) ■2000 (平野なのでこういう言葉は使わない) (#, 日常的な語ではない) ■2001 (それにあたる特別のことばはない) ■2002 (たきぎを拾ったり, きのをとる所と材木をとるために木をうえるところの区別はない)</p>
2 秋田県 秋田市	jama		mori		jama	1987	
3 岩手県 盛岡市	①satojama②jama		jafiro		①jama②hajafi		
4 宮城県 仙台市	jama		NR		NR	1968	
5 山形県 米沢市	hajafi		mori		hajafi	1969	
6 福島県 会津若松市	jama		mori		jama	1970	
7 新潟県 十日町市	jama		hajafi		bojojama	1971	
8 栃木県 さくら市	jama		mori		zo:kijama		
9 群馬県 前橋市	jama	1949	mori		jama	1972	
10 埼玉県 上里町	NR	1950	mori		zo:kibajafi	1973	
11 東京都 品川区	NR		NR		NR		
12 東京都 立川市	①jama②jo:zairin	1951	nori		①jama②he:tfirin	1974	
13 山梨県 早川町	NR	1952	①mori②zinzanomori		NR	1975	
14 長野県 松本市	sanrin	1953	mori		①hajafi②sanrin	1976	
15 愛知県 名古屋	jama		mori		jama	1977	
16 岐阜県 高山市	jama		mori		jama	1978	
17 富山県 富山市	NR		mori		satojama	1979	
18 富山県 砺波市	①jabu②jafikirin		mori		NR	1980	
19 石川県 小松市	jama		mori		jama	1981	
20 京都府 与謝野町	NR	1954	omijano mori		jama	1982	
21 滋賀県 高島市	jama		mori		jama	1983	
22 京都府 京都市	DK	1955	mori		NR	1984	
23 大阪府 大阪市	NR	1956	mori		①NR②hajafi	1985	
24 奈良県 田原町	NR	1957	①mori②hajafi		NR	1986	
25 和歌山県 岩出市	NR	1958	NR		NR	1987	
26 兵庫県 姫路市	jama	1959	mori		jama	1988	
27 徳島県 徳島市	NR	1960	mori		NR	1989	
28 香川県 東かがわ市	jasan	1961	①mori②zin3abae		hajafi	1990	
29 高知県 南国市	mori	1962	ommjano mori		jama	1991	
30 岡山県 笠岡市	NR	1963	mori		NR	1992	
31 広島県 三次市	NR	1964	mijajama		NR	1993	
32 山口県 光市	①finrin②jama	1965	NR		jama	1994	
33 福岡県 福岡市	jama		①kodatfi②mori		jama	1995	
34 佐賀県 武雄市	jama		NR		jama	1996	
35 大分県 豊後高田市	jama		mori		jama	1997	
36 鹿児島県 日置市	jama		jama		jama	1998	
37 鹿児島県 南九州市	jama	1966	jama		jama	1999	
38 沖縄県 那覇市	jama	1967	jama		jama	2000	
39 沖縄県 石垣市	jama		jama		jama	2001	

調査地点	JL-124 たいよう	JG-001 起きる	JG-002 起きる人	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	oçisama	①okçirũ②ogirũ	①okçirũ fïto②ogirũ fïto		<p>■2003 (LAJと同系) ■2004② (ゆ) (多古) ■2005② (古) ■2006② (子どもに対して) ■2007 (「天道念仏」1日念仏をと定める日(念仏講)。富士見町にもある) ■2008① (新)② (古) ■2009 (多) ■2010① (新)② (古) ■2011① (仲良しの友だちや子どもに言う) ② (大人どうしでも使う) ■2012 [oçisan] (同意) ■2013 (ゆ) ■2014② (一世代前の人はnittensanと言う) ■2015② (子供に対して使う) ■2016② (日の出, 日の入りの太陽についてのみ使う。日中の太陽には使わない) (ニチリンサンは, 子供の頃, 年寄りが使っているのを聞いた。日食の太陽について, 「ニチリンサンガ ワズライヨル」などと使う) (テントーサンも, より年輩の人が使う) ■2017② (幼児語) ■2018② (子供にむかっても言う) ③ (うやまった言葉) ■2019③ (幼児語) ■2020 (GAJと同) ■2021② (古) ■2022② (新) ■2023 [(C) okirũçito] (同意) ■2024 (ゆ) ■2025 (okirũçito (ゆ) とは通常言わない) (「起きる人」の語形は出なかったが, 談話等から判断するに, 連体形はokirũである) ■2026 (ゆ) ■2027② (以下, ハル形が自然に回答される) ■2028 (mon=人) ■2029② (ja?は「人」に該当する)</p>
2 秋田県 秋田市	①taijo:②çi	okirũ	okirũçito		
3 岩手県 盛岡市	otentosama	ogirũ	ogirũ çito		
4 宮城県 仙台市	oçentosan	okirũ	NR	2023	
5 山形県 米沢市	otentosama	2003 hajagw ogirũ	2020 hajagw ogirũ çito		
6 福島県 会津若松市	①taijo:②oçisama	2004 okirũ	okirũçito		
7 新潟県 十日町市	otentosama	okirũ	okirũ çito		
8 栃木県 さくら市	otentosama	ogirũ	ogirũ çito	2024	
9 群馬県 前橋市	①oçisama②otentosama	2005 okirũ	okirũ fïto		
10 埼玉県 上里町	otentosama	okirũ	okirũçito		
11 東京都 品川区	①taijo:②oçisama	2006 okirũ	okirũçito		
12 東京都 立川市	otentosama	2007 okirũ	okirũçito		
13 山梨県 早川町	otentosama	okirũ	hajaokino çitoda	2025	
14 長野県 松本市	①taijo:②oçisama	2008 okirũ	okirũ çito		
15 愛知県 名古屋市	oçisama	okirũ	okirũ		
16 岐阜県 高山市	oçisama	okirũ	okirũ		
17 富山県 富山市	①oçisama②taijo:③otentosama	2009 okirũ	①okirũçito②hajao kismrũçito		
18 富山県 砺波市	①oçisama②çisama	2010 okkerũ	okkerũçito		
19 石川県 小松市	otentosama	okirũ	okirũ		
20 京都府 与謝野町	oçisan	okirũ	hajaku okirũ çitoda	2026	
21 滋賀県 高島市	oçisan	okirũ	okirũ çito		
22 京都府 京都市	ohisan	okirũ	①okirũ②okiharũ	2027	
23 大阪府 大阪市	①otentosan②oçisana	2011 okiru	okiru		
24 奈良県 田原本町	oçisama	2012 okiru	okiru		
25 和歌山県 岩出市	oçi:san	2013 okirũ	okirũ		
26 兵庫県 姫路市	oçisan	okiru	okirũmon	2028	
27 徳島県 徳島市	oçisan	okiru	okirũçito		
28 香川県 東かがわ市	①oçisan②otentosana	2014 okiru	okiru		
29 高知県 南国市	①oçisan②oçisama	2015 okiru	okiruçito		
30 岡山県 笠岡市	①oçisama②çi	okiru	okiruçito		
31 広島県 三次市	①oçisama②oçi:san	2016 okiru	okiruçito		
32 山口県 光市	①taijo:②oçisan	2017 okirũ	okirũçito		
33 福岡県 福岡市	①otentosama②otentosana	①okiru②okuru	okiruçito	2021	
34 佐賀県 武雄市	①tentosan②otentosana	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①taijo:②oçisama③otentosama	2018 okuru	okuruçito		
36 鹿児島県 日置市	①çi:②otendosa:③nannansan	2019 ①okit②oki:	oki: fïto		
37 鹿児島県 南九州市	çidon	①ogi:②ogi?	①ogi:çito②ogi:ja?	2029	
38 沖縄県 那覇市	ti:da	①?ukijun②?uki:n	?ukijuru ttſu	2022	
39 沖縄県 石垣市	fjta	ugirun	ugiru pïtu		

調査地点	JG-003 起きない	JG-004-a に：五時に	JG-004-b 起きた	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①okçinae②oginae	godzini	okçita	■2030〔(C)ogine〕(同意) ■2031(GAJと同) ■2032(自然談話で, nja:頻出) ■2033②(「起きないのだから」に当たる言い方) ■2034②(ゆ) ■2035①(ゆ) (okijanとokehenとの意味は同じ) ②(多) (okijanとokehenとの意味は同じ) ■2036②(ゆ) ■2037(ゆ) ■2038(okiranは使わない) ■2039①(「時」は語末母音iと格助詞部分iがつながって発音される。「頃」なども, 格助詞部分は, ぞんざいに発音してiになることが多い) ②(補足. 五時半に) (「時」は語末母音iと格助詞部分iがつながって発音される。「頃」なども, 格助詞部分は, ぞんざいに発音してiになることが多い) ■2040②(ゆ) ■2041〔(C)ogit a〕(同意) ■2042(「起きたのだよ」に当たる言い方. 終止形はokito:) ■2043(oketaは使わない) ■2044(okittaとは, 言わない)
2 秋田県 秋田市	okine	go ⁿ zini	okida	
3 岩手県 盛岡市	ogine	godzi ni	ogida	
4 宮城県 仙台市	NR	godzini	NR	
5 山形県 米沢市	ma ⁿ da ogine	godzini	ogida	
6 福島県 会津若松市	①okinai②okina:	godzini	okita	
7 新潟県 十日町市	okine	gozini	①okita②okito:	
8 栃木県 さくら市	ogine:	godzini	okita	
9 群馬県 前橋市	okine:	godzini	okita	
10 埼玉県 上里町	okinai	godzini	okjta	
11 東京都 品川区	okinai	go ^d zini	okjta	
12 東京都 立川市	okine:	gozini	okjta	
13 山梨県 早川町	①okino:②okino:do :de	gozini	okito:do:jo	
14 長野県 松本市	okinai	gozini	okita	
15 愛知県 名古屋	okin	gozini	okita	
16 岐阜県 高山市	okin	gozini	okita	
17 富山県 富山市	okin	gozini	okita	
18 富山県 砺波市	okken	go ^d zini	okketa	
19 石川県 小松市	okinne	gozini	okita	
20 京都府 与謝野町	okinna:	gozini	okitado:	
21 滋賀県 高島市	①okin②okiçin③ok ijoran④okitoran	gozini	okita	
22 京都府 京都市	①okihin②okitekih arahen	gozini	okita ne	
23 大阪府 大阪市	①okihen②okehen	gozini	okita	
24 奈良県 田原本町	①okinai②okihen	godzini	①okita②okiten	
25 和歌山県 岩出市	①okijan②okehen	gozini	okita	
26 兵庫県 姫路市	okin	godzini	okita	
27 徳島県 徳島市	①oki:hen②okin	gozini	okita	
28 香川県 東かがわ市	okin	gozini	okita	
29 高知県 南国市	okin	gozini	okita	
30 岡山県 笠岡市	okin	godzini	okita	
31 広島県 三次市	okin	godzini	okita	
32 山口県 光市	okin	①gozi:②gozihanni	okita	
33 福岡県 福岡市	okin	①gozini②gozi:	okita	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	okin	gozini	okita	
36 鹿児島県 日置市	okiran	gozi	okita	
37 鹿児島県 南九州市	ogiran	①gozin②gozi	ogitta	
38 沖縄県 那覇市	?ukiran	godzini	?ukitan	
39 沖縄県 石垣市	ugiranu	gozina	ugirutan	

調査地点	JG-005 起きれば		JG-006 起きろ		JG-007 開ける		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	ogire ^m ba igatta		ogiro		ageru		■2045 (GAJと同) ■2046② (古) ■2047 (オキリヤーは言わない) ■2048② (ゆ) ■2049① Ima imme: haiku okiru datto:ga②okireba jokatto:ni ■2050 (「今少し早く起きるのだったのだから」に当たる言い方) ■2051② (ゆ) ■2052 (okitaraのrが脱落) ■2053 (ゆ) ■2054② (ゆ) ■2055 (okurebaとは、言わない) ■2056 [(C)ogiro] (同意) ■2057 (GAJと同) ■2058① (多) ② (ゆ) (命令的で強い。子や孫やカカに) ■2059② (強いことば。ふだん使わない) ■2060② (しかつた時) ■2061 (ゆ) (少) ■2062① (okiroを誘導したが、「そのような言い方はしない」と答えられてしまった) ② (okiroを誘導したが、「そのような言い方はしない」と答えられてしまった) ③ (okiroを誘導したが、「そのような言い方はしない」と答えられてしまった) ■2063 (okiroとは言わない) ■2064② (okijaより強く言いたい場合に使う) ■2065② (ゆ) ■2066③ (ゆ) (めつたに使うことがない) ■2067② (目上へ) ■2068② (下) ■2069 (GAJと同) ■2070② (古) ■2071② (古) (今も使う) ■2072② (新)
2 秋田県 秋田市	okire ^m ba		okire		ageru		
3 岩手県 盛岡市	mosuko ^f i haegu ogireba igatta		①çirakarado ogire ②çirakarado ogiro		mado ageru		
4 宮城県 仙台市	ogireba		NR		akeru	2056	
5 山形県 米沢市	motto hajagu ogitto jogatta	2045	gu ⁿ dzu gu ⁿ dzu fite nede hajagu ogiro	2057	ma ⁿ do ageru	2069	
6 福島県 会津若松市	ogitto jokattana:		okiro		akeru		
7 新潟県 十日町市	okireba ikatta		①okiro②okire		akeru	2058	
8 栃木県 さくら市	ogireba		ogiroja		ageru		
9 群馬県 前橋市	①okireba②okirja	2046	okiro		akeru		
10 埼玉県 上里町	okireba		okiro		akeru		
11 東京都 品川区	okireba	2047	①okinasai②okiro	2059	akeru		
12 東京都 立川市	①okiroba jokatta②okirja:	2048	①okiro②okiroi		akeru		
13 山梨県 早川町	① Ima imme: haiku okiru datto:ga②▶	2049 2050	okiro:		akeru		
14 長野県 松本市	okirja		okina		akeru		
15 愛知県 名古屋市	okija:		okija:		akeru		
16 岐阜県 高山市	okirja		①okire②okjo:	2060	akeru		
17 富山県 富山市	okirja		okirare		akeru		
18 富山県 砺波市	①okkerja②okkirja		①okkennja②okkenkai		akeru		
19 石川県 小松市	①okire②okirja	2051	①okinaka②okija		akeru		
20 京都府 与謝野町	okitaraekatta		①okiro②okijo:③okina akando:	2061	akeru		
21 滋賀県 高島市	okitara		okijo		akeru		
22 京都府 京都市	okitara		okijofi		akeru		
23 大阪府 大阪市	okita:	2052	①okija②okinkaina ③okinkai	2062	akeru		
24 奈良県 田原本町	okitara		①oki:②okinasai③okijo	2063	akeru		
25 和歌山県 岩出市	okitara		okijo		akeru		
26 兵庫県 姫路市	okitara		oki:		akeru		
27 徳島県 徳島市	okitara		okijo		akeru		
28 香川県 東かがわ市	okitara		①oki:②okinka③okijo:		akeru		
29 高知県 南国市	okitara		①okija②okie	2064	akeru		
30 岡山県 笠岡市	okitara	2053	①okinka②oki:	2065	akeru		
31 広島県 三次市	okirja:		oki:		akeru		
32 山口県 光市	okirja:		①oki②okinka③okiro	2066	①akeru②tatsu	2070	
33 福岡県 福岡市	okirja:		okire		①akeru②akuru	2071	
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①okureba②okurja:	2054	oki:		akuru		
36 鹿児島県 日置市	hajo okireba jokatta	2055	①okire②okijai	2067	①akwi②akut		
37 鹿児島県 南九州市	ogireba		ogire		①agui②agu?		
38 沖縄県 那覇市	?ukire:		①?ukirani②?ukire:	2068	①?akijun②?aki:n	2072	
39 沖縄県 石垣市	ugiriba		ugiri		agirun		

調査地点	JG-008	JG-009	JG-010-a	注記もしくは回答語形全体
	開けない	開けた	を：窓を	
1 青森県 平川市	①agene②agēnac	ageda	ma ⁿ do	■2073 [(C) agene] ■2074 (GAJと同) ■2075 (ゆ) ■2076 (参考: aketjo (あける な)) ■2077 (ゆ) ■2078 (ゆ) ■2079 ③ (ゆ) ■2080 (akejan (ゆ) は使わない) (会 話ではヤン否定がよく使われている) ■2081 (ゆ) ■2082 (akeranは使わない) ■2083 [(C) ageta] (同意) ■2084② (「あけてよ」にあた るか) ■2085② (ゆ) ■2086 (joは終助詞) ■2087 (GAJと同) ■2088 (マドーのよう に延ばしては言わない) ■2089 (拍内下降、マド オ) ■2090② (ゆ) ■2091① (厳密にいうと 窓の戸のことである) ② (厳密にいうと窓の戸のこ とである)
2 秋田県 秋田市	agene	ageda	ma ⁿ do	
3 岩手県 盛岡市	mado agene	mado ageda	mado	
4 宮城県 仙台市	akenai	NR	mado	
5 山形県 米沢市	sammigara ma ⁿ do ag ene	ma ⁿ do ageda	ma ⁿ do	
6 福島県 会津若松市	agene	aketa	mado	
7 新潟県 十日町市	akene	①aketa②aketo:	mado	
8 栃木県 さくら市	①agenai②agene	①ageta②ageda	mado:	
9 群馬県 前橋市	akene:	aketa	mado:	
10 埼玉県 上里町	akenai	aketa	madoo	
11 東京都 品川区	akenai	aketa	madoo	
12 東京都 立川市	①akenai②akene:	aketa	mado:	
13 山梨県 早川町	akeno:	aketo:jo	mado:	
14 長野県 松本市	akenai	aketa	mado	
15 愛知県 名古屋市	aken	aketa	mado	
16 岐阜県 高山市	akenjo	aketa	madoo	
17 富山県 富山市	aken	aketa	mado	
18 富山県 砺波市	akej	aketa	mado	
19 石川県 小松市	①aken②akenai	aketa	madoo	
20 京都府 与謝野町	akehendo:	aketado:	mado	
21 滋賀県 高島市	①aken②akehen	aketa	mado	
22 京都府 京都市	akehen	aketa	mado o	
23 大阪府 大阪市	akehen	aketa	mado:	
24 奈良県 田原本町	①akenai②akentoit e③akehen	①aketa②akemajita	mado	
25 和歌山県 岩出市	akehen	aketa	mado	
26 兵庫県 姫路市	akehen	aketa	mado	
27 徳島県 徳島市	akehen	aketa	mado:	
28 香川県 東かがわ市	aken	aketa	mado:	
29 高知県 南国市	aken	aketa	mado:	
30 岡山県 笠岡市	aken	aketa	madoo	
31 広島県 三次市	aken	aketa	mado:	
32 山口県 光市	aken	aketa	mado:	
33 福岡県 福岡市	aken	aketa	①mado:②madoba	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	aken	aketa	mado:	
36 鹿児島県 日置市	aken	aketa	mado	
37 鹿児島県 南九州市	agen	ageda	mado:	
38 沖縄県 那覇市	?akiran	?akitan	①takadugwa:②taka bajiru	
39 沖縄県 石垣市	agiranu	agitan	maduju	

調査地点	JG-010-b 開ける		JG-011 寝る		JG-012 寝ない		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	agero		nerü		nepe		■2092②〈女性のこぼ〉 ■2093②(ゆ) ■ 2094 (GAJと同) ■2095②〈強い命令〉 ■ 2096②〈ふだん使わない。強い〉 ■2097②(ゆ) ■2098①akero②aketeja③akenkaina④akete kurena akangana ■2099(ゆ)〈あまり言わない〉 ■2100(akeroとは言わない) ■2101(助動詞 jo:をつけた, akejo:の形が一般のよう) ■2102 (ゆ) ■2103③(敬意を含む命令表現。該当しな い回答) ■2104②(ゆ) ■2105②(目上へ) ■2106 (GAJと同) ■2107(ネルはネルで ある) ■2108(wnは接頭語) ■2109(「早く 」は, hajo:) ■2110②(共通語的) ■2111((C) nene) 〈同意) ■2112 (GAJと同) ■2 113①(joは終助詞) ②(ゆ) (wnは接頭語) ■2 114②(ゆ) ■2115(ゆ) 〈少) ■2116② (ゆ)
2 秋田県 秋田市	agere		nerw		nene		
3 岩手県 盛岡市	①agero②agede kcd e	2092	haegw nerw		①nene②nena i	2110	
4 宮城県 仙台市	①akesain②akero	2093	nerw		NR	2111	
5 山形県 米沢市	agero	2094	hajagw nerw	2106	d3w:nid3i ni natte mo ma ⁿ da nene	2112	
6 福島県 会津若松市	akero		nembena:	2107	①nena i②nenena:		
7 新潟県 十日町市	①akero②akere	2095	nerw		nene		
8 栃木県 さくら市	akero		nerw		nene:		
9 群馬県 前橋市	akero		nerw		nena i		
10 埼玉県 上里町	①akena②akero		nerw		nena i		
11 東京都 品川区	①aketehofii②aker o	2096	nerw		nena i		
12 東京都 立川市	akero		nerw		nene:		
13 山梨県 早川町	akero		wnnerw	2108	①mada neno:jo②wn neno:	2113	
14 長野県 松本市	akete		①nerw②netara③ja swndara		nena i		
15 愛知県 名古屋市	akete		nerw		nenjo		
16 岐阜県 高山市	akerejo		nerw		①nena i②nennoka		
17 富山県 富山市	akero		nerw		nen		
18 富山県 砺波市	①akennja②akeyka i		nerw		nenj		
19 石川県 小松市	①akenyaka②akeja	2097	nerw ^{wa}		nanwa		
20 京都府 与謝野町	akejo		nerw		①nen②ne:hen		
21 滋賀県 高島市	①akeja②akete		nerw		①nen②ne:hen	2114	
22 京都府 京都市	akejofi		nerw		ne:hen		
23 大阪府 大阪市	①akero②aketeja③ akenkaina④aketek	2098 2099	neru		ne:hen		
24 奈良県 田原本町	akete	2100	neruwa		ne:hen		
25 和歌山県 岩出市	akejo	2101	nerw		①nejan②ne:hen	2115	
26 兵庫県 姫路市	ake		neru		ne:hen		
27 徳島県 徳島市	ake		neru		ne:hen		
28 香川県 東かがわ市	①ake:②akejo		neru		nen		
29 高知県 南国市	ake:		neru		nen		
30 岡山県 笠岡市	ake:	2102	neru		nende		
31 広島県 三次市	①ake:②ake:ja③ak enaija	2103	neru	2109	nen		
32 山口県 光市	ake:ja		nerw		nen		
33 福岡県 福岡市	①akero②akere	2104	neru		①nen②neran	2116	
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	aki:		neru		neran		
36 鹿児島県 日置市	①ake:②akejai	2105	nei		neran		
37 鹿児島県 南九州市	age		①nju?②njui③nje? ④njei		njeran		
38 沖縄県 那覇市	akire:		nind3un		nindan		
39 沖縄県 石垣市	agiri		nuφun		nuφanu		

調査地点	JG-013-a	JG-013-b	JG-014	注記もしくは回答語形全体	
	座布団で [JP-20]	寝た	寝ろ		
1 青森県 平川市	dzabūtondę	nęda	nęro	<p>■2117②〈布団〉■2118 (状況が思いつかないため、「座布団で」にあたる言い方が出てこない)</p> <p>■2119 (ゆ) ■2120② (終助詞がつく感じ)</p> <p>(山の方の人が使う) ■2121② (ゆ) (mnは接頭語) ■2122 (ゆ) ■2123 [(C) sassa]o nero) (同意) ■2124① (madanenja:ka (まだ寝ないか)) ② (neroと同じように思う) (neroより強いのではないか) ■2125② (やさしい) ③ (やさしい言い方) ■2126② (ふだん使わない) ■2127① (やさしい) ② (強いことば) ③ (寝てしまえ) ■2128 (mnは接頭語) ■2129② (男性はnero (ゆ)) ■2130② (多) ③ (ダブルサルは、「寝る」の意) ■2131② (やや荒っぽい言い方) ■2132② (多) (ゆ) ■2133② (ゆ) (少) ■2134 (きつく言うときもやさしく言うときもnenkainaと言う) (neroを誘導したが、「そんな風には言わない」とのこと) ■2135 (ネーヤともネーヤとも言う) ■2136 (joをつけたnejo:の形で回答) ■2137② (ゆ) ■2138① (neroは言わない) ② (neroは言わない) ③ (ゆ) (neroは言わない) ■2139 (ねておけ) ■2140② (目上へ) ■2141② (命令してきかない時のさいそくなどに言う。叱るニュアンスがある) ■2142 (下) (ゆ)</p>	
2 秋田県 秋田市	dza ⁿ budonde	neda	nere		
3 岩手県 盛岡市	①dzaputon de②φut on de 2117	neda	sasado nero		
4 宮城県 仙台市	dzabūttonnde	neta	nesain		2123
5 山形県 米沢市	dzabmdonsa jogonin atte	neda	hajagw nero		
6 福島県 会津若松市	dzabūttonde	netana:	①nero②nerojo:		
7 新潟県 十日町市	zabūttonde	①neta②neto:	①nero②nere		2120 2124
8 栃木県 さくら市	zabuton de	neda	neroja		
9 群馬県 前橋市	dzabuton de	neta	①nero②neroja③ne na		2125
10 埼玉県 上里町	zabūttonde	neta	nero		
11 東京都 品川区	d ² abuton	neta	①nenasa i②nero		2126
12 東京都 立川市	dzabūttonde	neta	①nero②nere③netf e:		2127
13 山梨県 早川町	zabūttonde	①neto:②wnneto:	wnnero		2121 2128
14 長野県 松本市	dzabūttonde	neta	①jasumina②nenasa i		2129
15 愛知県 名古屋市	zabūttonde	neta	neja:		
16 岐阜県 高山市	zabūttonde	neta	①nejo②nerejo③do busarjo		2130
17 富山県 富山市	zabūttonde	neta	nerare		
18 富山県 砺波市	N R 2118	neta	①nefjanka②nenka③nennja		2131
19 石川県 小松市	zabūttonde	neta	①nero②ne:		2132
20 京都府 与謝野町	dzabūttonde	neta ^a	①ne:jo②nero③nen aakando:		2133
21 滋賀県 高島市	zabūttonde	neta	①ne:na②ne:③ne:j a		
22 京都府 京都市	zabuton de	neta	nejo:fi		
23 大阪府 大阪市	①zabutonde②kotat ude 2119	neta	nenkaina		2134
24 奈良県 田原本町	dzabutonde	①neta②netefimote n	ne:ja		2135
25 和歌山県 岩出市	dabuton de	neta	nejo		2136
26 兵庫県 姫路市	dzabutonde	neta	ne:		
27 徳島県 徳島市	zabutonde	neta	①nenkai②ne:		2137
28 香川県 東かがわ市	zabuton de	neta	①ne:②ne:jo③nenk a		
29 高知県 南国市	zabutonde	ne:ta	ne:		
30 岡山県 笠岡市	zabutonde	neta	ne:jo		
31 広島県 三次市	dzabutonde	neta	①ne:ja②ne:		
32 山口県 光市	dzabūttonde	neta	ne:		
33 福岡県 福岡市	d3abutonde	neta	①neran̄ka②nenka③nere		2138
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	dabutonde	neta	①netfokę②nere		2139
36 鹿児島県 日置市	zabūttonde	netta	①hajo nere②hajo ne:jai		2122 2140
37 鹿児島県 南九州市	dzabuton3ę	①njeda②njetta	①njere②njeranka		2141
38 沖縄県 那覇市	dzabutonkai	nintan	①ninde:②nindani		2142
39 沖縄県 石垣市	zabuton3i	nuφutan	nuφfi		

調査地点	JG-015 見る	JG-016 見た	JG-017-a を：先生を	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	miru	①mi ⁿ da②mida	se ⁿ se: o	■2143②(ゆ) ■2144 ('n:の'は喉頭破裂音をとみなわない撥音だという記号です) (以下'nはすべて同じ) (語頭での対立があります) ■2145②(こうなるときもある) ■2146 (joは終助詞) ■2147②(ゆ) ■2148 (ミックとは言わない) ■2149 [(C) sense:ba] (同意) ■2150②(ゆ)	
2 秋田県 秋田市	miru	mida	sense		
3 岩手県 盛岡市	tarebi miru	kinona terebi mida	①sense' ②sense' o		
4 宮城県 仙台市	miru	mita	sense: o		2149
5 山形県 米沢市	jorwwa idzudemo tere ⁿ bi miru	kino' tere ⁿ bi mida	sense n dogo		
6 福島県 会津若松市	miru	mitana:	①senseo②sensendo ko		2150
7 新潟県 十日町市	miru	①mita②mito	sense: o		2145
8 栃木県 さくら市	miru	mida	sense: o		
9 群馬県 前橋市	miru	mita	sense: o		
10 埼玉県 上里町	miru	mita	sense: o		
11 東京都 品川区	miru	mita	seise: o		
12 東京都 立川市	miru	mita	seise:		
13 山梨県 早川町	miru	mito: jo	sense: o		2146
14 長野県 松本市	miru	mita	sense: o		
15 愛知県 名古屋市	miru	mita	sense: o		
16 岐阜県 高山市	miru	mita	sense: o		
17 富山県 富山市	miru	mita	①sense: noho: o ②sense: o		
18 富山県 砺波市	miru	mita	sense:		
19 石川県 小松市	miru	mita	sense: o		
20 京都府 与謝野町	miru	mita	sense:		
21 滋賀県 高島市	miru	mita	①sense: o ②sense:		
22 京都府 京都市	miru	mita	sense: o		
23 大阪府 大阪市	miru	mita	sense		
24 奈良県 田原本町	miru	mita	sense: noho:		
25 和歌山県 岩出市	miru	mita	sense:		
26 兵庫県 姫路市	miru	mita	se ⁿ se		
27 徳島県 徳島市	miru	mita	sense		
28 香川県 東かがわ市	miru	mita	sense: o		
29 高知県 南国市	miru	mita	sense: o		
30 岡山県 笠岡市	miru	mita	sense: o		
31 広島県 三次市	miru	mita	sense: o		
32 山口県 光市	miru	mita	sense:		
33 福岡県 福岡市	miru	mita	sense: ba		
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①mit foru②miru	①mit fotta②mita	sense: o		2143 2147
36 鹿児島県 日置市	mit	mita	sense: o		
37 鹿児島県 南九州市	①mi: ②mi?	mida	senseju		2148
38 沖縄県 那覇市	'n: d3un	'n: t3an	3infi:		2144
39 沖縄県 石垣市	mi: run	mirutan	3infi: ju		

調査地点	JG-017-b 見ろ	JG-018-a おれが	JG-018-b 書く	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	miro 2151	wa	kagū	<p>■2151 〈miroとも言う〉 ■2152② 〈共通語的〉③ 〈古い丁寧語〉 ■2153 〈ゆ〉 〈ミロは女性に使わない。男性はミロ〉 ■2154 (GAJと同) ■2155② 〈使わない〉 (「使わない」というのは、その語形はあるが、主に待遇上の問題から質問文の文脈で話者自身は使わないという意味) ■2156③ 〈男〉 ■2157② (「見ている」の意) ■2158② 〈ミンカ(ゆ)は荒い言い方なので、言わない〉 ■2159② 〈よい言葉ではない〉 ■2160② 〈ゆ〉 〈miroは、友達に対しては使えない。先生が生徒に対して言う場合は使われる〉 ■2161 〈ゆ〉 (ただし、あまり言わない) (sense no ju:koto kikankainaと言う。先生を見てもしかたがない) ■2162③ 〈ゆ〉 (殆ど使わない) ■2163③ 〈ゆ〉 ■2164 (mire) (このようにアスペクト形で出るのはなぜか?) ■2165② (目上へ) ■2166② 〈強く叱るニュアンス〉 ■2167 〈下〉 ■2168② 〈古〉③ 〈複数〉 ■2169 [(C) ore] 〈女性でも言葉悪い人〉 ■2170② 〈男〉 ■2171② 〈昔〉③ 〈今〉 ■2172 〈男女とも使う。オラカ*のようにカ*を入れたりオラーのように伸ばしたりしない〉 ■2173 〈昔〉 ■2174 [wajiga] ■2175① [新]② 〈丁寧。学校などで使う〉③ 〈ゆ〉 [古] 〈岡山で多〉 ■2176 〈多〉 ■2177 〈ゆ〉 〈カクはカクでよい〉 ■2178 (GAJと同) ■2179② 〈中途半端な言い方〉 ■2180 (意志形) ■2181① (完了)② 〈ゆ〉</p>
2 秋田県 秋田市	mire	orea	kagw	
3 岩手県 盛岡市	①miro②mite③mirw mose 2152	①watasw②ore③wat asura	kagw 2168	
4 宮城県 仙台市	misain 2153	NR	kakugara 2169	
5 山形県 米沢市	miro 2154	ore	kagw 2178	
6 福島県 会津若松市	mirojo:	orega	kakukarana:	
7 新潟県 十日町市	miro	orega	kaku	
8 栃木県 さくら市	miro	orega	kaku	
9 群馬県 前橋市	miro	①watafi ga②ore g a	①kakujo②kakudzo 2170	
10 埼玉県 上里町	miro	orega	kaku	
11 東京都 品川区	①mitara②miro 2155	watafi ga	①kakimasw②kaku 2179	
12 東京都 立川市	miro	orega	kaku	
13 山梨県 早川町	①miteidejo②miro:	orega	①kaka:②kaku 2180	
14 長野県 松本市	①mina②miro③miro ja 2156	①orega②atai③ata fi	kaku 2171	
15 愛知県 名古屋市	mija:	orega	kaku	
16 岐阜県 高山市	①mire②mitore 2157	①origa②ora	①kakuwai②kakuwai	
17 富山県 富山市	mirare	wafiga	kaku	
18 富山県 砺波市	①mitorarejo②minn ja 2158	ora	kakuttja 2172	
19 石川県 小松市	①minasai②mi:ja 2159	①wra②watafi	kakuwa 2173	
20 京都府 与謝野町	①mitore:ja②mitor anaakando: 2160	wafiga	kaku	
21 滋賀県 高島市	①mi:jo②mi:ja③mi : 2161	①wafiga②wafi	kaku	
22 京都府 京都市	mijofi	wtfi ga	kaku wa	
23 大阪府 大阪市	miro 2161	oto:san	kaitokuwa:	
24 奈良県 田原本町	①minasai②mi:ja③ minahare	watafi ga	kaku	
25 和歌山県 岩出市	mijo	wac	kaku	
26 兵庫県 姫路市	mi:	wafiga	kaku	
27 徳島県 徳島市	①minajo②mina	utfi ga	kaku 2174	
28 香川県 東かがわ市	mi:	①orega②wafiga	kaita	
29 高知県 南国市	mi:ja	oraga	kaku	
30 岡山県 笠岡市	mi:	①wafiga②bokuga③ uraga 2175	kaku	
31 広島県 三次市	①mi:②mi:ja	wafiga	kaku	
32 山口県 光市	①mi:②mitfokejo:③ miro 2162	wafiga	kaku	
33 福岡県 福岡市	①miranka②mijoran ka③mire 2163	orega	kaku	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	mitfoke 2164	orega	①kaitfoku②kaku 2181	
36 鹿児島県 日置市	①mire②mijai 2165	ataiga	kat	
37 鹿児島県 南九州市	①mire②miranka 2166	①oiga②oiga	ka?	
38 沖縄県 那覇市	①'n:de:②'n:dani 2167	wanga	①katfusa②katfun	
39 沖縄県 石垣市	mi:ri	bandu	kqfun	

調査地点	JG-019 書く人	JG-020 書かない	JG-021 書いた	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kagū çito	kaganae	kaïda	■2182 [(C) kaguçito] (同意) ■2183 (GAJと同) ■2184 (ゆ) ■2185② (とも言う) ■2186 (ja?は人に該当する) ■2187 (GAJと同) ■2188② (多) ■2189 (ゆ) ■2190② (不可能) ③ (不可能) ■2191 (ゆ) ■2192② (日常的にはこちらを使用) ■2193 [kakan] ■2194 (ke:to:という人がいるかもしれない) ■2195 (昔の人は、ka:taと言っただろう。同年代にもそう言う人がいるかもしれないが、自分は言わない) ■2196 (~していた)
2 秋田県 秋田市	kaguçito	kagane	kaçta	
3 岩手県 盛岡市	tejami kaguçito	tejami kagane	tejami kaida	
4 宮城県 仙台市	NR	kagane	kaita	
5 山形県 米沢市	tejami o fudede ka çw çito	tejami kagane	kaida	
6 福島県 会津若松市	kakuçito	①kakanai②kakanen a:	kaita	
7 新潟県 十日町市	kakuçito	①kakanai②kakane	ke:ta	
8 栃木県 さくら市	①kagw çito②kakw çito	kagana i	kaita deja	
9 群馬県 前橋市	kakw çito	kakana i	kaita	
10 埼玉県 上里町	kakuçito	kakana i	kaita	
11 東京都 品川区	kakuçito	kakana i	kaita	
12 東京都 立川市	kakuçito	kakana i	kaita	
13 山梨県 早川町	kakw çito	kakano:	kaito:	
14 長野県 松本市	①kakw çito②kakw çito	kakana i	kaita	
15 愛知県 名古屋	kakw çito	kakan	kaita	
16 岐阜県 高山市	kakuçito	kakan	kaita	
17 富山県 富山市	kakuçito	①kakanai②kakan	kaita	
18 富山県 砺波市	kakuçito	①kakan②kakanwa	kaita	
19 石川県 小松市	kakuçito	①kakan②kakana i	kaita	
20 京都府 与謝野町	kakuçito	①kakan②kakehen③ jo:kakan	kaitado:	
21 滋賀県 高島市	kakw çito	①kakahen②kakan	kaita	
22 京都府 京都市	kakuçito	kakahen	kaita	
23 大阪府 大阪市	kaku çito	kakehen	kaita	
24 奈良県 田原本町	kaku çito	kakahen	kaita	
25 和歌山県 岩出市	kakw	kakehen	kaita	
26 兵庫県 姫路市	kakuçito	①kakahen②kakaen	kaita	
27 徳島県 徳島市	kakuçito	kakehen	kaita	
28 香川県 東かがわ市	kaku çito	kakan	kaita	
29 高知県 南国市	kakuçito	kakan	kaita	
30 岡山県 笠岡市	kakuçito	kakan	kaita	
31 広島県 三次市	kakuçito	kakan	kaita	
32 山口県 光市	kakuçito	kakan	kaita	
33 福岡県 福岡市	kaku çito	kakan	kaita	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①kakuçito②kakufi to	①kai:foren②kakan do	①kai:fotta②kaita	
36 鹿児島県 日置市	ka? çito	kakan	keta	
37 鹿児島県 南九州市	ka?ja?	kagan	keda	
38 沖縄県 那覇市	katfuru tju	kakan	katfan	
39 沖縄県 石垣市	kaçu pju	kakanu	kakutan	

調査地点	JG-022 書け	JG-023-a おまえが	JG-023-b 書け	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kage ^m ba egatta	na	kage	<p>■2197〔(C) kageba〕〈同意〉■2198①ki no' tegami kaidara igatta②kageba jogatta■2199①〈多〉②(GAJと同)■2200②〈男の人〉■2201①〈多〉②〈古〉■2202②〈ゆ〉■2203〈ゆ〉■2204 (kaiteoitaraということ。kaitara, kaita:を誘導したが、すこし変とのこと)■2205②〈ゆ〉〈多〉■2206 (「良かった」は、ekatta)■2207②〈ゆ〉■2208 (オメではなくウメ)■2209 (GAJと同)■2210④〈男性へ〉②〈女性へ〉■2211 (antaは言わない)■2212 〈同等の人〉(oifiは目上の人に対して言うことば)■2213①anatana②(名前+)tfanna③(名前+)tfan■2214 (omaeはめったに言わない)■2215 〈汚い〉■2216②〈ものすごく親しい相手〉■2217 (相手の名前)■2218②〈ゆ〉(omahanは女性同士の場合に使う)■2219 (onufiの転じたもの。目下に対して使う)■2220 〈ぞんざい。女の人は使わない)■2221①〈見下した言い方。昔は使った)②〈ゆ〉(同等以下の人に)③〈見下した言い方。目下に対して)■2222①〈男が、同輩以下の人、特に女に向かって)②〈ゆ〉(女が、同輩以下の男や女に向かって言う場合は、antaアタ)■2223①(相手が女)〈antaは、女から女〉(wagado:は、老男から目下)②(相手が男)〈omasangaは、女から男〉(wagado:は、老男から目下)■2224 〈女性のことば〉〈男の人は、waigaと言う)■2225①〈男はカケ。(ゆ)〉②〈男はカケ。(ゆ)〉■2226 〈父はkaide kyuroと言っていた。男のことばか、少しぞんざいなことば。武家のことば)■2227 〈男の人〉■2228②〈使わない〉(「使わない」というのは、その語形はあるが、主に待遇上の問題から質問文の文脈で話者自身は使わないという意味)■2229 (誘導してもkaitekurjo:の答え。「書け」という形は使いにくいようである)■2230①(男性はkake (ゆ))②(男性はkake (ゆ))③(男性はkake (ゆ))■2231②(ゆ) (かなり強い言い方なので、相手の気分を害する)■2232 (ゆ)■2233①(テオク形の回答しか出ず)②(テオク形の回答しか出ず)③(本気で怒っている、急いでいる) (テオク形の回答しか出ず)■2234 (kakejo:の形で回答)■2235②(目上へ)</p>
2 秋田県 秋田市	kage ⁿ ba	wme	kage	
3 岩手県 盛岡市	kinona tegami kage ba igatta	①ome②omehan	kage	
4 宮城県 仙台市	NR	anda	①kagain②kaitarai ttfa	
5 山形県 米沢市	①kino' tegami kai dara igatta②kage	2198 omae 2199	kage	
6 福島県 会津若松市	kakeba	omena	kake	
7 新潟県 十日町市	kakkja	ome	kake	
8 栃木県 さくら市	kageba egatta	om'e:na	kage ja	
9 群馬県 前橋市	①kakeba②kakja	2200 ome: ga	①kake②kaitokure	
10 埼玉県 上里町	①kakeba②kakja:jo katta	2201 omaega	kake	
11 東京都 品川区	kakeba	①kimina②~sanna	①kaitekureba②k ake	
12 東京都 立川市	①kakja:②kakja	ome:	kake	
13 山梨県 早川町	kakeba	ware	kaitekurjo:	
14 長野県 松本市	kakja	①anatana②(名前+) tfanna③(名前+)	2213 ①kaitara②kaite③ kaitejo	
15 愛知県 名古屋市	kakja:	anta	kakja:	
16 岐阜県 高山市	kakja	ome	kakejo	
17 富山県 富山市	①kaitokja②kakja	anta	2214 kakare	
18 富山県 砺波市	kakja	anta	①kakare②kake	
19 石川県 小松市	①kakeba②kakja	2202 ware	2215 kake	
20 京都府 与謝野町	kaitarajokatta	①omja:②onmja:	kake:ja	
21 滋賀県 高島市	kaitara	①omanga②oman③om aega④omae	①kake②kakeja③ka kejo	
22 京都府 京都市	kaitara	2203 anta	①kakijofi②kaite: na	
23 大阪府 大阪市	kaitoita	2204 ①oka:san②omae③a nta	2216 ①kaitoiteja:②kai toki:na③kaitoke:	
24 奈良県 田原本町	①kakeba②kaitara	2205 anta	2217 ①kaitara e:jan②k aki:③kakija:	
25 和歌山県 岩出市	kaitara	omae	kake	
26 兵庫県 姫路市	kaitara	omaena	kake	
27 徳島県 徳島市	kaitara	①omaega②omahan	kake	
28 香川県 東かがわ市	kaitara	omae ga	kake	
29 高知県 南国市	kaitara	onfiga	kake:ja	
30 岡山県 笠岡市	kaitara	①warega②omaega	kake	
31 広島県 三次市	kakja:	2206 ①warja:②antaga③ omae:ga	2221 ①kake②kakeja	
32 山口県 光市	kakja:	①omaega②omae	2222 kake:ja	
33 福岡県 福岡市	①kaitokja②kakja:	2207 omaega	①kaitfarijai②kak e	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	kakja:	①warega②omaega	2223 kake	
36 鹿児島県 日置市	kakeba jokatta	ohanga	2224 ①kake②kakkjai	
37 鹿児島県 南九州市	kageba	waina	kage	
38 沖縄県 那覇市	katfo:ke:	?ja:	kake:	
39 沖縄県 石垣市	kakettfa	da:du	kaki	

調査地点	JG-024-a を：木を		JG-024-b 切らない		JG-025-a を：指を		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kc̥i		①kc̥ine:②kc̥inae		jw̃ ⁿ bi		■2236 [(C)ki:] (同意) ■2237 (woのw は、丸め浅い) ■2238② (ゆ) ■2239① (ゆ) ② (ゆ) ■2240 (ゆ) (多) ■2241 (ゆ) ■2242 [(C)kinne] (同意) ■2243① (禁 止) ② (禁止) ■2244② (ゆ) (oまでは言わない) ■2245 (ユビーのように延ばして言わない) ■ 2246 (指であってもte:と表現する)
2 秋田県 秋田市	k̥i		k̥irane		jw̃ ⁿ bi		
3 岩手県 盛岡市	ki'		kirane		jw̃bi		
4 宮城県 仙台市	NR	2236	NR	2242	①jw̃bio②jw̃bi	2244	
5 山形県 米沢市	ki		kinne		jw̃ ⁿ bi		
6 福島県 会津若松市	kio		①kiranaï②kinnedz o:		①jw̃bio②jw̃bi		
7 新潟県 十日町市	ki:		①kinna②kiruna③k irane:	2243	jw̃bi		
8 栃木県 さくら市	①ki:②ki o		①kinnai②kiranaï		jw̃bi		
9 群馬県 前橋市	ki:		kiranaï de		jw̃bi:		
10 埼玉県 上里町	kio		①kiranaï②kinne:		jw̃bio		
11 東京都 品川区	kio		kiranaï		jw̃bio		
12 東京都 立川市	ki:		kiranaï		jw̃bi		
13 山梨県 早川町	①kiwo②kio		①kittsanaaranw②ki randai		jw̃bio		
14 長野県 松本市	kiwo	2237	kiranaï		jw̃biwo		
15 愛知県 名古屋市	ki		kiresen		jw̃bi		
16 岐阜県 高山市	kio		kirana		jw̃bi		
17 富山県 富山市	ki		kirana		jw̃bi		
18 富山県 砺波市	ki:		kirantja		jw̃bi	2245	
19 石川県 小松市	①kio②ki:		①kiranaï②kirana		jw̃bio		
20 京都府 与謝野町	kio		kirando		jw̃bio		
21 滋賀県 高島市	①ki:o②ki:	2238	①kirahen②kirana		①jw̃bio②jw̃bi		
22 京都府 京都市	ki:		kirahen		jw̃bi		
23 大阪府 大阪市	ki:		kirehenwa		jubi		
24 奈良県 田原本町	①kio②ki:	2239	kirahen		jubi		
25 和歌山県 岩出市	ki:		kirehen		jubi		
26 兵庫県 姫路市	ki:		kirahen		jubi		
27 徳島県 徳島市	ki:		kirehen		te:	2246	
28 香川県 東かがわ市	ki: o		kirana		jubi o		
29 高知県 南国市	kio		kirana		jubio		
30 岡山県 笠岡市	kio		kirana		jubio		
31 広島県 三次市	kju:		kirana		jubju:		
32 山口県 光市	kio		kirana		jw̃bjo:		
33 福岡県 福岡市	①kiba②ki o	2240	kiranto		jubi ba		
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	ki o		kirana		jubio		
36 鹿児島県 日置市	kio		kirana		jubio		
37 鹿児島県 南九州市	kiwo		kirana		ibu		
38 沖縄県 那覇市	①ki:②ki:ja	2241	tjirana		?i:bi		
39 沖縄県 石垣市	ki:ju		kjsanu		ubiju		

調査地点	JG-025-b	JG-026-a	JG-026-b	注記もしくは回答語形全体
	切った	を：髪を	切れ	
1 青森県 平川市	kçitta	kami	kçire	■2247 (古) ■2248 (kittaを調査できず) ■ 2249 (çikは接頭語) ■2250② (ゆ) ■225 1 (アタマノケーのように延ばして言わない) ■22 52 (ゆ) ■2253① (ゆ) ② (ゆ) ■2254 (ピンタは「頭」だが、「髪の毛」もさす) ■2255 ① (来い) ② (ゆ) (男ならキレと言う。(ゆ)) ■ 2256 (?) (kittekojo) ■2257② (男の人) ■2258③ (末尾上昇音調) (子どもへ) ■225 9① (kirejolは、男が言う。(ゆ)) (kitteko iは、男が言う) ② (多) (kirejoは、男が言う。(ゆ)) (kitteko iは、男が言う) ■2260 (ゆ) ■226 1 (kirejoで回答) ■2262① [kire:] ② [kire :] ■2263② (目上へ) ■2264① (男性の髪 のばあい) ② (女性の髪 のばあい) ■2265② (対象 が髪amaziなので、動詞が限定される。対象 を木 (ki) にすれば、kiji (切れ) になる)
2 秋田県 秋田市	kitta	kami	kire	
3 岩手県 盛岡市	①kinnagutta②kitt a	kami	kiro	
4 宮城県 仙台市	kitta	kami	①kittegain②kirai N	
5 山形県 米沢市	kitta	kami	kire	
6 福島県 会津若松市	①kitta②k ^o ittsüma ttana:	atamanokeo	kire	
7 新潟県 十日町市	kitta	kami	kire	
8 栃木県 さくら市	kittjatta	①ke:②adama	kire	
9 群馬県 前橋市	kitta	atamano ke	①kirinasai②kire	
10 埼玉県 上里町	kitta	①okamio②kaminoke o	kire	
11 東京都 品川区	kjtta	kamio	①kire②kirinasai③ kittara	
12 東京都 立川市	kitta	kami	kire	
13 山梨県 早川町	çikkitto:	keo	kire:	
14 長野県 松本市	kitta	①okami②kamio	①midzikakmjitara② kittara	
15 愛知県 名古屋市	kitta	kamio	kirja:	
16 岐阜県 高山市	①kittemata②kitta na	ke:	kire	
17 富山県 富山市	kitta	ke	kirare	
18 富山県 砺波市	kitta	atamanoke	kirarema	
19 石川県 小松市	kitta	kamio	kire	
20 京都府 与謝野町	kitta	kami	kire:ja	
21 滋賀県 高島市	kitta	①kamio②kami	kire	
22 京都府 京都市	kitta	kami	kirijofi	
23 大阪府 大阪市	①kittefjimota②kit ta	kami	①kire②kittoideja	
24 奈良県 田原本町	kittawa	①kamio②kami	kirija	
25 和歌山県 岩出市	①kitta②hatsutta	kami	kire	
26 兵庫県 姫路市	kitta	ke:	kire	
27 徳島県 徳島市	kitta	ke:	①kirijo②kinna	
28 香川県 東かがわ市	kitta	kami o	①kire②tsume:	
29 高知県 南国市	kitta	kamio	tsume	
30 岡山県 笠岡市	kitta	kami	kire	
31 広島県 三次市	kitta	kamju:	kire	
32 山口県 光市	kitta	①kami②kamjo:	kire	
33 福岡県 福岡市	kitta	①kamio②kamiba	kire	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	kitta	kamio	①kittfoke②kire	
36 鹿児島県 日置市	kitta	kannoeko	①kire②ki:jai	
37 鹿児島県 南九州市	kitta	bintawo	kire	
38 沖縄県 那覇市	tjittjan	karadzi	①tjimore:②tjire:	
39 沖縄県 石垣市	kjiftan	amaziju	①çutsaçi②fjiri	

調査地点	JG-027 出した		JG-028 研いだ		JG-029 飛んだ		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	dafjta		toęda		to ⁿ da		■2266 (GAJと同) ■2267① (今の言い方) ② (ゆ) (「よっぽどめーにだしとー」) ■2268 (奈良田はサ行イ音便形がある) ■2269② (ゆ) ■2270 (年配の人はdaisaと言う) ■2271① (古。昔は自分も使っていたが、今は使わない) ③ (ゆ) ■2272① (古) ② (今) ■2273① (出していた) ② (完了) ■2274 (GAJと同) ■2275② (ゆ) (?。言うと思う) ■2276 (te:daとは言わない) ■2277 (ゆ) ■2278 [ho:tfo:awase:と言う。「包丁を研げ」の意) ■2279 (テ一ダは庄原なら使う) ■2280 (GAJと同) ■2281② (ゆ) (昔の人が言うと思う) ■2282 (joは終助詞) ■2283 (ゆ) ■2284 (to:daは知らない) ■2285② (ゆ)
2 秋田県 秋田市	dasita		toę ⁿ da		tonda		
3 岩手県 盛岡市	kinona tegami dafita		hoid3o toida		tonda		
4 宮城県 仙台市	dafjta		toida		tonda		
5 山形県 米沢市	kino ^o tegami dafjta	2266	hod3o ^o toida	2274	ęiko:ki tonda	2280	
6 福島県 会津若松市	dafjta		toida		tonda		
7 新潟県 十日町市	①dafjta②dafjto:	2267	①toida②toido:	2275	①tonda②tondo:	2281	
8 栃木県 さくら市	dafjta		toida		tonda		
9 群馬県 前橋市	dafjta		toida		tonda		
10 埼玉県 上里町	dafjta		toida		tonda		
11 東京都 品川区	dafjta		toida		tonda		
12 東京都 立川市	daęjta		toida	2276	tonda		
13 山梨県 早川町	daito:	2268	toido:		tondo:jo	2282	
14 長野県 松本市	dafjta		①toida②toįida		tonda		
15 愛知県 名古屋市	dafjta		toida		tonda		
16 岐阜県 高山市	daita		toita		tonda		
17 富山県 富山市	daita		toida		tonda		
18 富山県 砺波市	daita		tonda		tonda		
19 石川県 小松市	①dafjta②daita	2269	toida		tonda		
20 京都府 与謝野町	dafjta		①toida②toidoita	2277	tonda	2283	
21 滋賀県 高島市	dafjta	2270	toida		tonda		
22 京都府 京都市	dafjta		toida		tonda		
23 大阪府 大阪市	dafjta		toida		tonda		
24 奈良県 田原本町	dafjta		toida		tonda		
25 和歌山県 岩出市	dafjta		toida		tonda		
26 兵庫県 姫路市	dafjta		toida		tonda		
27 徳島県 徳島市	dafjta		toida		tonda		
28 香川県 東かがわ市	dafjta		foida		fonda		
29 高知県 南国市	daita		toi ⁿ da		tonda		
30 岡山県 笠岡市	dafjta		toida	2278	tonda		
31 広島県 三次市	①dę:ta②dafjta③daita	2271	toida	2279	tonda		
32 山口県 光市	dafjta		toida		tonda		
33 福岡県 福岡市	①daita②dafjta	2272	toida		tonda	2284	
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①dafjtsotta②de:totta③de:ta	2273	①ho:tfo:toida②ti:d3oke③ti:da		①tu:da②tsu:da		
36 鹿児島県 日置市	teganmo deta		hotfoo teda		①ęiko:kiga tonda②ęiko:kiga tsuda	2285	
37 鹿児島県 南九州市	deda		tenda		tonda		
38 沖縄県 那覇市	?nd3at3an		tud3an		tudan		
39 沖縄県 石垣市	ndaęutan		tugutan		tųpųtan		

調査地点	JG-030-a を：酒を		JG-030-b 飲んだ		JG-031 買った		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	sage		nonda		①katta②kata		■2286 [(C) sage] (同意) ■2287 (GAJと同) ■2288② (ゆ) ■2289 (ゆ) ■2290③ (早口) ■2291② (so3uは語源は焼酎であるが、酒類一般を指す) ■2292 [(C) nonda] (同意) ■2293 (GAJと同) ■2294② (悪く言う時。昔の人) ③ (悪く言う時。昔の人) ■2295① (古) ② (今) ■2296 (nudaとは、言わない) ■2297 (GAJと同) ■2298 (言うんだなあ) ■2299 (周りの人はko:taと言う)
2 秋田県 秋田市	sage		nonda		katta		
3 岩手県 盛岡市	sage		nonda		katta		
4 宮城県 仙台市	NR	2286	NR	2292	katta		
5 山形県 米沢市	sage	2287	nonda	2293	ringo katta	2297	
6 福島県 会津若松市	sake		nonda		katta		
7 新潟県 十日町市	sake		①nondo:②nondado		katto:	2298	
8 栃木県 さくら市	①sage②sage o		nonda		katta		
9 群馬県 前橋市	①sake o②sake		①nonda②nonda		katta		
10 埼玉県 上里町	sake o		nonda		katta		
11 東京都 品川区	sakeo		nonda		ringoo katta		
12 東京都 立川市	sake		①nonda②çinnonda③ kwratta	2294	katta		
13 山梨県 早川町	sakjo:		①nonda②nondo:		①katta②katto:		
14 長野県 松本市	sakewo		nonda		katta		
15 愛知県 名古屋市	sakeo		nonda		katta		
16 岐阜県 高山市	sake		nonda		katta		
17 富山県 富山市	sake		nonda		ko:ta		
18 富山県 砺波市	sake		nonda		ko:ta		
19 石川県 小松市	①sakeo②sake	2288	nonda		ko:ta		
20 京都府 与謝野町	sake		nonda		ko:ta		
21 滋賀県 高島市	①sake②sakeo		nonda		katta	2299	
22 京都府 京都市	osake		nonda		ko:ta		
23 大阪府 大阪市	sake		nonda		①ko:tekita②katta		
24 奈良県 田原本町	①sakeo②sake	2289	nonda wa		ko:tawa		
25 和歌山県 岩出市	sake		nonda		ko:ta		
26 兵庫県 姫路市	sake		nonda		ko:ta		
27 徳島県 徳島市	sake		nonda		ko:ta		
28 香川県 東かがわ市	sake		nonda		ko:ta		
29 高知県 南国市	sakjo		nonda		ko:ta		
30 岡山県 笠岡市	①sake②sakeo		nonda		ko:ta		
31 広島県 三次市	①sakeo②sakjo:		nonda		ko:ta		
32 山口県 光市	sakjo:		nonda		ko:ta		
33 福岡県 福岡市	sakeba		①no:da②nonda	2295	ko:ta		
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①sakeo②sakjo:③s akju:	2290	nu:da		ko:ta		
36 鹿児島県 日置市	fo:tfuo		nonda	2296	kota		
37 鹿児島県 南九州市	①sagewo②so3uwo	2291	nonda		koda		
38 沖縄県 那覇市	saki		nudan		ko:tan		
39 沖縄県 石垣市	sakiju		numutan		ketan		

調査地点	JG-032-a が：どろぼうが		JG-032-b 来る		JG-033-a が：台風が		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	dorobo:		kürü	2308	taifu:		<p>■2300 (「どろぼうがくる」が出にくかったので、先にtakwji·kuruを(ゆ)) ■2301 (gaを入れる) ■2302 (GAJと同) ■2303 (ドロボーではなく、ドロボ) ■2304② (ゆ) ■2305② (「来る」を引き出すために「おぼけ」を使用。「あいつ」「悪ガキ」でも尋ねたが、「来る」にあたる回答が得られなかった) ■2306 (nwidogoro=盗人ごろ) ■2307 (njujitoは「どろぼう」) ■2308 (hairareru (入られる)と言う方がしっくりくる) ■2309 (「家に人が来る」なら) (ドロボークルとは言わない。ドロボーニハイラエルと言う) ■2310 (「どろぼうがくる」が出にくかったので、先にtakwji·kuruを(ゆ)) ■2311 (GAJと同) ■2312② (ゆ) ■2313② (「来るから」に当たる言い方) ■2314 (ゆ) (kurodo:はおかしい) (「警察が…」なら, ke:satsuga kurudo:) ■2315 (kuruは出てこなかった) ■2316② (こういう場合、「来る」はあまり使わないようです) (ゆ) ■2317① (どろぼうは「来る」ではなく「入る」) ② (「来る」を引き出すために「おぼけ」を使用。「あいつ」「悪ガキ」でも尋ねたが、「来る」にあたる回答が得られなかった) ■2318 (どろぼうは入ると言う。台風がkuru, 有情物(目下)がkuruとも) ■2319① (入る) (どろぼうが来るとは言わない) ② (どろぼうが来るとは言わない) ③ (どろぼうが来るとは言わない) ■2320② (来るよ) ■2321 (ふつう, どろぼうが来るとは言わない。どろぼうが入る (nusudunu ?i:n) がふつう) ■2322 [(C) taifu:] ■2323 (GAJと同) ■2324 (今年は=kotoqa:, まだ=qa:) ■2325 (ゆ) ■2326 (ugazeは「台風」)</p>
2 秋田県 秋田市	NR		kuru	2309	taifu:		
3 岩手県 盛岡市	dorobo:	2300	kuru	2310	taifu:		
4 宮城県 仙台市	dorobo:ga	2301	kuru		NR	2322	
5 山形県 米沢市	dorobo:	2302	kuru	2311	taifu:	2323	
6 福島県 会津若松市	dorobo:ga		①hairu②kuru	2312	taifu:ga		
7 新潟県 十日町市	dorobo:ga		①he:ru②kuru		taifu:ga		
8 栃木県 さくら市	dorobo:ga		kuru		taifu:ga		
9 群馬県 前橋市	dorobo:ga		kuru		taifu:ga		
10 埼玉県 上里町	dorobo:ga		kurujo		taifu:ga		
11 東京都 品川区	dorobo:ga		kuru		taifu:ga		
12 東京都 立川市	dorobo:ga		①kuru②kuru		taifu:	2324	
13 山梨県 早川町	dorobo:ga		①kuru②kuru	2313	taifu:ga		
14 長野県 松本市	dorobo:ga		kuru		taifu:ga		
15 愛知県 名古屋	dorobo:ga		kuru		taifu:ga		
16 岐阜県 高山市	dorobo:		①hairu②kuru		taifu:ga		
17 富山県 富山市	dorobo:		kuru		taifu:		
18 富山県 砺波市	dorobo:		kuru		taifu:		
19 石川県 小松市	dorobo:ga		hairu		taifu:ga		
20 京都府 与謝野町	dorobo:ga		hairu:	2314	taifu:		
21 滋賀県 高島市	dorobo:ga		①kuru②kuru		taifu:ga		
22 京都府 京都市	dorobo:ga		kuru		taifu:ga		
23 大阪府 大阪市	dorobo:		①hairu②kuru		taifu:		
24 奈良県 田原本町	doroboga	2303	kuru		taifu:	2325	
25 和歌山県 岩出市	dorobo:		hairu	2315	taifu:		
26 兵庫県 姫路市	dorobo:ga		kuru		taifu:ga		
27 徳島県 徳島市	①dorobo:ga②nusu tto ga		kuru		taifu:ga		
28 香川県 東かがわ市	dorobo:ga		kuru		①fike ga②taifu: ga		
29 高知県 南国市	①nusutoni②nusut toga	2304	①hairu②kuru	2316	taifu:ga		
30 岡山県 笠岡市	①nusutoga②nusito ga		kuru		①taifu:ga②fikega ③o:fikega		
31 広島県 三次市	dorobo:ga		kuru		taifu:ga		
32 山口県 光市	①dorobo:ga②obake ga	2305	①hairu②kuru	2317	taifu:ga		
33 福岡県 福岡市	dorobo:ga		hairu	2318	taifu:no		
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	dorobo:ga		①he:ru②citoga ku ru③kitforu	2319	taifu:ga		
36 鹿児島県 日置市	nwidogoroga	2306	①kut②kudo	2320	wkazega		
37 鹿児島県 南九州市	njujito	2307	①ku?②kui		ugazega	2326	
38 沖縄県 那覇市	nusudunu		tju:n	2321	kadze:		
39 沖縄県 石垣市	njurituru		ku:n		kat:ʃiʃukija		

調査地点	J G - 0 3 3 - b 来ない		J G - 0 3 4 - a が：バスが		J G - 0 3 4 - b 来た		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kone		basū		kcīta		■ 2 3 2 7 (ゆ) [(C) konettfane] ■ 2 3 2 8 (GAJと同) ■ 2 3 2 9③ (古い) ■ 2 3 3 0① (キサライは、人間についてだけ言う。「○○さんキサライ」「×鳩がキサライ」「×バスがキサライ」) (今年は=kotoçɑ:, まだ=çɑ:) ② (ゆ) (キサライは、人間についてだけ言う。「○○さんキサライ」「×鳩がキサライ」「×バスがキサライ」) (今年は=kotoçɑ:, まだ=çɑ:) ■ 2 3 3 1① (「来ないのでよい」の意) ② (「来ないのでよいよ」の意) ■ 2 3 3 2①kon②kiten③ko:hen④ki:hin⑤kja:hen■ 2 3 3 3③ (ゆ) ④ (ゆ) ■ 2 3 3 4① [konna] ② [konna] ■ 2 3 3 5 (来ないようだな) ■ 2 3 3 6 (joissa=やっと) ■ 2 3 3 7① (ゆ) ② (ゆ) ■ 2 3 3 8 (島にバスがないので、舟で答えてもらった) ■ 2 3 3 9② (ゆ) ■ 2 3 4 0 (jo:は終助詞長音形) ■ 2 3 4 1 (参考:ずいぶん待っていた ç:i:sa mat totta) ■ 2 3 4 2 (kiのiは、無声化しない)
2 秋田県 秋田市	kone		basw		kīta		
3 岩手県 盛岡市	kone		basw		kita		
4 宮城県 仙台市	kone	2327	baswŋa		kita		
5 山形県 米沢市	kone	2328	basw		kita		
6 福島県 会津若松市	konena:		baswŋa		kita		
7 新潟県 十日町市	kone		baswŋa		kito:		
8 栃木県 さくら市	kone: na		①basw②basw ŋa		kita deja		
9 群馬県 前橋市	①konai②kone:③kinene:	2329	basw ga		kita		
10 埼玉県 上里町	kinai		baswŋa		kjta		
11 東京都 品川区	konai		baswŋa		kjta		
12 東京都 立川市	①kone:②kine:	2330	baswŋa		kita		
13 山梨県 早川町	①kodejoi②kono:dejoijo:	2331	joissa baswŋa	2336	kito:jo:	2340	
14 長野県 松本市	konai		baswŋa		kita		
15 愛知県 名古屋市	kon		baswŋa		kita		
16 岐阜県 高山市	①konnzo②konna		baswa		kitana		
17 富山県 富山市	kon		basw		kita		
18 富山県 砺波市	kon		basw		kita		
19 石川県 小松市	①konai②konna:		baswŋa		kita		
20 京都府 与謝野町	ke:hendo:		basw		kitana:	2341	
21 滋賀県 高島市	①kon②kiten③ko:hen④ki:hin⑤kja:h▶	2332 2333	baswŋa		kita		
22 京都府 京都市	kijahen		basw ga		kita		
23 大阪府 大阪市	ke:hen		basu		kita		
24 奈良県 田原本町	①kja:hen②kijahen		①basuga②basu	2337	kitawa		
25 和歌山県 岩出市	ke:hen		basu		kita		
26 兵庫県 姫路市	kijahen		baswŋa		kita		
27 徳島県 徳島市	①kon②ke:hen	2334	basu ga		kita		
28 香川県 東かがわ市	kon		basu ga		①kita②kijotta		
29 高知県 南国市	kon		basuga		kita		
30 岡山県 笠岡市	kon		φunega	2338	kita		
31 広島県 三次市	kon		basuga		kita		
32 山口県 光市	konno:		baswŋa		kitadejo		
33 福岡県 福岡市	kongotoarura	2335	①basuga②basuno	2339	kjta		
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	kon		①jo:to basuga②jattoko		kita	2342	
36 鹿児島県 日置市	kon		baswŋa		kita		
37 鹿児島県 南九州市	kon		baswŋa		kjta		
38 沖縄県 那覇市	ku:n		basunu		tʃan		
39 沖縄県 石垣市	ku:nu		basunu		kuttan		

調査地点	JG-035-a で:車で	JG-035-b 来い	JG-036 する	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kuruma de	koę	①sü②sürü	■2343 [(C) kurumade] ■2344 (GAJと 同) ■2345 (この島でkurumaと言うと、普通、荷 車を指す) ■2346 (kurumakaraは言わない) ■2 347② (ゆ) (上司が部下に) ■2348② (女性 のことば) ③ (女性のことば、丁寧) ■2349 (男 ならコイと言う) ■2350 (GAJと同系) ■23 51① (丁寧) ③ (ゆ) (目下に) ■2352② (男 の人) ■2353③ (末尾上昇音調) ■2354② (こ 「おいで」という意味) ■2355③ (やや丁寧) ■ 2356① (命令形は、引き出せなかった) ② (命令 形は、引き出せなかった) ■2357 (第1回答はku rumanottekiteja:。koiは引き出せず) ■2358 (k oijo:で回答) ■2359① (ゆ) (?。共通語か、や を付けないと言にくい) ② (ゆ) ■2360② (目 上へ) ■2361② (ゆ) ③ (ゆ) ■2362 (多) ■2363 (GAJと同) ■2364 (ゆ) (日常的 にはあまり使わないので、誘導) ■2365② (ゆ) ■2366①çingara itfinitfidzu: figotondzo: fi tforu②çingara itfinitfidzu: figotondzo: suru■2 367 (多)
2 秋田県 秋田市	kuruma ⁿ de	①kitekere②koę	sürw	
3 岩手県 盛岡市	kuruma de	①ko②kite③kitek ede	surw	
4 宮城県 仙台市	NR	godzain	surw	
5 山形県 米沢市	akkara kuruma de	koį	idzinidzi fiğodo s urw	
6 福島県 会津若松市	kurumade	①kiranfo②k ^o isejo :③koi	surw	
7 新潟県 十日町市	kurumade	koi	firw	
8 栃木県 さくら市	kurumade	ko:	①surw②suppeja	
9 群馬県 前橋市	kurumade	①kitekwrem②koi	surw	
10 埼玉県 上里町	kurumade	koi	surw	
11 東京都 品川区	kurumade	①koi②kinasai③kį tara	fiğotoo surw	
12 東京都 立川市	kurumade	①koi②kinajo	surw	
13 山梨県 早川町	kurumade	①ko:②konna	surw	
14 長野県 松本市	kurumade	kite	surw	
15 愛知県 名古屋市	kuruma	irja:	surw	
16 岐阜県 高山市	kurumade	koijo:	firw	
17 富山県 富山市	①kurumanitsokete② kurumade	korare	surw	
18 富山県 砺波市	kurumade	①konka②konnja③k orare	surw	
19 石川県 小松市	kurumade	koija	①surw②firw	
20 京都府 与謝野町	kurumade	koija	surw	
21 滋賀県 高島市	kurumade	①koi②koijo③kite ④kiteja	surw	
22 京都府 京都市	kurumade	①kite okurejasw② kiteja	surw	
23 大阪府 大阪市	kurumade	kiteja:	suru	
24 奈良県 田原本町	kurumade	kite	①suru②fitaharuwa :	
25 和歌山県 岩出市	kurumade	koi	surw	
26 兵庫県 姫路市	kurumade	koi	suru	
27 徳島県 徳島市	kurumade	kitejo	suru	
28 香川県 東かがわ市	kuruma de	①ki:②koi③ki:jo	suru	
29 高知県 南国市	kurumade	ki:ja	suru	
30 岡山県 笠岡市	kurumade	koi	suru	
31 広島県 三次市	kurumade	①koi②koija	suru	
32 山口県 光市	kurumade	koija	fiğoto: surw	
33 福岡県 福岡市	kurumade	koi	suru	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	kurumade	ki:	①çingara itfinitf idzu: figotondzo:▶	
36 鹿児島県 日置市	kwimade	①ke②kijai	swi	
37 鹿児島県 南九州市	kuimaze	ke	①sui②su?	
38 沖縄県 那覇市	kurumasa:ni	①ku:jo:②ku:③ku: wa	sun	
39 沖縄県 石垣市	kurumafi	ku:	su:N	

調査地点	JG-037 しない		JG-038 した		JG-039 しろ		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①sane②fīne	2368	fīta		hę	2385	<p>■2368①〈古,昔〉②〈新,今〉■2369①(ゆ)〈サネの方はしたくない,拒否の気持ちが強い〉②(ゆ)〈サネの方はしたくない,拒否の気持ちが強い〉■2370(GAJと同)■2371(「しない」の質問が大変。「ヤル系」)■2372②〈全くしない〉■2373②(ゆ)■2374①(ゆ)②(不可能)■2375③(ゆ)④(ゆ)■2376②(多)■2377(ゆ)■2378①(少)②(多)■2379(ゆ) [sengaija] ■2380②〈丁寧〉(テ敬語形。この項目には該当しない回答)■2381②(ゆ)■2382(jatta)■2383②〈伝統的な言い方〉■2384(こういう場合,fitaは日常的に使わない)■2385(活用形ではないが,henagaとも言う)■2386(GAJと同)■2387(これはかなり強い言い方)■2388①〈言わない〉(「言わない」というのは,その語形はあるが,主に待遇上の問題から質問文の文脈で話者自身は言わないという意味)③(末尾上昇音調)■2389(firoではだめ。fitekurjo:のように言う)■2390(ヤル系しか出ず)■2391②(親方が弟子を叱るような時)■2392③〈強い言い方〉■2393④(ゆ)〈子どもに向かって〉■2394(男性はsenkaiと言う)■2395(se:joで回答)■2396①(優しい表現)②(きつい表現)■2397①hajo: senka②hajo: sere③hajo: sero■2398③(筑後弁)■2399②(目上へ)■2400②(ゆ)</p>
2 秋田県 秋田市	①sane②sīne	2369	sīta		se		
3 岩手県 盛岡市	mada fīne		swta		çirakarado se		
4 宮城県 仙台市	fīne		fīta		firo		
5 山形県 米沢市	fījodo ma ^o da fīne	2370	fījodo fīta		hajagw firo	2386	
6 福島県 会津若松市	fīne		fīta		①firo②firojo		
7 新潟県 十日町市	fīne:na:		①fīta②fīto:③kat to:④kattao	2381	fīre		
8 栃木県 さくら市	fīne:		fīta		firo	2387	
9 群馬県 前橋市	fīne:		fīta		firo		
10 埼玉県 上里町	fīne:		fīta		firo		
11 東京都 品川区	fīnai		①fīta②oeta		①firo②fitekmdasa i③fītara④fīte	2388	
12 東京都 立川市	fīne:		fīta		firo		
13 山梨県 早川町	fīno:		fīto:		fitekurjo:	2389	
14 長野県 松本市	fīnai		fīta		fīte		
15 愛知県 名古屋市	se:sen	2371	fīta		jarja:	2390	
16 岐阜県 高山市	①fīn②sen		fīta		①fījojo②fījo	2391	
17 富山県 富山市	①fītekmren②sen	2372	fīta		fīrare		
18 富山県 砺波市	sen		fīta		①serarema②seffai ma③senka④sennja	2392	
19 石川県 小松市	①fītenai②fītoran	2373	fīta		se:		
20 京都府 与謝野町	①se:hen②jo:sen	2374	fīta		se:ja		
21 滋賀県 高島市	①sen②sinai③se:h en④fī:çin	2375	fīta		①se:②se:jo③site ④siteja	2382	
22 京都府 京都市	①se:hen②fī:hin	2376	①fīta②jatta	2383	fījofī		
23 大阪府 大阪市	①fījorehen②se:he n		fīta		①fī:ja:②fīnkaina ③senkaina④se:	2393	
24 奈良県 田原本町	①fīja:hen②fa:hen wa		jo: fītawa		fī:ja:	2394	
25 和歌山県 岩出市	se:hen	2377	fīta		se:	2395	
26 兵庫県 姫路市	①se:hen②fījahen	2378	fīta		se:		
27 徳島県 徳島市	se:hen		fīta		①fīnai②se	2396	
28 香川県 東かがわ市	sen		fīta		se:		
29 高知県 南国市	sen		sunda	2384	se:		
30 岡山県 笠岡市	sen	2379	fīta		①senkai②se:		
31 広島県 三次市	①sen②sitennae	2380	fīta		①se:②se:ja		
32 山口県 光市	sen		fīta		se:		
33 福岡県 福岡市	①fītoran②sen		fīta		①hajo: senka②haj o: sere③hajo: se▶	2397 2398	
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①fītoran②sen③f itforandzattaka		①fītfesimo:ta②su nda③fīta		hajo: fījo		
36 鹿児島県 日置市	mada sen		fīta		①hajo se:②hajo s ijai	2399	
37 鹿児島県 南九州市	sen		seda		①se:②senka		
38 沖縄県 那覇市	san		san		①sani②se:	2400	
39 沖縄県 石垣市	sanu		sutan		fī:		

調査地点	JG-040 死ぬ	JG-041 高い	JG-042 高い物	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	sünü	tage	tage mono	■2401 (GAJと同) ■2402 (ゆ) ■2403 ③ (死んだ人) ■2404 (finuru) ■2405 (一世代上の人はfinuruと言う) ■2406② (ゆ) (古) ■2407①find3oru②find3ifimo:ta③goreru④finuru ■2408① (普通・ぞんざい) ② (ややていねい) ③ (共通語的) ■2409 (ゆ) [(C) tage] (同意) ■2410② (古) ■2411 (na:は終助詞長音形) ■2412① (古) ② (古) ■2413 (古) ■2414③ (ゆ) ■2415② (ぞんざい・普通) ■2416 (d3eをつけてもよい) (ゆ) tage: (あまり使わない) ■2417② (ゆ) ■2418 ② (少) ■2419② (ゆ) ■2420 (古) (今はまれ) ■2421 (ゆ)
2 秋田県 秋田市	sīnw	tage	tagemon	
3 岩手県 盛岡市	sünw	①tage②take③taka i	①tage mono②tage no	
4 宮城県 仙台市	finw	tagettja	take:mono	
5 山形県 米沢市	semi finw	bmka tagaj	tagaimono kam	
6 福島県 会津若松市	finw	taçena:	①take:mono②take mono	
7 新潟県 十日町市	①finda②finw③fin danbo	take:	①take:mon katta② take:mon ko:tano:	
8 栃木県 さくら市	①finw②finw	①tagai②tage:	tage: mono	
9 群馬県 前橋市	finw	takai	takai mono カッタ	
10 埼玉県 上里町	finw	①takai②take:	takaimono	
11 東京都 品川区	finw	takai	takaimono	
12 東京都 立川市	finw	take:	take:mon	
13 山梨県 早川町	wttfinw	takaina:	takaimono	
14 長野県 松本市	finw	takai	takai mon	
15 愛知県 名古屋市	finw	①takja:wa②takja: na③takai	takamono	
16 岐阜県 高山市	finw	①takai②take:	①takai mono②take : mono	
17 富山県 富山市	finw	takai	①takaimon②takei a	
18 富山県 砺波市	finw	takai	takaimon	
19 石川県 小松市	finw	takai	takaimono	
20 京都府 与謝野町	finw	takja:do	takja:mon	
21 滋賀県 高島市	finw	takai	takai mon	
22 京都府 京都市	finw	takai	takai mon	
23 大阪府 大阪市	finu	takai	takai mon	
24 奈良県 田原本町	finu	takaina:	①takaimono②takei mon	
25 和歌山県 岩出市	finw	takai	takai mon	
26 兵庫県 姫路市	finu	takai	takaimon	
27 徳島県 徳島市	finu	takai	takaimon	
28 香川県 東かがわ市	finu	takai	takaimon	
29 高知県 南国市	finuru	takai	takaimon	
30 岡山県 笠岡市	①finu②finuru	takai	takaimon	
31 広島県 三次市	finuru	①take:②takai	take:mono	
32 山口県 光市	finw	takai	takaimon	
33 福岡県 福岡市	①finu②finuru	①takai②take site desuna:③takaka	①takka mon②takei mon	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①find3oru②find3i fimo:ta③goreru④	ta:ke:	ta:ke:mon o ko:	
36 鹿児島県 日置市	kefin	monoga take	take mon	
37 鹿児島県 南九州市	kefin	①takka②tage	①takkamun②tagemu n	
38 沖縄県 那覇市	finun	takasan	①takasaru mun②ta kamun	
39 沖縄県 石垣市	sūpun	tākahan	tākahanu munu	

調査地点	JG-043 高くなる	JG-044 高くて	JG-045 高く	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	tagagōnarū	tagekūtē	2429 tagēgū	<p>■2422 (takekunnatane:と言うかもしれない。(ゆ)) ■2423 (タケクは言わない) ■2424① (take:narūと, tako:narūと, 両方使う) ② (take:narūと, tako:narūと, 両方使う) ■2425 (na:は終助詞長音形) ■2426 (ゆ) ■2427② (ゆ) ③ (ゆ) ■2428 (ゆ) ■2429 (逆接の場合は, tagagendomo, tagehemo) ■2430① (値段が高いのはマイナス評価なので「高いけど」となる) ② (「富士山はとても{高くて}立派だ」なら) ■2431 [(C) tagekute] (同意) ■2432 ((ゆ) tagaiji (使わない) (GAJ)の回答)) ■2433① (少) ② (共) ■2434 (テ形は出ず) ■2435③ (あまり使わない様子) ■2436 (ゆ) (形式はあるが, 文脈にそぐわない。takja:kedo jinagae:doなら使える (逆接)) ■2437 (質問の, 「値段が高くて 質も良い」は, おかしな流れ。「質も良い」部分は, 質問から外した) ■2438 (kawarehenwa) (質問文の文脈では考えにくそうだったので, 「高くて買えない」で質問) ■2439 (「高いけれども」に当たる語形しか出てこない) (takedon jinawa jokaは, 「高いけれども品はよい。’) ■2440 (形容詞のテ形は出て来なかった) ■2441 (あまり使わない様子) ■2442 (takaratoanermは「(値段を)高く上げるの意。takarato uttottaは「高く売っていた」「値上げて売っていた」の意) ■2443 (ゆ) ■2444 (ゆ) ■2445① (?) ② (ちよっと変な気がする。takaiwaのように言う方が自然) ■2446 (このように言い方はしない) ■2447 (ゆ) ■2448 (後続の動詞として「つりあげる」を使うと回答を得にくかったため, 「する」にかえて尋ねた) ■2449 (nasunは「~にする」の「する」に相当) (「つりあげる」に対応する動詞が存在しない)</p>
2 秋田県 秋田市	tagekunat tek itana:	①tage*domo②tagekute	2430 tageku	
3 岩手県 盛岡市	tagegōnarū	tagekute	①tagegū②tageku	
4 宮城県 仙台市	takakōnarū	NR	2431 taḡaku	
5 山形県 米沢市	nedan tagagōnarū	koidzū nedan tagakute jinamo i:	2432 nedan tagagū surū	
6 福島県 会津若松市	taḡakōnanna:	taḡagute	takaku	
7 新潟県 十日町市	①take:narū②tako:narū	①tako:te②takakute	2433 takaku	
8 栃木県 さくら市	tagagōnarū	tagakute	tagagū	
9 群馬県 前橋市	takakōnarū	takakute カエネー	NR	
10 埼玉県 上里町	takakōnarū	takakute	takakū	
11 東京都 品川区	takakōnarū	takakute	takaku	
12 東京都 立川市	takakōnarū	takakute	takaku	
13 山梨県 早川町	takakōnarūna:	takakute	takaku	
14 長野県 松本市	takakōnarū	takakute	takaku	
15 愛知県 名古屋市	takanarū	takaikedo	2434 takaku	
16 岐阜県 高山市	tako:narū	tako:te	takaku	
17 富山県 富山市	takanarū	①takatemo②takakute③takakute	2435 takaku	
18 富山県 砺波市	takanarū	takate	①takarato②taka	
19 石川県 小松市	①aḡat torū②takonarū	①takakute②tako:te	tako:	
20 京都府 与謝野町	takonarūdo	tako:te	2436 tako:	
21 滋賀県 高島市	①tako:narū②takonarū③takanarū	tako:te	tako:	
22 京都府 京都市	tako:narū	tako:te	2437 tako:	
23 大阪府 大阪市	takonaru	takote	tako:ni	
24 奈良県 田原本町	①takaku narūwa:②takonarūwa:	tako:te	①takaku②tako:	
25 和歌山県 岩出市	taka narū	takote	tako	
26 兵庫県 姫路市	takonaru	tako:te	tako:	
27 徳島県 徳島市	tako:naru	taka:te	tako:	
28 香川県 東かがわ市	tako:naru	tako:te	tako:	
29 高知県 南国市	tako:naru	tako:te	NR	
30 岡山県 笠岡市	tako:naru	tako:te	tako:	
31 広島県 三次市	tako:naru	tako:te	tako:	
32 山口県 光市	tako:narū	tako:te	tako:	
33 福岡県 福岡市	tako:naru	tako:ʃite	tako:	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	tako:naru	ta:ko:te	tako:	
36 鹿児島県 日置市	tako nat	takedon jinawa joka	2439 tako tsmiagut	
37 鹿児島県 南九州市	①tagonai②tagona?	tagoʃi	tago	
38 沖縄県 那覇市	takaku najun	NR	2440 takaku nasun	
39 沖縄県 石垣市	taḡaha narun	taḡahanu	taḡaha	

調査地点	JG-046 高かった		JG-047 高ければ		JG-048 静かだ		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①tagegatta②tagek mteatta③tagesmte▶	2450	tage ^m ba egatta		fj ⁱ dzwgada		■2450①tagegatta②tagek ^m teatta③tages ^m teatt a■2451 (GAJと同) ■2452② (モダリティ を含む感じ) ■2453② (ゆ) ■2454 [takaka ttano) ■2455 (タカケリヤは言わない) (タケバ も言わない) ■2456①motto tagagereba egatta② motto tagagattara egatta■2457② (naをつけて もよい) ■2458 (タカキヤは言わない) ■24 59① (多) ② (少, ?) (ゆ) ■2460 (?) ■ 2461 (ゆ) (文脈がなじまない。値がもっと高か ったら買わない。takja:de jametoko: (高いからやめ ておこう) が一般的である) ■2462 (takakattar aのrの脱落。短呼) ■2463② (ゆ) ■2464② (ゆ) ■2465① (高ければ) ② (高いから) ■2 466 (終止の述語が過去形なので, 条件 (仮定) 形 も過去のtakasatare:となる。「高ければ買うな」なら , takasare:, あるいはtakasara:が出る) ■2467 (GAJと同) ■2468② (neをつけるのが東京弁) ■2469① (「静かだよ」の意) ② (「静かだ よ」の意。「静かだ」に当たるのはfidmkado:の部分) ■2470② (ゆ) ■2471 (どうしても聞き手目 当てのeが入る。以下同様) ■2472 (新) ■247 3 (終止形得られず) ■2474② (ゆ) ■2475 ①fidzukada②fidzukana③fidzukadzano:④fidzukana no:⑤fidzukadano:■2476② (ゆ) ④ (少) (ゆ) ⑤ (ゆ) ■2477①fidzukadzana:②otona:③n igake:④sabiji:⑤gissorijitforu■2478③ (にぎ やかだ) ④ (しずか) ⑤ (ひっそりしている) ■24 79② (静かだよねー) ■2480 (「静かだ」に当 る言い方がない) ■2481 (janは繫詞)
2 秋田県 秋田市	tagegatta		tage ⁿ ba		si ⁿ zika ⁿ da		
3 岩手県 盛岡市	tagegatta		tageba igatta		fjdzwka da		
4 宮城県 仙台市	①tagakatta②tagag atta		tagagereba	2455	fjdzwkada		
5 山形県 米沢市	kono kimono tagaga tta	2451	①motto tagagereba egatta②motto ta▶	2456 2457	kogowa km ^r ma to:r anakute fjdzwgada	2467	
6 福島県 会津若松市	①takakatta②takag atta		takagattara		fj·dzwgadana:		
7 新潟県 十日町市	①takakatta②takak atto:	2452	takekerja		fjzmkada		
8 栃木県 さくら市	tagagatta		tagagereba		fjdzwgada		
9 群馬県 前橋市	takakatta ヱー		takakereba		fjdzwkada ネー		
10 埼玉県 上里町	takakatta		takakereba		fjdzwkada		
11 東京都 品川区	takakatta		takakereba	2458	①fj ^d zmkada②fj ^d zm kadesune	2468	
12 東京都 立川市	takakatta		①takakja:②takake rja:	2459	fj ^d zmkada		
13 山梨県 早川町	①takakattajo②tak akatto:jo	2453	takakereba jokatto :		①fidmkadejoi②fid mkado:jo	2469	
14 長野県 松本市	takakatta		takakerja		fjzmkada		
15 愛知県 名古屋市	takakatta		takatemo		fjzmkada		
16 岐阜県 高山市	takakatta		takakerja		①fjimbjo:jana②fjz mkajana		
17 富山県 富山市	takakatta		takakerja		fjzmkada		
18 富山県 砺波市	takakatta		takakerja		fj ^d zuka:ja		
19 石川県 小松市	takakatta		①takekereba②taka kerja	2460	fjzmkajanne		
20 京都府 与謝野町	takakatta		takakattara	2461	fjzmkadana:		
21 滋賀県 高島市	takakatta		takakattara		①fjzmkada②fjzmk ja	2470	
22 京都府 京都市	takakatta		takakattara		fjzuka	2471	
23 大阪府 大阪市	takakatta		takakatta	2462	fjzujaja		
24 奈良県 田原町	takakattawa		①takakattara②tak ai ho: ko:tara		fjzujajana		
25 和歌山県 岩出市	takakatta		takakattara		fjzujaja		
26 兵庫県 姫路市	takakatta		takakattara		fjdzujaja		
27 徳島県 徳島市	takakatta		takakattara		①fjzujakana②fjzuj ja	2472	
28 香川県 東かがわ市	takakatta		takakattara		①fjzujakana②fjzuj ja		
29 高知県 南国市	takakatta		takakattara		fjzujakanamono	2473	
30 岡山県 笠岡市	takakatta	2454	takakattara		①fjdzukadzaj②fjdz ukana	2474	
31 広島県 三次市	takakatta		takakerja:		①fjdzukada②fjzuj kana③fjdzukadzaj▶	2475 2476	
32 山口県 光市	takakatta		①takakattara②tak akerja:	2463	fjzujakazano:		
33 福岡県 福岡市	takakatta		①takakereba②taka kerja:	2464	fjzujakane:		
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	ta:kekatta		①tako:kara②take: kara	2465	①fjzujakazana:②ot ona:③nigake▶	2477 2478	
36 鹿児島県 日置市	takekatta		①takekereba jokat ta②takekerja:		①fjzujakazaj②fjzuj akazajana:	2479	
37 鹿児島県 南九州市	takkatta		①takkereba②tagag aja③tageja		NR	2480	
38 沖縄県 那覇市	takasatan		takasatare:	2466	fjdzujakajan	2481	
39 沖縄県 石垣市	takahattan		takahattaj		fjzujaka		

調査地点	JG-049 静かな所	JG-050 静かでない	JG-051 静かだった	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	sũ ^h dzũgada dogo da	sũ ^h dzũgadene	sũ ^h dzũga deatta	■2482kogowa kũrũma to:nnekũte ſidzũgana dog oda■2483 (GAJと同) ■2484 (ſiは、sũで もよい) ■2485①ſidzũkana tokoro ダヨ②ſidzũ kana toko ダヨ■2486 (年をとった人が言う) ■ 2487①ſidzũkana tokojana②ſimbjo:natokojana ■ 2488 (シズカーナのように延ばさない) ■248 9 (ゆ) ■2490② (ゆ) ■2491 (ゆ) ■24 92 (シズカカ—は、言わない) ■2493①sabi ſi:tokoro②ſissorifitforutokoro■2494 (「静か 」に当る言い方がない) ■2495② (ゆ) ■249 6 [(C)=sedzũne (切ない)] ■2497 (GAJ と同) ■2498② (「静かでない」が出ない) ■2 499① (シズカデだけでは物足りない) ② (ゆ) (く だけた言い方。丁寧に欠ける) (シズカデでは 物足りない) ■2500 (ſowajina「うるさい」の方 がふつうの言い方) ■2501② (?) ■2502 (ゆ) (少、言いにくい) (jakamaſi:が一般的) ■25 03② (ゆ) ■2504①ſizukadenai②ſizukadzana i③jakamaſi:■2505 (ゆ) ■2506 (「静か」 に当る言い方がない) ■2507② (ふるしい人が言 う) ■2508 (ここは、eがつかなかった) ■250 9 (若い人はſizukadattaと言う) ■2510 (シズカ ジャーアッタは言わない) ■2511①ſidzũkadatta ②ſidzũkazatta③ſidzũkanakatta■2512③ (ゆ) (少) ■2513①ſizukazatta②otonafikatta③sam ifikatta■2514 (「静か」に当る言い方がない)
2 秋田県 秋田市	ſi ^h zika ^h dadogo ^h da	①ũrũse②ſi ^h zika ^h d ene	ſi ^h zika ^h datta	
3 岩手県 盛岡市	smdzũga na dogorod a	①smdzũkade nai②s wdzũkade ne	smdzũka datta	
4 宮城県 仙台市	ſidzũkanadokoro	ſidzũkadena i	ſidzũkadatta	
5 山形県 米沢市	kogowa kũrũma to:n nekũte ſidzũgana ▶	2482 kogowa kũrũma to:r 2483 unode ſi ^h dzũgadene	2496 mmkaſiwa ſi ^h dzũgad 2497 atta	
6 福島県 会津若松市	ſi ^h dzũkanatogorod ana:	2484 ①ũrũsetokorodana: ②ũrũsena:	2498 ſidzũkadatta	
7 新潟県 十日町市	ſizũkankotodana:	ſizũkadene	①ſizũkadattana:② ſizũkadatto: 2507	
8 栃木県 さくら市	ſidzũganadogo	①ſidzũkade ne:②ſ idzũkadza ne:	ſidzũkadatta	
9 群馬県 前橋市	①ſidzũkana tokoro ダヨ②ſidzũkana ▶	2485 ſidzũkadza ne:	ſidzũkadatta	
10 埼玉県 上里町	ſidzũkanatokoro	ſidzũkadzanai	ſidzũkadatta	
11 東京都 品川区	ſi ^h dzũkana tokoro d esune	①ſi ^h dzũkadewanai② ſi ^h dzũkadzanai	2499 ①ſi ^h dzũkadatta②ſi ^h dzũkadefjta	
12 東京都 立川市	ſi ^h dzũkantoko	2486 ſi ^h dzũkadza:ne:	ſi ^h dzũkadatta	
13 山梨県 早川町	ſidũkana tokodo:	①ſidũkadeno:②jak amaſi:	ſidũkadatto:	
14 長野県 松本市	ſizũkanatoko	ſizũkadza:nai	ſizũkadattawa	
15 愛知県 名古屋市	ſizũkanatokoro	ſizũkadena i	ſizũkadatta	
16 岐阜県 高山市	①ſizũkana tokojan a②ſimbjo:natokoj▶	2487 ſizũkadena i	ſizũkajatta	
17 富山県 富山市	ſizũkanatoko	①ſizũkadena i②ſiz ũkadzanai	ſizũkadatta	
18 富山県 砺波市	ſi ^h dzũkanatokoro	2488 ſi ^h dzũkadena i	2500 ſi ^h dzũka:jatta	
19 石川県 小松市	ſizũkana toko	①ſizũkannan②ſizũ kajana i	2501 ſizũkajatta	
20 京都府 与謝野町	ſizũkanatokodana:	2489 ſizũkadena i	2502 ſizũkadattana:	
21 滋賀県 高島市	①ſizũkana tokoro② ſizũkana toko	2490 ①ſizũkajana i②ſiz ũkatotſaw	2503 ſizũkajatta	
22 京都府 京都市	ſizũkana toko e	ſizũkade nai e	ſizũkajatta 2508	
23 大阪府 大阪市	①ſizũkana tokoro② ſizũkana toko	ſizũkajana i	ſizũkajatta	
24 奈良県 田原本町	ſizũkana toko	2491 ①ſizũkadena i②ſiz ũkadzanai③jakama▶	2504 ſizũkajatten	
25 和歌山県 岩出市	ſizũkana toko	①ſizũkadena i②ſiz ũkatſigaw	2505 ſizũkajatta	
26 兵庫県 姫路市	ſidzũkanatoko	ſidzũkajana i	ſidzũkajatta	
27 徳島県 徳島市	ſizũkanatoko	ſizũkadena i	ſizũkadatta	
28 香川県 東かがわ市	ſizũkanatoko	ſizũkadena i	ſizũkajatta 2509	
29 高知県 南国市	ſizũkanatokoro	ſizũkazana i	ſizũkadzatta	
30 岡山県 笠岡市	ſidzũkana tokoro	ſidzũkade nai	ſidzũkadzattawa 2510	
31 広島県 三次市	ſidzũkana toko	ſidzũkadza:nai	①ſidzũkadatta②ſi dzũkazatta③ſidz▶ 2511 2512	
32 山口県 光市	ſizũkanatokozano:	ſizũkazana i no:	ſizũkazatta	
33 福岡県 福岡市	ſizũkana tokoro	2492 ſizũkadzanai	ſizũkajatta	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①sabiſi:tokoro②ç issorifitforutoko▶	2493 niſake:na:	①ſizũkazatta②oto nafikatta③samif▶ 2513	
36 鹿児島県 日置市	ſizũkana tokoi	ſizũkazane	①ſizũka jatta②ſi zũka zatta 2514	
37 鹿児島県 南九州市	NR	NR	NR	
38 沖縄県 那覇市	ſidzũkana tukuru	ſidzũka ?aran	ſidzũka jatan	
39 沖縄県 石垣市	ſizũkana tukuru	ſizũka aranu	ſizũka jatan	

調査地点	JG-052 静かなら	JG-053 足りない	JG-054 行かない	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	①sũ ⁿ dzũgadeare ^m ba ②sũ ⁿ dzũgada ^m ba	tarine	igane	■2515 [(C) fɪdzũkadato] 〈同意〉 ■2516 〈多〉 (ゆ) motto fɪ ⁿ dzũgana gondzja egatta (n aをつけてもよい) 〈上〉) (fɪ ⁿ dzũganagonzjaは、「 静かなほうならよかった」の意) ■2517② (ゆ) (i:niは「いいのに」) ■2518 (fɪdwkaidaibaはあ まり言わないと思う) ■2519 (ゆ) ■2520② (ゆ) ■2521② (ゆ) ■2522② 〈まれ〉 (ゆ) ■2523 〈「静か」に当る言い方がない〉 ■25 24 (tanniとも言う) (GAJと同) ■2525①d zenigatfittoskũnakuttena:②tarine:na:③tannjina : ■2526① (dzeni=金) ③ (niは、ややneに近く も聞こえる) ■2527①taran②tarin③tarihen④t aričin⑤tarahen ■2528 [taran] ■2529② (ゆ) ■2530② (ゆ) ■2531 [(C) egne) ■ 2532① (niは、ややneに近くも聞こえる) ② (ゆ) (翌日確認) ■2533② 〈多〉 ■2534 (joは 終助詞) ■2535② (不可能) ■2536② 〈ふだ んの用法〉 ■2537 〈引田の辺りに行くと ikahenが 聞かれる)	
2 秋田県 秋田市	si ⁿ zika ⁿ da ⁿ ba	tarine	egane		
3 岩手県 盛岡市	smdzũga daba igatt a	tarine	ikane		
4 宮城県 仙台市	NR	2515 tanne	egane		2531
5 山形県 米沢市	motto fɪ ⁿ dzũga dar a egatta	2516 ogane tanne	2524 ajita igane		
6 福島県 会津若松市	fɪdzũkadato	①dzenigatfittoskũ nakuttena:②tarin	2525 ①inanjido:②igan 2526 e		2532
7 新潟県 十日町市	①fɪzũkanara②fɪzũ kakerja i:ni	2517 ①tarine:②tarine	ikane		
8 栃木県 さくら市	fɪdzũkadattara	tanne:	egane:		
9 群馬県 前橋市	fɪdzũkadara イーネ ー	tanne: ヤ	igane: ヨ		
10 埼玉県 上里町	①fɪdzũkadara②fɪd zũkanara	tanne:	igane:		
11 東京都 品川区	fɪ ^d zũkanarajokatta	tarinai	①jũkanai②ikanai		2533
12 東京都 立川市	fɪ ^d zũkanara	tanne:	①ikanai②ikane:		
13 山梨県 早川町	fɪdzũkaza	2518 tarino:	ikano:jo		2534
14 長野県 松本市	①fɪzũkadattara②fɪ izũkanara	tarinai	ikanai		
15 愛知県 名古屋市	fɪzũkanara	taranwa	ikese		
16 岐阜県 高山市	fɪzũkanara	taran	ikan		
17 富山県 富山市	fɪzũkanara	taran	ikan		
18 富山県 砺波市	fɪ ^d zũkanara	taran	ikantja		
19 石川県 小松市	fɪzũkanara	taran	ikanwa		
20 京都府 与謝野町	fɪzũkadattara	2519 ①tarehendo:②tara ndo:	①ikando:②ikehen		2535
21 滋賀県 高島市	①fɪzũkanara②fɪzũ kajattara	2520 ①taran②tarin③ta rihen④taričin⑤t	2527 ①ikan②ikahen		
22 京都府 京都市	fɪzũkajattara e:no nine	taran	ikahen		
23 大阪府 大阪市	fɪzũkajattara	taran	ikehen		
24 奈良県 田原本町	①fɪzũkanara②fɪzu kajattara	2521 taranwa	ikahen		
25 和歌山県 岩出市	fɪzũkajattara	taran	ikehen		
26 兵庫県 姫路市	fɪdzũkajattara	①tarahen②taran	①ikahen②ikaen		2536
27 徳島県 徳島市	fɪzũkadattara	tarahen	ikehen		2528
28 香川県 東かがわ市	fɪzũkanara	taran	ikan		2537
29 高知県 南国市	fɪzũkadattara	taran	ikan		
30 岡山県 笠岡市	fɪdzũkadattara	taran	ikan		
31 広島県 三次市	fɪdzũkanara	taran	ikan		
32 山口県 光市	fɪzũkanara	①tarin②taran	ikan		2529
33 福岡県 福岡市	①fɪzũkanara②fɪzu kajattara	2522 taran	ikan		
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	otona fɪkarajokatta	①tarin②taran	ikan		2530
36 鹿児島県 日置市	motfitto fɪzũka za reba	zengataran	afitawa ikan		
37 鹿児島県 南九州市	NR	2523 taran	igan		
38 沖縄県 那覇市	fɪdzũka jare:	tara:n	?ikan		
39 沖縄県 石垣市	fɪzũka jarettja	taranu	gganu		

調査地点	JG-055 行きはしない		JG-056 知らない		JG-057 知りはしない		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	igane		ſirane		ſirane		<p>■ 2538 [(C) egane] (同意) ■ 2539 ①dʒi bʉngara ittari nanka ſine②dʒibʉngara igw nantew a ſine■ 2540 ①(i, e同) ②(i, e同) ■ 254 1 ①ジブンジャー ikja:ſine:②ジブンジャー igja:ſ ine:■ 2542 ②(多) ■ 2543 ①(オPPERシル という言い方がある) ②(オPPERシルという言い方 がある) ■ 2544 (奈良田では、「行きはしない」 のような言い方はしない) (談話を聞いていても、取 立表現は出にくいようである) ■ 2545 ①imkkirid e dʒibʉndʒa ikanainonine:②ikja:ſinai■ 2546 ② (ゆ) ■ 2547 (イキヤセン (ゆ) は使わない) ■ 2548 (ゆ) (少) (中郡、竹野郡に特徴的な語形) ■ 2549 (#) ■ 2550 (三人称主語文では、 ハルが入る) ■ 2551 (一世代上の特に女性はikja senと言う) ■ 2552 ①(ゆ) ②(jo:はeが転じたも の) ■ 2553 (ikjasenは笠岡ならつかう) ■ 255 4 (ゆ) ■ 2555 (行っていない) ■ 2556 (行かない) (?itʃin san 行きもしない) の取立形は 出てくる) ■ 2557 (シラネはシラネだ) ■ 255 8 ①ſirene:②ſirane:③dzondʒine:④ſinne:⑤uttſir ane:■ 2559 ①(人によって) ③(からかうような 言い方) ④(ゆ) ■ 2560 (joは終助詞) ■ 256 1 ②(ゆ) ■ 2562 ①hontondogowa ſſane②ſiſſan e③ſiſſane■ 2563 ①(多) ((ゆ) waganne) ②((ゆ) waganne) ③((ゆ) waganne) ■ 2564 ②((ゆ) ■ 2565 (少) ■ 2566 (奈良田では、「知 りはしない」のような言い方はしない) (「知らない ので」に当たる言い方。JG-055「行きはしない」 と同様、取立表現は出にくいようである) ■ 2567 (シヤセン (ゆ) は使わない) ■ 2568 (ſirja: sen (ゆ) は、年配者しか使わない) ■ 2569 ②(s irja:senを誘導したが、言わないとのこと) ■ 257 0 (ſirahenを誘導したが、言わないとのこと) ■ 25 71 (ſirahen (ゆ) は言わない) ■ 2572 (ゆ) (取 り立てて言うような表現は日常的にあまり使われな いようだ) ■ 2573 (ſirjasendo) ■ 2574 ②((ゆ) ■ 2575 ①wakattſoran②ſittſorimosende③ſi rankuseni④ſirja:sen⑤ſirasende■ 2576 ⑤(de= ~よ) ■ 2577 (知らない) (ſittſe: `uran 知っ ては いない ſittſo:n知っている) の取立形は言う)</p>
2 秋田県 秋田市	egane		ſirane		ſirane		
3 岩手県 盛岡市	ikane		①swrane②ſane		wagane		
4 宮城県 仙台市	NR	2538	ſane		ſane		
5 山形県 米沢市	①dʒibʉngara ittari nanka ſine②dʒi▶	2539	soganagoto ſſane		①hontondogowa ſſane ②ſiſſane③ſiſa▶	2562 2563	
6 福島県 会津若松市	iganena:		ſiraneora:		①ſiranena:②ſiran eora:	2557 2564	
7 新潟県 十日町市	①ikane②ekane	2540	ſirane		ſirane		
8 栃木県 さくら市	egane:		ſinne		ſinne:		
9 群馬県 前橋市	①ジブンジャー ikj a:ſine:②ジブンジ▶	2541	ſirane: ヨ		ſirja:ſine:		
10 埼玉県 上里町	①ikja:ſine:②igja :ſine:	2542	ſirane:		ſirja:ſine:		
11 東京都 品川区	ikiwaſinai		ſiranai		ſiriwaſinai	2565	
12 東京都 立川市	①ika:ſine:jo②ika :ſinai	2543	①ſirene:②ſirane: ③dzondʒine:④ſin▶	2558 2559	①ſirja:ſine:②ſit tſa:ſine:		
13 山梨県 早川町	arikano:de	2544	ſirano:jo		ſirade:te	2566	
14 長野県 松本市	①imkkiride dʒibʉn dʒa ikanainonine:▶	2545 2546	ſiran		ſirja:ſinai		
15 愛知県 名古屋市	ikanai		ſiran		ſiranwa		
16 岐阜県 高山市	ikandena:		ſiran		ſirandena:		
17 富山県 富山市	ikan		ſiran		ſirantſa		
18 富山県 砺波市	NR	2547	①ſiran②ſirantſa		NR	2567	
19 石川県 小松市	ikanai		ſiranzo		①wakaran②ſiranwa		
20 京都府 与謝野町	ikja:sen	2548	ſirando:		NR	2568	
21 滋賀県 高島市	ikkjorag	2549	①ſirahen②ſiran		①ſiran②ſirahen		
22 京都府 京都市	ikaharahen	2550	①wakarahen②ſirah en	2561	①wakarahen②ſirah en	2569	
23 大阪府 大阪市	ikehen		ſiran		ſiran	2570	
24 奈良県 田原本町	ikahenwa		ſiranwa		ſirannewa	2571	
25 和歌山県 岩出市	ikehen		ſiran		ſiran		
26 兵庫県 姫路市	①ikahen②ikaen		ſiran		ſiran		
27 徳島県 徳島市	ikehen		ſiran		ſiran		
28 香川県 東かがわ市	ikan	2551	ſiran		①ſirijasen②ſirja sen③ſiriwasen		
29 高知県 南国市	①ikja:sen②jo:ika N	2552	ſiran		jo:ſiran	2572	
30 岡山県 笠岡市	ikan	2553	ſiran		ſiran	2573	
31 広島県 三次市	ikja:sen		ſiran		ſirja:sen		
32 山口県 光市	ikja:sen		ſiran		ſirja:sen		
33 福岡県 福岡市	ikja sen	2554	ſiran		①ſiranbai②ſirja: sen	2574	
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①ittſorjasen②ikj a:sen	2555	ſiran		①wakattſoran②ſit tſorimosende③ſir▶	2575 2576	
36 鹿児島県 日置市	ikasen		sogenkota ſitan		honokotſa ſittſora N		
37 鹿児島県 南九州市	igasen		ſitan		NR		
38 沖縄県 那覇市	?ikan	2556	ſiran		ſiran	2577	
39 沖縄県 石垣市	ggija sa:nu		ssanu		ſi:ja sa:nu		

調査地点	JG-058 見ない	JG-059 見はしない	JG-060 高くない	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	mine	mine	tagagune	■2578 (GA)と同 ■2579 (joは終助詞) ■2580 (見エナイもme:hen) ■2581 (「テレビを」は, terebju:) ■2582② (ゆ) (別の項目でmiranは若い人のつかう, くずれた博多弁だという発言があったので聞いた) ■2583① terebi midarin anka fine② terebi mirunante godo fine③ terebi nanka mine ■2584③ (saをつけてもよい) (GA)と同 ■2585② (ゆ) ■2586 (「見やしない」はいいことばではない。おこった感じで言う) ■2587 (少。書きことば的に感じる) ■2588 (奈良田では, 「見はしない」のような言い方はしない) (出た回答形は, 「見たくはない」にあたるもので不適。JG-055, JG-057と同様, 取立表現は出にくい) ■2589① [弱いことば] ② [強いことば] ■2590 (ミヤセン (ゆ) やミヤセン (ゆ) は使わない) ■2591 (mijasen (ゆ) は不使用) (mja:senは中郡・竹野郡のことば) (JG-155参照) ■2592② (少) ■2593① (同年輩や目上について言うとき) ② (目上について言うとき) ■2594 (JG-058「見ない」に準ずる) ■2595 (この場合は日常的に取り立てて表現することがよくあるようだ) ■2596 (ミヤセンとは言わない) (mijase nwai (ゆ)) ■2597② (ゆ) ■2598 (mirja:senも当該地域ではよく聞かれるが, この文脈では回答をひき出せなかった。話者が腹立たしく思うような文脈, 例えば「あの子は, 先生のお手本をよく見るといつも注意しても, 全然見ない」といった文脈だと, mirja:senが出やすいかもしれない) ■2599① (尊敬した) ② (友達) ③ (ゆ) ■2600 (~はに当たる語形が出てこない) ■2601 (見ない) ■2602 ② (ゆ) ■2603 (タゲクは言わない) (tagegune も言う) ■2604 (GA)と同系) ■2605 (takako:nai (ゆ) は不使用) ■2606 [takako:nai] ■2607 (takako:はja (は) の融合した形で, この語形が本来の取立形です)
2 秋田県 秋田市	mine	mine	①takakune②tagekune	
3 岩手県 盛岡市	mine	mine	tagegune	
4 宮城県 仙台市	mine	①mine②minendato	tagagune	
5 山形県 米沢市	asa tere ⁿ bi mine	①tere bi midarinan ka fine②tere bi ▶	2583 tagagunai 2584	
6 福島県 釜ヶ崎松市	①mine②minena:	①minena:②mitaris inena:	2585 takakune:na:	
7 新潟県 十日町市	mine	mijafine	2586 takakune:na:	
8 栃木県 さくら市	mine:	mine:	tagagune:na	
9 群馬県 前橋市	mine: ヱ	mijafine:	アンマリ takakane:	
10 埼玉県 上里町	mine:	mija: fine:	takakune:	
11 東京都 品川区	minai	miwafinai	2587 takakunai	
12 東京都 立川市	mine:	mija: finai	takakune:	
13 山梨県 早川町	mino:jo	mitaka:nai	2588 takako:nai	
14 長野県 松本市	minai	①miwafinai②mirja finai	takakunai	
15 愛知県 名古屋市	mi:sen	①mi:senwa②mijase N	2589 takanai	
16 岐阜県 高山市	min	mindena	tako:nai	
17 富山県 富山市	min	mintfa	takanai	
18 富山県 砺波市	min	NR	2590 takanai	
19 石川県 小松市	min	min	takonai	
20 京都府 与謝野町	①min②mi:hendo:	NR	2591 takanai	
21 滋賀県 高島市	①mi:cin②min③mij ahen	①mijoran②miwasjo :ran	2592 ①takonai②tako:na i③takanai	
22 京都府 京都市	mi:hin	mijaharahn	takanai na:	
23 大阪府 大阪市	①mi:hen②miehen	①mijorehen②miehe N	takonai	
24 奈良県 田原本町	mijahen	①mijahen wa②miha rahen	2593 takaikotonai	
25 和歌山県 岩出市	me:hen	me:hen	2580 takanai	
26 兵庫県 姫路市	①mi:cin②mijahen③ mijaen	mijahen	2594 takanai	
27 徳島県 徳島市	mi:hen	mi:hen	tako:nai	
28 香川県 東かがわ市	min	mijasen	tako:nai	
29 高知県 南国市	min	mijasen	2595 tako:nai	
30 岡山県 笠岡市	min	minde	2596 tako:nai	
31 広島県 三次市	min	①mijasen②mja:sen	2581 2597 tako:nai	
32 山口県 光市	min	isso min	2598 tako:nai	
33 福岡県 福岡市	①miran②min	①miraffaren②mira nbai③mija:sen	2582 2599 tako:naka	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	miran	①mitforan②mirja: sen	①tako:ne:②ta:ko: ne:	
36 鹿児島県 日置市	tere bio miran	tere binanda miran	2600 takonaka	
37 鹿児島県 南九州市	miran	①mirasen②mijasen	tagonaga	
38 沖縄県 那覇市	'N:dan	'N:dan	2601 takako: ne:ran	
39 沖縄県 石垣市	miranu	mirija sa:nu	takaha ne:nu	

調査地点	JG-061 高くない	JG-062 行かなかった	JG-063 見なかった	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	tagaũne	iganegatta	minegatta	■2608 [(C) tagaũne:] 〈同意〉 ■2609① ((ゆ) tagai nante godo nai) ② ((ゆ) tagai na nte godo nai) ■2610② (ゆ) (多) ■2611 (この言い方もする) ■2612② (ゆ) ■2613 (tako:wanaï (ゆ) は不使用) ■2614①takakũwa nai②takonaina:③tako arahenna:■2615① (最初 に回答) ② (2ばんに回答) ③ (3ばんに回答) ■2616 (takaikotonaiを誘導したが、言わないと のこと) ■2617② (ゆ) ■2618② (ゆ) ■2 619② (ゆ) ■2620 (~はに当たる語形が出て こない) ■2621 [iganegatta] 〈同意〉 〈イカ ネットは言わない〉 [(C) ギモンときはケを使う] ■2622② (多) ■2623 〈イカランダ (ゆ) ではなく, ikarandaと言う〉 ■2624② (ゆ) ③ (ゆ) ■2625 (ikanandaは男のことば) ■2626 ② (ゆ) ③ (ゆ) ■2627 (ikehenandaではない) ■2628② (ゆ) ■2629② (ゆ) 〈イカザッタ は古。もっと年輩の人が使っていた〉 〈イカダツは 三次方言ではない。吉舎などもっと東で使う。三次で も通用はする) ■2630② (近代) ■2631 〈ミ ネットは言わない〉 [(C) ギモンときはケを使う] ■2632 〈「見たか?」ときかれて, ore minekk e) ■2633 (「見ないでいた」の意) (minandaは 共通語に近い。minakatto:は言わない) ■2634 〈 ミナダ (ゆ) ではなく, mirandaと言う〉 ■2635 ①minanda②mi:çinkatta③minkatta④mijahenda■2 636①mijahenkatta②mijahenda③mijahenda■2 637② (ゆ) ③ (ゆ) ■2638② (女性的な表現) ■2639② (ゆ) ■2640② (ゆ) ■2641 ② (多) ■2642 (mindzattaは、使わない)
2 秋田県 秋田市	tagekũne	ęganegatta	minegatta	
3 岩手県 盛岡市	tagegũne	iganegatta	terebi minegatta	
4 宮城県 仙台市	tagegũwane: 2608	NR	minegatta 2621	
5 山形県 米沢市	①tagagũwanai②tag agũ nanka nai 2609	kino: sijakuŝo sa iganegatta	kino: tere ⁿ bi mine gatta	
6 福島県 会津若松市	takakũne:nai:	iganakatta	minakatta	
7 新潟県 十日町市	①takakũne:②takak ũnekatta	ikanakatta	minekke 2632	
8 栃木県 さくら市	tagaganekatta	eganakatta	minegatta	
9 群馬県 前橋市	takakja ne:	iganakatta	minakatta	
10 埼玉県 上里町	takaka:ne:	iganakatta	minakatta	
11 東京都 品川区	takakũwanai	ikanakatta	minakatta	
12 東京都 立川市	takakane:	ikanakatta	minakatta	
13 山梨県 早川町	takaka:nai	ika:no:datto:	midejorito: 2633	
14 長野県 松本市	①takakũnai②takak anaï 2610	①ikanakatta②ikan anda 2622	①minakatta②minan da	
15 愛知県 名古屋市	①takakũwanai②tak anaï 2611	ikananda	minanda	
16 岐阜県 高山市	tako:nai	ikananda	minanda	
17 富山県 富山市	takanaitja	ikanda	minkatta	
18 富山県 砺波市	takanaï	ikaranda 2623	miranda 2634	
19 石川県 小松市	①takakũnai②takon ai 2612	ikanda	minda	
20 京都府 与謝野町	takonakatta 2613	①ikehenanda②iken anda	mi:henanda	
21 滋賀県 高島市	①takowanai②tako: wanai 2614	①ikananda②ikahen katta③ikankatta 2624	①minanda②mi:çink atta③minkatta④m▶ 2635	
22 京都府 京都市	①takakũwanai②tak onaina:③tako ara▶ 2615	ikahenkatta 2625	mi:hinkatta	
23 大阪府 大阪市	takonaï 2616	ikehenkatta	miehenkatta	
24 奈良県 田原本町	①takakuwanai②tak aikotarahen 2626	①ikahenkatta②ika henda③ikahenanda 2627	①mijahenkatta②mi jahenanda③mijah▶ 2636 2637	
25 和歌山県 岩出市	takanaï	ikihenanda	me:henanda	
26 兵庫県 姫路市	takanaï	①ikahenkatta②ika nanda	①minanda②mijahen katta	
27 徳島県 徳島市	tako:nai	ikehenanda	mi:henanda	
28 香川県 東かがわ市	①tako:nai②tako:w anaï 2638	ikananda	①minananda②minka tta	
29 高知県 南国市	tako:nai	ikazatta	mizatta	
30 岡山県 笠岡市	tako:nai	①ikananda②ikadza tta 2628	①minanda②midzatt a 2639	
31 広島県 三次市	①tako:nai②tako:w anaï 2617	①ikankatta②ikana nda 2629	①minkatta②minand a 2640	
32 山口県 光市	①tako:nai②tako:w anaï 2618	ikankatta	minkatta	
33 福岡県 福岡市	①tako:naka②tako: monaka 2619	ikanjatta	①minjatta②miranj atta 2641	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	ta:ko:mane:	①ikandzatta②ikan katta 2630	mirandzatta 2642	
36 鹿児島県 日置市	takonaka 2620	ikan zatta	①mirankatta②mira nzatta	
37 鹿児島県 南九州市	tagowanaga	igandzatta	mirandzatta	
38 沖縄県 那覇市	takako: ne:ran	?ikantan	'n:dantan	
39 沖縄県 石垣市	takahaja ne:nu	ęganatan	miranatan	

調査地点	JG-064 行かなくなる		JG-065 行かなければ		JG-066 行かなくて		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	iganegūnarū		igane ^m ba		igana ^h ūtē		■ 2643 (iganeのgはηかも) ■ 2644 (対象の言い方が出ない。回答語形は「行かない」に当たる) ■ 2645 (人に同調を求める時) ■ 2646② (ゆ) ■ 2647② (こちらの言いの方がより自然) ■ 2648 (イカンクナル(ゆ)は、言わない) ■ 2649 (ikanunaruはくずれている) ■ 2650① ikanan darajokatta② ikantokajokatta ■ 2651② (ゆ) ■ 2652 (ゆ) ■ 2653① ikanandajokatta② ikehenandajokatta ■ 2654① (ikankattarakokatta (ゆ)は不使用)② (ikankattarakokatta (ゆ)は不使用) ■ 2655① ikanandara jokatta② ikankattarakokatta ■ 2656 (ikehenkattaraのr脱落。短呼) ■ 2657② (昔) ■ 2658② (ゆ) ■ 2659① (「良かった」は, jokatta) ② (「良かった」は, eka tta (多)) ■ 2660① afenatokoroni ikandzattara② afenatokoroni ikanga i:③ afenatokoroni ikana: ■ 2661 (終止の述語が過去形なので、左記の形になっている。この形は?ikan?uke:の融合したもので、「行かずに置けば」に相当する) ■ 2662② (ゆ) ■ 2663 (no joをつけてもよい) (obogoとも言う) ■ 2664① ikkiorankara② ikande③ ikahende④ ikijorande⑤ komatta ■ 2665② (ゆ) ■ 2666① ikahen node komatta② ikahen katta komatta ■ 2667② (ゆ) ■ 2668 (イカーデは、もっと年輩の人が使っていた) ■ 2669 (ゆ) (イカンデコマル(ゆ)は、理解できるが使わない) (イカンデコマルを使わないと回答したため、「困る」を省略した形を尋ねた) ■ 2670① (ikankenは、「行かないから」の意) ② (ゆ)
2 秋田県 秋田市	eganegūnarū		eganē ^m ba		eganē'site		
3 岩手県 盛岡市	iganegūnarū		iganeba igatta		igane ^d de kododa		
4 宮城県 仙台市	iganegūnarū	2643	iganegere igatta		①iganakmte②igane de	2662	
5 山形県 米沢市	dandan iganegūnarū		iganegereba egatta		ko ^d domo iganekūte komatta	2663	
6 福島県 会津若松市	iganakūnarū		iganehōga jokatta		iganagute		
7 新潟県 十日町市	①ikanakmatta②ikanakūnarū		iganakereba ikatta		①ikanakmatte②ikanakmte		
8 栃木県 さくら市	iganegūnarū		iganegureba		iganede komatta		
9 群馬県 前橋市	iganakūnarū		iganakja ヨカッタ		iganakute ヨカッタ		
10 埼玉県 上里町	iganakūnarū		iganakerja:jokatta		①iganakūte②igane :de		
11 東京都 品川区	ikanakūnarū		ikanakereba jokatta		ikanakūtekomatta		
12 東京都 立川市	ikanakūnarū		ikanakja		ikanakūtte		
13 山梨県 早川町	ikano:	2644	ikanaiba jokatto:ŋa		ikade		
14 長野県 松本市	①ikanakūnarūjone②ikanaiwa	2645	ikanakja jokatta		ikanande komatta		
15 愛知県 名古屋	ikankūnarū		①ikanandarakokatta②ikantokajokatta	2650 2651	ikande		
16 岐阜県 高山市	ikanjo:ninarū		①ikan ^h ō:ŋa②ikanja		ikande		
17 富山県 富山市	ikanjo:ninarū		ikannja		ikande		
18 富山県 砺波市	ika ^h jo:ninarū		ikannja		ikande		
19 石川県 小松市	ikanjo:ninarū		①ikana②ikanakereba	2652	ikande		
20 京都府 与謝野町	①ikanjo:natta②ikehenandarakokatta		①ikanandajokatta②ikehenandarakokatta	2653 2654	①ikehende②ikanan de		
21 滋賀県 高島市	①ikanjo:ni narū②ikanjo: narū		①ikanandara jokatta②ikankattara j	2655	①ikkiorankara②ikande③ikahende④i	2664 2665	
22 京都府 京都市	ikahenjo:ninarū		ikahenkattara jokatta		①ikahen node komatta②ikahen katta	2666 2667	
23 大阪府 大阪市	ikehenjo:ninarū		ikehenkatta	2656	①ikehende②ikanan de		
24 奈良県 田原本町	①ikahenjo:naru②ikanjo:naru	2646	ikahendara		ikahende nangijita		
25 和歌山県 岩出市	ikehenjo:ninarū		①ikanandara②ikehenandafika jokatta	2657	①ikehenandande②ikehennode		
26 兵庫県 姫路市	ikanjo:ninarū		①ikahenkattara②ikanandara		①ikaennode komatta②ikaide komatta		
27 徳島県 徳島市	ikehenjo:ninarū		ikanandara		ikandekomatta		
28 香川県 東かがわ市	ikanjo:ninarū		ikanandara		①ikannode②ikande		
29 高知県 南国市	①ikito:nai②afigato:noku	2647	ikazattarakokatta		ikanki		
30 岡山県 笠岡市	ikanjo:ninarū		①ikanandara②ikanja:	2658	ikaide jowatta		
31 広島県 三次市	ikanjo:ni narū		①ikanja:②ikanja:	2659	ikande	2668	
32 山口県 光市	ikanjo:narū	2648	ikannja:		isso ikandeno:	2669	
33 福岡県 福岡市	ikaggotonaru	2649	①ikannokajokatta②ikandokajokatta		①ikan ^h en o:3o:fit orujana②ikande	2670	
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	omofiru:ne:ki: dandan ikaggotsunaru		①afenatokoroni ikandzattara②afena	2660	ikandzi komattsi jimo:ta		
36 鹿児島県 日置市	ikango? nat		ikana jokatta		ikanzi komatta		
37 鹿児島県 南九州市	igannō?na?		igannja		iganzi		
38 沖縄県 那覇市	?ikan nain		?ikanke:	2661	?ikan		
39 沖縄県 石垣市	ngana narun		ngana nareba mijatan		nganariki kumaren		

調査地点	JG-067-a は：それは		JG-067-b の：おれの		JG-068 の：おれのだ		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	sore		wano da		kore wano da		■2671 [(C) soitswa] (同意) ■2672 (ゆ) ■2673③ (「これは」はka:) ■2674 (ソントワがもとになっている) ■2675 [wafino ko: moridajo:] (同意) [oreと言う人もいる。昔はそういった] (同意) ■2676 (GAJと同) ■2677 (男) ■2678 (oreは女性の自称。男性も自称として使う) ■2679② (多, 普通) ■2680 (wafino kasaja) ■2681① (女性はutfinoと言う) ② (女性はutfinoと言う) ■2682①oranoga3a②watenoga3a③atainoga3a④ateinoga3a ■2683① (男) ② (女) ③ (女) ④ (女) ■2684①Orino kasa d3a②wafino③origankasada3a ■2685 (oiga…男の人が言うとき) ■2686 (wa: kasa (傘)) (無助詞のハダカ格の形で) ■2687 (GAJと同) ■2688 (こちらの方が, 自然な言い方の方である) ■2689② (男) ■2690 (参考: orenakasado: ga) ■2691① (だまでつけない) ② (だまでつけない) ■2692② (ワシガンジャは, もっと年輩の人が使っていた) ■2693 (oigata…男の人が言う時) ■2694 (?unu kasa: wa: mundo: (その かさはおれのものだよ)) ■2695 (私のもの)
2 秋田県 秋田市	sorea		oęno		oęno ⁿ da		
3 岩手県 盛岡市	soid3w		①oreno kasa da②wadasw no kasa da		①oreno da②wadasw no da		
4 宮城県 仙台市	NR	2671	NR	2675	orendattja		
5 山形県 米沢市	sojdzw		oreno kasada	2676	kono kasa oren na da	2687	
6 福島県 会津若松市	sorewa		orenokasadado:		オレノダ		
7 新潟県 十日町市	sorewa		oreno		orenogada		
8 栃木県 さくら市	sorewa		oreno		①orennoda②orenoda	2688	
9 群馬県 前橋市	sore		①oreno②watafino	2677	①watafinoda ③ ②onoda ④	2689	
10 埼玉県 上里町	sorewa		oreno		orenoda		
11 東京都 品川区	sorewa		watafino		watafinodesw		
12 東京都 立川市	sore a		oreno		orenda		
13 山梨県 早川町	sorewa		orena kasado:jo	2678	oregado:ga	2690	
14 長野県 松本市	sorewa		①watafino kasa②atafino kasa	2679	①watafinno②atafinno	2691	
15 愛知県 名古屋	sore		wafino		orenoda		
16 岐阜県 高山市	sora		onno		onnoja		
17 富山県 富山市	sore		wafino		wafinogadatja		
18 富山県 砺波市	sore		orano		oranogaja		
19 石川県 小松市	sorewa		watafino		wranoga		
20 京都府 与謝野町	sore ^a		wafino		wafinodado:		
21 滋賀県 高島市	①sorewa②sore		wafino	2680	wafinoja		
22 京都府 京都市	sore wa		utfino kasa doswe		utfino e		
23 大阪府 大阪市	①sorewa②sore		①wafino②bokuno③oreno		①wafinonja②orenoja		
24 奈良県 田原本町	sore	2672	watafino		watafinojawa		
25 和歌山県 岩出市	sore		waeno		wae no ja		
26 兵庫県 姫路市	soiwa		wafino		wafinoŋja		
27 徳島県 徳島市	sore		utfino		utfin3a		
28 香川県 東かがわ市	sorewa		①oreno②wafino	2681	①oranja②wafinja		
29 高知県 南国市	sorja		①oranoga3a②watenoga3a③atainoga3a▶	2682 2683	oranoga		
30 岡山県 笠岡市	①sorewa②sorja:③sa:	2673	①urano②wafino		①uranod3a②wafind3a		
31 広島県 三次市	sorja:		wafino		①wafinoda②wafinda	2692	
32 山口県 光市	sorja:		wafino		wafino3a		
33 福岡県 福岡市	sorewa		orenokasa		orentobai		
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	sorja:		①orino kasad3a②wafino③origankasa▶	2684	origand3a		
36 鹿児島県 日置市	soja		ataigo	2685	ataiga ta	2693	
37 鹿児島県 南九州市	sonta	2674	①oŋa②oiŋa		①oŋata?②oŋato3a?		
38 沖縄県 那覇市	?ure:		wa:	2686	wa: mun	2694	
39 沖縄県 石垣市	ure		ba:		ba: munu	2695	

調査地点	JG-069 のおまへの		JG-070 のバスの		JG-071 の台風の		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kore nano dajo	2696	kore basūno taija dajo	2707	taeφw̄: no kumoda		■2696 (joは、なくてもよい) ■2697①kimi no kasa deswne②anatano kasa deswne■2698①< 男性に対して) ②<女性に対して) ■2699①anat ano kasa②(名前+) tʃanno kasa■2700②<多 (kanetʃaは古。kanetʃanは新) (話者の名前はkanej o) ■2701<アンタは女性が使う言い方で、女性が 言う場合オマエという言い方はしない) ■2702②< 女性的な表現) ③<女性的な表現) ■2703①< 目下に対して使う) ②<同輩、目上に対して使う) ■ 2704 (参考: 「おまえのだ」はomaenʒa) ■270 5①<目上へ) ②<同等、目下へ) ■2706 (無助 詞のハダカ格の形です) ■2707 (joは、なくても よい) ■2708<丸いもの=ワッパ。タイヤのこ を言うかどうかはわからない。自転車の車輪は言う。 バスのハンドルは言う。バスの運転手を悪く言っ て「ワッパマワシ」) ■2709 [(C) taiφw̄: no kumod a] (同意) ■2710 (ゆ) (実感を伴わない様子) ■2711<「台風」では答えにくそうだったので、 「夕立ち」に変更) ■2712 (ugazeは台風に該当す る)
2 秋田県 秋田市	wuneno		basino		taeφw̄: no		
3 岩手県 盛岡市	koedzw omehan no k asa da		koidzw basw no tai ja da		taiφw̄: no kumoda		
4 宮城県 仙台市	anʒano ko: morida		basuno taijada		NR	2709	
5 山形県 米沢市	kojdzw omae no kas ada		kojdzw basw no taj ja da		aidzū taiφw̄: no kw mo da		
6 福島県 会津若松市	ome·nokasadabe:		basunotaijadabe:		タイフーノクモ		
7 新潟県 十日町市	omaeno kasada		baswno		taiφw̄: no kumoda		
8 栃木県 さくら市	om ¹ e·no kasa		basuno taija		taiφw̄: no kumo		
9 群馬県 前橋市	omeno カサ		basuno タイヤダヨ		taiφw̄: no クモ		
10 埼玉県 上里町	ome: no		basunotaija		taiφw̄: no kumo		
11 東京都 品川区	①kimino kasa desw ne②anatano kasa ▶	2697 2698	basunotaija		taiφw̄: no kumo		
12 東京都 立川市	ome: no		baswno	2708	taiφw̄: no		
13 山梨県 早川町	oifino kasado: jo		basuno taijado: jo		taiφw̄: no kumoda:		
14 長野県 松本市	①anatano kasa② (名 名前+) tʃanno ka▶	2699 2700	basuno taija		taiφw̄: no kumo		
15 愛知県 名古屋	antanokasada		basunotaija		taiφw̄: nokumo		
16 岐阜県 高山市	ome: no		baswno		taiφw̄: no		
17 富山県 富山市	antano		baswno		taiφw̄no		
18 富山県 砺波市	antano	2701	baswno		taiφw̄: no		
19 石川県 小松市	omaeno		baswno		taiφw̄: no		
20 京都府 与謝野町	omja: no		baswno		taiφw̄: no kumodado	2710	
21 滋賀県 高島市	①omaeno kasaja②o mahanno kasaja		basuno taija ja		taiφw̄: no kumojja		
22 京都府 京都市	anta no kasaja		baswno		taiφw̄: no kumo		
23 大阪府 大阪市	omaeno		baswno		ju: datʃino kumo	2711	
24 奈良県 田原本町	anta no kasaja		baswno		taiφw̄: no kumo		
25 和歌山県 岩出市	omae no kasaja		baswno		taiφw̄: no		
26 兵庫県 姫路市	omaenokasa		basuno taija		taiφw̄: no kumo		
27 徳島県 徳島市	anta no kasa		basu no		taiφw̄: no kumo		
28 香川県 東かがわ市	①omaino②antano③ omahanno	2702	baswno		①taiφw̄: no kumojja② taiφw̄: no kumode		
29 高知県 南国市	①omʃinogozʒa②oman nogʒaʒa	2703	basuno taijaʒa		arja: taiφw̄: no kum oʒa		
30 岡山県 笠岡市	warenokasa		basunotaija		①taiφw̄: no kumo②ʃ ikeno kumo		
31 広島県 三次市	antano kasa		basuno taija		taiφw̄: no		
32 山口県 光市	omaeno	2704	baswno		taiφw̄: no		
33 福岡県 福岡市	①omaento②omaenok asazaroimon		basunotaija		①taiφw̄: nokumo②o: kazenokumo		
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①waregandʒa②ware ganʒasadaʒa		basunotaijaʒaro:		①taiφw̄: gumo②taiφ u: ŋkumozʒa		
36 鹿児島県 日置市	①omansa: ga kasa② ohanga kasa	2705	basuno taija		wkazen kumo ʒa		
37 鹿児島県 南九州市	waija		basun		ugazen	2712	
38 沖縄県 那覇市	?ja:	2706	basunu		te: φw̄: nu		
39 沖縄県 石垣市	da: kattsʒa		basunu		u: katʃinu φw̄pu		

調査地点	JG-072 の：先生の		JG-073 のだ：先生のだ		JG-074 の：どろぼうの		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	sense: no kasa daj o	2713	sense: no da		dorobo: no ado		■2713 (joは、なくてもよい) ■2714 (GAJと同) ■2715 (人に言う場合) ■2716 (sense: no) ■2717 (長音がやや短い) ■2718 (senseは短呼) ■2719 (かならずチャが付く) ■2720 ①sense: no: da ②sense: ganga ③sense: gando ④sense: ga: do ■2721 ② (ゆ) (昔) ③ (ゆ) (昔) ④ (昔) ■2722 (センテキ=先生のことを悪口で言う) ■2723 (誘導しても、~のだ形は出ず) ■2724 (あまり「先生のだ」とは言わないようだ) ■2725 ①sense: no kasa dosw e ②sense: no kasa e ■2726 ① (この言い方しか引き出せなかった) ■2727 (長音がやや短い) ■2728 (ゆ) ■2729 (senseは短呼) ■2730 ①sense: nod3a ②sense: noda ③sense: nd3a ■2731 ③ (ゆ) ■2732 (?unu kasa: jinji mundujaru (その傘は先生のものだ)) ■2733 (GAJと同) ■2734 ② (夜盗(ヤトー, ヨトー) = どろぼう) ③ (夜盗(ヤトー, ヨトー) = どろぼう) ■2735 (参考: (この足跡は) どろぼうのだ dorobo: nda) ■2736 (nuidogoro=盗人ごろ)
2 秋田県 秋田市	ʃenʃe: no		ʃenʃe: no ⁿ da		dorob: no		
3 岩手県 盛岡市	sense: no kasa		sense no da		dorobo: no aswado		
4 宮城県 仙台市	sense: no kasada		sense: nodattʃa	2719	dorobo: no aʃiatoda ttʃa		
5 山形県 米沢市	sojdzũ sense: no k asa da	2714	kono kasa sense: n na da		kojdzũ dorobo: no aʃiadoda	2733	
6 福島県 余津若松市	sense: nokasadena:		sense: nodana:		dorobo: no aʃiatoka		
7 新潟県 十日町市	sense: no		①sense: no: da ②sen se: ganga ③sense: g	2720 2721	dorobo: no		
8 栃木県 さくら市	sense no kasa		sense n da		dorobo: no aʃiato		
9 群馬県 前橋市	sense: no カサダヨ		sense: noda ヨ		nmswtto no アシッコ ダ		
10 埼玉県 上里町	sense: no kasa		sense: noda		dorobo: no aʃiato		
11 東京都 品川区	seise: nokasadesw	2715	seise: noda		dorobo: no aʃiato		
12 東京都 立川市	seise: no	2716	seise: noda	2722	①dorobo: no ②jato: no ③joto: no	2734	
13 山梨県 早川町	sense: no kasado: jo		sense: no kasada	2723	dorobo: no aʃiato d o: jo		
14 長野県 松本市	sense: no kasada jo		①sense: nodajo ②se nse: noda jo		korewa dorobo: no a ʃiato		
15 愛知県 名古屋市	sense: no kasa		sense: noda		dorobo: no aʃiato		
16 岐阜県 高山市	sense: no		sense: nojazo		dorobo: no		
17 富山県 富山市	sense: no		sense: nojadawa	2724	dorobo: no		
18 富山県 砺波市	sense: no		seise: noqaja		dorobo: no		
19 石川県 小松市	sense: no		sense: noqaja		nmswttono		
20 京都府 与謝野町	sense: no		sense: nda		dorobo: no aʃiatoda	2735	
21 滋賀県 高島市	sense: no kasaja		sense: noja		dorobo: no aʃiato		
22 京都府 京都市	sense: no kasa e		①sense: no kasa do sw e ②sense: no ka	2725 2726	dorobo: no aʃiato e		
23 大阪府 大阪市	sense: no	2717	sense: non	2727	dorobo: no		
24 奈良県 田原本町	sense: no		sense: nojawa	2728	dorobo: no		
25 和歌山県 岩出市	senseno	2718	senseno ja	2729	dorobo: no		
26 兵庫県 姫路市	seũsenokasa		seũsenoũja		dorobo: no aʃiato		
27 徳島県 徳島市	sense: no kasa		①sense: n3a ②sense n3a		dorobo: no		
28 香川県 東かがわ市	①sense: no kasaja ② sense: no kasade		sense: noja		dorobo: no aʃiatoja		
29 高知県 南国市	sense: no kasa3a		sense: noga		dorobo: no aʃiato3a		
30 岡山県 笠岡市	sense: no kasa		sense: nod3aga		nusuttono aʃiato		
31 広島県 三次市	sense: no kasa		①sense: nod3a ②sen se: noda ③sense: nd	2730 2731	①dorobo: no ②nusut tono		
32 山口県 光市	sense: no		sense: no3a:		dorobo: no		
33 福岡県 福岡市	sense: nokasabai		sense: noto3aro		dorobo: no aʃiatobai		
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	sora: sense: no kas a zaro: ka		konkasawa sense: no kasa3a		korja: dorobo: naʃi ato3a		
36 鹿児島県 日置市	sense: no kasa3a		sense: no3a		nuidogoron aʃigata 3a	2736	
37 鹿児島県 南九州市	sense: ŋa		①sense: ŋato3a? ②s ense: ŋata?		njuʃiton		
38 沖縄県 那覇市	ʃinʃi:		ʃi: ʃi: mun	2732	nusudunu		
39 沖縄県 石垣市	ʃinʃi: nu kattsa		NR		nusturinu pjon		

調査地点	JG-075 の: [長男※語彙項目 JL-079] の	JG-076 の: [次男以下※語彙 項目JL-080] の	JG-077-a に: 学校に	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	adotorēmūsūgono ka sa	o ⁿ dʒi no kasa	gakko sa	<p>■ 2737 (チョーナン, イヘーモチ, カトクともに 言わない) [(C) taro:nokasadattʃa] (同意) (「 太郎の」この部分は名前でしか言わないとのこと) ■ 2738 ①(あまりセナとは言わない) ②(antʃaは兄 達。自分より年上の男の兄弟のこと) (年上の女の兄 弟はne:tʃan) ■ 2739 ②(とも言う) ■ 2740 (兄 話者が弟だとして) (このとき, so:rjo, tʃo:nanは使 わない) ■ 2741 (「長男」はso:rjo:, atotori) ■ 2742 (区別なし) ■ 2743 (古。いまの子は あまり使わない) ■ 2744 (JL-079「ちょうな ん」の語形は, tʃo:nan) ■ 2745 (JL-079ち ょうなん(長男)の語形 so:rjo:) ■ 2746 (跡と りであることを念頭においた話のときは, o:goとかso :rjo:と言うが, そうでない場合には使いにくい) ■ 2 747 ②(古) ■ 2748 ①tʃo:nambo: no kasa3a② tʃo:nambo: n kasa3a ■ 2749 (「長男」「次男以下 」の語彙的区別がないため, 非調査) ■ 2750 (シ ヤテッコとはこの場合, 言わない) [(C) dʒiro:no kasadattʃa] (同意) ■ 2751 ①(dʒiro:=次郎) (年下の場合は, 名前で呼ぶ) ②(dʒiro:=次郎) (年下の場合は, 名前で呼ぶ) ■ 2752 ③(これで 言い切って終わり) (「の傘」をつけない。長兄には 言うのに) ■ 2753 (「次男以下」は「下の男奴ら 」) ■ 2754 (固有名を用いる) ■ 2755 (今は 名前で言う) ■ 2756 (区別なし) ■ 2757 (古 。いまの子はあまり使わない) ■ 2758 (JL-08 0「じなん以下」の語形は, NR) ■ 2759 (次男 の場合, nibanso:no kasajaと言う。三男の場合, san banso:no kasajaと言う) ■ 2760 (dʒinanはつきり) ■ 2761 (長男と次男以下の区別はない) ■ 27 62 (「長男」「次男以下」の語彙的区別がないため , 非調査) ■ 2763 ②(ゆ) ■ 2764 ①(多) ② (ゆ) ■ 2765 (文節単独なら, アクセントgak^hko) ■ 2766 ②(多)</p>
2 秋田県 秋田市	antʃano	ontʃano	gakko:sa	
3 岩手県 盛岡市	tʃo:ke'no kasa da	o ⁿ dʒi no kasa da	kinona gakko sa	
4 宮城県 仙台市	NR	NR	①gakko:ni②gakkos a	
5 山形県 米沢市	kojdzū adotorimusu ko no kasada	kojdzū ʃa ⁿ de no ka sa da	kino: gakko sa	
6 福島県 会津若松市	①senanokasakajo② antʃanokasakajo:	①dʒiro:nodabe:②d ʒi ro:nokasadabe:	①gakkoni②gakkosa	
7 新潟県 十日町市	①annja no②annjan ga	①oʒingada②oʒinga so③oʒinga	gakko:e	
8 栃木県 さくら市	anikino kasa	ʃade' no kasa	gakko: sa	
9 群馬県 前橋市	so:rjo: no カサダヨ	NR	gakko: i	
10 埼玉県 上里町	tʃo:nan no kasada	NR	gakko:ni	
11 東京都 品川区	tʃo:nanno kasa	oto:tono kasa	gakko:ni	
12 東京都 立川市	so:rjo:no	ʃate'no	gakko	
13 山梨県 早川町	tʃo:nannokasado:de	ʃate:nokasa	gakko:e	
14 長野県 松本市	NR	NR	kino:na gakko:e	
15 愛知県 名古屋市	tʃo:nan no kasa	oto:to no kasa	gakkoni	
16 岐阜県 高山市	annjano	oʒino	gakko:ni	
17 富山県 富山市	anmano	oʒ3ano	gakko:	
18 富山県 砺波市	①anikino②antʃann o	ossamano	①gakko:ni②gakko: e	
19 石川県 小松市	ankanokasa	ossanokasa	gakko:e	
20 京都府 与謝野町	tʃo:nanno	ʒinanno	①gakko:ni②gakko: e	
21 滋賀県 高島市	aniki no kasaja	oto:to no kasaja	①gakko:ni②gakko:	
22 京都府 京都市	NR	NR	gakko e	
23 大阪府 大阪市	bon no	nakabon no	①gakko:②gakko:e	
24 奈良県 田原本町	①tʃo:nanno②bontʃ anno	①kobonsanno②kobo ntʃanno	gakko:	
25 和歌山県 岩出市	NR	NR	gakko:ni	
26 兵庫県 姫路市	so:rjo:nokasa	NR	gakko	
27 徳島県 徳島市	tʃo:nan no kasa	NR	①gakko:i②gakko:i	
28 香川県 東かがわ市	antʃan no kasaja	NR	①gakko e②gakkoni	
29 高知県 南国市	①sorjo:no kasa3a② sorjo:no kasazejo	NR	gakko:e	
30 岡山県 笠岡市	tʃo:nan no kasa	dʒinan no kasa	①gakko:ni②gakko: e	
31 広島県 三次市	tʃo:nanno	dʒinanno	gakko:e	
32 山口県 光市	tʃo:nanno	NR	gakko:ni	
33 福岡県 福岡市	①tʃo:nannokasa②s o:rjo:nokasa	①dʒinannokasa②ni banne	①gakko:i②gakko:n i	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①tʃo:nambo: no ka saza②tʃo:nambo: ▶	NR	kino: gakko:ni	
36 鹿児島県 日置市	NR	NR	gakko:ni	
37 鹿児島県 南九州市	NR	NR	gakke	
38 沖縄県 那覇市	tʃo:nannu	NR	gakko:kai	
39 沖縄県 石垣市	buʃama	nakaʃama	gakko:go	

調査地点	JG-077-b 行った	JG-078-a へ：東の方へ	JG-078-b 行け	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	etta	①çinafi ho' sa②ç inafi sa③çinafi ▶	2771 iqe	<p>■2767③(昔) ■2768 (ita (ゆ) のようには 言わない) ■2769 (itaは言わない。(ゆ)) ■2 770 (ittaではない) ■2771①çinafi ho' sa② çinafi sa③çinafi ni ■2772 (GAJと同) ■2 773①çigafino: e②çigafino: ni③çigafino: o: ■2774②(ゆ) ■2775 [çigafino:e] ■ 2776②(ゆ) ■2777①çigafino:ni②çigafi zuri③çigafino:sae ■2778① [çigafino:sani (同 席, 娘)] (着点はsani。自然談話で、空港sani i karemasukara (空港に行けますから)) ②(東の方向 へ) ③(とも言う) ■2779 (決定的な強い言い方) (iqeは仙台ではほとんど使わない) ■2780 (イ ケを誘導したが、言ったことがないとのことで出ず) ■2781②(古) ■2782 (言わない) (「言わ ない」というのは、その語形はあるが、主に待遇上の 問題から質問文の文脈で話者自身は言わないという意 味) ■2783 (イカンカ (ゆ), イケ (ゆ), イカ ンニヤ (ゆ) はいずれも強い言い方なのであまり使わ ない) ■2784①ikahattara i:wa②ittara e:③ik inahare ■2785①(丁寧な命令表現。命令形ではな い) ②(丁寧な命令表現。命令形ではない) ③(ゆ) ■2786 (友達) ■2787②(目上へ)</p>	
2 秋田県 秋田市	etta	çigasisa	eqe		
3 岩手県 盛岡市	itta	çigafi sa	①ike②itte		
4 宮城県 仙台市	itta	çigafino:sa	igain		2779
5 山形県 米沢市	itta	çigafino ho:sa	iqe		2772
6 福島県 会津若松市	itta	①çigafino:sa②ç igafino:ni	ikutoi:da		2780
7 新潟県 十日町市	①itta②itto:③he: gakko:itto:	2767 çigafino ho:e	①ike②ikeba i:ja		
8 栃木県 さくら市	itta	çigafino ho: sa	iqe ja		
9 群馬県 前橋市	itta	çigafino ho:	①ike②iqe		2781
10 埼玉県 上里町	itta	çigafino: e	iqe		
11 東京都 品川区	itta	çigafino: e	①ike②ittekudasai		2782
12 東京都 立川市	itta	çigafino: e	ike		
13 山梨県 早川町	itto:	çigafino ho:sa	ike		
14 長野県 松本市	ittajo	çigafino ho: e	①ikwda②ikuno		
15 愛知県 名古屋市	itta	çigafino ho:ni	itfara		
16 岐阜県 高山市	itta	çigafino: e	ikejo		
17 富山県 富山市	itta	çigafino:	ikare		
18 富山県 砺波市	itta	①çigafimuite②çig afino: e	ikare		2783
19 石川県 小松市	itta	çigafino: e	ike		
20 京都府 与謝野町	itta	çigafino: e	ike:ja:		
21 滋賀県 高島市	itta	①çigafino: e②ç igafino: ni③çi▶	2773 ike 2774		
22 京都府 京都市	itta	çigafi e	①oikijasw②ikijof ija		
23 大阪府 大阪市	itta	①çigafino: e②çig afie③çigafi	ikinahareja:		
24 奈良県 田原本町	①ittawa②ittkite N③itten	çigafie	①ikahattara i:wa② ittara e:③ikinah▶		2784
25 和歌山県 岩出市	itta	2768 çiyafino ho: e	ike		
26 兵庫県 姫路市	ita	çigafino:	ike		
27 徳島県 徳島市	itta	çigafi no ho:i	ikina		
28 香川県 東かがわ市	itta	çigafino ho:ni	ike		
29 高知県 南国市	ita	çigafino: e	ikija:		
30 岡山県 笠岡市	ita	çigafino: e	ike		2775
31 広島県 三次市	itta	çigafino: e	①ikinsai②ikinac③ ike		2785
32 山口県 光市	itta	çigafino: e	ike:ja		
33 福岡県 福岡市	itta	2769 ①çigafino:ni②ç igafino:sac	2776 ①ikinai②ikinsai		2786
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	ita	2770 ①çigafino:ni②ç igafizuri③çigafin▶	2777 ike 2778		
36 鹿児島県 日置市	itta	①çigasse:②çigain oho:ni	①ike②ikkjai		2787
37 鹿児島県 南九州市	ida	çigassame	iqe		
38 沖縄県 那覇市	?ndʒan	?agarinkai	?ike:		
39 沖縄県 石垣市	ngutan	antago	ngi		

調査地点	JG-079-a に：仕事に		JG-079-b 行かないで		JG-080-a に：見に		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	ʃiŋodo ni		ɛgane ⁿ de		mi:ni		■2788 (GAJと同) ■2789② (ゆ) (とも言う) ■2790② (ゆ) ■2791② (ゆ) (多) ■2792 (シゴトエとは言わない) ■2793 (GAJと同) (iʃʃaは、「いるよ」の意) ■2794① (古) ② (新) ■2795② (ゆ) ■2796② (ゆ) (古。50代以下は使わない) ③ (ゆ) ■2797 (GAJと同) ■2798② (ゆ) ■2799 (ゆ) ■2800② (古) (ゆ)
2 秋田県 秋田市	ʃiŋodosa		ɛgane ⁿ de		mini		
3 岩手県 盛岡市	ʃiŋodosa		iganede kotoda		①mini②misa		
4 宮城県 仙台市	ʃiŋoʃosa		iganede		misa		
5 山形県 米沢市	ʃiŋodo sa	2788	iganede asonde bak kari iʃʃa	2793	mi ni	2797	
6 福島県 会津若松市	①ʃiŋotonimo②シコ トサ	2789	igaede		①mini②misa	2798	
7 新潟県 十日町市	ʃiŋotoni		ikanede		mini		
8 栃木県 さくら市	ʃiŋoto sa		iganende		mini		
9 群馬県 前橋市	ʃiŋoto ni		igane:de アソンデペ ール		mi ni		
10 埼玉県 上里町	ʃiŋotoni		igane:de		mini		
11 東京都 品川区	ʃiŋotoni		ikanaide		mini		
12 東京都 立川市	ʃiŋotoni		ikane:de asundebe: iru		mi:	2799	
13 山梨県 早川町	ʃiŋoto ni		ikade:de		mi:		
14 長野県 松本市	ʃiŋotoi		ikanande asondebak kari		mi:		
15 愛知県 名古屋市	ʃiŋotoni		ikande		mini		
16 岐阜県 高山市	ʃiŋotoni		①ikazumi②ikanzumi i	2794	mini		
17 富山県 富山市	ʃiŋotoni		ikanto		mini		
18 富山県 砺波市	ʃiŋotoni		ikanto		mini		
19 石川県 小松市	ʃiŋotoni		ikanto		mini		
20 京都府 与謝野町	ʃiŋotoni		ikanto		mini		
21 滋賀県 高島市	①ʃiŋoto ni②ʃiŋot o e③ʃiŋoto	2790	①ikanto②ikande		mini		
22 京都府 京都市	ʃiŋoto		ikande		mini		
23 大阪府 大阪市	ʃiŋoto		①ikijorande②ikan to		mini		
24 奈良県 田原本町	ʃiŋoto		①ikanaide②ikanto	2795	mini		
25 和歌山県 岩出市	①ʃiŋoto ni②ʃiŋot o e	2791	ikande		mini		
26 兵庫県 姫路市	ʃiŋotoni		ikanto		mi:ni		
27 徳島県 徳島市	ʃiŋoto ni		ikanto		mini		
28 香川県 東かがわ市	ʃiŋotoni		ikanto		mini		
29 高知県 南国市	ʃiŋotoni		①ikandzuku②ikand zutu		mini		
30 岡山県 笠岡市	ʃiŋotoni	2792	ikanto		mi:		
31 広島県 三次市	①ʃiŋotoni②ʃiŋot e		①ikande②ikanko:n i③ika:de	2796	①mini②mi:		
32 山口県 光市	ʃiŋotoni		ikande		mini		
33 福岡県 福岡市	ʃiŋotoŋa		ikande aso:de		①mini②mige	2800	
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①ʃiŋotoni②ʃiŋoti :		①ikjasende②ikand zi		①mini②mige		
36 鹿児島県 日置市	①ʃiŋote②ʃiŋotena		ikanzi		mike		
37 鹿児島県 南九州市	ʃiŋozi		iganzi		mige		
38 沖縄県 那覇市	ʃikutsjkae:		?ikan		'n:dzi:ga		
39 沖縄県 石垣市	ʃigutugo		ŋganu		mi:ri		

調査地点	JG-080-b 行く	JG-081-a に：東京に	JG-081-b 着いた [JP-16]	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	egū	tokɕjo sa	tsūda	■2801②(ゆ) (イク°を誘導した) ■2802 ②(勧誘) ■2803(「行くのだよ」にあたる) ■ 2804(このneはnenの縮約) ■2805(ika:の形 で言うことが多い) ■2806①(行こう) ②(行く) ■2807(GAJと同) ■2808(やっど=ヤ ットコサットコ) ■2809(to:kjo:e, to:kjo:は変) ■2810(to:kjo:iは言わない) ■2811(to :kjon, saeは使わない) ■2812①(ツイータには ならない) ②(ツイータにはならない) ■2813(やっど=ヤットコサットコ) ■2814①(tsm→tmと なる規則的な変化あり) ②(tsm→tmとなる規則的な変 化あり) ■2815①(着いている) ②(着いた)
2 秋田県 秋田市	egū	to:kjo:sa	tsi'ta	
3 岩手県 盛岡市	igu	tokjo' sa	tswida	
4 宮城県 仙台市	igu	to:kyo:sa	①tswita②tswita	
5 山形県 米沢市	igu	jatto to:kjo sa	tswida	
6 福島県 会津若松市	①ikw②igu	tokjo:sa	tswita	
7 新潟県 十日町市	①ikw②ikane:ka	to:kjo:ni	①tswita②tswito:③ tswito:e	
8 栃木県 さくら市	igu	to:kjo:sa	tswida	
9 群馬県 前橋市	①igu②igundajo	to:kjo:ni	tswita	
10 埼玉県 上里町	igu	to:kjo:ni	tswita	
11 東京都 品川区	ikw	to:kjo:ni	tswita	
12 東京都 立川市	ikw	to:kjo:	tswita	
13 山梨県 早川町	ikwdo:jo	①to:kjo:e②to:kjo :sa	①tmitajo:②tmito: jo	
14 長野県 松本市	ikw	to:kjo:i	tswita	
15 愛知県 名古屋市	ikw	to:kjo:ni	tswita	
16 岐阜県 高山市	ikw	to:kjo:ni	tswita	
17 富山県 富山市	ikw	to:kjo:ni	tswita	
18 富山県 砺波市	ikw	to:kjo:ni	tswita	
19 石川県 小松市	ikw	to:kjo:ni	tswita	
20 京都府 与謝野町	ikw	to:kjo:	tswita	
21 滋賀県 高島市	ikw	to:kjo:ni	tswita	
22 京都府 京都市	ikw	to:kjo: e	tswita	
23 大阪府 大阪市	①iku②ikimannen	to:kjo:ni	tsuita	
24 奈良県 田原本町	ikune	①to:kjo:ni②to:kj o:e	tsuitawa	
25 和歌山県 岩出市	ikw	to:kjo: e	tswita	
26 兵庫県 姫路市	iku	to:kjo:i	tsuita	
27 徳島県 徳島市	iku	tokjo:i	tsuita	
28 香川県 東かがわ市	iku	tokjo ni	tsuita	
29 高知県 南国市	iku	to:kjo:e	tsuita	
30 岡山県 笠岡市	iku	to:kjo:e	tsuita	
31 広島県 三次市	iku	to:kjo:e	tsuita	
32 山口県 光市	ikw	to:kjo:ni	tswita	
33 福岡県 福岡市	iku	to:kjo:ni	tsuitabai	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①iko:e②iku	to:kjo:ni	①tsuita②ti:ta	
36 鹿児島県 日置市	it	to:kjo:	tfjta	
37 鹿児島県 南九州市	i?	to:kjon	tfida	
38 沖縄県 那覇市	?itʃun	to:kjo:nkai	①tʃitʃo:n②tʃitʃa N	
39 沖縄県 石垣市	ʃʃun	to:kjo:go	skutan	

調査地点	JG-082 に：大工に		JG-083-a に：ここに		JG-083-b あるのは		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	daegū ni natta		kogo ni		arū no nanda		■2816①〈デーグサとは言わない〉②〈デーグサ とは言わない〉■2817 ((ゆ) saは、山形で使う) (GAJと同) ■2818 〈サは言わない〉■28 19 〈daikusaは「大工」のこと〉■2820 〈daiku だけでは姿〉■2821 〈ダイクエとは言わない〉■ 2822① (「大工さんに」に該当。doniは「さん」) ② (「大工に」に該当) ■2823① (新) ② (無助 詞) ■2824① 〈kogosaの略〉 ((ゆ) koni 〈使わ ない)) ② ((ゆ) koni 〈使わない)) ③ 〈少〉 ((ゆ) koni 〈使わない)) ■2825② (多) ■282 6 〈ココエとは言わない〉 ■2827① (joでもよい) (joi, joiは終助詞) ② (joでもよい) (joi, joiは 終助詞) ■2828 〈何か=anijo) ■2829② (ゆ) ③ (ゆ) ■2830 〈「何か」のところはnanna:と 言う) ■2831 (koke:aruna:nanno, koke:aruna:n annara) ■2832 〈アットワからの変化)
2 秋田県 秋田市	de:gwni		kogosa		arunoa		
3 岩手県 盛岡市	daikw ni natta		kogo sa		aruno nani		
4 宮城県 仙台市	①de:gwn natta②de :gwni natta	2816	①kogoni②kogosa		annowa		
5 山形県 米沢市	daigw ni natta	2817	①kosa②kogo sa③k ogo ni	2824	①anna nani joi②a nna wa nani joi	2827	
6 福島県 会津若松市	daikwni nattara~	2818	①kokoni②kokosa	2825	anno nandajo:		
7 新潟県 十日町市	daikwn natto:e		kokoni		arunowa		
8 栃木県 さくら市	daikwni		kokoni		annowa		
9 群馬県 前橋市	de:kwni ナッタ		kokoni		arunowa		
10 埼玉県 上里町	daikwni		kokoni		arunowa		
11 東京都 品川区	daikwni natta		kokoni		arunowa nandesuka		
12 東京都 立川市	de:kwn natta		kokoni		annowa	2828	
13 山梨県 早川町	daikwni nato:do:jo		kokoni		ara: nani:		
14 長野県 松本市	daikwn natta		kokoni		arunowa nanzura		
15 愛知県 名古屋市	daikwninatta		kokoni		aruno		
16 岐阜県 高山市	①daikwn natta②de :kwn natta		kokoni		arunowa		
17 富山県 富山市	daikwsanni		kokoni		aruga		
18 富山県 砺波市	daikwsaji	2819	kokoni		arja		
19 石川県 小松市	daikwn		kokoni		arugawa		
20 京都府 与謝野町	①daikwn②daikwni		①konni②kokoni		arunwa		
21 滋賀県 高島市	daikwni natta		kokoni		arunowa		
22 京都府 京都市	daikusan ni natte ne		kokoni		arunowa		
23 大阪府 大阪市	daikuni	2820	kokoni		gnnon		
24 奈良県 田原本町	daikuninattenwa		kokoni		①arunowa②annowa③ anonwa	2829	
25 和歌山県 岩出市	daikwni		kokoni		anno		
26 兵庫県 姫路市	daikun		kokoni		annowa		
27 徳島県 徳島市	daiku		koko ni		arunwa		
28 香川県 東かがわ市	daiku ni natta		kokoni		arunwa		
29 高知県 南国市	daiku ni natta		kokoni		arumona:		
30 岡山県 笠岡市	daikuni	2821	kokoni	2826	arunowa	2830	
31 広島県 三次市	daikuni		koke:		aruna:	2831	
32 山口県 光市	①daikwni②daikwn		①kokoni②konni		arunowa		
33 福岡県 福岡市	daikui nattagena		kokoe		aratowa		
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	de:kupinatta		kokin		arunona		
36 鹿児島県 日置市	daikwi natta		koke		atta		
37 鹿児島県 南九州市	①deddonni②degi	2822	koge		atta	2832	
38 沖縄県 那覇市	①se:kunkai②se:ku	2823	kumankai		?afe:		
39 沖縄県 石垣市	se:gugo		kupana		aru munuja		

調査地点	JG-084 で：運動場で	JG-085 で：一万円で	JG-086 に：息子に手伝ってもらった	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	ũndoː3oːdɛ	edzũman ɛn dɛ	seŋarɛ ni	<p>■2833③〈早く言う時〉■2834〈運動場はウンダーバと言う〉■2835①waruikedo itfimanende otswri onegaifimasu②itfimanende■2836①waigendo idzimanen de onegaifimasu②waigendo idzimanen de mendoːmite kudaj■2837①〈deは、GAJと同〉②〈deは、GAJと同〉■2838①itfimanende i:kajoː②o:ki:nodenode i:kajoː■2839②〈事務的な言い方〉■2840①o:ki:okanede swimasen②swimasenne: o:kikute■2841〈「一万円」にあたる言い方は出なかった〉■2842①o:ki:okanede kanninnaː②o:ki:okanede gomennaː■2843①itfimanende②o:ki:nodenode waruidesune:■2844〈tano mmasuは、お願いします〉■2845〈こういう言い方はしない〉■2846①itfimanende tottetsuka:sai②itfimanende tottekudasai■2847①〈「お願いします」とは言わない〉②〈「お願いします」とは言わない〉■2848①itfimanende tottemoraenka②itfimanankara■2849②〈ゆ〉■2850〈サは言わない〉■2851 mmsukoni tesudattemoratte jokattakoto:■2852①segareni tettefite moratta②segareka■2853②〈ゆ〉〈niも、karaも、両方使う。tonarikara〉■2854〈teokariru=手伝ってもらう〉■2855〈「(息子の名前)のテルミに」という回答〉■2856①〈長男の場合は、anini, anni. 次男以下の場合にはmmsukoni. この場合、oziniとは言わない〉②〈長男の場合は、anini, anni. 次男以下の場合にはmmsukoni. この場合、oziniとは言わない〉③〈長男の場合は、anini, anni. 次男以下の場合にはmmsukoni. この場合、oziniとは言わない〉■2857①〈昔〉②〈今〉■2858①mmsukoni②wafikatankoni③utŋkonikase:④kassetŋimoro:ta⑤korokuseŋitŋimoro:ta■2859④〈カッスルという動詞〉</p>
2 秋田県 秋田市	gwrando ⁿ de	ɛtsĩmanɛnde	mũsĩkokara	
3 岩手県 盛岡市	ũndoːd3ode asw ⁿ bw	itfimanen de	①mũsũgo sa②mũsũko sa	
4 宮城県 仙台市	①ũndoːd3oːde②ko:te:de	①waruikedo itfimanende otswri onegai▶	2835 mmsukoni	
5 山形県 米沢市	ũndoːba de asobw	①waigendo idzimanen de onegaifimas▶	2836 mmsũko ni tetsudat te moratta	
6 福島県 会津若松市	ũndoːd3oːde	①itfimanende i:kajoː②o:ki:nodenode i:▶	2838 mmsukoni tesudatte moratte jokattako▶	
7 新潟県 十日町市	ũndoː3oːde	itfimanende	①segareni tettefite moratta②segar▶	
8 栃木県 さくら市	ũndoːd3oːde	itfimanende onegai fimasw	segareni	
9 群馬県 前橋市	niwade アスプベー	itfimanende オネガイシマス	mmsukoni スケテモラッタ	
10 埼玉県 上里町	ũndoːd3oːde	itfimanende onegai fimasw	mmsũkoni	
11 東京都 品川区	ũndoː ^d 3oːde	①itfimaĩendesmga②itfimaĩende	2839 mmsũkoni	
12 東京都 立川市	ũndoːbade	①itfimaẽende②kor ede	seŋareŋi	
13 山梨県 早川町	ũndoːbade asobũdoːjo	itfimanjende	terumini	
14 長野県 松本市	ũndoː3oːde	①o:ki:okanede swimasen②swimasenn▶	2840 ①mmsũkoni②〈名前+〉ni	
15 愛知県 名古屋市	ũndoː3oːde	itfimanende	mmsukoni	
16 岐阜県 高山市	ũndoː3oːde	itfimanende	①mmsũkoni②anini③anni	
17 富山県 富山市	ũndoː3oːde	itfimanende	mmsukoni	
18 富山県 砺波市	ũndoː ^d 3oːde	NR	2841 mmsukoni	
19 石川県 小松市	ũndobade	koredeonegai	①ansa②mmsũko	
20 京都府 与謝野町	ũndoː3oːde	itfimanende tanomm aswwa:	mmsukoni	
21 滋賀県 高島市	ũndoː3oːde	itfimanende	mmsukoni	
22 京都府 京都市	ũndoː3oːde	①NR②o:ki:nofika nainode	mmsuko ni	
23 大阪府 大阪市	ũndoː3oːde	①o:ki:okanede kanninnaː②o:ki:okan▶	2842 mmsukoni	
24 奈良県 田原本町	ũndoːd3oːde	①itfimanende②o:k i:nodenode waruidesun▶	2843 mmsukoni tetsudo:t e morotenwa	
25 和歌山県 岩出市	ũndoː3oːde	itfimanen de	mmsuko ni	
26 兵庫県 姫路市	ũndoːd3oːde	itfimaẽende tanomm asu	2844 mmsukoni	
27 徳島県 徳島市	ũndoː3oːde	itfimanen de	mmsuko ni	
28 香川県 東かがわ市	ũndoː3oːde asobu	itfimanende	mmsuko ni	
29 高知県 南国市	ũndoːjoːde	NR	2845 mmsukoni	
30 岡山県 笠岡市	ũndoːd3oːde	itfimanende	mmsukoni	
31 広島県 三次市	ũndoːd3oːde	①itfimanende tottetsuka:sai②itfim▶	2846 mmsukoni	
32 山口県 光市	ũndoː3oːde	itfimanende	mmsũkoni	
33 福岡県 福岡市	ũndoː3oːde asoːbu	①itfimanende tottemoraenka②itfimanank▶	2848 mmsukoi	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①ũndoːd3oːde②ũndoːbade③ũndoːbad3i	2833 itfimanende tanomimasu	①mmsũkoni②wafikatankoni③utŋkon▶	
36 鹿児島県 日置市	n:doːbade aswt	itfimanjende tanonde	mmsũkoi kaseomorota	
37 鹿児島県 南九州市	ũndoːbad3e	2834 itfimaĩend3e	miçikog	
38 沖縄県 那覇市	?ũndoːd3oːnd3i	①?itfimanenŋi②?itfimanensa:ni	kkwankai	
39 沖縄県 石垣市	ũndobanatŋi	itfimanenŋi	ko:ne:go	

調査地点	JG-087-a に：友達に助けられた	JG-087-b 助けられた	JG-088-a に：犬に追いかけられた	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kejaġu sa	taswķęraręda	ęnũ ni	■2860②(ゆ) ■2861(サは言わない) ■2862(受身受益形を誘導したが、出なかった) ■2863①tomodatfjini②tomodatfikara③tomodatfiga ■2864(ドシは「友達に」に該当する) ■2865①taswķerareta②taswķerarete jokatta③taswķerareto: ■2866①(tetteは、「手伝い」) ③(ゆ) (これで終わる) ■2867(受身受益形を誘導したが、出なかった) ■2868①taswķerareta②taswķetemoratte mrefikatta ■2869②(おばあちゃんは、taswķetetamottaと言った) ■2870(taswķeraretaとは、言わない) ■2871(ラレがライとなる) ■2872(が普通) ■2873②(ゆ) ■2874(サは言わない) ■2875(GAJと同) ■2876(サは使わない) ■2877①(in=kaiinu, ko:ko: =norain) ②(in=kaiinu, ko:ko: =norain)
2 秋田県 秋田市	①tomo*datsikara②tomo*datsigate 2860	tasikerareġa	①ęnwķara②ęnwģate 2873	
3 岩手県 盛岡市	tomodatfjini	taswķerareda	inw ni	
4 宮城県 仙台市	tomodatsini 2861	taswķeratta	inw ni 2874	
5 山形県 米沢市	tomodadģini	taswķerattfja	inw ni 2875	
6 福島県 会津若松市	①ome*ni②tomodatfjini	taswķetemorattejokatta	inw ni 2876	
7 新潟県 十日町市	tomodatfikara	①taswķerareta②taswķerarete jokatt▶ 2865 2866	inw ni	
8 栃木県 さくら市	tomodatfjini	taswķetemoratta	inw ni	
9 群馬県 前橋市	tomodatfjini	taswķetemoratta	inu ni	
10 埼玉県 上里町	tomodatfjini	taswķerareta	inuni	
11 東京都 品川区	tomodatfjini	①taswķerareta②taswķetemoratta	inw ni	
12 東京都 立川市	tomodatfjini	①taswķerareta②taswķetemoratta	inw ni	
13 山梨県 早川町	tomodatfjija 2862	taswķetęk mrete wnt o mrefikatto: 2867	inwģa 2868	
14 長野県 松本市	tomodatfjini	①taswķerareta②taswķetemoratte wre▶ 2868	inw ni	
15 愛知県 名古屋市	tomodatfjini	taswķerareta	inw ni	
16 岐阜県 高山市	tomodatfjini	taswķerareta	inw ni	
17 富山県 富山市	tomodatfjini	taswķerareta	inw ni	
18 富山県 砺波市	tomodatfjini	taswķetemorota	inw ni	
19 石川県 小松市	tomodatfjini	taswķetemorota	inw ni	
20 京都府 与謝野町	tomodatfjini	taswķerareta	inw ni	
21 滋賀県 高島市	①tomodatfjini②tomodatfikara	①taswķerareta②taswķetemorota 2869	inw ni 2870	
22 京都府 京都市	tomodatfjini	taswķetemorotan e	inu ni	
23 大阪府 大阪市	tomodatfjini	taswķetemo:ten	inuni	
24 奈良県 田原本町	tomodatfjini	taswķerareta	inuni	
25 和歌山県 岩出市	tomodatfjini	taswķetemo:ta	inw ni	
26 兵庫県 姫路市	tomodatfjini	taswķeraita 2871	inuni	
27 徳島県 徳島市	tomodatfjini	taswķetemo:ta	inu ni	
28 香川県 東かがわ市	tomodatfjini	taswķerareta	inuni	
29 高知県 南国市	tomodatfjini	taswķetemoro:ta	inuni	
30 岡山県 笠岡市	tomodatfjini	taswķerareta	inuni	
31 広島県 三次市	tomodatfjini	taswķerareta	inuni	
32 山口県 光市	tomodatfjini	taswķetemoro:ta	inw ni	
33 福岡県 福岡市	tomodatfjii	taswķetemoro:tajo 2872	①inui②inģi 2877	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①tomodatfjini②tomodatfikara③tomod▶ 2863	①taswķetfimoro:ta②taswķetfikuřeta	inuni	
36 鹿児島県 日置市	tomodatfjini	taswķe? morota	inni	
37 鹿児島県 南九州市	doģi 2864	taswķemmoroda	①inni②inģkara	
38 沖縄県 那覇市	duřinkai	tařķikirattan	?inunkai	
39 沖縄県 石垣市	duřigo	tařķikiraren	inugo	

調査地点	JG-088-b 追いかけられた	JG-089 と：田中という人	JG-090 と：来ると言っていた	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	okkageraręda	tanaga ttese: ęito	①kürüttęera②kürüttęera	<p>■2878①okkakerareta②okkakerareto:e③okkakerareteso■2879②(ゆ)③(おっかけられたよ)</p> <p>■2880(誘導したが、受身形は出にくい)■2881②(今)■2882(オウエテタ>owairaita)</p> <p>■2883②(ゆ)■2884②(多)■2885①tanaga dzm ęito kitakke②tanaga do ju: ęito kita kke■2886①(joをつけてもよい)②(joをつけてもよい)■2887[(C)tanakateju:ęito]〈同意)■2888(tteju:は、GAJと同)■2889①tanakasanga kiratta②kobajafisanteju:ęitogakiratta■2890(〇〇トイウという言い方をしない)</p> <p>■2891①tanaka toju: ęito②tanaka tsm: ęito③tanaka jm: ęito■2892③(ゆ)■2893②(tanakaju:ęito, tanakatju:ęitoを誘導したが、使わないとのこと。しかし、繰り返し呟く中ではtanakaju:ęitoとも言っていた)■2894①tanakasan toju: ęito kinatta②tanakasan ju: ęito kihatta■2895②(ゆ)■2896(ga kitaと続く)■2897①(ゆ)②(ゆ)■2898(ゆ)(もって年輩の人なら、タナカチュウヒトと言う)■2899①tanakatju:figa kita②tanakatju:figa korareta③tanakatju:figa oideninata④tanakatju:figa irafşatta■2900(kiのiは、無声化せず)■2901(ja?は「人」に該当)■2902①tanakandi ?iru ttşu②tanakasuru ttşu■2903②(joをつけてもよい)■2904(ʰiは、ユとイの中間音)■2905(ゆ)■2906(敬語)■2907①kuru to itteta②kuru ju:teta③kuru tşuteta■2908①kuru te jm:tehatta②kuru te jm:tahatta■2909②(kurutoju:teitaよりも自然な言い方であるような印象を受けた)■2910①kurutoju:tahattawa②kuruju:tahattawa■2911②(ゆ)■2912(弱い促音あり)■2913①mata kuruju:te ju:tottşatta②mata kuru ju:ta■2914①(述部はテ敬語)②(述部は「言った」)■2915①kurutşu ju:ta②kurutşu ju:tşotta③kurutşu iotta</p>
2 秋田県 秋田市	bokkakeraręda	tanakatteju:ęito	kürudoja	
3 岩手県 盛岡市	okkakerareda	①tanaga dzm ęito kitakke②tanaga d	2885①kuru to jmtta②kuru dzm 2886 2903	
4 宮城県 仙台市	okkakeratta	NR	2887kürutteʰittęajo 2904	
5 山形県 米沢市	okkagerattşa	kino: tanaga tteju: ęito kita	2888maʰda kürutte jmtteda	
6 福島県 会津若松市	okkakerarete	①tanakasanga kiratta②kobajafisant	2889kürükaranatte jttęegatta	
7 新潟県 十日町市	①okkakerareta②okkakerareto:e③okk	2878tanakatoju:ęito 2879	kürwto ittazo	
8 栃木県 さくら市	okkakerareta	tanakattşu ęito	kürwttşitta	
9 群馬県 前橋市	okkakerareta	tanaka to ju: şito キタンダヨ	kürwttęittęta ヱ	
10 埼玉県 上里町	okkakerareta	tanakatoju:ęito	kürwttęjttęta	
11 東京都 品川区	①oikakerareta②oikakerareteşimatta	tanakatoju:ęitoņa kimafşitajo	①kürwşo:desw②kürwtoittęmafşita	
12 東京都 立川市	okkakerareta	tanakattşu:ęito	kürwttęjttęta	
13 山梨県 早川町	okkakete okkanakatta	2880tanakasantşu: şito no kite	kürwşo: to itteni	
14 長野県 松本市	oikakerareta	tanakatoimęitoņa	mata kürutte ittęta	
15 愛知県 名古屋市	oikakerareta	tanakatoju:ęito	kürwttęjttętottajo 2905	
16 岐阜県 高山市	bowareta	tanakatteęito	kürwttęta	
17 富山県 富山市	oikakerareta	tanakasanga	①kürwşu:torareta②kürwşu:totta 2890 2906	
18 富山県 砺波市	boitşwkerareta	tanakaju:ęito	kürwşu:tejatta	
19 石川県 小松市	①bowareta②oikakerareta	2881tanakanoęito	kürwtoittęta	
20 京都府 与謝野町	①okkakerareta②bowareta	tanakatoju:ęito	kürwtoju:tottado:	
21 滋賀県 高島市	oikakerareta	①tanaka toju: ęito o②tanaka tsm: ęi	2891①kuru to ittęta②kuru ju:teta③kuru 2892	
22 京都府 京都市	oikakerareta	tanakasan ju:ęitog a kihatta	①kuru te jm:tehatta②kuru te jm:ta 2908	
23 大阪府 大阪市	owareta	①tanaka toju: ęito o②tanaka ju:ęito	2893①kuruto ju:te ita②kuru: ju:teta 2909	
24 奈良県 田原本町	oikakerareten	①tanakasan toju: ęito kinatta②tan	2894①kurutoju:tahatta 2895wa②kuruju:tahatt 2910 2911	
25 和歌山県 岩出市	oikakeraeta	tanaka tsm: ęito	kürwʰtşu: teta 2912	
26 兵庫県 姫路市	owairaita	tanakaju:ęito	kuru ijotta	
27 徳島県 徳島市	①okkakerareta②ow aerareta	2882tanakju:ęito 2883	kurutşu:totta	
28 香川県 東かがわ市	okkakerareta	tanaka ttşu: ęito	①kuru to i:jotta②kuruto ju:totta	
29 高知県 南国市	①oikakerareta②ow areta	2884tanakatoju:ga 2884	kuru i:jotta	
30 岡山県 笠岡市	oikakerareta	①tanakatteju:ęito ②takanaju:ęito	2897kuruju:tottadzo	
31 広島県 三次市	okkakerareta	tanakaju:ęito	①mata kuruju:te ju:tottşatta②mata 2898 2913 2914	
32 山口県 光市	okkakerareta	tanakattşu:ęito	kürwttşu:tei:jottad e	
33 福岡県 福岡市	oikakerareta	①tanakatteju:ęito ②tanakateju:ęito	kürutei:gozattęan a	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	uikakerareta	①tanakatşu:figa k ita②tanakatşu:şi	2899①kurutşu ju:ta②k 2900urutşu ju:tşotta③	
36 鹿児島県 日置市	okkakerareta	tanakatşu ęitoga k ijatta	mata kütşu ijatta	
37 鹿児島県 南九州市	ukageraeda	tanakatşu:ja?	2901kuʰtşu:jotta	
38 沖縄県 那覇市	?wa:ttan	①tanakandi ?iru t ttşu②tanakasuru t	2902ttşu:ndi ?itşo:tan	
39 沖縄県 石垣市	ęudamidare:n	tanakattęnu pştu	ku:ntęni enita	

調査地点	JG-091 ばかり：雨ばかり		JG-092 ごと：皮ごと		JG-093-a しか：百円玉しか(ない)		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	bari		kawa muntsükę		çagwendama sęka		■2916②(ゆ)③(ゆ) ■2917〔(C) ameb ari〕(同意) ■2918①majnidzi ame bakkari ę tteda②majnidzi ame bakkafi ętteda ■2919②(bakkafiは、GAJと同) ■2920②(子どもっぽい 言い方) ■2921(「雨が降ってばかりで」に当 たる言い方) ■2922②(多) ■2923(多) ■2 924(福山ならアメバーと言う) ■2925②(ゆ) ■2926〔(C) kawamma〕(同意) ■2927 (GAJと同) ■2928①kawagoto②kawagtjira kutto:③kawagtji kutto:e ■2929②(ゆ) (昔) (使っているかもしれない) ③(昔) (使っているか もしれない) ■2930①ka:goto②kawama:ji③kawa mukade:de marugoto kutte ■2931③(「皮むか ないで丸ごと食って」に当たる言い方) ■2932①(多) ②(昔) ■2933①(ゆ) (カワナリとは言わ ない) ②(カワナリとは言わない) ■2934②(ゆ) (古) (使ったこと) (有?) ■2935(直訳は 皮を添えて) ■2936〔(C) çakwenfika〕(同意) (ヒャクエンギリナイは標準語である) ■2937 ①çagwendama fika②çagwendama kiri③çagwendama b ari ■2938(GAJと同) ■2939①çakwendam akkirido:ęa②çakwendamafika: ■2940(中郡、竹 野郡では、fikja:という) ■2941(hokaは言わな い) ■2942[çakuenkatja. 古、今は使わない] ■ 2943②(ゆ) (昔は使った) ■2944(çakwen fikja:は、使うか尋ねたところ、徳山以西、防府など で使われる語で、この辺りでは使わないとのことだ った) ■2945①çakuendamandzo:ko aru②çakuendak ejfika nai③çakuendzo:fika ne ■2946(koは、「 こそ」)
2 秋田県 秋田市	①amebakkari②ameb ari③amebası	2916	kawagodo		çagwendamasıka		
3 岩手県 盛岡市	ame bari		kawa mudzura		çagwen fika		
4 宮城県 仙台市	NR	2917	NR	2926	NR	2936	
5 山形県 米沢市	①majnidzi ame bak kari ętteda②maj▶	2918 2919	migan kawagarami k utta	2927	①çagwendama fika② çagwendama kiri③▶	2937 2938	
6 福島県 会津若松市	amebakkari		kawagoto		çakwenfika		
7 新潟県 十日町市	amebakkari		①kawagoto②kawagm tfira kutto:③kaw▶	2928 2929	çjakwendamafika		
8 栃木県 さくら市	amebakkari		kawagtjfi		çjakwendamfika		
9 群馬県 前橋市	ame be: フッテル		kawanomanma タベタ		çjakwendamafika		
10 埼玉県 上里町	amebe: ęttte jagatte		kawagoto tabeta		çjakwendamakkiri		
11 東京都 品川区	①amebakkari②ameba kkari	2920	kawagoto		pa çakwendamafika		
12 東京都 立川市	amebe: ęttterw		kawamafi		çakwendamakkiri		
13 山梨県 早川町	①ameęa ętttekkiri do:de②amekkiri	2921	①ka:goto②kawama: fi③kawamukade:de▶	2930 2931	①çakwendamakkirid o:ęa②çakwendama▶	2939	
14 長野県 松本市	①amebakkari②ameb akka ęttte jadane	2922	kawasara		①çakwendamafika② çakwendamakkiri		
15 愛知県 名古屋	amebakkari		kawagoto		çakuendamafika		
16 岐阜県 高山市	amebakka		kawagoto		çjakwenfika		
17 富山県 富山市	amebakka		①kawagoto②kawamo tte	2932	çakuendamafika		
18 富山県 砺波市	①amebakkari②ameb akkafi		kawatomoni		①çakme:fika②çakm endama fika		
19 石川県 小松市	amebakkari		kawagoto		çakwendamafika		
20 京都府 与謝野町	amebakkari		kawanari		çakwenfika	2940	
21 滋賀県 高島市	①ame bakkari②ame bakka		kawa goto		①goçakwendama fik a②goçakwendama ka		
22 京都府 京都市	amebakkafi		kawagtjfi		çakwendama fika	2941	
23 大阪府 大阪市	①ame②ame ba:kkar i③ame bakkari		kawagtjfi tabeta		①çakuenfika②çaku endama fika		
24 奈良県 田原本町	ame bakkari		①kawa goto②kawa gutjfi tabhattawa		çjakwendamafika		
25 和歌山県 岩出市	①ame bakkari②ame bakkafi	2923	kawa gofi		çakwendama fika		
26 兵庫県 姫路市	amebakkari		kawanari tabeta		çakuendama jori		
27 徳島県 徳島市	amebakkafi		①kawagoto②kawago fi		çakuendamafika		
28 香川県 東かがわ市	ame bakkari		kawagofji		çjakwendamakiri		
29 高知県 南国市	amebakkari		kawagofji		çakuendamafika		
30 岡山県 笠岡市	ameba:		①kawagome②kawago to	2933	çakuenfika	2942	
31 広島県 三次市	amebakkari	2924	kawagoto		①çakuendamafika② çakuendamakenja:	2943	
32 山口県 光市	①amebakkafi②ameb akkari		kawagoto		çakwenfika	2944	
33 福岡県 福岡市	amebakkari		①kawagoto tabeta② kawagomi	2934	çakuendamafika		
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	amendzo:ęa ętttfor u		kawagotsuku:ta		①çakuendamandzo:k o aru②çakuendake▶	2945 2946	
36 鹿児島県 日置市	amebakkai		ka:nnama tabeta		çakwjendamafika		
37 鹿児島県 南九州市	amebakkai		①kawatome②kawago zi		çaguendamafika		
38 沖縄県 那覇市	①?amibaka:n②?ami bike:n	2925	ka: fi:ti kamutan	2935	çakuenmi:fjka		
39 沖縄県 石垣市	amika:fji		ka:fjkena hottan		çakueno:bidu		

調査地点	JG-093-b ない(否定形)	JG-094-a ながら:食いながら	JG-094-b 歩くな(禁止)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①naç②ne	kūi naŋara	arwǫ̀na	<p>■2947 [nettʃa] 〈同意〉 ■2948 〈naをつけてもよい〉 ((ゆ) nagatta 〈使わない〉) ■2949 ② (ゆ) ■2950 ② (ゆ) ■2951 ①çakuendama ndʒo:ko aru②çakuendakejka nai③çakuendʒo:fika ne ■2952 [(C) kwinaŋara] 〈同意〉 ■2953 (LAJと同系) ■2954 ② (男) ■2955 ② (ゆ) ■2956 ② (ゆ) ■2957 (「歩きながら食べるな」の方が、言いやすそうだった) ■2958 ① [古、昔使った] ② (ゆ) ■2959 ② (ゆ) ■2960 (kataziは、「片手に」) ■2961 [arwǫ̀na] 〈同意〉 ■2962 〈joをつけてもよい〉 (GAJと同) ■2963 ①armitewaikenai②arukana ijo:ni③arukuna ■2964 ③ 〈言わない〉 (「言わない」というのは、その語形はあるが、主に待遇上の問題から質問文の文脈で話者自身は言わないという意味) ■2965 ①arukuna②arukarentʃa③arukaʃʃanna④arukomaitʃa ■2966 ② (ゆ) (少) ■2967 ① 〈子供に対して〉 ② 〈同僚や妻に対して〉 ■2968 ② (丁寧な禁止形)</p>
2 秋田県 秋田市	ne	kwənaŋara	arwǫ̀na	
3 岩手県 盛岡市	ne	kwi naŋara	arwǫ̀na	
4 宮城県 仙台市	NR	NR	NR	
5 山形県 米沢市	nai	kwi naŋara	arwǫ̀na	
6 福島県 会津若松市	nai	kwinaŋara	arwittenna	
7 新潟県 十日町市	ne	kwinaŋara	①arukuna②e:rwŋʒane③e:rwndene	
8 栃木県 さくら市	ne	kwinaŋara	arwǫ̀na	
9 群馬県 前橋市	ne: ʒ	①tabenagaŋara②kwinaŋara	①arukuna②arukwundʒane:	
10 埼玉県 上里町	ne:	kwinaŋara	arukuna	
11 東京都 品川区	nai	tabenagaŋara	①armitewaikenai②arukana ijo:ni③ar▶	
12 東京都 立川市	nai	kwinaŋara	arukuna	
13 山梨県 早川町	nai	kwinaŋara	arittʃo:	
14 長野県 松本市	①naiwa②dawa	tabenagaŋara	①arukuna②arukana nde	
15 愛知県 名古屋市	nai	tabenagaŋara	arukuna	
16 岐阜県 高山市	nai	kwinaŋara	arukuna	
17 富山県 富山市	nai	tabenagaŋara	arukarenna	
18 富山県 砺波市	naiwa	①kwinaŋara②tabenagaŋara	①arukuna②arukarentʃa③arukaʃʃanna▶	
19 石川県 小松市	nai	①kwinaŋara②tabenagaŋara	arukuna	
20 京都府 与謝野町	nai do:	kwinaŋara	①arwitarakaando:②arukuna	
21 滋賀県 高島市	①nai②arahen	kwinaŋara	①arukuna②arukantoke	
22 京都府 京都市	arahen	①tabenagaŋara②tabemotte	armitara akan	
23 大阪府 大阪市	①nai②arahen	tabenagaŋara	arukantokija:	
24 奈良県 田原本町	①naiwa②arahenwa	tabenagaŋara	aruitaraakan	
25 和歌山県 岩出市	nai	kwimote	armitara akan	
26 兵庫県 姫路市	nai	tabemotte	arukuna	
27 徳島県 徳島市	nai	①tabemotte②kuimotte	①arukaren②arukuna	
28 香川県 東かがわ市	nai	kuimotte	arukuna	
29 高知県 南国市	nai	kuimotte	①arukuna②arukina ja	
30 岡山県 笠岡市	nai	①kuikui②kuimotte	arukuna	
31 広島県 三次市	nai	①kuinaŋara②ku:ku:	①arukuna②arukina nna	
32 山口県 光市	nai	kwinaŋara	arukwnaija	
33 福岡県 福岡市	nai	kuinaŋara	arukuna	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①çakuendamandʒo:ko aru②çakuendake▶	ku:katazi	ajumuna	
36 鹿児島県 日置市	naka	tamoinaŋara	sare?na	
37 鹿児島県 南九州市	naga	kukadaʒe	ajunna	
38 沖縄県 那覇市	ne:N	kamagatʃina:	?akkuna	
39 沖縄県 石垣市	aru	hentʃana	araguna	

調査地点	JG-095 だけ：皮だけ（食べた）		JG-096 だけ：百円玉だけ（ない）		JG-097 でも：お茶でも		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市		kawa bari kũta		çagũen dama dagç n e		otfa demo nomũga	<p>■2969②(ゆ)③(ゆ) ■2970①mandzũ: kawa bakkaçi kũtta②mandzũ: kawa bari kũtta ■2971①(終助詞相当形式d3eをつけてもよい) (GAJと同) ②(多) ■2972①nakakkiritabetajo②kawakirifika tabenakatta ■2973①(「皮」が出なかったので、「中身」で聞いた) ②(suki:kkirijatta) (suki:kkirifikajaranakatta) (tsukemonodakejana i (ゆ)) ■2974②(ゆ) ■2975②(ゆ) (雑煮を、餅を食わずにhamagurihodo tabete indzattaなどと言う) ■2976②(これがよい) ■2977(「くった」ではない) ■2978(「百円玉バリネ」とか、「百円玉バシネ」とは言うかときくと、そういう言い方をする人もいるがたいていの場合は「百円玉ネ」と言うとのこと) ■2979(bakkaffiと言うこともある) ■2980(çaがなくても通じる) ■2981(誘導したが、この言い方のみとの回答) ■2982①are: çakwengga naiwa②çakwendamaña nai ■2983(自然) ■2984(「百円玉だけ」を誘導したが、この文脈ではわざわざdakeをつけて言うことはないとのこと) ■2985①çakwendama dake nai②çakwendama dake arahen ■2986②(ゆ) ■2987①çakuendama nai②çakuendama dake nai ■2988①(damaまで言うことは少ない) ②(ゆ) ■2989①çjakuendamadake naiwa②çjakuendamadake arahenwa ■2990(bottfiriは「ちようど」の意) ■2991(çakeendamaba:naiとは言えない) ■2992①çakuendamadake nai②çakuendamahodo nai ■2993②(ゆ) ■2994①od3a demo nomube:②od3a demo nomuaj ■2995①(同等以下に対して使う) (GAJと同) ②(同等以上に対して使う) (GAJと同) ■2996①otfademo nomimasenka②otfademo nomu③otfademo nomitain④otfademo nomo: ■2997①(友だちに) (末尾上昇音調) ②(家族に) (末尾上昇音調) ④(強制的) ■2998②(ゆ) ■2999②(ゆ) (多) ■3000(オチャナリトは、もっと年輩の人が使ったのは、聞いたことがある) ■3001①?utfa jatĩ numumi②tfa:nde: nudi 'n:d3umi ■3002①(お茶でもものむか) ②(茶などでものんでみるか)</p>
2 秋田県 秋田市		①kaqa ⁿ dage②kaqa ⁿ bari③kaqa ⁿ basi	2969	çagwẽndama ne	2978	otfa ⁿ demo	
3 岩手県 盛岡市		①kawabari kũtta②kawabari tabeda		çagwẽnwa nai		otfa demo nomube	
4 宮城県 仙台市		kawadake		çakwendake nettfa		otfademo nomuka	
5 山形県 米沢市		①mandzũ: kawa bak kafi kũtta②mandzũ	2970 2971	çagwẽndama bari na i	2979	①od3a demo nomube:②od3a demo nomu	
6 福島県 会津若松市		kawadake		①çakwengganai②çakwendamadake ne:na:		①otfademo nomuka:②otfademo nomube:	
7 新潟県 十日町市		kawadake		çjakwendama fika na i		otfademo	
8 栃木県 さくら市		kawadake kũtta		çjakwendamadake ne:		otfademo	
9 群馬県 前橋市		kawadake タベタ		çjakwendamadake ne:ヨ		otfa demo ノマネーカ	
10 埼玉県 上里町		kawadake tabeta		çjakwendamadakene:		otfademo	
11 東京都 品川区		kawadake tabeta		çakwendamadakejana i	2980	①otfademo nomimasenka②otfademo no	
12 東京都 立川市		kawadake		çakwendamadakenai		otfademonombe:	
13 山梨県 早川町		ka:dake kũtto:do:jo		çakwẽnçaçitotsumonaini	2981	otfademma nomaza:	
14 長野県 松本市		①nakakkiritabetaj o②kawakirifika	2972 2973	①are: çakwẽnga naiwa②çakwendamaña	2982 2983	otfa nomanai	
15 愛知県 名古屋市		kawadake tabeta		çakwẽdama dake nai		otfa demo	
16 岐阜県 高山市		①kawadake②gawadake		çjakwendamadake nai		otfademo	
17 富山県 富山市		kawadake		çakuendamadakenai		otfademo	
18 富山県 砺波市		kawadake		çakwendamadakenaiwa		otfademo	
19 石川県 小松市		kawadake		çakwendamadakenai		otfademo	
20 京都府 与謝野町		kawadake		çakwendama nja:do:	2984	otfademo	
21 滋賀県 高島市		kawa dake		①çakwendama dake nai②çakwendama d	2985 2986	otfa demo	
22 京都府 京都市		kawa dake		çakwẽn dama dake arahen		otfademo	
23 大阪府 大阪市		kawadake tabeta		①çakuendama nai②çakuendama dake n	2987 2988	①otfa②otfademo	
24 奈良県 田原本町		kawadaketabefattawa		①çjakwendamadake naiwa②çjakwendam	2989	otfademo nomahen	
25 和歌山県 岩出市		kawa dake		çakwendama dake nai		①otfa demo②otfa naito	
26 兵庫県 姫路市		kawadake tabeta		çakuendamadake nai		otfademo	
27 徳島県 徳島市		kawadake		çakuendamadakenai		otfademo	
28 香川県 東かがわ市		kawadake		çjakwendamadake nai		otfa nato	
29 高知県 南国市		kawadake tabeta		bottfiri çakuendamaga nai	2990	otfademo	
30 岡山県 笠岡市		①kawadake②kawaba:	2974	çakuendamadake nai	2991	otfademo	
31 広島県 三次市		①kawadake②kawahodo	2975	①çakuendamadake nai②çakuendamahod	2992 2993	otfademo	
32 山口県 光市		kawadake kw:ta		çakwendakena i		otfademo	
33 福岡県 福岡市		①kawadake tabeta②gawadake ku:ta	2976	①çakuendamadakenaka②çakuenna naka		otfademo nomo	
34 佐賀県 武雄市		★未調査		★未調査		★未調査	
35 大分県 豊後高田市		kawand3o: kuta	2977	çakuendamand3o: ne:		otfaden nomo:	
36 鹿児島県 日置市		ka:bakkai tamotta		çakwẽndamabakkai		tfdaden nomokai	
37 鹿児島県 南九州市		kawabakkai		çaguendamabakkai na naga		tfdaden	
38 沖縄県 那覇市		ka:baka:n kamutan		çakuenmi:baka:no:ne:nmunna:		①?utfa jatĩ numumi②tfa:nde: nudi	
39 沖縄県 石垣市		ka:o:bi hottan		çakueno:bi ne:nu		tfa: jaraban numa	

調査地点	JG-098 から：降っているから	JG-099 けれども：寒いけれども	JG-100 ても：行かなくても	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①φūtterahande②φūtteragara	①samibate gamanji jo②samibate	eganeφūttemo i:jo	■3003①φūtteda gara iguna jamero②φūttedand asw iguna jamero■3004①ame φūttennoni igana kutatte②φūttekara■3005②(「～傘持って行け」で聞くと)■3006(GAJと同系)■3007②(周辺では言うが、sukeを多用する)■3008アメガ ウント φūttermkara イガナイホーガイーヨ■3009①ameφurido:de çi:jamerejo②ameña φutte:rw de■3010(ゆ)■3011①φūttockara②φūttor usakai③φūtterm sakai④φūtterm sakai⑤φūtterm sake⑥φūtterm hake⑦φūtterm sakai⑧φūtterm sake⑨φūtterm sake⑩φūtterm sake⑪φūtterm sake⑫φūtterm sake⑬φūtterm sake⑭φūtterm sake⑮φūtterm sake⑯φūtterm sake⑰φūtterm sake⑱φūtterm sake⑲φūtterm sake⑳φūtterm sake㉑φūtterm sake㉒φūtterm sake㉓φūtterm sake㉔φūtterm sake㉕φūtterm sake㉖φūtterm sake㉗φūtterm sake㉘φūtterm sake㉙φūtterm sake㉚φūtterm sake㉛φūtterm sake㉜φūtterm sake㉝φūtterm sake㉞φūtterm sake㉟φūtterm sake㊱φūtterm sake㊲φūtterm sake㊳φūtterm sake㊴φūtterm sake㊵φūtterm sake㊶φūtterm sake㊷φūtterm sake㊸φūtterm sake㊹φūtterm sake㊺φūtterm sake㊻φūtterm sake㊼φūtterm sake㊽φūtterm sake㊾φūtterm sake㊿φūtterm sake
2 秋田県 秋田市	φūttermwagara	sa*bi*domo	egannetemo	
3 岩手県 盛岡市	①φūtteda gara iguna jamero②φūtteda	3003 sammidomo	iganekwtemo	
4 宮城県 仙台市	①ame φūttennoni i ganakwtatte②φūt	3004 ①samwigento②samwigentomo 3005	iganekwtemo ittja	
5 山形県 米沢市	ame φūttekara iguna	3019 ①tjotto samui gendo gaman jimbe②t 3006	3028 ①asogosawa inantatte i:②asogosawa 3029	
6 福島県 会津若松市	φūttekara	samwikendzo	iganedatte i:bena:	
7 新潟県 十日町市	①φūttermwaka②φūttermwanga	3007 ①samuiswaka②samuisinga	3021 ①kanakwtemo 3022	
8 栃木県 さくら市	ame φūttekara	sami:kitto	iganakwtatte i:	
9 群馬県 前橋市	アメガ ウント φūttermkara イガナイホー	3008 samwikedo ガマンシヨ	iganakute イーヨ	
10 埼玉県 上里町	amegaφūttermkara	sami:keredomo	igattoi:	
11 東京都 品川区	①φūttermwaka②φūttermwaka	①samwikeredomo②samwikeredo	3023 ①ikanakwtemo②ikanaidemo	
12 東京都 立川市	φūttermkara	①sabwikedo②sabwikedo	①ikanakwtatte②ikanakwtemo	
13 山梨県 早川町	①ameφurido:de çi:jamerejo②ameña φ	3009 sabwido:na imme: gamanjite	ikademo joijo:	
14 長野県 松本市	ameña φūttermde ikamo:jamejo:	sabwikedo	3024 ikanandemo	
15 愛知県 名古屋市	amega φūttermde	samwikedo	ikandemo	
16 岐阜県 高山市	φūttermde	sabwikedo	ikandemo	
17 富山県 富山市	φūttockara	samwikeredo	ikandemo	
18 富山県 砺波市	①φūttockara②φūtterm sakai③φūtterm	3011 samwikeredo	ikandemo	
19 石川県 小松市	①φūtterm sakai②φūtterm sakai	①samwikedo②samwikedo	ikandemo	
20 京都府 与謝野町	φūttermde	samwikedo	ikandemo	
21 滋賀県 高島市	①φūtterm kara②φūtterm sake③φūtterm	3012 samui kendo 3013	ikandemo	
22 京都府 京都市	①φūttermji②φūttermwaka	3014 samui kedo	ikahendemo	
23 大阪府 大阪市	①ame φūttermkara②ame φūtterm sakai	3015 samwikedo	ikandemo	
24 奈良県 田原町	①φūttermkara②φūtterm sakai	3016 tjotto samwikedo	①ikandemo e:jo②ikandemo	
25 和歌山県 岩出市	①φūtterm kara②φūtterm sakai	3017 samui kedo	ikandemo e:	
26 兵庫県 姫路市	①φūtterm kara②φūtterm sakai	3018 samwikedo	①ikandemo e:②ikandemo	
27 徳島県 徳島市	φūttermken	①samwikedo②samwikedo	3025 ikandemo	
28 香川県 東かがわ市	φūttermjoruken	samwikendo	ikandemo	
29 高知県 南国市	amegaφuriju:ki	çi:jaikendo	ikandemo	
30 岡山県 笠岡市	①φūttermkara②φūtterm sakai	①samwikendo②samwikedo	①ikandemo②ikaide mo	
31 広島県 三次市	φūttermkara:	samui giga	①ikandemo②ikaide mo	
32 山口県 光市	φūttermjoruke:	samwikedo	3026 ikandemo e:	
33 福岡県 福岡市	amegaφurijoruken	samukabatten	3035 ikandemo	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	amegaφūttermjoruki	①sa:mi:kendon②sa:mi:kendon	3027 akko:niwa ikandemo:	
36 鹿児島県 日置市	amega φūttermjodde	samwikendon	ikandemo	
37 鹿児島県 南九州市	φūttermjodde	çi:jaigaba?	igantfen	
38 沖縄県 那覇市	?aminu φūtterm:kutu	φi:sajiga	?ikantfen	
39 沖縄県 石垣市	aminu φe:riki	pi:sa:ru songa	nganatatfen mifan	

調査地点	JG-101 たつて：行ったつてだ めだ	JG-102 行つたら（終わつてい た）	JG-103 行くと（だめになりそ うだ）	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	ettattatte maine	sogosa ettakkja	①na egebakja hana fi kowaidemaum@na▶	3051	<p>■ 3036 [(C) ittatte damedattja] 〈同意〉 ■ 3037 〈終助詞相当形式godeをつけてもよい。ただ し、下〉 (GAJと同) ■ 3038① 〈多。やわらか い〉 ② 〈強調〉 ■ 3039① 〈ゆ〉 (乱暴) ② 〈多 ゆ〉 (少し丁寧) ■ 3040② 〈ゆ〉 ■ 3041① ittemo akantja②ittemo ratfiakantja■ 3042② (ゆ) 〈多〉 ■ 3043② (ゆ) 〈少〉 ■ 3044② (ゆ) ■ 3045 (摩擦は少ない) ■ 3046 〈ittaba は言わない、聞いたことがない〉 ■ 3047①sogosa ittara owatteda②sogosa ittara owattedakke■ 30 48① (GAJと同) ② (GAJと同) ■ 3049② 〈今、多〉 ■ 3050①?umankai ?ndzakutu?umank ai ?ndzare:■ 3051①na egebakja hanafi kowaid emaum@na egeba■ 3052omae igmdo hono hanafi w agannegm narwo:da■ 3053 (wagannagmでもよい) (igmdoは、GAJと同) ■ 3054 (ゆ) 〈#〉 (な かなか出ない。JG-101との区別ができないもよう) ■ 3055 (こう出たので、再確認) ■ 3056② (ゆ) ■ 3057 [warega itara akanwa] ■ 3058 ①warega ikuto t^sumarando②warega ittjikara tuma rando</p>
2 秋田県 秋田市	ettatte	ettakke	ege ⁿ ba		
3 岩手県 盛岡市	①ittatte wagane② ittattatte wagane	sosa ittakke owatt eda	omchan igeba wagan egw narisonda	3046	
4 宮城県 仙台市	NR	ittakke kai owatta ndatowa	andaganwto	3036	
5 山形県 米沢市	omai ittate wagann e	①sogosa ittara ow atteda②sogosa i▶	omae igmdo hono ha nafi waganegm na▶	3037 3047 3048 3052 3053	
6 福島県 会津若松市	ittatte damedabe:	sokosa ittara	igmdo	3054	
7 新潟県 十日町市	ittatte dameso	ittara	①ikwara②ikwto	3055	
8 栃木県 さくら市	ittatte dameda	sokosa ittara	om'e na igwto		
9 群馬県 前橋市	オメガ ittatte dam eda ヨ	ソコニ ittara モー オワツテタ	オメガ igwto ムツカ シクナルカラ		
10 埼玉県 上里町	ittemo dameda	sokoni ittakendo	ome:ga igwto		
11 東京都 品川区	①ittemo dameda②i ttatte dameda	ittara	jwkwto	3038	
12 東京都 立川市	ittatte dameda	soke: ittara ofime :n nattetajo	ome:na ittfa: dame nnarwo		
13 山梨県 早川町	itto:tte damedo:jo	ittemitaiba	oifino ikeba damed ajo		
14 長野県 松本市	ittatte damedawa:	sokoe ittara	omaega ittara		
15 愛知県 名古屋市	ittattedameda	sokoni ittara	amja:sanga ittara		
16 岐阜県 高山市	①ittatte dafan②i ttatte dafikan	ittara	ikwto	3039	
17 富山県 富山市	①ittatte dame②it temo dame	①ittara②ittemita ra	ittara	3040	
18 富山県 砺波市	①ittemo akantja② ittemo ratfiakant▶	ittara	ikja	3041	
19 石川県 小松市	ittakattedameja	ittara	ikwto		
20 京都府 与謝野町	ittatteakehendo:	ittara	ittara		
21 滋賀県 高島市	①ittemo②ittakate	ittara	①ikwto②ittara	3056	
22 京都府 京都市	①ittatte akahen② ittakate akahen	ittara	antaga ittara akah en e	3042	
23 大阪府 大阪市	①ittemo akande:② ittakate akande:	①sokoe ittara②so ko ittara	①omae ittara②oma ega ittara	3043	
24 奈良県 田原本町	①ittemo akan②itt akate akan	ittara	ittara	3044	
25 和歌山県 岩出市	ittate akan	ittara	ittara		
26 兵庫県 姫路市	itatte akan	itara	itara		
27 徳島県 徳島市	①ittemo akan②itt atte akan	ittara	①omanga ittara②o mahanga ittara		
28 香川県 東かがわ市	①ittate akan②itt emo akan	ittara	ittara		
29 高知県 南国市	itatfi ikan	sokoe itara	itara		
30 岡山県 笠岡市	itatte akanwa	itara	itara	3057	
31 広島県 三次市	ittemo damedza	ittara	ikuto		
32 山口県 光市	ittemo dameija	sokoe ittara	omaega ittara		
33 福岡県 福岡市	①itemo②ittattfa tsunaran	①ittabatten②itta ra	ittara konohanafa	3049	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	ittfen tsumaran	①soke: ittara②so ki: ittara	①warega ikuto t ^s u marando②warega i▶	3045 3058	
36 鹿児島県 日置市	itatfi jassen ga	itaja mo owattfott a	omansa:ga itto		
37 鹿児島県 南九州市	idatfujassen	idaja	igeba		
38 沖縄県 那覇市	?ndzin damido:	①?umankai ?ndzaku tu②?umankai ?ndz▶	?ja:ga ?itfine:	3050	
39 沖縄県 石垣市	①ngutatfin dami② ngaban dami	umago ngutfara	da: ngutfa		

調査地点	JG-104 行ったら (電話しろ)	JG-105 書くなら (きれいに書いてくれ)	JG-106 降ったら (行かない)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①ettara denwa ke② tsūdara 3059	①kagūdaba②kagūnd aba 3064	mofī ɸūrɛba wa ĩga ne	<p>■3059 (keheとも言う) ■3060 (sogosaでもよい) ■3061 (sokoi itara denwa se:) ■3062 (ittfikaraは、「行ったら、行ってから」) ■3063 (「行った時は」に当たる言い方) ■3064 (多) ■3065 (kagunba, kagubaは、使わない) ■3066 ①tejami kagwond3a kire:ni kaide kero②tejami kagwogja kire:ni kaide kero■3067① (kprroとも言うが、下) ((ゆ) kagwond3ara (使わない) (GAJの回答)) ② (新) (kprroとも言うが、下) ((ゆ) kagwond3ara (使わない) (GAJの回答))) ■3068② (ゆ) ■3069 (kakunara kekk o:ni kake:) ■3070③ (ゆ) (これがよい) ■3071② (ゆ) ■3072 [(C) ɸuttara] (同意) ■3073①aĵita ame ɸuttaraba ore ĩane②aĵita ame ɸuttara ore ĩane■3074① (gode ha:をつけてもよい) ((ゆ) ɸuttareba (使わない)) ② (gode ha:をつけてもよい) (GAJと同) ((ゆ) ɸuttareba (使わない)) ■3075② (ゆ) (ame ɸurja: jamenifijo:, ame ɸurja: jameda) ■3076①amega ɸurwto②amega ɸuttara③amega ɸurja:■3077 (rはやや弱い) ■3078 [ɸuttara] ■3079 ① (継続) ② (ゆ) (これがよい)</p>
2 秋田県 秋田市	ettara	kagwogttara	①ɸuttara②ɸurɛba	
3 岩手県 盛岡市	sogosa ittaraba	tejami kagūndara	ame ɸuttara	
4 宮城県 仙台市	soġosa ittara	kagūndara	NR	
5 山形県 米沢市	sosa ittara denwa ġiro 3060	①tejami kagwond3 a kire:ni kaide k 3067	①aĵita ame ɸuttar aba ore ĩane②aĵ 3073 3074	
6 福島県 会津若松市	ittara	kakunara	ɸuttara	
7 新潟県 十日町市	ittara	kakunara	ɸuttara	
8 栃木県 さくら市	sokosa ittara	kakūndara	amega ɸuttara	
9 群馬県 前橋市	ソコニ ittara デン ワシナヨ	kakūndattara キレー ニカイテ	アメ ɸuttara ワダシ イガネーヨ	
10 埼玉県 上里町	sokoni ittara	kakūndara	①amega ɸurja:②am ega ɸuttara	
11 東京都 品川区	①ittara②tsuitara	①kakunara②kakwto ġitara	①ɸuttara②ɸutteta ra	
12 東京都 立川市	soke: ittara	kakunara	ame ɸuttara	
13 山梨県 早川町	sokoni ittara	①kakw3a:②kakudai ba 3068	ɸurɛba	
14 長野県 松本市	kokoi ittara	kakūndattara	①ɸuttara②ɸurja	
15 愛知県 名古屋	sokoni ittara	kakunara	amega ɸuttara	
16 岐阜県 高山市	ittara	kakunara	①ɸuttara②ɸurja	
17 富山県 富山市	ittara	kakwjanara	ɸuttara	
18 富山県 砺波市	ittara	kakwjanara	ɸurja	
19 石川県 小松市	ittara	kakunara	ɸuttara	
20 京都府 与謝野町	ittara	kakunara	ɸuttara	
21 滋賀県 高島市	ittara	①kakunara②kakw attara③kakunna	①amega ɸurwto②am ega ɸuttara③ameg 3076	
22 京都府 京都市	ittara	kakwġjattara	ɸuttara	
23 大阪府 大阪市	①sokoe ittara②so ko ittara	kakunonjattara	ame ɸuttara	
24 奈良県 田原本町	ittara	①kakunara②kakun jattara	ɸuttara	
25 和歌山県 岩出市	ittara	kakwġjattara	ɸuttara	
26 兵庫県 姫路市	sokoe itara	kakuġjattara	amega ɸuttara	
27 徳島県 徳島市	sokoi ittara	kakundattara	amega ɸuttara	
28 香川県 東かがわ市	ittara	kakunara	①ɸuttara②ɸurɛjot taro	
29 高知県 南国市	sokoe itara	kaku"ga3attara	①amegaɸuttara②am ezattara	
30 岡山県 笠岡市	itara 3061	kakunara	ɸuttara	
31 広島県 三次市	ittara	kakunara	ɸurja	
32 山口県 光市	sokoe ittara	kakunara	ɸuttara	
33 福岡県 福岡市	tsuitara	kakutonara	ɸuttara	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	soke: ittfikara de nwaġitfoke 3062	①kakunara②ke:tfo kunara③kakunna	①ɸuttɸottara②ɸut tara 3070	
36 鹿児島県 日置市	①soke itaja②soke ittara	teganno ka?nara jo ka ɸui kakkjai	amega ɸuttara	
37 鹿児島県 南九州市	idatoga 3063	kannara	ɸureba	
38 沖縄県 那覇市	?umankai ?nd3ara:	katfura:	?aminu ɸuine:	
39 沖縄県 石垣市	umago ġguttara	kakutfa	ɸuttfa	

調査地点	JG-107 高いなら (買わない)	JG-108 降れば (出ないだろう)	JG-109 走っている (進行)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	tagendaba	①ame φwreba②ame φwre'ndaba	①haketera②hafite'ra	■3080①sogaini tagaigondjara kawane②sogaini tagaigondja kawane■3081①(ha:またはhaをつけてもよい) (ゆ) tagaigondjaba (言わない) (GAJの回答) ②(ha:またはhaをつけてもよい) (ゆ) tagaigondjaba (言わない) (GAJの回答) ■3082①(人と話す時?) ②(一人言?) ■3083 (takaidaibaは使わない。言わない) (-daibaは、形容詞だと言にくいようである) ■3084 (ゆ) ■3085②(ゆ) ■3086 (ゆ) ■3087②(ゆ) (「高くては」相当) ■3088①takakatorara ②takatonara③takakatonara④takakerja■3089 ①afita ame φwrtara φune denebe②afita ame φwrtara φune denebe■3090①(naまたはna:をつけてもよい) (GAJと同) ②(naまたはna:をつけてもよい) ■3091①φwreba②φwrtara③φwrtara④φwrtara ■3092②(ゆ) ■3093①afita ame φwrtara φune dene:zura②afita ame φwrtara φune dene:zura ■3094①amega φwreba②amega φwrtara③amega φwrtara④amega φwrtara■3095 [siketara] ■3096①(継続) ②(継続) ③(ゆ) (これがよい) ■3097①(kjaをつけてもよい) ②(kjaをつけてもよい) ■3098②(ゆ) ③(ゆ) ■3099③(hasededaのぞんざいな発音) ■3100②(ゆ) ■3101②(?, 意味が少し違うかもしれない) ■3102 (「走っている」とは言わない) ■3103①(銀行で通じなかった) ②(銀行で通じなかった) ■3104②(勝手に走っている。他人事のような言い方) ■3105②(たまに言う) ■3106 (ゆ) (hafirijoruは不使用) ■3107①(親しみのある相手に言う) (多) ②(ゆ) (hafittoruと同じ意味。相手に興味がないとき) ③(ゆ) (hafirijoruと同じ意味。相手に興味がないとき) ■3108③(ゆ) ■3109③(ゆ) (haf:i:gottaのような過去形が言いやすい)
2 秋田県 秋田市	①tage'ba②tagegot tara	φwre'ba	①hasittera②hasittera③hasitteda④hasedera	
3 岩手県 盛岡市	tageba	φwreba	①hasedera②hasedera③hasedera	
4 宮城県 仙台市	tage'ndara	φwrtara	hasetterwttja	
5 山形県 米沢市	①sogaini tagaigondjara kawane②sogaini tagaigondjara kawane	①afita ame φwrtara φune denebe②afita ame φwrtara φune denebe	①gito hafitteda②gito hafitterw	
6 福島県 金津若松市	①tage'nara②tagenara	φwrtara	hafitteirw	
7 新潟県 十日町市	takainara	φwrtara:	①tonde:terw②hafitterw	
8 栃木県 さくら市	tagaindara	amega φwrtara	hafitterw	
9 群馬県 前橋市	ソナニ takennara カワナイヨ	アメガ φwrtara: デネーヨ	hafitterw	
10 埼玉県 上里町	takakereba	①amega φwrtara②amega φwreba	①kaketerw②hafitterw	
11 東京都 品川区	①takainara②takakattara	①φwreba②φwrtara③φwrtara④φwrtara	hafitterw	
12 東京都 立川市	take'nara	①ame φwrtara②ame φwrtara	①hafitterw②tsuppafitterw	
13 山梨県 早川町	takakereba	φwreba φwnewa deno:jo	tonde:rw	
14 長野県 松本市	①takakja②takakja:	①afita ame φwrtara φwnewa dene:zura②	①tobikkurafitterw②tonderw	
15 愛知県 名古屋市	takakerja	amega φwrtara	hafittorw	
16 岐阜県 高山市	takakerja	φwrtara:	①hafittorw②hafirijoru	
17 富山県 富山市	takainanara	φwrtara	hafittorw	
18 富山県 砺波市	①takainanara②takakerja	φwrtara	hafittorw	
19 石川県 小松市	①takainara②takenanara	①φwreba②φwrtara	①hafittorw②hafitteorw	
20 京都府 与謝野町	①takja:nnara②takakattara	φwrtara	hafittorw	
21 滋賀県 高島市	①takainara②takainnara	①amega φwreba②amega φwrtara③amega	hafittorw	
22 京都府 京都市	takainjattara	amega φwrtara de:h enjaro	hafittaharw	
23 大阪府 大阪市	①takakattara②takainojattara	amega φwrtara	①hafittenna:②hafirijoru③hafittoru	
24 奈良県 田原本町	①takakattara②takainojattara	φwrtara	①hafittcharuwa②hafittaruwa	
25 和歌山県 岩出市	①takainjattara②takakattara	φwrtara	hafitterw	
26 兵庫県 姫路市	takakattara	amega φwrtara	hafinrjo:	
27 徳島県 徳島市	takakattara	φwrtara	hafinrjo:	
28 香川県 東かがわ市	takakattara	①φwrtara②φwrtara	①hafittoru②hafirijoru	
29 高知県 南国市	takakattara	φwrtara	hafiriju:	
30 岡山県 笠岡市	takainnara	φwrtara	①hafirijoru②hafittoru③hafirrjoru	
31 広島県 三次市	takæ:nnara	φwrtara:	hafirjo:ru	
32 山口県 光市	①takakattara②takoto:fta:	φwrtara:	①hafittorw②hafirijoru	
33 福岡県 福岡市	①takakatorara②takakatonara③takakata	①amenara②amegaφwrtara	hafirijoru	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	takakarja: kawan	①φwrtottara②φwrtottara③φwrtara:	hafirijoru	
36 鹿児島県 日置市	sogen nedanga takekaja kowando	afita amega φwrtara: φunega derandona:	çitoga hafittjot	
37 鹿児島県 南九州市	①takakja②takakareba	φwreba	①hafittsoi②hafittso?③haf:i:go?	
38 沖縄県 那覇市	takasara:	①?aminu φwre:②?aminu φwre:	ha:e:so:n	
39 沖縄県 石垣市	takahattja	ami φwrtja	pjtunu kafjikirun	

調査地点	JG-110 散っている (進行)	JG-111 読んでしまった (完了)	JG-112-a 食べかける・食べかけている (始動a)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	tsjɪtɛra 3110	jo ⁿ dɛmata 3128	①sagini ta ^m beru ^{jo} ②sagini ta ^m beder	■3110 (kjaをつけてもよい) ■3111② (ゆ) ③ (ゆ) ■3112② (tjittedaのぞんざいな発音) ■3113 [(C) tjitterm] (同意) ■3114 (GAJと同) ■3115② (ゆ) ■3116 (名詞形はtjirihana) (「散る花」のこと) ■3117 (ゆ) (tjittormは、散ってしまったあと) ■3118 (ゆ) (tjirijormは不使用) ■3119 (tjittormとは言わない) ■3120①tjittenna:②tjitteru③tjirijoru④tjittoru■3121② (多) ③ (ゆ) (少) (ぞんざいな言い方) (同僚どうして使う) ④ (ゆ) (少) (ぞんざいな言い方) (同僚どうして使う) (tjirijoruよりはよく使う) ■3122② (散り始めという意味) ■3123① (tjirijoruと、tjittoruを、両方使う) ② (tjirijoruと、tjittoruを、両方使う) ■3124① (チーヨルとは言わない) ② (チーヨルとは言わない) ■3125 (tjittorm (ゆ) は不使用) ■3126① (完了) ② (進行) (これがよい) ■3127③ (ゆ) (tjigottaのように思い出す場合が言いやすい) ■3128 (kjaをつけてもよい) ■3129 [(C) jondattfawa] (同意) ■3130①sono how jondematta②sono how jomiowatta■3131① (終助詞相当形式haをつけてもよい) (GAJと同) ② (終助詞相当形式haをつけてもよい) ■3132①jondemimatta②jondzatta③jontsumatta■3133② (ゆ) ■3134 (ゆ) ■3135② (ゆ) (言わないこともない。少) ■3136 (「読んでしまったので」に当たる言い方) ■3137② (ゆ) ■3138①jonde mota②jonde mota③jonde fimota■3139① (ゆ) (jondemota, jondemattaなどは言わない) ② (jondemota, jondemattaなどは言わない) ■3140② (ゆ) ■3141② (ゆ) ■3142①ju:dejimo:ta②ju:dzifimo:ta③jondzoru④jomijoru⑤jondzatta■3143① (完了) ② (完了) ③ (進行) ④ (進行) ⑤ (読んでいた) (完了) ■3144② (ゆ) ■3145①sagini ta ^m beru ^{jo} ②sagini ta ^m beder ^{jo} ■3146 [(C) osakijiteru ^{jo}] ■3147①osagini tabederm jo②osagini tabede kpara na③osagini kutterm jo④osagini kutte kpara na■3148③ (下) ④ (下) ■3149①sakin tabekkara:②warikend3o tabekkara:■3150① (食べおわってしまう可能性あり) ② (食べおわらない) ■3151①sakin tabehadzimeru ^{jo} ②sakin tabehadzimeteru ^{jo} ■3152①osakini itadakima:ka②saki itadimatta■3153① (同意) ■3154① (同意) ■3155① (同意) ■3156① (同意) ■3157① (同意) ■3158① (同意) ■3159① (多) (終助詞にあたるtjaがつかないと不自然) ② (終助詞にあたるtjaがつかないと不自然) ■3160①sakin taberude②sakin taberude■3161① (do:は「ぞ」) ② (do:は「ぞ」) ■3162① (do:は「ぞ」) ② (do:は「ぞ」) ■3163① (do:は「ぞ」) ② (do:は「ぞ」) ■3164① (do:は「ぞ」) ② (do:は「ぞ」) ■3165① (do:は「ぞ」) ② (do:は「ぞ」) ■3166① (do:は「ぞ」) ② (do:は「ぞ」) ■3167① (do:は「ぞ」) ② (do:は「ぞ」) ■3168① (do:は「ぞ」) ② (do:は「ぞ」) ■3169 (aとbは同じ) ■3170①tabetfarude②tabetfokuna③tabetforura④tabejorude■3171① (tabejokude (娘)) ② (食べておくな) ③ (食べておくな) ④ (これがよい)
2 秋田県 秋田市	①tsjitteru②tsjittera③tsjitteda 3111	jondesimatta 3111	sakini kmterm	
3 岩手県 盛岡市	①tjitteda②tjittera 3112	①jonda②jondesimatta 3112	matanede sagi tabederm jo	
4 宮城県 仙台市	NR 3113	NR 3129	sajoni tabetekkarawane	3146
5 山形県 米沢市	sagura tsjitteda 3114	①sono how jondemimatta②sono how jondzatta③jontsumatta 3131	①osagini tabederm jo②osagini tabederm jo	3147 3148
6 福島県 会津若松市	tjitterm 3132	①jondesimatta②jondzatta③jontsumatta 3133	①sakin tabetekkarawane:②warikend3o tabederm jo	3149
7 新潟県 十日町市	tjitterm 3134	jondesimatta 3134	①sakin tabetekkarawane:②warikend3o tabederm jo	3150
8 栃木県 さくら市	tjitterm 3135	jondzatta 3135	①kuttjafamdeja②kum:deja	3151
9 群馬県 前橋市	tjitterm 3136	jondzatta ヱ 3136	tabederm jo	3152
10 埼玉県 上里町	tjitterm 3137	jondzatta 3137	①sakin tabehadzimeru ^{jo} ②sakin tabederm jo	3153
11 東京都 品川区	①tsjitteru②tsjittera 3115	①jondesimatta②jondzatta 3135	①osakini itadakima:ka②saki itadimatta	3154
12 東京都 立川市	tjitterm 3116	jondzatta 3116	①sakin tabetekkarawane:②warikend3o tabederm jo	3155
13 山梨県 早川町	tjitteru 3117	jonde çittjimatto: de 3136	wra kwihana:terwina: na: 3136	3156
14 長野県 松本市	①tjitteru②tjiridafita 3117	jondzatta 3117	①sakin jaru ^{jo} jaru ^{wane} ②sakin jaru ^{ma} : sakin kutterm wane	3157 3158
15 愛知県 名古屋	tjitterm 3117	jondematta 3117	①sakin jobaretormdena②sakin kwijormdena	3159
16 岐阜県 高山市	tjirijorwana 3117	jondematta 3117	①sakin jobaretormdena②sakin kwijormdena	3159
17 富山県 富山市	tjittorm 3117	jondesimota 3117	①sakin tabetottfajfa②tabekaketormtjafajfa	3159
18 富山県 砺波市	tjittorm 3117	jondesimota 3117	matjimattjabetormdena	3159
19 石川県 小松市	tjittorm 3117	jondesimota 3117	watafirasakin tabederm jo	3159
20 京都府 与謝野町	tjittorm 3118	①jondado:②jondorudo: 3118	sakin tabetokude	3137
21 滋賀県 高島市	tjitterm 3119	①jonde mo:ta②jonde mota③jonde fimota 3119	①sakin taberude②sakin jobarerude	3138 3160 3161
22 京都府 京都市	tjitterm 3119	①jondesimota②jomiowatta 3119	tabederm e	3139
23 大阪府 大阪市	①tjittenna:②tjitteru③tjirijoru④ 3120 3121	①jondesimota②jonda 3120 3121	sakin tabemasse:	3162
24 奈良県 田原本町	①tjitteruwa:②tjirikeja 3122	jondesimoten 3122	①sakin tabehajimemafoka②sakin tabekketokum	3163
25 和歌山県 岩出市	tjitterm 3123	jondemota 3123	①sakin tabejoddo:②sakin tabejorudo: 3123	3164
26 兵庫県 姫路市	tjirrjo: 3123	jondemota 3123	①sakin tabejorudo: 3123	3164
27 徳島県 徳島市	tjirrjo: 3123	①jondesimota②jondoru 3123 3140	tabejo:jo	3140
28 香川県 東かがわ市	①tjirijoru②tjittoru 3123	jondesimota 3123	①tabejoru②tabetoru	3123
29 高知県 南国市	tjiriju: 3123	jondzu: 3123	tabeju:kine:	3123
30 岡山県 笠岡市	①tjirijoru②tjirrjoru③tjittoru 3124	jondesimota 3124	sakin tabejorowa	3124
31 広島県 三次市	tjirrjo:ru 3125	jonde fimota 3125	①sakin tabjo:rude②sakin jobarejor	3165 3166
32 山口県 光市	tjirijorm 3125	①jondazo②jondesimota③jondzoru 3125 3141	①sakin jarijormke:②sakin tabejo	3167 3168
33 福岡県 福岡市	tjirijoru 3125	①jondesimota②jondoru 3125 3169	tabejorubai	3169
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①tjittoru②tjirijoru 3126	①ju:dejimo:ta②ju:dzifimo:ta③jondzoru 3126 3143	①tabetfarude②tabetfokuna③tabetfo	3170 3171
36 鹿児島県 日置市	hanaga tjittfoi 3127	mo: jon'fimota 3127	tamoikaketfot	
37 鹿児島県 南九州市	①tjittfoi②tjittfoi?③tjigo? 3127	①jonsimoda②jontotta 3127	sagikugoddo	
38 沖縄県 那覇市	hananu ?uti:n 3144	①judi ?uwatan②judine:n 3144	kado:tjun	
39 沖縄県 石垣市	tjiren 3144	jumen 3144	honteni se:n	

調査地点	JG-112-b 食べかける・食べかけている (始動b)	JG-113 いるか (非過去: あいさつ)	JG-114 いた (過去-体験)	注記もしくは回答語全体	
1 青森県 平川市	①sagini ta ^m berujo ②sagini ta ^m beder▶	3172 kejagu idaga	3197 sakjta ma ⁿ de idajo	3217	<p>■3172①sagini ta^mberujo②sagini ta^mbederujo ■3173 [(C) osakifiteru] (aと同じ) [aと同じ] ■3174①osagini tabederu jo②osagini kutteru jo③osagini gottzwo ni natteru jo■3175②(下)③(上) ■3176 napakunaris: dagara sakinitabetekara: ■3177①(食べおわってしまう可能性あり)②(食べおわらない) ■3178①sagini tabehadzimerujo②sakini tabehadzimerujo■3179①(aと同じ)②(aと同じ) ■3180kini finaide watafjita^{fi}wa itadaitemasuka ■3181(aと同じ言い方をする) ■3182(「食い始めるよ」に当たる) ■3183①jukkuri ittoidene②sakini hazimeterune: ■3184②(多) ■3185(問いかける。すると、相手は、a: kuttottekaruと答える。saki kwijottemoi:roと云えば、食べたててしかたがない、という感じになるので、この場合は言わない) ■3186①(終助詞にあたるtfaがつかないと不自然)②(終助詞にあたるtfaがつかないと不自然) ■3187①sakini tabetokude②sakini tabetefimawde ■3188①saki tabemasse:②saki susumetokimasse ■3189①(tabekakeruと同じ意味)②(tabetokuと同じ意味) ■3190(do:は「ぞ」) ■3191(このとき、tajejoruとは言わない) ■3192①saki: jobarejo:ruke: no:②saki: tabjo: rude: ■3193①(前問(112-a)と同じ)②(前問(112-a)と同じ) ■3194①sakini jarijotte mo e: kaino:②sakini tabetokude: no: ■3195②(tabejoku (ゆ)は不使用) ■3196(aとbは同じ) ■3197(kejaguは、「友達」の意) ■3198②(ゆ) ■3199②(「いる」の敬語onde^rmの形) ■3200(ゆ)イタカは男の人なら言うかもしれない) ■3201tanagasana idaga②tanagasana oidatta gai ■3202①(多) (GAJと同じ)②(上) (ゆ) idatta gai (oidatta gaiの略形) ■3203(多) (語頭のeは、iにきこえる発音もある) ■3204 fitsre: desuwa ○○ sag kottfjirani iraffajimasuka ■3205①(イントネーション) (itakaは相手が出て来てから確認の意味)②(itakaは相手が出て来てから確認の意味) ■3206①[女性]②[一般的に]③[近い人なら] ■3207①(丁寧)②(親しい友達に対して。自分の子供が相手の家を訪ねていて、その子供を探す時には、orakanaと言う) ■3208(末尾をあげる音調) ■3209②(ゆ) ■3210②(iteru (ゆ)は言わない)③(上昇イントネーションを伴う) (ハル形式が出たので主体を飼い猫にして尋ね直した)④(少) (ゆ) ■3211①(引田では、orundeと言う)②(引田では、orundeと言う) ■3212①otte kaino:②ottedesu③otteno④orukaino ■3213①(同等以下の相手に)②(目上) (尻上がりのイントネーション)③(同等の相手に)④(ゆ) (少) (かなりぞんざいな言い方) ■3214 (ja: tjanは個人名) ■3215②(古) ■3216①(多, 丁寧)②(親しさが近づく。親しい友達) ■3217 (joiは、なくてもよい) ■3218②(ゆ)③(ゆ) ■3219①sakitamade idatta②sakitamade idakke ■3220①(ただ過去の事実をことばにする感じ)②(そのことを知らない友達に教えるニュアンスがある。) ■3221 [(C) kokosa itaittfa] (同意) [(C) ita ttfa] (同意) [(C) イタッチャは今もいる場合に使う。→いや、さっきまででもよい) ■3222①sakkimade kosa ida②sakkimade kogoni idatta③sakkimade kogoni idakke ■3223①(joをつけてもよい) (ゆ) idattake (joをつけてもよい)②(joをつけてもよい。oidattaの略形ではない) (GAJと同じ) (ゆ) idattake (joをつけてもよい)③(idakeでもよい。joをつけてもよい) (ゆ) idattake (joをつけてもよい) ■3224(「いたのだが」に当たる言い方) ■3225②(itaはあまり言わない) ■3226①kokoni ijotta②kokoni otta③kokoni ita ■3227①(itetaは不使用)②(ハル形式が出たので主体を飼い猫にして尋ね直した) ■3228(ヤル(尊敬)を付けないと言にくい。特に女性は)(ヤルを付けない形は、otta)</p>
2 秋田県 秋田市	sakini kutteru	①eruga②edaga	①eda②edatta③ede atta	3198 3218	
3 岩手県 盛岡市	matanede sagi tabe derujo	①idaga②onde ^a ttag a	①sakitamade idatt a②sakitamade ida▶	3199 3220	
4 宮城県 仙台市	sajfoni tabetekar awane	3173 ippeka	NR	3200 3221	
5 山形県 米沢市	①osagini tabederu jo②osagini kut▶	3174 ①tanagasana idaga② 3175 tanagasana oidatta▶	3201 ①sakkimade kosa i 3202 da②sakkimade kog▶	3222 3223	
6 福島県 会津若松市	napakunaris: dagar a sakinitabetekka▶	3176 irakkajo:	itadakara:		
7 新潟県 十日町市	saki kutteruze	itakai	①ita②itandagana:		
8 栃木県 さくら市	①kuttifamdeja②kw: deja	3177 ①ekke②ekkana	idanda	3203	
9 群馬県 前橋市	saki: tabetfajmo	irukai	サッキマデ ココニ ita		
10 埼玉県 上里町	①sakini tabehadzi merujo②sakini ta▶	3178 3179 irukai	kokoni itajo		
11 東京都 品川区	kini finaide watafj tatfiwa itadaitem▶	3180 fitsre: desuwa ○○ 3181 sag kottfjirani ir▶	3204 kokoni itandakered 3205 omo		
12 東京都 立川市	sakini kuttfam ^a zo	3181 ①iru②innokajo	itajo	3205	
13 山梨県 早川町	kuihana: teirmdaiso	3182 iteka:	kokoni ito: do: na	3224	
14 長野県 松本市	①jukkuri ittoiden e②sakini hazimet▶	3183 3184 ○○tjan irw:	sakkimade kokoni itajo		
15 愛知県 名古屋	sakini kuttoru wa	①irja: swka②miema swka③oranka	3206 sakkimade otta		
16 岐阜県 高山市	saki kuttottemo i: ro	3185 ①omiedesuka②goza ranjana	3207 otta		
17 富山県 富山市	①sakinitabetottfa ②sakinitabetfta	3186 orarerw:	①orareta②otta	3225	
18 富山県 砺波市	sakinitabetottfa:	oiderw:	imanatafjimakokoj iottatjanani:	3208	
19 石川県 小松市	①sakinitabetemoui ka②sakinitaberuwo	①oruka②otteka	otta	3209	
20 京都府 与謝野町	saki tabetoru ^m de	ima oruka:	ottado:		
21 滋賀県 高島市	①sakini tabetokud e②sakini tabetef▶	3187 ①iruka②oruka	①kokoni ijotta②k 3226 okoni otta③kokon▶		
22 京都府 京都市	tabeteru e	iharimasuka	kokoni ihatta		
23 大阪府 大阪市	①saki tabemasse:② saki susumetokima▶	3188 iteruka:	iteta		
24 奈良県 田原本町	①tabetoku②tabeka keru	3189 ①iharimasuka②iha rimakka③iru④oru	①ihat tenkedo②ita	3210 3227	
25 和歌山県 岩出市	tabetokw	iterukai	iteta		
26 兵庫県 姫路市	saki tabetokudo:	3190 otteka:	kokoniotta		
27 徳島県 徳島市	tabejo: jo	orune	koko ni otta		
28 香川県 東かがわ市	①tajejoru②tabeto ru	①orunka②orundeka	otta	3211	
29 高知県 南国市	tabetfokukine:	orukajo:	otta		
30 岡山県 笠岡市	NR	3191 oruka	otta		
31 広島県 三次市	①saki: jobarejo: r uke: no:②saki: ta▶	3192 ①ottekaino:②otte 3193 desu③otteno④oru▶	3212 3213 otta		
32 山口県 光市	①sakini jarijotte mo e: kaino:②saki▶	3194 3195 ja: tjan orukaino:	3214 kokoni ottazo		
33 福岡県 福岡市	tabejorubai	3196 ①oraffaruna②mo: f i	①skoni ottatobatt enna:②otta	3215 3216	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	tabetfokude	①ottforukae②oruk ae	3216 kokoni ottfotta		
36 鹿児島県 日置市	saki tamottfodde n a:	oijai na:	soke oijatta	3228	
37 鹿児島県 南九州市	sagikugoddo	oika	otta		
38 沖縄県 那覇市	kado: tjun	'umi	?umankai 'utando:		
39 沖縄県 石垣市	honteni se: n	urun	butan		

調査地点	JG-115-a 行ったなあ(過去-共有体験)	JG-115-b 行った(過去-体験)	JG-115-c 行った(過去-非体験)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①ettamonda na②ettakja	ettakja	ettabega	<p>■3229②(ゆ) ■3230①omatsuri ni ittattana②omatsuri ni ittakkena ■3231①(そのことを一緒に思い出した後で言う感じ) ②(ゆ) (その友達に確認しながら言う感じ) ■3232 (イタツケネは言わない) ■3233①umgafi ②taride omadzurisa ittatta na:②umgafi ③taride omadzurisa ittakkena: (思い出し) ④(思い出し. ittakeとも言う) (ゆ) ittattakkena: (思い出し) ■3235 (「行った, おれは, 楽しかったなあ」に当たる言い方) (ittana:ではませない) ■3236②(自然) ■3237①(「行って来る」を使った形しか求められなかった) ②(「行って来る」を使った形しか求められなかった) ■3238②(ゆ) ■3239(ゆ) ■3240(ittana:にはならない) ■3241②(ゆ) ■3242②(イキョータヨノーは, 何度も習慣として行った場合に使う) ■3243 [ittamonna:] ■3244 (行きおったよなあ, アスペクト形式) ■3245①(ittakkenaとも言う. naはなくてもよい) ②(naはなくてもよい) ■3246①(na:をつけてもよい) ②(na:をつけてもよい) ■3247 (ottana:の方が自然) ■3248②(ゆ) (ikijottana: (ゆ) は不使用) ■3249(ゆ) ■3250(ittana:にはならない) ■3251(annamoは, 「あいつも」の意) ■3252 (#) ■3253②(敬語形式) ■3254①(ittattaに比べて少しいねい) (ittakkega (ゆ) は, 男性の言い方. あるいはぞんざいな言い方) ②(ittatta engaに比べて少しだけぞんざい) ■3255 (ga:にイントネーションあり) ■3256①andog i anoçito ittaga②andog i anoçito ittattga③andog i anoçito ittakega④andog i anoçito ittattakega ■3257①(単に事実を確かめるための言い方) ②(単に事実を確かめるための言い方) ③(思い出してもらおうための言い方) ④(思い出してもらおうための言い方) ■3258 (ottakana:の方が自然) ■3259②(マジルは「いっしょにいる」の意) ■3260②(ikijottaka:に近い発音) (親しい友達について言う時に使う) ■3261 (上昇イントネーションを伴う) ■3262 (「行く」を使った形得られず) ■3263 (居たかな) ■3264②(敬語形式)</p>
2 秋田県 秋田市	①ettana:②ettattana: 3229	ettattana:	ettattakana:	
3 岩手県 盛岡市	①omatsuri ni ittattana②omatsuri n▶ 3230 3231	①ittakena②ittattana 3245	①ittatta enga②ittatta' 3254	
4 宮城県 仙台市	ittattfane: 3232	ittattfane:	ittakkega: 3255	
5 山形県 米沢市	①umgafi ②taride omadzurisa ittatt▶ 3233 3234	①iffsoni ittatta②iffsoni ittakke 3246	①andog i anoçito i ittaga②andog i ano▶ 3256 3257	
6 福島県 会津若松市	ittakkena:	ittakkena:	ittakkegare:	
7 新潟県 十日町市	ittakkena:	ittafina:	ittakkekana:	
8 栃木県 さくら市	ittajona:	ittakke	ittakkeka	
9 群馬県 前橋市	itta jo ne:	itta	アノシトモ ittaka ネー	
10 埼玉県 上里町	ittakkena:	ittajo	ittakana:	
11 東京都 品川区	ittana:	①iffodattajone②NR	○Owa ittakana:	
12 東京都 立川市	ittakkena: omosiro kattana:	itta	ittakajo	
13 山梨県 早川町	itto:orja:tanofika ttana: 3235	itto:dojo:	anokomo itto:dakke ka	
14 長野県 松本市	①ittajone:②ittawane: 3236	○Otsammo iffsoni ittawane:	○Otsammo iffsoni ittakane:	
15 愛知県 名古屋	ittana:	itta	ittaka	
16 岐阜県 高山市	ittana:	ittana:	ittakana: 3247 3258	
17 富山県 富山市	ittane:	itta	ittake:	
18 富山県 砺波市	①ittekitane:②itt ekitatfja: 3237	①ittottane:②itto ttatfja:	①ittottakane:②ma ③zitottakane: 3259	
19 石川県 小松市	ittana:	itta	①ittakane②ittaka nne	
20 京都府 与謝野町	①ittana:②ittottana: 3238	①ittana:②ittottana: 3248	①ittakana:②ittottakana:	
21 滋賀県 高島市	ittana:	①itta②ikkjotta	①ittaka②ikkjotta ka	
22 京都府 京都市	ittana:	①itta②ikahatta	ikahattaka	
23 大阪府 大阪市	ittana:	itta	①ittaka:②ikijott aka: 3260	
24 奈良県 田原本町	ittana:	ittana:	itta 3261	
25 和歌山県 岩出市	ittana: 3239	ittana: 3249	ittaka	
26 兵庫県 姫路市	itana:	ita	ita	
27 徳島県 徳島市	ikkjottana:	ikkjottana:	ikkjottana:	
28 香川県 東かがわ市	ikkjottana:	ikkjotta	①ittottanka②ikkj ottanka	
29 高知県 南国市	itana: 3240	itana: 3250	otturoka 3262	
30 岡山県 笠岡市	①ittano:②itano: 3241	ittotta	ittottaka	
31 広島県 三次市	①ittaeno:②ittajono: 3242	annamo ittajono: 3251	anna: ittakaino:	
32 山口県 光市	ikijottano:	ikijottano: 3252	ikijottakano:	
33 福岡県 福岡市	ittana: 3243	aremo ittana:	①ottakaina:②itta kaina: 3263	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	ittana:	ittakana:	ittjottaka	
36 鹿児島県 日置市	iggottai na: 3244	①itta②ikkjatta 3253	①itta na:②ikkjat ta na: 3264	
37 鹿児島県 南九州市	idani:	idani:	idage:	
38 沖縄県 那覇市	?ndzando: ja:	?ndzando:	?ndzagaja:	
39 沖縄県 石垣市	ngutara:	ngutan	ngetakaja	

調査地点	JG-116-a 強かった (過去-他)	JG-116-b 強かった (過去-自)	JG-117 いたそうだ (伝聞過去-非体験)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	tsũeφũtẽatta kja 3265	tsũeφũtẽatta 3274	①ẽda tara jo②ẽde attanda do 3282	<p>■ 3 2 6 5 (kjaは、なくてもよい) ■ 3 2 6 6 ② (ゆ) ■ 3 2 6 7 ② (今も強いときも、「あいつ」が死んだあとでも使える) ■ 3 2 6 8 (naをつけてもよい) (GAJと同系) (ゆ) twjogattake (思い出したことを教えるとき使う) ■ 3 2 6 9 ①mnto tsm'okatta a②smje: tsm'okatta③jappa tsm'okatta ■ 3 2 7 0 ① (国立: 青柳のことばは違う。「国立のニャーニャーことば」と言われている) ② (国立: 青柳のことばは違う。「国立のニャーニャーことば」と言われている) ③ (jappaは多摩弁。村山の人に多い) (国立: 青柳のことばは違う。「国立のニャーニャーことば」と言われている) ■ 3 2 7 1 (tsm→tmに規則的に変化する) ■ 3 2 7 2 (語尾のばす) ■ 3 2 7 3 (#) ■ 3 2 7 4 (kjaをつけると友達に対する謙遜) ■ 3 2 7 5 (joをつけてもよい) (tsmegakke (ゆ) は、自分のことなので言えない) ■ 3 2 7 6 (dzeをつけてもよい) (ゆ) tsmjoikke (は使わない。山形の言い方) ■ 3 2 7 7 ①bokmmo tsmjokattajo②bokmmo tsmjokattane ■ 3 2 7 8 (あまり自慢はしない) ■ 3 2 7 9 (話者が女性であるため場面が想定しづらい様子だった) ■ 3 2 8 0 (tsujokatta de:の形で回答) ■ 3 2 8 1 (#) ■ 3 2 8 2 (joは、なくてもよい) ■ 3 2 8 3 (dzu (ゆ) は、本当のことを聞いたときに使う。鬼は想像なのでdo) ■ 3 2 8 4 ①mugafimugafi anojama sa idatta do②mugafimugafi anojama sa idatta ke do③mugafimugafi anojama sa idakke do④mugafimugafi anojama sa ida do ■ 3 2 8 5 ① (doは伝え聞きの意) (多) (GAJと同) ② (doは伝え聞きの意) (多) ③ (doは伝え聞きの意) ④ (doは伝え聞きの意) ■ 3 2 8 6 ② (イタツツオー) ■ 3 2 8 7 (itaso:daでは子どもにわからない) ■ 3 2 8 8 ① (ゆ) ② (ゆ) ■ 3 2 8 9 (~dageno:naは、昔話語りの定型としてよく出てくる) (小さい子はオッカナイをokkaiという) ■ 3 2 9 0 ① (大江山が近いので、鬼がいたことが確定として扱われる) ② (ゆ) (ottagenado (ゆ) とは言えない) ■ 3 2 9 1 (ijottentoにも聞こえる) ■ 3 2 9 2 ② (ゆ) ■ 3 2 9 3 ① (#) ② (ゆ) (女性のよく使う形式) (ottaso:na (ゆ) や、ottagena (ゆ) は、不使用) ■ 3 2 9 4 ② (tʃu:は、疑問詞になる) ■ 3 2 9 5 (#)</p>
2 秋田県 秋田市	①tsiẽgatta②tsiẽg attakkena: 3266	tsiẽgatta 3275	ẽdadoja 3283	
3 岩手県 盛岡市	①tsmegatta②tsmeg akke 3267	tsmegatta 3275	idatta do 3283	
4 宮城県 仙台市	①tsmjokattane:②t smjokattattʃane: 3268	tsmjokattandazo: 3276	jamasã itandado: 3285	
5 山形県 米沢市	ajdzũ twjogatta 3268	oremo tsmjogatta 3276	①mugafimugafi ano jama sa idatta do▶ 3285	
6 福島県 会津若松市	tsmjokattana: 3270	tsmjokattana: 3270	itadato: 3286	
7 新潟県 十日町市	tsmjokattakkena: 3271	tsmjokatta 3271	①itaso:da②itatts wo: 3286	
8 栃木県 さくら市	tsm'egatta 3272	tsm'egatta 3272	oniga idandato 3287	
9 群馬県 前橋市	tsmjokattajona: 3273	tsmjokattandajo 3273	itandatte 3288	
10 埼玉県 上里町	tsmjokatta 3274	tsmjokatta 3274	itaso:da 3289	
11 東京都 品川区	tsmjokattane: 3275	①bokmmo tsmjokatt ajo②bokmmo tsmj▶ 3277	itatojw:kotodesũ 3287	
12 東京都 立川市	①mnto tsm'okatta② smje: tsm'okatta③▶ 3270	tsm'okatta 3270	①itandatojo②ita: datojo 3288	
13 山梨県 早川町	tsmjokatto:na: 3271	①twjokatto:②twjo kattajo 3271	oniga ito:dageno:n a 3289	
14 長野県 松本市	tsmjokattawa: 3272	tsmjokattajo 3272	itatte 3290	
15 愛知県 名古屋	tsmjokattana: 3273	tsmjokatta 3273	ottaso:da 3291	
16 岐阜県 高山市	kitsmkattana: 3274	kitsmkattana: 3274	ottamitaijana 3292	
17 富山県 富山市	tsmjokatta 3275	tsmjokatta 3275	ottaso:na 3293	
18 富山県 砺波市	kitsmkattattʃa: 3276	NR 3276	ottato 3294	
19 石川県 小松市	tsmjokatta 3277	tsmjokatta 3277	ottaso:da 3295	
20 京都府 与謝野町	arewa tsmjokattana 3278	wajimo tsmjokattad o: 3278	①ottado:②ottagen a 3290	
21 滋賀県 高島市	tsmjokatta 3279	tsmjokatta 3279	①itaso:da②ottaso :na③ijottaso:na 3291	
22 京都府 京都市	tsmjokatta 3280	tsmjokatta e 3280	itanjate 3292	
23 大阪府 大阪市	tsujokatta 3281	tsujokatta 3281	itetatokaki:teru 3293	
24 奈良県 田原本町	tsujokatta: 3282	tsujokattẽn 3282	jottento 3294	
25 和歌山県 岩出市	tsmjokattana: 3283	tsmjokatta 3283	itaso:ja 3295	
26 兵庫県 姫路市	tsujokatta 3284	tsujokatta 3284	oniga ottarafi: 3296	
27 徳島県 徳島市	tsujokatta 3285	tsujokatta 3285	ottanjatte 3297	
28 香川県 東かがわ市	tsujokatta 3286	tsujokatta 3286	ottande 3298	
29 高知県 南国市	tujokatta 3287	tujokatta 3287	onigaottato 3299	
30 岡山県 笠岡市	tsujokattano: 3288	tsujokatta 3288	ottandzatte 3300	
31 広島県 三次市	tsujokatta 3289	tsujokatta 3289	①ottandzagena②ot tagena 3292	
32 山口県 光市	tsmjokattano: 3290	tsmjokatta 3290	①ottarafi:do②ott anto 3293	
33 福岡県 福岡市	tsujokattana 3291	tsujokatta 3291	onino:ottagena 3294	
34 佐賀県 武雄市	★未調査 3292	★未調査 3292	★未調査 3292	
35 大分県 豊後高田市	①tsuikatta②tʃui: katta③tui:katta 3293	tsuikatta 3293	①ottaso:dza②otta ttʃu: 3294	
36 鹿児島県 日置市	tswekatta 3294	tswekatta 3294	oniga otta tʃi jo: 3295	
37 鹿児島県 南九州市	tsijogattane: 3295	tsijogatta 3295	ottatʃuhana33a 3296	
38 沖縄県 那覇市	tʃu:satan 3296	tʃu:satan 3296	utanrindo: 3297	
39 沖縄県 石垣市	tʃu:satan 3297	tʃu:satan 3297	unnu butatʃo 3298	

調査地点	JG-118 読むことができない (能力可能)	JG-119 読むことができる (能力可能)	JG-120 読むことができない (状況可能)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	honko jomeŋe	honko jomū ni i'	jomaŋe	<p>■ 3 2 9 6 [(C) jomanendajo] (同意) ■ 3 2 9 7 (GAJと同系) ■ 3 2 9 8 (iは, e的) ■ 3 2 9 9 ① (多) ② (ゆ) ■ 3 3 0 0 ③ (ゆ) ■ 3 3 0 1 ② (ゆ) ■ 3 3 0 2 ② (ゆ) ■ 3 3 0 3 (このne:はnenの転) ■ 3 3 0 4 (ゆ) ■ 3 3 0 5 ② (ゆ) ■ 3 3 0 6 (多) ■ 3 3 0 7 (もっと年輩の人ならe:jomanと言った) ■ 3 3 0 8 (3aをつけてもよい) ■ 3 3 0 9 [(C) jomarendawa] [(C) jomarendajo] (ともに同意) ■ 3 3 1 0 (GAJと同) ■ 3 3 1 1 ② (ゆ) ■ 3 3 1 2 ① jomukotogadekimasu ② jomeru ③ jomemasu ■ 3 3 1 3 ① (多) ② (ゆ) ■ 3 3 1 4 (jomare:tfado:jo (「読まなくてはならない」に当たる語)) ■ 3 3 1 5 ② (古) (祖母が言った) ■ 3 3 1 6 (ヨメル (ゆ) は書きことばであって話すときには使わない) ■ 3 3 1 7 ① (jomeruとjo:jomuの意味は同じ) ② (ゆ) (jomeruとjo:jomuの意味は同じ) ■ 3 3 1 8 ① umaikoto jomijoru ② jo:jomu ③ jomeru ■ 3 3 1 9 ② (ゆ) (ただし, このjo:は「良く」のウ音便形と認識されているようで, 「ヨクヨムて言うやろ」とおっしゃっていた) ③ (ゆ) (共) ■ 3 3 2 0 (ゆ) ■ 3 3 2 1 ② (ゆ) ■ 3 3 2 2 (e:は使わない) ■ 3 3 2 3 (ゆ) ■ 3 3 2 4 ① (共通語に引かれた回答か) ② (ゆ) ③ (ゆ) ■ 3 3 2 5 ① konkowa jomerurunde ② konkowa jomikuru ■ 3 3 2 6 ② (ゆ) ■ 3 3 2 7 (3aをつけてもよい) ■ 3 3 2 8 ② (ゆ) ■ 3 3 2 9 [(C) jimbunjomanne] (同意) ■ 3 3 3 0 ① denki kurakute jomannę ② denki kurakute jomannę ■ 3 3 3 1 ② (GAJと同) ■ 3 3 3 2 ① jomukotogadekinai ② jomukotogadekimasen ③ jomenai ■ 3 3 3 3 ③ (ゆ) ■ 3 3 3 4 (jomeno:が状況可能否定に当たる) ■ 3 3 3 5 ② (ゆ) ■ 3 3 3 6 (ゆ) (jo:jomanは言わない) ■ 3 3 3 7 (jo:jomanは使わない) ■ 3 3 3 8 ② (ゆ) (多) ■ 3 3 3 9 (ゆ) ■ 3 3 4 0 ② (ゆ) ■ 3 3 4 1 ① (共通語に引かれたか) ② (ゆ) ③ (ゆ) (wafa jo:jomanjo: kuraike:などと言う) (心情可能と解釈できるか) ■ 3 3 4 2 ① (kurokarja:=「暗ければ」) ② (不可能) (読ミニキ一時)</p>
2 秋田県 秋田市	jomene	jomeru	① jomene ② jomaŋe	
3 岩手県 盛岡市	① jomene ② jomenai	jomeru	jomarene	
4 宮城県 仙台市	NR	NR	NR	
5 山形県 米沢市	tfittfakute hon jomanne	dzi oboedagara hon jomareru	① denki kurakute jomannię ② denki kurakute	
6 福島県 会津若松市	jomannida:	① jomattfi i:koto: ② jomarerujo:	① jomanni ② mienai	
7 新潟県 十日町市	① jomene ② jomene kottswu	jomeru kottswu	jomene	
8 栃木県 さくら市	jomene:nda	jomenda	jomene:nda	
9 群馬県 前橋市	jomanc:	jomeru	クラクテ jomene: ヨ	
10 埼玉県 上里町	① jomenai ② jomene:	jomeru	jomene:	
11 東京都 品川区	① jomukotogadekina i ② jomenai	① jomukotogadekimasu ② jomeru ③ jomem	① jomukotogadekina i ② jomukotogadeki	
12 東京都 立川市	ma:da dzi: jomene: ndawa	jomeru	kurakutte jomene nda	
13 山梨県 早川町	jomeno:	jomeru	jomeno:ni kurakute	
14 長野県 松本市	dzio firanaide hō jomenaindawane	① hō jomerundawan e ② hō jomerunne	① jomenaiwano ② jomenainne	
15 愛知県 名古屋市	jomenwa	jomeruwa	jomenwa	
16 岐阜県 高山市	jomendena	jomerujo:ninata	jomen	
17 富山県 富山市	① jomukotodekin ② jomen	① jomu ② jomeru	① jomukotodekin ② jomen	
18 富山県 砺波市	① jomukotodeki?wa ② jome:wa ③ jomereŋ	jomeru	① jomukotodekiŋ ② jomeŋ ③ jomereŋ	
19 石川県 小松市	① jomukotodekin ② jomen	① jomukotodekiru ② jomeru	① jomaren ② jomen	
20 京都府 与謝野町	jo: jomehendo:	mo: jo: jomujo:nat tado:	jomendo:	
21 滋賀県 高島市	① jomen ② jo:joman ③ jo: jomijoran	jomeru	① jomen ② jo: jomen	
22 京都府 京都市	jo: jomahen	① jomeru ② jo:jomu	jomehen	
23 大阪府 大阪市	① jo:jomijorehen ② jomarehen	① umaikoto jomijoru ② jo:jomu ③ jome	jomarehen	
24 奈良県 田原本町	jomarchenne:	① jomukotogadekiri ② jomeru	① jomukotodekijahen ② jomarehen	
25 和歌山県 岩出市	jo: jomehen	jo:jomu	① jomejan ② jomukotodekehen	
26 兵庫県 姫路市	jo: jomahen	jo: jomu	jomarehen	
27 徳島県 徳島市	① jomen ② jo:joman	① jomeru ② jo:jomu	jomen	
28 香川県 東かがわ市	① jomen ② jo:joman	① jomeru ② jo:jomu	jomen	
29 高知県 南国市	① e:joman ② jo:joman	jo:jomu	① e:joman ② jo:joman	
30 岡山県 笠岡市	jo:joman	① jo:jomu ② jomeru	① jomen ② jomaren	
31 広島県 三次市	jo:joman	① jomukotogadekiri ② jo:jomu ③ jomeru	① jomukotogadekin ② jomen ③ jo:joman	
32 山口県 光市	jomen	① jomujo:natta ② jomerujo:natta	jomen	
33 福岡県 福岡市	honna jomikiran	homba jomikirubai	jomaren	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	jomikiran	① konkowa jomerurunde ② konkowa jomi	① kurokarja: jomaren ② jomen	
36 鹿児島県 日置市	jonga naran	① jonganai ② jongan a?	jonga naran	
37 鹿児島県 南九州市	jongnanaran	jongana?	jongnanaran	
38 沖縄県 那覇市	jumiju:san	jumiju:sun	jumaran	
39 沖縄県 石垣市	① jumaranu ② jumibusanu	① jumarin ② jumibusun	jumaranu	

調査地点	JG-121 読むことができる (状況可能)	JG-122 着ることができない (能力可能)	JG-123 着ることができる (能力可能)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①jomūni i'②jomer ū 3343	kēirene	kēirerū 3354	■3343 (3aをつけてもよい) ■3344② (ゆ) ■3345 [(C) jomni:] (同意) ■3346 (GAJと同) ■3347 (ヨマレルとも言う) ■3348② (一人言) (ゆ) ■3349 (「読めるのだよ」に当たる言い方。jomeruが状況可能肯定に当たる) ■3350② (特に抵抗なくこの形が出た) ■3351② (ゆ) ■3352 (ゆ) ■3353①a:ke:ki:jo: jomaruru②a:ke:ki:jo: jomereru ■3354 (3aをつけてもよい) ■3355①udzino maḡo maḡa kimo no ɕitoride kiranne②udzino maḡo maḡa kimono ɕitoride kiranne ■3356② (GAJと同系) ■3357 (ゆ) ■3358①kirukotogadekimasen②kirenai③kirarenai ■3359② (少) ③ (少) ■3360①ɕitoriḡza kiranne:②ɕitoriḡza kirarenai ■3361 (多) ■3362② (動詞終止形。何回か確認したが、終止形のみ出た) ■3363③ (ゆ) (古) ■3364①kirukotodekin②ki:iwan③kireen④kiren ■3365③ (多) ■3366③ (ゆ) ■3367② (ゆ) ③ (ゆ) ■3368③ (ゆ) ■3369①jo: kijo:rehen②jo: ke:hen③kirarehen ■3370③ (ゆ) (ただし、jo:kijorehenの方がこの場合は言いやすそうだ) ■3371①kirukotogadekihen②kirarehen③jo:kijahen ■3372② (ゆ) ③ (jo:ki:hinを誘導して得られた回答) ■3373② [jo:kinwa] ■3374 (3aをつけてもよい) ■3375 (キラレルは標準語的である) ■3376 (GAJと同系) ■3377② (少) ■3378 (後に別の場所での回答。joは終助詞) ■3379①kirewandane②kirewandawane③kire:rwne ■3380③ (ゆ) (よく聞く) ■3381 (ゆ) ■3382①kirukotoga dekiru②jo: kijoru③jo: kiru ■3383① (kireruとは言わない) ② (ゆ) (ただし、jo:と誘導しかけるとすぐkijorehenと否定形が回答されたので、否定と結びつきやすいようだ。JG-119参照) ③ (ゆ) (ただし、jo:と誘導しかけるとすぐkijorehenと否定形が回答されたので、否定と結びつきやすいようだ。JG-119参照) ■3384② (jo:kiru (ゆ) は言わない) ■3385 (ゆ) ■3386② (ゆ)
2 秋田県 秋田市	①jomeru②jomniɕ'	kirene	kirerw	
3 岩手県 盛岡市	jomni i'	ki:rene	kirerw	
4 宮城県 仙台市	NR	oraḡnomano kiranne ndadzo 3345	ɕitoridekinnii: 3375	
5 山形県 米沢市	denki agarukute fi mbun jomareru 3346	①udzino maḡo maḡa a kimono ɕitoride▶	3355 udzino maḡo ɕitori de kirereru 3356	
6 福島県 会津若松市	jomatfji i:na:	kiranni	kirarerw 3357	
7 新潟県 十日町市	jomeru	①ki:rene②ki:rene k ottsw	kirerw	
8 栃木県 さくら市	jomenda	kikkotoḡa degine:n da	kikkoto degirw	
9 群馬県 前橋市	ヨク jomeru ヨ	マダ kirarene: ヨ	kirarerw	
10 埼玉県 上里町	jomeru	kiranne:	kirarerw	
11 東京都 品川区	①kirukotogadekima sw②jomeru 3348	①kirukotogadekima sen②kirenai③kir▶	3358 ①kirukotogadekima sw②kirarerw 3377	
12 東京都 立川市	jomeru	①ɕitoriḡza kirann e:②ɕitoriḡza kir▶	3360 kirarerw 3361	
13 山梨県 早川町	jomerudo:jo 3349	①kieno:jo②ɕikkir u	3362 kirerwjo 3378	
14 長野県 松本市	jomeru	①kirenaiwane②kir enainne③ki:re:nai	3363 ①kirewandane②kir erwandawane③kire:▶ 3380	
15 愛知県 名古屋市	jomeru	jo:kinwa	kireruwa	
16 岐阜県 高山市	jomeru	ki:rende	kirerwjo:pinatta	
17 富山県 富山市	jomeru	①kirukotodekin②k i:iwan③kireen④k▶	3364 ①kirerw②kirarerw 3365	
18 富山県 砺波市	①jomeru②jomereru 3350	①kirukotodekiḡwa② kiren③kireren	3366 ①kirerw②kirereru	
19 石川県 小松市	①jomeru②jomareru	①kirukotofiran②k iren③kiraren	3367 kirerw 3381	
20 京都府 与謝野町	jomerudo:	①mada ki:rendo②jo : ki:hendo:	mo: jo: kirwjo:nat tado:	
21 滋賀県 高島市	jo: jomeru	①kirukotogadekin② kiraren③kirarehen	3368 kirarerw	
22 京都府 京都市	jomeru	jo:ki:hin e	jo: kirw	
23 大阪府 大阪市	jomeru	①jo: kijorehen②j o: ke:hen③kirare▶	3369 ①kirukotoga dekir u②jo: kijoru③jo▶ 3382 3370	
24 奈良県 田原本町	jomeruwa	①kirukotogadekihe n②kirarehen③jo:▶	3371 ①kirukotowadekiru ②kireru 3372	
25 和歌山県 岩出市	jomeru	jo:kijan	①jo:kiru②kirerw 3385	
26 兵庫県 姫路市	jomeru	jo: kirahen	jo: kiru	
27 徳島県 徳島市	jomeru	jo:kin	jo:kiru	
28 香川県 東かがわ市	jomeru	jo:kin	jo:kiru	
29 高知県 南国市	jo:jomu	①e:kin②jo:kin	jo:kiru	
30 岡山県 笠岡市	①jomeru②jomareru 3351	①kiraren②jo:kinw a	3373 ①kirareru②jo:kir u	
31 広島県 三次市	jomeru 3352	①kiraren②jo:kin	①kireru②jo:kiru 3386	
32 山口県 光市	jomeru	①kirukotogadekin② kiren	kirerw	
33 福岡県 福岡市	jomareru	kikiran	kikirubai	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①a:ke:ki:jo: joma ruru②a:ke:ki:jo:▶ 3353	①kikiran②kiren	kikiru	
36 鹿児島県 日置市	①jongga nai②jongga na?	ki:ga naran	①ki:ga nai②ki:ga na?	
37 鹿児島県 南九州市	jonggana?	ki:ganaran	ki:gana?	
38 沖縄県 那覇市	jumari:n	fji:ju:san	fji:ju:sun	
39 沖縄県 石垣市	jumarin	fji:busanu	fji:busun	

調査地点	JG-124 着ることができない (状況可能)		JG-125 着ることができる (状況可能)		JG-126 雨だ		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kçiraçne	3387	kçirwñi i'		ame da	3416	■3387 (3aをつけてもよい) ■3388② (ゆ) ■3389①kono kimono φwrwgnattamonde kiranni e②kono kimono φwrwgnattamonde kiranne■3390 ① (ha:をつけてもよい) ② (ha:をつけてもよい) ■ 3391 (ゆ) ■3392② (ゆ) ■3393①kira renai②kirenai③kirukotogadekimasen■3394② (ゆ) 〈少。正確でない〉 ■3395 (joは終助詞) ■ 3396② (ゆ) ③ (ゆ) ■3397①mo: kirenjo: nnattana:②kirehen③kirarehen■3398① (「古く なった」では回答を得られなかったため、「小さくな った」という設定で尋ねた) ② (ゆ) ③ (ゆ) ■33 99② (ゆ) ■3400 (ゆ) 〈多〉 (kirehen (ゆ) は言わない) ■3401 (「小さくなった」がよい。 古くても着られる) ■3402 (3aをつけてもよい) ■3403 [(C) kinnii:] 〈同意〉 [仙台弁だとk innii:が適当] ■3404kono kimono φwrwgnatta gendo ma"da kirareru■3405 (GAJと同系) ■ 3406 (ゆ) ■3407② (tswo:は, to:と同類?) ■3408② (ゆ) 〈一人言で〉 ■3409 (kire ruとは言わない) ■3410 (joは終助詞) ■341 1① (古) ② (新) ■3412① (ゆ) ② (ゆ) ■3 413② (ゆ) ■3414② (ゆ) ■3415 (ゆ) ■3416 (3aをつけてもよい) ■3417 (joをつ けてもよい) ■3418② (雨になって仕事ができな くなること) ■3419 (断定的な言い方をしない様 子) ■3420 (男性はame"3aとも言う) ■3421 (ame e はおかしい) ■3422② (ゆ) ■3423 ② (ゆ) ■3424② (ゆ) ③ (ゆ)
2 秋田県 秋田市	①kirene②kiraçne	3388	kirwnieç		ame"da		
3 岩手県 盛岡市	kirarene		kirwni i'		ame da	3417	
4 宮城県 仙台市	kirannewa:		kirarenndajo		amedattfa:	3403	
5 山形県 米沢市	①kono kimono φwrw gnattamonde kira▶	3389 3390	kono kimono φwrwçw natta gendo ma"da▶		kjo: id3inid3id3w: ameda	3404 3405	
6 福島県 会津若松市	kiranni	3391	kirareru		amedana:	3406	
7 新潟県 十日町市	①kirukoto dekinai ②kirene:	3392	①kireru②kireru k ottsmo:		ameda	3407	
8 栃木県 さくら市	kiran ne		kirareru		ameda		
9 群馬県 前橋市	kirarene:		マダ kirareru ヨ		ameppurida		
10 埼玉県 上里町	kiranne:		kirareru		ameda		
11 東京都 品川区	①kirarenai②kiren ai③kirukotogadek▶	3393 3394	①kirukotogadekima sm②kirareru	3408	ameda		
12 東京都 立川市	kiranne:		kirareru		①ameda②bmkkondza tta	3409 3418	
13 山梨県 早川町	kireno:jo	3395	kirerujo		amedo:ni	3410	
14 長野県 松本市	mo: kirenaiwane:		①kirerwne②kire rwane	3411	it3int3i3w: amedan e		
15 愛知県 名古屋	mo: kirenwa		kireru		ameda		
16 岐阜県 高山市	kirenjo:pinatta		kireru		①ameja②amejadena		
17 富山県 富山市	①kireen②kiren		kireru		ameφuttotttfa	3419	
18 富山県 砺波市	①kiren②kirereç		①kireru②kirereru		ameja	3420	
19 石川県 小松市	①kirukotogadekin② kiren③kiraren	3396	①kireru②kirareru	3412	amejanne		
20 京都府 与謝野町	①mo: kirenjo:nnat tana:②kirehen③k▶	3397 3398	kireruwaja		amedado:		
21 滋賀県 高島市	①kirehen②kirareh en	3399	kirareru		ameja		
22 京都府 京都市	kirarehen wa		kirareru		ame ja	3421	
23 大阪府 大阪市	kirarehen		kireru		ameja		
24 奈良県 田原本町	①kirarehen②kiruk otogadekihen	3400	①kirareruwa②kire ru	3413	ameja		
25 和歌山県 岩出市	kijarejan		kijareru		ameja		
26 兵庫県 姫路市	kirarehen		kirareru		ameja		
27 徳島県 徳島市	kiren		kireru		①ameja②ameza	3422	
28 香川県 東かがわ市	kiren		kireru		ameja		
29 高知県 南国市	kiren		kireru		ameza		
30 岡山県 笠岡市	①kiraren②kiren		①kireru②kirareru	3414	amedza		
31 広島県 三次市	kiren		kirareru	3415	①amedza②ameda	3423	
32 山口県 光市	kirenjo:natta		kireru		amezano:		
33 福岡県 福岡市	kiraren		kirareru		①amenoφurijoru②a mebai③ameza	3424	
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	kiraren	3401	kiraruru		amedzana:		
36 鹿児島県 日置市	ki:ga naran		①ki:ga nai②ki:ga na?		ame za		
37 鹿児島県 南九州市	ki:nanaran		ki:nana?		ameza		
38 沖縄県 那覇市	tfiraran		tfirari:n		?ami jan		
39 沖縄県 石垣市	ssarunu		ssarin		①ami②amidara		

調査地点	JG-127 雨だった		JG-128 雨だろう		JG-129 行くだろう		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	ame deatta		①ame da godera②t abiin ame da be		igubjon		■3425②(ゆ) ■3426②(ゆ) ■3427① kinjo:mo amededo:ga②kinjo:mo amedatto:do:■34 28 (φuttottadenaの方が自然) ■3429 (破擦音) ■3430②(ゆ) ■3431 (アメダベ-は使わ ない) ■3432 (GAJと同) ■3433①amede ne:kai②amedado:③amedazo:④amedaro:■3434② (「雨だぞ」にあたるよう)③ (「雨だぞ」にあたる よう)④(ゆ) ■3435 (古) ■3436①amedar o:②amedajone:③amedawane:④amezura■3437④ (上昇のイントネーション) (古) (昔使用していた) (so:zuraなど、ズラは大きくなって恥ずかしくなっ てきた) ■3438 (tainai φmroの方が多) ■343 9 (amejarona:(ゆ) は不使用) ■3440②(男) ■3441①ame tfauka:②ame denna:③amejade:④a mejaro:■3442④(ゆ) ■3443 (ゆ) ■3444 ②(ゆ) ■3445 (一世代上は、amezaroと言う) ■3446②(ゆ) ■3447②(ゆ) ■3448 ②(ゆ) ■3449 [(C) tabun igmdenesuka:] (同意) (ゆ) イク ^o ンデネ-ノでもよい) 男なら イク ^o ンデネ-ガも使うだろう) ■3450① (GA Jと同)②(上) ■3451②(ゆ) (多) ■345 2②(多) ■3453①ikw ^d zane:ka②ikw ^o toomo:jo③ ikudambe:④ikw ^d zane:no⑤ikudambekajo■3454③ (ゆ) ■3455①ikwnzraka②ikwzraka③tabun i kwndzanai④tabun ikwdejo:⑤ikwkane:■3456① (行くだろうか)②(古) ■3457②(ゆ) ■345 8① (自分も使うがやや男性的な言い方)② (女性的 な言い方)③(ゆ) ■3459①ikijonde:②ikanaak annotfjigau③ikujaro:■3460③(ゆ) ■3461 ② (ていねいな言い方) ■3462 (taite: ikudzar o:で「多分行くだろう」の意) ■3463① (テ敬語 形)③(ゆ) ■3464②(ゆ) ■3465① (tafi kaは不確か)②(ゆ) (iko:gotaruは言わない) (it temite:=「行きたい」) ■3466③ (「行くと思 う」に当る表現)
2 秋田県 秋田市	①ame ⁿ datta②ame ⁿ d eatta	3425	①ame ⁿ da ⁿ be②ame ⁿ d a ⁿ bjon	3430	①egm ⁿ be②egm ⁿ bjon	3448	
3 岩手県 盛岡市	ame datta		ame da gotta		igwgotta		
4 宮城県 仙台市	amedattana:		tabwn amedattfane:	3431	NR	3449	
5 山形県 米沢市	kinjo: id3inid3id3w ame datta		afita tabwn amedab e:	3432	①tabwn igwbe:②ta bwn injan be:	3450	
6 福島県 会津若松市	amedattana:		①amegana:②amega: ③amedabena:		tabwn igwben:		
7 新潟県 十日町市	①amedakke②amedat to:	3426	①amede ne:kai②am edado:③amedazo:④	3433 3434	①ikudaro:②ikwro:	3451	
8 栃木県 さくら市	amedatta		amedado		igwndane:ka		
9 群馬県 前橋市	キノ-ワ amedatta ネ-		amedaro:		ikwnd3ane:kai		
10 埼玉県 上里町	amedatta		①amedanbe:②amed3 ane:kana:	3435	①igudaro:②igund3 ane:kana	3452	
11 東京都 品川区	amedatta		①amedaro:②amedef o:		ikwdejo:		
12 東京都 立川市	amedatta		amedambe:		①ikw ^d zane:ka②ikw toomo:jo③ikudamb	3453 3454	
13 山梨県 早川町	①kinjo:mo amededo :ga②kinjo:mo ame	3427	①amedwra②amedw ra		ikwra		
14 長野県 松本市	amedatta		①amedaro:②amedaj one:③amedawane:④	3436 3437	①ikwnzraka②ikwz wra③tabwn ikw	3455 3456	
15 愛知県 名古屋市	amedatta		tabwn ame daro:		ikudaro:		
16 岐阜県 高山市	amejatta	3428	amejaro	3438	ikwro:		
17 富山県 富山市	①amedatta②ameφwt totta		amedaronaine		①ikarenjadenafi② ikwjaro:	3457	
18 富山県 砺波市	amejatta		amejarone:		①iko:②ikaffaro:③ ikwjaro:	3458	
19 石川県 小松市	amejatta		amejaro:		ikwjaro:		
20 京都府 与謝野町	amedattado:		amedaro:na:	3439	ikudaro:na:		
21 滋賀県 高島市	amejatta		amejaro:		tabwn ikwjaro:		
22 京都府 京都市	ame jatta		①ame jato omow②a me jaro	3440	ikaharwjaro		
23 大阪府 大阪市	①amedefita②ameja tta		①ame tfauka:②ame denna:③amejade:▶	3441 3442	①ikijonde:②ikana akannotfjigau③iku▶	3459 3460	
24 奈良県 田原本町	amejatta		amejarona:		①ikujaro:②ikahar ujaro:	3461	
25 和歌山県 岩出市	amejatta		amejaro	3443	ikwjaro		
26 兵庫県 姫路市	amejatta		amejaro:		ikujaro		
27 徳島県 徳島市	amedatta		①amejaro②amedaro	3444	ikudaro		
28 香川県 東かがわ市	amejatta		amejaro:	3445	ikujaro:		
29 高知県 南国市	ame3atta		tabun amezaro:		ikuro:		
30 岡山県 笠岡市	amed3attaga		amed3aro		ikud3aro:	3462	
31 広島県 三次市	①amed3atta②ameda tta		①amed3aro:②ameda ro:	3446	①itted3aro:②ikud aro:③ikud3aro:	3463	
32 山口県 光市	ame3atta		ame3aro:		ikw3aro:		
33 福岡県 福岡市	ame3atta		ame3aro:		①ikutozanakaro:ka ②ikuzaro:	3464	
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	amed3atta	3429	ame ^d 3aro:		①tafika ikw ^d 3aro: ②ikugotaru	3465	
36 鹿児島県 日置市	ame3atta		①amekamo na:②ame 3aro na:	3447	ikkamo		
37 鹿児島県 南九州市	ame3atta		ame3aro		①i?3aro②i?kamo③ i?tfomo	3466	
38 沖縄県 那覇市	?ami jatan		?ami jara had3ido:		?itfuru had3ido:		
39 沖縄県 石垣市	ami jatan		ami jaru hat3ido:		ngu hat3ido:		

調査地点	JG-130 行くのだろう	JG-131 行っただろう	JG-132 行っただろう	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①igūndabe na②igū nde nega 3467	①ettandabe②ettan denega	①ettandenega②ett andabe	<p>■3467①(自分でも興味を持って考えている時) ②(はっきりわからない時。問いかけで返す) ■3468 [(C) igūndene: no] (同意) (ゆ) イク^ン デネーノでもよい) ■3469 ①sijakwɔsɔa igūmada be:②sijakwɔsɔa iginanna da be: ■3470 ①(多) (GAJと同) ②(上) ■3471 ①ヤクバ ikūmd anbe:②ヤクバ ikūmdzane:kai ■3472 (80代の人) ■3473 ②(多) ■3474 ①(省略した言い方) ②(はっきりしている) ■3475 (ikūmda:tojo:は聞いて知っている場合) (ikūmdambejoとは言わない) ■3476 ①jakwbae ikūwzra②tabun jakwbae ikūmd zanai③ikūmdzane: ■3477 ①(古) ②(新) ③(友人) ■3478 ②(ゆ) ■3479 ①ikijowde:②iki jorude:③ikiharude:④ikūwzra:⑤ikiharimafjaro 3480 ④(ゆ) (共) ■3481 ②(ゆ) (子どもの場合) ■3482 ②(ゆ) ■3483 ①ikkata zat taiga②ikkjattai ga③ittaro ■3484 ①(行きかた +じゃ+と+わい+が。「行きかた」はアスペクト形式。「わい」と「が」は、終助詞) (ikkatazattaiga, ikkjattaiga, ittaroの順で適切性が高い。九州方言では「行く」は動作動詞なので、この場面ではアスペクト形式を使う) ②(行き+やる+と+わい+が。「わい」と「が」は、終助詞) (ikkatazattaiga, ikkjattaiga, ittaroの順で適切性が高い。九州方言では「行く」は動作動詞なので、この場面ではアスペクト形式を使う) ③(行く+と+やろう) (ikkatazattaiga, ikkjattaiga, ittaroの順で適切性が高い。九州方言では「行く」は動作動詞なので、この場面ではアスペクト形式を使う) ■3485 ②(ゆ) ■3486 [(C) ittandenesuka] ■3487 (be:でもよい) ((ゆ) ittandabe (意味が違う) (GAJの回答)) ■3488 ①ittadoomo:kedo②ittabe:③ittabefita ■3489 ②(区別が難しいよう) ■3490 (昔) ■3491 ②(少, 古) ■3492 ①ittadatojo:②itteki tadatojo:③ittadambe: ■3493 ①(聞いて知っている場合) ②(聞いて知っている場合) ■3494 ①(目下の人に対して) ②(目上の人に対して) (長い形式のため, ittaroよりも丁寧形と意識されるのか?) ■3495 (ゆ) ■3496 ①ittekihanttfigau ②ittajaro:③ittekitantfigau ■3497 ②(ゆ) (少) (jaroの形はしっくり来ないようだった) ■3498 ②(子どもの場合) ■3499 (〜トルの推量形か? 確認不足) ■3500 ①ittadzaro:②ittadzaro:③ittforudzaro:④itaro: ■3501 ④(そっけない) ■3502 ②(確信していない場合) ■3503 ①(少) ②(多) ■3504 [(C) ittandene: no] (同意) ■3505 ①sijakwɔsɔa ittandabe②sijakwɔsɔa ittandabe③sijakwɔsɔa itte oidattanadabe④sijakwɔsɔa itte oidattanadabe ■3506 ① (be:と伸ばしてもよい) ② (be:と伸ばしてもよい) ③ (be:と伸ばしてもよい) (上) ④ (be:と伸ばしてもよい) (上) ■3507 ①(ゆ) ② (tafika=確か) ■3508 ②(区別が難しいよう) ■3509 ②(古, 少) ■3510 ①(目上の人に対して) ②(一般に使ってよい) ■3511 (新) ■3512 (敬語形式しか得られなかった) ■3513 ①ittekihattenjarona②ittekihanttantfigau③ikihattantotfigau ■3514 (nがあまりはつきり聞こえない) ■3515 (〜トルの推量形か? 確認不足) ■3516 ②(帰ってきている時) (こちらの方が、文脈にあっている) (至って+来た+と+や+せんろう+かい。r→d)</p>
2 秋田県 秋田市	egūndenega	①ettandene:ga②et ta ⁿ be 3485	①ettanda ⁿ be②etta ndene:ga 3502	
3 岩手県 盛岡市	igūndago tta	ittagotta	①ittandagotta②it tagotta 3503	
4 宮城県 仙台市	NR 3468	ittandene: no 3486	NR 3504	
5 山形県 米沢市	①sijakwɔsɔa igūna da be:②sijakwɔsɔa▶ 3470	tabun itta be 3469	①sijakwɔsɔa ittan adabe②sijakwɔsɔa▶ 3505 3506	
6 福島県 会津若松市	tabun jakwbasɔa igū ndabena:	①ittadoomo:kedo② ittabe:③ittabefi▶ 3488	①ittandabena:②it tabe: tafika 3507	
7 新潟県 十日町市	ikūnodaro:	①ittandaro:②itta :ro: 3489	①ittandaro:②itta :ro: 3508	
8 栃木県 さくら市	igūndanbe	ittandane:ga	ittandamitaida	
9 群馬県 前橋市	①ヤクバ ikūndanbe :②ヤクバ ikūmdzã▶ 3471 3472	①ittanbe:kane②it tandzane:kai 3490	ittandaro:	
10 埼玉県 上里町	①igūndanbekana:② igūmdzane:kana: 3473	①ittandzane:kana: ②ittadanbe: 3491	①ittandzane:kana: ②ittandanbe: 3509	
11 東京都 品川区	①jūkwunde:fo:②jūkw node:fo: 3474	ittandzane:ka	ittandefo:	
12 東京都 立川市	ikūdambejo 3475	①itta:datojo:②it tekitadatojo:③it▶ 3492 3493	ittandambe:	
13 山梨県 早川町	ikūdwra	①itturajo②itto:d wrajo 3494	①ittekito:dwrajo② itto:dwrajo 3510	
14 長野県 松本市	①jakwbae ikūwzra② tabun jakwbae ikū▶ 3476 3477	ittandzanai	①ittandzanai②itt azwra 3511	
15 愛知県 名古屋市	ikja:suwa	itterja:taro:	itterja:tana	
16 岐阜県 高山市	ikūndenai kana	ittanjaro:	ittandenaika	
17 富山県 富山市	①ikūmdararo:kane② ikarenanafi	ittekitaro:	ittekitagadarogain e: 3513	
18 富山県 砺波市	①ikafjarwajaro② ikūwajaro 3478	ittajaro 3495	ikahattagajaro 3512	
19 石川県 小松市	ikūwajaro:	ittajaro:	ittanjaro:	
20 京都府 与謝野町	ikūmdaro:	ittandaro:de:	ittandaro:	
21 滋賀県 高島市	①ikūnojaro:②ikūw jaro: 3478	①ittajaro:②ittan jaro: 3498	ittanjaro: 3514	
22 京都府 京都市	ikaharwajaro	ikahattajaro	ikahattanjaro	
23 大阪府 大阪市	①ikijowde:②ikijo rude:③ikiharude:▶ 3479 3480	①ittekihanttantfig au②ittajaro:③it▶ 3496 3497	①ittekihattenjaro na②ittekihantt▶ 3513	
24 奈良県 田原本町	①ikahannjarona:② ikunejarona: 3481	①ikahattajarona:② ittajarona: 3498	①ikahattenjaro:② ittanjaro: 3514	
25 和歌山県 岩出市	ikūwajaro	ittajaro	ittanjaro	
26 兵庫県 姫路市	ikūwajaro	ittajaro	ittanjaro	
27 徳島県 徳島市	ikūmdaro	ittadaro	ittandaro	
28 香川県 東かがわ市	ikkjondaro:	①ittanto tfauka② ittanjaro: 3499	①ittanto tfaudeka ②ittanjaro: 3515	
29 高知県 南国市	ikūngazaro:	itaro:	itagazaro:	
30 岡山県 笠岡市	ikūmdzaro:	itoro:ga 3499	itoro:ga 3515	
31 広島県 三次市	①ikūmdzaro:②ikūn daro: 3482	ittadaro:	ittandaro:	
32 山口県 光市	ikūmdzaro:	①ittandzaro:②itt azaro: 3484	ittandzaro:	
33 福岡県 福岡市	ikijottfaro:	ittatozanakato	ittatozanakato	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①ikūmdzane:kai②i kundzaro: 3482	①itadzaro:②ittad zaro:③ittforudzã▶ 3500 3501	ittandzaro:	
36 鹿児島県 日置市	①ikkata zattaiga② ikkjattai ga③itt▶ 3483 3484	ittakamo	①ittakamo②itakki tataja sendokai 3516	
37 鹿児島県 南九州市	ittaro	①idazaro②idakamo	idataro	
38 沖縄県 那覇市	?itfue:sani	?ndzaru hadzido:	①?ndzaru hadzido: ②?ndzæ:sani	
39 沖縄県 石垣市	ngu hãtfido:	ngeta hãtfi	ngeta aranukaja	

調査地点	JG-133 あるじゃないか	JG-134 あるんじゃないか	JG-135 行かなければならない	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①arūdebara②arūde ba	neḏzū arūdenega	egane ^m ba mane	<p>■3517②(ゆ)③(ゆ)■3518〔(C) sogo sa andene:no〕(同意)■3519〈下〉(男女で使う)■3520①(?)〈「アルジュナイ」は?〉②(末尾上昇音調)■3521〈古くから言っていた。話者の祖母も言っていた)■3522(joは終助詞)■3523③(ゆ)〈少〉■3524②(ゆ)■3525(arujanaikaで誘導するが、ノダ文で言うと言う)■3526②(ゆ)■3527(一世代前の人arudenkaと言う)■3528①(奥さんに対して、ぞんざいに)②(近所の人などに対して、やや優しく)■3529(ゆ)■3530②(ゆ)■3531〔(C) andene:no〕(同意)■3532①(arja:と, ara:, どちらの発音も出た)②(arja:と, ara:, どちらの発音も出た)■3533(上昇音調)(グアイワルイダ?と続ける)■3534①arunotfaimakka:②arunotfau③aruntfigauka:■3535(上昇イントネーションを伴う)■3536〔(C) イカナクチャナイは言わない。それは標準語だ)■3537①ikanakerebanaranai②ikanakerebaikenai■3538①(多)②(ゆ)〈少〉■3539(何回かきいたが、義務表現出ず)■3540①(多)③(多)(itteku^mwa, ikuwaの方が自然な言い方)■3541②(ゆ)■3542②(ゆ)■3543①(ゆ)②(ゆ)③(多)■3544②(ゆ)〈多〉■3545①jukananaran②ikana:naran③ikannaran④ikanna·dekin⑤ikanadekin■3546④(ゆ)</p>
2 秋田県 秋田市	①arū ^m be②arū ^m dene ga③arūm ⁿ ega	①arūandenega②arū ndenega	egane ^m banc	
3 岩手県 盛岡市	sosa arūdene ga	arūdenega	jaku ^m basa iganebanc	
4 宮城県 仙台市	NR	arūdene:no	iganegenendaḡedo:	
5 山形県 米沢市	meḡane sosa ambeḡi ta	nedzū demo arūhonn ega	ore ḡjakūḡosa iḡa nanḡe	
6 福島県 会津若松市	①sokoni ambeḡita ②sokoni ambe:	andene:no:	jaku ^m basa iḡannaned a:	
7 新潟県 十日町市	arūzane:ka	①arja:ne:ka②ara: ne:ka	ikanakja: narane: kott ^s wo	
8 栃木県 さくら市	appe	andzane:ga	iganakū ^t ḡananne	
9 群馬県 前橋市	arūdzane:	arūndzane:kai	iganakjananne:	
10 埼玉県 上里町	arūdzane:ka	arūndzane:ka	iganakū ^t ḡananne:	
11 東京都 品川区	①arūdeḡo:②arimas wjo	arūdzanaikana:	①ikanakerebanaran ai②ikanakerebaik	
12 東京都 立川市	andzanka	andzane:no	ikanakjananne:	
13 山梨県 早川町	arūza:naikajo	arūza:nai	itteku ^m do:jo	
14 長野県 松本市	arūdzan	arūndzana i	①itteku ^m wa②ikuw a③ikanakja ikenwa	
15 愛知県 名古屋市	arūḡja	aresenkja	ikanaikanwa	
16 岐阜県 高山市	arūnake	arūdenaika	①ikannarande②ika nnarandejo:	
17 富山県 富山市	annekaine	arūḡadena i	ikannjananḡajaze	
18 富山県 砺波市	arūnaike:	arūḡana iḡake	①ikannḡajaja ^d ze② ikannḡ	
19 石川県 小松市	①arūjaro②arūḡaij a	arūḡandenaika	ikannaran	
20 京都府 与謝野町	arūdana:kja:	arahenkae:	ikannande:	
21 滋賀県 高島市	arūjanka	①arūntḡawka②arūn otḡawka	①ikanaikan②ikann an	
22 京都府 京都市	arūjanka	arūntotḡiḡawka	ikana akahen ḡi	
23 大阪府 大阪市	①arimangana②arūḡ ana③arujanaika	①arunotfaimakka:② arunotfau③aruntḡ	①ikana akannen②i kana akimahennen	
24 奈良県 田原本町	①arujanaino②aruj anka	arunototḡiḡau	①ikannaakanen②i kannaran	
25 和歌山県 岩出市	arūnjanaika	arūntḡawka	①ikanaakan②ikann an	
26 兵庫県 姫路市	arujanaika	annotḡauka	ikana akan	
27 徳島県 徳島市	①arude:②arūdenai de	arūntotḡaun	ikanto akan	
28 香川県 東かがわ市	arūdenaideka	①arūntotḡaudeka② arūdenaideka	①ikanaikan②ikana akan	
29 高知県 南国市	aruro:gae	①arja:senka②arja: :sen	ikanja: ikanki	
30 岡山県 笠岡市	①aruga②aro:ga	arūndzanaika	ikanaanmodza	
31 広島県 三次市	arūdzanaino	arūndza:naino	①ikanja:naran②ik anja:iken	
32 山口県 光市	①sokoe arūzanaika ②sokoe arūza:	arūndzanaika	ikannjaiken	
33 福岡県 福岡市	aro:ga	netsuno arutozanai na	ikananarantḡamonna	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①arae:②soke: arū dgaro:	①net ^s uden arūndza ne:ka②netsu ^d garo:	①jukananaran②ika na:naran③ikannar	
36 鹿児島県 日置市	soke aja sen na:	aja sen ja:	ikana naran	
37 鹿児島県 南九州市	arahora	araseḡka	①iḡannḡasuman②iḡ annjanaran	
38 沖縄県 那覇市	?afe:	?ae:sani	?ikanto: naran	
39 沖縄県 石垣市	aro:ja	aro aranu	ḡganatḡa naranu	

調査地点	JG-136 書こう (意志)	JG-137 起きよう (意志)	JG-138 行くまい (意志)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①kagū②kagūzo③ka go 3547	ogirū	①ēgane②ēgūmondan ae	<p>■3547③(少) ■3548 (kagube (ゆ) は、誘いかけに使う) ■3549 (ゆ) ■3550 (GAJと同) ■3551①nandekande tegami kakannanena: ②kakubena: ■3552②(ゆ) ■3553②(少, 古) ■3554 (つぶやくとき) ■3555①(決意) ②(気の向いた時に) ■3556①kjo:kosa tegami kakūwa②kjo:kosa kakanakutja ■3557①(自然) (独言でも言う) (kako: (ゆ)) ②(自然) (独言でも言う) (kako: (ゆ)) ■3558 (多) ■3559 ②(男) ■3560③(ゆ) ■3561②(ゆ) ■3562①(＃) (終止形+終助詞) (独り言でも可) ②(＃) ■3563①kakanaikan②kakannarantjamonna③kakanaikantotaina④tegamibakako: ■3564 (「書かなければ」に当たる形式である。「書こう」は強いて言えば、kaddoだが、これは独言には使えない) ■3565 (決意が強い) ■3566②(自分に強制するような感じ) (ゆ) ■3567 (ogibe (ゆ) またはogirubeは、誘いかけに使う) ■3568②(多) ■3569 (GAJと同) ■3570②(少, 古) ■3571 (一人言でも) ■3572②(古) ■3573 (ゆ) ■3574 (okjo: (ゆ) は不使用) ■3575 (okijo:を誘導したが、言わないとのこと) ■3576②(ゆ) ■3577②(ゆ) ③(独り言でも可) ■3578 (okjo: (ゆ) は不使用) ■3579②(ゆ) ■3580①okitjoko:②oku:ru③okurudo:④ha:jo okju: ■3581④(ゆ) (oku: (ゆ) とは言わない) ■3582 (「起きなければ」に当たる形式である。「起きよう」は強いて言えば、okiddo:だが、これは独言には使えない) ■3583②(決意が強い) ■3584①ajana dosa ijanē②ajana dogosa ijanē ■3585 (ha:またはhaをつけてもよい) (GAJと同じ) ■3586 (イクマイとは言わない) ■3587②(「行かないよ」に当たる言い方) ■3588 (イクマイ (ゆ) とは言わない。ikammaiは「行かないだろう」をこの地域では表す) ■3589③(ゆ) (少) ■3590② (zettai ikahenwa:と云う) ■3591 (イクマイ, イキヤスマイとは言わない) ■3592 ①(ン否定形+終助詞) ②(ゆ) ■3593 (ikama: (ゆ) あるいはikma: (ゆ) は、「心に決めるとき」には不使用) (ikama:やikuma:は、否定意志としては使われているが、この話者は「心に決めるとき」を決定と捉えて不使用と判断したようである) ■3594②(若い人) ■3595①ikan②ikando:③ikime:④ ikume:⑤ikamme ■3596③(推量・断定) ④(断定) ⑤(ゆ) (ikame: (ゆ) とは言わない) ■3597 ②(決意が弱い)</p>
2 秋田県 秋田市	kagwgana:	ogirwgana:	ēgane	
3 岩手県 盛岡市	kagw	ogirw	antana dogosa moha igane	
4 宮城県 仙台市	kaganagene	①Dogippe②oginagen e	iganettja	
5 山形県 米沢市	kjoa tegami kagube	afita: hajagw ogim be	①ajana dosa ijanē ②ajana dogosa inj	
6 福島県 会津若松市	①nandekande tegam i kakannanena: ②k	①Okimbe②okinna na:	①ijane②igane:dzo ora:	
7 新潟県 十日町市	kako	okijo	ikane	
8 栃木県 さくら市	kagwgana	①ogikkana②ogippe	zettai igame	
9 群馬県 前橋市	kako カナー	okijo カナー	ゼツタイ ikanai ヨ	
10 埼玉県 上里町	①kakwkana: ②kakub e:	①okirwkana②okibe :	iganai	
11 東京都 品川区	kako:	①Okimafo:②okijo:	ikanai	
12 東京都 立川市	①kako:②kakube:ka na:	①okibe:②okimbe:	ikane:	
13 山梨県 早川町	kakasmka	okide:tfado:jo	①ikanwjo②ikano:j o	
14 長野県 松本市	①kjo:kosa tegami kakūwa②kjo:kosa	①okijo:②okinakja	ikanai	
15 愛知県 名古屋市	kakokana	okijo	ikesen	
16 岐阜県 高山市	①kakannarana:②k ako:kana:	okirwzo	ikanzo	
17 富山県 富山市	kakokane:	okkjo	ikantja	
18 富山県 砺波市	kako:	okkjo	ikaŕwa	
19 石川県 小松市	kakka	okikka	ikantoko	
20 京都府 与謝野町	①kako:e:②kakanaa kana:	okijo:de:	①ikehende:②ikehe ndo:③ikantoko:de:	
21 滋賀県 高島市	kako:	okijo:	ikan	
22 京都府 京都市	①kaitoko②kako	okijo	ikahen	
23 大阪府 大阪市	①kakuwa②kaitokuw a③kako:ka:	okinaakanna	①ikehen②ikukaina :	
24 奈良県 田原本町	kako:	okijo:	①ikantoko:②ikahe nwa:	
25 和歌山県 岩出市	kako	okijo	ikan	
26 兵庫県 姫路市	kako	okiro	ikantoko	
27 徳島県 徳島市	①kakoka②kako:	①okijoka②okijo	ikehen	
28 香川県 東かがわ市	kako:	okijo	ikande	
29 高知県 南国市	kako:	okijo:	ikantoro:	
30 岡山県 笠岡市	kako:	①okiruwa②okirudz o	ikandzo	
31 広島県 三次市	①kakude②kako:	①Okjo:②okju:③ok ju:te	①ikande②ikuma:③ ikuma:te	
32 山口県 光市	kako:	okijo:	ikan	
33 福岡県 福岡市	①kakanaikan②kaka nnarantjamonna③k	①afitahajo:okinai kan②okiro:	①ikime:②ikamme: :	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①kaitjoko:②kako:	①okitjoko:②oku:r u③okurudo:④ha:j	①ikan②ikando:③i kime:④ikume:⑤ik	
36 鹿児島県 日置市	kakannara	okirannara	ikan	
37 鹿児島県 南九州市	①kaddo②kago	①ogiro②ogiddo	①igando②i?me	
38 沖縄県 那覇市	①katfun②kaka	?ukijun	?ikan	
39 沖縄県 石垣市	kaka	ugira	nganu	

調査地点	JG-139 行きたいなあ	JG-140 行ってもらいたい	JG-141-a に:孫に	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①jũkkosa ẽkĩtena② jũkkosa haĩritena:	ẽtẽ moraitẽna	mago sa	■3598 [(C) igitena:] (同意) ■3599 (issaraが出た。「今はissaraそう思わん。」) ■3600 (他人になら、~no:) ■3601 (独り言でもikitaijoと言うらしい) ■3602 (GAJと同) ■3603② (ゆ) ■3604①ikankai②ittekũnekai③ittemoraitaideno: ■3605① (と、さそう) ② (と、頼む) (esogane:no: (あいそがないのう)) ■3606② (ゆ) (新、少) ■3607 (ゆ) ■3608 (hofi:の長音はやや短い) ■3609② (ゆ) ■3610 (「行ってもらう」はittemoro:) ■3611 (至ってもらうごとある) ■3612② (ゆ) ■3613 [(C) how magosa] (同意) ■3614 (GAJと同) ■3615 (こうは言わない。kũrera:だけ)
2 秋田県 秋田市	ẽkĩte:na:	①ẽgane: *begana:② ẽttekenegana:	①magoni②magosa	
3 岩手県 盛岡市	onsensa ikitena	ittemoraitẽ	mago sa	
4 宮城県 仙台市	NR	ittemoraitena:	NR	
5 山形県 米沢市	onsen sa ingidai na:	ano ẽito ni dzetta i itte moraidaj	3602 mago sa	
6 福島県 会津若松市	ikiĩtena:	①ittemoraitaina:② ittemoraitena:	3603 ①magoni②magosa	
7 新潟県 十日町市	ikitena:	①ikankai②ittekũ nekai③ittemorait	3604 magoni 3605	
8 栃木県 さくら市	①igitaina:②igite na:	ittemoraidena:	magoni	
9 群馬県 前橋市	igite:na:	イッショニ ittemor aite:	mago ni	
10 埼玉県 上里町	igite:na:	ittemoraite:na:	magoni	
11 東京都 品川区	①ikitaina:②iketa rana:	①ittemoraetarana: ②ittemoraerũkana:	magoni	
12 東京都 立川市	ikĩte:na:	①ittemoraite:②it tehoji:	3606 magoni	
13 山梨県 早川町	ittemitai	ittewketaido:na	magoni	
14 長野県 松本市	ikitai	ittehoji:na:	magoni	
15 愛知県 名古屋市	ikitja:na:	ittemaitai	magoni	
16 岐阜県 高山市	ikĩte:na:	ittemraitai	magoni	
17 富山県 富山市	①ikitaine:②ikita ina:	①ikankane:②ittem oraitajai:	magoni	
18 富山県 砺波市	ittaina:	ittemoro:tai	magoni	
19 石川県 小松市	ikitaina:	ittehoji:	magoni	
20 京都府 与謝野町	ikitaina ^a	ittehoji:na ^a	3607 magoni	
21 滋賀県 高島市	ikitaina:	①ittemoraitai②it tehoji:	magoni	
22 京都府 京都市	ikitaina:	①ittehoji:②ittem oraitai	magoni	
23 大阪府 大阪市	ikitaina:	ittehoji:nenkedona: :	3608 magoni	
24 奈良県 田原本町	ikitaina:	①ittemoraitaiwa:② ittehoji:wa	3609 magoni	
25 和歌山県 岩出市	ikitai na:	ittemoraitai	magoni	
26 兵庫県 姫路市	ikitaina:	itemoraitai	3600 magoni	
27 徳島県 徳島市	ikitaina:	①ittemoraitai②it tehojina:	mago ni	
28 香川県 東かがわ市	ikitaina:	itteita	mago ni	
29 高知県 南国市	ikitaijo	itemoraitai	3601 magoni	
30 岡山県 笠岡市	ikitaina:	①ittehoji:②itemo raitai	magoni	
31 広島県 三次市	①ikitaino:②ikitã :no:	ittemoraitai	3610 ①magoẽ②mage:	
32 山口県 光市	ikitaino:	①iffo ikitaino:② iffo ittemoraitai	magoni	
33 福岡県 福岡市	ikitakane:	ittekurenkaina:	magoi	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	ikite:na:	ittfjmoraitẽ:	magoni	
36 鹿児島県 日置市	ikogottfa?	ita?moroogo?a?	3611 magoi	
37 鹿児島県 南九州市	igonodza:	idamoro:godza	①magon②mage③mag osame	
38 沖縄県 那覇市	?itfibusanja:	?ndzikwire:ja:ndi ?umujun	?nmagankai	
39 沖縄県 石垣市	①ngibahara②ngibo hara	ngiçõ:rabara:	ma:go	

調査地点	JG-141-b やる		JG-142 やった		JG-143 読んでやる		注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市		kęřũ		honko kęda		honko jondekęřũ	<p>■3616②(ゆ)③(ゆ)④(ゆ)〈恩着せがましい。与えるのが嫌だけれども嫌々与える)■3617〔(C)keruttfa)〈同意)■3618②(昔)■3619②(多)■3620②(こちらの方が多)■3621②(ゆ)〈ぞんざいな言い方)■3622②(今)(ゆ)■3623(jannojaで回答)■3624[ageru,身分の上の子供の場合)■3625(ageru(ゆ)や,kmrerm(ゆ)は,不使用)■3626①(物を単に動かして渡す)②(自分の所有物を与える)③(ゆ)〈kedekedaはもらう側の方が言う)■3627(kettfaは,「くれた」の意)■3628②(ゆ)■3629②(両方ある)■3630①(kureta(ゆ)は,聞くが使わない)②(kureta(ゆ)は,聞くが使わない)■3631②(gではなくgだった)■3632〔(C)(ゆ)jondekeru)〈同意)■3633(jondekmrermは使わない)■3634(孫に向かって言う場合。他人にその行為を語る場合は,jondejaruwai)■3635②(ゆ)■3636②(ゆ)■3637(孫に対してヨンデアグルはおかしい)■3638(jondzageru(ゆ)は,若者や女の語)■3639②(ウ音便形。古)■3640(本を読んで聞かせる)〈jonja?とは,言わない)〈他の動詞なら,ヤルを使う。kaseo si? ja? =加勢をしてやる)■3641(ヨンデアグルもヨンデアユルも言いつづい。「読み聞かす」ぐらいしか言いようがない)</p>	
2 秋田県 秋田市	①jaru②keru③kede	jaru④kedekeru	3616	①jatta②keda③ked	ejatta	3626		①jondejaru②jondekeru
3 岩手県 盛岡市		jaru		①jatta②jattatta				jondejaru
4 宮城県 仙台市		NR	3617	ketattfa		NR		3632
5 山形県 米沢市		kmrerm		maŋosa kettfa		maŋosa hon jondekeru		3627
6 福島県 会津若松市	①jaru②janda:③kurenda:			①jatta②kureta		①jondejaru②jondekmrerm		3628
7 新潟県 十日町市	①jaru②kmrerm③kmrera:			kmrera		jondejaru		
8 栃木県 さくら市		jaru		jatta		jondejaru		
9 群馬県 前橋市	①jaru②kmrerm		3618	kmrera		①jondekmrerm②jondejaru ヽ		
10 埼玉県 上里町	①kmrerm②jaru			①kureta②jatta		jondejaru		
11 東京都 品川区		ageru		ageta		jondeageru		
12 東京都 立川市	①kuretejaru②kureru		3619	①kureta②jatta		jondejaru		3633
13 山梨県 早川町	①jaru②kmrerm		3620	①kureto:②jatto:do:		jondekmrerm		3629
14 長野県 松本市		jaru		①jatta②ageta		jondejaru		3630
15 愛知県 名古屋市		jaru		jatta		jondejaru		
16 岐阜県 高山市		kmrerm		kmrera		jondekmrerm		3634
17 富山県 富山市		jaru		jatta		jondejaru		
18 富山県 砺波市	①anettfa:②jattfa:		3621	①ageta②jatta		jondejaru		
19 石川県 小松市	①jaru②ageru		3622	jatta		jondejaru		
20 京都府 与謝野町		jaru		jatta		jondejaru		
21 滋賀県 高島市		jaru		jatta		jondejaru		
22 京都府 京都市		ageru		ageta		jondeageru		
23 大阪府 大阪市		jaru		jatta		①jondejaru②jondearu		3635
24 奈良県 田原本町	①jaru②ageru			①jatta②ageta		①jondejaru②jondearu		3631
25 和歌山県 岩出市		jaru	3623	jatta		jondejaru		
26 兵庫県 姫路市		jaru		jatta		jondejaru		
27 徳島県 徳島市	①jaru②ageru			①jatta②ageta		jondejaru		
28 香川県 東かがわ市	①jaru②ageru			jatta		①jondejaru②jonzaru		
29 高知県 南国市		jaru		jata		jondejaru		
30 岡山県 笠岡市		jaru	3624	jatta		jondejaru		
31 広島県 三次市		jaru		①jatta②ageta		jondejaru		3637
32 山口県 光市		jaru	3625	jatta		jondejaru		3638
33 福岡県 福岡市		jaru		jatta		①jonde②jo:dejaru		3639
34 佐賀県 武雄市	★未調査			★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①jaru②jattfoko:			jatta		①jondejaru②ju:d3ijaru		
36 鹿児島県 日置市	ja?			jatta		honno jon kikas?		3640
37 鹿児島県 南九州市	kurui			kureda		jonkikas		3641
38 沖縄県 那覇市	kwijun			kwitan		judi turasun		
39 沖縄県 石垣市	çi:N			çirutan		jumi çi:run		

調査地点	JG-144 読んでやった	JG-145 来させる	JG-146 (飲むのか) いや, 飲まない	注記もしくは回答語全体
1 青森県 平川市	jonde kęda 3642	koraserũ	①n nomane②ija no mane 3671	<p>■3642 (kjaをつけてもよい) ■3643 [(C) jondeketa] (同意) ■3644 (kettfaは、「くれた」の意) ■3645② (怒って) ■3646 (jondek wretaは使わない) ■3647 (「読んでやったのだよ」に当たる言い方) ■3648① (くり返してもらおうと, gąŋにも聞こえる) ② (ゆ) ③ (ゆ) ■3649 (jondzagerm (ゆ) は, 若者や女の語) ■3650① (古) ② (今) ■3651 (読んで聞かせた) (jonjattaとは, 言わない) (他の動詞なら, ヤツを使う。kaseo si? jatta=加勢をしてやった) ■3652 (ヨンデクレタもヨンデヤツも言いづらい。「読み聞かせた」ぐらいしか言いようがない) ■3653 (孫にせがまれて読んでやったという感じが強い) ■3654 (コサセル, コラセルを言うか確認したと言わない) (C) koraserw (同意) ■3655 [(#) (C) koraserw] (同意) ■3656 (GAJと同) ■3657② (ゆ) (多) ■3658① (命令) ④ (なかなか出ない) ■3659 (?). 強い言い方) ■3660② (言い方としてはこの方がよい) ■3661 (tsuretekitejo, jokoitewreja等。コサセルを引き出せなかった) ■3662 (あまり使わない様子) ■3663 (形式はあるが, 機会がなくて使わない) ■3664 (kosaserwは言わない。kosaswなら言うかも) ■3665 (ゆ) ■3666② (ゆ) (多) ■3667② (ゆ) ■3668② (ゆ) ■3669① (#) ② (ゆ) ■3670② (ゆ) ■3671① (joをつけてもよい) ② (joをつけてもよい) ■3672① (首を横にふりながら) (joをつけてもよい) ② (首を横にふりながら) (joをつけてもよい) ■3673 (sa:をつけてもよい) ■3674① (「いや」は, わからない) ② (「いや」は, わからない) ■3675② (可能) ■3676①so:kana: karewa nomaindzanainoka②so:kan a: karewa nomainitoomom ■3677① (決めつけない) ② (決めつけない) ③ (決めつけない) ■3678① (a:というだけで, イヤは用いない) ② (a:というだけで, イヤは用いない) ■3679② (上の人に) ■3680 (「いや」に当たる部分は表現しない) (nomehenを少なくとも2回繰り返すようだ) ■3681 (ijaの代わりに2回繰り返す) ■3682①i:ja no man②ija noman③inja noman④innja noman ■3683 ③ (少) [iija] ④ (ゆ) (昔, 子供の頃使った) ■3684 (丁寧)</p>
2 秋田県 秋田市	①jondejatta②jond ekeda 3654	NR	eja nomane	
3 岩手県 盛岡市	①jonde jatta②jon de jattatta 3672	koraserw	①ũ·ũ nomane②ũ·ũ nomanai 3672	
4 宮城県 仙台市	NR 3643	NR	ija·nomanettfa 3655	
5 山形県 米沢市	kino: maŋosa hon j onde kettfa 3644	maŋondogo murini k osaserw 3656	ija: nomaneç 3673	
6 福島県 会津若松市	①jondejatta②jond ekureta 3646	①kosaserw②korase rw 3657	①ammarinomanekara ②nomaneda 3674	
7 新潟県 十日町市	jondejatta 3647	①koi②kitaka③kit ana④kosaserw 3658	①ija nomanai②ija nomene: 3675	
8 栃木県 さくら市	jonde jatta	koraserw	ija nomane	
9 群馬県 前橋市	jondekureta	ムリニ kosaserw	ja: nomane: ヱ	
10 埼玉県 上里町	①jondejatta②jond ekuretanoi 3645	kisaserw	ja:q nomane:	
11 東京都 品川区	jondeaneta 3646	①kosaserw②kitemo ram 3659	①so:kana: karewa nomanaindzanainok▶ 3676 3677	
12 東京都 立川市	jondejatta 3646	①kisaserw②kosase rw 3660	①ija nomane:jo②j a: nomane:jo	
13 山梨県 早川町	jondekuretadaiso 3647	①kosaserw②kosase tai 3660	so:zanaijo nomade: de ano çitowa	
14 長野県 松本市	jondejatta	kosaserw	ija nomanai	
15 愛知県 名古屋	jondatta	kosaserw	ija orewa nomesen	
16 岐阜県 高山市	①jondejattejo:②j ondejatta 3661	NR	①a: arja nomanze② a: arja nomanzo 3678	
17 富山県 富山市	jondejatta 3662	kosaserw	①na:n nomanna②na :n nomarenna 3679	
18 富山県 砺波市	jondejatta	kosasw	na:n noman	
19 石川県 小松市	jondejatta	kosaserw	①noman②iran	
20 京都府 与謝野町	jondattado: 3663	kosaserw	i:ja: nomehendo:	
21 滋賀県 高島市	jondejatta	①kosasw②kosaserw	①ija nomijoran②i ja nomehen	
22 京都府 京都市	jondageta 3664	kitemoram	ija nomaharahen	
23 大阪府 大阪市	jondatta 3665	kosasu	nomehen nomehen 3680	
24 奈良県 田原本町	①jondeageta②jond atta③jondejatta 3648	①kosaseru②kosasu	①ija nomaharahen② i:ja nomaharahen	
25 和歌山県 岩出市	jondzatta 3667	①kosaserw②kisase rw 3667	ija nomehen	
26 兵庫県 姫路市	jondatta	kosaseru	ija nomahen	
27 徳島県 徳島市	jondejatta	kosasu	ija nomehen	
28 香川県 東かがわ市	jondejatta	①kosaseru②kosasu	ija noman	
29 高知県 南国市	jondzatta 3681	koraseru	noman noman	
30 岡山県 笠岡市	jondejatta	kosasu	ija nomandza	
31 広島県 三次市	jondejatta 3668	①kosaseru②kosasu	①i:ja noman②ija noman③inja noman▶ 3682 3683	
32 山口県 光市	jondzatta 3649	①koraserw②kosase rw 3669	ija nomando	
33 福岡県 福岡市	①jo:dejatta②jond ejatta 3650	koraseru	①ija: nomambai②? unna nomambai	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①jondzijatta②ju: dzijatta 3670	①koraseru②korasu ru 3670	ingja ora nomando	
36 鹿児島県 日置市	jonkikaseta 3651	kisasw?	①nnja nommohan②n nja noman 3684	
37 鹿児島県 南九州市	jonkikaseta 3652	kisasui	n:nja nomando	
38 沖縄県 那覇市	judi turatfan 3653	ku:rasun	?i:?:i: numan	
39 沖縄県 石垣市	jumi çittan	ki:fjpirun	ai numanu	

調査地点	JG-147 (飲むのか) うん, 飲む		JG-148 (飲まないのか) うん, 飲まない		JG-149 (飲まないのか) いや, 飲む		注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	wn nomu		①wn nomanejo②wn noma ^d dzudajo	3695	ija nomujo	3705	■3685 <joをつけてもよい> ■3686 <sa:をつけてもよい> ■3687 <決めつけない> ■3688 <ウんは言わない> ■3689 <「うん飲むぞ」にあたる形> ■3690 <wnは男> ■3691 <「うん」に当たる部分は表現しない> ■3692①un so:janomuwa②un so:janomaharuwa ■3693 (anjata=「あのやつは」) ■3694 (丁寧) ■3695①<joは, なくてもよい> ②<joは, なくてもよい> ■3696 <joをつけてもよい> ■3697①ammari nomanedene·beka②n ammari nomanejo: ■3698②(ゆ) ■3699①a: aitsuwa nomenze②a: aitsuwa nomenze③o: nomenzo ■3700 (応答詞の回答なし) ■3701 <「うん」に当たる部分は表現しない> ■3702 (尊敬語形) <このとき, イーヤインニヤは, ちよつとおかしい> ■3703 (nomanを誘導したが, 他人が酒を飲まないことの説明をする文脈が不自然に感じるらしく, 可能形で回答した) ■3704 (丁寧) ■3705 (joは, なくてもよい) ■3706①<joをつけてもよい> ②<joをつけてもよい> ■3707 [(C) nomu nomu] (a: にイントネーションあり) ■3708 (mu: のように, 上昇する) ■3709 (応答詞の部分, イヤとおっしゃったが, 使用は不確かなようだ) ■3710 <決めつけない> (n:=考える) ■3711 (敬語形のノマレルか?) ■3712①e: nomarerw②ija: nomarettja③na: n nomutja ■3713 <「いや」に当たる部分は表現しない> ■3714②(ゆ) ■3715 (nomuを誘導したが, 他人が酒を飲むことの説明をする文脈が不自然に感じるらしく, 可能形で回答した) ■3716①ija: nomugotaru②ija: nomubai③?un ■3717①ija nomudo②inpa nomudo③sorja: nomudo④da: ni nomudo⑤zaman e: nomudo⑥untokofi nomudo ■3718④(たくさんー) ⑤(たくさんー) ⑥(たくさんー)
2 秋田県 秋田市	wn nomu		wn nomane		eja nomu		
3 岩手県 盛岡市	wn nomu	3685	wn nomane	3696	①ija nomu②ū·ū no mu	3706	
4 宮城県 仙台市	①N· nomuttja②N· nomujo		N· nomane·jo		a:· nomuttja	3707	
5 山形県 米沢市	wn nomu	3686	wn nomane		ija: nomu:	3708	
6 福島県 会津若松市	①N nomakara:②N nomukara:		①ammari nomaneden e·beka②n ammari ▶	3697 3698	ija dzuibwn nomujo	3709	
7 新潟県 十日町市	a: nomu		a: nomane		ija: nomukottsw		
8 栃木県 さくら市	wn nomundadeja		wn nomanejo		ija nomujo		
9 群馬県 前橋市	a: nomu ヱ		a: nomane: ヱ		a: nomu ヱ		
10 埼玉県 上里町	wn nomujo		w: n nomane: jo		ja: nomujo		
11 東京都 品川区	so: defo: ne nomudej o:	3687	so: dane: tabwn nom anaindaro: ne:		n: nomundzanaikana:	3710	
12 東京都 立川市	N· nomujo		N· nomane: jo		①ija nomujo②ja: nomujo		
13 山梨県 早川町	o: nomujo		o: nomadejo		innja: nomarerwjo	3711	
14 長野県 松本市	wn nomujo		①wn nomanaiwa②wn nomenaine:		ija nomundzanai		
15 愛知県 名古屋	un nomu		un nomesenjo		ija nomujo		
16 岐阜県 高山市	①a: arewa nomeru② o: nomeru	3688	①a: aitsuwa nomen ze②a: aitsuwa no▶	3699	a: nomu nomu		
17 富山県 富山市	e: nomarerw		na: n nomanna		①e: nomarerw②ija: nomarettja③na:▶	3712	
18 富山県 砺波市	wn non ^d zo	3689	①na: n nomaffarag② na: n nomaj		ija nomuto		
19 石川県 小松市	nomu		nomanjo		nomuzo		
20 京都府 与謝野町	wn arja nomude		nomehendo	3700	ija: nomehendo		
21 滋賀県 高島市	wn nomijoru		wn nomijoran		ija nomijoru		
22 京都府 京都市	sojana nomaharu	3690	so: ja nomaharahen		ija nomaharu e		
23 大阪府 大阪市	nomijoru nomijoru	3691	nomehen nomehen	3701	jo: nomu jattja:	3713	
24 奈良県 田原本町	①un so: ja nomuwa② un so: ja nomaharu▶	3692	①un nomahenwa②un nomaharahenwa		i: ja nomaharuj		
25 和歌山県 岩出市	wn nomu		wn nomehen		ija nomu		
26 兵庫県 姫路市	ha: nomu		un nomahen		ija nomu		
27 徳島県 徳島市	un nomu		un nomehen		ija nomujo		
28 香川県 東かがわ市	①hora nomude②sor a nomude		noman		ija nomu		
29 高知県 南国市	u: nomu		n: noman		n: nomu nomu		
30 岡山県 笠岡市	①un nomujo②o: no mudzo③o: noma:		①un nomandzo②o: nomandzo		ija nomudzo		
31 広島県 三次市	un nomu		un nominsaran	3702	①ija nomu②i: ja n omu	3714	
32 山口県 光市	o: nomudo		o: nomenno:	3703	i ⁿ ja nomerwdo	3715	
33 福岡県 福岡市	?un nomu		①?un nomangotarun a:②?un nomambai		①ija: nomugotaru② ija: nomubai③?un▶	3716	
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	wafa he: nomude an jata	3693	①un noman②he: no mande		①ija nomudo②inpa nomudo③sorja: n▶	3717 3718	
36 鹿児島県 日置市	①hai nonmon do:② n: non do:	3694	①hai nonmohan do: ②n: noman do:	3704	①nnja non mosutoo ②nnja non too		
37 鹿児島県 南九州市	n: nondo		n: nomando		n: nja nondo		
38 沖縄県 那覇市	?i: numundo:		?i: numando:		?i: ?i: numundo:		
39 沖縄県 石垣市	un numun		un numanu		ai numun		

調査地点	JG-150 (自分が)来る:A場 面	JG-151 (自分が)来る:B場 面	JG-152 (聞き手が)書くか: O場面	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	wa kosa kurūjo 3719	kcimasu	kagūno	<p>■3719 (joは、なくてもよい) ■3720 (joをつけてもよい) ■3721 [(C) kukkarane:] (同意) ■3722 ①ore ajitamo kosa kurū joi ②ore ajitamo kosa kurū jofji ■3723 ①(GAJは、kurufji。話者に提示したところ、〈使わないわけではないが、商家の男性が使う印象。話者(女性)は、-joi (ややていねい)、-jofji (上)を使う)とのこと。〈同等には、-naiを使う) ②(上) (GAJは、kurufji。話者に提示したところ、〈使わないわけではないが、商家の男性が使う印象。話者(女性)は、-joi (ややていねい)、-jofji (上)を使う)とのこと。〈同等には、-naiを使う) ③3724 ①kurukendo i:kajo : ②kukkara: ③kite▶ ■3725 (「来るから」に当たる言い方) ■3726 (A場面では15才上上の女性であるキヨさん、アヤさんを想定してもらった) ■3727 ①kokoni josetomoraimasu ②kokoni kimasu ③kokoni mairimasu ■3728 ②(ゆ) (親しい人に) ③(ゆ) ■3729 ①kokoni kurūwa ②kokoje josetomorauwa ③kokoe kimasu ■3730 ②(丁寧に言うとき) ③(ゆ) ■3731 (kurūjoで回答) ■3732 (kokeは「ここへ」の意) ■3733 (対等) ■3734 (「来るから」に当たる形、「来る」ならkw?) ■3735 (joをつけてもよい) ■3736 [(C) ukapaitaito oimasm] (同意) [(C) odzamafitaito oimasm] (同意) ■3737 ①ore ajitamo kosa kurū jofji ②ore ajitamo kosa sandzo:sw rmjofji ■3738 ①(上) (ゆ) sandzo:sw rmjofji ②(上) (ゆ) sandzo:sw rmjofji ■3739 (許可を求める形になる) ■3740 ①kokoni odzamafitaimasu ②kokoni mairimasu ③mo:fiwakearimasegga ukapaitaimasu ■3741 ①oisonafji:to oimasm ②mo:fiwakearimasegga ukapaitaimasu ■3742 ①(何か前置きをする) ②(何か前置きをする) ■3743 (joは終助詞) ■3744 (B場面では同じ集落の「役付き」の人を想定してもらった) ■3745 ①kokoni joseteitadakimasu ②kokoni mairimasu ■3746 ②(ゆ) ■3747 ①kokoe josetomoraimasu ②kokoe mairimasu ■3748 ②(少) (標準語的でふだんはなかなか使わない) ■3749 ①kokoni kimasujana: ②kokoni mairimasu ■3750 ①korafitemoraimasu ②kisasetsjmoraimasu ■3751 (「来ますよねえ」に当たる形、「来る」ならkw?) ■3752 (イントネーションあり) ■3753 ①nantsū:tegamī kagūna ②nantsū:tegamī kaginanna ■3754 ①(naで上昇) ②(上) ■3755 ②(上昇音調) ■3756 (戻上りのイントネーション) ■3757 (イントネーション) ■3758 (疑問の力をつけず、語尾をのぼして疑問を表現することは、山梨方言で非常によく見受けられる) ■3759 (上昇音調で) ■3760 ①kakuno e ②kakaharimaswka ③kakaharimo e ■3761 (上昇イントネーションを伴う) (dasu) (dasuは、上昇イントネーションを伴う。問いに直接該当しない回答) ■3762 ①doregurai kaku kana: ②doregurai kakja:i: ■3763 ②(この形で質問表現であることを確認済) ■3764 ①nantsu:gurai kaku: ②nantsu:guraikakja: ■3765 ①(何通ぐらい書く?) ②(ゆ) (目下に対して。親しい人にも使いにくい) ■3766 ①omaewa tegami dasu ②omae tegamiba nantsu:gurai dasuja ■3767 ①(kakuより、「出す」がふつう) ②(kakuより、「出す」がふつう)</p>
2 秋田県 秋田市	kīmasī	kīmasī	kagūga:	
3 岩手県 盛岡市	kogosa kiansw 3720	kiansw	kagū en 3735	
4 宮城県 仙台市	NR 3721	NR	kagūno: 3736	
5 山形県 米沢市	①ore ajitamo kosa kurū joi ②ore aj▶ 3722 3723	①ore ajitamo kosa kurū jofji ②ore a▶ 3724 3725	①nantsū:tegamī ka gūna ②nantsū:tega▶ 3737 3738	
6 福島県 会津若松市	①kurukendo i:kajo : ②kukkara: ③kite▶ 3724	matakitemo i:kajo: 3724	kakuno: 3739	
7 新潟県 十日町市	kurūsuoke onegajim asu	kosafite morausuke	①kakuka ②kaku 3755	
8 栃木県 さくら市	kokosa kukkanne	kokoni kimasukaran e	kakūndai	
9 群馬県 前橋市	ココニ kimasu ヱ	ココニ kimasu ヱ	kaku 3756	
10 埼玉県 上里町	kokonikimasu	①kokoni odzamafitaimasu ②kokoni mairi▶ 3740	kakūkaja	
11 東京都 品川区	①ukajaimasu ②kimasu	①oisonafji:to oimasm ②ukajaimasu▶ 3741 3742	kakimasuka	
12 東京都 立川市	kimasujo	mairimasu	kaku 3757	
13 山梨県 早川町	kurūni 3725	kurūjo	kaku: 3743	
14 長野県 松本市	kokoe ukajaimasu	kokoe ukajaimasu	kaku: 3759	
15 愛知県 名古屋市	kokoni kurū	mata kimasūwa	kaku	
16 岐阜県 高山市	dzamafitaimasnode	odzamafitaito oimasmkedo	①kaku: ②kakuke:	
17 富山県 富山市	kwttfja	kimasu	kaku:	
18 富山県 砺波市	kwttfja 3726	kimasu	kaku: 3744	
19 石川県 小松市	kurūzo	①kimasu ②kitemoidesuka	①kakuka ②kakujakaja	
20 京都府 与野町	①kurūdaei: ②kurūdo	★未調査	★未調査	
21 滋賀県 高島市	①kurū ②josetomorau	josetomorau	kakuka	
22 京都府 京都市	①kokoni josetomoraimasu ②kokoni ki▶ 3727 3728	①kokoni joseteitadakimasu ②kokoni ▶ 3745 3746	①kakuno e ②kakaharimaswka ③kakahar▶ 3747 3748	
23 大阪府 大阪市	kimasse:	①kimasu ②kimasse	kakuka	
24 奈良県 田原本町	①kokoni kurūwa ②kokoje josetomorau▶ 3729 3730	①kokoe josetomoraimasu ②kokoe mair▶ 3747 3748	kaku 3761	
25 和歌山県 岩出市	kokoni kurū 3731	kimasu	kaku	
26 兵庫県 姫路市	kimasu	kosafitemoraimasu	kakūja	
27 徳島県 徳島市	kokoe kimasu	kokoe kimasu	kakune	
28 香川県 東かがわ市	kokonikurude	mairimasu	①kakunde ②kakunna	
29 高知県 南国市	koraitemorau	korafiteitadakimasu	kakuga	
30 岡山県 笠岡市	kokoe kimasu	kokoe kimasu	①doregurai kakuna: ②doregurai ka▶ 3762 3763	
31 広島県 三次市	koke: kimasu 3732	koke: kimasu	①nantsu:gurai kaku: ②nantsu:guraik▶ 3764 3765	
32 山口県 光市	kokoni kimasu	kokoni kimasu	kakunka	
33 福岡県 福岡市	kokoi kimasujana:	①kokoni kimasujana: ②kokoni mairi▶ 3749	①omaewa tegami dasu ②omae tegamiba▶ 3766 3767	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	kurude: 3733	①korafitemoraimasu ②kisasetsjmorai▶ 3750	kakukae	
36 鹿児島県 日置市	koke kudde 3734	kimondena: 3751	doçikobakkai ; teganno ka? ja: 3751	
37 鹿児島県 南九州市	kuddo	①kuddzēna: ②kimoddzēna:	kakka	
38 沖縄県 那覇市	fja:bi:ndo:	jufirijabi:sa	katfuga	
39 沖縄県 石垣市	kumago kunju:	kumago kunju:	①kakiba ②kakerō	

調査地点	JG-153 (聞き手が) 書くか: A場面	JG-154 (聞き手が) 書くか: B場面	JG-155 (聞き手が) 書くか: 父親に	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kagūno	①kagūndesuka②kaiderūndesuka	①kagūno②kaiderūno	<p>■3768 (＃) (そもそも聞かない) ■3769① nantsū: tegami kaginannajoi②nantsū: tegami kaginannajoji ■3770① ((ゆ) kaginarufji (使わない)) ② (上) ((ゆ) kaginarufji (使わない)) ■3771 (尻上がりのイントネーション) ■3772 (女性的) ■3773 (「書いているあなたは」に当たる言い方) ■3774② (ちょっと上品すぎる。やや標準語に近い) ■3775 (上昇イントネーションを伴う) (ゆ) (dasu) (dasaharu) (dasu, dasaharu) はともに上昇イントネーションを伴う。問いに直接該当しない回答) ■3776② (ゆ) ■3777a:²ta tegamiba nantsu:gurai dasaremasuna ■3778① (丁寧, 完了) ② (〇場面と同じ) ■3779② (katfimi:bi:gaよりいい) ■3780② (ゆっくりにいいに言う) (〇場面と同じ) ■3781 (仙台弁ではきけない) ■3782② nantsū: tegami kaginanna joi②nantsū: tegami kaginanna joi ■3783① (jofjでもいい) ((ゆ) okaginarufji (使わない)) ② (jofjでもいい) ((ゆ) okaginarufji (使わない)) ■3784 (尻上がりのイントネーション) ■3785① taihenjitsure:desmredo okakininarimasuka②kjo:²mudesuma okakininarimasuka ■3786① (前置きをつける) ② (前置きをつける) ■3787 (東京弁) ■3788 (どういふか迷っていた) (このように言ったことはない) ■3789① (多) ② (聞く) ■3790① okakininarimasuka②okakininararemasuka ■3791① (上昇イントネーションを伴う) ② (dasaharu (上昇イントネーション), dasaharimasuka (ゆ) (問いに直接該当しない回答)) ■3792 (ゆ) ■3793a:²ta tegamiba nantsu:gurai dasaremasuna ■3794 (153に同じ) ■3795 (土地の人なら、近所の知り合いも、目上の人と同じ) ■3796① ?ukatsimi:bi:ga②?ukatsi nato:mife:bi:ga ■3797② (?ukatsimi:bi:gaよりもさらにいい) ■3798 (ゆっくりにいいに言う) (〇場面と同じ) ■3799 [(C) kagūno:] (同意) ■3800① to:²fan nantsū: tegami kaguna② to:²fan nantsū: tegami kaginanna joi ■3801① (上昇調) ② (父にはややていいない言い方を) ■3802② (ゆ) ■3803 (上昇音調) ■3804 (尻上がりのイントネーション) ■3805 (その前に聞く理由を言う) ■3806 (疑問の力をつけず、語尾をのびして疑問を表現することは、山梨方言で非常によく見受けられる) (otosan=おとうさん) ■3807 (父親と友達と同じような話し方) ■3808① (ゆ) (dasaharimasuka (上昇イントネーションを伴う) (多) (問いに直接該当しない回答)) ② (ゆ) (dasaharu (上昇イントネーションを伴う) (ゆ) (問いに直接該当しない回答)) ■3809② (ゆ) (父親に対してこう言ってもおかしくない) ■3810a:²ta tegamiba nantsu:gurai dasaremasuna ■3811 (153に同じ) ■3812 (書いておいてくれ) ■3813② (敬語形式) (ゆ) ■3814 (お手紙を書く行動は「いい行動なので「書く」には「ナー」をつけなくなる)</p>
2 秋田県 秋田市	kagmsiga:	kagmsiga:	kagm:	
3 岩手県 盛岡市	kagianse en	①okakjansuka②okagjansuka	odottswansu: okagenusuka	
4 宮城県 仙台市	kagūno: 3768	okakininarimasuka	NR 3781 3799	
5 山形県 米沢市	①nantsū: tegami kaginannajoi②nant▶ 3769 3770	①nantsū: tegami kaginanna joi②nant▶ 3782 3783	①to:²fan nantsū: tegami kaguna②to▶ 3800 3801	
6 福島県 会津若松市	kakanno	kakanno	①kaitenno:②kakunno 3802	
7 新潟県 十日町市	kakajfaru	kakinasarune	kakuga 3803	
8 栃木県 さくら市	kakūndai	kakimasuka	kakūndai	
9 群馬県 前橋市	kakm 3771	kakimasuka	kakm 3784 3804	
10 埼玉県 上里町	kakimasuka	okakini narimasuka	kakukai	
11 東京都 品川区	okakininarimasuka 3772	①taihenjitsure:desukedo okakininar▶ 3785 3786	kakimasuka 3805	
12 東京都 立川市	kakimasuka	okakininarimasuka	kakuno 3787	
13 山梨県 早川町	kaite:ru oifa: 3773	kakm:	otosan kaite:ru: 3788 3806	
14 長野県 松本市	kakimasuka	①kakaremasuka②okakininarimasuka	kakuno 3789	
15 愛知県 名古屋市	kakaremasuka	kakaremasuka	kakuno	
16 岐阜県 高山市	kakarerukaina	kakaharukana	kakmja: 3807	
17 富山県 富山市	kakareru:	kakareru	kakm:	
18 富山県 砺波市	kakm	kakaremasuka	kakm:	
19 石川県 小松市	①kakumajfaru②kakimasuka	kakinasaruka	kakuyaka	
20 京都府 与謝野町	★未調査	★未調査	★未調査	
21 滋賀県 高島市	①kakaharimasuka②kakaharu	kakaharimasuka	①kakuka②kakm	
22 京都府 京都市	①kakaremasuka②kakaharimasuka	①okakininarimasuka②okakininarare▶ 3790	kakaharimasuka	
23 大阪府 大阪市	①kakimakka②okakidekka 3774	kakimakka	①kakimannen②kaki manondekka:	
24 奈良県 田原本町	kakaharu 3775	①kakaharu②kakaharimasuka	①kakaharimasuka②kakaharu 3791 3808	
25 和歌山県 岩出市	kakūndesuka	①okakininarimasu②kakarerūndesuka	kakmjo	
26 兵庫県 姫路市	kaitedekka	kaitedesuka	kakunon	
27 徳島県 徳島市	kakimasuka	kakaremasuka	kakune	
28 香川県 東かがわ市	kakunna	kakinasanna	kakunna	
29 高知県 南国市	kakimasuka	kakimasuka	kakuga	
30 岡山県 笠岡市	kakimasuka	kakaremasuka	dasukano: 3792	
31 広島県 三次市	①kakinsarja:②kakin saru: 3776	kakaremasuka	①kaku:②kaiteno③kaitenno 3809	
32 山口県 光市	kaitenkane:	kaitendesuka	kakmkaino:	
33 福岡県 福岡市	a:²ta tegamiba nantsu:gurai dasare▶ 3777 3778	a:²ta tegamiba nantsu:gurai dasare▶ 3793 3794	a:²ta tegamiba nantsu:gurai dasare▶ 3810 3811	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①kaitfokukae②kai ukae 3778	kakimasuka	①kaitfottekure②kai fukukae 3812	
36 鹿児島県 日置市	doçjokobakkai kakkjai na: 3779	kakkjai na: 3795	①ka? ja:②kakkjai na: 3813	
37 鹿児島県 南九州市	kakkana:	①kakkjaina:②kakkjaikana: 3814	①kakkana:②kakka 3814	
38 沖縄県 那覇市	①katfimi:bi:ga②?ukatfimi:ga 3796 3797	①?ukatfimi:bi:ga②?ukatfi nato:m▶ 3796 3797	katfimi:bi:ga	
39 沖縄県 石垣市	kako:riba	kakio:ro:	kako:ro:	

調査地点	JG-156 (聞き手が)書くか: 配偶者に	JG-157 (聞き手が)書くか: [本家※語彙項目JL	JG-158 (聞き手が)行くか: A場面	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kaɡũno	kaɡũno	dogosa iɡũndesũka	<p>■3815①nantsũ: tegami kaɡũnnajo②nantsũ: te nami kaɡinanna■3816②(上昇調)■3817(ゆ) ■3818(上昇音調)■3819(尻上がりの イントネーション)■3820(聞く理由を言う)■ 3821(疑問の力を付けず、語尾をのぼして疑問を 表現することは、山梨方言で非常によく見受けられる)■3822(主人→奥さんの場合、kaku:)■382 3①(ゆ)(dasaharimasuka(上昇イントネーション を伴う)(問いに直接該当しない回答))②(ゆ)(dasaharu(上昇イントネーションを伴う)(問いに直 接該当しない回答))■3824(上昇音調)■38 25(この形で質問表現であることを確認済)■38 26②(自分は妻にも〜ンサルという言い方をするが , そういう人は少ないかもしれない)■3827①te ganno ka? ja:②teɡanno kakkjai na:■3828②(敬 語形式)(ゆ)■3829(ゆ)(あまりつかわな い)■3830(ゆ)(本家の主人は秋田にいて見た こともない)[(C)okakininarimasuka]■3831 ①odaɡũw ɕitotsũkĩni nantsũ· kaɡinanna②odaɡũw ɕit otsũkĩni nantsũ: kaɡinanna joi■3832①(上昇 調)(夫の実家の弟に対して)②(夫の実家の弟に対 して)■3833①(ojake)に②(e:mo:tʃi)に■3 834①(ʃintakuの主人が、代が上るとき、すなわち 自分の叔父様にあたるときは、hontakuの主人として、 この言い方を使う)②(ʃintakuの主人が、代が同等で , fado:のとき、hontakuの主人として、この言い方を 使う)■3835(尻上がりのイントネーション)(話者は分家。本家の人にむかって)■3836(今は 「分家」「本家」のことは言うことはない。タブーに なっているところもある。結婚式の時に紹介するくら い)■3837(分家にむかって)■3838[本家 →分家]■3839(分家でもヒトハンなので)■3 840(「本家」の主人に)■3841(ゆ)(dasa harimasuka(問いに直接該当しない回答))■384 2(本人は本家)■3843①(分家に対して)(J L-083「ほんけ」に対する語形はomoja, JL-08 4「ぶんけ」に対する語形はʃintaku)②(仮に、本家 に対する場合を考えて頂いた回答)(JL-083「ほ んけ」に対する語形はʃintaku)■3844(JL-084-b :②分家)■3845(話者は本家)■3846①(本 家の主人に特に丁寧に言うことはない。近所の知り 合いと同様のことばづかいになる)②(本家の主人に 特に丁寧に言うことはない。近所の知り合いと同様の ことばづかいになる)③(本家の主人に特に丁寧に言 うことはない。近所の知り合いと同様のことばづかい になる)■3847(話者は分家ʃintaku。本家honke の主人に向かつて)■3848①a:ta nantsu:gurai teɡamio dasaʃja:desu②a:ta nantsu:gurai teɡamio dasaʃja:na■3849②(目上)■3850(eがつく と、ていねい)■3851(該当せず)■3852① (分家の主人が自分より年上の場合)(分家=bunke) ②(分家の主人が自分より年下の場合)(分家=bunke) e)■3853①doʃoni iɡũno②iɡarennosuka③iɡũno suka■3854③(ゆ)(ふつうの会話で友達に)(B場面での回答の後、戻って)■3855(joiをつけ てもいい。上)■3856①(nはむしろkか)(niは , sa(ゆ)になる)②(nはむしろkか)(niは, sa(ゆ)になる)■3857①ikimasuka②ikafʃarũndai③ ikinasarũndesuka■3858②(ゆ)③(年よりの女 性、曾祖母)(ふだん会わない人に対して)■385 9(疑問の力を付けず、語尾をのぼして疑問を表現す ることは、山梨方言で非常によく見受けられる)■3 860②(ゆ)■3861(行くを使った形は引き出 せなかった)(上昇音調)■3862①dokoek ikuŋno②do koe ikinsarja:③i▶■3863①doko ikigoza: tod esura②doko ikigo:■3864(近 所の人をふくめて、目上の人に行先をたずねると失 礼になるので、そういうことは言わない)(どこかい らっしゃるのですか。と婉曲にきく)(bitʃikai直訳 は「別に」)</p>
2 秋田県 秋田市	kaɡũw:	kaɡũw:	ɛɡmsiɡa:	
3 岩手県 盛岡市	kaɡũsw	omehan nambo kaɡia nsw	dogosa odensũw en	
4 宮城県 仙台市	kaɡũno:	okakininarimasuka	①doʃoni iɡũno②iŋ arennosuka③iɡũno▶	
5 山形県 米沢市	①nantsũ: tegami k aɡũnnajo②nantsũ:▶	①odaɡũw ɕitotsũkĩn i nantsũ· kaɡinan▶	3830 3831 3832 3832	
6 福島県 会津若松市	kakũno	kakũno	①dokoek iɡũno②d okoni iɡũno	
7 新潟県 十日町市	kakũga	①kakaʃʃarũ②kakũi	3833 3833	
8 栃木県 さくら市	kakũnda	①kakũndai②kakũnd a	3834 3834	
9 群馬県 前橋市	kaku	kaku	ドコ iku ŋkai	
10 埼玉県 上里町	kakũkaja	kakũkai	igimasuka	
11 東京都 品川区	kakimasuka	kakimasuka	ikare runodesuka	
12 東京都 立川市	kakũno	NR	①ikimasuka②ikafʃ arũndai③ikinasar▶	
13 山梨県 早川町	kaite:rw:	kaite:rw	iku:	
14 長野県 松本市	kakũno	①kaka:masuka②da saremasuka	dotʃirae irafʃaima suka	
15 愛知県 名古屋市	kakũno	kakũka	ikaremasuka	
16 岐阜県 高山市	kakũnja:	kakarerw:	ikaharũnjana	
17 富山県 富山市	kakarerw:	kakarerw	ikarerw:	
18 富山県 砺波市	kaku:	kakaremasw:	ikuŋja:	
19 石川県 小松市	kakũŋaka	①kakũno②kakimaʃʃ arũ③kakũŋaka	①ikuŋja②ikuŋaka	
20 京都府 与謝野町	★未調査	★未調査	★未調査	
21 滋賀県 高島市	①kakũka②kaku	kaka:rimasuka	①ikuŋno②ikaharw	
22 京都府 京都市	kakahanne	NR	okofijasuno e	
23 大阪府 大阪市	kakũnon	①okakininarimakka② okakininarimanno:n	①ikaremanno②iki harimanno:	
24 奈良県 田原本町	①kakaharimasuka② kakaharu	kakaharimasuka	ikaharimasunon	
25 和歌山県 岩出市	kaku	NR	dekakerũw	
26 兵庫県 姫路市	kakũndoi	kakũndoi	itenon	
27 徳島県 徳島市	kakũn	①kaka:masuka②ka karemasuka	ikuŋ	
28 香川県 東かがわ市	kakũnzo	kakinasanna	oiderunna	
29 高知県 南国市	kakũga	kakũga	ikjorimasu	
30 岡山県 笠岡市	kakja:i:	kakimasuka	dotʃirae ikimasuka	
31 広島県 三次市	①kakũno②kakinsa rja:	①kakũno②kakinsa rja:③kakũno	①dokoek ikuŋno②do koe ikinsarja:③i▶	
32 山口県 光市	kakũnka	kakũnkaino:	doko ittendesuka	
33 福岡県 福岡市	nantsu:gurai tegam i kakuja	①a:ta nantsu:gura i tegamio dasaʃja▶	3848 3849	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	kaitʃokuka	kakũkae	doki: ikũkae	
36 鹿児島県 日置市	①teɡanno ka? ja:② teɡanno kakkjai ▶	NR	doko ikkjai na:	
37 鹿児島県 南九州市	kakka	①kakkana:②kakka	ikkana:	
38 沖縄県 那覇市	①katʃuga②katʃo:g a	NR	bitʃikai ru menʃe:r i:	
39 沖縄県 石垣市	①kakerũ②kakiiba	kako:ro:	①zagodu o:ro:②za godu o:riiba	

調査地点	JG-159 (聞き手が)行くか: B場面	JG-160 (聞き手が)来るか: A場面	JG-161 (聞き手が)来るか: B場面	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	①dogosa igūndesūka a②dogosa degager▶	3865 ①kosa kūrū②kosa kūndaga	①kosa kūrūndesūka ②kosa oideni nar▶	3889	<p>■3865①dogosa igūndesūka②dogosa degagerūnd esūka■3866〔(C) dotjirani iraffaimasuka〕 [dotjirani ikaremasuka] (同意) ■3867①dos a oidanna joj②dosa oidanna joj■3868① (oi darwは「いらっしやる」の意) ② (jojより少し上) ■ 3869 (あまり使わない) ■3870 (疑問の力を つけず、語尾をのばして疑問を表現することは、山梨 方言で非常によく見受けられる) ■3871①ikarem annon②ikaremannonka③ikiharimanno:■3872 (ゆ) ■3873 (神宮、僧侶には、最高の敬語を使う。 ittennoとは言えない) ■3874 (?) (文脈にあう 状況が思いつかず、回答に困っていた) ■3875① dokoni ikūkae②dokoni ikarerukae③dokoni ikimasū kae■3876 (土地の人なら、みな顔見知りなので、 近所も目上も同じ) ■3877①ikkjattokoina:②ik kjaikana:③ikkjaimoçjika④ikkjaimoçjika:■387 8② (kūrwesukaよりていねい) ■3879①afita mo kosa kūnnaga②afita mo kosa kūnnajoi■3880① (gaで上昇) (「来るか」相当の形式なし) ② (上) (「来るか」相当の形式なし) ■3881 (O場面は , itsukūrwne) ■3882 (尻上がりのイントネーシ ョン) ■3883 (可能的意味かもしれない) ■38 84② (ゆ) ■3885② (上昇イントネーションを 伴う) (友だちに向かって言う言い方) ③ (友だちに 向かって言う言い方) ■3886 (上昇音調) ■38 87② (自分は、この土地の一般の人よりも丁寧かも しれない) ■3888 (イントネーション) ■388 9①kosa kūrūndesūka②kosa oideni narūndesūka■3 890 (ゆ) [(C) oideninemasuka] ■3891 ①afitamō kosa oidanna gai②afitamō kosa oidanna kkaffj■3892① (oidarwは「いらっしやる」の意) (「来るか」相当の形式なし) ② (上) (oidarwは 「いらっしやる」の意) (「来るか」相当の形式なし) ■3893 (kūnnokajoより丁寧) ■3894 (尻上 がりのイントネーション) ■3895①koraremasuka ②iraffaimasuka③omieninarimasuka■3896① (何 か前置きをつける) ② (ゆ) ③ (ゆ) ■3897①ir affaimasuka②kitekdasaimasuka③kiteitadakemasuk a■3898 (気の張る人) ■3899 (共) ■390 0 (学校の校長などに対して) ■3901①kokoe k raremāsuka②kokoe kinasuka■3902② (ゆ) (キ ナサリマスカなど、～サリマスは文章語のようで使 いにくい) ■3903 (?) ■3904①afitamō oi deninarimasuzaro:ka②afitamō koraremasuzaro:ka■ 3905 (土地の人なら、みな顔見知りなので、近所 も目上も同じ) ■3906①kijaina②kijaikana:③k ijaimoçjika④kijaimoçjika:</p>
2 秋田県 秋田市	egmsīga:	kūrwga:	kimasjka		
3 岩手県 盛岡市	dogosa odensū ka	kogosa odensū en	odensū ka		
4 宮城県 仙台市	NR	①kūrwesuka②korare rmasuka	oideninarimasuka	3890	
5 山形県 米沢市	①dosa oidanna joj ②dosa oidanna jo▶	3867 ①afita mo kosa kū nnaga②afita mo k▶	3879 ①afitamō kosa oid anna gai②afitamō▶	3891 3892	
6 福島県 会津若松市	dogosa igandafi	kūnnokajo:	①kirannokajo②kūnn nokajo	3893	
7 新潟県 十日町市	ikinasarw	3869 gozaffarwne	kinasarwne		
8 栃木県 さくら市	ikūndesuka	kokosa kūkke	kokoni kimasuka		
9 群馬県 前橋市	ドコ ikimasuka	kūrw	kimasuka	3882	
10 埼玉県 上里町	ikaremasuka	kimasuka	oide itadakemasuka	3894	
11 東京都 品川区	odekakedesuka	koraremasuka	①koraremasuka②ir affaimasuka③mie▶	3895 3896	
12 東京都 立川市	ikinasaimasuka	①korareruka②kina saimasuka	①iraffaimasuka②k itekmdasaimasuka③▶	3897	
13 山梨県 早川町	būndasw:	3870 kokosakūrwkajo	kokosakūrwkajo		
14 長野県 松本市	dotjirae iraffaima suka	kokoe iraffaimasuk a	kokoe omienarima suka		
15 愛知県 名古屋市	ikaremasuka	irja:suka	miemasuka		
16 岐阜県 高山市	ikassarwjana	kūrwkena	gozarukana		
17 富山県 富山市	ikaremasw:	korarerw:	oiderw:		
18 富山県 砺波市	ikaremasw:	oiderw:	oidemasuka		
19 石川県 小松市	ikinasarw	kūrwka	kimaffaruka	3898	
20 京都府 与謝野町	★未調査	★未調査	★未調査		
21 滋賀県 高島市	ikaharimasuka	①kimasuka②kūrwka	①kiharimasuka②kj arimasuka		
22 京都府 京都市	okofijasuno e	kokoni kiharuka	kokoni okofinari masuka		
23 大阪府 大阪市	①ikaremannon②ika remannonka③ikiha▶	3871 ①koraremakka②kih arimasuka	koraremasuka	3884	
24 奈良県 田原本町	ikaharimasunon	①kiharimasuka②ki haru③kiharuka	kiharimasuka	3885	
25 和歌山県 岩出市	ikaremasuka	koraremasw	①koraremasuka②ko rarerūndesuka	3886	
26 兵庫県 姫路市	itendesu	kiteka	kitedesuka		
27 徳島県 徳島市	ikaremasuka	kimasuka	koraremasuka		
28 香川県 東かがわ市	ikinasannoka	3872 oiderunna	oiderunna		
29 高知県 南国市	oidejorimasuka	kokoe oidemasu	kokoe oidemasu		
30 岡山県 笠岡市	dotjirae ikimasuka	kimasuka	kiteitadakemasuka	3900	
31 広島県 三次市	dokoe ikaremasuka	3873 ①kokoe kitedesuka ②kokoe kinsaruka	①kokoe koraremasu ka②kokoe kinsar▶	3901 3902	
32 山口県 光市	doko ikarerūndesūka a	3874 kokoni kitendesuka	kokoni iraffarūnde suka	3903	
33 福岡県 福岡市	dokoikijoraremasut odesuna	afita kokoe koraff aru	①afitamō oidenina rimasuzaro:ka②af▶	3888 3904	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①dokoni ikūkae②d okoni ikarerukae③▶	3875 kurukae	①oideninarimasuka ②koraremasuka		
36 鹿児島県 日置市	doke ikkjai na:	3876 kijai na:	kijai na:	3905	
37 鹿児島県 南九州市	①ikkjattokoina:② ikkjaikana:③ikkj▶	3877 kuikana:	①kijaina②kijaika na:③kijaimoçjika④▶	3906	
38 沖縄県 那覇市	bitšikairu ?imenſe :ri:	menſe:mi	menſe:bi:mi		
39 沖縄県 石垣市	zagodu o:riba	kumago o:ro:	①kumago o:run②ku mago o:ro:run		

調査地点	JG-162-a に:家	JG-162-b (聞き手が) いるか: O場面	JG-163 (聞き手が) いるか: A場面	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	ɕsa	ɕrũdana	ɕsa ɕrũdesɕka	■3907 [(C) afitairu:] 〈同意〉 (「家に」の ところは言わないようだ) [(C) (ゆ) utfisa] ■ 3908② (utfi saの略形) ■3909② (多) 〈サ は使わない) ■3910① (少) ② (多) ■3911 (niは必要) ■3912② (ゆ) ■3913 (自分の 家に) ■3914 (wagajeは「我が家に」に該当) ■ 3915 [(C) afitairu:] 〈同意〉 (「家に」の ところは言わないようだ) [(C) iru:] ■3916① (ru:のように上昇する) ③ (oidakkaの略形) ■39 17 (上昇音調) ■3918① (尻上がりのイントネ ーション) ② (尻上がりのイントネーション) ■39 19① (上昇イントネーションを伴う) ② (iru (ゆ) は、大人はあまり使わない) ■3920 (ノダ文しか 引き出せなかった) (上昇音調) ■3921 (iruswk aは友達に対して) ■3922①afita uttfa innaga② afita uttfa idakkaj ■3923① (gaで上昇) (「い るか」相当の形式なし) ② (oidaruの略形idarukaj をつけた形。kajで上昇) ■3924 (尻上がりのイン トネーション) ■3925①iharimasuno②iharimakk a③ihanno④iharimasu ■3926④ (上昇イントネー ション) ■3927① (ノダ文しか引き出せなかった) (上昇音調) ② (ノダ文しか引き出せなかった)
2 秋田県 秋田市	ɕsa	ɕruŋa:	ɕmasɕka	
3 岩手県 盛岡市	isa	irusɕka	isa oderu inga	
4 宮城県 仙台市	NR	NR	orimasuka	
5 山形県 米沢市	①utfj sa②uttfa	①irm:②ikkaj③ida kka	①afita uttfa inna ga②afita uttfa i▶	
6 福島県 会津若松市	①ieni②utfini	ikkajo:	irakkajo:	
7 新潟県 十日町市	utfini	iru	isaffarukane	
8 栃木県 さくら市	udzini	ikke	udzini ikke	
9 群馬県 前橋市	ufjini	①iru②irukai	ウチニ imasuka	
10 埼玉県 上里町	utfini	irukai	utfini imasuka	
11 東京都 品川区	①ieni②utfini	imasuka	god ² aitakudefo:ka	
12 東京都 立川市	utfini	①ibe:ka②iruka③i rukajo:	①iraremasuka②ora remasuka	
13 山梨県 早川町	je:ni	irukajo:	je:ni irukajo:	
14 長野県 松本市	①ieni②utfini	iru	utfini iraffaimas ka	
15 愛知県 名古屋	ieni	oruka	miemasuka	
16 岐阜県 高山市	utfini	oruke:	mierukana	
17 富山県 富山市	utfini	oru:	orareru:	
18 富山県 砺波市	ieni	oideru:	oideru:	
19 石川県 小松市	utfini	oruka	oideruka	
20 京都府 与謝野町	★未調査	★未調査	★未調査	
21 滋賀県 高島市	①ieni②utfini	①iruka②oruka	①iruka②ijaharuka	
22 京都府 京都市	utfini	iharuka	utfini oraremasuka	
23 大阪府 大阪市	ieni	①itehenka②itemak ka③iteharimakka	oraremasuka	
24 奈良県 田原本町	①ieni②utfini	①iharu②iharimakk a	①iharimasuno②iha rimakka③ihanno④▶	
25 和歌山県 岩出市	ie ni	itenno	①itenno②iterunde swka	
26 兵庫県 姫路市	ieni	oruka	otteka	
27 徳島県 徳島市	ie ni	orune	ie ni oidemasuka	
28 香川県 東かがわ市	ieni	orunka	oiderunna	
29 高知県 南国市	ieni	oru	outfjini oideru	
30 岡山県 笠岡市	①ie:②ieni	orukai	①oruka:②orimasuk a	
31 広島県 三次市	ieni	oru:	①oru:②otte③otte desuka④orinsaru:	
32 山口県 光市	ieni	orunka	ieni ottedesɕka	
33 福岡県 福岡市	utfini	oruja	oraremasuna	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①utfjini②utfi:	ottforukae	utfjini ottforukae	
36 鹿児島県 日置市	wagaje	oi ja:	oijai na:	
37 鹿児島県 南九州市	wagaje	oika	oikana:	
38 沖縄県 那覇市	ja:nkai	'umi	menfe:mi	
39 沖縄県 石垣市	ɕi:na	burun	ɕi:na o:run	

調査地点	JG-164 (聞き手が) いるか: B場面	JG-165 (聞き手が) いるか: 父親に	JG-166 来い: A場面	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	ęsa ęřũndejo:ga	ęsa ęřũ ⁿ dana	kęite kęde ja	<p>■3928 [(C) otakuni irafjaimasuka] [(C) otakuni oideninarimasuka] (同意) ■3929 ①af ita omtfisa oidannagai②afita omtfisa oidennakka fji③afita omtfisa oideninakkaj ■3930 ②(上) ■3931 (尻上がりのイントネーション) ■3932 ①前置き+ieni irafjaimasuka②前置き+god²aitak mdefo:ka ■3933 ①gozaitakmdesuka②omiejinarim asuka③gozarwkana ■3934 ①(共) ②(大変丁寧) ③[ゆ] (親しみを込めた話し方) ■3935 (mtfi niは言わない) ■3936 (上昇イントネーションを伴う) ■3937 ②(上昇音調) ■3938 (?) ■3939 (土地の人なら、みな顔見知りなので、近所も目上も同じ) ■3940 ①oijaimoçjka②oijaimoçj kana:③oijaikana: ■3941 ②((menfe:miよりていねい)) ■3942 [(irno:)] (同意) ■3943 (oidakkaiの略形) (夫にはirwgaを使う) ■3944 (自分の奥さんに対しては、wdjini ikka) ■3945 (いてほしい理由を言う前から) ■3946 ①(父→子どもに向かつて) ②(父に対して) (この回答が適 (イントネーション) ③(用があるか。父→子) ■3947 (上昇音調) ■3948 ②(ゆ) ■3949 (疑問上昇調で尋ねる) ■3950 ①(上昇イントネーションを伴う) ②(上昇イントネーションを伴う) ■3951 (jaは、なくてもよい) ■3952 (ゆ) ■3953 (上昇のイントネーション) ■3954 ①(ゆ) ②(古、今は言わない) ③(目下へ) (kisaiff aiは言わない) ■3955 ②(女だちに対して気軽に) ■3956 (#) ■3957 (nはやや弱い) ■3958 ①(上昇イントネーションを伴う) ②(上昇イントネーションを伴う) ■3959 (上昇音調) ■3960 (kiのiは、無声化しない) ■3961 ①(「来てくれ」に当たる形) ②(親しい人に対して) ■3962 ② (menso:re:よりていねいで、目上の人に言うかんじ)</p>
2 秋田県 秋田市	orimasjka	ęrwga	kitekremasjka	
3 岩手県 盛岡市	isa odensu ka	irw sęka	kite okurense	
4 宮城県 仙台市	NR	NR	kitekesain	
5 山形県 米沢市	①afita omtfisa oi dannagai②afita o	to:tfan afita wdji ni idakka	kottfa kite kudaj	
6 福島県 会津若松市	irakkajo:fi	ikkajo:	kottfa kiranfo	
7 新潟県 十日町市	inasarwkane	irwkai	gozaffare	
8 栃木県 さくら市	wdji ni imasuka	wdji ni ikke	kitokoreja	
9 群馬県 前橋市	ウチニ imasuka	irwkai	oidejo	
10 埼玉県 上里町	irafjaimasęka	irwkai	kitekwrerw	
11 東京都 品川区	①前置き+ieni iraf jaimasęka②前置き▶	imaswdefo:ka	kotfirani kitekmda sai	
12 東京都 立川市	irafjaimasęka	①innokajo②irw③ jo:ęaarwkajo	①kitekmdasai②kjs arimasęka③koijo:	
13 山梨県 早川町	je:ni irwkajo	je:ni irwka:	kodejo:	
14 長野県 松本市	wtfjini irafjaimasę ka	wtfjini irw	kotfirae irafitekmdasai	
15 愛知県 名古屋市	omieninarimasęka	orwka	irja:sęka	
16 岐阜県 高山市	①gozaitakmdesuka② omiejinarimasuka③▶	wtfjini orwkaja	kite moraękana	
17 富山県 富山市	oiderw:	oręga:	korare	
18 富山県 砺波市	oidemasuka	orw:	①oideoide②korare	
19 石川県 小松市	orafsarwka	①orwka②otteka	①oide②goze③kina sarwka④kimaffi	
20 京都府 与謝野町	★未調査	★未調査	★未調査	
21 滋賀県 高島市	ijaharwka	irwka	kitekmdasai	
22 京都府 京都市	ieni oideninarimas uka	ieni iharwka	kitokmrejasw	
23 大阪府 大阪市	oraremasuka	itaharu	kitokunnahare	
24 奈良県 田原本町	①iharimasuno②iha rimakka	①iharu②inno	①kitekureharu②kitekureharahen	
25 和歌山県 岩出市	①orarerwmdesuka② orarerw	①iterwka②itenno	kitera do:	
26 兵庫県 姫路市	ottedesuka	oruka	kina:re	
27 徳島県 徳島市	ie ni oidemasuka	ie ni orun	kitekuremasuka	
28 香川県 東かがわ市	oiderunna	orunna	oidemai	
29 高知県 南国市	ieni oidemasu	ieni oru	kitekudasai	
30 岡山県 笠岡市	orarerukana:	①oruka:②oreruka:	kitekureru	
31 広島県 三次市	oraremasuka	①orunno②orun	kinsai	
32 山口県 光市	ieni irafsarwmdesę ka	orwkaino:	kitekmdasai	
33 福岡県 福岡市	oraremaffo:ka	①oraremasuna②ora remaffo:ka	kitetsuka:sai	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	outfjini orarerukae	①utfi ottforukae② outfjiniottforukae	kitseokure	
36 鹿児島県 日置市	oijai na:	①utfi oi ja:②utf i oijai na:	①koke kikkwijai② koke kijai	
37 鹿児島県 南九州市	①oijaimoçjka②oij aimoçjkana:③oija▶	oika	konkana:	
38 沖縄県 那覇市	①menfe:mi②menfe: bigaja:	menfe:mi	①menso:re:②menso :ranna:	
39 沖縄県 石垣市	hi:na o:ro:run	hi:na o:run	o:ri çijo:ri	

調査地点	JG-167 来い：B場面	JG-168-a が：先生が	JG-168-b 先生が来る：O場面	注記もしくは回答語全体
1 青森県 平川市	kçite küdasae	①sense:②sense' n a	kürü	<p>■3963① [こちらの方がやわらかい] ② (ゆ) ■ 3964 ((ゆ) oidatte küdaifji (GAJと同)) ■3965 (ゆ) ■3966 (目上の人にむかっては 、命令しにくい。言うとするば、kitekudasai) ■39 67①kotfirani irafjattekudasai②kotfirani iraf jatteitadakemasuka③kotfirani irafjatteitadakema sendefo:ka■3968①kjteitadakenaidefo:ka②kor aremasuka■3969① (標準語) ② (少) ■3970 ② (ゆ) ■3971① (Nはやや弱い) ② (共) ■39 72 (ゆ) (上昇イントネーションを伴う) ■397 3② (ゆ) ■3974② (丁寧) ■3975 (?) ■ 3976①kitemoraemassendefo:ka②kitetsuka:sai■ 3977 (「来てくれ」に当たる形) ■3978② (menje:birangaja:より強く命令口調) ■3979 (G AJと同) ■3980 (joをつけてもよい) ■398 1 [(C) kwrndato] (同意) (kwrndatoはkwrnd ajoでもよい) ■3982② (oidarmの略形) ■398 3①koraremasnode②irafjaimasnode③omienarim asnode■3984 (「来るのだが」に当たる言い方) ■3985 (kwrkaranaで回答) (karaをつけると先 生に丁寧) ■3986 (若い人たちはkurudeと言う) ■3987② (キテジャとは言わない。この辺のこと ばではない) ■3988② (ゆ)</p>
2 秋田県 秋田市	kitekuremasjka	sense	kwrw	
3 岩手県 盛岡市	odettekmanse	moha sense'	oderw	
4 宮城県 仙台市	①irafitekudasai② oidekudasai 3963	sense:na	kwrndadzo'	
5 山形県 米沢市	kottja oidette kwd aj 3964	sense	①oidarm②idarm 3979	
6 福島県 会津若松市	kottja kiranjo 3965	sense:na	①kirakara②kwrwj o	
7 新潟県 十日町市	kinasmitte	sense:ga	kwruttswo	
8 栃木県 さくら市	NR 3966	sense:na	kukkara	
9 群馬県 前橋市	konaikai	sense:	kwrw ㊦	
10 埼玉県 上里町	kjtekudasai	sense:ga	oidennarm	
11 東京都 品川区	①kotfirani irafja ttekudasai②kotji▶ 3967	seise:na	①koraremasnode② irafjaimasnode③▶ 3983	
12 東京都 立川市	①kjteitadakenaide fo:ka②koraremas▶ 3968 3969	seise:	①kwrw②korarerw	
13 山梨県 早川町	kodejo:	sense:na	kwrndo:na 3984	
14 長野県 松本市	irafjiteitadakemase nka	①sense:na②sense:	①mierw②miermjo	
15 愛知県 名古屋市	kiteitadakemasenka	sense:ga	miemasu	
16 岐阜県 高山市	kite kudasarankana	sense:na	kwrw	
17 富山県 富山市	kitekudasai	sense:	korarerw	
18 富山県 砺波市	①oidemase②korare mase 3970	seise:ga	oiderw	
19 石川県 小松市	①irafjarwka②iraf fai	sense:ga	①kwrw②mierw	
20 京都府 与謝野町	★未調査	★未調査	★未調査	
21 滋賀県 高島市	kitekudasai	sense:ga	kijaharu	
22 京都府 京都市	okofinegamasuka	sense: ga	kiharu	
23 大阪府 大阪市	①kitokunnahare②k itekudasai 3971	sense	kuru	
24 奈良県 田原本町	kitekureharimasuka 3972	sense:ga	kiharujo	
25 和歌山県 岩出市	kiteitadakemasuka	sense:	kwrw 3985	
26 兵庫県 姫路市	①kitedesuka②kita ttaradonaidesuka	seise:ga	kiteja	
27 徳島県 徳島市	oideitadakemasuka	sense: ga	kurukenna	
28 香川県 東かがわ市	oidenahanse	sense:ga	kijoru	
29 高知県 南国市	①kitekudasai②oid ekudasai 3973	sense:ga	kuruze 3986	
30 岡山県 笠岡市	①kitehofji:②kitem oraemasenka	sensega	kuru	
31 広島県 三次市	①kitekudasai②oid ekudasai 3974	sense:ga	①korareru②kite 3987	
32 山口県 光市	irafitekudasai 3975	sense:	kwrndo	
33 福岡県 福岡市	①kitemoraemassend efo:ka②kitetsuka▶ 3976	sen: no	karafjarubai	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	①oidekudasai②kit ekudasai	sense:ga	①korareru②kurude : 3988	
36 鹿児島県 日置市	①kikkwijai②kjte kwijai 3977	sense:ga	kijaddo:	
37 鹿児島県 南九州市	①kijaranna②kijar ankana:	sense:na	kuddo	
38 沖縄県 那覇市	①menje:birangaja: ②menje:bire: 3978	sinji:ga	menje:ndo:	
39 沖縄県 石垣市	o:ri çijo:ri	sinji:nu	o:run	

調査地点	JG-169 先生が来る：A場面	JG-170 先生が来る：父親に	JG-171 近所の知り合いが来る ：O場面	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	sense' kūrū	sense' kūrū	tʃiʃjma san kūrū	■3989 (joをつけてもよい) ■3990 (korarundajoでもよい) ■3991② (oidarmの略形) ■3992① (O場面と同じである) ② (O場面と同じである) ■3993①sense:no kwrudo:de②sense:ga kwrudo:de ■3994① (第1回答) ② (gaとnoの違いをたずねて出た) ■3995 (korarerujoで回答) ■3996①sense:ga korareru②sense:ga kite③sense:ga kitedesu ■3997③ (ゆ) ■3998 (相手がお客さんなら, kijando) ■3999② (menʃe:ndoよりていねいで先生に対する敬意がある) (「お見えになります」の感じ) ■4000 (joをつけてもよい) ■4001 (kwrundajoでもよい) ■4002② (oidarmの略形) ■4003① (?) (父親にだったら) ② (これも使う) ■4004①sense:ga kwndato②sense:ga kwruttittade ■4005 (kwrudo:deは「来るので」に当たる言い方) ■4006② (共) ■4007 (来ルだけの形は引き出せなかった) ■4008①sense:ga kijoru②sense:ga oidenaharjoru ■4009 (?) ■4010 (tʃiʃjmaは, 話者名) ■4011 (joをつけてもよい) ■4012 (zaをつけてもよい) ■4013①kwrbe:ja②kwrbe:ja③kwrjo④kwrjo: ■4014 (「来るので」に当たる言い方) ■4015 (de=文末詞) ■4016② (ゆ) ■4017 (do:はzo:にも聞こえる)
2 秋田県 秋田市	koraremasj	kwrū	kwrū	
3 岩手県 盛岡市	sense' odensɯ	sense' oderū	kwrū	
4 宮城県 仙台市	korarerrundato	kwrundato	①kwrundajo②kwrundato	
5 山形県 米沢市	①sense oidarm②sense idarm	①sense oidarm②sense idarm	mo:dʒigi tanagasaw kwrū	
6 福島県 会津若松市	①kirakkara②kwrwj o	kwrwjo:	kwrwjo:	
7 新潟県 十日町市	korarerū	①korarerū②kwrw③kwruttismo	kwrū	
8 栃木県 さくら市	①sense:ga kwndato ②sense:ga kwrū	①sense:ga kwndato ②sense:ga kwrutt▶	4004 (セキさん=同席者) ga kwrundajo	
9 群馬県 前橋市	センセーガ mierū	kwrū ɯ	kwrū	
10 埼玉県 上里町	oidennarū	kwrwjo	mierū	
11 東京都 品川区	①miemasu②iraffaimasu	①miemasu②koraremasu③kimasu	koraremasu	
12 東京都 立川市	①kwrū②korarerū	①kwrū:②kwrwjo	①kwrbe:ja②kwrbe:ja③kwrwjo④kwrwj▶	
13 山梨県 早川町	①sense:no kwrudo:de②sense:ga kwrū▶	sense:ga kwrudo:de	kwrude	
14 長野県 松本市	sense: omiennarū	sense: mierwjo	aitʃajga kwrwjo	
15 愛知県 名古屋	sense:ga mierwjo	sense:ga mierwjo	mierū	
16 岐阜県 高山市	gozarū	gozarū	kwrū	
17 富山県 富山市	korarerū	korarerū	kwrū	
18 富山県 砺波市	oiderū	oiderū	oiderū	
19 石川県 小松市	kimaʃjarū	mierū	kwrū	
20 京都府 与謝野町	★未調査	★未調査	★未調査	
21 滋賀県 高島市	kja:ru	kja:ru	kwrū	
22 京都府 京都市	sense: ga kiharu	sense: ga kiharu	kiharu	
23 大阪府 大阪市	sense koraremasu	①sense kihande②sense korareru	kihande:	
24 奈良県 田原本町	sense:ga kiharu	sense:ga kiharujō	kiharu	
25 和歌山県 岩出市	korarerū	kitekwrerū	kwrū	
26 兵庫県 姫路市	seʃsega kiteja	seʃsega kiteja	kurude	
27 徳島県 徳島市	sense ga oideru	sense ga oideru	〇〇san ga kuru	
28 香川県 東かがわ市	sense:ga kijoru	①sense:ga kijoru②sense:ga oidenaha▶	kijoru	
29 高知県 南国市	sense:ga oiderujo	sense:ga kuruze	〇〇sanga kuruze	
30 岡山県 笠岡市	kuru	kuru	kuru	
31 広島県 三次市	①sense:ga korareru②sense:ga kite③▶	①sense:ga korareru②sense:ga kite	①kite②kitede	
32 山口県 光市	sense: kitezo:	sense: kitezo:	kwrudo:	
33 福岡県 福岡市	koraremasubai	koraremasubai	kurubai	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	iraffaru	korarerude	mo:sugu kurude	
36 鹿児島県 日置市	kijaddo:	kijaddo:	kijaddo:	
37 鹿児島県 南九州市	kuddo:	kuddo	kuddo	
38 沖縄県 那覇市	①menʃe:ndo:②mi:jabi:ndo:	①menʃe:ndo:②menʃe:bi:ndo:	menʃe:ndo:	
39 沖縄県 石垣市	ʃinʃi:nu o:runju:	ʃinʃi:nu o:rundara	ku:n	

調査地点	JG-172 友達が来る：O場面	JG-173 自分の父親が来る：O 場面	JG-174 自分の父親が来る：A 場面	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kejagū kūrū 4018	kūrū	kūrū	■4018 (kejagūは、「友人」の意) ■4019 (joをつけてもよい) ■4020 (zaをつけてもよい) ■4021 ①kūbe:ja②kūrube:ja③kūrūjo④kūrūjo: ■4022 (「来るので」に当たる言い方) ■4023 (来ルだけの形は引き出せなかった) ■4024 ① (do=文末詞) ② (日常的音声) ■4025 (joをつけてもよい) ■4026 (ゆ) [(C) kūrūdatte:] (同意) (ダッテはいやなとき) ■4027 (dzqiをつけてもよい) ■4028 ①kūbe:ja②kūrube:ja③kūrūjo④kūrūjo:⑤kūra: ■4029 (「来るので」に当たる言い方) ■4030 (オイデル (ゆ) は言わない) ■4031 ①oja:zi kimannen②oja:zi kunnan③oja:zi kuru ■4032 ② (観) (ぞんざい) ■4033 (ki haru (ゆ) とは言わない) (自分の身内だから人に言うときはへりくだって言う) ■4034 (来ルだけの形は引き出せなかった) ■4035 (ojadziga kurukaraと言う) ■4036 (尊敬語ではないので使える) (joをつけてもよい) ■4037 (dzqiをつけて、kūndzqiにしてもよい) ■4038 (O場面と同じである) ■4039 (「来るのだよ」に当たる言い方) ■4040 (オイデル (ゆ) は言わない) ■4041 (kimasukaraで回答) (karaをつけるのと丁寧になる) ■4042 [kuru (娘)] ■4043 (men:se:nは聞き手に対して失礼)
2 秋田県 秋田市	kūrū	kūrū	kūrū	
3 岩手県 盛岡市	kūrū 4019	kūrū	kiansūjo 4025	
4 宮城県 仙台市	①kūrūndajo②kūrūn dato	kūrūndajo	kūrūndesūjo 4026	
5 山形県 米沢市	mo:dzigi tanagakū kūrū 4020	mo:dzigi orandogo no to:tʃan kūrū	mo:dzigi orandogo no to:tʃan kūrū 4027	
6 福島県 会津若松市	①kūrūjo:②kūmbe:	kūrūjo:	kūrūjo: 4038	
7 新潟県 十日町市	kūrū	kūrū	oja:ziga kūrūsmke	
8 栃木県 さくら市	(○○くん) ŋa kūrūndajo	ojadzī ŋa kūrū	ojadzī ŋa kūrū	
9 群馬県 前橋市	kūrū	kūrū	kūrū	
10 埼玉県 上里町	kūrūjo	kūrūjo	kimasūjo	
11 東京都 品川区	kimasū	kimasū	mairimasū	
12 東京都 立川市	①kūbe:ja②kūrūbe:ja③kūrūjo④kūrūjo	①kūbe:ja②kūrūbe:ja③kūrūjo④kūrūjo	①kūrūjo②kimasūjo 4028	
13 山梨県 早川町	kūrūdo:de 4022	kūrūdo:ni	kūrūdo:jo 4029	
14 長野県 松本市	aitʃanŋa kūrū	mo:dziki tʃitʃiga kūrū	mo:dziki tʃitʃiga kimasū	
15 愛知県 名古屋市	kūrūjo	kūrūjo	kimasū	
16 岐阜県 高山市	kūrūdena	①kūrū②kūrūde	kūrū	
17 富山県 富山市	kūrū	kūrū	kūrū	
18 富山県 砺波市	oiderū	kūrūŋaja ^d ze	kūrūŋaja ^d ze 4030	
19 石川県 小松市	kūrū	kūrū	①mierū②korarerū 4040	
20 京都府 与謝野町	★未調査	★未調査	★未調査	
21 滋賀県 高島市	①kūrū②kijorū	kijorū	kūrū	
22 京都府 京都市	kihārū	kihārū	kihārū	
23 大阪府 大阪市	①kuru②kijoru	①oja:zi kimannen② oja:zi kunnan③oja:jo	oja:zi kimannen 4031 4032	
24 奈良県 田原本町	kihanne	kurune	kuru 4033	
25 和歌山県 岩出市	jattekūrū 4023	jattekūrū	kimasū 4034	
26 兵庫県 姫路市	①kuru do:②kundo:	kundo:	kurude	
27 徳島県 徳島市	○○kun ga kuru	kuru	kuru	
28 香川県 東かがわ市	kijoru	kijoru	kijoru	
29 高知県 南国市	○○kunga kuruze	①oto:ga kuruze②o ja:ziga kuruze	①oto:ga kuruze②o ja:ziga kuruze	
30 岡山県 笠岡市	kuru	kurukara	kurukara 4035	
31 広島県 三次市	kurude	①kimasu②kuru	tʃitʃiga kimasu	
32 山口県 光市	kūrūdo	wafino oja:ziga kūrūdo:	oja:ziga kimasūke:	
33 福岡県 福岡市	○○kunga kurubai	oreno oja:zigakurubai	mo: sorosoro oja:zi gakimafʃo:ja	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	kurude	oja:zigakurude	wafikatan oja:ziga mo: sugu kurude 4042	
36 鹿児島県 日置市	kijaddo:	koke kuddo:	kuddo:	
37 鹿児島県 南九州市	kuddo:	kuddo	kuddo	
38 沖縄県 那覇市	tʃu:ndo:	men:se:n	tʃa:bi:n 4043	
39 沖縄県 石垣市	ku:n	o:run	o:run	

調査地点	JG-175 自分の父親が来る：B 場面	JG-176 自分の父親が来る：母 親に	JG-177 自分の配偶者が来る： O場面	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	kürü	kürü	kürü	■4044 (joをつけてもよい) ■4045 [(C) kurundeswo] (kurundeswoには?) ■4046 mo:d zigi wdzino tfitfija sandzo:swrj ■4047 (上) ■4048 ①ojaziga kurusuke jorofiku onegai fimasu②mo:fiwake ne:desukedo ojaziga kurusuke jor ofiku onegai fimasu ■4049 ②(頭につけて、長く言う) ■4050 (前置きをする) ■4051 (「来るので」に当たる言い方) ■4052 (kimannenは不使用) ■4053 (ゆ) ■4054 (来ルだけの形は引き出せなかった) ■4055 (場面が想定できない。強いて言うなら tfitfijoga kimasuだが、自信がない) ■4056 ①watafino tfitfija kimasu②watafino tfitfija mairimas ■4057 (menfe:nは聞き手に対して失礼) ■4058 (joをつけてもよい) ■4059 (ゆ) [(C) kurndatte:] (同意) ■4060 (joiをつけてもよい) ■4061 (ゆ) ■4062 (丁寧な「来る」にあたるのが waseru) ■4063 ② (「帰って来る」にあたる) ■4064 (oto:sangakuruと言う) ■4065 ①mo:sugu ojaziga kaettekuru ai②mo:sugu ojaziga kurubai ■4066 ② (ゆ) ■4067 ② (可) ■4068 (joをつけてもよい) ■4069 (ゆ) (敬語は使わない) ■4070 (joiをつけてもよい) ■4071 ①wdzino jatsuna kurru②wdzino jatsuna kurru ■4072 (waseruの用法については、先行研究と異なっている面もあり、精査が必要) ■4073 ② (「帰って来る」にあたる) ■4074 ①kimiewa kaettekuru②kurudo③kuruke: ■4075 ② (妹など親しい目下に対して) ③ (近所の同輩の人に対して) ■4076 ①wafikatan onagoga kuruki:na:②wafikatan jomedzoga kuruki:na:③wafikatan onagoga kurude:④wafikatan jomedzoga kurude: ■4077 ① (来るからな) ② (来るからな) ■4078 (ogentona (自分の奥さんが) kuddo, 女性が言う時は, adagenfina (自分の夫が) kuddoもしくはogenfina (自分の夫が) kuddoと言う)
2 秋田県 秋田市	kimasj	kurru	kurru	
3 岩手県 盛岡市	kiansu	kurru	kurru	
4 宮城県 仙台市	kimasu	kurndajo	kurndajo	
5 山形県 米沢市	mo:dzigi wdzino tfitfija sandzo:swrj	4046 mo:swgu wdzino to:tjan kurru 4047	4059 mo:swgu wdzina kurru 4060	
6 福島県 会津若松市	kimasu	kukkara:	kurrujo:	
7 新潟県 十日町市	①ojaziga kurusuke jorofiku onegai fimasu	4048 ojaziga kuruttu: 4049	kaka kurruze	
8 栃木県 さくら市	ojadzina kimaswo	①ojadzina kurndato ②ojadzina kukkara	①wdzino jatsuna kurru②wdzino jatsuna kurru	
9 群馬県 前橋市	kimasu	kurru	kurru	
10 埼玉県 上里町	mairimasu	kurrujo	kurrujo	
11 東京都 品川区	omatasefimasita monaku mairimasu	4050 oto:saŋwa kimasu	kanaina kimasu	
12 東京都 立川市	kimaswo	kurru:	4061 aitsu mo:dziki kurrujo	
13 山梨県 早川町	kurru:de	4051 waserarerude	4062 waserarerujo	
14 長野県 松本市	mo:swgu watafino tfitfija kimasu	mo:swgu oto:sanŋa kurru	mo:dziki swzina kurru	
15 愛知県 名古屋市	mairimasu	kurrujo	kurru	
16 岐阜県 高山市	kurru	kurru:dena	kurru:dena	
17 富山県 富山市	kurru	korareru	kurru	
18 富山県 砺波市	kimasu	①kurru:na:ze②kae ttekurru	4063 ①kurru:na:ze②kae ttekurru	
19 石川県 小松市	mieru	kurru	kurru	
20 京都府 与謝野町	★未調査	★未調査	★未調査	
21 滋賀県 高島市	kurru	kurru:de	kurru:de	
22 京都府 京都市	tfitfija kimasu	kiharu	kurru	
23 大阪府 大阪市	ojazi kimasuwa	4052 ojazi kurude:	①jomehan kurude②jomehan kurru	
24 奈良県 田原本町	kimasu	4053 kiharu	kiharu	
25 和歌山県 岩出市	jattekimasukara	4054 kurru	kurru	
26 兵庫県 姫路市	kimasu	kurru:	kurru:	
27 徳島県 徳島市	kimasu	kuru	kuru	
28 香川県 東かがわ市	kijorimasu	①kijoru②kurude	kijoru	
29 高知県 南国市	ojaziga kimasu	oto:tjanŋa kurruze	kanaiga kurruze	
30 岡山県 笠岡市	kurukara	kuru	4064 kuru	
31 広島県 三次市	①tfitfija kimasu②tfitfija mairimasu	kuru	kanaiga kuru	
32 山口県 光市	NR	4055 dzi:san ha: kurru:do	4074 ①kimiewa kaettekuru②kurru:do③kurru:do 4075	
33 福岡県 福岡市	①watafino tfitfija kimasu②watafina	4056 ①mo:sugu ojaziga kaettekuru bai②mo:do	4065 utfinokanaigakuru jana: 4066	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	wafikatan ojasŋa kimasukara	to:tjanŋa kurru:de	①wafikatan onagoga kuruki:na:②wafina	
36 鹿児島県 日置市	kimonde	kuddo:	kuddo:	
37 鹿児島県 南九州市	①kimoido②kimosu:do	kuddo	kuddo	
38 沖縄県 那覇市	tfa:bi:n	4057 ①tfa:bi:n②menfe:n	4067 tfa:ndo:	
39 沖縄県 石垣市	o:run	o:run	ku:n	

調査地点	JG-178 雨だ：A場面	JG-179 雨だ：B場面	JG-180 [太陽※語彙項目JL-124] がのぼった	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	①ame ɸɔttteda②ame da	ame desɔ	①oçisama deða②oçisama nobotekçita	<p>■4079 (ゆ) (アメフツテラ, アメフツテマスなどを先に回答した) ■4080② (古) (ややていねい) ■4081 [(C) amedattja, amedane:は友だちに言う] ■4082② (GAJと同) ■4083① (雨が降って農作業が休みになり, 休むこと。ameppɔjo:ɲatsɯ, nefo:ɲatsɯ) ② (雨が降って農作業が休みになり, 休むこと。ameppɔjo:ɲatsɯ, nefo:ɲatsɯ) ■4084 (雨だとは言わない) ■4085 (ゆ) (ɸɔttemaswe) ■4086① (近所の人に, 外が雨であることを説明する文脈が想定しにくい) ② (「雨でしょう?」の意) ③ (「雨だよ?」の意) ■4087①Ameno ɸuridafimajitajana:②amei narimajitajana:③amejana:■4088③ (ゆ) ■4089 (ゆ) (アメフツテマスを先に回答した) ■4090② (nassɯをつけてもよい。よりていねいになる) ■4091 (#) ■4092 (上) (GAJと同) ■4093 (原因理由のスケが, 敬語体系に入る) ■4094①ainikwamedesɸkeredomo②ainikwameɲaɸɔttteimasɸkeredomo■4095② (ゴザイマスは言わない) ■4096 (ゆ) ■4097 (雨だとは言わない) ■4098 (ɸɔttmasɯ) ■4099 (ゆ) ■4100 (近所の人に, 外が雨であることを説明する文脈が想定しにくい) (#, ?) ■4101①Ameno ɸuridafimajitajana:②amei narimajitajana:③amejana:■4102① (A場面に同じ) ② (A場面に同じ) ③ (ゆ) (A場面に同じ) ■4103 (ていねいに言うことはない) ■4104 (特にていねいに言わない) ■4105①oçisamaɲa aɲatta②oçisamaɲa nobotta■4106①otentosama noborafatta②otentosama noborafatta■4107① (gaは入らない) ② (gaは入らない) ■4108①oçisama ga nobottekita②oçisama ga nobotta■4109① (「太陽」は, oçisama, oçisama) ② (「太陽」は, oçisama, oçisama) ■4110② (?) ■4111①otentosama deta②çija deta③çija nobotta■4112① (太陽=オテントサマ) ② (太陽=オテントサマ) ③ (太陽=オテントサマ) ■4113①otentosama ga deteje②otentosama oðejatteje■4114② (odejattejeと言えば, おてんとうさま。人に言うこともあるが) ■4115 (ノボラハツヤアカラハツタのような言い方はしないが, oçisama hattekahatta「太陽が(西の方の地面の下に)入っていくなされた」のような言い方はする) ■4116①ohisan ga dehatta②ohisan ga noborahatta■4117①taijo:ga detekita②oçisan detekihatta③manmantjan detekita■4118② (ゆ) (子どもに言う) ③ (太陽のことをmanmantjanと言ったりもする) ■4119 (ゆ) ■4120 (oçi:sanは, この場合使わない) ■4121 (敬語は使わない) (JL-124「たいよう」に対する語形はoçisan) ■4122① (昔の人は, ノボリンサツタ, デナサツタなどと言ったかもしれないが, 自分は言わない) (「太陽」は, oçisama, oçisan) ■4123 (丁寧に言うことはない) ■4124①otentosama no baraffatta②otentosama no baraffatta③otentosama no kaodasaffatta■4125①otentosama ga nobotta②otentosama ga agatta■4126① (太陽=çidon) ② (太陽=çidon)</p>
2 秋田県 秋田市	ame da	ame desɔ	taɲjo: nobotta	
3 岩手県 盛岡市	①ameda nahan②ame da nassu	①ameda nassu②ame de gozansɯ	otentosama nobotta	
4 宮城県 仙台市	amedesune:	amedesune:	otentosana detekita	
5 山形県 米沢市	①sodo ameda joji②sodo ameda naſji	①sodo amedanaſji②sodo ameda naj	odontosama no ⁿ botta	
6 福島県 会津若松市	amedana:	amedana:	①oçisamaɲa aɲatta②oçisamaɲa nobot	
7 新潟県 十日町市	amedano:	amedasɸkeno:	①otentosama noborafatta②otentosama	
8 栃木県 さくら市	ame da	ame desɯjo	otentosamaɲa deta	
9 群馬県 前橋市	ame mitaida	amega ɸɔtttekitamit aidesɯjo	①oçisama ga nobottekita②oçisama g	
10 埼玉県 上里町	amedesɯjo	amemojo:desɯjo	nobotta	
11 東京都 品川区	①amedesune:②ameɲa ɸɔtttemasɸkedo	①ainikwamedesɸkeredomo②ainikwameɲa	①çinodeda②taijo:ɲa nobotta	
12 東京都 立川市	①amedane:②ameppɯ ridana:	①amedesune②ameda ne:	①otentosama deta②çija deta③çija n	
13 山梨県 早川町	①ɸɔtttekito:jo②amedo:jo	amedo:jo	①otentosama ga deteje②otentosama	
14 長野県 松本市	sotowa amedane:	a: amedesune:	asaſija deta	
15 愛知県 名古屋市	ameda	amedesɯjo	çiga nobotta	
16 岐阜県 高山市	amedesuna	amea ɸɔtttorimasuna	çija nobotta	
17 富山県 富山市	ame ɸɔtttorɯ	ame ɸɔtttorɯ	①oçisamaɲa rareta②oçisamanobotta	
18 富山県 砺波市	amejawa	amedesɯ	oçisama deta	
19 石川県 小松市	ɸɔtttorɯzo	①ja②desɯjo	oçisamanobotta	
20 京都府 与謝野町	★未調査	★未調査	★未調査	
21 滋賀県 高島市	ameja	amedesuna	oçisanga nobotta	
22 京都府 京都市	ameja	amedesɯ	①ohisan ga dehatta②ohisan ga nobora	
23 大阪府 大阪市	①ame desuna:②amedenna:	amedesuna:	①taijo:ga detekita②oçisan detekih	
24 奈良県 田原本町	amedesɯjo:	amedesɯjo:	①oçi:san dehatta②oçisan deta	
25 和歌山県 岩出市	①amejade②amedesɯ	amedesɯ	çi:nobottade	
26 兵庫県 姫路市	ameja	amedesɯ	aɲatta	
27 徳島県 徳島市	amejo	amedesɯ	oçisan ga nobotta	
28 香川県 東かがわ市	ameja	amedesɯ	oçisan ga agatta	
29 高知県 南国市	amezejo	amegaɸurijorimasuz ejo	oçisanga nobotta	
30 岡山県 笠岡市	①amedesu②amedza:	amedesu	çiga nobotta	
31 広島県 三次市	amedesu	amedesu	①oçi:sanga deta②oçi:sanga nobotta	
32 山口県 光市	①amega ɸɯrɯke:②ameza:③amede	amega ɸɯrɯke:	taijo:ga nobotta	
33 福岡県 福岡市	①ameno ɸuridafimajitajana:②amei n	①ameno ɸuridafimajitajana:②amei n	①otentosama no baraffatta②nob	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	amede:	amedesɯjo	otentosama onoborinatta	
36 鹿児島県 日置市	ame zan do:	ame zan sai na:	①otentosama ga nobotta②otentosama ga	
37 鹿児島県 南九州市	amedzaddo	amedzaimoido	①çidonɲadzeda②çidonɲanobotta	
38 沖縄県 那覇市	?ami nato:ibi:ssa:	?ami nato:ibi:ssa:	ti:danu ?agatan	
39 沖縄県 石垣市	ami	①amidara②amido:	ſitanu nuburen	

調査地点	JG-181 おはよう (近所の目上 に)	JG-182 おはよう (友達に)	JG-183-a おはよう (家族 (配偶 者) に)	注記もしくは回答語形全体
1 青森県 平川市	ohajo: gosw	ohajo: ja haena	ohajo:	<p>■ 4 1 2 7 (すこし頭をさげる) ■ 4 1 2 8 (GAJの同系) ■ 4 1 2 9 (dzaiのaiは、意識はこうだが、āのようにも聞こえる) ■ 4 1 3 0 ② (別の言い方) ■ 4 1 3 1 ② (目上の人に対して) ■ 4 1 3 2 ① ohajo: go^dzaimasw ② samwidesune: ③ atswidesune: ■ 4 1 3 3 ② (天候のことを言う) ③ (天候のことを言う) ■ 4 1 3 4 ① osamukunnattane ② asakarasaki:na: ③ i:jo:ki ninarimafjtane ④ atsqkumarimafjtane ⑤ itsumademosamine: ■ 4 1 3 5 ① (ohajo:よりこちらが多い) (ohajo:の前か後に例えば回答のような時候のあいさつをする。あるいは時候のあいさつのみ) (農業は「観天望気」御岳山がくもると、富士山が、棒打ち唄の中にも) ② (ohajo:よりこちらが多い) (ohajo:の前か後に例えば回答のような時候のあいさつをする。あるいは時候のあいさつのみ) (農業は「観天望気」御岳山がくもると、富士山が、棒打ち唄の中にも) ③ (ohajo:よりこちらが多い) (ohajo:の前か後に例えば回答のような時候のあいさつをする。あるいは時候のあいさつのみ) (農業は「観天望気」御岳山がくもると、富士山が、棒打ち唄の中にも) ④ (ohajo:よりこちらが多い) (ohajo:の前か後に例えば回答のような時候のあいさつをする。あるいは時候のあいさつのみ) (農業は「観天望気」御岳山がくもると、富士山が、棒打ち唄の中にも) ⑤ (ohajo:よりこちらが多い) (ohajo:の前か後に例えば回答のような時候のあいさつをする。あるいは時候のあいさつのみ) (農業は「観天望気」御岳山がくもると、富士山が、棒打ち唄の中にも) (ohajo:sanを誘導したが、自分は使わないとのこと) (共) ② (ohajo:sanを誘導したが、自分は使わないとのこと) (共) ■ 4 1 3 8 ② (ohajo:gozansuの返事としてあらわれる) ■ 4 1 3 9 ② (?。発音が明瞭でなく、聞き取れない) (ohajo:gozaimasuを縮めた言い方) ■ 4 1 4 0 ① (オハヨーガンシタは、昔の人は言った。自分は使ったことがない) ② (オハヨーガンシタは、昔の人は言った。自分は使ったことがない) ■ 4 1 4 1 ② (目下) ■ 4 1 4 2 ① nukki wai na: ② nukkako? zana: ③ nukki? zana: ■ 4 1 4 3 ① (暑いね) (決まったあいさつがない。気候のことを言う。例えば夏なら) ② (暑いことですね) (決まったあいさつがない。気候のことを言う。例えば夏なら) ③ (暑いことですね) (決まったあいさつがない。気候のことを言う。例えば夏なら) ■ 4 1 4 4 (昔の古い丁寧な言い方はhaisamejaçjitaもしくはhaisamejaimoçjitaと言っていた。今は使う人はいない) ■ 4 1 4 5 (きまったあいさつがない) ■ 4 1 4 6 (朝のきまったあいさつはない) ■ 4 1 4 7 ① ohajo: tenki i:naj ② ohajo: kawari nai kaj ③ ohajo: okawari nai ka fšj ④ ohajo: m: aidagya omae genkidei:na: ■ 4 1 4 8 ④ (上) ■ 4 1 4 9 (ゆ) (大人の友達同士) (子供同士では、オハヨウなんて言わなかった) (dzaiのaiは、意識はこうだが、āのようにも聞こえる) (訪問のあいさつは、nanfittajo) ■ 4 1 5 0 ① (若い頃) ② (若い頃) (今は言わない。「大丈夫?」と言うか、「どうした?」とおどろく) ■ 4 1 5 1 ① osamukunnattane ② asakarasaki:na: ③ i:jo:kininarimafjtane ④ atsqkumarimafjtane ⑤ itsumademosamine: ■ 4 1 5 2 ① (A場面と同じ) (親しければ親しいほど状況に合わせたあいさつをする。大人の世界のあいさつ) (相手の状況がよくわかっていれば、ikanadesçka okaradano ho:waなどとも言う) ② (A場面と同じ) (親しければ親しいほど状況に合わせたあいさつをする。大人の世界のあいさつ) (相手の状況がよくわかっていれば、ikanadesçka okaradano ho:waなどとも言う) ③ (A場面と同じ) (親しければ親しいほど状況に合わせたあいさつをする。大人の世界のあいさつ) (相手の状況がよくわかっていれば、ikanadesçka okaradano ho:waなどとも言う) ④ (A場面と同じ) (親しければ親しいほど状況に合わせたあいさつをする。大人の世界のあいさつ) (相手の状況がよくわかっていれば、ikanadesçka okaradano ho:waなどとも言う) ⑤ (A場面と同じ) (親しければ親しいほど状況に合わせたあいさつをする。大人の世界のあいさつ) (相手の状況がよくわかっていれば、ikanadesçka okaradano ho:waなどとも言う) (少。かなり親しい間柄) ■ 4 1 5 5 ① oi genki jattformka: ② erai hajo: ganbattformno: ③ hajai:za: ■ 4 1 5 6 ① (とも言うが、sa:mi:na: (寒いな))</p>
2 秋田県 秋田市	ohajo: no ^m zaçmasj	ohajo:	ogidaga	
3 岩手県 盛岡市	ohajagansw	ohajo:	ohajo:	
4 宮城県 仙台市	ohajo: godzaimasw	ohajo:	ohajo:	
5 山形県 米沢市	ohajo kjo:wa i: od enkidana j	① ohajo: tenki i:n aj ② ohajo: kawari ▶	4147 4148	
6 福島県 金津若松市	ohajo: dzaijasw	ohajo: dzaijasw	4149	
7 新潟県 十日町市	① ohajo: gozaimasu ② tenkiga i: no	ohajo:	ohajo	
8 栃木県 さくら市	① ohajo: ② ohajo: no zaimasw	ohajo:	ohajo:	
9 群馬県 前橋市	ohajo:	ohajo:	言わない	
10 埼玉県 上里町	ohajo:	ohajo:	ohajo:	
11 東京都 品川区	① ohajo: go ^d zaimasw ② samwidesune: ③ a ▶	① ja: ② ohajo:	① ohajo: ② genki ③ d ai ^d zo: bw	
12 東京都 立川市	① osamukunnattane ② asakarasaki:na: ③ ▶	① osamukunnattane ② asakarasaki:na: ③ ▶	4150 4151 4152	
13 山梨県 早川町	ohajo: noisw	ohajo:	oto: san ohajo:	
14 長野県 松本市	ohajo: gozaimasw	ohajo:	NR	
15 愛知県 名古屋市	ohajo: gozaimasw	ohajo:	ohajo:	
16 岐阜県 高山市	ohajo: gozaimasw	① ossw ② ohajo:	ohajo:	
17 富山県 富山市	ohajo: nozaimasw	ohajo: nozaimasw	ohajo:	
18 富山県 砺波市	ohajo: no ^d zaimasw	ohajo:	ohajo:	
19 石川県 小松市	ohajo:	ohajo:	ohajo:	
20 京都府 与謝野町	ohajo:	ohajo:	4153	
21 滋賀県 高島市	ohajo: sandesw	ohajo: san	ohajo: san	
22 京都府 京都市	① ohajo: sandosw ② ohajo: gozaimasw	ohajo:	NR	
23 大阪府 大阪市	① ohajo: ② ohajo: go zaimasu	ohajo:	ohajo:	
24 奈良県 田原本町	ohajo: gozaimasu	① ohajo: gozaimasu ② ohajo: san	4154	
25 和歌山県 岩出市	ohajo:	ohajo:	NR	
26 兵庫県 姫路市	ohajo: san	ohajo:	NR	
27 徳島県 徳島市	ohajo: gozaimasu	ohajo:	ohajo:	
28 香川県 東かがわ市	① ohajo: gozansu ② ohajo: gozanfita	ossu ohajo:	NR	
29 高知県 南国市	① ohajo: ② ohajas	ossu	ohajo:	
30 岡山県 笠岡市	ohajo: godzansu	ohajo:	NR	
31 広島県 三次市	① ohajo: godzaimasu ② ohajo:	ohajo:	ohajo:	
32 山口県 光市	ohajo: gozaimasw	① oi genki jattformka: ② erai hajo: ▶	4155	
33 福岡県 福岡市	ohajo: gozaimasu	ohajo:	NR	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	① ohajo: gozaimasu ② ohajo: san	① ohajo: san ② ohajo:	NR	
36 鹿児島県 日置市	① nukki wai na: ② nukki? zana: ③ nukki ▶	haena:	NR	
37 鹿児島県 南九州市	ohajo:	ohajo:	NR	
38 沖縄県 那覇市	NR	NR	① ?ukimiso: tsi: ② ?ukiti: ③ ?ukimije: ▶	
39 沖縄県 石垣市	NR	NR	NR	

調査地点	JG-183-b おはよう(家族(孫)に)		JG-184 ありがとう		JG-185-a いただきます(言語行動)		注記もしくは回答語形全体 ↓前のページよりつづく↓
1 青森県 平川市	ohajo:	4176	arigato:		itadakimasu		, atfina: (暑いなあ), sami:gotsu aruna: (寒いなあ) のように言う。決まっていない) ② (とも言うが, sa:mi:na: (寒いなあ), atfina: (暑いなあ), sami:gotsu aruna: (寒いなあ) のように言う。決まっていない) ■ 4 1 5 7 (きまつたあいさつがない) ■ 4 1 5 8 (朝のきまつたあいさつはない) ■ 4 1 5 9 (長音なし) ■ 4 1 6 0 ② (末尾上昇音調) ③ (末尾上昇音調) ■ 4 1 6 1 (くしない) ■ 4 1 6 2 (声をかける) ■ 4 1 6 3 (最近, 努めて言うようにしている) (二人暮らしに配慮して, 最近言うようになったが, 家族が多かった頃は言わなかったということらしい) ■ 4 1 6 4 (言わない) ■ 4 1 6 5 (言うように努力している) ■ 4 1 6 6 (この場面では, あいさつはしない) ■ 4 1 6 7 (くしない) [しない] ■ 4 1 6 8 (妻は, ohajo:gozaimasuと言う) ■ 4 1 6 9 (子供や孫が来ているときはohajo:と言うようにしているが, 二人きりのときは何も言わない) ■ 4 1 7 0 (あまりあいさつはしない) (taigaide okinja:) ■ 4 1 7 1 (決まつたあいさつはない) (ju:bewa samukatt andzane:ka) ■ 4 1 7 2 (特にしない) (最近は, ohajo:と言う) ■ 4 1 7 3 (この場面ではあいさつをしない) ■ 4 1 7 4 ①?ukimiso:tfi:②?ukiti:③?ukimise:biti: ■ 4 1 7 5 ① (妻から夫に) ② (夫から妻に) ③ (子から親や祖父母に) ↓ここから↓ ■ 4 1 7 6 (「〇〇ちゃん, ohajo:」のように言う) ■ 4 1 7 7 [(C) ohajo:] (私は孫はいない) ■ 4 1 7 8 ① (顔を見ながら, 相手もo:o:と応える) ② (o:o:のやりとりの後に言う) ■ 4 1 7 9 ② (末尾上昇音調) ③ (末尾上昇音調) ■ 4 1 8 0 (名前を呼んで, それからohajo:と言う) (お孫さんの名が, ヨウヘイ君) ■ 4 1 8 1 (たまに来て泊まる) ■ 4 1 8 2 (ちょっと気張る人) (その次がohajo:gozaimasu) ■ 4 1 8 3 (泊まりに来ている孫に対して) ■ 4 1 8 4 (ohajo:sanを誘導したが, 自分は使わないとのこと) ■ 4 1 8 5 ② (ゆ) [祖父がよく, ohajo:sanと言う] (お孫さんからのコメント) ■ 4 1 8 6 (同居してしない。泊まりに来ている時は, まだ小さいので名前を呼ぶくらい) ■ 4 1 8 7 (目上の人から先にあいさつしない。目下の人からのあいさつに対して左のよう) ■ 4 1 8 8 ①a: me:qagukagede②a: nanmo ki'tsi ikawantattat: "domojo:③a: gote:ne:ni ■ 4 1 8 9 (kadade mottainaiを付けることもある) (GAJと同系) ■ 4 1 9 0 (その後「旅行はいかがでしたか?」等とつなげる) (絵のような機会はずさない) ■ 4 1 9 1 ①arigato:②arigato:summasendefjita③arigato:gozaimajita④summasenne ■ 4 1 9 2 ④ (手を合わせて) ■ 4 1 9 3 (o:kiniは, 奈良田では言わない。上湯島と下湯島は使う) (GAJの結果とは異なっている。上湯島, 下湯島は奈良田より南に下ったところにある西山地区の部落名) ■ 4 1 9 4 ①arigato:nozaimasu②gottso:sama③kinodokuna ■ 4 1 9 5 ② (LAJ表記に従うと, goccoosama) ■ 4 1 9 6 ① (食べ物, 気の張らない人) ③ (ゆ) ■ 4 1 9 7 ① (対同年輩) ② (対年下) ■ 4 1 9 8 ①gote:ne:ni arigato:gozaimasu②o:kini ■ 4 1 9 9 ② (心易い人に言う) (ゆ) ■ 4 2 0 0 ② (ゆ) ■ 4 2 0 1 ①o:kini②arigato:③arigato:godzaimasu ■ 4 2 0 2 ① (知人) ② (知人) ③ (初対面など) ■ 4 2 0 3 ② (アリガトーガンシタ, ~ガンスは, 昔の人は使っただろう) ■ 4 2 0 4 dandan②arigato:③o:kini④arigato:gozaimajita ■ 4 2 0 5 ④ (目上) ■ 4 2 0 6 ①aigato goafjita②aigato mofjigemofjita ■ 4 2 0 7 ② (丁寧) ■ 4 2 0 8 ③ (かなり古い言い方で使う人はいない) ■ 4 2 0 9 (日常的に言う) ■ 4 2 1 0 (ダメッテたべる。言うとなればitadakimasu) ■ 4 2 1 1 (食べるときは, あまり言わない) ■ 4 2 1 2 (ゆ) (夫婦二人だけのときは言わない) ■ 4 2 1 3 (NR) (言わないのがふつ) ■ 4 2 1 4 (この場面では, あいさつはしない) ■ 4 2 1 5 ① (知人宅) ② (自宅外) ■ 4 2 1 6 (家内が食事の用意をしているときに食べ始めることも多く, そういう場合は言わないことも多い) ■ 4 2 1 7 (孫などがいる場合はitadakimasu) ■ 4 2 1 8 (決まつた方言形がない) (最近, itadakimasu) ■ 4 2 1 9 (昔はこう言っていたし, 孫が来た時はこのように言うが, 夫婦だけで食事をするときは無言で手を合わせるだけ)
2 秋田県 秋田市	ogidekidaga		①a: me:qagukagede ②a: nanmo ki'tsi▶	4188	eta'dakimasj		
3 岩手県 盛岡市	ohajo:		①oarigato: gozansu ②arigato gozansu		itadaki ansu		
4 宮城県 仙台市	NR	4177	arigato:godzaimasu		itadakimasu		
5 山形県 米沢市	①o: o:②ohajo:	4178	ara: ofo:fina naj	4189	idadagimasu		
6 福島県 会津若松市	ohajo:		arigato:godzaimasu		itadakimasu	4209	
7 新潟県 十日町市	ohajo		gottsmosamadesu		itadakimasu		
8 栃木県 さくら市	ohajo:		arigato:gozaimasu		itadakimasu		
9 群馬県 前橋市	ohajo:		arigato:ne:		itadakimasu		
10 埼玉県 上里町	ohajo:		arigato:gozaimasu		NR	4210	
11 東京都 品川区	①ohajo:②〇〇tfaj genki③dai'dzo:bu	4179	a itsumo sumimasen	4190	itadakimasu		
12 東京都 立川市	ohajo:		①arigato:②arigato: o:summasendefjita③▶	4191 4192	itadakimasu		
13 山梨県 早川町	jo:tfaw ohajo:	4180	onosso:dattajo	4193	itadakimasu		
14 長野県 松本市	ohajo:	4181	do:mo arigato:		itadakimasu		
15 愛知県 名古屋市	ohajo:		arigato:gozaimasu		itadakimasu		
16 岐阜県 高山市	ohajo:		arigato: gozaimasu		NR	4211	
17 富山県 富山市	ohajo:		①arigato:nozaimasu ②gottso:sama③▶	4194 4195	itadakimasu		
18 富山県 砺波市	ohajo:		①arigato no'dzaimasu ②gottso:samana		itadakimasu		
19 石川県 小松市	ohajo:san	4182	①gottsosana②arigato: ③kinodokuna:	4196	itadakimasu		
20 京都府 与謝野町	ohajo:	4183	a: o:kini		itadakimasu	4212	
21 滋賀県 高島市	①ohajo:②ohajo:sa N		①o:kini②arigato:		itadakimasu		
22 京都府 京都市	ohajo:		①o:kini②arigato:	4197	itadakimasu	4213	
23 大阪府 大阪市	ohajo:	4184	arigato:		itadakimasu		
24 奈良県 田原本町	①ohajo:②ohajo:sa N	4185	①gote:ne:ni arigato: to: gozaimasu②o:▶	4198 4199	itadakimasu		
25 和歌山県 岩出市	NR	4186	①sumanna②o:kini	4200	NR	4214	
26 兵庫県 姫路市	ohajo:		①o:kini②arigato: ③arigato:godzaim▶	4201 4202	①jobaremasu②itad akimasu	4215	
27 徳島県 徳島市	ohajo:		arigato:		itadakimasu		
28 香川県 東かがわ市	ohajo		①arigato②sumanna ③kinodokuna		itadakimasu		
29 高知県 南国市	ohajo:		①arigato②o:kini		itadakimasu		
30 岡山県 笠岡市	ohajo:		①arigato:②o:kini		itadakimasu		
31 広島県 三次市	ohajo:		①arigato:②arigato: o:godzaimasu	4203	itadakimasu	4216	
32 山口県 光市	ohajo:		arigato:gozaimasu		NR	4217	
33 福岡県 福岡市	ohajo:		①dandan②arigato: ③o:kini④arigato▶	4204 4205	itadakimasu		
34 佐賀県 武雄市	★未調査		★未調査		★未調査		
35 大分県 豊後高田市	ohajo:san		o:kini		itadakimasu		
36 鹿児島県 日置市	ohajo:		①aigato goafjita② aigato mofjigemofj▶	4206 4207	NR	4218	
37 鹿児島県 南九州市	ohajo:		①o:kini②arigato: ③mentafj	4208	itadakimasu	4219	
38 沖縄県 那覇市	?ukiti:	4187	ni?e:de:biru		kwattfi:sabira'u:		
39 沖縄県 石垣市	NR		?ukora:ju:		tabo:rariju:		

調査地点	JG-185-b いただきます (非言語 行動)	JG-186-a ごちそうさま (言語行 動)	JG-186-b ごちそうさま (非言語 行動)	注記もしくは回答語全体
1 青森県 平川市	②合わせない	①gotsūsamadēsuta② gottsūan	②合わせない	<p>■4220〔(C)①合わせる〕■4221①合わせる；②合わせない；③その他の非言語行動をとる (具体的内容→外では、手を合わせておじぎをする。) ■4222 (外では①。家では②) ■4223 (何もしないときもあるが) ■4224 (昔は手をすったかもしれない) ■4225 (合わせることが多い。必ずするわけではない) ■4226②合わせない；③その他の非言語行動をとる (具体的内容→親指と人差指の間に箸を乗せる。) ■4227 (箸を持ったまま) ■4228 (ただし、夫婦二人だけのときは手を合わせる動作をしない) ■4229 (その時々によってちがう) ■4230 (合わせたり、合わせなかったり、どちらの場合もある) ■4231 (孫などがいる時は①合わせる) ■4232 (子ども達はみならず。中、高校生も。学校でならう。浄土真宗と関係有) ■4233 (尋常小学校では、箸を置いて、組長が、hafitorabaと導くと、kimito ojatono ono wasurunaと手をあわせながら) ■4234 (合わせたり、合わせなかったり、その日によってまちまち) ■4235①合わせる；③その他の非言語行動をとる (具体的内容→箸を両手でもってあわせる。) ■4236①gottsūan②gottsōni narianjita③gottsōsan■4237① (defjitaをつけてもよい) ② (外出先で使う) ■4238①gotfjiso:sama②gotfjiso:samadejita③gottsōsamadejita■4239① (今) ③ (たまにそう言う) ■4240 (だまっている。言うすれば、gotfjiso:sama) ■4241② (あちらの方 (かた) に招待していただいたとき) (頭を軽く下げる) ■4242① (自分の家では、こう言う) ② (飲食店や他人の家では、このように言う) ■4243 (言わないのがふつう) ■4244 (ごちそうさまは言わない) ■4245 (心の中で感謝する) ■4246 (自宅外で) ■4247① (人の家に招待されて食べる時) ② (自宅で食べる時) ■4248 (これは必ず言う) ■4249 (孫などがいるも、食べ終わりがばらばらなのでしない) ■4250 ①gotfjiso:samadejita②arigato:gozaimajita■4251 (昔はこう言っていたし、孫が来た時はこのように言うが、夫婦だけで食事をするときは無言で手を合わせるだけ) ■4252 (おいしかった) ■4253 [(C)②合わせない] ■4254②合わせる；③その他の非言語行動をとる (具体的内容→軽く頭を下げる。) ■4255 (ごくたまに合わせる。感激するくらいの時) (合わせないことが多い) ■4256 (合わせる時もある。相手がするときにはする) ■4257③その他の非言語行動をとる (具体的内容→無言で、手をすりあわせる。) ■4258 (自分自身は、①合わせるより、②合わせないほうが多い) ■4259 (合わせる人もいる) ■4260 (箸を持ったまま) ■4261 (時々合わせる。合わせないことの方が多い) ■4262 (一番下のまごはやる) ■4263①合わせる；③その他の非言語行動をとる (具体的内容→箸を両手でもってあわせる。)</p>
2 秋田県 秋田市	②合わせない	NR	②合わせない	
3 岩手県 盛岡市	②合わせない	①gottsūan②gottsōni narianjita③go▶	②合わせない	
4 宮城県 仙台市	②合わせない	gotfjiso:sama	②合わせない	
5 山形県 米沢市	①合わせる；②合わせない；③その他の▶	gotfjiso:sama defjita mmagatta	②合わせない；③その他の非言語行動を▶	
6 福島県 会津若松市	①合わせる	①gotfjiso:sama②gotfjiso:sa:N	②合わせない	
7 新潟県 十日町市	①合わせる	①gotfjiso:sama②gotfjiso:samadejita③▶	①合わせる	
8 栃木県 さくら市	②合わせない	gotfjiso:san	②合わせない	
9 群馬県 前橋市	②合わせない	gosso:samadejita	②合わせない	
10 埼玉県 上里町	②合わせない	NR	②合わせない	
11 東京都 品川区	①合わせる	①gotfjiso:sama②oi fikatadesu	①合わせる；②合わせない	
12 東京都 立川市	②合わせない；③その他の非言語行動を▶	gotfjiso:sama	②合わせない	
13 山梨県 早川町	②合わせない	gossan	②合わせない	
14 長野県 松本市	②合わせない	①itadakimajita②tfo:daijimajita	②合わせない	
15 愛知県 名古屋市	①合わせる	gotfjiso:sama	②合わせない	
16 岐阜県 高山市	②合わせない	①itadakimajita②gotfjiso:samadejita	③その他の非言語行動をとる (具体的内▶	
17 富山県 富山市	①合わせる	gotfjiso:samadejita	②合わせない	
18 富山県 砺波市	②合わせない	gottsōsamadejita	②合わせない	
19 石川県 小松市	①合わせる	gotfjiso:sama	①合わせる	
20 京都府 与謝野町	①合わせる	NR	NR	
21 滋賀県 高島市	①合わせる	①gottsōsamadejita②gotfjiso:samadejita	①合わせる	
22 京都府 京都市	①合わせる	NR	②合わせない	
23 大阪府 大阪市	①合わせる；②合わせない	NR	①合わせる；②合わせない	
24 奈良県 田原本町	①合わせる	gotfjiso:sama	①合わせる	
25 和歌山県 岩出市	②合わせない	NR	②合わせない	
26 兵庫県 姫路市	②合わせない	gotfjiso:san	②合わせない	
27 徳島県 徳島市	②合わせない	①gotfjiso:sama②gotfjiso:san	①合わせる	
28 香川県 栗かがわ市	①合わせる	gottsandesu	①合わせる	
29 高知県 南国市	②合わせない	gotfjiso:sama	②合わせない	
30 岡山県 笠岡市	①合わせる；②合わせない	gotfjiso:sama	②合わせない	
31 広島県 三次市	②合わせない	gotfjiso:sama	②合わせない	
32 山口県 光市	②合わせない	NR	②合わせない	
33 福岡県 福岡市	①合わせる	①gotfjiso:samadejita②arigato:gozai▶	②合わせない	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査	
35 大分県 豊後高田市	②合わせない	gotfjiso:sama	①合わせる	
36 鹿児島県 日置市	①合わせる；②合わせない	①mmakatta②mmekatta	②合わせない	
37 鹿児島県 南九州市	①合わせる	gotfjiso:san	①合わせる	
38 沖縄県 那覇市	①合わせる；③その他の非言語行動をと▶	kwattji:sabitan	①合わせる；③その他の非言語行動をと▶	
39 沖縄県 石垣市	②合わせない	mahatan	②合わせない	

調査地点	JG-187-a 感覚(熱い)	JG-187-b 感情(恐い)	JG-187-c 状態(高い)	注記もしくは回答語形全体	
1 青森県 平川市	①atsūi za dontanda a②atsūgodo	4264 ①okkane za dontanda da②okkane godo	4273 ①tage za dontanda ②tage na③tage g	4290 4291	<p>■4264① (dontandaは、「一体何なんだ」の意) ② (少) ■4265 (tsu→tuとなる規則的な変化がある) ■4266 (「アツッ」のこと) ■4267② (ゆ) ■4268 (ゆ) ■4269 (ゆ) ■4270② [atsu?] ■4271 (アツサは、あるかも) ■4272 (「熱い」ことを「痛い」にあたるidagaで表現する) ■4273 (dontandaは、「一体何なんだ」の意) ■4274② (ゆ) (80才くらいの人が言う) ■4275 (ajaでもよい) ■4276② (ゆ) ③ (ゆ) (昔は言った) ■4277 (原因を知りたくなるため) ■4278 (「おそろしい」は、okkane:) ■4279 ①osorofi:②jadesune:③komarimafitane:④korewata ihenda⑤do:fitarai:ndaro: ■4280① (na:を付けずには言わない) ② (na:を付けずには言わない) ■4281 (言わない) (あわててチャンネルをかえる) ■4282 (コワッのこと) ■4283 (自分が何かに巻き込まれて発する言葉は、osogaina:) ■4284 (kowa: (ゆ) はあまり言わない) (参: J-L-085, kowai) ■4285 (戦争の時のことを考えれば、こわいものはない) ■4286 (JL-085「おそろしい」に対する語形はkowai) ■4287 (#) (ふつう、口に出さない。あえて言うならosorofi:か。ibise:はこういふときに使わない) ■4288 (kowai (ゆ) を言わないか尋ねたが、独り言ではo:だけだとのこと) ■4289② (古) (まれ) ■4290①tage za dontanda②tage na③tage godo ■4291 (dontandaは、「一体何なんだ」の意) ■4292 (an'jaでもよい) ■4293② (ゆ) (昔は言った) ■4294①tfitto takedenebeka②tfitto ta:gedenebeka ora: ■4295 (あきらめるから) ■4296② (固定した言い方ようだ) ■4297② (上昇音調で) ■4298 (タカッのこと) ■4299 (高い、とは言わない) ■4300 (多) ■4301② (少) ■4302 (だいたい値段がわかるので、思わず高いなどということはない) ■4303 (あえて、タカイという言葉を使うなら。ウワッというほうがふつう) ■4304② (ゆ) ■4305 (sinaは「品物」のこと) ■4306 (ibi:は感動詞)</p>
2 秋田県 秋田市	atfsi:	4274 ①okkane:na:②okkanegodo	tagena:		
3 岩手県 盛岡市	①adzū godo②attsw godo	4275 an'ja okkanegodo	aja tagegodo	4292	
4 宮城県 仙台市	a: atsm:	4276 ①a: kowai②a: okkane③okkanegoda:	①wa: takai②a: tagegoda:	4293	
5 山形県 米沢市	①u: atfjtsi②u: adzmi	u: okkane godo:	u: tagai godo:		
6 福島県 会津若松市	wa: atsmi	①a: okkanena:②a: okkane:	①tfitto takedenebeka②tfitto ta:ge	4294	
7 新潟県 十日町市	atffit	4277 ①do:fitarandaro②do:fjitada:	korja damedana	4295	
8 栃木県 さくら市	addzi	mupoina:	tagaina:		
9 群馬県 前橋市	attfji:	a okkane:	a: take:	4278	
10 埼玉県 上里町	attfji:na	①okkane:na:②kowaina:③osorofi:na:	takke:na:		
11 東京都 品川区	①atfjtsi②atms?	4279 ①osorofi:②jadesune:③komarimafjta	①are?②korewadamedae?④takaswji:ru		
12 東京都 立川市	①atfsi:na:②atfjatsi③atfsi	4280 ①okkane:na:②kowane:na:	①take:na:②jasukane:na:	4296	
13 山梨県 早川町	ma: atwi	4265 ①okkanai②okkanai de ijano:	korwa takaini		
14 長野県 松本市	①アツッ②?atfj?	NR	①o:?②e:	4281 4297	
15 愛知県 名古屋市	atmsq	4266 kowaq	takaq	4282 4298	
16 岐阜県 高山市	atmsi	kowaina:	owa:?	4283 4299	
17 富山県 富山市	attswi	otorofsi	takaine:		
18 富山県 砺波市	①a:ttswi②atfjtsj	a: otorofsi:	a: takaiwa		
19 石川県 小松市	①atmsi②atms	4267 osorofsi:	ara taka:i		
20 京都府 与謝野町	NR	NR	NR		
21 滋賀県 高島市	atms?	①kowa?②otorofsi?	taka?		
22 京都府 京都市	atmsq	4268 kowaq	takaq		
23 大阪府 大阪市	atsu?	4269 kowaikotojana:	①takaina:②takaina:	4300	
24 奈良県 田原本町	①atsu:②atsui:	kowai:	①takai:②taka:	4284 4301	
25 和歌山県 岩出市	atmsi	NR	NR	4285 4302	
26 兵庫県 姫路市	a: atsu	otorofsi:	①taka:②takaina:		
27 徳島県 徳島市	atsu?	a: kowa	taka:	4286	
28 香川県 東かがわ市	①atsutsutsu②aita tata	uwa? otorofja	ma taka:		
29 高知県 南国市	attu	tfa? tamaruka	tfa? so:takai		
30 岡山県 笠岡市	atsu?	kowa?	takaino:		
31 広島県 三次市	①atsui②atsut	4270 osorofsi:	takæ:no:	4287 4303	
32 山口県 光市	atmsi	o:	①o: korja: do:ka② o: takaino:	4288 4304	
33 福岡県 福岡市	atsu:	4271 ①kowi hanafijane:②ezukane:	takka:	4289	
34 佐賀県 武雄市	★未調査	★未調査	★未調査		
35 大分県 豊後高田市	①attfittfji:②atfjtsi:	①o:dzi:na:②koe:na:	①take:②ta:ke:no:③ta:ke:kottfja		
36 鹿児島県 日置市	atfi?	osorofjke	take		
37 鹿児島県 南九州市	adadada idaga idaga idaga	4272 abe:odoroçjkaodoroçjkaodoroçjka	waddze:ga takkafina takkafina	4305	
38 沖縄県 那覇市	?anfi ?atfisarū	?anfi ?uturasaru	?anfi takasaru		
39 沖縄県 石垣市	attsahanu	nugurifa:	ibi: takahanu	4306	

5. 調査票

以下に、「全国方言準備調査」の調査項目と質問文（調査票本文）を示す。LAJ・GAJに対応する項目については、質問文の末尾にある対応する地図番号を示している。書式は、「#」+「LAJ・GAJ」+「集数」+「-」+「地図番号」となっている。「改」と付記したものは、質問文に改訂を加えていることを示している。

全国方言準備調査 調査票

《音韻項目》

※調査を始める前に、○話者自身がくつろいだときや、ごく親しい人と話すときに使う、土地のことばについての調査である。

したがって、今は使わない昔の人のことばや、話者自身が使わない他の人のことばなどは、そのむね注記を付けること。

ここでは、発音についておうかがいしますが、○○(話者の名前)さんが、自分自身で、地元の親しい友達と話すときの言い方を教えて下さい。

※録音をとる場合、備忘録のためであるむね、ひとこと断りを入れること。

JP-01 鏡：ガ行鼻濁音

(絵) 顔をうつすための、こういうものを何と言いますか。#LAJ1-1

JP-02 火事：合拗音

家に火がついてぼうっと燃えたとします。「何だ(じゃ・や)！」と言いますか。#LAJ1-3

JP-03 元日・元旦：合拗音

一年の最初の日を何と言いますか。一年の最初の日。※「元日」「元旦」のいずれでも構わない。#LAJ1-5改

JP-04 正月：合拗音

一年の最初の月のことですが、そのお休みやお祝いのごとも合わせて何と言いますか。○○休みとか、○○気分とか言います。#LAJ1-6改

JP-05 寿司・煤：シ・ス

a. (絵) 酢飯の上に生魚をのせた食べ物は何と言いますか。

b. ランプや煙突にたまる黒い物は、何と言いますか。

c. 今の二つの発音は同じですか。違いますか。

JP-06 汗：口蓋化

暑い時に、からだから流れ出る水のようなものを何と言いますか。#LAJ1-8

JP-07 背中：口蓋化

この広い所(身振りで示す)を何と言いますか。#LAJ1-7

JP-08 富士(フジ)・藤(フチ)：四つ仮名

a. (絵) 日本で一番高い山は。

b. (絵) 夏のはじめに咲く花で、棚にして鑑賞します。

c. 今の二つの発音は同じですか。違いますか。

JP-09 鈴(スズ)：四つ仮名

猫の首に付ける物は何と言いますか。振るとちりんちりと音がします。

JP-10 水(ミツ)：四つ仮名

水道の栓をひねると出てくるものは何と言いますか。

JP-11 知事(チジ)・地図(チツ)：一つ仮名

a. 都道府県で一番偉い人を何と言いますか。こちらの都道府県で言えば○○さん(知事の名前)のことです。

b. (絵) 旅先で道が分からないときに見るものを何と言いますか。

c. 今の二つの発音は同じですか。違いますか。

JP-12 白い・広い：シ・ヒ

a. 黒いの反対は何と言いますか。

b. 狭いの反対は何と言いますか。

c. 今の二つの発音は同じですか。違いますか。

JP-13 胃・絵：イ・エ

a. (絵) 食べた物がたまるところです。腸の上にあります。

b. (絵) 壁に飾る物です。写真ではなく、子供が図工の時間に紙に描くのは。

c. 今の二つの発音は同じですか。違いますか。

JP-14 楊枝(開音)・用事(閉音)：開合

a. 食事の後、歯の間の食べかすを取り除くのに使う木でできた細い物を何と言いますか。

b. 用事を思い出したと言う時の「用事」を発音してみてください。

c. 今の二つの発音は同じですか。違いますか。

《語彙項目》

※調査を始める前に、○話者自身がくつろいだときや、ごく親しい人と話すときに使う、土地のことばについての調査である。

したがって、今は使わない昔の人のことばや、話者自身が使わない他の人のことばなどは、そのむね注記を付けること。

※質問文で〔 〕を付した箇所は、別項目で得られた方言語形に置き換えて尋ねる。

○○(話者の名前)さんが、自分自身で、地元の親しい友達と話すときの言い方を教えて下さい。

※録音をとる場合、備忘録のためであるむね、ひとこと断りを入れること。

虫などの生き物の呼び方について教えて下さい。

JL-001 かたつむり(蝸牛)

(絵) これを何と言いますか。からを背負ってのろのろとはって歩きます。夏、ことに雨のころ多く見掛けます。#LAJ5-236・237・238

JL-002 なめくじ(蛞蝓)

(絵) これを何と言いますか。[かたつむり]に似ているけれど、からは背負っていない。暗いじめじめした所に住んでいます。塩をかけると体が溶けるということですが。#LAJ5-239

- JL-003 かまきりむし(蠼螂虫)
(絵) こういう虫を何と言いますか。前足が草を刈るかまに似ています。おこるとそれを振り立てて向かってきます。色は緑とか茶色など。#LAJ5-229・230
- JL-004 とんぼ(蜻蛉)
(絵) いろいろの種類がありますが、こういう虫をひっくるめて何と言いますか。#LAJ5-231
- JL-005 ぼうふら(蚊の幼虫)
水たまりなどにすんでいる蚊の幼虫を何と言いますか。
- JL-006 <蚊に>さされる
蚊に血を吸われることを、ササレルと言いますか、クワレルと言いますか、それとも別の言い方をしますか。※「蚊に」の部分も含めて記録する。
- JL-007 かぶとむし
(絵) オスとメスで形が違うようですが、こういう虫をひっくるめて何と言いますか。※総称を求める。
- JL-008 くわがたむし
(絵) いろいろの種類がいて、オスとメスでも形が違うようですが、こういう虫をひっくるめて何と言いますか。※総称を求める。
- JL-009 アブラムシ
アブラムシと言った場合、どんな虫のことを指して言いますか。いわゆるゴキブリでしょうか。それとも植木に付く小さな害虫のことでしょうか。
①ゴキブリ ②植木の害虫 ③両方 ④その他
- JL-010 とかげ(蜥蜴)
(絵) これは何と言いますか。長さは5寸(15センチメートル)ぐらい。ひなたの土の上をちよろちよろ走り回ります。色は黒くてつやつや光って、鮮かな青い線があります。水の中には入りません。※いもり・やもりなどと間違えないよう。#LAJ5-224
- JL-011 かなへび(金蛇)
[とかげ]と形は似ているけれど、色が土色のがいます。やはり昼間見かけるもので、水の中には入りません。何と言いますか。※いもり・やもりとは違う。#LAJ5-225
- JL-012 <牛馬の>ひかがみ(膝の裏側)
a. (絵) 牛や馬の膝(ひざ)の裏側を何と言いますか。※「牛・馬の」にあたる部分が回答された場合、それも含めて記録する。牛・馬で異なると報告された場合は注記する。
b. 牛や馬を飼っていた経験はありますか。
①ある ②ない
c. [<牛馬の>ひかがみ] を汚れたままにしてはいけなといったことを聞いたことはありますか。
①ある (理由が報告された場合その内容を記載) ②ない
- JL-013 うろこ(鱗)
(絵) 魚の皮の上に並んでいるすきとおった薄い爪のようなもの、これを何と言いますか。#LAJ5-217
- JL-014 <蟹の>こうら(甲羅)
蟹(かに)の甲羅(こうら)のことを何と言いますか。※「蟹の」にあたる部分が回答された場合、それも含めて記録する。
- JL-015 ぶり(鱒)
(絵) この魚はブリ(鱒)です。出世魚と呼ばれ、大きくなるにつれて名前が変わると言われますが、どんな名前前で呼んでいますか。※下のメモ欄に一旦記入した上で整理し、幼魚を左側、成魚を右側に配列し、「○段階××・△△・□□」のように段階とともに報告する。段階順が不明な場合は「××・△△」のように名称のみ列挙し「段階不明」と注記を付ける。
幼魚←-----→成魚
-----下にメモをとり、整理して上に記入-----
- 次は、植物や食べ物などの言い方について教えて下さい。
- JL-016 つくし(土筆)
(絵) これは何と言いますか。春先、川の土手などの日当りのよいところに出てきます。#LAJ5-244
- JL-017 すぎな(杉菜・間菘)
(絵) [つくし(土筆)]が出たあとから、こういう草が生えてきます。何と言いますか。#LAJ5-243
- JL-018 ほうせんか(鳳仙花)
a. (絵) この植物を何と言いますか。実にさわるとはじけます。花は赤やピンク色のものが多いのですが、共通語ではホウセンカと呼ばれます。
b. [ほうせんか]の花でつめを染める遊びはありませんでしたか。
①ある ②ない
- JL-019 ひがんばん(彼岸花)
a. (絵) 秋に真っ赤な色で咲くこのような植物を何と言いますか。
b. [ひがんばん]の語源について何かご存じですか。
c. 昔、この地域で食べ物に困ったときに[ひがんばん]の根っこを食べたといった話は聞いたことがありますか。
①ある ②ない
- JL-020 まつかさ(松茸)
(絵) 松にできるものですが、これを何と言いますか。#LAJ5-247 改
- JL-021 きのこと(茸・蕈)
(絵) まつたけやしいたけなど、そのほか毒のあるものもありますが、こういうものをひっくるめて何と言いますか。※きのこの総称を求める。#LAJ5-245
- JL-022 <柿の>へた(蒂)
果物の柿のへたの部分は何と言いますか。※「柿の」にあたる部分が回答された場合、それも含めて記録する。
- JL-023 じゃがいも(馬鈴薯)
(絵) こういう芋を何と言いますか。夏の初めと秋と一年に二度とれます。※品種が多いが、総称を求める。#LAJ4-174・175
- JL-024 さつまいも(甘藷)
(絵) これは何と言いますか。秋の終りに取り入れます。茎はつるになって地面に広がります。#LAJ4-176
- JL-025 さといも(里芋)
(絵) これは何と言いますか。茶色の毛が生えていて、皮をむくとぬるぬるします。いろいろの種類があって茎の食べられるものもありますが、ひっくるめて何と言いますか。※品種が多いが、総称を求める。#LAJ4-177・178 改

JL-026 やまいも (山芋)

すりおろしてねばりの出たものをご飯やそばなどにのせて食べる細長い芋を何と言いますか。いろいろの種類がありますが、ひくくめて何と言いますか。※調理名ではなく、素材となる「山芋」の名称を聞き出すこと。なお、芋汁・芋粥など調理名が話題になった場合は、注記として記録する。

JL-027 イモの意味

このあたりで普通「いも」と言ったら、どの芋（〔じゃがいも〕〔さつまいも〕〔さといも〕〔やまいも〕）のことを言いますか。芋が食べたいと言ったらどの芋のことですか。#LAJ4-179改

- ①〔じゃがいも〕 ②〔さつまいも〕 ③〔さといも〕 ④〔やまいも〕
⑤その他

JL-028 とうもろこし (玉蜀黍)

(絵) これは何と言いますか。夏の終わりごろとれます。薄緑色の皮があって赤い毛のふさがついています。※品種が多いが、総称を求める。#LAJ4-182

JL-029 かぼちゃ (南瓜)

(絵) これを何と言いますか。夏にとれる、つるになる大きな実です。#LAJ4-180改

JL-030 うち (粳米)

米のうち、ふだんの食事用のものをもちや赤飯用にするものと区別して、何と言いますか。#LAJ4-168

JL-031 たく (炊く)

米をおかまに入れてから火にかけてご飯にする。こうすることをご飯をどうすると言いますか。#LAJ2-57改

JL-032 いる (煮る)

大根をなべに入れて、みそやしょうゆを加えて火にかける。こうすることを、大根をどうすると言いますか。#LAJ2-58改

JL-033 まないた (俎板)

(絵) これを何と言いますか。野菜や魚を料理するときに使う板です。※野菜用と魚用の区別がある場合はいずれもとりあげて注記を付けるとともに、総称も聞き注記を付ける。#LAJ4-164改

JL-034 せとのも (陶磁器)

(絵) こういう土 (どろ) で作ってかまで焼いたもの、いろいろありますが、ひくくめて何と言いますか。#LAJ4-161

JL-035 ひきにく・ミンチ

肉を細かくしたもので、ハンバーグなどの材料にするものを何と言いますか。※牛肉・豚肉・鶏肉など肉の種類で区別がある場合は注記するとともに、総称も尋ねて注記する。

続けて、人の身体の呼び方を教えて下さい。

JL-036 ふけ (雲脂)

頭をかくと白い粉のようなものが落ちてくる場合があります。その白いもののことを何と言いますか。#LAJ3-105

JL-037 あか (垢)

長いこと体を洗わないでいて体をこすると、汚いものがぼろぼろと落ちます。この汚いもののことを何と言いますか。※垢の特殊な状態 (こびりついた垢など) についての名には注記。#LAJ3-131

JL-038 ものもらい (麦粒腫)

a. (絵) まぶたのへりにぷつとできる小さなできものです。何と言いますか。うみを持って赤くはれると、むずむずしてかゆいのですが、間もなく直ります。※類似のできもの・眼病とまちがえないよう注意。#LAJ3-112

b. [ものもらい] はどうすれば治ると言いましたか。おなじみや言い伝えなどがあれば教えて下さい。※物をもらってきて食べる・患部を縛るまねをする等

JL-039 した (舌)

(絵) これを何と言いますか。※舌先などの部分ではない。#LAJ3-117

JL-040 みずおち (鳩尾)

(絵) 胸の骨の下の真中あたり、柔らかいこのあたりのことを何と言いますか。※胃とか肝臓など内臓に関する回答はとりあげない。#LAJ3-130

JL-041 なかゆび (中指)

(絵) この指は何と言いますか。#LAJ3-123

JL-042 くるぶし (踝)

(絵) ここのところを何と言いますか。※内くるぶしと外くるぶしとの違いがあれば注記、その際には総称も聞き出して注記する。#LAJ3-128改

JL-043 かかと (踵)

(絵) 足のこのへんのことを何と言いますか。#LAJ3-129

JL-044 ほくろ (黒子)

体に黒いごまつぶぐらいの点のあることがあります。その点のことを何と言いますか。※大きさや形状 (ふくらみがある等) の違いにより複数の語形が使い分けると報告された場合は注記を付ける。また、そばかすやにきびなどと間違えないよう。#LAJ3-133・134改

JL-045 あざ (痣) (内出血)

身体をどこかにぶつけたときなどに、そこが青黒くなって、しばらく跡が残ることがあります。そういうふうに変った所のことを何と言いますか。※身体上の場所の名称を尋ねる。「~になる」「~する」など動詞形しかない場合はその語形を記録し、「動詞形のみ」のように注記を付ける。#LAJ2-80改

JL-046 あざ (痣) (生得)

生まれつき体の一部の色が変わって、大人になるまで赤かったり青黒かったりしていることがあります。そのいつまでも消えない色の変った所のことを何と言いますか。※大きさ・位置・色などによる使い分けがあれば注記のうえ、総称も別に聞き、注記を付ける。#LAJ3-132改

JL-047 あざ (痣) (蒙古斑)

生まれたばかりの赤ちゃんの背中からお尻にかけて、青くなっている所のことを何と言いますか。

JL-048 かさぶた

すりむくなどのけがをした後に血が固まったものを何と言いますか。

JL-049 しもやけ (凍傷)

手の指や足の指などが、冬、寒さのために赤くはれてかゆくなったり、ひどくなるとくずれたりすることがあります。そんなときどうなった、何ができたと言いますか。※ひび・あかぎれ (皮膚の裂けるもの) とは違う。凍傷のこと。#LAJ3-127

JL-050 ゆきやけ (雪焼け)

スキーなどに行き、晴れた雪原に長時間いたために、顔が黒くなることを何と言いますか。

続けて、動作の言い方を教えて下さい。

- JL-051 (服を) きる・はく・かぶる・はめる
服を身につけることを、服をどうすると言いますか。
- JL-052 (靴を) きる・はく・かぶる・はめる
a. 靴を身につけることを、靴をどうすると言いますか。
b. 靴下を身につけることを、靴下をどうすると言いますか。
- JL-053 (帽子を) きる・はく・かぶる・はめる
帽子を身につけることを、帽子をどうすると言いますか。
- JL-054 (手袋を) きる・はく・かぶる・はめる
手袋や軍手を身につけることを、手袋や軍手をどうすると言いますか。
- JL-055 おんぶする (幼児を負う)
(絵) 赤ん坊をこうすることを、どうすると言いますか。 # LAJ2-64
- JL-056 しょう (包みを背負う)
(絵) 荷物をこうすることを、どうすると言いますか。 ※両肩で風呂敷包みを。 # LAJ2-65
- JL-057 かつぐ (片方の肩で包を担ぐ)
(絵) こうすることは、どうすると言いますか。 ※片方の肩で風呂敷包みを。 # LAJ6-294
- JL-058 かつぐ (材木を担ぐ)
(絵) こうすることは、どうすると言いますか。 ※材木を。 # LAJ2-66
- JL-059 かつぐ (天秤棒を担ぐ)
(絵) これはどうすると言いますか。 ※てんびん棒を。 # LAJ2-67
- JL-060 かつぐ (二人で担ぐ)
(絵) これは、どうすると言いますか。 ※二人で。 # LAJ2-68
- JL-061 はこぶ (運ぶ)
掃除のために教室などを片付けるときに、二人で机の両側を持ち上げて運ぶことを、机をどうすると言いますか。
- JL-062 すてる (捨てる)
いらなくなったものを、ごみ箱にどうすると言いますか。 # LAJ2-62 改
- JL-063 なげる (投げる)
キャッチボールをするとき相手にボールをどうすると言いますか。
- JL-064 いく・くる (行く・来る)
玄関先から友達に声を掛けられたとき、その友達に、自分は今すぐイクと言いますか、それとも自分は今すぐクルと言いますか。それとも別の言い方をしますか。
- JL-065 あぐら (胡座) をかく
(絵) こういうふうに足を組んで座につくことを、どうすると言いますか。 ※動詞形を求める。 # LAJ2-52 改
家の中の場所や道具の呼び方などについて教えて下さい。
- JL-066 ふすま (襖障子)
(絵) 部屋と部屋の境にする、こういう紙を張った引き戸を何と言いますか。 # LAJ4-192
- JL-067 いど (井戸)
a. 地面に深い穴を掘って、つるべやポンプで飲み水などを汲み出す所があります。それを何と言いますか。底に水がわいてきます。 ※特殊な構造のものについては注記。 # LAJ4-197
b. この地域にこのような物はありましたか。
【a. で語形が回答された場合】
①あった。 ④なかった。
【a. で無回答の場合※②の「忘れた」か③の「知らない」かは、話者の様子で判断する。】
②あったが名前を忘れた。 ③あったが名前を知らない。 ④なかった。
- JL-068 いろり (囲炉裏)
a. (絵) 家の中にあって、火をたくこのような場所を何と言いますか。
b. この地域にこのような物はありましたか。
【a. で語形が回答された場合】
①あった。 ④なかった。
【a. で無回答の場合※②の「忘れた」か③の「知らない」かは、話者の様子で判断する。】
②あったが名前を忘れた。 ③あったが名前を知らない。 ④なかった。
c. (a. で語形が回答された場合) [いろり] を使った生活の経験はありますか。
①ある ②ない
d. (c. で①の場合) [いろり] は煮炊きに使いましたか、それとも暖をとるために使いましたか。 ※「その他」としては、「ぬれた物を乾かす」などもあるが、話者が積極的に報告した場合のみ記録する。
①煮炊き ②暖をとる ③煮炊きと暖をとるの両方 ④その他
- JL-069 かまど (竈)
a. (絵) 煮炊きに使うこのような場所を何と言いますか。
b. この地域にこのような物はありましたか。
【a. で語形が回答された場合】
①あった。 ④なかった。
【a. で無回答の場合※②の「忘れた」か③の「知らない」かは、話者の様子で判断する。】
②あったが名前を忘れた。 ③あったが名前を知らない。 ④なかった。
- JL-070 しちりん (七輪)
a. (絵) やかんで湯を沸かすとき、こんなものに火をおこしたと思います。こんなふうに土で作った、持ち運びのできるものを何と言いますか。
b. この地域にこのような物はありましたか。
【a. で語形が回答された場合】
①あった。 ④なかった。
【a. で無回答の場合※②の「忘れた」か③の「知らない」かは、話者の様子で判断する。】
②あったが名前を忘れた。 ③あったが名前を知らない。 ④なかった。

JL-071 からさお (穀棹・唐棹)

a. (絵) 麦や豆を脱穀するには、こんなものを使ったようです。これをふり回し、ムシロの上の麦や豆をたたいて、からと実を分ける道具です。これを何と言いますか。

b. この地域にこのような物はありましたか。

【a. で語形が回答された場合】

①あった。 ④なかった。

【a. で無回答の場合※②の「忘れた」か③の「知らない」かは、話者の様子で判断する。】

②あったが名前を忘れた。 ③あったが名前を知らない。 ④なかった。

JL-072 つらら (氷柱)

(絵) 冬のようですが、軒先などにさがる氷の棒です。これを何と言いますか。 # LAJ6-262

JL-073 けむり (煙)

(絵) こういうふうに、煙突から出るものを何と言いますか。 # LAJ6-265

JL-074 じてんしゃ (自転車)

(絵) このような自分でこぐ乗り物を何と言いますか。いろいろな種類のものがありますが、ひっくるめて何と言いますか。

JL-075 じょうぎ (定規)

(絵) このような長さをはかる道具を何と言いますか。竹やプラスチックできたかたいものです。※材質で名称が異なる場合は注記する。

JL-076 こくばんけし (黒板消し)

(絵) 学校や公民館にあるもので、黒板にチョークで書いた字を消すのに使うこのような道具を何と言いますか。

次に、親族などの言い方を教えて下さい。

JL-077 まご (孫)

子供の子供は何と言いますか。

JL-078 ひまご (曾孫)

〔孫〕の子供は何と言いますか。 # LAJ3-139

JL-079 ちょうなん (長男)

男のきょうだい一番年上の人のことを何と言いますか。※呼称ではなく、親族名称を尋ねる。

★文法項目 JG-075 に「長男」の語形を転記メモする。

JL-080 じなんいか (次男以下)

男のきょうだいの二番目から下の人のことをまとめて何と言いますか。※呼称ではなく、親族名称を尋ねる。また、次男・三男など特定のきょうだい回答された場合は注記を付けた上で、総称を求めて注記を付ける。

★文法項目 JG-076 に「次男以下」の語形を転記メモする。

JL-081 ちょうじょ (長女)

女のきょうだい一番年上の人のことを何と言いますか。※呼称ではなく、親族名称を尋ねる。

JL-082 じじょいか (次女以下)

女のきょうだいの二番目から下の人をまとめて何と言いますか。※呼称ではなく、親族名称を尋ねる。また、次女・三女など特定のきょうだい回答された場合は注記を付けた上で、総称を求めて注記を付ける。

JL-083 ほんけ (本家)

例えば、「○○：話者の名字」家の一番中心になる血筋の家のことを何と言いますか。

JL-084 ぶんけ (分家)

a. [本家] から分かれた家のことを何と言いますか。

b. 「○○：話者の名字」さん御自身は [本家] [分家] のどちらに該当しますか。

① [本家] ② [分家] ③ 分からない ④ その他 ()

c. [本家] と [分家] の間に上下関係の意識はありますか。※上下とは別に区別の認識が報告された場合は④に記載する。

① ある(本家が上) ② ある(分家が上) ③ ない

④ その他 ()

★文法項目 JG-157 に「本家」もしくは「分家」の語形を転記メモする。

続けて、気持ちなどを表す場合の言い方について教えて下さい。

JL-085 おそろしい (恐ろしい)

大きな犬が何匹もほえかかって、いまにもかみつきそうになる。そんなときの感じをどんなだと言いますか。 # LAJ1-42

★文法項目 JG-187b に「怖ろしい」の語形を転記メモする。

JL-086 びっくりする (驚く)

急にうしろから大きな声をかけられてドキンとすることをどうすると言いますか。 # LAJ2-77

JL-087 とても (程度副詞) おもしろい

あの人の話はとても面白いと言うとき、「とても面白い」のところをどのように言いますか。※a. 「とても」と b. 「面白い」を分けて記録する。

a. とても

b. 面白い

JL-088 ぜんぜん (陳述副詞) おもしろくない

あの人の話はぜんぜん面白くないと言うとき、「ぜんぜん面白くない」のところをどのように言いますか。※a. 「ぜんぜん」と b. 「面白くない」を分けて記録する。

a. ぜんぜん

b. 面白くない

JL-089 おおきい (大きい)

(絵) 二つの箱ですが、両方を比べて (大きい方をさし) こちらの方が (小さい方をさし) こちらよりもどうだと言いますか。

※非常に大きいことを表す形には注記。 # LAJ1-17・18・19

JL-090 ちいさい (小さい)

(絵) それでは (小さい方をさし) こちらは (大きい方をさし) こちらよりもどうだと言いますか。※非常に小さいことを表す形には注記。 # LAJ1-22・23

JL-091 ふとい (太い)

(絵) 二本の棒があります。長さは同じですが、両方を比べて (太い方をさし) こちらの方が (細い方をさし) こちらに比べてどうだと言いますか。※非常に太いことを表す形には注記。 # LAJ1-20

- JL-092 **ほそい (細い)**
 (絵) それでは (細かい方をさし) こちらの方が (太い方をさし) こちらよりもどうだと言いますか。※非常に細いことを表す形には注記。# LAJ1-24
- JL-093 **あらい (粗い)**
 (絵) 二つのふるいがあります。大きさは同じですが、ただ網の目が違います。両方を比べたとき (あらい方をさし) こちらの目は (細かい方をさし) こちらの目よりもどうだと言いますか。※非常に粗いことを表す形には注記。# LAJ1-21
- JL-094 **こまかい (細かい)**
 (絵) それでは (細かい方をさし) こちらの目は (あらい方をさし) こちらの目よりもどうだと言いますか。※非常に細かいことを表す形には注記。# LAJ1-25
- 次は、味の表し方を教えて下さい。
- JL-095 **しおからい (塩からい)**
 塩の味はどんなだと言いますか。薬は「苦い」などと言いますが、そんな言い方で言うと塩は……。# LAJ1-39
- JL-096 **からい (辛い)**
 唐辛子の味はどんなだと言いますか。# LAJ1-40
- JL-097 **すっぱい (酸っぱい) (梅干しの味)**
 梅干しの味はどんなだと言いますか。# LAJ1-41 改
- JL-098 **すっぱい (酸っぱい) (レモンの味)**
 レモンの味はどんなだと言いますか。
- JL-099 **あまい (甘い)**
 砂糖の味はどんなだと言いますか。# LAJ1-37
- JL-100 **<塩味が>うすい**
 する (つゆ) などを作ったとき塩の味の足りないのを言うのに、する (つゆ) の味がどんなだと言いますか。# LAJ1-38
- JL-101 **おいしい (美味しい)**
 味の良い食べものを食べて、「ああオイシイ」と言いますか。「ああウマイ」と言いますか。それとも別の言い方をしますか。# LAJ6-291
- JL-102 **<味が>まずい**
 それでは [美味しい] の反対は何と言いますか。子供の遊びの言い方などについて、教えて下さい。
- JL-103 **おてだまあそび (お手玉遊び)**
 (絵) 女の子の遊びです。何と言う遊びですか。この子どもは何をして遊んでいると言ったらよいでしょう。遊ぶ時に使う小さな袋には、あずきや小石などを入れて作ります。※遊びの名称を聞き出す。遊びと道具の名称が違うことが報告された場合は〈遊びの名称〉〈道具の名称〉のように注記を付ける。# LAJ3-145・146 改
- JL-104 **おはじき**
 おもに女の子の遊びで、ガラスなどでできている丸くて薄いものを指ではじいて遊ぶ道具を何と言いますか。※道具の名称を聞き出す。道具と遊びの名称が異なることが報告された場合は、〈道具の名称〉〈遊びの名称〉のように注記を付ける。
- JL-105 **かたあしとび (片足跳び) をする**
 (絵) こういふふうに片方の足だけで飛ぶことを何をする、どうすると言いますか。※「片脚跳びをする」にあたる動詞形が出ない場合は、別に片脚跳びに対する名詞も聞いてみる。なお、石蹴りや二人で倒し合う遊びの名とは違う。ただ、ピョンピョンと跳ぶこと。# LAJ2-54・55
- JL-106 **めんこ (面子)**
 おもに男の子の遊びで、力士や役者などの絵が描かれた紙を地面でたたきつけあい、裏返すなどして遊ぶ道具を何と言いますか。土地によってはメンコと呼ばれたりするものです。※道具の名称を聞き出す。道具と遊びの名称が異なることが報告された場合は、〈道具の名称〉〈遊びの名称〉のように注記を付ける。
- JL-107 **かたぐるま (肩車)**
 (絵) こういふふうに、子どもを首にまたがらせて肩に乗せることを何と言いますか。※「肩車」にあたる名詞形を聞き出す。名詞形がない場合は、動詞形も聞いてみる。# LAJ3-149・150
- JL-108 **風呂 (風呂) <児童語>**
 風呂のことを孫など幼い子供に言う場合、何と言いますか。例えば、「もう風呂に入ったか」「早く風呂に入れ」などと言う場合です。
- JL-109 **かみ・ほとけ (神・仏) <児童語>**
 神様や仏様のことを孫など幼い子供に言う場合、何と言いますか。例えば、「神様に水をあげろ」「仏様に手を合わせろ」などと言う場合です。
- JL-110 **かっぱ (河童)**
 a. 川や池に住むと言われる架空の生き物で、水の中に人を引き込むといった昔話に出てくるものを何と言いますか。
 b. この地域では [かっぱ] はどのような姿をしていると言われていていますか。(頭に皿がある、甲羅がある、手が抜けるなど) ※地域に「かっぱ」の伝承がない場合は、NR とする。
- 次は、日にちの言い方や物の数え方などについて教えて下さい。
- JL-111 **おととい (一昨日)**
 きのうの前の日のことは何と言いますか。# LAJ6-276
- JL-112 **さきおととい (一昨々日)**
 [おととい] の前の日のことは何と言いますか。# LAJ6-275
- JL-113 **しあさって (明明後日)**
 あさっての次の日のことは何と言いますか。# LAJ6-285
- JL-114 **やのあさって (明明後日)**
 [しあさって] の次の日のことは何と言いますか。# LAJ6-286
- JL-115 **いくつ (個数)**
 物の数を尋ねるときには何と言いますか。箱の中にある物の数を尋ねるとき「この中にまんじゅうが～」それから何と言いますか。※「何個」などと答えた場合は、あらたまった言い方ではないか確かめること。# LAJ1-49
- JL-116 **いくつ (何歳)**
 人の年齢を尋ねるとき、何と言って聞きますか。「年は～」それから何と言いますか。※「何歳」などと答えた場合は、あらたまった言い方ではないか確かめること。# LAJ6-293

JL-117 **いくら (値段)**

物の値段を尋ねるときには何と言いますか。「このまんじゅうはひとつ〜」それから何と言いますか。※「何円」などと答えた場合は、あらたまった言い方ではないか確かめること。#LAJ1-50 改

JL-118 **かぞえる (数える)**

たとえば鉛筆なら鉛筆を、一本二本と(手つきを示す)調べることをどうすると言いますか。※「調べる」「確かめる」などはとらない。また、お金の場合は別の言い方をすると報告された場合は注記を付ける。#LAJ2-69 改・6-296 改

次は、天気や気候のことなどについて教えて下さい。

JL-119 **つゆ (梅雨)**

夏の初めごろ雨の長く降り続く時期があります。その雨の時期のことを何と言いますか。※時期ではなく、その時期に降る雨であることが報告された場合は注記を付ける。#LAJ6-254 改

JL-120 **じしん (地震)**

地面が急にぐらぐらと揺れて、ひどいときには大木や家が倒れたりすることがあります。その地面の揺れること、それを何と言いますか。#LAJ6-263

JL-121 **やま (山)**

材木のための木を植えて育てる場所のことを何と言いますか。※この項目で求めているのは、共通語の「山」と同じではない。生活の中での実感が伴わない様子であれば、そのことを注記で記す。

JL-122 **もり (森)**

お宮の境内などがあって、木がいか所集ってこんもりと生えている場所のことを何と言いますか。※この項目で求めているのは、共通語の「森」と同じではない。生活の中での実感が伴わない様子であれば、そのことを注記で記す。#LAJ4-198 改

JL-123 **はやし (林)**

木がたくさん生えていて、たきぎを拾ったり〔きのこ〕や山菜を採る場所のことを何と言いますか。※この項目で求めているのは、共通語の「林」と同じではない。生活の中での実感が伴わない様子であれば、そのことを注記で記す。#LAJ4-199 改

JL-124 **たいよう (太陽)**

朝東の方から出て、夕方西の方に沈む、屋間空に輝いているものを何と言いますか。※特別の敬称や児童語には注記。#LAJ6-251 改

★文法項目 JG-180 に「太陽」の語形を転記メモする。

★文法項目への回答語形の転記メモを忘れないこと (□にチェック)。

□JL-079→JG-075

□JL-080→JG-076

□JL-083・084→JG-157

□JL-085→JG-187b

□JL-124→JG-180

《文法項目》

文法項目には、語彙項目の結果を利用するものが含まれている。具体的には、以下の語彙項目の回答語形を各文法項目の質問文に転記メモしておくことが必要である。

JL-079→JG-075 JL-080→JG-076 JL-083・084→JG-157

JL-085→JG-187b JL-124→JG-180

したがって、文法項目を調査するにあたっては、事前にこれらの語彙項目の結果を得ておくことが求められる。

※調査を始める前に、○待遇項目などで場面が設定されているものを除き、話者自身がくつろいだときや、ごく親しい人と話すときに使う、土地のことばについての調査である。したがって、今は使わない昔の人のことばや、話者自身が使わない他の人のことばなどは、そのむね注記を付けること。

※質問文に下線が付されている場合は、下線の部分に該当する箇所のみ記録する。

これからさまざまな言い回しについておうかがいしますが、○○(話者の名前)さんが、自分自身で、地元の親しい友達と話すときの言い方を教えて下さい。

※録音をとる場合、備忘録のためであるむね、ひとこと断りを入れること。

※動作主体が明示されていない項目においては、動作主体は話者自身として扱う。

・活用 (動詞)

上二段：起きる

JG-001 **起きる (終止形)**

「朝早く 起きる 」と言うときの「起きる」のところは、地方によって、オキル・オクルなど、いろいろの言い方をします。この土地ではどのように言いますか。#GAJ2-61

JG-002 **起きる人 (連体形)**

「朝早く 起きる人 」と言うときの「起きる人」のところはどうですか。※「人」の部分も含めて記録する。「早起き」などはとらない。

JG-003 **起きない (否定形)**

「八時になってもまだ 起きない 」と言うときの「起きない」のところは、地方によってオキネー・オキン・オキランなど、いろいろの言い方をします。この土地ではどのように言いますか。#GAJ2-72

JG-004 **a. 五時に (格助詞-時間), b. 起きた (過去形)**

「けさは、a 五時に b 起きた 」と言うときの「五時に起きた」のところはどのように言いますか。

a. 五時に

b. 起きた

JG-005 **起きれば (仮定形)**

「もっと早く 起きれば 良かった」と言うときの「起きれば」のところはどのように言いますか。#GAJ3-126

JG-006 **起きろ (命令形)**

「ぐずぐずしないで早く 起きろ 」と言うときの「起きろ」のところは、地方によって、オキロ・オキレ・オキヨなど、いろいろの言い方をします。この土地ではどのように言いますか。#GAJ2-85

下二段：開ける

JG-007 **開ける (終止形)**

「窓を あける 」と言うときの「あける」はどうですか。#GAJ2-64

JG-008 **開けない (否定形)**

「寒いから窓を あけない 」と言うときの「あけない」はどうですか。#GAJ2-77

- JG-009 開けた (過去形・音韻 JP-19 タ行子音有声化)
「窓を あけた 」と言うときの「あけた」はどうですか。
- JG-010 a. 窓を (格助詞-非情物), b. 開ける (命令形)
「 a 窓を b あける 」と言うときの「窓をあける」はどのように言いますか。 # a:GAJ1-6 改, b:GAJ2-87 改
a. 窓を
b. あける
下二段：寝る
- JG-011 寝る (終止形)
「早く 寝る 」と言うときの「寝る」はどうですか。 # GAJ2-66
- JG-012 寝ない (否定形)
「十二時になってもまだ 寝ない 」と言うときの「寝ない」はどうですか。 # GAJ2-79
- JG-013 a. 座布団で (音韻 JP-20 ザダ交替), b. 寝た (過去形)
「昨日は a 座布団で b 寝た 」と言うときの「座布団で寝た」はどのように言いますか。
a. 座布団で
b. 寝た
- JG-014 寝ろ (命令形)
「早く 寝ろ 」と言うときの「寝ろ」はどうですか。
上一段：見る
- JG-015 見る (終止形)
「夜はいつもテレビを 見る 」と言うときの「見る」はどうですか。
- JG-016 見た (過去形)
「きのうテレビを 見た 」と言うときの「見た」はどうですか。
- JG-017 a. 先生を (格助詞-有情物), b. 見ろ (命令形)
友達がよく見ているので、「 a 先生を b 見ろ 」と言うときの「先生を見ろ」はどのように言いますか。 # b:GAJ2-86 改
a. 先生を
b. 見ろ
四段力行：書く
- JG-018 a. おれが (人称代名詞-自称詞), b. 書く (終止形)
「 a おれが b 書く 」と言うときの「おれが書く」はどうですか。 ※話者自身が使う自称詞を求める。 # a:GAJ6-341 改, b:GAJ2-67 改
a. おれが
b. 書く
- JG-019 書く人 (連体形)
「手紙を筆で 書く人 」と言うときの「書く人」のところはどのように言いますか。 ※「人」の部分も含めて記録する。 # GAJ2-71
- JG-020 書かない (否定形・音韻 JP-18 カ行子音有声化)
「手紙を 書かない 」と言うときの「書かない」はどうですか。 # GAJ2-80
- JG-021 書いた (過去形・音韻 JP-15 連母音アイ)
「手紙を 書いた 」と言うときの「書いた」はどうですか。
- JG-022 書けば (仮定形)
「きのう手紙を 書けば 良かった」と言うときの「書けば」はどうですか。 # GAJ3-128
- JG-023 a. おまえが (人称代名詞-対称詞), b. 書け (命令形)
「 a おまえが b 書け 」と言うときの「おまえが書け」はどのように言いますか。 # a:GAJ6-336 改
a. おまえが
b. 書け
四段ラ行：切る
- JG-024 a. 木を (格助詞-非情物 (植物)), b. 切らない (否定形)
「 a 木を b 切らない 」と言うときの「木を切らない」はどうですか。
a. 木を
b. 切らない
- JG-025 a. 指を (格助詞-非情物 (人体)), b. 切った (過去形)
「間違えて、 a 指を b 切った 」と言うときの「指を切った」はどうですか。
a. 指を
b. 切った
- JG-026 a. 髪を (格助詞-非情物 (人体)), b. 切れ (命令形)
「早く a 髪を b 切れ 」と言うときの「髪を切れ」はどうですか。 ※「髪」の部分は、アタマ・ケなど普段使う語で回答してもらおう。
a. 髪を
b. 切れ
四段各行：過去形
- JG-027 出した (サ行：過去形)
「きのう手紙を 出した 」と言うときの「出した」のところは、地方によって、ダシタ・ダイタなど、いろいろの言い方をします。この土地ではどのように言いますか。 # GAJ2-92
- JG-028 研いだ (ガ行：過去形・音韻 JP-17 連母音オイ)
「包丁を 研(と)いだ 」と言うときの「研(と)いだ」はどうですか。 # GAJ2-97
- JG-029 飛んだ (バ行：過去形)
「飛行機が 飛んだ 」と言うときの「飛んだ」はどうですか。 # GAJ2-102
- JG-030 a. 酒を (格助詞-非情物), b. 飲んだ (マ行：過去形)
「 a 酒を b 飲んだ 」と言うときの「酒を飲んだ」はどのように言いますか。 # GAJ1-6, 2-103
a. 酒を
b. 飲んだ
- JG-031 買った (ワ行：過去形)
「1個100円のりんごを 買った 」と言うときの「買った」はどうですか。 # GAJ2-105

力変：来る

JG-032 a. どろぼうが (格助詞-有情物 (目下)), b. 来る (終止形)
「鍵をかけないと, a どろぼうが b 来 (く) る 」と言うときの「どろぼうが来 (く) る」はどのように言いますか。# a:GAJ1-3 改, # b:GAJ2-69 改
a. どろぼうが
b. 来る

JG-033 a. 台風が (格助詞-非情物), b. 来ない (否定形)
「今年はまだ a 台風が b 来 (こ) ない 」と言うときの「台風が来 (こ) ない」はどうですか。# a:GAJ1-4 改, b:GAJ2-83 改
a. 台風が
b. 来ない

JG-034 a. バスが (格助詞-非情物), b. 来た (過去形)
「やっと a バスが b 来た 」と言うときの「バスが来た」はどのように言いますか。
a. バスが
b. 来た

JG-035 a. 車で (格助詞-手段方法), b. 来い (命令形)
「荷物があるから a 車で b 来 (こ) い 」と言うときの「車で来 (こ) い」はどうですか。# a:GAJ1-29 改, b:GAJ2-90 改
a. 車で
b. 来い

サ変：する

JG-036 する (終止形)
「一日中仕事を する 」と言うときの「する」はどうですか。※「ヤル」を使った形は採らない。# GAJ2-70

JG-037 しない (否定形)
「仕事を頼んだのにまだ しない 」と言うときの「しない」はどうですか。※「ヤル」を使った形は採らない。# GAJ2-84

JG-038 した (過去形)
「仕事を した 」と言うときの「した」はどうですか。

JG-039 しろ (命令形)
「ぐずぐずしないで早く しろ 」と言うときの「しろ」はどうですか。※「ヤル」を使った形は採らない。# GAJ2-91

ナ変：死ぬ

JG-040 死ぬ (終止形)
「蝉 (せみ) は 10 日で 死ぬ 」と言うときの「死ぬ」はどうですか。# GAJ2-68

・活用 (形容詞)

JG-041 高い (終止形)
「都会は物価が 高い 」と言うときの「高い」はどうですか。

JG-042 高い物 (連体形)
「店で, 高い物 を買う」と言うときの「高い物」はどうですか。※「物」の部分も含めて記録する。# GAJ3-136

JG-043 高くなる (なる形)
「物の値段がだんだん 高くなる 」と言うときの「高くなる」はどうですか。# GAJ3-139

JG-044 高くて (て形)
「この品物は, 値段が 高くて 質も良い」と言うときの「高くて」のところはどのように言いますか。# GAJ3-138

JG-045 高く (連用形)
「値段を 高く つりあげる」と言うときの「高く」のところはどのように言いますか。

JG-046 高かった (過去形)
「この着物は 高かった 」と言うときの「高かった」はどうですか。# GAJ3-141

JG-047 高ければ (仮定形)
「値段がもっと 高ければ 良かった」と言うときの「高ければ」はどうですか。# GAJ3-143

・活用 (形容動詞)

JG-048 静かだ (終止形)
「ここは車が通らないので 静かだ 」と言うときの「静かだ」はどうですか。# GAJ3-145

JG-049 静かな所 (連体形)
「ここは車が通らない 静かなところ だ」と言うときの「静かなところ」はどうですか。※「ところ」の部分も含めて記録する。
GAJ3-146

JG-050 静かでない (否定形)
「ここは車が通るのであまり 静かでない 」と言うときの「静かでない」はどうですか。# GAJ3-147

JG-051 静かだった (過去形)
「あそこは車が通らないので 静かだった 」と言うときの「静かだった」はどうですか。# GAJ3-148

JG-052 静かなら (仮定形)
「そこがもっと 静かなら 良かった」と言うときの「静かなら」はどうですか。# GAJ3-150 改

・否定

JG-053 足りない (活用-否定形)
「金が 足りない 」と言うときの「足りない」はどうですか。# GAJ2-76

JG-054 行かない (活用-否定形)
「あしたは 行かない 」と言うときの「行かない」はどうですか。

JG-055 行きはしない (取立)
「人に言うだけで, 自分では 行きはしない 」と言うとき, 「行きはしない」のところをどのように言いますか。※「～はしない」にあたる形を求めるが, 「～ない」にあたる形しか回答されない場合は, それを記録する。

JG-056 知らない (活用-否定形)
「そんなこと 知らない 」と言うときの「知らない」はどうですか。

JG-057 知りはしない (取立)
「話に聞いているだけで, 本当のことは 知りはしない 」と言うとき, 「知りはしない」のところはどのように言いますか。※「～はしない」にあたる形を求めるが, 「～ない」にあたる形しか回答されない場合は, それを記録する。

JG-058 見ない (活用-否定形)
「朝はテレビを 見ない 」と言うときの「見ない」はどうですか。# GAJ2-74

- JG-059 **見はしない (取立)**
「あの人は新聞は読むけれども、テレビなど 見はしない 」と言うとき、「見はしない」のところをどのように言いますか。※「～はしない」にあたる形を求めるが、「～ない」にあたる形しか回答されない場合は、それを記録する。#GAJ4-161 改
- JG-060 **高くない (活用-否定形)**
「この品物の値段はあまり 高くない 」と言うときの「高くない」はどうですか。#GAJ3-137
- JG-061 **高くない (取立)**
「品も良くて、値段も思ったほど 高くない 」と言うとき、「高くない」のところをどのように言いますか。※「～はない」にあたる形を求めるが、「～ない」にあたる形しか回答されない場合は、それを記録する。
- JG-062 **行かなかった (過去)**
「きのうは役場に 行かなかった 」と言うとき、「行かなかった」のところをどのように言いますか。#GAJ4-151
- JG-063 **見なかった (過去)**
「昨日はテレビを 見なかった 」と言うとき、「見なかった」のところをどのように言いますか。
- JG-064 **行かなくなる (なる形)**
「おもしろくないので次第に 行かなくなる 」と言うときの「行かなくなる」のところをどのように言いますか。
- JG-065 **行かなければ (仮定形)**
「あんなところに 行かなければ良かった 」と言うとき、「行かなければ良かった」のところをどのように言いますか。#GAJ4-153
- JG-066 **行かなくて (付帯状況 (因果))**
「子どもが仕事に 行かなくて困った 」と言うとき、「行かなくて困った」のところをどのように言いますか。#GAJ4-156
- ・格助詞
連体格
- JG-067 **a. それは (主題助詞), b. おれの (有情物 (話し手))**
「aそれは b [おれ] の傘だ」と言うときの「それはおれの傘だ」のところをどのように言いますか。※「おれ」の部分は JG-018 参照。#b:GAJ1-13 改
a. それは
b. おれの
- JG-068 **おれのだ (有情物 (話し手))**
「この傘は [おれ] のだ 」と言うときの「おれのだ」のところをどのように言いますか。※「おれ」の部分は JG-018 参照。「～の傘だ」は採らない。#GAJ6-341 改
- JG-069 **おまえの (有情物 (聞き手))**
「これは [おまえ] の傘だ 」と言うときの「おまえの傘」のところをどのように言いますか。※「おまえ」の部分は JG-023 参照。
- JG-070 **バスの (非情物)**
「これは バスの タイヤだ」と言うときの「バスのタイヤ」のところをどのように言いますか。
- JG-071 **台風の (非情物)**
 (黒い雲を指さして) 「あれは 台風の 雲だ」と言うときの「台風の雲」のところをどのように言いますか。
- JG-072 **先生の (有情物 (目上))**
「それは 先生の 傘だ」と言うときの「先生の傘」のところをどのように言いますか。#GAJ1-14
- JG-073 **先生のだ (有情物 (目上))**
「この傘は 先生のだ 」と言うときの「先生のだ」のところをどのように言いますか。※「～の傘だ」は採らない。
- JG-074 **どろぼうの (有情物 (目下))**
「これは どろぼうの 足跡だ」と言うときの「どろぼうの足跡」のところをどのように言いますか。#GAJ1-15 改
- JG-075 **[長男※語彙項目 JL-079] の (有情物 (親族 (上)))**
※語彙項目 JL-079「長男」と JL-080 で「次男以下」が語彙的に区別されている場合 (一方を指す語しか用意されていないものも含む) のみ尋ねる。
「これは [長男] の 傘だ」と言うときの「[長男] の傘」のところをどのように言いますか。
- JG-076 **[次男以下※語彙項目 JL-080] の (有情物 (親族 (下)))**
※語彙項目 JL-079「長男」と JL-080 で「次男以下」が語彙的に区別されている場合 (一方を指す語しか用意されていないものも含む) のみ尋ねる。
「これは [次男以下] の 傘だ」と言うときの「[次男以下] の傘」のところをどのように言いますか。
- 方向・目的・場所など
- JG-077 **a. 学校に (移動方向), b. 行った (活用-過去形)**
「きのう a学校に b行った」と言うときの「学校に行った」はどうですか。#b:GAJ2-95 改
a. 学校に
b. 行った
- JG-078 **a. 東の方へ (移動方面), b. 行け (活用-命令形)**
友達から「どちらの方角に行ったら良いか」と聞かれて、「a東の方へ b行け」と教えるときにはどのように言いますか。※[～の方へ]の形を求める。#a:GAJ1-19
a. 東の方へ
b. 行け
- JG-079 **a. 仕事に (動作の目的 (名詞)), b. 行かないで (否定-付帯状況)**
「a仕事に b行かないで遊んでばかりいる」と言うとき、「仕事に行かないで」のところをどのように言いますか。※「仕事シナイデ」「仕事ニデナイデ」などは採らない。#a:GAJ1-22 改, b:GAJ4-155 改
a. 仕事に
b. 行かないで
- JG-080 **a. 見に (動作の目的 (動詞)), b. 行く (活用-終止形)**
「あした花火を a見に b行く」と言うときの「見に行く」のところをどのように言いますか。#a:GAJ1-21 改
a. 見に
b. 行く
- JG-081 **a. 東京に (帰着点), b. 着いた (音韻 JP-16 ウイ連母音)**
「やっと a東京に b着いた」と言うときにはどのように言いますか。#a:GAJ1-20
a. 東京に
b. 着いた

- JG-082 大工に (変化の結果)
「息子が 大工に なった」と言うときにはどのように言いますか。 #GAJ1-23
- JG-083 a.ここに (存在場所 (非意志的), b.あるのは (存在動詞・準体助詞)
「aここに b有るのは 何か」と言うときにはどのように言いますか。*アリヨルのような形にも注意。 #a:GAJ1-24 改, b:GAJ1-16
a.ここに
b.あるのは
- JG-084 運動場で (動作場所)
「運動場で 遊ぶ」と言うときの「運動場で」のところはどのように言いますか。 #GAJ1-28
- JG-085 一万円で (手段方法)
「(百円の買物をして一万円を出し)「すみませんが、一万円で お願いします」と言うときの「一万円でお願ひします」のところはどのように言いますか。 #GAJ1-30
- JG-086 息子に手伝ってもらった (授受対象者)
「息子に 手伝ってもらった」と言うときの「息子に」のところはどのように言いますか。 #GAJ1-26 改
- JG-087 a.友達に (受身の動作主-受益), b.助けられた (受身-受益)
「a友達に b助けられた 」と言うときにはどのように言いますか。*受身形「助けられた」が回答されない場合は、「助けてもらった」でも構わない。
a.友達に
b.助けられた
- JG-088 a.犬に (受身の動作主-迷惑), b.追いかけられた (受身-迷惑)
「a犬に b追いかけられた 」と言うときにはどのように言いますか。 #GAJ1-27 改
a.犬に
b.追いかけられた
- JG-089 田中という人 (名称指定)
「きのう、田中という人 が来た」と言うときの「田中という人」のところはどのように言いますか。 #GAJ1-32
- JG-090 来ると言っていた (引用)
「また 来る 」と言っていた」と言うときの「来ると言っていた」のところはどのように言いますか。
・副助詞
- JG-091 雨ばかり (対象の排除的特定化)
「毎日 雨ばかり 降っている」と言うときの「雨ばかり」のところはどのように言いますか。 #GAJ1-49
- JG-092 皮ごと (対象の包括化)
「みかんを 皮ごと 食べた」と言うときの「皮ごと食べた」のところはどのように言いますか。 #GAJ1-53
- JG-093 a.百円玉しか (対象外の否定), b.ない (活用-否定形)
財布の中を見て「a百円玉しか b無い 」と言うときにはどのように言いますか。*「無い」を「ある」の否定形で言い表さないか注意する。 #a:GAJ1-51 改, b:GAJ4-158 改
a.百円玉しか
b.ない
- JG-094 a.食いながら (同時進行), b.歩くな (禁止)
「a食いながら b歩くな 」と言うときにはどのように言いますか。 #a:GAJ1-41, b:GAJ5-221~226 改
a.食いながら
b.歩くな
- JG-095 皮だけ (食べた) (対象の限定)
「まんじゅうを 皮だけ 食べた」と言うときの「皮だけ食べた」のところはどのように言いますか。 #GAJ1-47
- JG-096 百円玉だけない (対象の限定)
財布の中の小銭を探して「百円玉だけ無い 」と言うときにはどのように言いますか。*「無い」の部分も記録する。
- JG-097 お茶でも (適宜選択)
「お茶でも 飲もう」と言うときにはどのように言いますか。 #GAJ1-44
・接続助詞
- JG-098 降っているから (原因理由)
「雨が 降っているから 行くのはやめろ」と言うときの「雨が降っているから」のところはどのように言いますか。 #GAJ1-33 改
- JG-099 寒いけれども (逆接-確定)
「少し 寒いけれども がまんしよう」と言うときの「寒いけれども」のところはどのように言いますか。 #GAJ1-38
- JG-100 行かなくても (逆接-仮定)
「あそこには 行かなくても 良い」と言うとき、「行かなくても良い」のところをどのように言いますか。 #GAJ4-157
- JG-101 行っただけだ (逆接-仮定)
「おまえが 行っただけだ 」と言うとき、「行っただけだ」のところをどのように言いますか。 #GAJ4-171・172
・条件 (順接仮定)
- JG-102 行ったら (終わっていた) (事実)
「そこに 行ったら もう会は終わっていた」と言うとき、「そこに行ったら」のところをどのように言いますか。 #GAJ4-170
- JG-103 行くと (だめになりそうだ) (後件:懸念)
「おまえが 行くと その話はだめになりそうだ」と言うとき、「お前が行くと」のところをどのように言いますか。 #GAJ4-169
- JG-104 行ったら (電話しろ) (後件:命令)
「そこに 行ったら 電話しろ」と言うとき、「そこに行ったら」のところをどのように言いますか。
- JG-105 書くなら (きれいに書いてくれ) (後件:依頼)
「手紙を 書くなら , 字をきれいに書いてくれ」と言うときの「書くなら」はどうですか。 #GAJ3-133
- JG-106 降ったら (行かない) (後件:意志)
「あした雨が 降ったら おれは行かない」と言うとき、「雨が降ったら」のところはどのように言いますか。 #GAJ4-168
- JG-107 高いなら (買わない) (後件:意志)
「そんなに値段が 高いなら 買わない」と言うときの「高いなら」はどうですか。 #GAJ3-144
- JG-108 降れば (出ないだろう) (後件:推量)
「あした雨が 降れば 船は出ないだろう」と言うとき、「雨が降れば」のところをどのように言いますか。 #GAJ4-167

・アスペクト

JG-109 走っている (進行-動作動詞)

(絵) 運動会で人が走っているのを見て、「人が 走っている 」と言いますか、ハシリヨルと言いますか、それとも別の言い方をしますか。※「走る」の進行形を求める。

JG-110 散っている (進行-変化動詞)

(絵) 桜の花が、今、散っている最中だとします。それを見て、「今、花が 散っている 」と言いますか、チリヨルと言いますか、それとも別の言い方をしますか。※「散る」の進行形を求める。#GAJ4-198

JG-111 読んでしまった (完了)

「その本はもう 読んでしまった 」と言うとき、「読んでしまった」のところをどのように言いますか。#GAJ4-205

JG-112 食べかける・食べかけている (始動)

- a. 仲の良い友達三人で一緒に食事をしようとして、ちょうど料理が運ばれてきました。その時その内の一人に急に用事ができませんでした。しかし、すぐに戻れそうです。自分たちは先に食べることを始めると伝える時、どう言いますか。
- b. 同じように、料理が運ばれてきたときに一人に急に用事ができましたが、用事の様子では、なかなか戻れそうにもないようです。自分たちは先に食べることを始めると伝える時、どう言いますか。

・テンス

JG-113 いるか (非過去: あいさつ)

親しい友達の家を尋ねて、入口で「○○さん、 いるか 」と言うとき、どのように言いますか。#GAJ4-197

JG-114 いた (過去-体験)

友達から別の友達のことを尋ねられて「あいつは、さっきまで確かにここに いた 」と言うとき、「ここにいた」のところをどのように言いますか。※「いねいな形は採らない。#GAJ4-196

JG-115 行った (なあ) (過去-体験・非体験)

昔、友達と祭りに行ったことをなつかしく思い出しながら、

- a. その友達に「昔、二人で祭りに 行ったなあ 」と言うとき、「行ったなあ」のところをどのように言いますか。※「行く」を使った形を求める。#GAJ4-188 改
- b. 同じ場面で友達に別の友達もそこにいたことを思い出しながら「あいつも 行った 」というとき「行った」のところをどのように言いますか。※「行く」を使った形を求める。
- c. また同じ場面について、さらに別の友達がいたかどうか思い出せないで「あいつは 行ったか 」と尋ねるとき、「行ったか」のところをどのように言いますか。※「行く」を使った形を求める。

JG-116 強かった (過去-自他)

昔の相撲大会のことを思い出しながら、

- a. 友達に「あのとき、あいつは 強かった 」と言うとき、「強かった」のところをどのように言いますか。※「強い」を使った形を求める。#GAJ4-194 改
- b. 同じ場面で友達に「あのとき、おれも 強かった 」と言うとき、「強かった」のところをどのように言いますか。※「強い」を使った形を求める。

JG-117 いたそうだ (伝聞-過去 (非体験))

たとえば、「昔、昔、あの山に鬼が いたそうだ 」と言うとき、「鬼がいたそうだ」のところをどのように言いますか。#GAJ5-250~252

・可能

JG-118 読むことができない (能力-否定-五段)

「うちの孫はまだ小さくて字を知らないのでも本を 読むことができない 」と言うとき、「読むことができない」のところをどのように言いますか。※「能力可能」の表現を求める。#GAJ4-182

JG-119 読むことができる (能力-肯定-五段)

「うちの孫は字をおぼえたのでもう本を 読むことができる 」と言うとき、「読むことができる」のところをどのように言いますか。※「能力可能」の表現を求める。#GAJ4-173

JG-120 読むことができない (状況-否定-五段)

「電燈が暗いので新聞を 読むことができない 」と言うとき、「読むことができない」のところをどのように言いますか。※「状況可能」の表現を求める。#GAJ4-183

JG-121 読むことができる (状況-肯定-五段)

「電燈が明るいので新聞を 読むことができる 」と言うとき、「読むことができる」のところをどのように言いますか。※「状況可能」の表現を求める。#GAJ4-174

JG-122 着ることができない (能力-否定-一段)

「うちの孫はまだ一人では着物を 着ることができない 」と言うとき、「着ることができない」のところをどのように言いますか。(能力) #GAJ4-184

JG-123 着ることができる (能力-肯定-一段)

「うちの孫はもう一人では着物を 着ることができる 」と言うとき、「着ることができる」のところをどのように言いますか。(能力) #GAJ4-175

JG-124 着ることができない (状況-否定-一段)

「この着物は古くなったのでも 着ることができない 」と言うとき、「着ることができない」のところをどのように言いますか。(状況) #GAJ4-185

JG-125 着ることができる (状況-肯定-一段)

「この着物は古くなったけれどもまだ 着ることができる 」と言うとき、「着ることができる」のところをどのように言いますか。(状況) #GAJ4-176

・断定、推量、確認要求

JG-126 雨だ (断定-非過去)

「今日は一日中 雨だ 」と言うとき、「雨だ」のところをどのように言いますか。※「雨が降る」ではなく「雨だ」にあたる名詞述語形式を聞き出す。ただし、現在形においては「だ」よりも「雨サ」のような終助詞の使用が一般的であると回答された場合は、「雨+終助詞」の形で記録する。なお、どうしても「雨降りだ」になってしまう場合は(体言相当なので)可とし、その回答を記録する。

JG-127 雨だった (断定-過去)

「昨日は一日中 雨だった 」と言うとき、「雨だった」のところをどのように言いますか。※「雨が降った」ではなく「雨だった」にあたる名詞述語形式を聞き出す。なお、どうしても「雨降りだった」になってしまう場合は(体言相当なので)可とし、その回答を記録する。

JG-128 雨だろう (推量-名詞述語)

「あしたはたぶん 雨だろう 」と言うとき、「たぶん雨だろう」のところをどのように言いますか。※「雨が降るだろう」の形は採らない。#GAJ5-240 改

JG-129 行くだろう (推量-動詞)

友達から「あの人は今日役場に行くだろうか」と聞かれ、迷いながら「たぶん 行くだろう 」と答えるとき、どのように言いますか。#GAJ5-237

JG-130 行くのだろう (推量-動詞準体型)

役場への道を歩いている人を見て、友達から「あの人はどこへ行くのだろうか」と聞かれ、「役場に 行くのだろう 」と答えるとき、「行くのだろう」のところはどのように言いますか。#GAJ5-238

JG-131 行っただろう (推量-動詞-過去)

友達から「あの人はきのう役場に行っただろうか」と聞かれ、「行っただろう 」と答えるとき、どのように言いますか。#GAJ5-239

JG-132 行ったのだろう (推量-動詞準体型-過去)

役場の封筒を持って歩いている人を見て、友達から「あの人は役場へ行ったのだろうか」と聞かれ「役場に 行ったのだろう 」と答えるとき、「行ったのだろう」のところはどのように言いますか。

JG-133 あるじゃないか (確認要求)

眼鏡をさがしている友達に「眼鏡ならそこに あるじゃないか 」と言うとき「あるじゃないか」のところをどのように言いますか。

JG-134 あるんじゃないか (確認要求)

具合が悪そうな友達に「もしかして熱でも あるんじゃないか 」と聞くと「あるんじゃないか」のところをどのように言いますか。

・義務, 意志, 希望

JG-135 行かなければならない (義務)

親しい友達にむかって、「おれはあした役場に 行かなければならない 」と言うとき、「行かなければならない」のところをどのように言いますか。#GAJ5-206・207・208

JG-136 書こう (意志-五段)

自分自身で「きょうは手紙を 書こう 」とつぶやくときの「書こう」のところはどのように言いますか。#GAJ3-109 改

JG-137 起きよう (意志-一段)

自分自身で「あしたは早く 起きよう 」とつぶやくときの「起きよう」のところはどのように言いますか。#GAJ3-106

JG-138 行くまい (否定意志)

「もうそんなところへなんか、けっして 行くまい 」と心に決めるとき、「行くまい」のところをどのように言いますか。※「イカナイ」などでも可。#GAJ5-234

JG-139 行きたいなあ (希望)

「温泉に 行きたいなあ 」とつぶやくとき、「行きたいなあ」のところをどのように言いますか。#GAJ5-227

JG-140 行ってもらいたい (希望)

「あの人には、是非、いっしょに 行ってもらいたい 」と言うとき、「行ってもらいたい」のところをどのように言いますか。#GAJ5-231

・授与, ヴォイス

JG-141 a. 孫に (格助詞-授与対象者), b. やる (本動詞: 意志文)

「本を a.孫に b.やる 」と言うときの「孫にやる」のところはどのように言いますか。#a:GAJ1-25 改

a. 孫に
b. やる

JG-142 やった (本動詞: 叙述文)

「孫に本を やった 」と言うときの「やった」のところはどのように言いますか。

JG-143 読んでやる (補助動詞: 意志文)

「孫に本を 読んでやる 」と言うときの「読んでやる」のところはどのように言いますか。

JG-144 読んでやった (補助動詞: 叙述文)

「きのう孫に本を 読んでやった 」と言うときの「読んでやった」のところはどのように言いますか。

JG-145 来させる (使役)

「孫を無理に 来(こ)させる 」と言うときの「来(こ)させる」はどうですか。※「ヨブ」「ヨコサセル」などは採らない。#GAJ3-120

・応答詞

JG-146 いや, 飲まない (肯定疑問への否定文回答)

友達から「あの人は酒を飲むのか? 」と聞かれて、「いや, 飲まない 」と答えるとき、どのように言いますか。※応答詞「いや」も含めての回答を求める。

JG-147 うん, 飲む (肯定疑問への肯定文回答)

友達から「あの人は酒を飲むのか? 」と聞かれて、「うん, 飲む 」と答えるとき、どのように言いますか。※応答詞「うん」も含めての回答を求める。

JG-148 うん, 飲まない (否定疑問への肯定文回答)

友達から「あの人は酒を飲まないのか? 」と聞かれて、「うん, 飲まない 」と答えるとき、どのように言いますか。※応答詞「うん」も含めての回答を求める。

JG-149 いや, 飲む (否定疑問への否定文回答)

友達から「あの人は酒を飲まないのか? 」と聞かれて、「いや, 飲む 」と答えるとき、どのように言いますか。※応答詞「いや」も含めての回答を求める。

・待遇

話し手主体

JG-150 (自分が) 来る: A 場面

近所の知り合いの人にむかって、ややていねいに「自分は、あしたもここに 来る 」と言うとき、「ここに来る」のところはどのように言いますか。#GAJ6-313 改

JG-151 (自分が) 来る: B 場面

この土地の目上の人にむかって、ひじょうにていねいに「自分は、あしたもここに 来る 」と言うとき、「ここに来る」のところはどのように言いますか。#GAJ6-312

聞き手主体

書く

JG-152 (聞き手が) 書くか：0 場面

親しい友達にむかって、「ひと月に何通手紙を 書くか 」と聞くととき、「書くか」のところをどのように言いますか。

JG-153 (聞き手が) 書くか：A 場面

近所の知り合いの人にむかって、ややていねいに「ひと月に何通手紙を 書くか 」と聞くととき、「書くか」のところをどのように言いますか。#GAJ6-273・274

JG-154 (聞き手が) 書くか：B 場面

この土地の目上の人にむかって、ひじょうにていねいに「ひと月に何通手紙を 書くか 」と聞くととき、「書くか」のところをどのように言いますか。#GAJ6-271・272

JG-155 (聞き手が) 書くか：父親に

自分の父親にむかって、「ひと月に何通手紙を 書くか 」と聞くととき、「書くか」のところをどのように言いますか。※父親が今はいない場合も、いたときのこととして回答してもらう。

JG-156 (聞き手が) 書くか：配偶者に

自分の奥さん（あるいは御主人）にむかって、「ひと月に何通手紙を 書くか 」と聞くととき、「書くか」のところをどのように言いますか。※配偶者が今はいない場合も、いたときのこととして回答してもらう。

JG-157 (聞き手が) 書くか：[本家※語彙項目 JL-083]・[分家※語彙項目 JL-084] の主人に

※語彙項目 JL-083「本家」と JL-084「分家」がともに(共通語形も含む)語形が回答されている場合のみ尋ねる。

[本家] (あるいは [分家]) の主人にむかって、「ひと月に何通手紙を 書くか 」と聞くととき、「書くか」のところをどのように言いますか。※語彙項目 JL-084-b で、話者自身が「分家」の場合は「本家」の主人に向かってとし、話者自身が「本家」の場合は「分家」の主人に向かって、として尋ねる。なお、「[本家] の主人」「[分家] の主人」に対する表現が特定できない(また場面が想定できない)という回答の場合は、NR と記載するのみでよい。

行く

JG-158 (聞き手が) 行くか：A 場面

近所の知り合いの人にむかって、ややていねいに「どこへ 行くのか 」と行先をたずねるとき、どのように言いますか。

JG-159 (聞き手が) 行くか：B 場面

この土地の目上の人にむかって、ひじょうにていねいに「どこへ 行くのか 」と行先をたずねるとき、どのように言いますか。#GAJ6-275・276

来る

JG-160 (聞き手が) 来るか：A 場面

近所の知り合いの人にむかって、ややていねいに「あしたもここに 来るか 」と聞くととき、「ここに来るか」のところをどのように言いますか。

JG-161 (聞き手が) 来るか：B 場面

この土地の目上の人にむかって、ひじょうにていねいに「あしたもここに 来るか 」と聞くととき、「ここに来るか」のところをどのように言いますか。#GAJ6-278・279

いる

JG-162 a. 家に (格助詞-存在場所 (意志的)), (聞き手が) いるか：0 場面

親しい友達にむかって、「あしたは a 家に b いるか 」と聞くととき、「家にいるか」のところをどのように言いますか。

a. 家に

b. いるか

JG-163 (聞き手が) いるか：A 場面

近所の知り合いの人にむかって、ややていねいに「あしたは家に いるか 」と聞くととき、「家にいるか」のところをどのように言いますか。#GAJ6-283・284 改

JG-164 (聞き手が) いるか：B 場面

この土地の目上の人にむかって、ひじょうにていねいに「あしたは家に いるか 」と聞くととき、「家にいるか」のところをどのように言いますか。#GAJ6-281・282

JG-165 (聞き手が) いるか：父親に

自分の父にむかって、「あしたは家に いるか 」と聞くととき、「家にいるか」のところをどのように言いますか。※父親が今はいない場合も、いたときのこととして回答してもらう。#GAJ6-285・286

聞き手主体・命令

JG-166 来い：A 場面

近所の知り合いの人にむかって、ややていねいに「こちらの方へ 来い 」と言うとき、「来い」のところをどのように言いますか。

JG-167 来い：B 場面

この土地の目上の人にむかって、ひじょうにていねいに「こちらの方へ 来い 」と言うとき、「来い」のところをどのように言いますか。#GAJ6-300~302

第三者主体

外部目上主体

JG-168 a. 先生が (格助詞-有情物 (目上)), b. 来る：0 場面

親しい友達にむかって、「もうすぐ a 先生が b 来る 」と言うとき、「先生が来る」のところをどのように言いますか。#a:GAJ1-2 改

a. 先生が

b. 来る

JG-169 先生が来る：A 場面

近所の知り合いの人にむかって、ややていねいに「もうすぐ先生が 来る 」と言うとき、「先生が来る」のところをどのように言いますか。

JG-170 先生が来る：父親に

自分の父親にむかって、「もうすぐ先生が 来る 」と言うとき、「先生が来る」のところをどのように言いますか。※父親が今はいない場合も、いたときのこととして回答してもらう。

外部中上位・中位主体

JG-171 近所の知り合いが来る：0 場面

親しい友達にむかって、「もうすぐ近所の〇〇さんが 来る 」と言うとき、「〇〇さんが来る」のところをどのように言いますか。

JG-172 友達が来る：0 場面

親しい友達にむかって、「もうすぐ友達の〇〇君が来る」と言うとき、「〇〇君が来る」のところをどのように言いますか。

身内主体

JG-173 自分の父親が来る：0 場面

親しい友達にむかって、「もうすぐ自分の父親が来る」と言うとき、「自分の父親が来る」のところをどのように言いますか。

※父親が今はいない場合も、いたときのこととして回答してもらおう。

JG-174 自分の父親が来る：A 場面

近所の知り合いの人にむかって、ややていねいに「もうすぐ自分の父親が来る」と言うとき、「自分の父親が来る」のところをどのように言いますか。※父親が今はいない場合も、いたときのこととして回答してもらおう。#GAJ6-317・318 改

JG-175 自分の父親が来る：B 場面

この土地の目上の人にむかって、ひじょうにていねいに「もうすぐ自分の父親が来る」と言うとき、「自分の父親が来る」のところをどのように言いますか。※父親が今はいない場合も、いたときのこととして回答してもらおう。#GAJ6-315・316 改

JG-176 自分の父親が来る：母親に

自分の母親にむかって、「もうすぐ自分の父親が来る」と言うとき、「自分の父親が来る」のところをどのように言いますか。

※父親・母親が今はいない場合も、いたときのこととして回答してもらおう。

JG-177 自分の配偶者が来る：0 場面

親しい友達にむかって、「もうすぐ自分の奥さん（あるいは御主人）が来る」と言うとき、「自分の奥さん（あるいは御主人）が来る」のところをどのように言いますか。※配偶者が今はいない場合も、いたときのこととして回答してもらおう。

断定辞，自然物

JG-178 雨だ：A 場面

近所の知り合いの人にむかって、ややていねいに「外は雨だ」と言うとき、「雨だ」のところをどのように言いますか。#GAJ6-329 改

JG-179 雨だ：B 場面

この土地の目上の人にむかって、ひじょうにていねいに「外は雨だ」と言うとき、「雨だ」のところをどのように言いますか。#GAJ6-327 改

JG-180 【太陽※語彙項目 JL-124】がのぼった

※「〔太陽〕」の部分は語彙項目 JL-124 で聞き出した語形に置き換えて尋ねる。

「太陽がのぼった」と言うとき、「太陽がノボラサッタ」のようにていねいに言うところがあるようです。このあたりでは、「〔太陽〕がのぼった」ということを、どのように言いますか。

・あいさつ

JG-181 おはよう：A 場面

朝、近所の知り合いの人に道で出会ったとき、どんなあいさつをしますか。ふつう良く使う言い方を教えてください。※あいさつをしない場合や定型のあいさつがない場合は、NRとして〈この場面ではあいさつをしない〉〈決まったあいさつがない〉のように注記も記載する。#GAJ6-349

JG-182 おはよう：0 場面

朝、親しい友達に道で出会ったとき、どんなあいさつをしますか。ふつう良く使う言い方を教えてください。※あいさつをしない場合や定型のあいさつがない場合は、NRとして〈この場面ではあいさつをしない〉〈決まったあいさつがない〉のように注記も記載する。#GAJ6-349 改

JG-183 おはよう（家族に）

a. 朝、奥さん（あるいは御主人）に対して、どんなあいさつをしますか。ふつう良く使う言い方を教えてください。※あいさつをしない場合や定型のあいさつがない場合は、NRとして〈この場面ではあいさつをしない〉〈決まったあいさつがない〉のように注記も記載する。また、配偶者が今はいない場合も、いたときのこととして回答してもらおう。

b. 朝、同居しているお孫さんに対して、どんなあいさつをしますか。ふつう良く使う言い方を教えてください。※あいさつをしない場合は、NRとして〈この場面ではあいさつをしない〉〈決まったあいさつがない〉のように注記も記載する。また、同居している孫がいない場合も、いるときのこととして回答してもらおう。

JG-184 ありがとう

（絵）人から物をもらって「ありがとう」とお礼を言うとき、どのように言いますか。#GAJ5-267～270

JG-185 いただきます

a. 食事を食べ始めるとき、どんなあいさつをしますか。※あいさつをしない場合や定型のあいさつがない場合は、NRとして〈この場面ではあいさつをしない〉〈決まったあいさつがない〉のように注記も記載する。

b. 食事を食べ始めるとき、手を合わせますか。

①合わせる ②合わせない

③その他の非言語行動をとる

（具体的内容→）

JG-186 ごちそうさま

a. 食事を食べ終えたとき、どんなあいさつをしますか。※あいさつをしない場合や定型のあいさつがない場合は、NRとして〈この場面ではあいさつをしない〉〈決まったあいさつがない〉のように注記も記載する。

b. 食事を食べ終えたとき、手を合わせますか。

①合わせる ②合わせない

③その他の非言語行動をとる

（具体的内容→）

・詠嘆

JG-187 詠嘆（熱い：感覚，恐い：感情，高い：状態）

思わず発する独り言についてうかがいます。

a. お茶を飲んでみると思いのほか熱くて思わず独り言を発するとき、アツッやアツサやアツイコトのように言いますか。それとも別の言い方をしますか。

b. 戦争や事件・事故などの【恐い】話をニュースで知り思わず独り言を発するとき、コワッやコワサやコワイコトのように言いますか。それとも別の言い方をしますか。※【恐い】の部分は、語彙項目 JL-085 で聞き出した語形に置き換えてもよい。

c. お店で何気なく値札を見ると思いのほか値がはって思わず独り言を発するとき、タカッやタカサやタカイコトのように言いますか。それとも別の言い方をしますか。

付録

『全国方言準備調査 調査票』より 「手引き 付録1 音声の表記法」	・・・	154
『全国方言準備調査 調査票』より 「手引き 付録2 注記の記載方法」	・・・	156
『全国方言準備調査 調査票』より 「解説」	・・・・・・・・・・・・・・・・	158

付録1 音声の表記法

語形の表記方法は、日本の方言学で通用しているブロードな IPA 表記に従う。この表記法に基づく共通語音声を以下に示す。

共通語音声の表記 (IPA に基づくブロード表記)					
ア行	あ a	い i	う u	え e	お o
カ行	か k a	き k i	く k u	け k e	こ k o
ガ行 (非鼻濁音)	が g a	ぎ g i	ぐ g u	げ g e	ご g o ※g は g も可
ガ行 (鼻濁音)	が ŋ a	ぎ ŋ i	ぐ ŋ u	げ ŋ e	ご ŋ o
サ行	さ s a	し s i	す s u	せ s e	そ s o
ザ行 (摩擦音)	ざ z a	じ z i	ず z u	ぜ z e	ぞ z o
ザ行 (破擦音)	ざ d z a	じ d z i	ず d z u	ぜ d z e	ぞ d z o
タ行	た t a	ち t s i	つ t s u	て t e	と t o
ダ行	だ d a			で d e	ど d o
ナ行	な n a	に n i	ぬ n u	ね n e	の n o
ハ行	は h a	ひ ç i	ふ ç u	へ h e	ほ h o
バ行	ば b a	び b i	ぶ b u	べ b e	ぼ b o
マ行	ま m a	み m i	む m u	め m e	も m o
ヤ行	や j a		ゆ j u		よ j o
ラ行	ら r a	り r i	る r u	れ r e	ろ r o
ワ行	わ w a				
拗音	きゃ k j a	きゅ k j u	きょ k j o		
	ぎゃ g j a	ぎゅ g j u	ぎょ g j o		非鼻濁音
	ぎゃ ŋ j a	ぎゅ ŋ j u	ぎょ ŋ j o		鼻濁音
	しゃ s a	しゅ s u	しょ s o		
	じゃ z a	じゅ z u	じょ z o		摩擦音
	じゃ d z a	じゅ d z u	じょ d z o		破擦音
	ちゃ t s a	ちゅ t s u	ちょ t s o		
	にゃ n j a	にゅ n j u	にょ n j o		
	ひゃ ç a	ひゅ ç u	ひょ ç o		
	びゃ b j a	びゅ b j u	びょ b j o		
	みゃ m j a	みゅ m j u	みょ m j o		
	りゃ r j a	りゅ r j u	りょ r j o		

促音

頭の子音を重ねて表記する。例：あった a t t a, あっし a s s i

撥音

Nで表記して構わない。例：おんいん o N i N, あんな a N n a

長音

長音: 例:「食うた」kɯ : t a

共通語にない音声については, 必要に応じた字母を用いて表記する。

[例] ティ t i

その他の表記字母

母音

- その他の母音 æ・ɛ (半広前舌), ɸ (半広円唇), ɔ (開音), u (円唇)
- 中舌母音 ĩ, ũ, ě
- 無声化母音 j, ĩ, ɸ, ɥ
- 鼻母音 (明示する場合) ā, ĩ, ũ, ě, õ
- 舌尖音 ɺ
- 区別記号 狭いɛ, 広いɛ
- 半長音 ˑ

子音

- ガ行摩擦音 ɣ
 - 合拗音 k w a, ɡ w a, ŋ w a
 - 唇歯音 f, v
 - 声門閉鎖音 ʔ
 - 語末閉鎖音 (九州) t [例] 「カッ(書く)」k a t
 - 喉頭化子音 k', t'
 - ふるえ音 r
 - そり舌音 t̚
 - 有声化 k̚, t̚
 - 無声化 ɱ, ɳ
 - 有気 k^h
 - わたり鼻音 ^hɡ, ^hd
- 弱化 小さく上付きで表記 母音 ^hi ^hɯ ^hu ^ho ^hɔ, 子音 k^h t^h

データ入力時の注意事項

- データを入力する際は, 国立国語研究所の方言研究室で作成し公開している外字フォントを利用する。したがって, 例えば, 弱化を表すのにワープロの文字飾りで小さく上付きにするような方法は行わない。
- すべて全角文字で入力する。
- アスキー文字 (キーボードから直接打ち込める a i u e o k s z t d n などの通常文字) 以外は外字を用いて入力する。

付録2 注記の記載方法

注記提示者の明示

- ・話者の注記は〈 〉で括って記す。
[例] 〈隣の集落の言い方〉
- ・調査者の注記は（ ）で括って記す。
[例] （話者は新しい言い方だと言うが、古くから用いられていたはずである。）
（iで表記したがiにも聞こえる。）
- ・同席者の加えた注記は〔 〕で括って記す。
[例] 〔maimaiとも言う。〕
- ・注記は必ず〈 〉（ ）〔 〕のいずれかで括って記す。

注記略号

頻度の高い注記については、以下の略号で示してよい。その場合も括弧の使い方に注意する。

#	長く考えてから答えた回答→調査者の判断なので（#）
ゆ	調査者が語形を提示して誘導した回答→調査者によるものなので（ゆ）
?	回答に迷いや疑問がある場合→話者が迷った場合は〈?〉，調査者が疑問を持つ場合は（?）
古	古い表現→以下についても話者の判断は〈 〉で，調査者の判断は（ ）で括る。
新	新しい表現
多	使うことが多い。
少	使うことが少ない。
上	ていねいな表現
下	ぞんざいな表現
共	共通語的表現

注記略号は組み合わせて記すことができる。

- 例 （#，ゆ）→長く考え，調査者が語形を誘導した回答
〈古，下〉→古く，かつ，ぞんざいな表現であると話者が判断した回答

注記記載上の注意事項

- ・発音の聞こえ方に関する注記は，調査者の注記なので（ ）内に記載する。
[例] （ennakaのeはやや狭く聞こえる。）
- ・ただし，話者自身が発音に関して注記を与えた場合は〈 〉内に記載する。
[例] 〈ennakaのeはiとeの中間音で発音する。〉
- ・併用語形に関する注記は，別の語形のところに記載せず，個々の語形に記載する（個別の語形ごとにデータベース化されるため，併用語形に与えた注記は参照されにくくなる）。
[例] ennaka 〈古〉
erenaka 〈古，下〉
→×ennaka 〈ennakaもerenakaも古〉
×erenaka 〈下〉

- 併用語形の繰り返された注記は「//」で略記してよい（ただし、入力時は//を使わない）。
 [例] e n n a k a <古>
 e r e n a k a <//> →入力時は <古> と入力。
- 話者自身が使う（あるいは使った経験がある）か、話者自身が使わない（あるいは使った経験がない）かの区別は、重要である。今は使わない昔の当該地のことばや、話者自身が使わない他人のことばなどは、下記の例を参考にして、注記として括弧の中に記載する。
 [例] 古い言い方で話者自身は使った経験がない場合
 → <e n n a k a は、昔、祖父が使っていたが、自分は使ったことがない。>
 聞いたことはあるが、話者自身は使った経験がない場合
 → <e n n a k a という人もいるが、自分は使ったことがない。>
 話者から回答されない語形を調査者が知っていてその情報を提示したい場合
 →（この他に e n n a k a という語形があるはずである。）
- 複雑な注記は文章化する。
 [例] <古い言い方で子供時代に使ったが、今は使わない。>
 （同席者が誘導した回答）
- 注記略号と文章化した注記を組み合わせる記しても良い。
 例 <古、子供の頃よく使っていた。>

解説

調査研究の目標

この調査票は、将来の全国方言調査・研究に向けた準備調査を行うための調査票である。

将来の全国方言調査・研究については、国立国語研究所に設けた全国方言調査委員会とともに 2006 年度から検討を進めてきている。

将来の全国方言調査・研究は、方言の形成過程を明らかにすることを目的とするもので、そのための全国方言の分布データを臨地調査に基づき、収集する。

方言の形成過程の解明には以下の観点からのアプローチが求められる。

(a)言語変化と地理空間の相関把握と分析：特に分布の経年比較

(b)地理空間が有する地域特性と言語の関係の解明

このうち(a)については、言語変化に伴う言語的変異と地理空間の関係を現在の分布として把握するとともに、過去に明らかにされた分布との間の経年的比較が重要な観点となる。従来から分布の通時的説明理論として重要な位置付けを有してきた「方言圏論」ならびに言語地理学における「隣接分布の原則」の検証は、本研究の重要課題である。

(b)は、従来の方言分布研究が言語変化と地理空間上の分布の連続的(sequential)な関係に依存してきたのとは別に、地理空間を軸にしながら、社会・人的交流・自然などの地域特性との関係で言語変異のありかたを解明しようとするものである。方言分布や変異の伝播は、人的ネットワークを基盤として形成されたものと考えられ、地理的連続性はその結果として現れるものである。分布形成要因の本質としての地域特性との関係の分析に立ち帰ることが必要である。

項目の設定を行うにあたっては、以上の観点を拠り所とすることになるが、同時に分布調査では、これまで知られていなかった分布の解明・発見も期待される。その結果得られる分布情報は、(方言の持つ危機言語性を鑑みるなら)文化財的性質を帯びるとともに将来の分布調査への重要な手がかりともなる。項目設定には、このような観点も盛り込むこととした。

項目設定の基本方針

日本の方言学においては、これまでに全国調査・地域調査も含めて、400 冊以上の言語地図集とそこに収録された約 30000 枚の言語地図が作成されてきた(この量は、世界的にも突出している)。言語変化ならびにそれにともなう分布の経年比較においては、これらの先行調査研究は当然のことながら、重要な比較対象として位置付けられる。

そこで、これらの言語地図をデータベース化し、そこから①量的観点(比較的多くのデータ蓄積があること)、②質的観点(言語変化が分布の中で顕在化していること)、③分布解明(未解明項目と新規変化項目)、④地域性(特定の地域に特化されないこと；研究が全国を対象とすることによる条件であり、特定の地域の現象は個別の研究課題として扱い得る)の 4 観点をもとに項目を選定することとした。後(次々頁以降)に掲載した対象分野(音韻・語彙・文法)ごとの項目の分類一覧に提示している「分析対象の主目的」が、この観点に対応するもので、特に②の質的観点には「言語変化に伴う分布の変動」「関連項目の補完」が、③の分布未解明には「新たな観pointsの導入」「新たな変化の把握」が対応する(①④の観点は②③の検討を経た上での選定条件となる)。

以上の方針に基づきながら、本調査に向けての準備調査としては、約 300 項目程度を対象とし、分野別の配分は音韻 1 割・語彙 3 割・文法 6 割程度とすることを目安に(文法が多いのは、言語変化の理論的背景が把握しやすいことによる)項目を設定することを目指した。

項目選定の経過

分布変化を把握するための基本となる既存の言語地図の書誌ならびに項目のデータベース化からとりかかった。特に、各対象項目の内容(個々の地図が何についての分布を表そうとしたか)については、下記の経過で手分けをしながら、複数回にわたり、また(タグ付けの「ぶれ」を避けるため)複数の研究者の目で見直す形でタグ(具体的には分類分野情報や品詞情報などのデータ)を付与し、データベース化した。

言語地図集の書誌データベース整備については、吉田雅子が入力作業者と協力しながら、大西がすでに作成していたデータを整える(個々の地図の質問文データの追加や目次のない地図集の項目データの追加・確認作業等を含む)形で 2007 年 5 月から開始した(この作業は、2009 年 1 月現在も継続中)。

項目タグ付けデータベース化作業は、大西がすでに作成していた言語地図集の目次データをもとにしながら、2006 年 8 月に開始した(2006 年 6~7 月には語彙項目の分類案を作成し、試験運用を実施している)。この作業には、大西・三井はるみ・吉田雅子・小西いずみ・竹田晃子・新井小枝子の手分けして取り組んだ。第 1 回目の作業は、2006 年 8 月~2007 年 5 月に行った。第 1 回目の作業終了後、作業上の問題点を整理するとともにデータの追加と分担範囲の再配分を行い、第 2 回目の作業を 2007 年 11 月~2008 年 1 月に実施した(2007 年 5~11 月は上記の書誌データベース整備に基づく質問文データの追加作業を行った)。第 2 回目の作業終了後、手分けして作成したデータを統合し、第 3 回目にあたる最終確認作業(タグ付けの統一ならびに個々の地図項目の主目的の絞り込みを含む)を 2008 年 2 月~8 月に大西と竹田が行った。

このタグ付き項目データベースをもとに、上記の調査・研究の目的・観点に基づき、大西が準備調査用の項目を選定し(2008 年 9~11 月)、全国方言調査委員会の全委員に提示した。全国方言調査委員会の各委員は、大西の選定項目に意見を提出した(2008 年 12 月)。

2009 年 1 月 11 日~12 日に、全委員が集まる全国方言調査委員会を開き、各委員の意見を集約した項目案を委員全員で検討した。その検討結果を受けて、大西が最終選定を行い、先行研究等を参考にしながら質問文を付与し、全体の配列等を行うことで、この準備調査票の形になった。

この準備調査票に収録した個々の項目の言語的性質ならびに目的の概要については、先にもふれた対象分野(音韻・語彙・文法)ごとの項目の分類一覧(次頁以降に掲載)に提示している。収録項目数は、質問文ベースで音韻 14・語彙 124・文法 187(計 325)、分析対象項目ベースで音韻 32・語彙 143・文法 223(計 398)である(分野別の割合は、質問文ベース:音韻 4%・語彙 38%・文法 58%、分析対象項目ベース:音韻 8%・語彙 36%・文法 56%)。

今後、この準備調査票で全国調査を行い、その結果とともに、具体的な項目・対象話者・地点数等の検討を経て、全国方言の本調査の実施を目指すことになる。

(2009 年 1 月 28 日 大西拓一郎 記)

編者一覧

大西拓一郎（国立国語研究所 時空間変異研究系，教授）

鎌水兼貴（国立国語研究所 時空間変異研究系，プロジェクト特別研究員）

国立国語研究所共同研究報告10-01

方言の形成過程解明のための全国方言調査 全国方言準備調査結果データ集

2011年3月31日発行

編者 大西拓一郎 鎌水兼貴
発行 大学共同利用機関法人 人間文化研究機構
国立国語研究所
〒190-8561 東京都立川市緑町10-2
電話 042(540)4300（代表）
<http://www.ninjal.ac.jp/>

©国立国語研究所
ISBN 978-4-906055-08-1

ISSN 2185-0127

Field Research Project to Analyze the Formation Process of Japanese Dialects
Data from Preliminary Research on Distributions of Japanese Dialects

Takuichiro Onishi
Kanetaka Yarimizu
(editors)

March 2011